



e:NY1

En este manual encontrará información precedida por un símbolo **AVISO**. La finalidad de esta información es ayudarle a evitar daños en el vehículo, otras propiedades y el medioambiente.

Los símbolos   o    de las etiquetas fijadas en el vehículo le recuerdan que debe leer este manual del propietario para utilizar de forma correcta y segura el vehículo.

 o   tienen un código de colores para indicar peligro (rojo), advertencia (naranja) o precaución (ámbar).

➔ **Etiquetas de seguridad** P. 101

Información sobre seguridad

Su seguridad y la de los demás es muy importante. Conducir este vehículo de forma segura es una responsabilidad muy importante.

Para ayudarle a tomar decisiones fundadas sobre seguridad, se han incluido procedimientos de funcionamiento y otro tipo de información en etiquetas y en este manual. Esta información le avisa de posibles riesgos que le podrían causar lesiones a usted o a terceros.

Por supuesto, no es práctico ni posible advertirle de todos los peligros relacionados con el funcionamiento o el mantenimiento del vehículo. Deberá hacer uso de su buen juicio.

Encontrará esta importante información de seguridad de diversas formas, entre las que se incluyen:

- **Etiquetas de seguridad:** en el vehículo.
- **Mensajes de seguridad:** precedidos por un símbolo de alerta de seguridad  y una de las tres palabras de aviso: **PELIGRO**, **ADVERTENCIA** o **PRECAUCIÓN**.

Estas palabras de aviso significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones, sufrirá LESIONES GRAVES o MORTALES.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, podría sufrir LESIONES GRAVES o MORTALES.

  **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, podría sufrir LESIONES GRAVES o MORTALES.

 **PRECAUCIÓN**

Si no sigue las instrucciones, podría sufrir LESIONES.

- **Encabezamientos de seguridad:** por ejemplo, Precauciones de seguridad importantes.
- **Sección sobre seguridad:** por ejemplo, Conducción segura.
- **Instrucciones:** cómo usar este vehículo de forma correcta y segura.

Todo el manual incluye información sobre seguridad importante, que debe leer atentamente.

Registradores de datos de eventos

El vehículo está equipado con una serie de dispositivos a los que se suele denominar registradores de datos de eventos. Registran distintos tipos de datos del vehículo en tiempo real, tales como el despliegue de los airbags SRS y el fallo de componentes del sistema SRS.

Estos datos pertenecen al propietario del vehículo y nadie puede acceder a ellos, excepto por imperativo legal o con la autorización del propietario.

No obstante, Honda, sus concesionarios y talleres autorizados, empleados, representantes y contratistas pueden acceder a ellos con el único fin de realizar diagnósticos técnicos, investigaciones y desarrollos del vehículo.

Registradores de diagnósticos de mantenimiento

El vehículo está equipado con dispositivos relacionados con el mantenimiento que registran información acerca del rendimiento del mecanismo de transmisión y de las condiciones de conducción. Los datos se pueden utilizar para ayudar a los técnicos a realizar el diagnóstico, reparación y mantenimiento del vehículo. Nadie puede acceder a estos datos excepto por imperativo legal o con la autorización del propietario del vehículo.

No obstante, Honda, sus concesionarios y talleres autorizados, empleados, representantes y contratistas pueden acceder a ellos con el único fin de realizar diagnósticos técnicos, investigaciones y desarrollos del vehículo.

Llave digital

Para obtener más información sobre la llave digital, visite la siguiente URL.

<https://hondanews.eu/eu/en/corporate/media/photos/69919/honda-motor-europe-bracknell-headquarters>

Países de la UE

Información de la batería

La información del importador para la batería instalada en el vehículo es la siguiente.

Nombre del importador:

Honda Motor Europe Ltd. (oficina de Aalst)

Dirección postal:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst (Bélgica)

Términos y condiciones de la aplicación del manual del propietario*

Generalidades

Esta aplicación permite que el sistema de sonido con pantalla busque automáticamente actualizaciones del manual del propietario que afecten a su vehículo y sistema de sonido con pantalla cada vez que cambie el modo de alimentación del vehículo a CONTACTO. Esta aplicación transmite periódicamente una cantidad limitada de información del dispositivo y del vehículo a nuestros servidores: el número de identificación del vehículo (VIN), el número de serie del hardware del sistema de sonido con pantalla, el idioma preferido, la dirección IP, el registro de transacciones (alertas o visualización de actualizaciones, descargas e instalación de actualizaciones, uso de la aplicación del manual del propietario), etc. Cuando la aplicación encuentra una actualización en el servidor, le insta a descargarla e instalarla.

Cuando el sistema de sonido con pantalla busca actualizaciones en nuestros servidores, le ofrecemos automáticamente la posibilidad de actualizar el manual del propietario. Asimismo, registraremos en nuestros servidores las actualizaciones que se han instalado.

Sus datos personales

Si la información mencionada anteriormente y transmitida a Honda se considera información personal en su región, se procesará según lo dispuesto en las reglas y normativas que figuran en este aviso, así como con arreglo a lo establecido por la ley de protección de datos vigente.

Los términos de nuestra política de privacidad se incluyen en los presentes términos mediante su mención; el uso de las actualizaciones del sistema está sujeto a la política de privacidad. Nuestra política de privacidad explica la manera en la que tanto nosotros como los terceros en cuestión procesamos los datos personales recopilados a través de esta herramienta. (Consulte el sitio web de Honda [<https://www.privacynotice.honda.eu>] para obtener más información).

Honda recopila, utiliza y almacena sus datos personales para los motivos que se indican a continuación:

Cuando sea necesario para el interés legítimo de Honda y cuando nuestros intereses no se vean afectados por sus derechos relacionados con la protección de datos.

Para proporcionarle actualizaciones del manual del propietario.

Para poder mejorar y optimizar la aplicación del manual del propietario y los servicios.

Para responder a las preguntas y reclamaciones del usuario, así como para el mantenimiento de registros internos.

Igualmente, los datos también podrán utilizarse para proteger nuestros intereses comerciales legítimos y los derechos legales. Esto incluye, entre otros, el uso en relación con los requisitos de cumplimiento, normativos, auditoría, reclamaciones legales (incluida la divulgación de dicha información en relación con un proceso legal o litigio), así como otros requisitos éticos y de presentación de informes de cumplimiento.

Honda convertirá también datos personales en datos anónimos y los usará (por lo general, en forma de datos estadísticos de carácter general) para análisis e investigación de mercado, para mejorar el manual del propietario, para analizar tendencias y para evaluar el éxito de las actualizaciones de software publicadas. La información personal de carácter general no incluye información sobre usted ni sobre el uso del manual del propietario.

Honda puede compartir estos datos con la organización de asistencia mundial de Honda o con filiales de Honda u otras empresas externas contratadas por Honda para la prestación de servicios relacionados con la asistencia del sistema.

El manual del propietario a bordo puede finalizar sin previo aviso. Si el servicio finaliza, siga utilizando el manual del propietario a través de la página de inicio de Honda. En los vehículos con el manual ya instalado, puede seguir utilizándose siempre que no realice un restablecimiento de fábrica.

* No disponible en todos los modelos

Términos y condiciones de las actualizaciones del sistema

Generalidades

Su vehículo tiene una aplicación que permite que su sistema de sonido con pantalla busque automáticamente actualizaciones de software de Honda específicas para el sistema de sonido con pantalla y los dispositivos conectados (en principio con carácter semanal a través de Wi-Fi o cada cuatro [4] semanas mediante la unidad de control telemático [TCU]*; las consultas se producirán con más o menos frecuencia en función de si se produce una interrupción del servicio de Internet, los reintentos, la intervención directa del usuario, la obtención de mensajes WAP Push desde el servidor o un cambio en la política de consulta en los servidores Honda). Esta aplicación transmite periódicamente a nuestros servidores una cantidad limitada de información del vehículo y del dispositivo (número de identificación del vehículo [VIN], número de identificación de tipo de modelo [MT], número de pieza de hardware y software, número de serie, versión de software, idioma preferido, dirección IP, registro de transacciones [visualización de alertas o actualizaciones, descarga e instalación de actualizaciones, estado del software], etc.). Cuando la aplicación encuentra una actualización en el servidor, le pide permiso para descargarla e instalarla. Desde su menú de configuración, puede elegir entre descargar e instalar automáticamente estas actualizaciones o actualizar manualmente el sistema, cuando haya actualizaciones disponibles.

Cuando el sistema de sonido con pantalla busque actualizaciones o alertas en nuestros servidores, le ofreceremos automáticamente la posibilidad de actualizar los dispositivos o transferir la actualización o la alerta directamente al sistema de sonido con pantalla. Asimismo, registraremos en nuestros servidores las actualizaciones o las alertas que se han instalado.

Sus datos personales

Si la información mencionada anteriormente y transmitida a Honda se considera información personal en su región, se procesará según lo dispuesto en las reglas y normativas que figuran en este aviso, así como con arreglo a lo establecido por la ley de protección de datos vigente.

* No disponible en todos los modelos

Los términos de nuestra política de privacidad se incluyen en los presentes términos mediante su mención; el uso de las actualizaciones del sistema está sujeto a la política de privacidad. Nuestra política de privacidad explica la manera en la que tanto nosotros como los terceros en cuestión procesamos los datos personales recopilados a través de la aplicación. Consulte el sitio web de Honda para obtener más información.

Honda recopila, utiliza y almacena sus datos personales para los motivos que se indican a continuación:

- Para proporcionarle las actualizaciones del sistema y servicios relacionados.
- Para poder mejorar y optimizar los productos y servicios de actualización del sistema.
- Para responder a las preguntas y reclamaciones del usuario, así como para el mantenimiento de registros internos.
- Cuando sea necesario para el interés legítimo de Honda y cuando nuestros intereses no se vean afectados por sus derechos relacionados con la protección de datos.

Proteger nuestros intereses comerciales legítimos y los derechos legales incluye, entre otros, el uso en relación con los requisitos de cumplimiento, normativos, auditoría, reclamaciones legales (incluida la divulgación de dicha información en relación con un proceso legal o litigio), así como otros requisitos éticos y de presentación de informes de cumplimiento.

Honda convertirá también datos personales en datos anónimos y los usará (por lo general, en forma de datos estadísticos de carácter general) para análisis e investigación de mercado, para mejorar las actualizaciones del sistema, para analizar tendencias y para evaluar el éxito de las actualizaciones de software publicadas. La información personal de carácter general no incluye información sobre usted ni sobre ningún otro usuario de las actualizaciones del sistema.

Honda puede compartir estos datos con la organización de asistencia mundial de Honda o con filiales de Honda u otras empresas externas contratadas por Honda para la prestación de servicios relacionados con la asistencia del sistema.

Este manual del propietario se debe considerar como una parte del vehículo y debería acompañarlo cuando se venda.

El manual abarca todos los modelos del vehículo. Puede encontrar descripciones de equipamiento y funciones que no estén disponibles en su modelo en concreto.

Las imágenes de este manual del propietario (incluida la portada) que muestran las funciones, el equipo, la pantalla de audio/información y las pantallas de instrumentos son solo ejemplos y puede que no sean representativas de su modelo en particular.

La información y las especificaciones incluidas en esta publicación estaban en vigor en el momento de la aprobación para su impresión. No obstante, Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a suspender o cambiar las especificaciones o el diseño en cualquier momento, sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.

Aunque este manual es aplicable tanto a modelos con volante a la derecha como con volante a la izquierda, las ilustraciones hacen referencia principalmente a los modelos con volante a la izquierda.

Conducción segura P. 39

Conducción segura P. 40 Cinturones de seguridad P. 45 Airbags P. 59

Panel de instrumentos P. 103

Testigos P. 104 Indicadores e interfaz de información para el conductor P. 137

Mandos P. 157

Bloqueo y desbloqueo de las puertas P. 158 Portón trasero P. 171
Funcionamiento de mandos del volante P. 190
Sistema de control de climatización P. 240

Funciones P. 251

Sistema de sonido P. 252 Sistema de sonido con pantalla P. 254
Llamada de emergencia (eCall) P. 370

Conducción P. 375

Antes de conducir P. 376 Circulación con un remolque P. 380 Durante la conducción P. 381
Cámara trasera con visualización múltiple* P. 506 Cámara con visualización múltiple* P. 508

Mantenimiento P. 565

Antes de realizar operaciones de mantenimiento P. 566 Sistema de información de mantenimiento* P. 570
Comprobación y mantenimiento de las escobillas del limpiaparabrisas P. 597
Mantenimiento del sistema de control de climatización P. 615

Cómo hacer frente a lo inesperado P. 627

Herramientas P. 628 En caso de pinchazo P. 629
Sobrecalentamiento P. 651 Testigo encendido/intermitente P. 652
Si no se puede desconectar el conector de carga P. 668

Información P. 673

Especificaciones P. 674 Números de identificación P. 676

Contenido

Seguridad para niños P. 74

Etiquetas de seguridad P. 101

Guía de referencia rápida P. 6

Conducción segura P. 39

Sistema de seguridad P. 182
Retrovisores P. 207

Ventanillas P. 188
Asientos P. 210

Elementos auxiliares interiores P. 221

Panel de instrumentos P. 103

Mensajes de error del sistema de sonido P. 361

Información general sobre el sistema de sonido P. 362

Mandos P. 157

Honda Sensing P. 411
Piloto de aparcamiento de Honda* P. 522

Frenado P. 484
Carga P. 548

Estacionamiento del vehículo P. 494
Ahorro de energía P. 564

Funciones P. 251

Conducción P. 375

Programa de mantenimiento* P. 575
Comprobación y mantenimiento de los neumáticos P. 602
Limpieza P. 618

Operaciones de mantenimiento bajo el capó P. 578
Batería de 12 voltios P. 608
Accesorios y modificaciones P. 625

Sustitución de bombillas P. 594
Mantenimiento del mando a distancia P. 613

Mantenimiento P. 565

Manejo del gato P. 642

Fusibles P. 660

Si no se puede abrir el portón trasero P. 670

El sistema de alimentación no se enciende P. 643
Remolcado de emergencia P. 666

Si la batería de 12 V está agotada P. 648
Si no es posible abrir la tapa de carga P. 667

Cómo hacer frente a lo inesperado P. 627

Dispositivos que emiten ondas de radio* P. 677

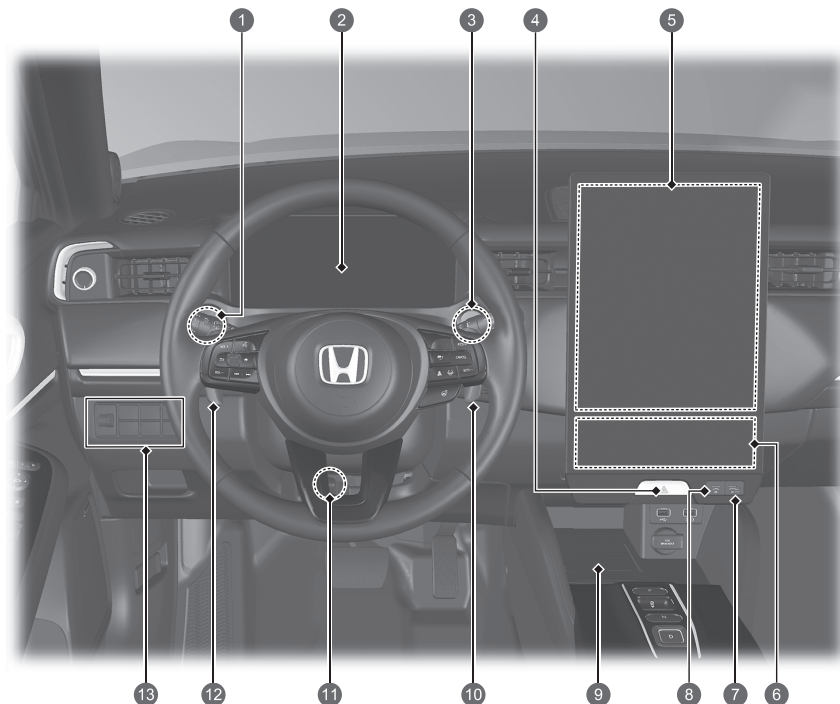
Licencias de código abierto P. 696

Información P. 673

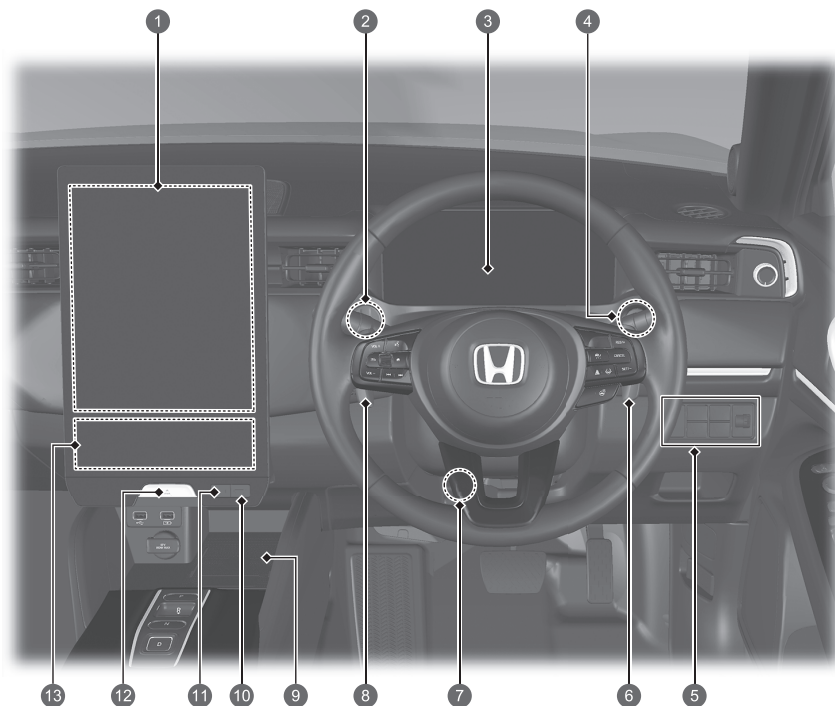
Índice P. 697

Índice visual

Modelos con volante a la izquierda

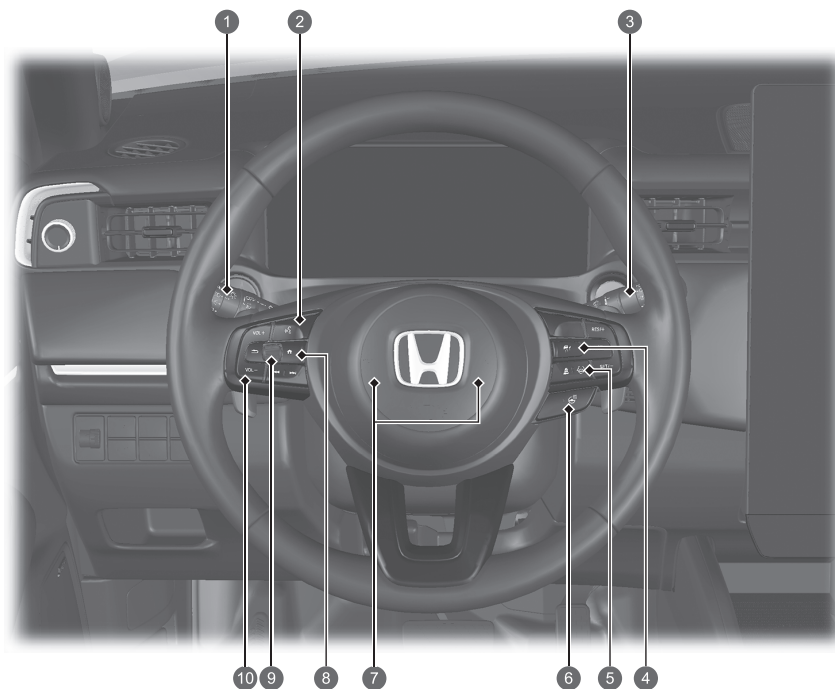


- 1 Control de brillo ➡ P. 205
- 2 Testigos del sistema ➡ P. 104
- Indicadores ➡ P. 137
- Interfaz de información para el conductor ➡ P. 139
- 3 Botón POWER ➡ P. 190
- 4 Botón de las luces de emergencia
- 5 Sistema de sonido ➡ P. 252
- 6 Sistema de control de climatización ➡ P. 240
- 7 Botón de los retrovisores térmicos/luneta térmica ➡ P. 204
- 8 Botón de la luneta térmica ➡ P. 244
- 9 Cargador inalámbrico ➡ P. 233
- 10 Selector de leva de desaceleración ➡ P. 392
- 11 Ajustes del volante ➡ P. 206
- 12 Selector de leva de desaceleración ➡ P. 392
- 13 Botón (OFF) del sistema de control y estabilidad (VSA) ➡ P. 400
- Botón del sistema del sensor de aparcamiento ➡ P. 496
- Regulador de los faros ➡ P. 197
- Botón del portón trasero eléctrico* ➡ P. 177
- Botón de apertura de la tapa de carga ➡ P. 552



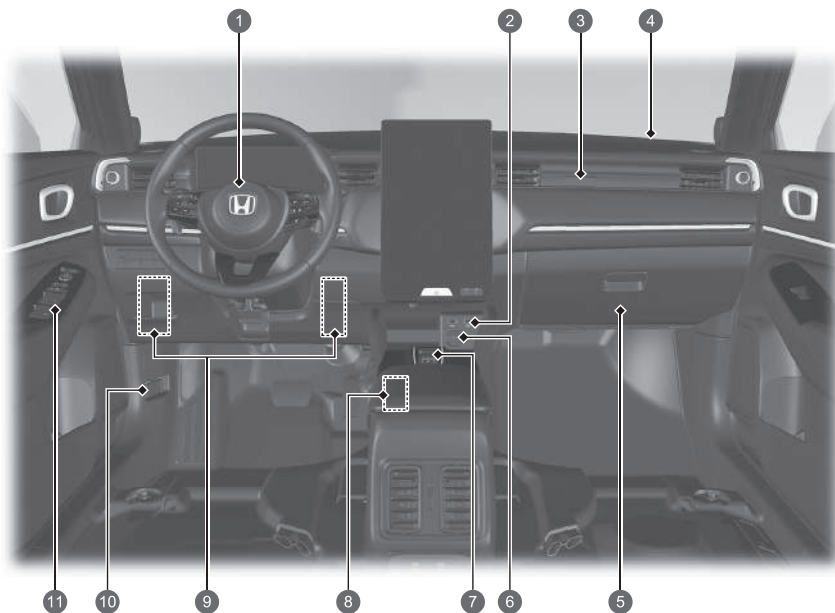
- 1 Sistema de sonido ➔ P. 252
- 2 Control de brillo ➔ P. 205
- 3 Testigos del sistema ➔ P. 104
Indicadores ➔ P. 137
Interfaz de información para el conductor ➔ P. 139
- 4 Botón POWER ➔ P. 190
- 5 Botón (OFF) del sistema de control y estabilidad (VSA) ➔ P. 400
Botón del sistema del sensor de aparcamiento ➔ P. 496
Regulador de los faros ➔ P. 197
Botón del portón trasero eléctrico* ➔ P. 177
Botón de apertura de la tapa de carga ➔ P. 552
- 6 Selector de leva de desaceleración (+) ➔ P. 392
- 7 Ajustes del volante ➔ P. 206
- 8 Selector de leva de desaceleración (-) ➔ P. 392
- 9 Cargador inalámbrico ➔ P. 233
- 10 Botón de los retrovisores térmicos/luneta térmica ➔ P. 204
- 11 Botón de la luneta térmica ➔ P. 244
- 12 Botón de las luces de emergencia
- 13 Sistema de control de climatización ➔ P. 240

Índice visual



- 1 Faros/ Intermitentes ➡ P. 192, 193
- Luces antiniebla delanteras ➡ P. 195
- Luz antiniebla trasera ➡ P. 195
- Botón CAMERA* ➡ P. 509
- 2 Botones del sistema de teléfono manos libres ➡ P. 345
- Botones de control por voz ➡ P. 262
- 3 Limpiaparabrisas/lavaparabrisas ➡ P. 201
- 4 Botones del control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) ➡ P. 412, 430
- 5 Botón del sistema de aviso de salida de carril (LKAS) ➡ P. 412, 449
- Botón de intervalos ➡ P. 412, 440
- 6 Botón del volante calefactado** ➡ P. 236
- 7 Bocina (pulse en la zona alrededor de).
- 8 Botón (Inicio) ➡ P. 139, 258
- 9 Rueda de selección izquierda ➡ P. 139, 258
- 10 Controles remotos de sonido ➡ P. 258

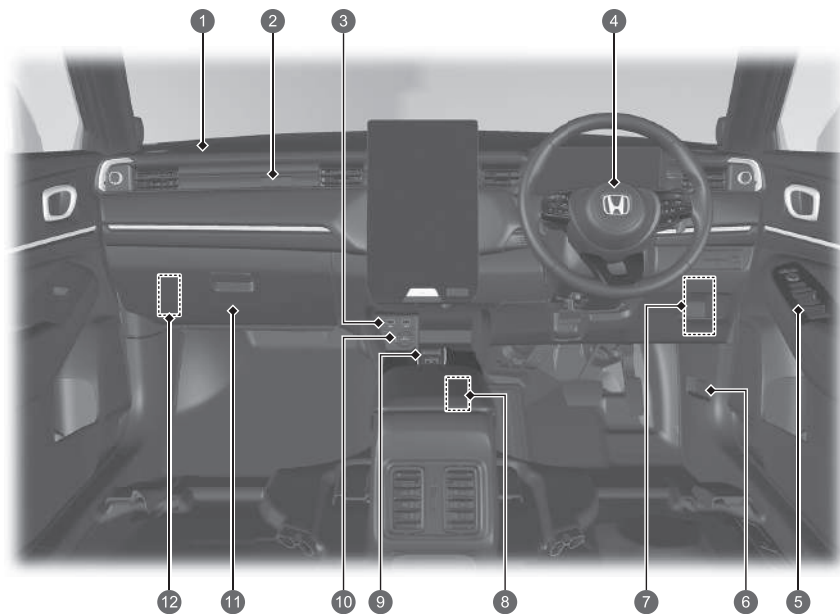
*1: Sistema de diagnóstico integrado



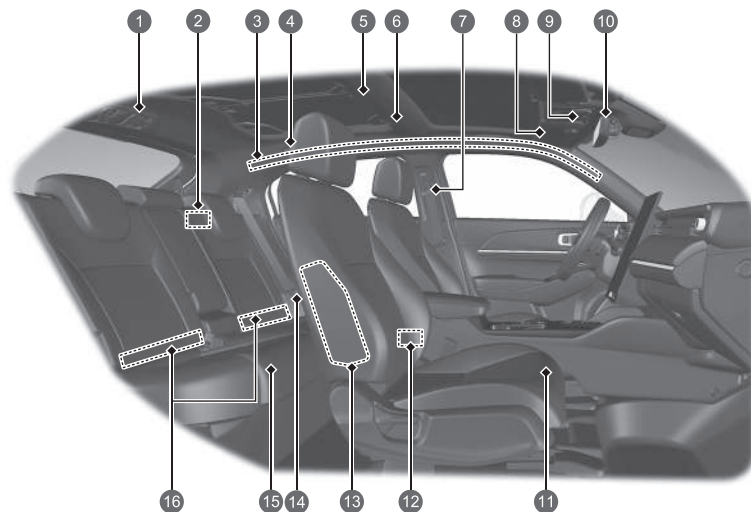
- 1 Airbag delantero del conductor ➡ P. 61
- 2 Puertos USB ➡ P. 256
- 3 Testigo OFF del airbag del pasajero delantero ➡ P. 64
- 4 Airbag delantero del pasajero ➡ P. 61
- 5 Guantero ➡ P. 224
- 6 Toma de corriente para accesorios ➡ P. 232
- 7 Botón de cambio ➡ P. 386
- 8 Interruptor de modo de conducción ➡ P. 395
- 9 Interruptor del freno de estacionamiento eléctrico ➡ P. 381
- 10 Botón de retención automática del freno ➡ P. 488
- 11 Interruptor del sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda* ➡ P. 522
- 9 Cajas de fusibles interiores ➡ P. 662
- 10 Manecilla de apertura del capó ➡ P. 579
- 11 Mandos del retrovisor ➡ P. 208
- Interruptor de bloqueo centralizado de puertas ➡ P. 169
- Interruptores de los elevalunas eléctricos ➡ P. 188

Índice visual

Modelos con volante a la derecha



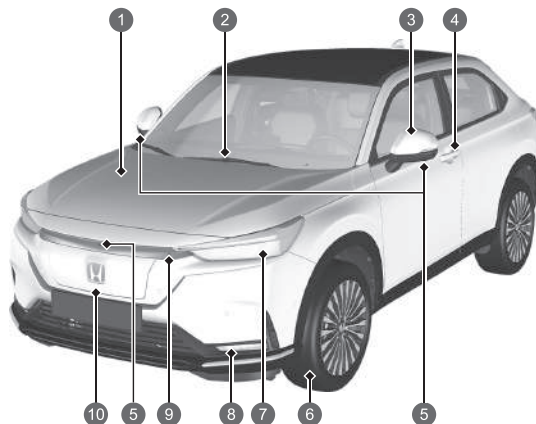
- 1 Airbag delantero del pasajero ➔ P. 61
- 2 Testigo OFF del airbag del pasajero delantero ➔ P. 64
- 3 Puertos USB ➔ P. 256
- 4 Airbag delantero del conductor ➔ P. 61
- 5 Mandos del retrovisor ➔ P. 208
Interruptor de bloqueo centralizado de puertas ➔ P. 169
Interruptores de los elevalunas eléctricos ➔ P. 188
- 6 Manecilla de apertura del capó ➔ P. 579
- 7 Caja de fusibles interior del lado del conductor ➔ P. 662
- 8 Interruptor de modo de conducción ➔ P. 395
Interruptor del freno de estacionamiento eléctrico ➔ P. 381
Botón de retención automática del freno ➔ P. 488
Interruptor del sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda* ➔ P. 522
- 9 Botón de cambio ➔ P. 386
- 10 Toma de corriente para accesorios ➔ P. 232
- 11 Guantero ➔ P. 224
- 12 Caja de fusibles interior del lado del pasajero ➔ P. 664



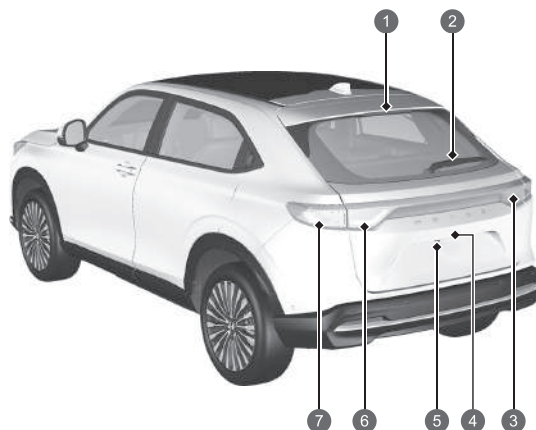
- 1 Cinturón de seguridad con anclaje desmontable ➡ P. 54
- 2 Luces del maletero ➡ P. 223
- 3 Airbags de cortina lateral ➡ P. 69
- 4 Asidero
Colgadores para ropa ➡ P. 226
- 5 Luz del techo* ➡ P. 221
- 6 Luces de cortesía* ➡ P. 222
- 7 Cinturones de seguridad ➡ P. 45
- 8 Parasoles ➡ P. 239
Espejos de cortesía
- 9 Luces de cortesía ➡ P. 222
Luz del techo ➡ P. 221
Botón SOS ➡ P. 372
Botón OFF del sensor de ultrasonido/
inclinación* ➡ P. 185
- 10 Retrovisor ➡ P. 207
- 11 Asiento delantero ➡ P. 210
- 12 Puertos USB ➡ P. 257
- 13 Airbags laterales ➡ P. 67
- 14 Cinturón de seguridad (instalación de un
sistema de sujeción para niños) ➡ P. 94
Cinturón de seguridad para fijar el sistema
de sujeción para niños ➡ P. 96
- 15 Asiento trasero ➡ P. 214
- 16 Puntos de anclaje inferior para fijar sistemas
de sujeción para niños ➡ P. 90

* No disponible en todos los modelos

Índice visual



- 1 Operaciones de mantenimiento bajo el capó ➡ P. 578
- 2 Limpiaparabrisas ➡ P. 201
- 3 Retrovisores eléctricos ➡ P. 208
Intermitentes laterales ➡ P. 594
- 4 Mando de bloqueo/desbloqueo de las puertas ➡ P. 161
- 5 Cámara con visualización múltiple* ➡ P. 508
- 6 Neumáticos ➡ P. 602, 629
- 7 Faros ➡ P. 192, 594
Luces de posición/conducción diurna ➡ P. 192, 196, 594
Intermitentes delanteros ➡ P. 193, 594
- 8 Luces antiniebla delanteras ➡ P. 195, 594
- 9 Botón de apertura de la tapa ➡ P. 552
- 10 Instrucciones de carga ➡ P. 548



- 1 Tercera luz de freno ➡ P. 595
- 2 Limpialuneta trasero ➡ P. 203
- 3 Pilotos traseros ➡ P. 594, 595
 - Luces de marcha atrás (modelo con volante a la izquierda) ➡ P. 595
 - Luz antiniebla trasera (modelo con volante a la derecha) ➡ P. 195, 595
- 4 Apertura/cierre del portón trasero ➡ P. 171
 - Manecilla exterior del portón trasero ➡ P. 172
 - Luz de placa de matrícula trasera ➡ P. 595
- 5 Cámara trasera con visualización múltiple* ➡ P. 506
 - Cámara con visualización múltiple* ➡ P. 508
- 6 Pilotos traseros ➡ P. 594, 595
 - Luz antiniebla trasera (modelo con volante a la izquierda) ➡ P. 195, 595
 - Luces de marcha atrás (modelo con volante a la derecha) ➡ P. 595
- 7 Freno/pilotos traseros ➡ P. 594, 595
 - Intermitentes traseros ➡ P. 193, 595

Uso correcto de su vehículo eléctrico Honda

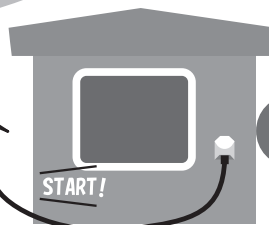


Carga en el hogar

Su vehículo eléctrico Honda puede cargarse con una toma de corriente doméstica debidamente configurada. Si se ha programado un temporizador, la carga se inicia y termina de forma automática.

➔ P. 548

➔ P. 558





Estacionamiento

Hay varias cosas que debe saber a la hora de estacionar su vehículo eléctrico Honda.

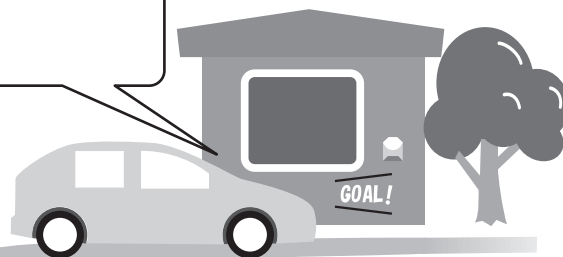
➔ P. 563



Funcionamiento del vehículo eléctrico

Su vehículo eléctrico Honda está propulsado por un motor eléctrico.

➔ P. 16



Funcionamiento del vehículo eléctrico

En lugar de emplear gasolina para alimentar un motor de combustión interna, en su vehículo se almacena electricidad para alimentar un motor de propulsión eléctrica.

Al igual que ocurre con los vehículos de gasolina, la eficiencia de los vehículos eléctricos (y su autonomía) se ve afectada en gran medida por el estilo de conducción del conductor. El uso del sistema de control de climatización también tiene un efecto significativo: un uso intensivo afecta negativamente a la autonomía del vehículo.

En este vehículo se utilizan dos tipos de baterías: una estándar de 12 voltios que alimenta los airbags, las luces interiores y exteriores, y otros sistemas estándar de 12 voltios, y una batería de iones de litio de alta tensión que se utiliza para alimentar el motor de impulsión y recargar la batería de 12 voltios.

Carga de la batería de alta tensión

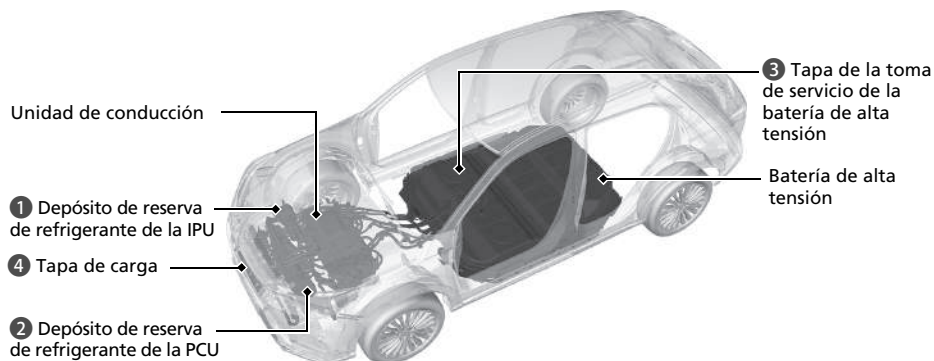
Puede recargar la batería de alta tensión con una toma de corriente doméstica normal, o bien en una estación de carga pública.

➡ P. 548

Precauciones para vehículos eléctricos

Componentes de alta tensión, cables de alta tensión y componentes a altas temperaturas

Los vehículos eléctricos tienen componentes por los que circulan altas tensiones (de aproximadamente 408 V como máximo), como la batería de alta tensión, los cables de alta tensión (identificados gracias a sus cubiertas naranjas) y la unidad de conducción, además de componentes que se encuentran a altas temperaturas, como el radiador. Hay etiquetas con advertencias de manejo adheridas a estos componentes.



Etiqueta

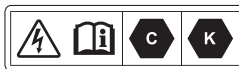
- 1 Depósito de reserva de refrigerante de la IPU
- 2 Depósito de reserva de refrigerante de la PCU



- 3 Tapa de la toma de servicio de la batería de alta tensión



- 4 Tapa de carga



⚠ ADVERTENCIA

Este vehículo cuenta con circuitos y componentes de alta tensión. De no seguirse las siguientes precauciones, pueden producirse quemaduras o descargas eléctricas.

- No retire, desmonte ni sustituya los componentes ni los cables (de color naranja) de alta tensión, ni sus correspondientes conectores.
- Nunca toque las tomas de servicio de la batería de alta tensión.

En caso de emergencia o durante los trabajos de mantenimiento o reparación se retiran las tomas de servicio para interrumpir el flujo de corriente procedente de la batería. Estas tomas están en contacto con la batería y pueden provocar descargas eléctricas de gravedad de no manejarse debidamente.

Los equipos eléctricos solo deben ser manipulados por técnicos con las debidas cualificaciones. Para la inspección y reparación, consulte a un concesionario.

Batería de alta tensión

La batería de alta tensión se descarga gradualmente mientras el vehículo no esté utilizándose. Si se permite que se descargue en exceso, la batería puede resultar dañada.

Si el vehículo permanece estacionado durante un periodo prolongado (por ejemplo, durante un periodo de almacenamiento), recargue periódicamente la batería para mantener unos niveles de carga suficientes. Recargue la batería de alta tensión al menos una vez cada tres meses.

El exceso de temperatura también puede dañar la batería. En días calurosos y soleados, evite estacionar el vehículo donde pueda ser alcanzado por la luz solar directa.

Si la batería de alta tensión se descarga del todo o resulta dañada y, como consecuencia de ello, no puede encender el sistema de alimentación, póngase en contacto con un concesionario.

Temperatura

Durante el periodo de almacenamiento del vehículo, no lo exponga a temperaturas extremadamente bajas:

Si la temperatura de la batería de alta tensión cae hasta los -30°C o menos, no será posible encender el sistema de alimentación. Espere a que la batería de alta tensión se caliente, o traslade el vehículo a una zona más cálida. Tenga en cuenta que utilizar el sistema de calefacción de la batería no será de ayuda en este caso.

Mantenimiento, reparación y desecho

Consulte siempre a un concesionario respecto al mantenimiento, la reparación y la eliminación. Las baterías de alta tensión que se hayan desmontado de vehículos desechados se recogen en los concesionarios. No deseche estas baterías usted mismo.

En caso de colisión

- **Extreme las precauciones para evitar descargas eléctricas.**
 - ▶ Si una colisión grave provoca daños en el sistema de alta tensión del vehículo, existe la posibilidad de sufrir descargas eléctricas debido a componentes o cables de alta tensión expuestos. Si esto ocurre, no toque ninguno de los componentes del sistema de alta tensión ni ninguno de sus cables de color naranja.
- **Evite el contacto con el líquido de la batería de alta tensión.**
 - ▶ Esta contiene un electrolito inflamable que podría derramarse tras sufrir un accidente grave. Evite el contacto del electrolito con la piel o los ojos, ya que es corrosivo. Si lo toca accidentalmente, lávese los ojos o la piel con agua abundante durante cinco minutos como mínimo y obtenga asistencia médica de inmediato.
- **Utilice un extintor en caso de que el sistema eléctrico se incendie.**
 - ▶ Intentar apagar un incendio eléctrico con una pequeña cantidad de agua, por ejemplo, con una manguera de jardín, puede resultar peligroso.
- Si el vehículo sufre daños en un accidente, llévelo a reparar a un concesionario.

Sistema de apagado de emergencia del sistema de alta tensión

El sistema de apagado de emergencia puede activarse en caso de colisión del vehículo. Si este sistema se activa, el sistema de alta tensión se desactiva de forma automática, lo que impide que el vehículo pueda circular.

Para restablecer el funcionamiento normal del sistema de alta tensión, consulte a un concesionario.

ADVERTENCIA

Los componentes de alta tensión, los cables que los conectan (de color naranja) o ambos pueden quedar expuestos como consecuencia de una colisión. Manténgase alejado de estos componentes, ya que existe riesgo de electrocución.

Si la batería de alta tensión presenta fugas de líquido, tenga cuidado de no tocarlo. Puede dañar los ojos y la piel. Si entra en contacto con los ojos y la piel, lave de inmediato la zona afectada con agua limpia durante unos minutos y busque atención médica cuanto antes.

Energía regenerativa y frenado regenerativo

Durante la desaceleración o cuando se circula cuesta abajo, el motor eléctrico hace las veces de generador y recupera una parte de la energía eléctrica utilizada para acelerar el vehículo.

El vehículo genera electricidad durante su desaceleración en las situaciones indicadas a continuación.

- Cuando se suelta el pedal del acelerador con la marcha **[D]** seleccionada.
- Cuando se pisa el pedal de freno con la marcha **[D]** seleccionada.
 - ▶ Si la batería de alta tensión está totalmente cargada, si se encuentra a una temperatura demasiado baja o elevada, o en caso de que haya otros factores que afecten al estado de esta, es posible que el sistema de frenado regenerativo no se active.
- Cuando se emplea el selector de leva de desaceleración con la marcha **[D]** seleccionada.
 - ▶ Puede controlar el régimen de desaceleración con el selector de leva de desaceleración.

Conducción segura ➡ P. 39

Airbags ➡ P. 59

- El vehículo está equipado con airbags para protegerle a usted y a los pasajeros en caso de colisión de moderada a fuerte.

Seguridad para niños ➡ P. 74

- Los niños de hasta 12 años deben sentarse en el asiento trasero.
- Los niños pequeños deben ir correctamente sujetos en un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante.
- Los bebés deben ir correctamente sujetos en un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en un asiento trasero.

Cinturones de seguridad ➡ P. 45

- Abróchese el cinturón de seguridad y siéntese erguido en el asiento.
- Compruebe que los pasajeros tienen puestos los cinturones de seguridad correctamente.

Lista de comprobaciones antes de conducir ➡ P. 44

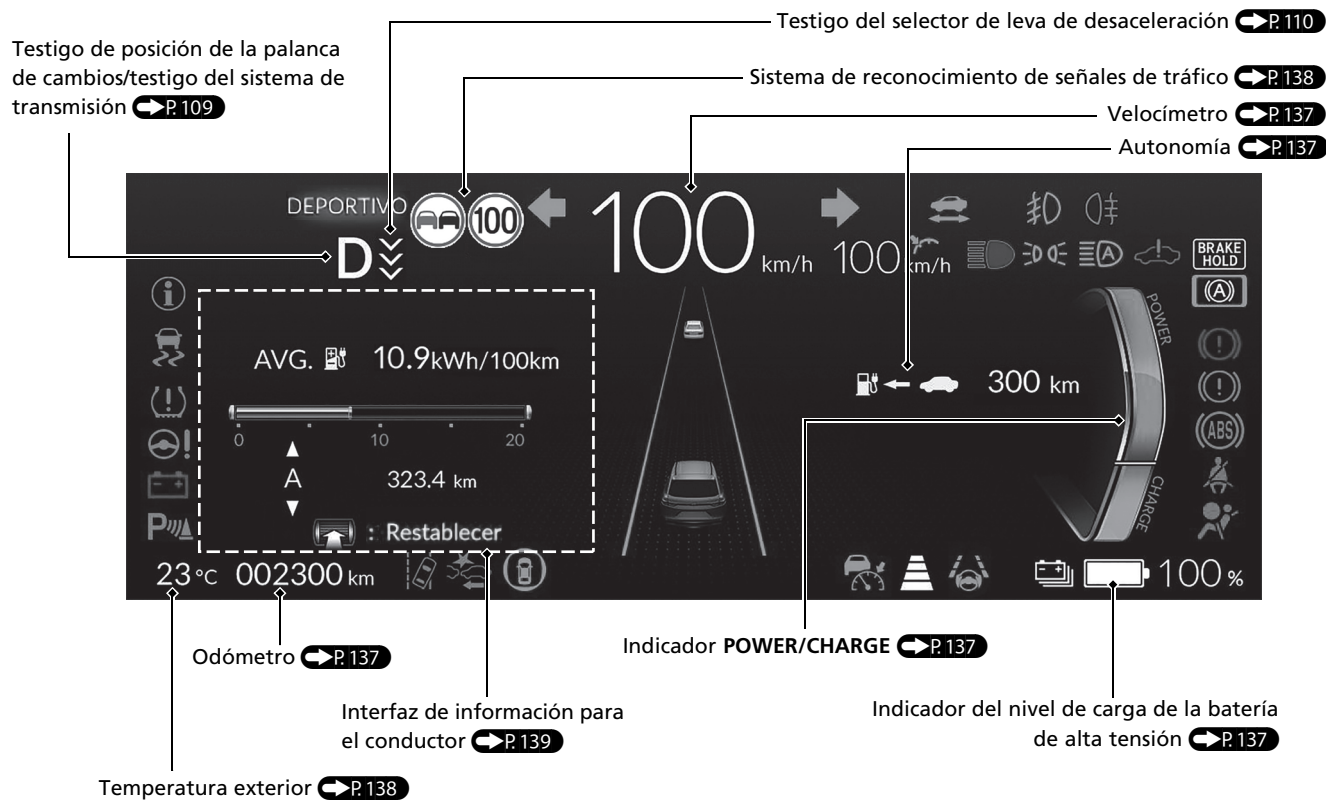
- Antes de conducir, compruebe que los asientos delanteros, los reposacabezas, el volante y los retrovisores estén ajustados correctamente.



Ajuste la sección de la cadera del cinturón de seguridad lo más baja posible sobre las caderas.

Panel de instrumentos ➡ P.103

Testigos ➡ P.104 / Indicadores ➡ P.137 / Interfaz de información para el conductor ➡ P.139



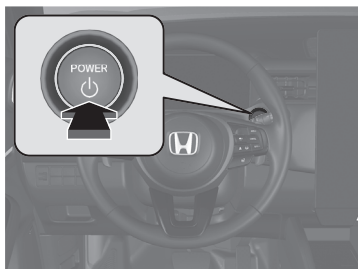
Mandos P.157

Reloj P.273

Puede ajustar el reloj y personalizar la pantalla del reloj.

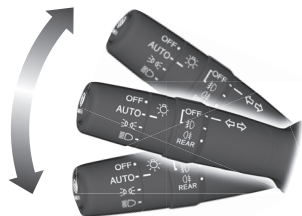
Botón POWER P.190

Pulse el botón para cambiar el modo de alimentación del vehículo.



Intermitentes P.193

Palanca de control de intermitentes



Luces P.192

Interruptores de luces

Luces de carretera



Luces de cruce

Ráfagas con las luces de carretera

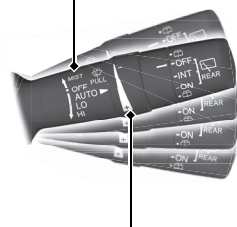
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas P.201

Palanca de control de limpiaparabrisas/lavaparabrisas

MIST

OFF

AUTO: la velocidad del limpiaparabrisas se modifica automáticamente
LO: barrido de baja velocidad
HI: barrido de alta velocidad



Tire hacia usted para pulverizar líquido del lavaparabrisas.

Anillo de ajuste

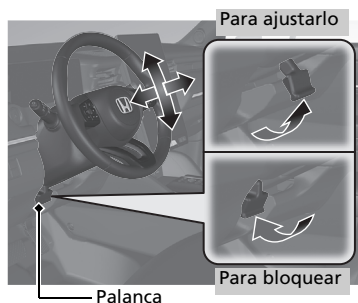
: sensibilidad baja
: sensibilidad alta

El ajuste de funcionamiento automático **AUTO** debe estar desactivado en la posición **OFF** antes de que se produzcan las siguientes situaciones para evitar daños graves en el sistema del limpiaparabrisas:

- Limpieza del parabrisas
- Conducción a través de un túnel de lavado
- Sin lluvia

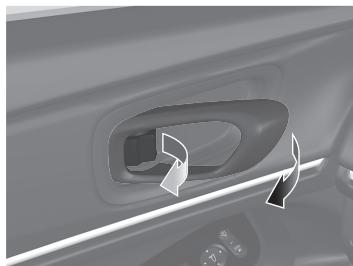
Volante ➡ P. 206

- Para ajustarlo, tire de la palanca de ajuste hacia usted, ajústelo a la posición deseada y después vuelva a bloquear la palanca.



Desbloqueo de las puertas delanteras desde el interior ➡ P. 168

- Tire de la manecilla interior de cualquiera de las puertas delanteras para desbloquearla y abrirla al mismo tiempo.

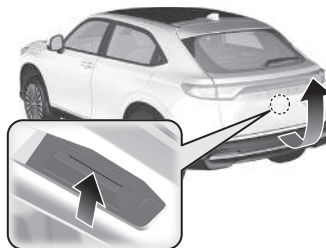


Portón trasero ➡ P. 171

- Pulse la manecilla exterior para desbloquear y abrir el portón trasero cuando lleve encima el mando a distancia sin llave.

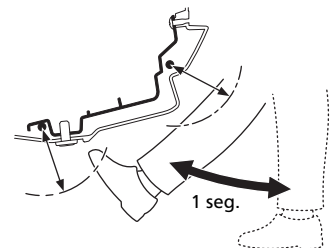
Modelos con portón trasero eléctrico

- Pulse el botón del portón trasero eléctrico situado en el panel de control del lado del conductor.
- Pulse el botón del portón trasero eléctrico en el mando a distancia.



Modelos con portón trasero eléctrico

Con el mando a distancia sin llave, suba y baje el pie (con un movimiento adelante y atrás) bajo el centro del parachoques trasero para abrir o cerrar el portón trasero.

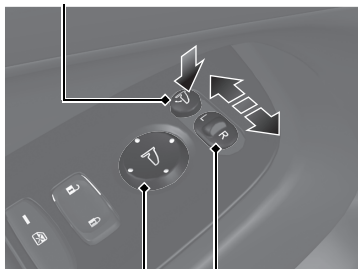


Retrovisores eléctricos

➡ P. 208

- Con el modo de alimentación en la posición de CONTACTO, mueva el interruptor de selección a L o R.
- Empuje el borde correspondiente del interruptor de ajuste para ajustar el retrovisor.
- Pulse el botón de plegado de los retrovisores para plegar y desplegar los retrovisores.

Botón de plegado de los retrovisores



Interruptor de ajuste

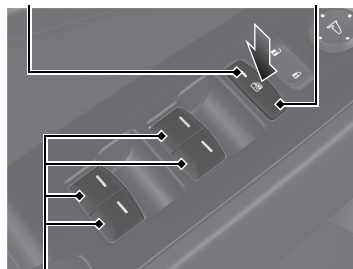
Interruptor de selección

Elevalunas eléctricas ➡ P. 188

- Con el modo de alimentación en la posición de CONTACTO, abra y cierre los elevalunas eléctricos.
- Si el botón de bloqueo del elevalunas eléctrico está en la posición de apagado, cada una de las ventanillas de los pasajeros se podrá abrir y cerrar a través de su propio interruptor.
- Si el botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos está en la posición de activación (el testigo está encendido), los interruptores de las ventanillas de los pasajeros quedan desactivados.

Botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos

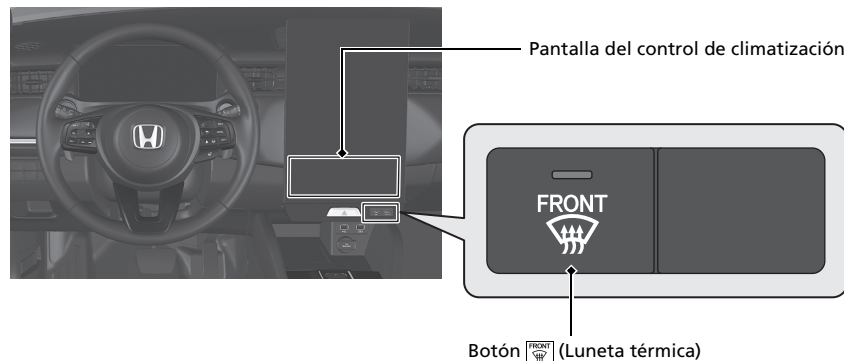
Testigo

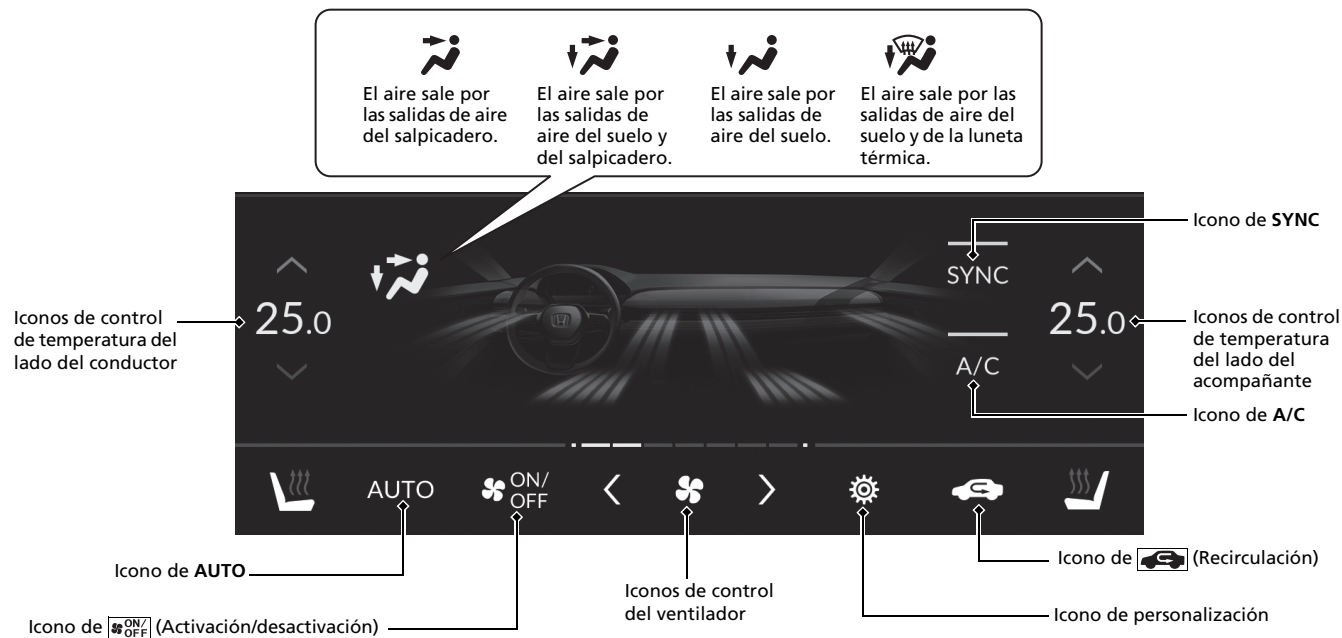


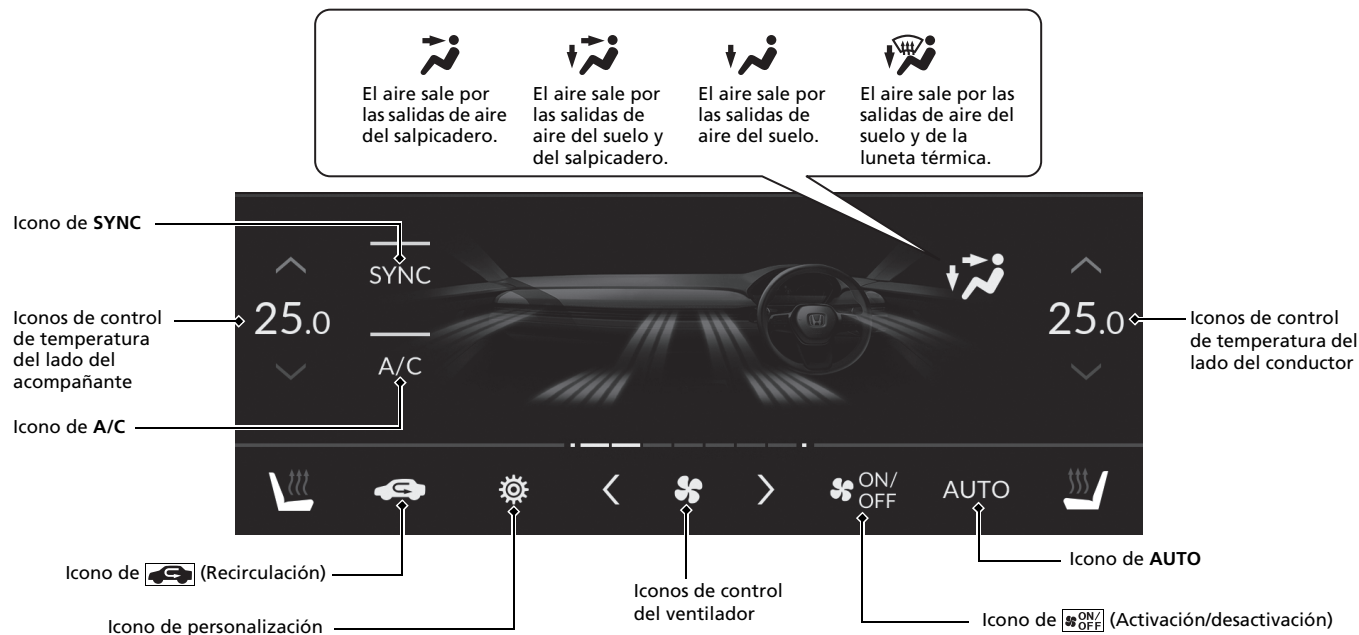
Interruptor de elevalunas

Sistema de control de climatización ➡ P. 240

- Seleccione el icono de **AUTO** para activar el sistema de control de climatización.
- Seleccione el icono de  para activar o desactivar el sistema.
- Pulse el botón  para desempañar el parabrisas.







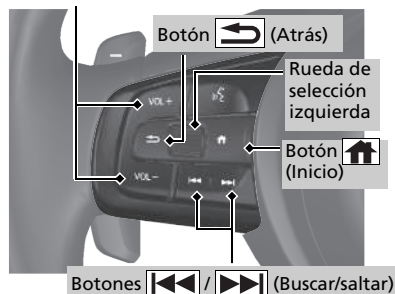
Funciones ➡ P. 251

Sistema de sonido ➡ P. 252



Controles remotos de sonido

Botones **VOL+**/**VOL-** (Volumen)



- Botones **VOL+**/**VOL-** (Volumen)
Pulse para subir/bajar el volumen.
- Rueda de selección izquierda
Al seleccionar el modo de sonido
Pulse el botón  (Inicio), desplácese hacia arriba o hacia abajo para seleccionar  (Audio) en la interfaz de información para el conductor y pulse la rueda de selección izquierda.

Desplazamiento hacia arriba o hacia abajo:
Para alternar entre los diferentes modos de sonido, desplácese hacia arriba o hacia abajo y pulse la rueda de selección izquierda:
FM/DAB/iPod/USB/Audio *Bluetooth*®/
aplicaciones (Apple CarPlay/Android Auto)

Los modos de pantalla pueden modificarse en función del dispositivo que se haya conectado.

- Botones  /  (Buscar/saltar)
Radio: Pulse  /  para cambiar de emisora de radio presintonizada.
Mantenga pulsado  /  para cambiar a una emisora con una señal potente.

iPod, unidad USB, audio *Bluetooth*® o conexión de smartphone:

Pulse  /  para ir al principio de la canción siguiente o para volver al principio de la canción que se esté reproduciendo.

Unidad USB:

Mantenga pulsado  /  para cambiar de carpeta.

iPod: Mantenga pulsado  /  para cambiar de canción.

Los modos de pantalla pueden modificarse en función del dispositivo que se haya conectado.

Conducción P. 375

Selector de marchas electrónico P. 386

- Seleccione **P** y pise el pedal de freno al encender la alimentación.

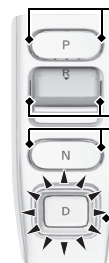
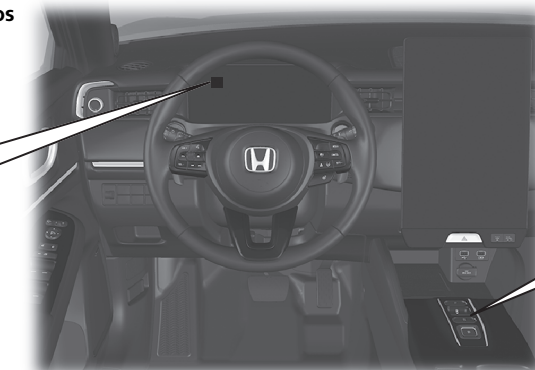
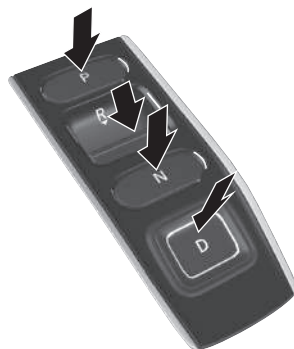
Funcionamiento de la palanca de cambios

Testigo de posición de la palanca de cambios

El indicador de posición de la palanca de cambios y el testigo del botón de cambio indican la marcha seleccionada en ese momento.



Testigo de posición de la palanca de cambios



Testigo del botón de cambio

P

Estacionamiento

Pulse el botón **P**.

Se utiliza al estacionar o antes del encendido o el apagado.

R

Marcha atrás

pulse el botón **R** hacia atrás.

Se usa al dar marcha atrás.

N

Punto muerto

Pulse el botón **N**.

La caja de cambios no se bloquea.

D

Conducción

Pulse el botón **D**.

Se utiliza para la conducción normal.

Cuando se encuentra en un modo distinto al modo DEPORTIVO

El selector de leva de desaceleración se puede usar temporalmente.

Cuando el modo DEPORTIVO está activado

Se puede utilizar el selector de leva de desaceleración.

Selector de leva de desaceleración ➡ P. 392

Cuando suelte el pedal del acelerador, podrá controlar el régimen de desaceleración sin quitar las manos del volante. Mediante el selector de leva de desaceleración del volante, puede cambiar secuencialmente entre tres fases de desaceleración.

Tire del selector  durante unos segundos cuando desee cancelar el selector de leva de desaceleración.

● Cuando se encuentra en un modo distinto al modo DEPORTIVO

Si tira hacia atrás del selector de leva, el régimen de desaceleración cambiará temporalmente y aparecerá la fase en el indicador.

● Con el modo DEPORTIVO activado

Si tira hacia atrás del selector de leva, el régimen de desaceleración cambiará y aparecerá la fase junto a **M** en el indicador.



Selector de leva 



Selector de leva 

Cuando se encuentra en un modo distinto al modo **DEPORTIVO**, aparece la fase de desaceleración.



Con el modo **DEPORTIVO** activado, aparecen la fase de desaceleración y **M**.



Activación y desactivación del VSA ➡ P. 400

- El sistema de control y estabilidad (VSA) ayuda a estabilizar el vehículo en las curvas y a mantener la tracción al acelerar sobre firmes sueltos o deslizantes.
- El VSA se activa automáticamente al encender el sistema de alimentación.
- Para desactivar parcialmente o restablecer por completo la función VSA, mantenga pulsado el botón  (VSA OFF) hasta que escuche un tono.

Sistema de aviso de desinflado ➡ P. 402

- Detecta un cambio en el estado y las dimensiones generales de los neumáticos debido a la disminución de presión de inflado de los neumáticos.
- El sistema de aviso de desinflado se activa de forma automática cada vez que se enciende el sistema de alimentación.
- Se debe realizar un procedimiento de calibración cuando se presentan determinadas condiciones.

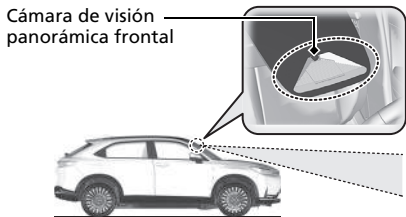
Activación y desactivación del CMBS ➡ P. 419

- En aquellas ocasiones en las que no se pueda evitar una posible colisión frontal, el CMBS puede reducir la velocidad del vehículo y la gravedad de la colisión.
- El CMBS se activa de forma automática cada vez que se enciende el sistema de alimentación.
- Para activar o desactivar el CMBS, utilice la asistencia de seguridad de la interfaz de información para el conductor.

Honda Sensing P. 411

Honda Sensing es un sistema de ayuda a la conducción que utiliza una cámara de visión panorámica frontal montada en el lado interior del parabrisas, detrás del espejo retrovisor.

Cámara de visión panorámica frontal



Sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) P. 415

El sistema puede ayudarle si determina que hay riesgo de que su vehículo colisione con un vehículo (incluidas motocicletas) que circula delante, un vehículo que circula en sentido contrario, un vehículo que se aproxima desde un lateral, un peatón o un ciclista (bicicleta en movimiento).

El CMBS se ha diseñado para avisarle cuando se detecta una posible colisión, así como para reducir la velocidad del vehículo, evitar colisiones y reducir la gravedad del accidente.

Control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) P. 428

Ayuda a mantener una velocidad constante del vehículo y una distancia de seguimiento tras un vehículo detectado que circule por delante; si este vehículo se detiene, puede desacelerar y parar su vehículo sin tener que mantener el pie en el freno ni el acelerador.

Sistema de aviso de salida de carril (LKAS) P. 445

Proporciona asistencia a la dirección para ayudar a mantener el vehículo en el centro de un carril detectado y proporciona avisos táctiles, acústicos y visuales si se detectan desviaciones fuera del carril.

Sistema de asistencia en atascos P. 457

El sistema de asistencia en atascos utiliza una cámara de visión panorámica frontal de la parte superior del parabrisas para detectar y vigilar las líneas blancas (o amarillas) de los carriles de tráfico a la izquierda y a la derecha. En función de las señales de entrada de la cámara de visión panorámica frontal, el sistema puede aplicar el par de dirección adecuado para mantener el vehículo en el centro del carril detectado.

Sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) P. 467

El sistema le avisa y le ayuda si detecta la posibilidad de que el vehículo rebase las marcas viales detectadas, o cuando se aproxime al borde exterior de la calzada (a la hierba o a la grava) o a un vehículo detectado que circule de frente.

Sistema de reconocimiento de señales de tráfico P. 475

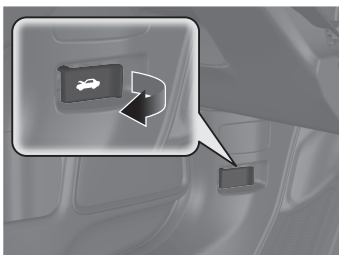
Le recuerda información de las señales de tráfico, como el límite de velocidad y la prohibición de adelantar, y le notifica si su vehículo supera el límite de velocidad.

Mantenimiento ➡ P.565

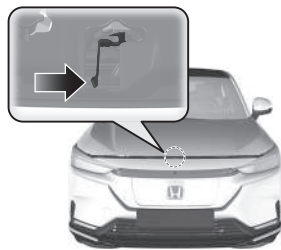
Bajo el capó ➡ P.578

- Compruebe los refrigerantes y el líquido del lavaparabrisas. Añada las cantidades necesarias.
- Compruebe el líquido de frenos.
- Compruebe el estado de la batería de 12 voltios mensualmente.

- 1 Tire de la manecilla de apertura del capó bajo la esquina exterior inferior del salpicadero del lado del conductor.



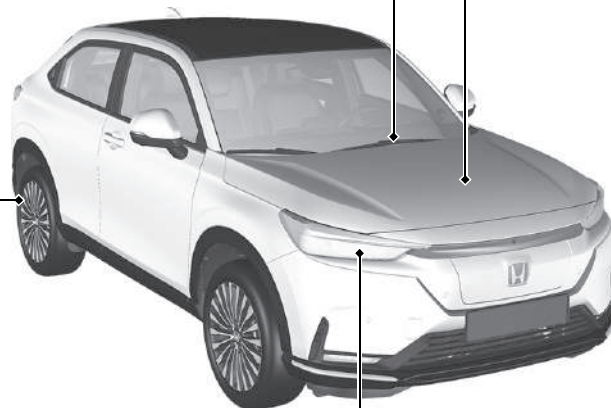
- 2 Localice la palanca de apertura del capó, tire de ella hacia el lado y levante el capó. Cuando levante ligeramente el capó, podrá soltar la palanca.



- 3 Cuando termine, cierre el capó y compruebe que esté bien bloqueado.

Escobillas del limpiaparabrisas ➡ P.597

- Sustituya las escobillas si dejan marcas en el parabrisas o hacen ruido.



Neumáticos ➡ P.602

- Compruebe las llantas y los neumáticos con frecuencia.
- Compruebe la presión de los neumáticos con frecuencia.
- Monte neumáticos de invierno para conducir durante el invierno.

Luces ➡ P.594

- Compruebe todas las luces con frecuencia.

Cómo hacer frente a lo inesperado ➡ P.627

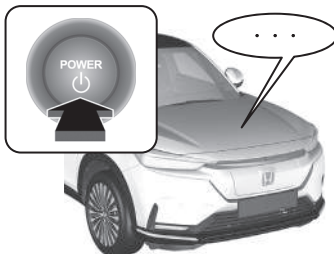
Neumático pinchado ➡ P.629

- Estacione en un lugar seguro y repare el neumático pinchado con el kit de reparación de neumáticos.



El sistema de alimentación no se enciende ➡ P.643

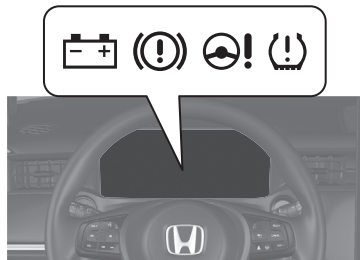
- Si se ha agotado la batería de 12 voltios, arranque con pinzas usando una batería de arranque.



Los testigos se encienden

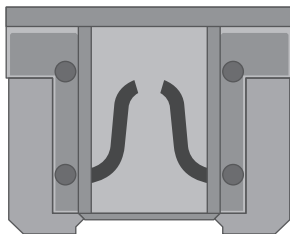
➡ P.652

- Identifique los testigos y consulte el manual del propietario.



Fusible fundido ➡ P.660

- Si algún dispositivo eléctrico no funciona, compruebe que no haya ningún fusible fundido.



Sobrecalentamiento ➡ P.651

- Estacione en un lugar seguro. Mantenga el modo de alimentación en CONTACTO y espere a que se enfríe el sistema de alimentación.

Remolcado de emergencia

➡ P.666

- Póngase en contacto con un servicio de remolcado profesional si necesita remolcar el vehículo.



Qué hacer si

P El modo de alimentación no cambia de **VEHÍCULO APAGADO (BLOQUEO)** a **ACCESORIOS**. ¿A qué se debe?

R

- El volante puede estar bloqueado.
- Mueva el volante a la izquierda y a la derecha después de pulsar el botón **POWER**.



P ¿Por qué tiembla ligeramente el pedal de freno al frenar?

R Esto puede suceder cuando se activa el ABS y no es señal de un problema. Accione el pedal de freno de forma firme y constante. Nunca pise repetidamente el pedal de freno.

➤ Sistema antibloqueo de frenos (ABS) ➔ P.491

P No se puede abrir la puerta trasera desde el interior del vehículo. ¿A qué se debe?

R Compruebe si el bloqueo de seguridad para niños está en la posición de bloqueo. Si es así, abra la puerta trasera con la manecilla exterior.

Para cancelar esta función, deslice la palanca hacia arriba hasta la posición de desbloqueo.



P ¿Por qué se bloquean las puertas después de haberlas desbloqueado?

R Si no abre las puertas antes de 30 segundos, se vuelven a bloquear automáticamente por seguridad.

P ¿Por qué suena el avisador acústico cuando abro la puerta del conductor?

R El avisador acústico suena cuando:

- El modo de alimentación se encuentra en la posición de ACCESORIOS.
- Se quedan encendidas las luces exteriores.

P ¿Por qué suena el avisador acústico cuando inicio la marcha?

R El avisador acústico suena cuando el conductor, el acompañante, el pasajero trasero o varios de ellos no llevan puestos los cinturones de seguridad.

P Si se pulsa el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico, no se suelta el freno de estacionamiento. ¿A qué se debe?

R Pulse el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico con el pedal del freno pisado.

P Veo un testigo ámbar de un neumático con un signo de exclamación. ¿Qué significa?

R Que el sistema de aviso de desinflado requiere atención. Si ha inflado o cambiado un neumático recientemente, deberá volver a calibrar el sistema.

➤ Sistema de aviso de desinflado ➡ P. 402

P Si se pisa el pedal del acelerador, no se suelta automáticamente el freno de estacionamiento. ¿A qué se debe?

R

- Abróchese el cinturón de seguridad del conductor.
- Compruebe si la caja de cambios está en la posición **P** o **N**. Si es así, seleccione cualquier otra posición.

P ¿Por qué la posición del cambio cambia automáticamente a **P** al abrir la puerta del conductor para comprobar las líneas del espacio de estacionamiento durante la marcha atrás?

- R**
- Abróchese el cinturón de seguridad del conductor.
 - Cierre la puerta del conductor y cambie la posición manualmente.
 ➤ Al abrir la puerta del conductor ➡ **P. 389**

P ¿Por qué se oye un chirrido al pisar el pedal de freno?

R Puede que sea necesario sustituir las pastillas de freno. Lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.

Conducción segura

Encontrará numerosas recomendaciones de seguridad en este capítulo y en todo el manual.

Conducción segura

Precauciones de seguridad importantes.....	40
Características de seguridad del vehículo...	43
Lista de comprobación de seguridad	44

Cinturones de seguridad

Información acerca de los cinturones de seguridad.....	45
Cómo abrochar el cinturón de seguridad.....	51
Inspección de los cinturones de seguridad.....	57
Puntos de anclaje	58

Airbags

Componentes del sistema de airbag	59
Tipos de airbags.....	61
Airbags delanteros (SRS)	61
Airbags laterales	67
Airbags de cortina lateral	69
Testigos de sistema de airbag	71
Mantenimiento de los airbags.....	73

Seguridad para niños

Protección de los niños a bordo	74
Seguridad de los bebés y niños pequeños	77
Seguridad de los niños mayores	98

Etiquetas de seguridad

Ubicaciones de las etiquetas	101
------------------------------------	-----

En las siguientes páginas se explican las características de seguridad del vehículo y su correcta utilización. Las siguientes precauciones de seguridad son fundamentales.

Precauciones de seguridad importantes

■ Abróchese siempre el cinturón de seguridad

El cinturón de seguridad es la mejor protección en cualquier tipo de colisión. Los airbags están diseñados para complementar a los cinturones de seguridad, no para sustituirlos. Así que, aunque el vehículo esté equipado con airbags, asegúrese de que tanto usted como los pasajeros siempre llevan abrochados los cinturones de seguridad correctamente.

■ Sujete debidamente a todos los niños

Los niños de hasta 12 años deben ir debidamente sujetos en uno de los asientos traseros, no en el asiento delantero. Los bebés y los niños pequeños deben sujetarse con un sistema de sujeción para niños. Los niños mayores deben utilizar un elevador para niños con un cinturón de seguridad de tres puntos hasta que puedan utilizar el cinturón correctamente sin necesidad de elevador.

■ Conozca los riesgos relacionados con los airbags

Los airbags pueden salvar vidas, pero también pueden provocar lesiones graves o incluso mortales a los ocupantes del vehículo que se sienten demasiado cerca de los mismos o que no vayan debidamente sujetos. Los bebés, los niños pequeños y los adultos de corta estatura corren mayor riesgo. Asegúrese de seguir todas las instrucciones y advertencias de este manual.

⚠ Precauciones de seguridad importantes

En algunos países se prohíbe al conductor el uso de teléfonos móviles durante la conducción, a menos que disponga de dispositivos manos libres.

■ No beba si va a conducir

El alcohol y la conducción no combinan bien. Una sola bebida puede mermar su capacidad de respuesta ante condiciones cambiantes. El tiempo de respuesta aumenta con cada bebida ingerida. Así que si bebe, no conduzca, y tampoco deje que lo hagan sus amigos.

■ Preste la debida atención a la conducción segura

Si habla por el móvil o realiza otras actividades que le impidan prestar la debida atención a la carretera, los demás vehículos y los peatones, podría ocurrir un accidente. Recuerde que cualquier situación puede cambiar con rapidez y solo usted puede decidir cuándo resulta seguro desviar parcialmente su atención de la conducción.

■ Controle la velocidad

El exceso de velocidad es una de las principales causas de accidentes con heridos y fallecidos. Por lo general, cuanto más alta sea la velocidad, mayor es el riesgo, pero también pueden producirse lesiones graves a velocidades moderadas. No conduzca nunca a mayor velocidad de la que resulte segura con las condiciones, independientemente de cuál sea el límite de velocidad correspondiente.

■ Mantenga el vehículo en buen estado

Un pinchazo o una avería mecánica pueden resultar extremadamente peligrosos. Para reducir la posibilidad de que se produzcan dichos problemas, compruebe con frecuencia el estado y la presión de los neumáticos, y realice con regularidad todo el mantenimiento programado.

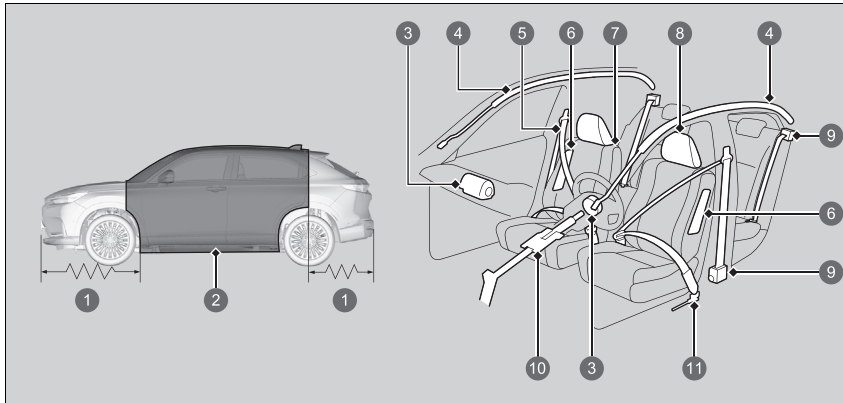
■ No deje a los niños sin supervisión dentro de un vehículo

Si se deja a niños, otras personas o animales sin supervisión dentro del vehículo, pueden resultar lesionados si activan los controles del vehículo. También pueden provocar que el vehículo se mueva, lo que causaría una colisión en la que estos u otras personas podrían resultar dañados o incluso morir. Además, dependiendo de la temperatura ambiente, la temperatura del interior puede alcanzar niveles extremos, lo que puede ocasionar lesiones o incluso la muerte. Aunque el sistema de control de climatización esté activado, nunca los deje sin supervisión en el vehículo, ya que dicho sistema puede apagarse en cualquier momento.

■ Proceda con precaución con los componentes de alta tensión

Familiarícese con la instrucciones de carga y las advertencias del presente manual. En caso de utilizar un cargador público, siga también las instrucciones del fabricante de la estación de carga.

Características de seguridad del vehículo



- ❶ Zonas deformables
- ❷ Cabina reforzada
- ❸ Airbags delanteros
- ❹ Airbags de cortina lateral
- ❺ Cinturones de seguridad
- ❻ Airbags laterales
- ❼ Asientos y respaldos
- ❽ Reposacabezas
- ❾ Tensores de los cinturones de seguridad
- ❿ Columna de dirección deformable
- ⓫ Pretensor abdominal exterior

La siguiente lista de comprobación le ayudará a desempeñar un papel activo en su protección personal y la de sus pasajeros.

❧ Características de seguridad del vehículo

El vehículo está equipado con numerosas características que funcionan conjuntamente para protegerle a usted y a sus pasajeros en caso de accidente.

Algunas de estas características no requieren que usted haga nada. Entre ellas está el resistente bastidor de acero que forma una cabina reforzada en torno al compartimento de acompañantes, las zonas deformables delanteras y traseras, una columna de dirección deformable y los tensores que tensan los cinturones de seguridad delanteros y traseros exteriores en caso de colisión lo suficientemente fuerte.

No obstante, usted y sus pasajeros no podrán aprovechar plenamente todas las ventajas de estas características a menos que se sienten correctamente y lleven siempre abrochados los cinturones de seguridad. De hecho, algunas de las características de seguridad pueden contribuir a causar lesiones si no se utilizan correctamente.

Lista de comprobación de seguridad

Por su seguridad y la de sus pasajeros, acostúmbrese a comprobar estos elementos antes de ponerse en marcha. Compruebe si el cable de carga está conectado al vehículo y desconéctelo en caso de estarlo. El vehículo no funciona con el cable conectado.

- Ajuste su asiento a la posición adecuada para conducir. Asegúrese de que los asientos delanteros estén ajustados lo más atrás posible permitiendo al conductor mantener el control del vehículo. Sentarse demasiado cerca de un airbag delantero puede tener como consecuencia lesiones graves o incluso mortales en caso de accidente.

🔧 Asientos P. 210

- Ajuste los reposacabezas a la posición adecuada. La eficacia de un reposacabezas es óptima cuando el centro del mismo está alineado con el centro de la cabeza. Las personas de estatura elevada deben ajustar el reposacabezas a la posición más alta posible.

🔧 Ajuste de las posiciones de los reposacabezas delanteros P. 217

- Abróchese siempre el cinturón de seguridad y asegúrese de llevarlo bien colocado. Compruebe que los demás pasajeros también lo llevan bien colocado y abrochado.

🔧 Cómo abrochar el cinturón de seguridad P. 51

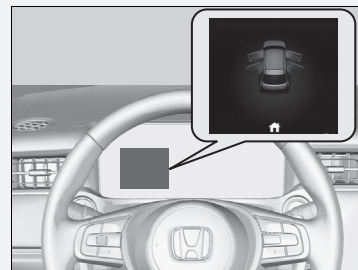
- Proteja a los niños con el cinturón de seguridad o un sistema de sujeción para niños adecuado a su edad, estatura y peso.

🔧 Seguridad para niños P. 74

► Lista de comprobación de seguridad

Si aparece el mensaje de puerta o portón trasero abiertos en la interfaz de información para el conductor, significa que una puerta o el portón trasero no están totalmente cerrados. Cierre bien todas las puertas y el portón trasero hasta que el mensaje desaparezca.

🔧 Mensajes informativos y de advertencia de la interfaz de información para el conductor P. 124



Información acerca de los cinturones de seguridad

Los cinturones de seguridad constituyen el dispositivo individual de seguridad más eficaz, ya que mantienen al acompañante conectado al vehículo para que pueda aprovechar las numerosas características de seguridad incorporadas. También contribuyen a evitar que salga despedido contra el interior del vehículo, contra otros ocupantes o fuera del vehículo. Además, si los cinturones de seguridad se utilizan de forma apropiada, mantienen el cuerpo colocado correctamente en caso de accidente para que pueda aprovechar al máximo la protección adicional que ofrecen los airbags.

Además, los cinturones de seguridad facilitan la protección en casi cualquier tipo de accidente, incluidos los siguientes:

- impactos frontales
- impactos laterales
- impactos traseros
- vueltas de campana

Información acerca de los cinturones de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Si el cinturón de seguridad no se utiliza correctamente, aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso mortales en caso de accidente, aunque el vehículo disponga de airbags.

Asegúrese de que tanto usted mismo como sus pasajeros llevan el cinturón de seguridad abrochado y colocado correctamente.

ADVERTENCIA: Los cinturones de seguridad están diseñados para soportar la estructura ósea del cuerpo y se deben llevar bajos sobre la parte delantera de la pelvis, o la pelvis, el tórax y los hombros, según proceda. Se debe evitar llevar la sección de la cadera del cinturón de seguridad sobre la zona abdominal.

ADVERTENCIA: Los cinturones de seguridad se deben ajustar lo más firmemente posible, pero deben resultar cómodos para que proporcionen la protección para la que se han diseñado. Un cinturón de seguridad suelto reduce enormemente la protección de la persona que lo lleva.

ADVERTENCIA: No se deben utilizar los cinturones con las cintas torcidas.

ADVERTENCIA: Cada conjunto de cinturón de seguridad solo debe utilizarlo un ocupante. Es peligroso colocar un cinturón de seguridad alrededor de un niño que se lleva en el regazo.

■ Cinturones de tres puntos

Los cinco asientos están equipados con cinturones de seguridad de tres puntos con retractores de bloqueo de emergencia. Durante la conducción normal, el retractor le permite moverse libremente a la vez que mantiene parte de la tensión en el cinturón de seguridad. En una colisión o en un frenado brusco, el retractor se bloquea para sujetar el cuerpo del acompañante.

El cinturón de seguridad debe fijarse correctamente al utilizar un sistema de sujeción para niños en posición del sentido de marcha del vehículo.

➤ **Seguridad para niños** P. 74

» Información acerca de los cinturones de seguridad

Si tira del cinturón de seguridad demasiado rápido, se bloqueará. Si esto ocurre, retraiga ligeramente el cinturón de seguridad y vuelva a tirar de él lentamente.

Los cinturones de seguridad no ofrecen una protección completa en cualquier tipo de accidente. No obstante, en la mayoría de los casos pueden reducir el riesgo de que se produzcan lesiones graves.

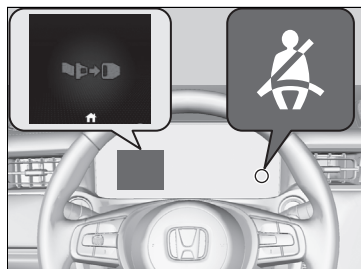
En la mayoría de países es obligatorio llevar puesto el cinturón de seguridad. Tómese el tiempo necesario para familiarizarse con los requisitos legales de los países en los que conduzca.

■ Uso correcto de los cinturones de seguridad

Siga las siguientes instrucciones para utilizarlos correctamente:

- Todos los ocupantes deben sentarse con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo, y mantener esta postura durante todo el viaje. Agacharse o inclinarse reduce la eficacia del cinturón de seguridad y puede aumentar las posibilidades de que se produzcan lesiones graves en caso de accidente.
- No coloque nunca la sección del hombro de un cinturón de seguridad de tres puntos debajo del brazo ni detrás de la espalda. Si lo hace, se podrían producir lesiones extremadamente graves en caso de accidente.
- Dos personas nunca deben compartir un cinturón de seguridad. Si lo hacen, podrían sufrir lesiones extremadamente graves en caso de accidente.
- No coloque ningún accesorio en los cinturones de seguridad. Los dispositivos cuyo propósito es mejorar la comodidad de la sección del hombro de un cinturón de seguridad o cambiar su posición pueden reducir la capacidad de protección del cinturón y aumentar el riesgo de lesiones graves en caso de accidente.

■ Recordatorio del cinturón de seguridad



■ Asientos delanteros

El sistema del cinturón de seguridad incluye un testigo en el panel de instrumentos para recordar al conductor, al pasajero delantero o a ambos que deben abrocharse los cinturones de seguridad. Si el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO y el cinturón de seguridad no está abrochado, el testigo se encenderá. Si el conductor o el acompañante no se abrochan el cinturón de seguridad, el testigo permanecerá encendido.

El avisador acústico sonará periódicamente y el testigo parpadeará mientras el vehículo esté en movimiento hasta que se abroche el cinturón de seguridad.

► Recordatorio del cinturón de seguridad

El testigo se encenderá si uno de los pasajeros delanteros no se abrocha el cinturón de seguridad transcurridos seis segundos tras poner el modo de alimentación en la posición de CONTACTO.

Si no hay nadie en el asiento del pasajero delantero, no se encenderá el testigo y tampoco sonará el avisador acústico.

Si el testigo se enciende o si suena el avisador acústico y no hay nadie sentado en el asiento del pasajero delantero.

Compruebe si:

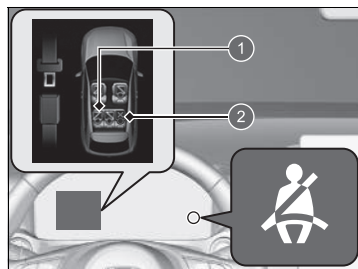
- Hay algún objeto pesado en el asiento del pasajero delantero.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.

Si el testigo no se enciende cuando el pasajero está sentado y el cinturón está desabrochado, algo podría estar interfiriendo en el sensor de detección del ocupante.

Compruebe si:

- Hay un cojín sobre el asiento.
- El pasajero delantero no está sentado correctamente.

Si no se da ninguna de estas condiciones, lleve el vehículo a un concesionario.



- 1 Abrochado
- 2 Desabrochado

■ Asientos traseros

El vehículo supervisa el uso de los cinturones de seguridad de los asientos traseros. La interfaz de información para el conductor le indica si no se está utilizando alguno de los cinturones de seguridad de los asientos traseros.

La pantalla aparece cuando:

- Alguno de los pasajeros traseros se desabrocha el cinturón de seguridad mientras el modo de alimentación se encuentra en la posición de CONTACTO.
- Alguno de los pasajeros traseros se abrocha o desabrocha el cinturón de seguridad.

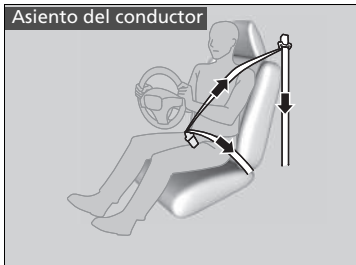
El testigo de recordatorio del cinturón de seguridad parpadea y el avisador acústico suena si alguno de los pasajeros traseros se desabrocha el cinturón de seguridad durante la conducción.

■ Tensores automáticos de los cinturones de seguridad

Los asientos delanteros y traseros exteriores están equipados con tensores automáticos de los cinturones de seguridad, lo que mejora la seguridad.

Los tensores tensan automáticamente los cinturones de seguridad delanteros y traseros exteriores si se produce una colisión frontal de moderada a fuerte, en ocasiones incluso si la colisión no es lo suficientemente fuerte como para que se inflen los airbags delanteros.

Asiento del conductor



El pasajero delantero y los asientos traseros exteriores



►► Tensores automáticos de los cinturones de seguridad

Los tensores de los cinturones de seguridad solo pueden activarse una vez.

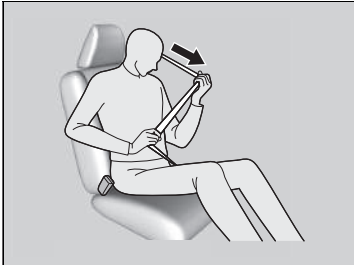
Si se activa un tensor, el testigo SRS se encenderá. Lleve el vehículo al concesionario para que sustituyan el tensor y revisen a fondo el sistema de los cinturones de seguridad. De lo contrario, puede que no ofrezcan la protección necesaria en caso de sufrir otro accidente.

En caso de impacto lateral de moderado a grave, los tensores de ambos lados del vehículo también se activan.

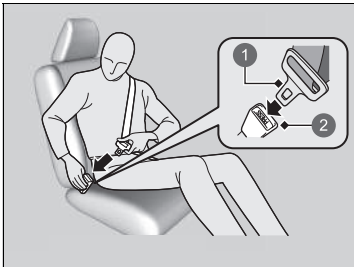
Cómo abrochar el cinturón de seguridad

Después de ajustar el asiento delantero a la posición adecuada, siéntese con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo (consulte las ilustraciones para conocer la postura sedente correcta) y realice los siguientes pasos:

✎ Asientos P. 210



1. Tire despacio del cinturón de seguridad hacia fuera.



2. Introduzca la hebilla en el enganche y, a continuación, tire del cinturón de seguridad para asegurarse de que está bien fijo.
► Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté retorcido ni atrapado en ningún punto.

- ① Hebilla
- ② Enganche

✎ Cómo abrochar el cinturón de seguridad

Nadie debe ocupar un asiento cuyo cinturón de seguridad no funcione o parezca no funcionar correctamente. Si se usa un cinturón de seguridad que no funciona correctamente, el ocupante del asiento podría no estar protegido en caso de accidente. El cinturón de seguridad afectado se debe revisar en un concesionario lo antes posible.

No introduzca nunca objetos extraños en el enganche o el mecanismo del retractor.

Si el cinturón de seguridad está bloqueado en una posición completamente retraída, tire firmemente de él a la altura del hombro y, a continuación, retráigalo de nuevo. Después, tire suavemente del cinturón para sacarlo del retractor y abróchelo. Si el cinturón de seguridad se encuentra en una posición totalmente retraída y no consigue soltarlo, no permita que nadie se siente en el asiento y lleve el vehículo a un concesionario para repararlo.

✎ Información acerca de los cinturones de seguridad P. 45

✎ Inspección de los cinturones de seguridad P. 57



3. Coloque la sección de la cadera del cinturón de seguridad lo más baja posible sobre las caderas (consulte la ilustración) y después tire hacia arriba de la sección del hombro para que la sección de la cadera quede bien ajustada. De este modo, los robustos huesos pélvicos recibirán la fuerza del impacto, lo que reduce el riesgo de lesiones internas.
4. Si es necesario, tire de nuevo hacia arriba del cinturón de seguridad para tensarlo y compruebe que pasa a través del centro del tórax y sobre el hombro. De este modo, la fuerza del impacto se distribuye por los huesos más robustos de la parte superior del cuerpo.

►► Cómo abrochar el cinturón de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Si los cinturones de seguridad se colocan de forma incorrecta, se pueden producir lesiones graves o incluso mortales en caso de accidente.

Asegúrese de que todos los cinturones de seguridad estén colocados correctamente antes de ponerse en marcha.

Para soltar el cinturón de seguridad, pulse el botón rojo **PRESS** y guíe el cinturón con la mano hasta que se haya retraído por completo.

Al salir del vehículo asegúrese de que el cinturón de seguridad esté totalmente retraído y no quede atrapado al cerrar la puerta.

■ Ajuste del anclaje del hombro

Los asientos delanteros disponen de anclajes de hombro ajustables para adaptarse a ocupantes de distintas estaturas.



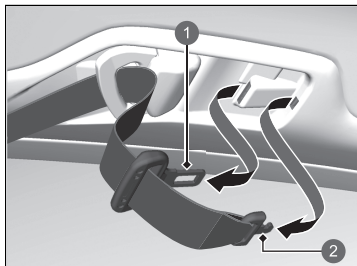
1. Mueva el anclaje hacia arriba y hacia abajo mientras tira del anclaje del hombro hacia afuera.
2. Coloque el anclaje de forma que el cinturón de seguridad cruce la parte central del tórax y quede sobre el hombro.

» Ajuste del anclaje del hombro

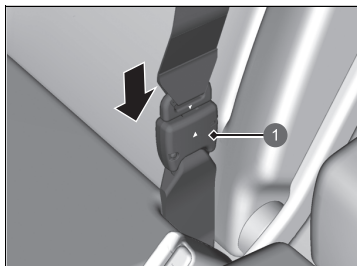
Una vez realizado un ajuste, asegúrese de que la posición del anclaje del hombro queda bien fijada.

Puede ajustar la altura del anclaje del hombro en cuatro niveles. Si el cinturón de seguridad toca el cuello, rebaje la altura ajustando los niveles de uno en uno.

■ Cinturón de seguridad con anclaje desmontable



- ① Hebilla
- ② Hebilla pequeña



- ① Enganche de anclaje

1. Saque la hebilla pequeña del cinturón de seguridad y la hebilla de cada ranura de sujeción del techo.

2. Alinee las marcas triangulares de la hebilla pequeña y del enganche de anclaje. Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté retorcido. Fije el cinturón de seguridad al enganche de anclaje.

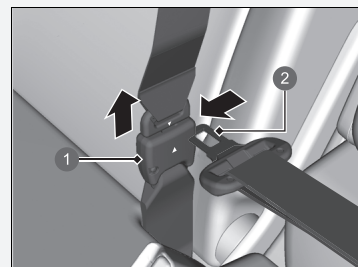
►► Cinturón de seguridad con anclaje desmontable

⚠ ADVERTENCIA

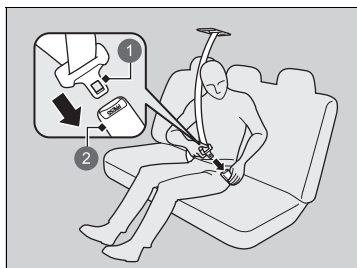
El uso del cinturón de seguridad con el anclaje desmontable desabrochado aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso mortales en caso de accidente.

Antes de usar el cinturón de seguridad, asegúrese de que el anclaje desmontable esté correctamente abrochado.

Para desabrochar el anclaje desmontable, introduzca la hebilla en la ranura del costado del enganche de anclaje.



- ① Enganche de anclaje
- ② Hebilla



- ① Hebilla
- ② Enganche

3. Introduzca la hebilla en el enganche. Ajuste adecuadamente el cinturón de seguridad de la misma forma que ajusta el cinturón de seguridad de tres puntos.

■ Consejos para mujeres embarazadas

Tenga en cuenta la siguiente alternativa:

Si está embarazada, la mejor forma de protegerse tanto a sí misma como al hijo que espera durante la conducción de un vehículo o la realización de un trayecto en este es llevar siempre el cinturón de seguridad. Al colocarse el cinturón de seguridad, ponga la sección del hombro a lo largo del pecho, evitando el abdomen, y mantenga la parte de la cadera lo más baja posible sobre las caderas (véase la ilustración).



» Consejos para mujeres embarazadas

Cada vez que vaya a una revisión médica, pregúntele al médico si le permite conducir.

Para reducir el riesgo de que usted o su hijo sufran lesiones debidas a la activación del airbag delantero:

- Si va a conducir, siéntese con la espalda recta y ajuste el asiento hacia atrás todo lo que sea posible para poder mantener el control del vehículo.
- Si se sienta en el asiento del pasajero delantero, ajuste el asiento hacia atrás todo lo que sea posible.

Inspección de los cinturones de seguridad

Compruebe el estado de los cinturones de seguridad con regularidad de la siguiente manera:

- Tire hacia fuera de cada cinturón de seguridad hasta el tope y compruebe si está deshilachado o presenta cortes, quemaduras y desgaste.
- Compruebe que las hebillas y los enganches de anclaje funcionen correctamente y que los cinturones se retraigan sin problemas.
 - Si un cinturón de seguridad no se retrae fácilmente, es posible que la limpieza corrija el problema. Utilice solamente jabón neutro y agua caliente. No utilice lejía ni disolventes. Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté completamente seco antes de dejar que se retraiga.

Si el cinturón de seguridad no está en buen estado o no funciona correctamente, no ofrecerá la protección adecuada y deberá sustituirse lo antes posible.

Es posible que el cinturón de seguridad que se llevaba puesto cuando tuvo lugar un accidente no ofrezca el mismo nivel de protección en caso de sufrir otro accidente. Los cinturones de seguridad deben revisarse en un concesionario después de cualquier colisión.

Inspección de los cinturones de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

Si los cinturones de seguridad no se comprueban ni reciben mantenimiento, es posible que no funcionen correctamente cuando sea necesario, lo que puede causar lesiones graves o incluso mortales.

Compruebe los cinturones de seguridad con regularidad y, si detecta algún problema, asegúrese de que se corrija lo antes posible.

ADVERTENCIA: El usuario no debe realizar modificaciones ni añadidos que impidan el funcionamiento de los dispositivos de ajuste del cinturón de seguridad para eliminar la holgura, ni tampoco impedir el ajuste del conjunto del cinturón de seguridad para eliminar la holgura.

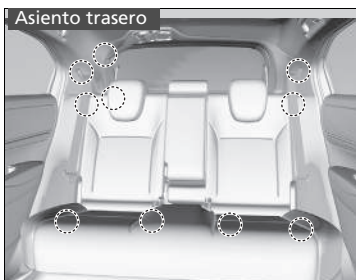
ADVERTENCIA: Es esencial sustituir todo el conjunto después de su desgaste debido a un impacto fuerte, aunque los daños en el conjunto no sean evidentes.

ADVERTENCIA: Se debe tener cuidado para evitar manchar las cintas con pulimentos, aceites y productos químicos, en particular con el ácido de la batería. Se pueden limpiar de forma segura con un jabón suave y agua. Se deberá sustituir el cinturón de seguridad si la cinta se deshila, se contamina o resulta dañada.

Puntos de anclaje



Al sustituir los cinturones de seguridad, utilice los puntos de anclaje que se muestran en las imágenes. El asiento delantero tiene un cinturón de seguridad de tres puntos.



El asiento trasero tiene tres cinturones de seguridad de tres puntos.

Componentes del sistema de airbag

Los airbags delanteros, laterales y de cortina lateral se despliegan en función de la dirección y la gravedad del impacto. El sistema de airbag consta de:

- Dos airbags delanteros SRS (sistema de sujeción suplementario). El airbag del conductor está ubicado en el centro del volante y el del pasajero delantero en el salpicadero. Ambos muestran la marca **SRS AIRBAG**.
- Dos airbags laterales. Uno para el conductor y otro para el pasajero delantero. Los airbags se sitúan en los bordes exteriores de los respaldos. Ambos muestran la marca **SIDE AIRBAG**.
- Dos airbags de cortina lateral, uno a cada lado del vehículo. Los airbags se encuentran en el techo, encima de las ventanillas laterales. Los pilares delanteros y traseros muestran la marca **SIDE CURTAIN AIRBAG**.
- Una unidad de control electrónico que, cuando el modo de alimentación está activado, supervisa constantemente información sobre los sensores de impacto, los sensores de hebillas y asientos, los activadores de los airbags, los sensores de los cinturones de seguridad y otra información del vehículo. En caso de colisión, la unidad puede registrar esta información.
- Tensores automáticos de los cinturones de seguridad para los asientos delanteros y traseros exteriores.
- Sensores de impacto que pueden detectar un impacto frontal o lateral de moderado a fuerte.
- Un testigo en el salpicadero que le avisa de que el airbag del pasajero delantero se ha desactivado.
- Un testigo en el panel de instrumentos que alerta sobre un posible problema en el sistema de airbag o en los sensores de los cinturones de seguridad.
- Sensor de seguridad

■ Observaciones importantes acerca de los airbags

Los airbags pueden resultar peligrosos. Para cumplir su función, los airbags deben inflarse con una enorme fuerza. Así, aunque los airbags ayudan a salvar vidas, pueden causar quemaduras, moratones y otras lesiones leves e incluso mortales si los ocupantes no utilizan los cinturones de seguridad de forma adecuada ni están sentados correctamente.

Lo que debe hacer: utilice el cinturón de seguridad correctamente y siéntese con la espalda recta y tan alejado del volante como sea posible para mantener el control del vehículo. El pasajero delantero debe colocar su asiento tan alejado del salpicadero como sea posible.

Recuerde, no obstante, que ningún sistema de seguridad puede evitar todas las lesiones o los fallecimientos que pueden llegar a producirse en un accidente grave, aunque se utilicen correctamente los cinturones de seguridad y se desplieguen los airbags.

No coloque objetos duros o puntiagudos entre usted y un airbag delantero. Si se llevan objetos duros o puntiagudos en el regazo o se conduce con una pipa u otro objeto puntiagudo en la boca, pueden producirse lesiones si se infla el airbag delantero.

No fije ni coloque objetos sobre las cubiertas de los airbags delanteros. Los objetos depositados sobre las cubiertas marcadas con **SRS AIRBAG** pueden impedir el funcionamiento correcto de los airbags o salir despedidos en el interior del vehículo y herir a alguien si se inflan los airbags.

» Observaciones importantes acerca de los airbags

No intente desactivar los airbags. Los airbags y los cinturones de seguridad ofrecen la mejor protección posible.

Al conducir, mantenga los brazos y las manos apartados de la trayectoria de despliegue del airbag delantero. Para ello, sujete el volante con una mano a cada lado. No pase el brazo por encima de la tapa del airbag.

Tipos de airbags

El vehículo está equipado con tres tipos de airbags:

- **Airbags delanteros:** situados delante de los asientos del conductor y del pasajero delantero.
- **Airbags laterales:** situados en los respaldos del conductor y el acompañante delantero.
- **Airbags de cortina lateral:** por encima de las ventanillas laterales.

Todos se detallan en las páginas siguientes.

Airbags delanteros (SRS)

Los airbags delanteros SRS se inflan en caso de colisión frontal de moderada a fuerte para ayudar a proteger la cabeza y el tórax del conductor o el pasajero delantero.

SRS (sistema de sujeción suplementario) indica que los airbags están diseñados para complementar los cinturones de seguridad, no para sustituirlos. Los cinturones de seguridad son el principal sistema de sujeción de los ocupantes.

■ Ubicaciones

Los airbags delanteros están ubicados en el centro del volante en el caso del conductor y en el salpicadero en el caso del pasajero delantero. Ambos airbags muestran la marca **SRS AIRBAG**.

» Tipos de airbags

Los airbags se pueden inflar siempre que el modo de alimentación esté en la posición de CONTACTO.

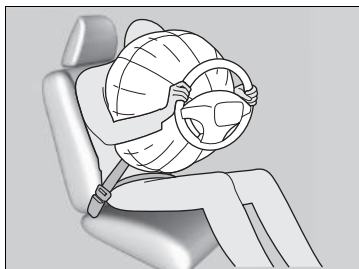
Cuando un airbag se infla en una colisión, podría ver una pequeña cantidad de humo. Se debe a la combustión del material del inflador y no es perjudicial. Las personas con problemas respiratorios podrían sentir alguna molestia temporal. Si esto sucede, salga del vehículo en cuanto resulte seguro hacerlo.

■ Funcionamiento

Los airbags delanteros están diseñados para inflarse cuando se produce una colisión frontal de moderada a fuerte. Si el vehículo desacelera repentinamente, los sensores envían información a la unidad de control, que envía las señales correspondientes para que se infle un airbag delantero o ambos.

Una colisión frontal puede suceder de forma totalmente frontal o en ángulo entre dos vehículos, o bien puede consistir en el impacto del vehículo contra un objeto fijo, como una pared de cemento.

■ Funcionamiento de los airbags delanteros



Mientras el cinturón de seguridad sujeta el torso, el airbag delantero ofrece protección suplementaria para la cabeza y el tórax.

Los airbags delanteros se desinflan de inmediato para no dificultar la visibilidad del conductor ni su capacidad de manejar el volante o utilizar otros mandos.

El tiempo total que tardan en inflarse y desinflarse es tan breve que la mayoría de los ocupantes no se dan cuenta de que los airbags se han desplegado hasta que los ven desinflados delante de ellos.

■ Situaciones en las que no se deberían desplegar los airbags delanteros

Colisiones frontales leves: los airbags delanteros se han diseñado para complementar a los cinturones de seguridad y ayudar a salvar vidas, y no para evitar las lesiones leves (o incluso la fractura de algún hueso) que se podrían producir en una colisión frontal de carácter leve.

Impactos laterales: los airbags delanteros pueden ofrecer protección cuando se produce una desaceleración brusca que hace que el conductor o el pasajero delantero se desplacen hacia la parte delantera del vehículo. Los airbags laterales y los airbags de cortina lateral se han diseñado específicamente para ayudar a reducir la gravedad de las lesiones que se pueden producir en un impacto lateral de moderado a fuerte que hace que el conductor o el pasajero delantero se desplacen hacia un lateral del vehículo.

Impactos traseros: los reposacabezas y los cinturones de seguridad son la mejor protección posible en caso de impacto trasero. Los airbags delanteros no pueden ofrecer apenas protección en dicho caso y no están diseñados para desplegarse en colisiones de este tipo.

Vueltas de campana: los cinturones de seguridad y los airbags de cortina lateral ofrecen la mejor protección posible en un vuelco. Los airbags delanteros no están diseñados para desplegarse en caso de una vuelta de campana, ya que la protección que pueden ofrecer en dicho caso es mínima.

■ Situaciones en las que se despliegan los airbags delanteros a pesar de haberse producido daños leves o inapreciables

Dado que el sistema de airbag detecta una desaceleración brusca, un fuerte impacto en el bastidor o la suspensión del vehículo podrían provocar el despliegue de uno o varios airbags. Por ejemplo, esto podría suceder al impactar contra el bordillo de la acera, el borde de un agujero u otro objeto fijo a baja altura, lo que causa una desaceleración brusca en el chasis del vehículo. Como el impacto se produce debajo del vehículo, los daños pueden no ser aparentes.

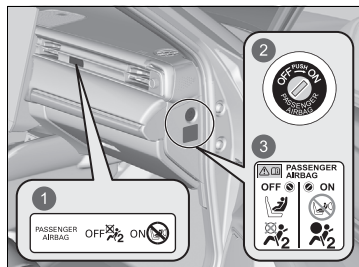
■ Situaciones en las que es posible que no se desplieguen los airbags delanteros aunque los daños exteriores parezcan graves

Dado que las partes deformables de la carrocería absorben la energía de colisión en un impacto, el alcance de los daños visibles puede no ser siempre indicativo del funcionamiento correcto de los airbags. De hecho, algunas colisiones pueden provocar daños graves pero no el despliegue de los airbags, debido a que no resultan necesarios o no proporcionarían protección aunque se desplegaran.

■ Sistema de desactivación del airbag del acompañante delantero

Si es inevitable instalar un sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo en el asiento del pasajero delantero, se debe desactivar manualmente el sistema de airbag del pasajero delantero con la llave integrada.

■ Interruptor ON/OFF del airbag del pasajero delantero



- 1 Testigo **ON/OFF** del airbag del pasajero delantero
- 2 Interruptor **ON/OFF**
- 3 Etiqueta de advertencia del sistema

Cuando el interruptor **ON/OFF** del airbag del pasajero delantero está en la posición:

OFF: el airbag del pasajero delantero está desactivado. El airbag del pasajero delantero no se infla durante una colisión frontal en la que se infla el airbag delantero del conductor.

El testigo de desactivación del airbag del pasajero delantero permanece encendido como recordatorio.

ON: el airbag del pasajero delantero está activado.

El testigo de activación del airbag del pasajero delantero se enciende y se mantiene encendido durante unos 60 segundos.

►► Sistema de desactivación del airbag del acompañante delantero

⚠ ADVERTENCIA

El sistema del airbag del pasajero delantero debe desactivarse si es inevitable colocar un sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo en el asiento del pasajero delantero.

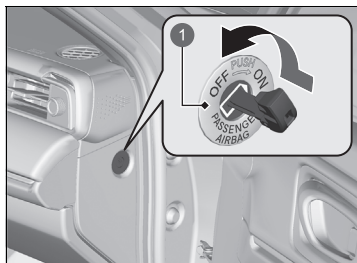
Si se infla el airbag delantero del pasajero, puede golpear el sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo con fuerza suficiente para causar lesiones muy graves o mortales al bebé.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de activar el sistema del airbag del pasajero delantero cuando no se utilice un sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo en el asiento del pasajero delantero.

Si se deja el sistema del airbag del pasajero delantero desactivado, pueden producirse lesiones graves o mortales en una colisión.

■ Para desactivar el sistema del airbag del pasajero delantero



1 Interruptor **ON/OFF** del airbag del pasajero delantero

1. Accione el freno de estacionamiento y cambie el modo de alimentación a **VEHÍCULO APAGADO**.
2. Abra la puerta del pasajero delantero.
3. Inserte la llave integrada en el interruptor **ON/OFF** del airbag del pasajero delantero.
► El interruptor está situado en el panel lateral del panel de instrumentos del lado del pasajero delantero.
4. Gire la llave integrada a la posición **OFF** y retírela del interruptor.

■ Testigo de desactivación del airbag del pasajero delantero

Cuando el sistema de airbag del pasajero delantero esté activado, el testigo se apagará al cabo de unos segundos al activar el modo de alimentación en la posición de CONTACTO.

Cuando se desactiva el sistema del airbag del pasajero delantero, el testigo permanece encendido o se apaga unos instantes y se vuelve a encender.

■ Etiqueta de sistema de desactivación del airbag del pasajero delantero

La etiqueta está situada en el panel lateral del panel de instrumentos en el lado del pasajero delantero.



- 1 Bebé en un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás: puede ir en la parte delantera si es imprescindible
- 2 No se puede sentar en la zona delantera
- 3 El airbag del pasajero delantero está: activado
- 4 Desactivado

►► Para desactivar el sistema del airbag del pasajero delantero

AVISO

- Utilice la llave del vehículo para girar el interruptor **ON/OFF** del airbag del pasajero delantero. Si utiliza una llave distinta, el interruptor puede resultar dañado. Es posible que el sistema del airbag del pasajero delantero no funcione correctamente.
- No cierre la puerta ni fuerce la llave integrada mientras esté introducida en el interruptor **ON/OFF** del airbag del pasajero delantero. Pueden producirse daños en el interruptor o la llave.

Se recomienda encarecidamente no instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero.

■ Protección de bebés P. 77

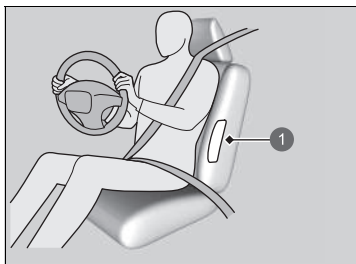
Es responsabilidad del usuario cambiar la configuración del sistema del airbag del pasajero delantero a la posición **OFF** si se coloca un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero.

Cuando no se utilice un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero, vuelva a activar el sistema.

Airbags laterales

Los airbags laterales ayudan a proteger el torso y la pelvis del conductor o del acompañante delantero si se produce un impacto lateral de moderado a fuerte.

■ Ubicaciones



1 Ubicación de los airbags laterales

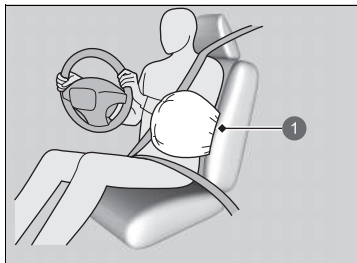
Los airbags laterales se alojan en el borde exterior de los respaldos del conductor y del acompañante.

Ambos muestran la marca **SIDE AIRBAG**.

» Airbags laterales

No coloque accesorios en los airbags laterales o cerca de estos. Pueden afectar al funcionamiento normal de los airbags o herir a uno de los ocupantes si se infla un airbag.

■ Funcionamiento



1 Airbag lateral desplegado

■ Situaciones en las que se despliega un airbag lateral a pesar de haberse producido daños leves o inapreciables

Dado que el sistema de airbag detecta una aceleración brusca, un fuerte impacto en un lateral del bastidor del vehículo podría provocar que se desplegara un airbag lateral. En dichos casos, los daños pueden ser muy leves o inexistentes, pero los sensores de impacto lateral detectan un impacto lo suficientemente fuerte como para que se despliegue el airbag.

■ Situaciones en las que es posible que no se despliegue un airbag lateral aunque los daños visibles parezcan graves

Es posible que no se despliegue un airbag lateral en un impacto que provoque daños aparentemente graves. Esto puede ocurrir si el punto donde se produce el impacto está situado hacia el extremo delantero o trasero del vehículo o si las piezas deformables de la carrocería absorben la mayor parte de la energía de colisión. En cualquier caso, el airbag lateral no se habría necesitado ni habría ofrecido protección aunque se hubiera desplegado.

► Airbags laterales

No cubra ni sustituya las cubiertas de los respaldos delanteros sin consultar a un concesionario.

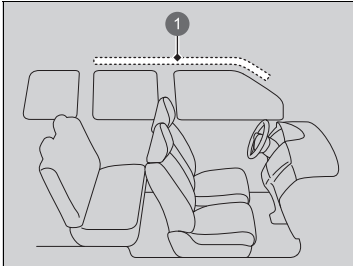
Si se sustituyen o cubren inadecuadamente las cubiertas de los asientos delanteros, puede impedirse el despliegue correcto de los airbags laterales durante un impacto lateral.

No deje que el pasajero delantero se recline lateralmente con la cabeza en la trayectoria de despliegue del airbag lateral. Si se infla el airbag lateral puede golpear con mucha fuerza y lesionar gravemente al pasajero.

Airbags de cortina lateral

Los airbags de cortina lateral ayudan a proteger la cabeza del conductor y de los pasajeros sentados en los asientos más cercanos al exterior en un impacto lateral de moderado a fuerte.

■ Ubicaciones



1 Ubicación de los airbags de cortina lateral

Los airbags de cortina lateral están ubicados en el techo, por encima de las ventanillas laterales, a ambos lados del vehículo.

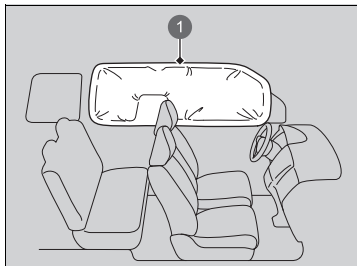
» Airbags de cortina lateral

La eficacia de los airbags de cortina lateral es óptima si el ocupante del asiento utiliza correctamente el cinturón de seguridad y está sentado con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo.

No fije ningún objeto a las ventanillas laterales ni a los pilares del techo, puesto que pueden impedir el funcionamiento correcto de los airbags de cortina lateral.

No coloque una percha u objetos duros sobre un colgador para ropa. Podrían producirse lesiones si se despliega el airbag de cortina lateral.

■ Funcionamiento



El airbag de cortina lateral está diseñado para desplegarse en un impacto lateral de moderado a fuerte.

- ① Airbag de cortina lateral desplegado

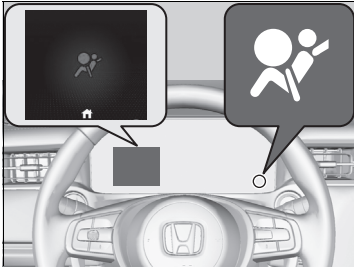
■ Situaciones en las que se despliegan los airbags de cortina lateral en una colisión frontal

En una colisión frontal en ángulo de moderada a fuerte también pueden inflarse uno de los airbags de cortina lateral o ambos.

Testigos de sistema de airbag

Si se produce un problema en el sistema de airbags, se encenderá el testigo del SRS y aparecerá un mensaje en la interfaz de información del conductor.

■ Testigo del sistema de sujeción adicional (SRS)



■ Cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO

El testigo se enciende durante unos segundos y a continuación, se apaga. Esto confirma que el sistema funciona correctamente.

Si el testigo se enciende en cualquier otro momento o no se llega a encender, el sistema debe revisarse en un concesionario lo antes posible. En caso contrario, es posible que los airbags y los sensores de los cinturones de seguridad no funcionen correctamente cuando sean necesarios.

► Testigo del sistema de sujeción adicional (SRS)

⚠ ADVERTENCIA

Si se hace caso omiso del testigo del SRS, pueden producirse lesiones graves o incluso mortales si el sistema de airbag o los sensores no funcionan correctamente.

Si el testigo del SRS alerta sobre un posible problema, el vehículo debe revisarse en un concesionario lo antes posible.

⚠ ADVERTENCIA

Si se enciende el testigo del SRS, retire inmediatamente del asiento del pasajero delantero el sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo. Aunque se haya desactivado el airbag del pasajero delantero, no ignore el testigo del SRS.

Es posible que el sistema SRS tenga alguna anomalía que provoque la activación del airbag del pasajero delantero y cause lesiones graves o mortales.

■ Testigo de desactivación del airbag del pasajero delantero



■ Cuando se enciende el testigo de desactivación del airbag del pasajero delantero

El testigo permanece encendido mientras el sistema del airbag del pasajero delantero esté desactivado.

Cuando no se utilice un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero, vuelva a activar manualmente el sistema. El testigo debería apagarse.

Mantenimiento de los airbags

No realice mantenimiento alguno ni sustituya ninguno de los componentes del sistema de airbag por sus propios medios. No obstante, el vehículo debe revisarse en un concesionario si se produce una de estas situaciones:

■ Cuando los airbags se han desplegado

Si se ha inflado un airbag, se deben sustituir la unidad de control y las demás piezas relacionadas. Asimismo, una vez que se haya activado el tensor automático del cinturón de seguridad, deberá sustituirse.

■ Cuando el vehículo ha sufrido una colisión de moderada a fuerte

Aunque no se hayan inflado los airbags, el concesionario deberá revisar los sensores de los cinturones de seguridad de los asientos delanteros y traseros exteriores y todos los cinturones que estaban abrochados en el momento de producirse el accidente.

» Mantenimiento de los airbags

Está prohibido desmontar los componentes de los airbags del vehículo.

En caso de anomalía o avería, o después del despliegue del airbag/activación del tensor de cinturón de seguridad, acuda a personal cualificado para su manipulación.

No se recomienda el uso de componentes recuperados del sistema de airbag, incluido el airbag, los sensores, los sensores y la unidad de control.

Protección de los niños a bordo

Todos los años, muchos niños resultan heridos o mueren en accidentes de tráfico porque viajaban sin sujetar o sujetos de forma incorrecta. De hecho, los accidentes de tráfico son la primera causa de muerte de los niños de hasta 12 años.

Para reducir el número de muertes y lesiones de niños, los bebés y los niños deben ir adecuadamente sujetos cuando van en un vehículo.

Protección de los niños a bordo

Parasol del pasajero delantero

⚠ ADVERTENCIA

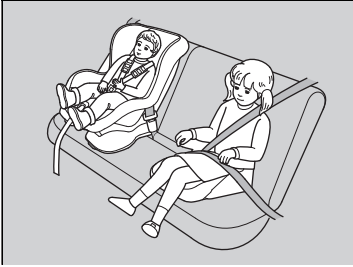


NO coloque ningún sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo en un asiento protegido por un **AIRBAG ACTIVADO**, pues podría sufrir **HERIDAS GRAVES** o **MORTALES**.

⚠ ADVERTENCIA

Los niños que viajen sin sujetar o sujetos de forma incorrecta pueden sufrir heridas de gravedad o mortales en un accidente.

Si un niño es demasiado pequeño para utilizar el cinturón de seguridad, se debe sujetar debidamente mediante un sistema de sujeción para niños homologado. Los niños mayores se deben sujetar debidamente con un cinturón de seguridad, utilizando un elevador para niños si es necesario.



Los niños deben sentarse en un asiento trasero debidamente sujetos. La razón es la siguiente:

- Si hay un niño sentado en el asiento delantero y se infla el airbag delantero o el lateral, el niño puede sufrir heridas graves o mortales.
- Un niño sentado en el asiento delantero puede además distraer al conductor, afectando a su capacidad de controlar el vehículo.
- Las estadísticas indican que los niños de cualquier edad y tamaño viajan más seguros cuando van sentados en un asiento trasero debidamente sujetos.

►► Protección de los niños a bordo

En muchos países, la ley exige que todos los niños de hasta 12 años y aquellos cuya altura sea inferior a 150 cm vayan adecuadamente sujetos en un asiento trasero.

En muchos países es obligatorio utilizar un sistema de sujeción para niños homologado oficialmente y adecuado para transportar a un niño en cualquier asiento de pasajeros. Consulte la legislación de su país.

Se recomienda un sistema de sujeción para niños que cumpla las especificaciones de la norma UN n.º 44 o 129 o las disposiciones de los países correspondientes.

► **Selección de un sistema de sujeción para niños** P. 80

- No lleve nunca a un niño en su regazo, ya que resultará imposible protegerlo en caso de colisión.
- No se ponga tampoco nunca el cinturón de seguridad sobre usted y el niño. En caso de accidente, el cinturón de seguridad presionaría mucho al niño y le causaría heridas graves o incluso mortales.
- Dos niños nunca deben compartir un cinturón de seguridad. Ambos podrían resultar heridos de extrema gravedad en caso de accidente.
- Cualquier niño que sea demasiado pequeño para llevar un cinturón de seguridad se deberá sujetar adecuadamente en un sistema de sujeción para niños homologado. Este sistema debe estar adecuadamente sujeto al vehículo utilizando el cinturón de seguridad o el sistema de anclaje del sistema de sujeción para niños.
- Impida que los niños accionen las puertas, las ventanillas o los ajustes de los asientos.
- No deje a los niños solos en el vehículo, especialmente si hace calor, ya que el habitáculo se puede calentar tanto que podrían morir. Además, podrían activar algún mando del vehículo, haciendo que se desplace inesperadamente.

►► Protección de los niños a bordo

ADVERTENCIA: Utilice el botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos para impedir que los niños abran las ventanillas. Utilice esta función para impedir que los niños jueguen con las ventanillas, lo cual puede exponerles a peligros o distraer al conductor.

Apertura/cierre de los elevalunas eléctricos
P. 188

ADVERTENCIA: Llévase siempre la llave de contacto al abandonar el vehículo o cuando lo deje con otros ocupantes dentro.

Como recordatorio del riesgo que presenta el airbag del pasajero delantero en relación con la seguridad infantil, el vehículo cuenta con una etiqueta de advertencia en el parasol del lado del pasajero.

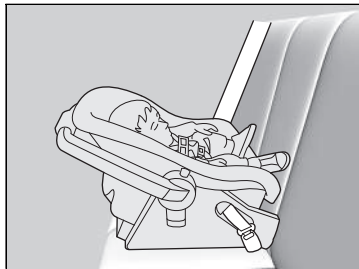
Lea y siga las instrucciones de esta etiqueta.

Etiquetas de seguridad P. 101

Seguridad de los bebés y niños pequeños

■ Protección de bebés

Los bebés deben ir siempre debidamente sujetos con un sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo hasta que alcancen el límite de estatura o peso establecido por el fabricante del sistema de sujeción para niños.



■ Colocación de un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás

El sistema de sujeción para niños debe colocarse y fijarse en uno de los asientos traseros.

- Se recomienda encarecidamente que instale este sistema de sujeción para niños directamente detrás del asiento del pasajero delantero, que adelante dicho asiento todo lo necesario y que lo deje sin ocupar.
- Asegúrese de que no hay contacto entre el sistema de sujeción para niños y el asiento que hay justo delante.

En caso de que haya alguien en él, puede utilizar un sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo de menor tamaño.

►► Protección de bebés

⚠ ADVERTENCIA

Si se coloca en el asiento delantero un sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo, podrían producirse lesiones graves o incluso mortales en caso de inflarse el airbag delantero del pasajero.

Los sistemas de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo deberán colocarse en uno de los asientos traseros, nunca en el delantero.

Cuando se instala correctamente, el sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo puede impedir que el conductor o el pasajero delantero desplacen su asiento hacia atrás del todo o que bloqueen el respaldo en la posición deseada.

►► Protección de bebés

Numerosos expertos recomiendan el uso de un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás hasta que el niño tenga dos años, siempre que el peso y la estatura sean adecuados para este tipo de sistemas.

Los sistemas de sujeción para niños en posición de sentido contrario a la marcha del vehículo nunca se deben colocar orientados hacia delante.

Consulte las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños antes de montarlo.

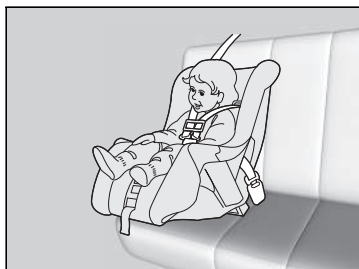
Si se infla el airbag delantero del pasajero delantero, puede impactar con mucha fuerza en el sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo, lo cual puede desplazar o golpear el sistema y lesionar gravemente al niño.

Si es absolutamente inevitable instalar un sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo en el asiento del pasajero delantero, desactive manualmente el sistema del airbag del pasajero delantero.

► Sistema de desactivación del airbag del acompañante delantero P. 64

■ Protección de niños pequeños

Si el niño ha superado las limitaciones de peso y estatura de un sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo, deberá sujetarse correctamente en un sistema de sujeción orientado hacia delante hasta que supere los límites de peso y estatura de este último sistema.



■ Colocación de un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante

Recomendamos encarecidamente colocar los sistemas de sujeción para niños orientados hacia delante en los asientos traseros.

La colocación de un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante en el asiento delantero puede ser peligrosa. Los asientos traseros son los lugares más seguros para los niños.

►► Protección de niños pequeños

⚠ ADVERTENCIA

Si se coloca en el asiento delantero un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante, podrían producirse lesiones graves o incluso mortales en caso de inflarse el airbag delantero.

Si necesita colocar en el asiento delantero un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante, desplace el asiento hacia atrás todo lo que sea posible y sujete al niño correctamente.

Familiarícese con las leyes y normas relativas al uso de sistemas de sujeción para niños en vigor en la zona donde utiliza el vehículo, y siga las instrucciones del fabricante del sistema que emplea.

■ Selección de un sistema de sujeción para niños

Algunos sistemas de sujeción para niños son compatibles con anclaje inferior. Algunos disponen de un conector de tipo rígido, mientras que otros tienen uno de tipo flexible. La facilidad de uso de ambos es similar. Algunos sistemas actuales y anteriores de sujeción para niños solo se pueden instalar utilizando el cinturón de seguridad. Sea cual sea el tipo que elija, siga las instrucciones de uso y mantenimiento del fabricante del sistema de sujeción para niños, incluidas las fechas de caducidad recomendadas, así como las instrucciones de este manual. Una instalación adecuada es esencial para maximizar la seguridad del niño.

Es posible que el tipo flexible no esté disponible en su país.

En las posiciones de asiento y en los vehículos no equipados con anclajes inferiores, se puede instalar un sistema de sujeción para niños utilizando el cinturón de seguridad y una sujeción superior para mayor seguridad. El motivo es que todos los sistemas de sujeción para niños deben ir sujetos con un cinturón de seguridad cuando no se utiliza el sistema de anclaje inferior. Además, es posible que el fabricante del sistema de sujeción para niños aconseje utilizar un cinturón de seguridad para fijar un sistema de sujeción ISOFIX una vez que el niño alcance un peso determinado. Lea el manual del propietario del sistema de sujeción para niños para obtener las instrucciones de instalación correctas.

■ Consideración importante al seleccionar un sistema de sujeción para niños

Asegúrese de que el sistema de sujeción para niños cumple los tres requisitos siguientes:

- Es del tipo y tamaño adecuados para el niño.
- Es del tipo adecuado para el asiento del vehículo.
- El sistema de sujeción para niños cumple las normativas de seguridad. Se recomienda un sistema de sujeción para niños que cumpla las especificaciones de la norma UN n.º 44 o 129 o las disposiciones de los países correspondientes. Busque en la caja la marca de homologación del sistema y la declaración de cumplimiento del fabricante.

» Selección de un sistema de sujeción para niños

La instalación de un sistema de sujeción para niños compatible con anclaje inferior es sencilla.

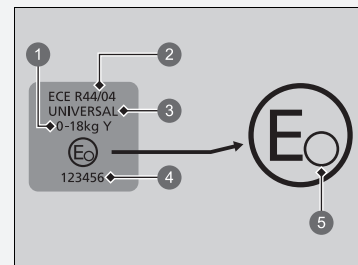
Los sistemas de sujeción para niños compatibles con anclaje inferior se han concebido para simplificar el proceso de instalación y reducir la probabilidad de lesiones producidas por una instalación incorrecta.

■ Estándares del sistema de sujeción para niños

Si un sistema de sujeción para niños (de tipo i-Size/ISOFIX u otro instalado con el cinturón de seguridad) cumple la normativa UN correspondiente, se identificará con una etiqueta de homologación como se muestra en la tabla de al lado. Antes de comprar o usar un sistema de sujeción para niños, compruebe la etiqueta de homologación y confirme que es compatible con su vehículo y el niño, y que cumple con la normativa UN correspondiente.

» Selección de un sistema de sujeción para niños

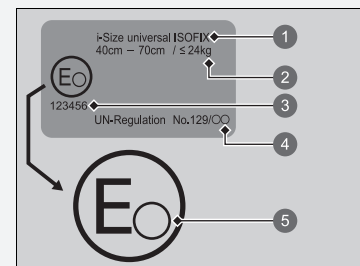
Ejemplo de etiqueta de homologación según la norma UN n.º 44



- ❶ Grupo de peso
- ❷ Número de normativa
- ❸ Categoría
- ❹ Número de homologación
- ❺ Código de país

►► Selección de un sistema de sujeción para niños

Ejemplo de etiqueta de homologación según la norma UN n.º 129

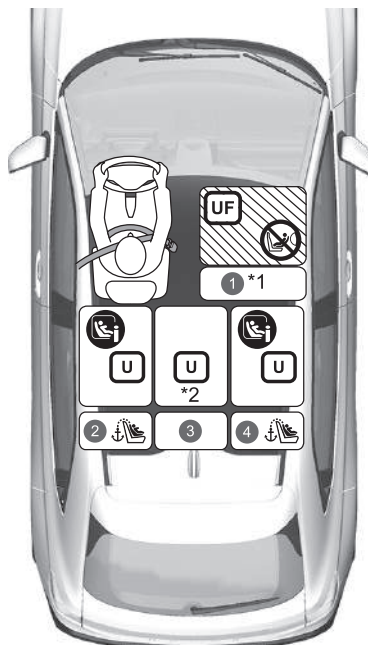


- ❶ Categoría
- ❷ Indicación de peso y tamaño
- ❸ Número de homologación
- ❹ Número de normativa
- ❺ Código de país

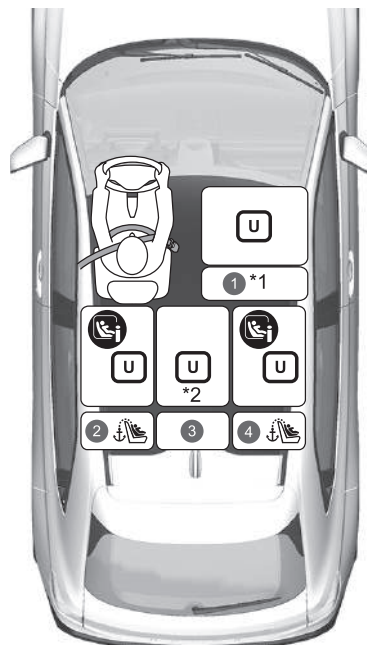
■ Ubicaciones de instalación del sistema de sujeción para niños

Modelos con volante a la izquierda

Airbag del pasajero activado



Airbag del pasajero desactivado



	Adecuado para sistemas de sujeción universales instalados con los cinturones de seguridad del vehículo.
	Adecuado para sistemas de sujeción universales orientados hacia delante, instalados con los cinturones de seguridad del vehículo.
	Adecuado para sistemas de sujeción para niños i-Size e ISOFIX.
	Adecuado solo para sistemas de sujeción orientados hacia delante.
	No usar nunca un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás.
	Asiento equipado con anclaje de cinta superior.

*1: Deslice el asiento a la posición más retrasada y ajuste el respaldo en la posición de bloqueo más adelantada.

*2: Si monta un sistema de sujeción para niños en el asiento central trasero, es probable que no se pueda usar el cinturón de seguridad lateral.

- Si el sistema de sujeción para niños interfiere con el reposacabezas y no se puede instalar de forma estable, levante el reposacabezas para colocarlo en su posición más alta. Si la interferencia es inevitable incluso después de subir el reposacabezas, retírelo.

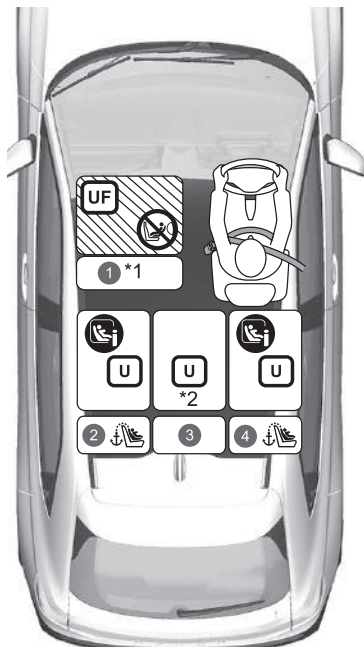
El reposacabezas retirado debe guardarse en el maletero para que no salga despedido al frenar bruscamente o al sufrir una colisión.

Además, si retira el sistema de sujeción para niños, fije el reposacabezas al asiento original y asegúrese de que está bloqueado. No obstante, cuando utilice únicamente el cojín elevador, no desmonte el reposacabezas.

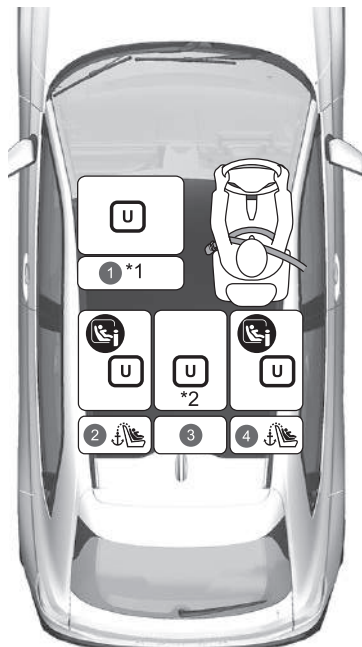
- Los sistemas de sujeción para niños con patas de apoyo se pueden instalar en asientos que no sean i-Size.

Modelos con volante a la derecha

Airbag del pasajero activado



Airbag del pasajero desactivado



	Adecuado para sistemas de sujeción universales instalados con los cinturones de seguridad del vehículo.
	Adecuado para sistemas de sujeción universales orientados hacia delante, instalados con los cinturones de seguridad del vehículo.
	Adecuado para sistemas de sujeción para niños i-Size e ISOFIX.
	Adecuado solo para sistemas de sujeción orientados hacia delante.
	No usar nunca un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás.
	Asiento equipado con anclaje de cinta superior.

*1: Deslice el asiento a la posición más retrasada y ajuste el respaldo en la posición de bloqueo más adelantada.

*2: Si monta un sistema de sujeción para niños en el asiento central trasero, es probable que no se pueda usar el cinturón de seguridad lateral.

- Si el sistema de sujeción para niños interfiere con el reposacabezas y no se puede instalar de forma estable, levante el reposacabezas para colocarlo en su posición más alta. Si la interferencia es inevitable incluso después de subir el reposacabezas, retírelo.

El reposacabezas retirado debe guardarse en el maletero para que no salga despedido al frenar bruscamente o al sufrir una colisión.

Además, si retira el sistema de sujeción para niños, fije el reposacabezas al asiento original y asegúrese de que está bloqueado. No obstante, cuando utilice únicamente el cojín elevador, no desmonte el reposacabezas.

- Los sistemas de sujeción para niños con patas de apoyo se pueden instalar en asientos que no sean i-Size.

Todos los modelos

Información detallada para la instalación del sistema de sujeción para niños

		Posición del asiento y número de posición del asiento					
		①		②	③	④	
Grupos de tamaño Peso Estatura		Pasajero delantero*1		Segunda fila			
		Posición del interruptor ON/ OFF del airbag del pasajero delantero		Izquierda	Centro*2	Derecha	
		ON*3	OFF				
Posición del asiento adecuada para cinturón universal (sí/no)	Grupo 0	Hasta 10 kg	No	Sí	Sí	Sí	Sí
	Grupo 0+	Hasta 13 kg					
	Grupo I	9-18 kg	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
	Grupo II	15-25 kg					
	Grupo III	22-36 kg					
Posición del asiento i-Size (sí/no)	≤150 cm		No	No	Sí	No	Sí
Posición del asiento adecuada para sistema de sujeción para niños (CRS) original recomendado*4	Consulte la lista de sistemas de sujeción para niños originales		Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Posición del asiento adecuada para fijación lateral (L1/L2)	—		No	No	No	No	No
Mayor fijación adecuada orientada hacia atrás (R1/R2X/R2/R3)	Grupo 0	Hasta 10 kg	No	No	R3	No	R3
	Grupo 0+	Hasta 13 kg					
	Grupo I	9-18 kg					
Mayor fijación adecuada orientada hacia delante (F2X/F2/F3)	Grupo I	9-18 kg	No	No	F3	No	F3
Mayor fijación adecuada del elevador (B2/B3)	≤150 cm		B3	B3	B3	B3	B3

► Ubicaciones de instalación del sistema de sujeción para niños

Al comprar un sistema de sujeción para niños, asegúrese de comprobar la clase de tamaño ISOFIX o la fijación para asegurarse de que el asiento es compatible con su vehículo.

Fijación (CRF)	Descripción
ISO/L1	Asiento para bebés (capazo) orientado hacia el lateral izquierdo
ISO/L2	Asiento para bebés (capazo) orientado hacia el lateral derecho
ISO/R1	Asiento para bebés orientado hacia atrás
ISO/R2X	Sistemas de sujeción para niños orientados hacia atrás de tamaño reducido
ISO/R2	Sistemas de sujeción para niños orientados hacia atrás de tamaño reducido
ISO/R3	Sistemas de sujeción para niños orientados hacia atrás de tamaño completo
ISO/F2X	Sistemas de sujeción para niños orientados hacia delante de altura reducida
ISO/F2	Sistemas de sujeción para niños orientados hacia delante de altura reducida
ISO/F3	Sistemas de sujeción para niños orientados hacia delante de altura total
ISO/B2	Elevador para niños orientado hacia delante de anchura reducida
ISO/B3	Elevador para niños orientado hacia delante de anchura total

- *1: Deslice el asiento a la posición más retrasada y ajuste el respaldo en la posición de bloqueo más adelantada.
- *2: Si monta un sistema de sujeción para niños en el asiento central trasero, es probable que no se pueda usar el cinturón de seguridad lateral.
- *3: Cuando el airbag delantero del pasajero está activado solo se pueden utilizar sistemas de sujeción para niños orientados hacia delante.
- *4: Los denominados sistemas de sujeción para niños (CRS) reflejan las recomendaciones de Honda en la fecha de publicación. Debe dirigirse a un concesionario autorizado para obtener información detallada acerca de los CRS recomendados.
Hay otros CRS que también pueden ser adecuados. Consulte a los fabricantes de los CRS las listas de vehículos recomendados.
- Si el sistema de sujeción para niños interfiere con el reposacabezas y no se puede instalar de forma estable, levante el reposacabezas para colocarlo en su posición más alta. Si la interferencia es inevitable incluso después de subir el reposacabezas, retírelo.
El reposacabezas retirado debe guardarse en el maletero para que no salga despedido al frenar bruscamente o al sufrir una colisión.
Además, si retira el sistema de sujeción para niños, fije el reposacabezas al asiento original y asegúrese de que está bloqueado. No obstante, cuando utilice únicamente el cojín elevador, no desmonte el reposacabezas.
- Los sistemas de sujeción para niños con patas de apoyo se pueden instalar en asientos que no sean i-Size.

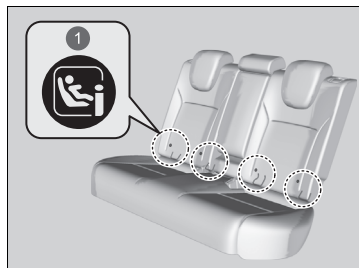
■ Lista de CRS originales de Europa

UN R129

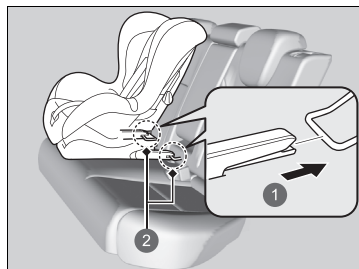
Rango de aplicación	Sistema de sujeción para niños	Categoría
40 a 83 cm hasta 13 kg (hasta 15 meses)	Honda baby safe	Cinturón universal
	Honda baby safe ISOFIX	i-Size universal ISOFIX
76 a 105 cm 9 a 22 kg (15 meses a 4 años)	Honda ISOFIX	i-Size universal ISOFIX
100 a 150 cm 15 a 36 kg (3,5 a 12 años)	Honda KIDFIX	Elevador para niños i-Size

■ Instalación de un sistema de sujeción para niños compatible con anclaje inferior

Se puede instalar un sistema de sujeción para niños compatible con anclaje inferior en cualquiera de los dos asientos traseros exteriores. El sistema de sujeción para niños se fija a los anclajes inferiores con conectores de tipo rígido o flexible (consulte las ilustraciones).



1 Marcas



1 Tipo rígido
2 Anclajes inferiores

1. Localice los anclajes inferiores situados debajo de las marcas.

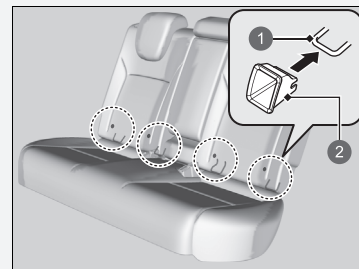
2. Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento del vehículo y después fíjelo a los anclajes inferiores según las instrucciones del sistema.
 - Cuando instale el sistema de sujeción para niños, asegúrese de que los anclajes inferiores no están obstruidos por el cinturón de seguridad o cualquier otro objeto.

► Instalación de un sistema de sujeción para niños compatible con anclaje inferior

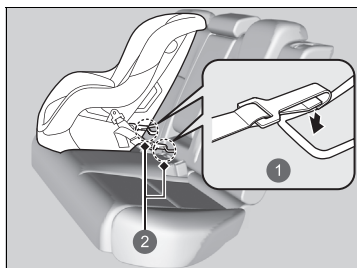
⚠ ADVERTENCIA

Nunca fije dos sistemas de sujeción para niños al mismo anclaje. En caso de colisión, un solo anclaje puede que no sea lo suficientemente fuerte como para sostener dos sistemas de sujeción para niños, por lo que podría romperse y provocar lesiones graves o incluso la muerte.

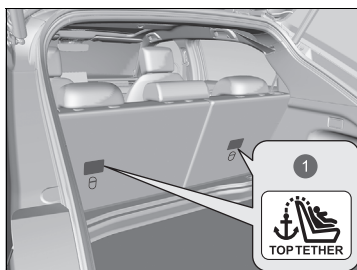
Algunos sistemas de sujeción para niños disponen de copas de guía opcionales, que impiden posibles daños en la superficie del asiento. Siga las instrucciones del fabricante cuando utilice las copas de guía y fíjelas a los anclajes inferiores como se muestra en la imagen.



1 Anclaje inferior
2 Copa de guía



- 1 Tipo flexible
- 2 Anclajes inferiores



- 1 Símbolo de anclaje de cinta superior

► Instalación de un sistema de sujeción para niños compatible con anclaje inferior

ADVERTENCIA: Nunca utilice un gancho que no cuente con un símbolo de anclaje de cinta superior al usar un sistema de sujeción para niños.

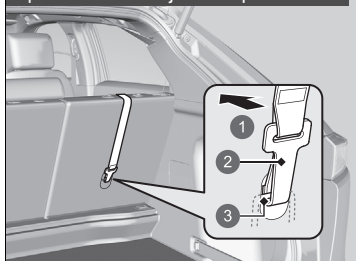
Vuelva a montar el reposacabezas cuando desmonte el sistema de sujeción para niños.

Para la seguridad de su hijo, cuando utilice un sistema de sujeción para niños mediante el sistema de anclaje inferior, asegúrese de que el sistema de sujeción esté debidamente sujeto al vehículo.

Si el sistema de sujeción para niños no está debidamente sujeto, no le protegerá adecuadamente en caso de accidente y puede causar lesiones al niño y a otros ocupantes del vehículo.

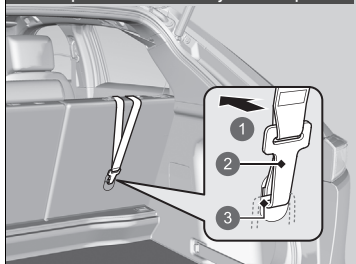
Es posible que el tipo flexible no esté disponible en su país.

Tipo de cinta de sujeción superior recta



- 1 Parte delantera del vehículo
- 2 Gancho de la cinta de sujeción
- 3 Anclaje

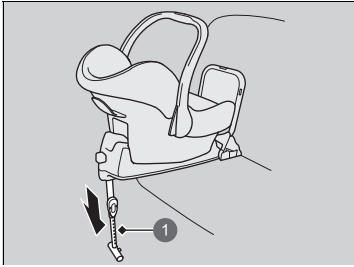
Otro tipo de cinta de sujeción superior



- 1 Parte delantera del vehículo
- 2 Gancho de la cinta de sujeción
- 3 Anclaje

Sistema de sujeción para niños con cinta de sujeción

3. Desmonte el reposacabezas.
 - Quite la cubierta del maletero.
 - **Cubierta del maletero** P. 230
4. Pase la cinta de sujeción entre las patas del reposacabezas. Asegúrese de que la cinta no esté retorcida.
5. Sujete el gancho de la cinta de sujeción en el anclaje.
6. Ajuste la cinta de sujeción siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.
7. Asegúrese de que el sistema de sujeción para niños esté firmemente sujeto balanceándolo hacia delante, atrás y lateralmente; deberá notarse poco movimiento.
8. Vuelva a montar el reposacabezas.
9. Asegúrese de que los cinturones sin usar que estén al alcance de un niño estén enganchados.

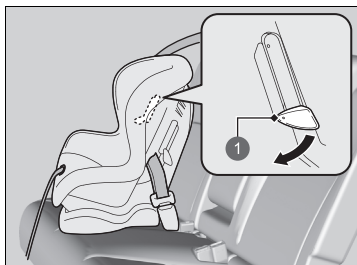


1 Soporte

Sistema de sujeción para niños con soporte

3. Extienda el soporte hasta que toque el suelo tal como indica el fabricante del sistema de sujeción para niños.
 - Confirme que la sección del suelo en la que se apoya el soporte está nivelada. Si dicha sección no está nivelada, el soporte no dispondrá de un apoyo adecuado.
 - Asegúrese de que no hay contacto entre el sistema de sujeción para niños y el asiento que hay justo delante.

■ Instalación de un sistema de sujeción para niños con cinturón de seguridad de tres puntos

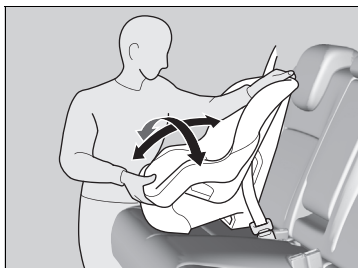


1 Lengüeta

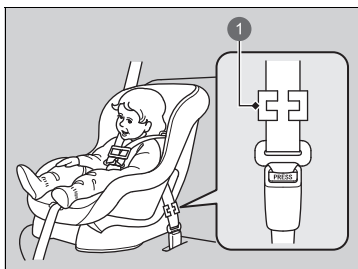
1. Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento del vehículo.
2. Pase el cinturón de seguridad por el sistema de sujeción para niños siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema e introduzca la hebilla en el enganche.
 - Introduzca completamente la hebilla hasta que se escuche un clic.
3. Empuje la lengüeta hacia abajo. Pase la parte del hombro del cinturón de seguridad por la ranura lateral del sistema de sujeción.
4. Coja la parte del hombro del cinturón de seguridad cerca de la hebilla y tire hacia arriba para eliminar cualquier holgura de la parte de la cadera del cinturón.
 - Al hacerlo, coloque su peso sobre el sistema de sujeción para niños y empujelo en el asiento del vehículo.
5. Coloque correctamente el cinturón de seguridad y empuje la lengüeta hacia arriba. Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté retorcido.
 - Cuando empuje la lengüeta hacia arriba, tire hacia arriba de la parte superior del hombro para eliminar cualquier holgura del cinturón de seguridad.

► Instalación de un sistema de sujeción para niños con cinturón de seguridad de tres puntos

Si el sistema de sujeción para niños no está debidamente sujeto, no le protegerá adecuadamente en caso de accidente y puede causar lesiones al niño y a otros ocupantes del vehículo.



6. Asegúrese de que el sistema de sujeción para niños esté firmemente sujeto balanceándolo hacia delante, atrás y lateralmente; deberá notarse poco movimiento.
7. Asegúrese de que los cinturones sin usar que estén al alcance de un niño estén enganchados.



1 Clip de inmovilización

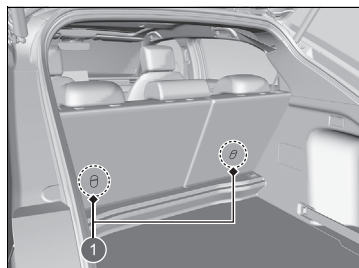
Excepto modelos europeos

Si el sistema de sujeción para niños no dispone de un mecanismo de sujeción del cinturón, instale un clip de inmovilización en el cinturón de seguridad.

Después de realizar el paso 1 y 2, tire de la parte del hombro del cinturón y asegúrese de que no haya holgura en la parte de la cadera.

3. Sujete con firmeza el cinturón cerca de la hebilla. Mantenga sujetas las dos partes del cinturón para que no se deslicen por la hebilla. Desabroche el cinturón de seguridad.
4. Instale el clip de inmovilización como se muestra en la imagen. Coloque el clip lo más cerca posible de la hebilla.
5. Introduzca la hebilla en el enganche. Vaya a los pasos 6 y 7.

■ Seguridad adicional con sujeción



- 1 Puntos de anclaje de la cinta de sujeción



- 1 Parte delantera del vehículo
2 Gancho de la cinta de sujeción
3 Anclaje

Hay un punto de anclaje para la cinta de sujeción detrás de cada asiento trasero exterior. Si tiene un sistema de sujeción para niños que incluye una cinta pero que puede instalarse con un cinturón de seguridad, la cinta podrá usarse para mayor seguridad.

1. Desmonte el reposacabezas.

► Quite la cubierta del maletero.

🔧 **Cubierta del maletero** P. 230

2. Pase la cinta de sujeción entre las patas del reposacabezas. Asegúrese de que la cinta no esté retorcida.
3. Sujete el gancho de la cinta de sujeción en el anclaje.
4. Ajuste la cinta de sujeción siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.
5. Asegúrese de que el sistema de sujeción para niños esté firmemente sujeto balanceándolo hacia delante, atrás y lateralmente; deberá notarse poco movimiento.
6. Vuelva a montar el reposacabezas.
7. Asegúrese de que los cinturones sin usar que estén al alcance de un niño estén enganchados.

►► Seguridad adicional con sujeción

ADVERTENCIA: Los anclajes de sujeción para niños están diseñados para soportar solamente la carga impuesta por sujeciones de niños correctamente instaladas. En ningún caso deberán usarse para cinturones de seguridad de adultos, arneses ni para fijar otros elementos de equipamiento al vehículo.

Si usa el cinturón de seguridad o los puntos de anclaje inferiores, use siempre una cinta para los sistemas de sujeción para niños orientados hacia delante.



- ① Parte delantera del vehículo
- ② Gancho de la cinta de sujeción
- ③ Anclaje

Seguridad de los niños mayores

■ Protección de niños mayores

En las siguientes páginas se proporcionan instrucciones para la comprobación del ajuste adecuado del cinturón de seguridad, la elección del elevador para niños si es necesario utilizarlo y las precauciones a tener en cuenta si un niño debe sentarse delante.

■ Comprobación del ajuste del cinturón de seguridad

Si el niño ya es demasiado grande para utilizar un sistema de sujeción para niños, sujételo en uno de los asientos traseros con el cinturón de seguridad de tres puntos. Compruebe que el niño se sienta con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo y, a continuación, hágase las siguientes preguntas.



■ Lista de comprobación

- ¿El niño puede doblar las rodillas cómodamente por el borde del asiento?
- ¿La sección del hombro del cinturón de seguridad pasa entre el cuello y el brazo del niño?
- ¿La sección de la cadera del cinturón de seguridad está lo más baja posible y toca los muslos del niño?
- ¿Podrá el niño permanecer sentado de esta manera durante todo el trayecto?

Si responde afirmativamente a todas estas preguntas, el niño ya puede utilizar el cinturón de seguridad de tres puntos correctamente. Si la respuesta a alguna de las preguntas es negativa, el niño debe sentarse en un elevador para niños hasta que el cinturón de seguridad se ajuste correctamente sin necesidad de elevadores.

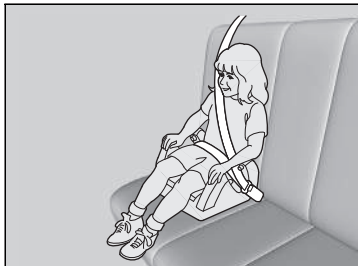
►► Seguridad de los niños mayores

⚠ ADVERTENCIA

Si permite que un niño de hasta 12 años de edad se sienta delante, el niño podría sufrir lesiones graves o incluso mortales en caso de que el airbag del pasajero delantero se infle.

Si un niño mayor debe viajar delante, mueva el asiento del vehículo lo más atrás posible, haga que el niño se siente correctamente y lleve el cinturón de seguridad de forma adecuada, utilizando un elevador para niños si es necesario.

■ Elevadores para niños



Si no se puede utilizar correctamente un cinturón de seguridad de tres puntos, sienta al niño en un elevador en uno de los asientos traseros. Por la seguridad del niño, compruebe que el niño cumple las recomendaciones del fabricante del elevador para niños.



1 Guía

Hay disponible un respaldo para un elevador para niños concreto. Instale el respaldo en el elevador para niños y ajústelo al asiento del vehículo siguiendo las instrucciones del fabricante del elevador. Asegúrese de que el cinturón de seguridad pasa correctamente a través de la guía del hombro del respaldo y que no toca ni cruza el cuello del niño.

► Elevadores para niños

Para montar un elevador para niños, siga las instrucciones del mismo.

Existen elevadores para niños de tipo alto y bajo. Elija un elevador para niños que permita al niño utilizar el cinturón de seguridad correctamente.

Recomendamos un elevador para niños con respaldo, ya que será más fácil ajustar el cinturón de hombro.

■ Protección de niños mayores: comprobaciones finales

Los niños pueden ir sujetos adecuadamente en el asiento trasero del vehículo. Si en alguna ocasión debe llevar a un grupo de niños y uno de ellos debe sentarse delante:

- Asegúrese de leer y entender perfectamente las instrucciones y la información de seguridad de este manual.
- Desplace el asiento del pasajero delantero hacia atrás todo lo que sea posible.
- Compruebe que el niño se sienta con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo del asiento.
- Compruebe que el cinturón de seguridad está colocado correctamente para que el niño esté bien sujeto en el asiento.

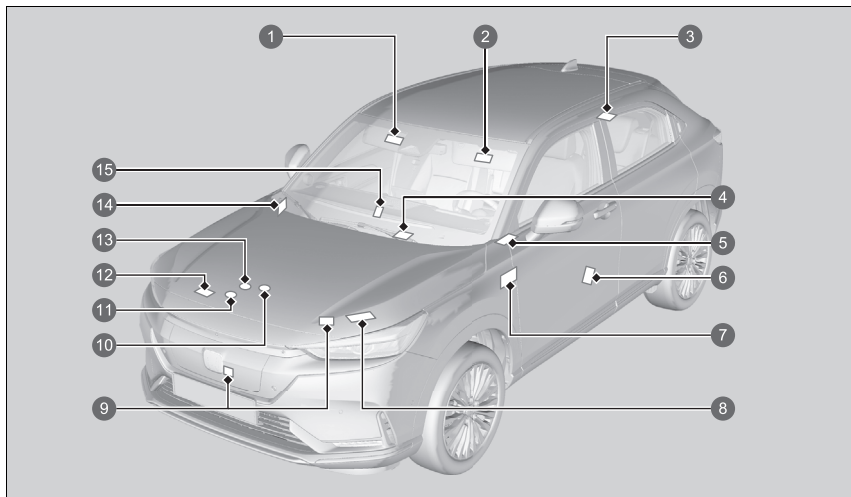
■ Supervisión de los niños a bordo

Recomendamos encarecidamente que esté pendiente de los niños que viajen a bordo. Hasta los niños mayores y más formales necesitan en ocasiones que se les recuerde que deben sentarse bien y abrocharse los cinturones de seguridad.

Ubicaciones de las etiquetas

Estas etiquetas se encuentran en las ubicaciones señaladas. Le advierten sobre posibles riesgos que pueden causar lesiones graves o incluso mortales. Lea estas etiquetas atentamente.

Si una etiqueta se desprende o no puede leerse fácilmente, póngase en contacto con un concesionario para que la sustituyan.

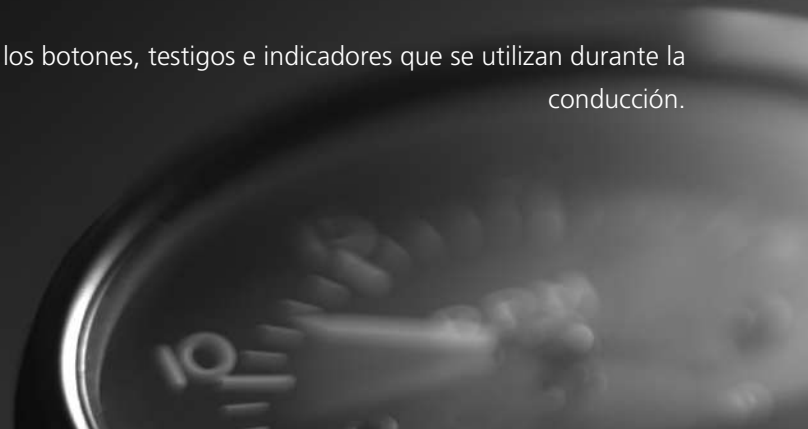


- ➊ Protección de los niños a bordo (modelo con volante a la izquierda) ➔ P. 74
- ➋ Protección de los niños a bordo (modelo con volante a la derecha) ➔ P. 74
- ➌ Reposacabezas trasero ➔ P. 218
- ➍ Cargador inalámbrico ➔ P. 233
- ➎ Sistema de batería de alta tensión
- ➏ Información sobre la pintura (modelo con volante a la izquierda) ➔ P. 624
- ➐ Sistema de desactivación del airbag del pasajero delantero (modelo con volante a la derecha) ➔ P. 66
- ➑ Batería de 12 voltios ➔ P. 612

- 9 Etiqueta de información de carga ➤ P. 552, 555
- 10 Depósito de reserva de refrigerante del control de climatización ➤ P. 591
- 11 Tapón del radiador ➤ P. 587
- 12 Aire acondicionado ➤ P. 615
- 13 Depósito de reserva de refrigerante de la IPU ➤ P. 587
- 14 Sistema de desactivación del airbag del pasajero delantero (modelo con volante a la izquierda) ➤ P. 66
- 15 Información sobre la pintura (modelo con volante a la derecha) ➤ P. 624

Panel de instrumentos

En este capítulo se describen los botones, testigos e indicadores que se utilizan durante la conducción.



Testigos	104
Mensajes informativos y de advertencia de la interfaz de información para el conductor.....	124
Indicadores e interfaz de información para el conductor	137
Indicadores.....	137
Interfaz de información para el conductor.....	139

Los testigos se encienden o parpadean en función del estado del vehículo. Al mismo tiempo, pueden aparecer mensajes en la interfaz de información para el conductor. Tome las medidas adecuadas que se indiquen en el mensaje, como ponerse en contacto con un concesionario.

Para mostrar los mensajes, active **Mensaje de aviso** a través de la pantalla de audio/información.

También puede cambiar el idioma del mensaje.

➤ Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo P. 335

	*1 Testigo (rojo) del sistema de frenos y freno de estacionamiento →P. 106		Testigo del sistema de transmisión →P. 109		*1 Testigo del sistema de SRS airbag →P. 112
	*1 Testigo (ámbar) del sistema de frenos y freno de estacionamiento →P. 108		Testigo del selector de leva de desaceleración →P. 110		*1 Testigos ON/OFF del airbag del pasajero delantero →P. 112
	*1 Testigo del sistema de retención automática del freno →P. 108		Testigo del modo DEPORTIVO →P. 110		*1 Testigo del sistema de control y estabilidad (VSA) →P. 113
	*1 Testigo de retención automática del freno →P. 108		Testigo del modo NORMAL →P. 110		Testigo OFF del sistema de control y estabilidad (VSA) →P. 113
	*1 Testigo del sistema de alimentación →P. 108		Testigo del modo ECON →P. 110		*1 Testigo del sistema de dirección asistida eléctrica (EPS) →P. 113
	Testigo de sistema listo →P. 109		Testigo de recordatorio del cinturón de seguridad →P. 111		*1 Testigo del sistema de aviso de desinflado/baja presión de los neumáticos →P. 114
	*1 Testigo del sistema de carga de la batería de 12 voltios →P. 109		*1 Testigo del sistema antibloqueo de frenos (ABS) →P. 112		Testigo de mensaje del sistema →P. 115
	Testigo de posición de la palanca de cambios →P. 109				

*1: Cuando activa el modo de alimentación, estos testigos se encienden para indicar que se están realizando comprobaciones de sistemas. Se apagan unos segundos más tarde o después de que el sistema de propulsión se haya arrancado. Si hubiera algún testigo que no se encendiese o apagase, es posible que haya alguna avería en el correspondiente sistema. Para resolver el problema, siga las instrucciones correspondientes del manual del propietario.

	Testigos de los intermitentes y las luces de emergencia	→ P. 115		Testigo del control de cruceo adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)	→ P. 118		*1 Testigo (ámbar) del sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS)	→ P. 120
	Testigo de luces encendidas	→ P. 116		Testigo del sistema inmovilizador	→ P. 117		Testigo (gris) del sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS)	→ P. 120
	Testigo de las luces de carretera	→ P. 116		Testigo de la alarma del sistema de seguridad	→ P. 117		*1 Testigo (ámbar) del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)	→ P. 120
	Testigo de las luces de carretera automáticas	→ P. 116		*1 Testigo (ámbar) del control de cruceo adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)	→ P. 118		Testigo de desactivación automática de la asistencia de la dirección del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)	→ P. 120
	Testigo de las luces antiniebla delanteras	→ P. 116		Testigo (blanco/verde) del control de cruceo adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)	→ P. 118		Testigo (gris) del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)	→ P. 121
	Testigo de las luces antiniebla traseras	→ P. 116		*1 Testigo (ámbar) del sistema de aviso de salida de carril (LKAS)	→ P. 119		*1 Testigo (ámbar) de asistencia de seguridad	→ P. 121
	Testigo del sensor de parking	→ P. 116		Testigo (blanco/verde) del sistema de aviso de salida de carril (LKAS)	→ P. 119		Testigo (verde/gris) de asistencia de seguridad	→ P. 123

*1: Cuando activa el modo de alimentación, estos testigos se encienden para indicar que se están realizando comprobaciones de sistemas. Se apagan unos segundos más tarde o después de que el sistema de propulsión se haya arrancado. Si hubiera algún testigo que no se encendiese o apagase, es posible que haya alguna avería en el correspondiente sistema. Para resolver el problema, siga las instrucciones correspondientes del manual del propietario.

Testigo	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
 (rojo)	Testigo (rojo) del sistema de frenos y freno de estacionamiento	Se enciende cuando el freno de estacionamiento está puesto y se apaga al soltarlo.	- Suena el avisador acústico y se enciende el testigo si conduce con el freno de estacionamiento aplicado. - Se enciende unos 30 segundos cuando se acciona el freno de estacionamiento eléctrico mientras el modo de alimentación está en la posición de ACCESORIOS o VEHÍCULO APAGADO y, a continuación, se apaga. - Permanece encendido unos 30 segundos cuando el modo de alimentación se cambia a VEHÍCULO APAGADO con el freno de estacionamiento eléctrico accionado y, a continuación, se apaga.
		Se enciende cuando el nivel del líquido de frenos es bajo.	Se enciende durante la conducción: asegúrese de que el freno de estacionamiento está suelto. Pare en un lugar seguro y compruebe el nivel de líquido de frenos.  Qué hacer cuando se enciende el testigo durante la conducción P. 653

Testigo	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
 (rojo)	Testigo (rojo) del sistema de frenos y freno de estacionamiento	Se enciende si el sistema de frenos presenta algún problema.	Se enciende junto con el testigo (ámbar) del sistema de frenos y freno de estacionamiento: deténgase inmediatamente en un lugar seguro. Póngase en contacto con un concesionario para la reparación. El pedal de freno está duro. Tiene que pisar más a fondo de lo que normalmente suele hacerlo. ➤ Si el testigo (rojo) del sistema de frenos se enciende o parpadea a la vez que se enciende el testigo (ámbar) del sistema de frenos P. 655 Se enciende junto con el testigo ABS: el vehículo debe revisarse en un concesionario. ➤ Si el testigo (rojo) del sistema de frenos se enciende o parpadea P. 653 Parpadea a la vez que el testigo (ámbar) del sistema de frenos y freno de estacionamiento se enciende: hay un problema con el sistema de freno de estacionamiento eléctrico. Puede que el freno de estacionamiento no esté aplicado. Evite utilizar el freno de estacionamiento. El vehículo debe revisarse en un concesionario de inmediato. ➤ Si el testigo (rojo) del sistema de frenos se enciende o parpadea a la vez que se enciende el testigo (ámbar) del sistema de frenos P. 655

Testigo	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
 (ámbar)	Testigo (ámbar) del sistema de frenos y freno de estacionamiento	- Se enciende si hay algún problema en un sistema relacionado con el frenado que no sea el sistema de frenos convencional. - Se enciende si hay algún problema en el sistema del freno de estacionamiento eléctrico o el sistema de retención automática del freno.	Se enciende durante la conducción: evite las altas velocidades y las frenadas bruscas. Lleve el vehículo a un concesionario inmediatamente. Permanece encendido: evite utilizar el freno de estacionamiento. El vehículo debe revisarse en un concesionario de inmediato.
	Testigo del sistema de retención automática del freno	Se enciende cuando el sistema de retención automática del freno se activa.	 Retención automática del freno P. 488
	Testigo de retención automática del freno	Se enciende cuando el sistema de retención automática del freno se activa.	 Retención automática del freno P. 488
	Testigo del sistema de alimentación	Se enciende si el sistema eléctrico del vehículo o el sistema de carga mediante enchufe presentan algún problema.	- El vehículo debe revisarse en un concesionario inmediatamente. - Si aparecen el mensaje No conduzca el vehículo en la interfaz de información para el conductor, párese inmediatamente en un lugar seguro y póngase en contacto con un concesionario.

Testigo	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Testigo de sistema listo	Se enciende cuando el vehículo está listo para conducir.	➤ Encendido del sistema P. 381
	Testigo del sistema de carga de la batería de 12 voltios	Se enciende si el sistema de carga presenta algún problema.	- Deténgase en un lugar seguro y póngase en contacto con un concesionario inmediatamente. ➤ Comprobación de la batería de 12 voltios P. 608 ➤ Si se enciende el testigo del sistema de carga de la batería de 12 voltios P. 652
	Testigo de posición de la palanca de cambios	Indica la posición actual de la caja de cambios.	➤ Cambios P. 386
	Testigo del sistema de transmisión	- Parpadea si el sistema de transmisión presenta algún problema. - Parpadea si no puede seleccionar  debido a un fallo del sistema de transmisión.	- El vehículo debe revisarse en un concesionario inmediatamente. Se muestra el mensaje No conduzca el vehículo en la interfaz de información para el conductor: deténgase inmediatamente en un lugar seguro y póngase en contacto con un concesionario. - Aplique el freno de estacionamiento cuando estacione el vehículo. - El vehículo debe revisarse en un concesionario inmediatamente. ➤ Si el testigo del sistema de transmisión parpadea junto con el mensaje de aviso P. 657

Testigo	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Testigo del selector de leva de desaceleración	- Se enciende al tirar del selector de leva. - Parpadea cuando no se desacelera al tirar del selector de leva. - Se enciende con M al tirar del selector de leva cuando el modo DEPORTIVO está seleccionado.	 Selector de leva de desaceleración P. 392
	Testigo del modo DEPORTIVO	Se enciende al activar el modo de conducción DEPORTIVO.	 Modo DEPORTIVO P. 396
	Testigo del modo NORMAL	Se enciende al activar el modo de conducción NORMAL.	 Modo NORMAL P. 396
	Testigo del modo ECON	Se enciende al activar el modo de conducción ECON.	 Modo ECON P. 397

Testigo	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Testigo de recordatorio del cinturón de seguridad	- Se enciende si no lleva puesto el cinturón de seguridad cuando pone el modo de alimentación en la posición de CONTACTO. - Si el pasajero delantero no lleva el cinturón de seguridad, el testigo se enciende unos segundos más tarde. - Se enciende durante un rato cuando el cinturón de seguridad del asiento trasero está desabrochado con el modo de alimentación en la posición de CONTACTO. - Parpadea durante la conducción si el conductor o cualquier pasajero no llevan abrochado el cinturón de seguridad. El avisador acústico suena y el testigo parpadea a intervalos regulares.	- El avisador acústico deja de sonar y el testigo se apaga cuando el conductor y los pasajeros se abrochan los cinturones de seguridad. Permanece encendido después de que usted o los pasajeros se hayan abrochado los cinturones de seguridad: puede que se haya producido un error de detección en el sensor. El vehículo debe revisarse en un concesionario. ➤ Recordatorio del cinturón de seguridad P. 48
	Testigo (ámbar) de carga baja	Se enciende cuando la carga de la batería de alta tensión se está agotando (aproximadamente un 15 % restante).	Se enciende: se reduce el rendimiento de la aceleración. Vuelva a cargar la batería de alta tensión en cuanto sea posible.

Testigo	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Testigo del sistema antibloqueo de frenos (ABS)	Se enciende si se presenta algún problema con el ABS.	Permanece encendido: el vehículo debe revisarse en un concesionario. Cuando el testigo está encendido, los frenos del vehículo funcionan con normalidad pero no se dispone de función antibloqueo. 📖 Sistema antibloqueo de frenos (ABS) P. 491
	Testigo del sistema de SRS airbag	- Se enciende si se detecta algún problema en cualquiera de estos elementos: - Sistema de sujeción adicional - Sistema de airbags laterales - Sistema de airbags de cortina lateral - Tensor del cinturón de seguridad	Permanece encendido: el vehículo debe revisarse en un concesionario.
	Testigos ON/OFF del airbag del pasajero delantero	Cuando el airbag del pasajero delantero está activado: el testigo ON se vuelve a encender y permanece encendido durante aproximadamente 60 segundos. Cuando el airbag del pasajero delantero está desactivado, El testigo OFF se vuelve a encender y permanece encendido. Es un recordatorio de que el airbag del pasajero delantero está desactivado.	📖 Sistema de desactivación del airbag del acompañante delantero P. 64

Testigo	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Testigo del sistema de control y estabilidad (VSA)	• Parpadea cuando el sistema VSA está activo. • Se enciende si el sistema VSA, el sistema de conducción ágil o el sistema de asistencia de arranque en pendientes presentan algún problema.	• Permanece encendido: el vehículo debe revisarse en un concesionario. ➤ Sistema de control y estabilidad (VSA) P. 399 ➤ Sistema de asistencia de arranque en pendiente P. 383
	Testigo OFF del sistema de control y estabilidad (VSA)	• Se enciende cuando el sistema VSA se desactiva parcialmente.	➤ Activación y desactivación del VSA P. 400
	Testigo del sistema de dirección asistida eléctrica (EPS)	• Se enciende si el sistema EPS o el sistema del monitor de atención del conductor presentan algún problema.	• Permanece encendido: el vehículo debe revisarse en un concesionario. • Se muestra el mensaje No conduzca el vehículo en la interfaz de información para el conductor: deténgase inmediatamente en un lugar seguro y póngase en contacto con un concesionario. ➤ Si se enciende el testigo de la dirección asistida eléctrica (EPS) P. 654

Testigo	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Testigo del sistema de aviso de desinflado/baja presión de los neumáticos	- Puede iluminarse brevemente si el modo de alimentación se pone en la posición de CONTACTO y el vehículo no se mueve en un plazo de 45 segundos para indicar que el proceso de calibración no se ha completado aún. - Se enciende y permanece encendido cuando: - La presión de uno o más neumáticos se ha determinado como significativamente baja. - El sistema no se ha calibrado.	Se enciende durante la conducción: deténgase en un lugar seguro, compruebe la presión de los neumáticos e ínfeles si es necesario. Permanece encendido después de inflar los neumáticos a la presión recomendada: se debe calibrar el sistema. - Calibración del sistema de aviso de desinflado P. 404
		Parpadea durante un minuto y permanece encendido si hay un problema con el sistema de aviso de desinflado.	Parpadea y permanece encendido: el vehículo debe revisarse en un concesionario.
		Se enciende si el sistema de aviso de desinflado se desactiva temporalmente después de que la batería de 12 voltios se haya desconectado y vuelto a conectar.	Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. El testigo debería apagarse. Si no desaparece, pida a un concesionario que revise el vehículo.

Testigo	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Testigo de mensaje del sistema	Se enciende y a la vez suena un aviso acústico cuando se detecta algún problema. Al mismo tiempo aparece un mensaje del sistema en la interfaz de información para el conductor.	- Con el testigo encendido, pulse el botón  (Inicio) y seleccione Información para ver el mensaje de nuevo. ▶ Cambio de la pantalla P. 139 - Consulte la información sobre testigos de este capítulo cuando aparezca un mensaje del sistema en la interfaz de información para el conductor. Tome las medidas adecuadas en función del mensaje. - La interfaz de información para el conductor no vuelve a la pantalla normal si no se cancela el aviso o se pulsa el botón  (Inicio).
	Testigos de los intermitentes y las luces de emergencia	- Parpadea cuando se usa la palanca de intermitentes. - Parpadea junto con todos los intermitentes cuando se pulsa el botón de las luces de emergencia. - Parpadea junto con todos los intermitentes cuando se pisa el pedal del freno mientras se conduce a alta velocidad.	No parpadea o parpadea con rapidez: el vehículo debe revisarse en un concesionario. ▶ Señal de parada de emergencia P. 493

Testigo	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Testigo de luces encendidas	Se enciende cuando las luces de posición, los pilotos traseros o cualquier otra luz u otro piloto externos están encendidos.	► Luces P. 192
	Testigo de las luces de carretera	Se enciende cuando las luces de carretera están encendidas.	—
	Testigo de las luces de carretera automáticas	Se enciende cuando se cumplen todas las condiciones de funcionamiento de las luces de carretera automáticas.	► Luces de carretera automáticas P. 198
	Testigo de las luces antiniebla delanteras	Se enciende cuando las luces antiniebla delanteras están encendidas.	► Luces antiniebla P. 195
	Testigo de las luces antiniebla traseras	Se enciende cuando las luces antiniebla traseras están encendidas.	► Luces antiniebla P. 195
	Testigo del sensor de parking	Parpadea si hay obstáculos alrededor de los sensores.	► Sistema del sensor de aparcamiento P. 495

Testigo	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
 Testigo	Testigo del sistema inmovilizador	Parpadea si el sistema inmovilizador no es capaz de reconocer la información de la llave.	Parpadea: no puede encender el sistema de alimentación. Ponga el modo de alimentación en la posición de VEHÍCULO APAGADO y, a continuación, seleccione de nuevo el modo de CONTACTO. Modelos con volante a la derecha Mantenga pisado el pedal de freno antes de poner el modo de alimentación en la posición de CONTACTO. Todos los modelos Parpadea repetidamente: puede que el sistema tenga una avería. El vehículo debe revisarse en un concesionario. - No intente modificar este sistema ni añadirle otros dispositivos. Se pueden producir problemas eléctricos.
 Testigo	Testigo de la alarma del sistema de seguridad	Parpadea cuando la alarma del sistema de seguridad se ha fijado.	➤ Alarma del sistema de seguridad P. 183

Testigo	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Testigo (ámbar) del control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)	Se enciende si el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) presenta algún problema.	Se enciende durante la conducción: el vehículo debe revisarse en un concesionario.
		Se enciende si el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) se desactiva temporalmente después de que la batería de 12 voltios se haya desconectado y vuelto a conectar.	Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. El testigo debería apagarse. Si no desaparece, pida a un concesionario que revise el vehículo.
		- Es posible que el testigo se encienda temporalmente si se supera la carga máxima permitida. - El ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) se ha cancelado automáticamente.	- Asegúrese de que la carga total se encuentre dentro de la carga máxima permitida. ■ Límite de carga P. 379 Permanece encendido: el vehículo debe revisarse en un concesionario.
	Testigo (blanco/verde) del control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)	- Se ilumina en blanco cuando se pulsa el botón . - Se ilumina en verde cuando pulsa el botón RES/+ o el botón SET/-.	■ Control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) P. 428
	Testigo del control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) *	Se enciende cuando se enciende el testigo del control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).	■ Para ajustar o modificar la distancia de seguimiento P. 440

Testigo	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Testigo (ámbar) del sistema de aviso de salida de carril (LKAS)	Se enciende si se presenta algún problema con el LKAS.	Permanece encendido: el vehículo debe revisarse en un concesionario.
		- Se enciende si el LKAS se desactiva temporalmente después de que la batería de 12 voltios se haya desconectado y vuelto a conectar. - Es posible que el testigo se encienda temporalmente si se supera la carga máxima permitida.	- Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. El testigo debería apagarse. Si no desaparece, pida a un concesionario que revise el vehículo. - Asegúrese de que la carga total se encuentre dentro de la carga máxima permitida. ➤ Límite de carga P. 379 Permanece encendido: el vehículo debe revisarse en un concesionario.
	Testigo (blanco/verde) del sistema de aviso de salida de carril (LKAS)	- Se ilumina en blanco cuando se pulsa el botón LKAS. - Se ilumina en verde cuando el LKAS está en funcionamiento.	➤ Sistema de aviso de salida de carril (LKAS) P. 445

Testigo	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Testigo (ámbar) del sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS)	Se enciende si hay un problema con el CMBS o no se puede utilizar temporalmente por la presencia de suciedad en el parabrisas cerca de la cámara.	- El testigo (ámbar) de asistencia de seguridad se enciende al mismo tiempo. ► Testigo (ámbar) de asistencia de seguridad P. 121
	Testigo (gris) del sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS)	Se enciende cuando el CMBS está desactivado.	► Asistencia de seguridad P. 152
	Testigo (ámbar) del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)	Se enciende si hay algún problema con el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) o si no se puede utilizar temporalmente debido a problemas como la presencia de suciedad en el parabrisas cerca de la cámara.	- El testigo (ámbar) de asistencia de seguridad se enciende al mismo tiempo. ► Testigo (ámbar) de asistencia de seguridad P. 121
	Testigo de desactivación automática de la asistencia de la dirección del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)	Se enciende cuando la asistencia de la dirección del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) se desactiva automáticamente.	► Sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) P. 467

Testigo	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Testigo (gris) del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)	Se enciende cuando el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) está desactivado.	► Asistencia de seguridad P. 152
	Testigo (ámbar) de asistencia de seguridad	- Se enciende si se presenta algún problema en el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation), el sistema de información de punto ciego o el CMBS. - Es posible que el testigo se encienda temporalmente si se supera la carga máxima permitida. - Se enciende si el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) y el CMBS se desactivan temporalmente después de que la batería de 12 voltios se haya desconectado y vuelto a conectar.	Permanece encendido: el vehículo debe revisarse en un concesionario. - Asegúrese de que la carga total se encuentre dentro de la carga máxima permitida. ► Límite de carga P. 379 Permanece encendido: el vehículo debe revisarse en un concesionario. - Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. El testigo debería apagarse. Si no desaparece, pida a un concesionario que revise el vehículo.

Testigo	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Testigo (ámbar) de asistencia de seguridad	Se enciende si el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) o el CMBS se desactivan por sí mismos.	Permanece encendido: la temperatura del interior de la cámara es demasiado alta. Utilice el sistema de control de climatización para enfriar la cámara. El sistema se activa cuando se enfría el interior de la cámara.  Cámara de visión panorámica frontal P. 482
		- Se enciende si se acumula barro, nieve o hielo cerca del sensor del sistema de información de punto ciego. - Se enciende cuando la temperatura del sensor del sistema de información de punto ciego es alta.	Permanece encendido: la zona alrededor de la cámara está bloqueada por suciedad, barro, etc. Detenga el vehículo en un lugar seguro y limpie la suciedad con un paño suave. - Lleve su vehículo a un concesionario para que sea revisado si aun después de haber limpiado la zona alrededor de la cámara vuelve a recibir el mensaje o se enciende el testigo.  Cámara de visión panorámica frontal P. 482 - Puede encenderse si hay poca luz, por ejemplo, si se conduce por un túnel, por la noche, al amanecer o al anochecer. Se enciende durante la conducción: puede que haya algo que interfiera en el sensor del sistema de información de punto ciego. Revise los alrededores del sensor del sistema de información de punto ciego y retire cualquier obstrucción que haya. - El sistema volverá a la normalidad cuando la temperatura baje.  Sistema de información de punto ciego* P. 406

Testigo	Nombre	Encendido/parpadeando	Explicación
	Testigo (verde/gris) de asistencia de seguridad	• Se ilumina en verde cuando el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation), el sistema de información de punto ciego y el CMBS están encendidos. • Se ilumina en verde y gris si el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation), el CMBS o el sistema de información de punto ciego, o al menos dos de estos sistemas, están desactivados. • Se ilumina en gris cuando el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation), el sistema de información de punto ciego y el sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) están apagados.	➤ Sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) P. 467 ➤ Sistema de información de punto ciego* P. 406 ➤ Sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) P. 415

* No disponible en todos los modelos

Mensajes informativos y de advertencia de la interfaz de información para el conductor

Los siguientes mensajes de información y aviso aparecen solo en la interfaz de información para el conductor.

Pulse el botón  (Inicio), seleccione **Información** y pulse la rueda selectora izquierda para volver a ver el mensaje si el testigo de mensaje del sistema está encendido.

■ Icono

Puesto que los mensajes no se muestran en la interfaz de información del conductor cuando **Mensaje de aviso** está desactivado, puede comprobar los mensajes debajo. Tome las medidas adecuadas que se indiquen en el mensaje, como ponerse en contacto con un concesionario.

➤ **Iconos rojos** P. 125

➤ **Iconos ámbar** P. 127

➤ **Otros iconos** P. 133

Para mostrar los mensajes, active **Mensaje de aviso** a través de la pantalla de audio/información. También puede cambiar el idioma del mensaje.

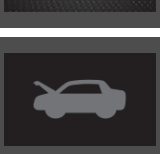
➤ **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335

■ Iconos rojos

Icono	Mensaje
	Fallo crítico detectado. Pare en un sitio seguro.
	Asistencia de la dirección reducida. Pare en un sitio seguro.
	Rendimiento de los frenos reducido. Pare en un sitio seguro.
	Nivel de líquido de frenos bajo. No conduzca el vehículo. Compruebe el nivel del líquido de frenos.
	Freno estacionamiento aplicado
	Soltar el freno de estacionamiento
	Imposible iniciar el control de crucero: El freno de estacionamiento activado
	Control de crucero cancelado: El freno de estacionamiento se activado
	Problema en el sistema de frenos. El rendimiento de los frenos puede verse reducido.

Icono	Mensaje
	Problema en el sistema de frenos. No conduzca el vehículo.
	Abróchese el cinturón de seguridad
	Abroche el cinturón de seguridad del pasajero
	 Recordatorio del cinturón de seguridad P. 48
	Problema en sistema de carga de batería de 12 voltios. No conduzca el vehículo.

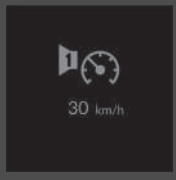
Icono	Mensaje
	Problema en sistema de sujeciones suplementarias
	Comprobar los asientos traseros
	Puerta abierta
	Portón trasero abierto

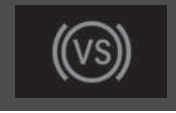
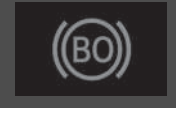
Icono	Mensaje
	Puerta y portón trasero abiertos
	Control de volante necesario
	Salida de carril
	Problema en sistema sensor estacionam.
	Objeto aproximándose
	Capó abierto

Icono	Mensaje
	Problema térmico de la batería de alta tensión. Detenga la conducción cuando pueda hacerlo en las debidas condiciones de seguridad y, seguidamente, evacue el vehículo. ► Si aparece el aviso de descontrol térmico de la batería de propulsión P. 659
	Problema térmico de la batería de alta tensión. Active el freno de estacionamiento y, seguidamente, evacue el vehículo. ► Si aparece el aviso de descontrol térmico de la batería de propulsión P. 659
	Problema térmico de la batería de alta tensión. Evacue el vehículo. ► Si aparece el aviso de descontrol térmico de la batería de propulsión P. 659

■ Iconos ámbar

Icono	Mensaje
	Aplique el freno de mano para mantener el vehículo parado
	► Control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) P. 428 ► Sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) P. 415
	Control de volante necesario
	Salida de carril
	Temperatura exterior baja. La superficie de la carretera puede estar congelada.
	Temp. demasiado baja para operar el vehículo.

Icono	Mensaje
	Alarma de velocidad P. 146
	Problema en sistema de transmisión. El rendimiento puede verse reducido.
	Problema en sistema de transmisión. Aplique el freno de estacionamiento con el vehículo estacionado.
	Problema en sistema de transmisión. No conduzca el vehículo.
	Problema en sistema de transmisión. Posición de estacionamiento no disponible.

Icono	Mensaje
	Poner cambio en P
	Mantener el modo Neutral activado. Ponga cambio en P cuando termine
	Problema en el sistema antibloqueo de frenos. El rendimiento de los frenos puede verse reducido.
	Problema en el sistema de frenos. El rendimiento de los frenos puede verse reducido.
	Problema en el sistema de frenos. No pise a la vez el pedal de freno y el acelerador.
	Problema en el sistema de frenos. El rendimiento de los frenos puede verse reducido.

Icono	Mensaje
	Modelos con sistema del piloto de aparcamiento de Honda Problema en el sistema de frenos. El rendimiento de los frenos puede verse reducido.
	Modelos con sistema del piloto de aparcamiento de Honda Problema en el sistema de frenos. El piloto de estacionamiento Honda no está disponible.
	Potencia de frenado reducida. Evitar las frenadas bruscas y la alta velocidad.
	Problema en sistema del freno de estacionamiento eléctrico. Freno de estacionamiento no disponible.
	Problema en el sistema de asistencia a la estabilidad del vehículo. La tracción y la maniobrabilidad pueden verse reducidas.
	Inicializando sistemas... Siga conduciendo.

Icono	Mensaje
	Problema en el asistente de arranque en pendiente. El vehículo puede desplazarse al soltar el freno.
	Problema en el sistema de retención del freno. Aplique el freno con el vehículo parado.
	Freno de retención desactivado. Aplique el pedal de freno.
	Control de crucero cancelado: Pise el pedal de freno
	Liberar freno estac.: freno + pulsar
	Modelos con portón trasero eléctrico Problema en el sistema de portón trasero eléctrico. Accione manualmente el portón trasero.

Icono	Mensaje
	Problema en el sistema de dirección asistida eléctrica. Asistencia de la dirección reducida.
	Problema en el sistema de dirección asistida eléctrica. No hay asistencia de la dirección. No conduzca el vehículo.
	Nivel de atención del conductor bajo. Descanse un poco
	Problema en el monitor de atención del conductor
	Problema en sistema de control de luces automáticas. Controles manuales disponibles.
	Problema en el sistema de faros. El rendimiento del sistema de faros puede verse reducido.

Icono	Mensaje
	Problema en luces de carretera automáticas. Controles manuales disponibles.
	Mando remoto no detectado
	Cambiar batería mando remoto ► Sustitución de la pila del mando a distancia P. 613
	Problema en sistema de acceso inteligente
	Problema en el sistema de llave digital
	Lleve consigo la llave digital y apague el vehículo al salir

Icono	Mensaje
	Problema en sistema de control de presión de los neumáticos
	Presión neumát. baja. Compruebe presión neumát. e inicie sist. aviso de desinf. en config. vehículo.
	Problema en sistema de control de la velocidad de crucero adaptable
	Problema en sistema de frenos con mitigación de la colisión
	Problema en sistema de asistencia de mantenimiento en el carril
	Problema en sistema de aviso de salida de carril

Icono	Mensaje
	Modelos con sistema de información de mantenimiento Servicio próximo ► Sistema de información de mantenimiento* P. 570
	Modelos con sistema de información de mantenimiento Realizar mantenimiento ► Sistema de información de mantenimiento* P. 570
	Modelos con sistema de información de mantenimiento Mantenimiento pendiente ► Sistema de información de mantenimiento* P. 570
	Modelos con sistema del piloto de aparcamiento de Honda Problema en el piloto de estacionamiento Honda. El piloto de estacionamiento Honda no está disponible.
	Problema en sistema de información sobre puntos ciegos

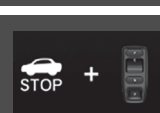
* No disponible en todos los modelos

Icono	Mensaje
	No se dispone de información de ángulo muerto
	Comprobar sistema de carga
	Carga baja. Potencia reducida.
	Temperatura baja en el sistema de alimentación. La potencia puede verse reducida.
	Temperatura alta en el sistema de alimentación. La potencia puede verse reducida.
	Problema en sistema de alimentación. La potencia puede verse reducida.
	Problema en sistema de carga de batería de 12 voltios. La potencia puede verse reducida.
	Carga de la batería baja

Icono	Mensaje
	Desconecte el conector de carga
	Problema en sistema de alimentación. La potencia puede verse reducida.
	Problema en el sistema de carga enchufable. La autonomía es limitada.
	Problema en el sistema de carga enchufable estándar. Está disponible la carga rápida.
	Problema en el sistema de carga rápida enchufable. Está disponible la carga estándar.  Si aparece el aviso del sistema de carga enchufable rápida P. 658
	Problema en sistema de alimentación. No conduzca el vehículo.
	Problema en sistema de alimentación. Evitar fuertes aceleraciones y alta velocidad.

Icono	Mensaje
	Problema en sistema de alerta acústica del vehículo
	Tapa de carga abierta

■ Otros iconos

Icono	Mensaje
	Temperatura exterior baja. La superficie de la carretera puede estar congelada.
	Para cambiar de marcha: Pise el pedal de freno
	Para cambiar de marcha: Libere pedal acelerador
	Posición de marcha N. Libere pedal acelerador.
	Imposible iniciar el control de crucero: El pedal de freno está pisado
	Para cambiar de marcha: Debe detenerse el vehículo

Icono	Mensaje
	Marcha no disponible. Espere y vuelva a intentarlo.
	Sist. retención freno en espera
	Sist. retención freno OFF
	Activar brake hold: cintur. seg. + pulsar
	Desact. reten. freno: freno + pulsar
	Activar brake hold: Abróchese el cinturón de seguridad
	Abróchese el cinturón de seguridad
	Imposible iniciar el control de crucero: Abróchese el cinturón de seguridad
	Control de crucero cancelado: Abróchese el cinturón de seguridad

Icono	Mensaje
	Nivel de atención del conductor bajo
	Imposible iniciar el control de crucero: Velocidad demasiado alta
	Control de crucero cancelado: Velocidad demasiado alta
	Imposible iniciar el control de crucero: Sistema no disponible
	Control de crucero cancelado: Sistema no disponible
	El modo de crucero se cancelará
	Imposible iniciar el control de crucero: Demasiado cerca al vehículo delante
	Control de crucero cancelado: Demasiado cerca al vehículo delante
	Imposible iniciar el control de crucero: Pendiente demasiado pronunciada
	Control de crucero cancelado: Pendiente demasiado pronunciada

Icono	Mensaje
	Imposible iniciar el control de crucero: Pendiente demasiado pronunciada
	Control de crucero cancelado: Pendiente demasiado pronunciada
	Imposible iniciar el control de crucero: Poner cambio en D
	Control de crucero cancelado: Poner cambio en D
	Para reanudar el control de crucero: Use el interruptor "RES/+"
	Control de crucero cancelado: Pérdida de tracción
	Pulse el interruptor para activar
	No puede func. el asist. de mantención de carril

Icono	Mensaje
	Algunos sist. asistencia al conductor no pueden funcionar: Temp. transmisión demasiado alta
	Algunas funciones del sist. de asist. a la cond. no funcionan: Parabrisas sucio o poca visibilidad
	Aviso de salida de carril activado
	Algunos sistemas de asistencia a la conducción disponibles
	Para desbloquear volante: pulsar + girar

Icono	Mensaje
	Para arrancar vehículo: freno + pulsar Para arrancar vehículo: freno + pulsar Modelos con volante a la derecha Para arrancar vehículo: pisar freno hasta el fondo + pulsar Para continuar la marcha: Pise el pedal de freno y pulse el botón
	Para apagar motor: pulsar dos veces Modo accesorio Modelos con volante a la derecha Soltar completamente el embrague + pulsar
	Para comenzar, toque el botón de arranque con el símbolo de remoto ❑ Si la pila del mando a distancia sin llave se está agotando P. 645
	Pulsar de nuevo dos veces o mantener pulsado causará el corte de encendido y pérdida de potencia

Icono	Mensaje
	Listo para conducir
	Temperatura ambiente baja. Se recomienda efectuar una conexión de carga.
	Aumento del consumo de energía. La carga no está disponible.
	Aumento del consumo de energía. La carga no está disponible.

Indicadores

Los indicadores incluyen el velocímetro, el indicador de nivel de carga de la batería de alta tensión y otros indicadores relacionados. Se muestran cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO.

■ Velocímetro

Muestra la velocidad de conducción en km/h.

■ Indicador del nivel de carga de la batería de alta tensión

Muestra el nivel de carga restante de la batería de alta tensión.

■ Indicador POWER/CHARGE

Indica el estado de potencia del motor eléctrico y la carga de la batería de alta tensión.

■ Odómetro

Muestra el número total de kilómetros que el vehículo ha acumulado.

■ Autonomía

Muestra la distancia estimada que se puede recorrer con la energía que queda. Este cálculo estimado se basa en el consumo de energía de sus trayectos anteriores y en la carga restante de la batería de alta tensión.

▣ Velocímetro

Puede cambiar las unidades de velocidad/distancia.

▣ **Unids. veloc./distancia** P. 153

▣ Indicador del nivel de carga de la batería de alta tensión

El nivel de carga de la batería de alta tensión puede descender en las siguientes condiciones:

- Cuando se ha sustituido la batería de 12 voltios.
- Cuando se ha desconectado la batería de 12 voltios.
- Cuando el sistema de control de la batería de alta tensión corrige su lectura.

La lectura del nivel de carga se corregirá de forma automática durante la conducción.

Los cambios en la temperatura de la batería de alta tensión pueden aumentar o disminuir su capacidad de carga. Si un cambio de temperatura hace que cambie la capacidad de la batería, el número de indicadores de nivel de carga también puede cambiar, incluso si la carga de la batería sigue siendo la misma.

▣ Autonomía

La autonomía de conducción que se indica es solo una estimación y puede diferir de la distancia real que puede recorrer el vehículo.

■ Temperatura exterior

Muestra la temperatura exterior en grados centígrados.

Si la temperatura exterior estaba por debajo de 3 °C en el momento en el que activó el modo de alimentación, se muestra el mensaje  **Temperatura exterior baja** en la interfaz de información para el conductor.

■ Ajuste de la pantalla de temperatura exterior

Ajuste la lectura de la temperatura ± 3 °C como máximo si dicha lectura parece incorrecta.

■ Sistema de reconocimiento de señales de tráfico

Muestra ciertas señales de tráfico detectadas durante la conducción.

El testigo parpadea cuando se supera la velocidad máxima de la señal de tráfico detectada por el sistema de reconocimiento de señales de tráfico.

■ Modo actual del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), LKAS y sistema de asistencia en atascos

Muestra el modo actual del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), el LKAS y sistema de asistencia en atascos.

- **Control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)** P. 428
- **Sistema de aviso de salida de carril (LKAS)** P. 445
- **Sistema de asistencia en atascos** P. 457

» Temperatura exterior

El sensor de temperatura se encuentra en el parachoques delantero.

El calor que desprende la calzada y los gases de escape de otro vehículo pueden afectar a la lectura de la temperatura cuando el vehículo circula a menos de 30 km/h.

La pantalla puede tardar varios minutos en actualizarse una vez que la lectura de la temperatura se ha estabilizado.

Puede ajustar la lectura de la temperatura.

- **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335

Interfaz de información para el conductor

La interfaz de información para el conductor muestra información como la autonomía calculada y el consumo de energía del vehículo. También muestra mensajes como advertencias y otro tipo de información útil.

Cuando aparezca un mensaje de aviso, compruebe el mensaje y póngase en contacto con un concesionario para que inspeccione el vehículo si es necesario.

Consulte las páginas siguientes si aparecen los mensajes  **Potencia de frenado reducida**,  **Problema térmico de la batería de alta tensión** o  **Problema en el sistema de carga rápida enchufable**.

- Si aparece el aviso de potencia de frenado reducida P. 652
- Si aparece el aviso de descontrol térmico de la batería de propulsión P. 659
- Si aparece el aviso del sistema de carga enchufable rápida P. 658

■ Cambio de la pantalla

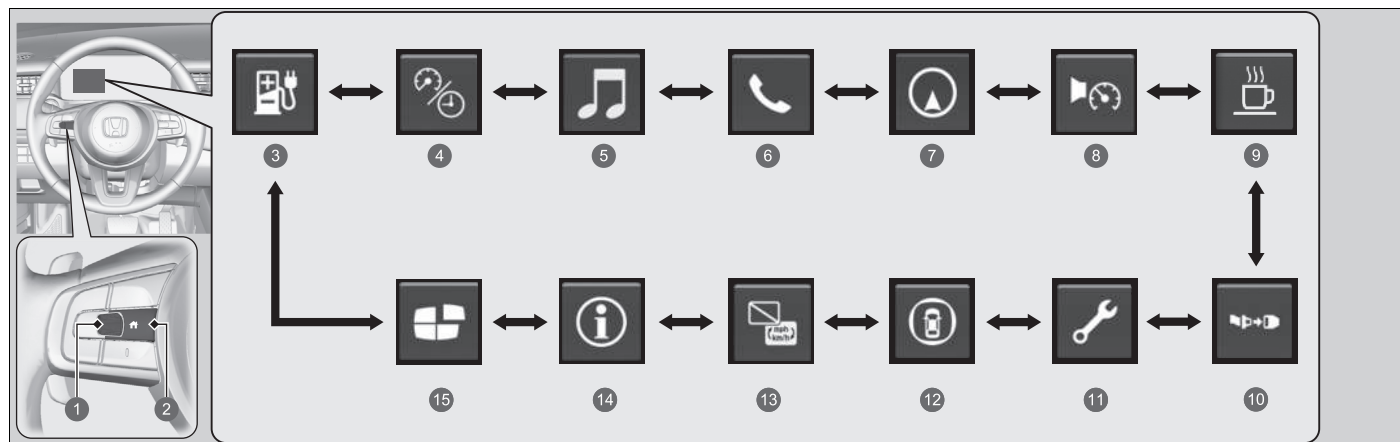
Pulse el botón  (Inicio) y, a continuación, gire la rueda de selección izquierda para desplazarse al contenido que quiera consultar. Pulse la rueda de selección izquierda para obtener información detallada.

» Cambio de la pantalla

Para volver a la pantalla anterior, pulse el botón  (Atrás).

Puede añadir o borrar el contenido de los instrumentos.

- **Ajustes del panel de instrumentos** P. 154

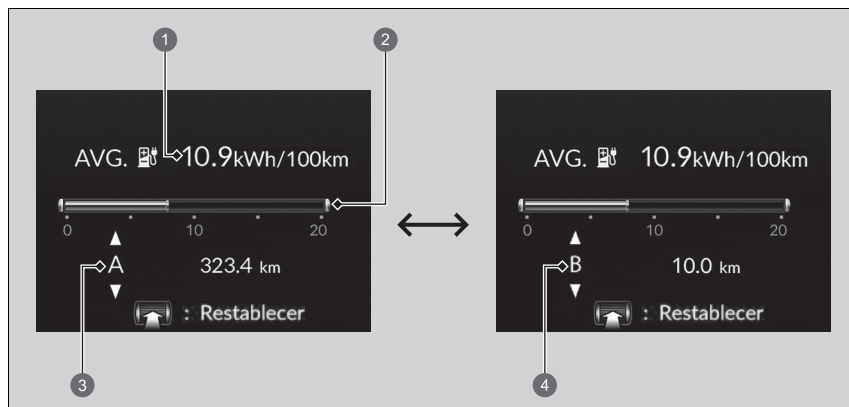


- ❶ Rueda de selección izquierda
- ❷ Botón  (Inicio)
- ❸ **Energía**  P. 141
- ❹ **Velocidad y hora**  P. 143
- ❺ **Audio**  P. 144
- ❻ **Teléfono**  P. 144
- ❼ **Navegación**  P. 145
- ❽ **Alarma de velocidad**  P. 146

- ❾ **Atención del conductor**  P. 147
- ❿ **Cinturones de seguridad**  P. 151
- ⓫ **Mantenimiento***  P. 151
- ⓬ **Asistencia de seguridad**  P. 152
- ⓭ **No hay contenido**  P. 153
- ⓮ **Información**  P. 154
- ⓯ **Ajustes panel instrumentos**  P. 154

■ Consumo de energía/cuentakilómetros parcial

Gire la rueda de selección izquierda para alternar entre el cuentakilómetros parcial A y el cuentakilómetros parcial B.



- ① Consumo de energía medio
- ② Consumo de energía instantáneo
- ③ Cuentakilómetros parcial A
- ④ Cuentakilómetros parcial B

■ Cuentakilómetros parcial

Muestra el número total de kilómetros recorridos desde la última puesta a cero. Los cuentakilómetros A y B se pueden utilizar para medir 2 recorridos independientes.

Puesta a cero del cuentakilómetros parcial

Para restablecer el cuentakilómetros parcial, haga que aparezca en pantalla, pulse la rueda de selección izquierda y, a continuación, seleccione **Restablecer**.

- El cuentakilómetros parcial se reajusta a 0.0.

■ Consumo medio de energía

Muestra el consumo medio de energía calculado de forma estimada de cada cuentakilómetros parcial en kWh/100 km o millas/kWh. La pantalla se actualiza a intervalos fijos. Cuando se pone a cero el cuentakilómetros parcial, también lo hace el consumo medio de energía.

■ Consumo instantáneo de energía

Muestra el consumo instantáneo de energía en forma de gráfico de barras en kWh/100 km o millas/kWh.

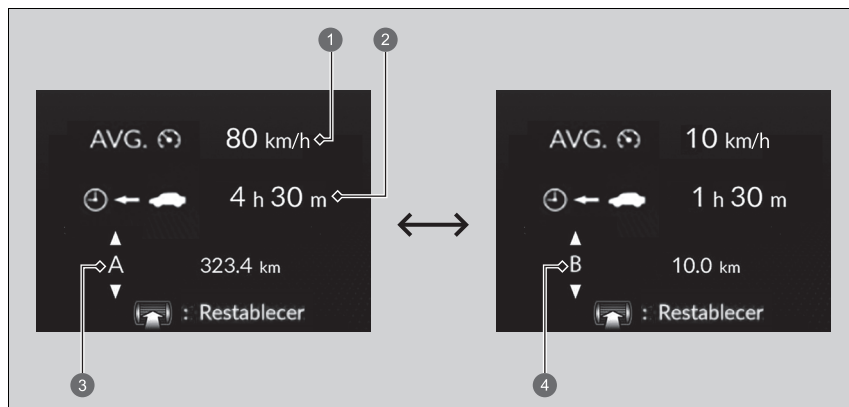
☒ Consumo medio de energía

Puede cambiar cuándo se pone a cero el consumo medio de energía.

☒ **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335

■ Velocímetro/cuentahoras/cuentakilómetros parcial

Gire la rueda de selección izquierda para alternar entre el cuentakilómetros parcial A y el cuentakilómetros parcial B.



- ① Velocidad media
- ② Tiempo transcurrido
- ③ Cuentakilómetros parcial A
- ④ Cuentakilómetros parcial B

■ Cuentakilómetros parcial

► **Cuentakilómetros parcial** P. 142

■ Tiempo transcurrido

Muestra el tiempo transcurrido desde la última puesta a cero de los viajes A o B.

■ Velocidad media

Muestra la velocidad media en km/h desde la última puesta a cero de los viajes A o B.

■ Audio

Muestra la información de sonido actual.

► **Funcionamiento básico** P. 255

■ Teléfono

Muestra la información del teléfono actual.

► **Sistema de teléfono manos libres** P. 345

► Tiempo transcurrido

Puede cambiar cuándo se pone a cero el tiempo transcurrido.

► **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335

► Velocidad media

Puede cambiar cuándo se pone a cero la velocidad media.

► **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335

■ Navegación

■ Brújula

Muestra la pantalla de la brújula.

■ Indicaciones paso a paso

Cuando el sistema de navegación, Android Auto o Apple CarPlay proporcionan indicaciones de conducción, aparecen indicaciones paso a paso hasta su destino.

➤ **Consulte el manual del sistema de navegación**

➤ **Android Auto™** P. 312

➤ **Apple CarPlay** P. 306

» Navegación

Puede seleccionar si el navegador paso a paso aparece o no durante las instrucciones de ruta.

➤ **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335

Si se muestran la brújula o las indicaciones paso a paso, puede controlar ciertas funciones del sistema de navegación de la interfaz de información para el conductor girando la rueda de selección izquierda.

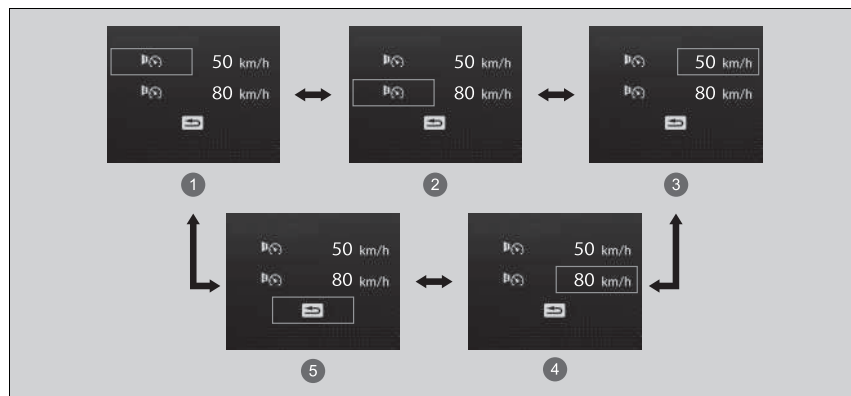
➤ **Consulte el manual del sistema de navegación**

Es posible que las indicaciones paso a paso no estén disponibles en todas las aplicaciones.

■ Alarma de velocidad

Permite activar el avisador de velocidad y cambiar el ajuste de esta.

Gira la rueda de selección izquierda y el ajuste del avisador de velocidad se modificará de la siguiente forma:

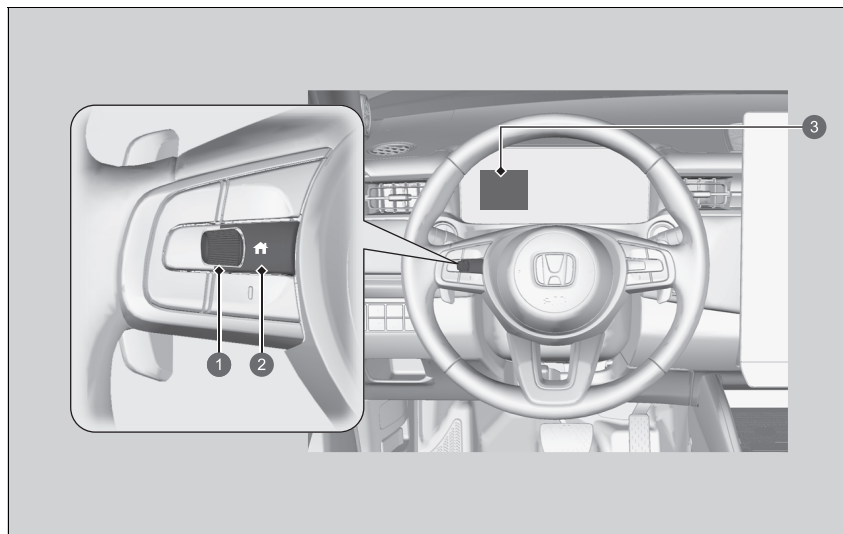


- ① Avisador de velocidad 1 activado/desactivado*¹
- ② Avisador de velocidad 2 activado/desactivado*¹
- ③ Ajuste de velocidad del avisador de velocidad 1 (50 km/h*¹)
- ④ Ajuste de velocidad del avisador de velocidad 2 (80 km/h*¹)
- ⑤ Atrás

*1: Ajuste predeterminado

■ Monitor de la atención del conductor

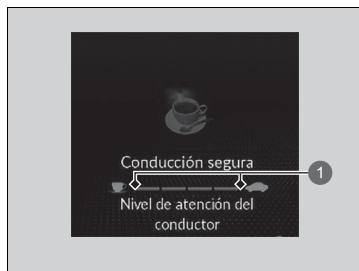
El monitor de la atención del conductor analiza las acciones sobre el volante para determinar si el vehículo se está conduciendo de manera coherente o por una persona somnolienta o distraída. Si se determina que el vehículo se está conduciendo de esa forma, se muestra el grado de la atención del conductor en la interfaz de información para el conductor.



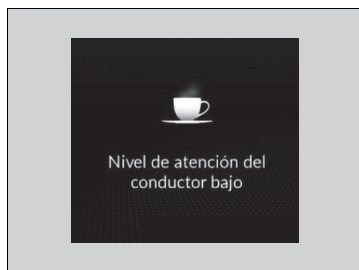
- ❶ Rueda de selección izquierda
- ❷ Botón  (Inicio)
- ❸ Interfaz de información para el conductor

► Monitor de la atención del conductor

El monitor de la atención del conductor no puede detectar en todo momento si el conductor está cansado o distraído. Independientemente de la información proporcionada por el sistema, si nota cansancio, deténgase en un lugar seguro y descance el tiempo que necesite.



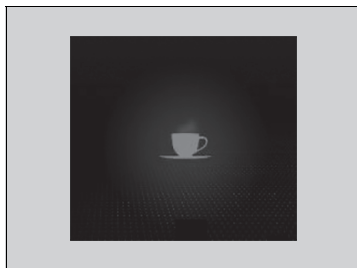
1 Nivel



Al seleccionar **Atención del conductor** en la interfaz de información para el conductor, las barras se iluminan en blanco para indicar el nivel de atención del conductor.

► **Cambio de la pantalla** P. 139

Si se iluminan dos barras, aparecerá el mensaje **Nivel de atención del conductor bajo**.



Si el número de barras disminuye a una, sonará un pitido y la taza de café se mostrará de color ámbar para avisar al conductor de que necesita descansar ya que su nivel de atención es muy bajo.

Si la taza de café se enciende de color ámbar, deténgase en un lugar seguro y descanse el tiempo necesario.

La taza de café de color ámbar desaparecerá cuando se pulse el botón  (Inicio) o cuando el sistema determine que la conducción es normal.

Si el conductor no descansa y el monitor sigue detectando que está muy cansado, la taza de café se encenderá de nuevo de color ámbar tras 15 minutos aproximadamente, se emitirá un pitido. Las advertencias no aparecen si la duración del viaje es de 30 minutos o menos.

■ **El monitor de atención del conductor se restablece en los siguientes casos:**

- El sistema de alimentación se apaga.
- El conductor se desabrocha el cinturón de seguridad y abre la puerta mientras el vehículo está parado.

■ **Para que el monitor de la atención del conductor funcione:**

- El vehículo debe circular a una velocidad superior a 40 km/h.
- El testigo del sistema de dirección asistida eléctrica (EPS) debe estar apagado.

■ **Es posible que el monitor de atención del conductor no funcione en las circunstancias siguientes en función de las condiciones de conducción u otros factores:**

- La función de asistencia de la dirección del sistema de aviso de salida de carril (LKAS) está activada.

📖 **Sistema de aviso de salida de carril (LKAS) P. 445**

- La carretera está en mal estado, por ejemplo, la superficie no está pavimentada o presenta baches.
- Hay mucho viento.
- El conductor conduce el vehículo con frecuencia de forma agresiva, por ejemplo, al cambiar de carril o acelerar.

►► Para que el monitor de la atención del conductor funcione:

Las barras de la interfaz de información para el conductor permanecerán atenuadas a menos que el monitor de atención del conductor esté en funcionamiento.

■ Cinturones de seguridad

Ocurre, en condiciones específicas, cuando se abrochan o se desabrochan los cinturones de seguridad.

🔧 **Recordatorio del cinturón de seguridad** P. 48

■ Mantenimiento *

Muestra el sistema de información de mantenimiento.

🔧 **Sistema de información de mantenimiento*** P. 570

* No disponible en todos los modelos

■ Asistencia de seguridad

Indica el estado del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation), el sistema de información de punto ciego y el CMBS (como activado, desactivado o fallido), mediante colores y letras.

Los colores que aparecen a continuación indican el estado de cualquiera de los sistemas mencionados anteriormente:

- Verde: el sistema está activado.
- Gris: el sistema está desactivado.
- Ámbar: hay un problema con el sistema.



- 1 Información de área del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)
- 2 Información de zona para el sistema de información de punto ciego
- 3 Información de área del CMBS
- 4 Icono e información de estado del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)
- 5 Icono e información de estado del sistema de información de punto ciego
- 6 Icono e información de estado del CMBS

* No disponible en todos los modelos

► Asistencia de seguridad

Si hubiera algún sistema indicado por el color ámbar, el vehículo debe revisarse en un concesionario inmediatamente.

Para activar o desactivar cada sistema, gire primero la rueda de selección izquierda para cambiar la imagen que se muestra. En la siguiente pantalla puede seleccionar qué sistema activar o desactivar.

- **Sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)** P. 467
- **Sistema de información de punto ciego*** P. 406
- **Sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS)** P. 415

También puede confirmar el estado de cada función por el color del testigo.

- **Testigo (ámbar) del sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS)** P. 120
- **Testigo (gris) del sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS)** P. 120
- **Testigo (ámbar) del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)** P. 120
- **Testigo (gris) del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)** P. 121
- **Testigo de desactivación automática de la asistencia de la dirección del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)** P. 120
- **Testigo (ámbar) de asistencia de seguridad** P. 121
- **Testigo (verde/gris) de asistencia de seguridad** P. 123

■ Unids. veloc./distancia

Le permite mostrar una unidad diferente en la interfaz de información para el conductor y en la pantalla de audio/información, y establecer las medidas mostradas para que la lectura correspondiente sea en km y km/h o en millas y mph.

Mantenga pulsada la rueda de selección izquierda cuando seleccione **No hay contenido** en la interfaz de información para el conductor. Cada vez que lo haga, la unidad cambiará de **km**, **km/h** a **millas**, **mph** o viceversa. Seguidamente, aparecerá una pantalla de confirmación durante unos segundos.

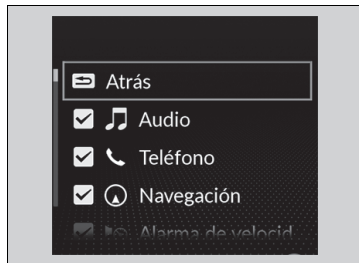
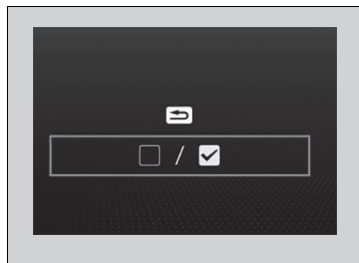
■ Información

Puede comprobar si hay mensajes de aviso activos.

📌 Mensajes informativos y de advertencia de la interfaz de información para el conductor P. 124

■ Ajustes del panel de instrumentos

Puede seleccionar los iconos que desea ver en la pantalla de inicio.



1. Gire la rueda de selección izquierda para desplazarse hasta seleccionar **Ajustes panel instrumentos** y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.
2. Gire la rueda de selección izquierda para seleccionar  /  y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.
3. Gire la rueda de selección izquierda para desplazarse entre los iconos y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda para seleccionarlos o deseleccionarlos.

» Información

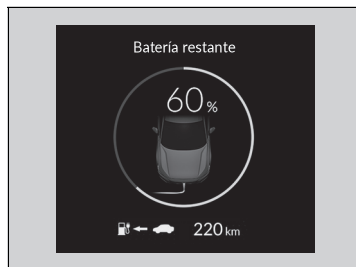
Si hay varios avisos o mensajes, puede girar la rueda de selección izquierda para verlos.

» Ajustes del panel de instrumentos

Los iconos que aparecen en color gris no pueden eliminarse de la pantalla de inicio.

Al personalizar los ajustes, cambie a **[P]**.

■ Batería restante

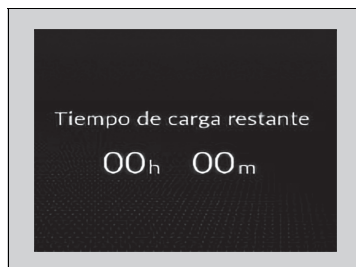


Muestra el estado actual de la batería de alta tensión.

El color del círculo representa el estado actual de la batería de alta tensión.

- Verde: carga
- Ámbar: la batería de alta tensión se está agotando (aproximadamente un 15 % restante)
- Blanco: estado distinto del anterior o cuando está completamente cargada

■ Tiempo de carga restante



Muestra el estado de carga actual.

🔌 Carga P. 548

►► Batería restante

Si se muestra en color ámbar, cargue la batería de alta tensión tan pronto como sea posible.

Mandos

En este capítulo se explica cómo manejar los diversos mandos necesarios para la conducción.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas

Llave	158
Baja intensidad de la señal del mando a distancia sin llave.....	160
Bloqueo/desbloqueo de las puertas desde el exterior	161
Bloqueo/desbloqueo de las puertas desde el interior	168
Bloqueo de seguridad para niños	170

Portón trasero

Sistema de seguridad

Sistema inmovilizador.....	182
Alarma del sistema de seguridad	183

Sensores de ultrasonido*	185
--------------------------------	-----

Sensor de inclinación*	186
------------------------------	-----

Superbloqueo*	187
---------------------	-----

Ventanillas	188
--------------------------	-----

Funcionamiento de mandos del volante

Botón POWER.....	190
------------------	-----

Luces	192
-------------	-----

Regulador de los faros	197
------------------------------	-----

Luces de carretera automáticas	198
--------------------------------------	-----

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	201
---	-----

Botón de los retrovisores térmicos/	
-------------------------------------	--

luneta térmica	204
----------------------	-----

Control de brillo	205
-------------------------	-----

Ajuste del volante.....	206
-------------------------	-----

Retrovisores

Retrovisor interior.....	207
--------------------------	-----

Retrovisores eléctricos.....	208
------------------------------	-----

Asientos	210
-----------------------	-----

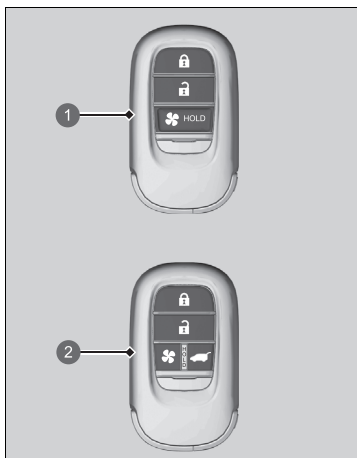
Elementos auxiliares interiores	221
--	-----

Sistema de control de climatización	240
---	-----

* No disponible en todos los modelos

Llave

Este vehículo se entrega con las siguientes llaves:



- ① Mando a distancia sin llave
- ② Mando a distancia sin llave con botón del portón trasero eléctrico

Utilice las llaves para encender y apagar el sistema de alimentación, así como para bloquear y desbloquear todas las puertas, el portón trasero y la tapa de carga.

» Llave

Todas las llaves disponen de un sistema inmovilizador. El sistema inmovilizador ayuda a evitar el robo del vehículo.

🔑 **Sistema inmovilizador** P. 182

Siga los siguientes consejos para evitar que se produzcan daños en las llaves:

- No deje las llaves expuestas a la luz solar directa o en lugares a temperatura elevada o con un elevado nivel de humedad.
- Evite que las llaves se caigan o depositar objetos pesados sobre ellas.
- Mantenga las llaves alejadas de líquidos, polvo y arena.
- No abra las llaves excepto para sustituir la pila.

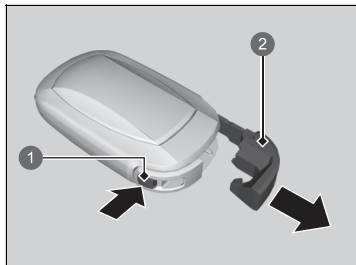
Si los circuitos de las llaves resultan dañados, puede que el sistema de alimentación no se active y que el mando a distancia no funcione.

Si las llaves no funcionan correctamente, llévelas a un concesionario para que las revisen.

Puede activar y desactivar el sistema de control de climatización utilizando el mando a distancia sin llave.

🔑 **Preacondicionamiento del climatizador a distancia** P. 246

■ Llave integrada

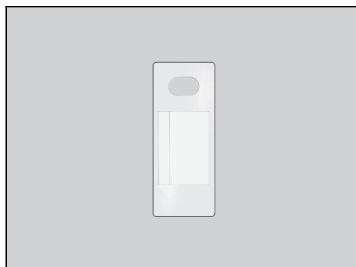


- ① Botón de liberación
- ② Llave integrada

Se puede utilizar la llave integrada para bloquear/desbloquear las puertas cuando la pila del mando a distancia sin llave se está agotando y el bloqueo/desbloqueo eléctrico de las puertas está desactivado.

Para sacar la llave integrada, presione el botón de liberación y, a continuación, saque la llave. Para volver a instalar la llave integrada, empújela en el mando a distancia sin llave hasta oír un clic.

■ Etiqueta con el número de llave



Contiene un número que es necesario para adquirir una llave de repuesto.

▣ Etiqueta con el número de llave

Guarde la etiqueta con el número de llave por separado en un lugar seguro fuera del vehículo.

Si desea adquirir una llave adicional, póngase en contacto con un concesionario.

Si perdiera la llave y no pudiera activar el sistema de alimentación, póngase en contacto con un concesionario.

Baja intensidad de la señal del mando a distancia sin llave

El vehículo transmite ondas de radio para localizar el mando a distancia sin llave para activar el sistema de alimentación, bloquear y desbloquear* todas las puertas, el portón trasero y la tapa de carga.

En los siguientes casos, la activación del sistema de alimentación y el bloqueo o desbloqueo de las puertas, el portón trasero y la tapa del depósito de combustible pueden verse inhibidos o su funcionamiento puede ser inestable:

- Se están transmitiendo ondas de radio intensas de dispositivos cercanos, como cargadores rápidos.
- Lleva el mando a distancia sin llave junto a equipos de telecomunicaciones como ordenadores portátiles, teléfonos móviles o dispositivos inalámbricos.
- Un objeto metálico toca o cubre el mando a distancia sin llave.

► Baja intensidad de la señal del mando a distancia sin llave

La comunicación entre el mando a distancia sin llave y el vehículo consume la pila del mando.

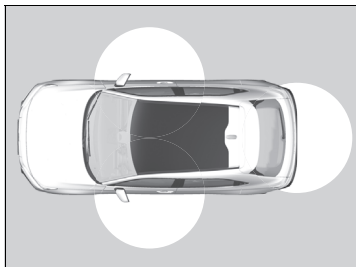
La duración de la pila es de unos dos años, aunque varía según la regularidad de uso.

La pila se consume siempre que el mando a distancia sin llave recibe ondas de radio potentes. Evite colocarlo cerca de dispositivos eléctricos como televisores y ordenadores personales.

Es posible reducir el consumo de batería desactivando la recepción de ondas de radio. Cuando mantenga pulsados los botones de bloqueo y desbloqueo al mismo tiempo durante aproximadamente tres segundos, el LED parpadeará dos veces y la recepción de ondas de radio se desactivará. Si pulsa una vez cualquier botón del mando a distancia sin llave, comenzará a recibir ondas de radio de nuevo.

Bloqueo/desbloqueo de las puertas desde el exterior

■ Uso del sistema de acceso sin llave



Cuando lleva el mando a distancia sin llave, puede bloquear/desbloquear las puertas y el portón trasero.

Puede bloquear/desbloquear las puertas y el portón trasero dentro de un radio de unos 80 cm de la manecilla exterior de la puerta o la manecilla exterior del portón trasero.

►► Bloqueo/desbloqueo de las puertas desde el exterior

Si el interruptor de las luces interiores está en la posición de activación con las puertas, las luces interiores se encienden cuando se pulsa el botón de desbloqueo de las puertas y el portón trasero.

No se abre ninguna puerta: las luces se apagan transcurridos 30 segundos.

Cierre de seguridad de las puertas y el portón trasero: las luces se apagan inmediatamente.

► **Luces interiores** P. 221

►► Uso del sistema de acceso sin llave

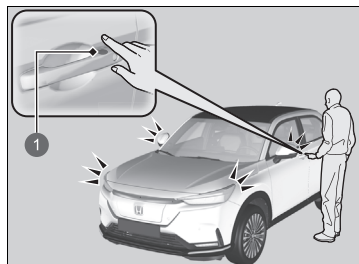
Si no abre ninguna puerta ni el portón trasero antes de que transcurran 30 segundos desde el desbloqueo del vehículo con el sistema de acceso sin llave, las puertas y el portón trasero se bloquearán de nuevo automáticamente.

Solo puede bloquear o desbloquear las puertas mediante el sistema de acceso sin llave cuando el modo de alimentación está en la posición de VEHÍCULO APAGADO.

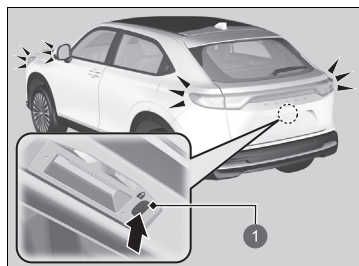
Modelos con volante a la derecha

El sistema de acceso sin llave no puede bloquear el vehículo con una puerta o el portón trasero abiertos.

■ Bloqueo de las puertas y el portón trasero



1 Sensor de bloqueo de la puerta



1 Botón de bloqueo

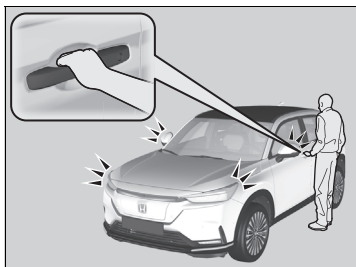
Toque el sensor de bloqueo de la puerta delantera o pulse el botón de bloqueo del portón trasero.

- Algunas luces exteriores parpadearán tres veces; todas las puertas y el portón trasero se bloquearán, y el sistema de seguridad se activará.

►► Uso del sistema de acceso sin llave

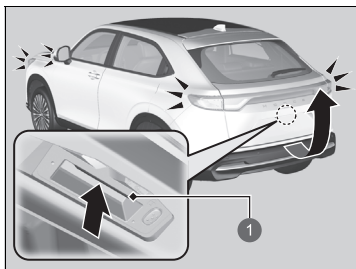
- No deje el mando a distancia sin llave en el vehículo al salir. Llévelo consigo.
- Aunque no lleve consigo un mando a distancia sin llave, puede bloquear/desbloquear las puertas y el portón trasero si hay otra persona con un mando a distancia sin llave dentro del radio de alcance.
- La puerta se puede desbloquear si la manecilla de la puerta está mojada debido a lluvia intensa o a un túnel de lavado si el mando a distancia sin llave se encuentra dentro del radio de alcance.
- Si sujeta la manecilla de una de las puertas delanteras o toca el sensor de bloqueo de una de las puertas con guantes puestos, es posible que el sensor de la puerta tarde en reaccionar o que no bloquee ni desbloquee las puertas.
- Tras bloquear la puerta, tiene hasta 2 segundos para tirar de la manecilla y confirmar que efectivamente la puerta está cerrada. Si tiene que desbloquear la puerta justo después de haberla bloqueado, espere al menos 2 segundos antes de tirar de la manecilla; de lo contrario, la puerta no se desbloqueará.
- Es posible que la puerta no se abra si tira de ella inmediatamente después de haber tirado de la manecilla de la puerta. Vuelva a tirar de la manecilla y verifique que la puerta está desbloqueada antes de tirar de ella.
- Incluso dentro del radio de 80 cm, es posible que no pueda bloquear/desbloquear las puertas y el portón trasero con el mando a distancia sin llave si este se encuentra por encima o por debajo de la manecilla exterior.
- Es posible que el mando a distancia sin llave no funcione si está demasiado cerca de la puerta, del cristal de la puerta y del portón trasero.

■ Desbloqueo de las puertas y el portón trasero



Accione la manecilla de la puerta delantera:

- Todas las puertas y el portón trasero se desbloquean.
- Algunas de las luces exteriores parpadearán una vez.



1 Manecilla exterior

Pulse la manecilla exterior:

- Todas las puertas y el portón trasero se desbloquean.
 - Algunas de las luces exteriores parpadearán una vez.
- **Apertura/cierre del portón trasero** P. 172

»» Uso del sistema de acceso sin llave

Los ajustes de parpadeo de las luces se pueden personalizar en la pantalla de audio/información.

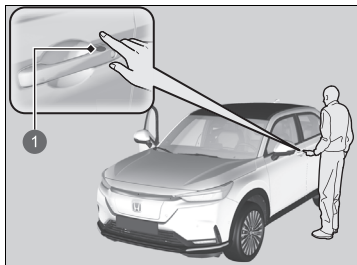
➤ **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335

Modelos con portón trasero eléctrico

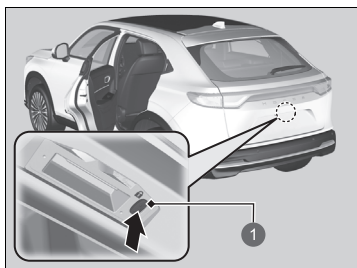
También puede desbloquear y abrir con el portón trasero eléctrico.

➤ **Uso de la manecilla exterior del portón trasero** P. 178

■ Preajuste de bloqueo *



1 Sensor de bloqueo de la puerta



1 Botón de bloqueo de la puerta

El vehículo se bloqueará automáticamente después de bloquear las puertas previamente y, posteriormente, se cerrarán las puertas y el portón trasero.

Active el preajuste de bloqueo después de cerrar la puerta del conductor.

1. Toque el sensor de bloqueo de la puerta delantera, pulse el botón de bloqueo del portón trasero o pulse el botón de bloqueo del mando a distancia sin llave.

► El preajuste de bloqueo se activa.

2. Cierre todas las puertas y el portón trasero.

► Algunas luces exteriores parpadean cuando el vehículo se bloquea.

Asegúrese de que las puertas y el portón trasero están bloqueados antes de alejarse del vehículo.

►► Preajuste de bloqueo *

⚠ ADVERTENCIA

La apertura o el cierre del portón trasero eléctrico* puede producir lesiones graves si, al abrirse o cerrarse, atrapa la mano o los dedos de una persona. Asegúrese de que no haya manos ni dedos, especialmente de niños, cerca del portón trasero eléctrico*.

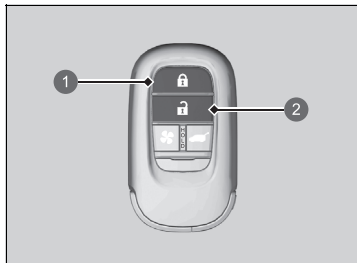
El preajuste de bloqueo se restablecerá si se abre una puerta o el portón trasero antes de que el vehículo se haya bloqueado completamente.

Antes de bloquear una puerta, asegúrese de que la llave no se quede en el interior del vehículo.

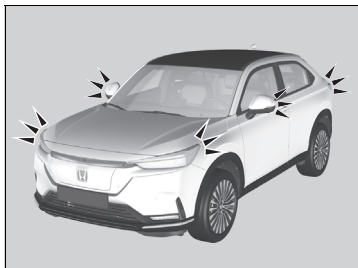
Puede activar y desactivar esta función.

► Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo P. 335

■ Uso del mando a distancia



- ① Botón de bloqueo
- ② Botón de desbloqueo



■ Bloqueo de las puertas y el portón trasero

Pulse el botón de bloqueo.

- Algunas de las luces exteriores y de los testigos parpadean tres veces; todas las puertas y el portón trasero se bloquean, y el sistema de seguridad se activará.

■ Desbloqueo de las puertas y el portón trasero

Pulse el botón de desbloqueo.

- Algunas luces exteriores parpadean una vez, y todas las puertas y el portón trasero se desbloquean.

►► Uso del mando a distancia

Si no abre alguna de las puertas o el portón trasero antes de que transcurran 30 segundos desde el desbloqueo del vehículo con el mando a distancia, las puertas y el portón trasero se bloquearán de nuevo automáticamente.

Solo puede bloquear o desbloquear las puertas mediante el mando a distancia cuando el modo de alimentación está en la posición de VEHÍCULO APAGADO.

Modelos con volante a la derecha

No se pueden bloquear las puertas desde el exterior si el mando a distancia sin llave se encuentra en el interior del vehículo y suena el avisador acústico. Si desea bloquear una puerta mientras el mando a distancia sin llave todavía está en el vehículo, realice alguna de las siguientes acciones cuatro veces:

- Pulse el botón de bloqueo en el mando a distancia sin llave.
- Gire la llave en el cilindro para bloquear.
- Toque el sensor de bloqueo de la puerta delantera o pulse el botón de bloqueo del portón trasero.

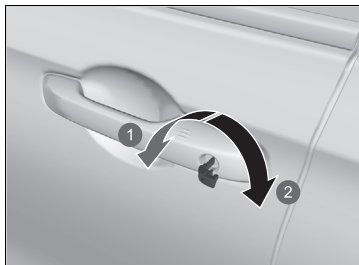
El mando a distancia utiliza señales de baja potencia, de modo que su funcionamiento puede variar dependiendo del entorno.

Modelos con volante a la derecha

El mando a distancia sin llave no puede bloquear el vehículo con una puerta o el portón trasero abiertos.

■ Bloqueo/desbloqueo de las puertas con una llave

Si el botón de bloqueo o desbloqueo del mando a distancia sin llave no funciona, utilice la llave en su lugar.



- 1 Bloquear
- 2 Desbloquear

Introduzca la llave completamente y gírela.

» Uso del mando a distancia

Si la distancia de alcance del mando a distancia varía, probablemente la pila tenga poca carga.
Si el LED no se enciende al pulsar el botón, la pila está agotada.

» **Sustitución de la pila del mando a distancia**
P. 613

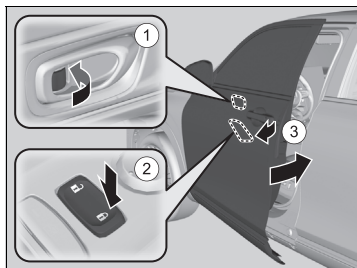
» Bloqueo/desbloqueo de las puertas con una llave

Cuando se bloquea/desbloquea la puerta del conductor con la llave, el resto de puertas se bloquean/desbloquean al mismo tiempo.

Si se desbloquea una puerta con la llave integrada cuando el sistema de seguridad está activado, la alarma sonará.

■ Bloqueo de una puerta sin llave

Si no lleva la llave consigo, o si por alguna razón no se puede bloquear una puerta con la llave, la puerta se puede bloquear sin la llave.



■ Bloqueo de la puerta del conductor

Empuje la lengüeta de bloqueo hacia delante ① o empuje el interruptor de bloqueo centralizado de puertas en la dirección de bloqueo ② y, a continuación, tire de la manecilla exterior de la puerta y mantenga la posición ③. Cierre la puerta y suelte la manecilla.

■ Bloqueo de las puertas de los pasajeros

Empuje la lengüeta de bloqueo hacia delante y cierre la puerta.

■ Sistema de prevención de bloqueo involuntario

Las puertas y el portón trasero no se bloquearán si el mando a distancia sin llave está dentro del vehículo.

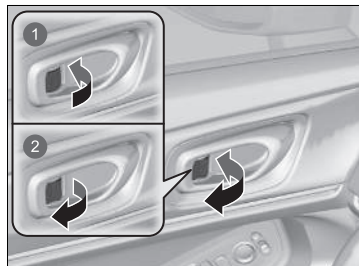
» Bloqueo de una puerta sin llave

Al bloquear la puerta del conductor, todas las demás puertas y el portón trasero se bloquean al mismo tiempo.

Antes de bloquear una puerta, asegúrese de que la llave no se quede en el interior del vehículo.

Bloqueo/desbloqueo de las puertas desde el interior

■ Uso de la lengüeta de bloqueo



- 1 Bloqueo
- 2 Desbloqueo

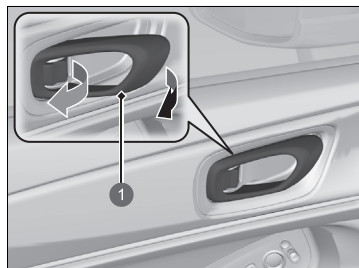
■ Bloqueo de una puerta

Empuje la lengüeta de bloqueo hacia delante.

■ Desbloqueo de una puerta

Tire de la lengüeta de bloqueo hacia atrás.

■ Desbloqueo mediante la manecilla interior de la puerta delantera



- 1 Manecilla interior

Tire de la manecilla interior de la puerta delantera.

- La puerta se desbloquea y se abre en un único movimiento.

►► Uso de la lengüeta de bloqueo

Si bloquea/desbloquea la puerta del conductor con la lengüeta de bloqueo, todas las demás puertas y el portón trasero se bloquearán/desbloquearán al mismo tiempo.

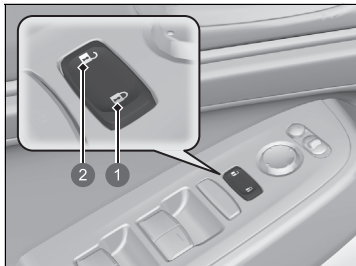
►► Desbloqueo mediante la manecilla interior de la puerta delantera

Las manecillas interiores de las puertas delanteras están diseñadas para que los ocupantes de los asientos delanteros abran la puerta con un solo movimiento. Sin embargo, esta característica requiere que los ocupantes de los asientos delanteros nunca tiren de la manecilla interior de la puerta con el vehículo en movimiento.

Los niños siempre deberán viajar en los asientos traseros, pues las puertas disponen de bloqueos de seguridad para niños.

► Bloqueo de seguridad para niños P. 170

■ Uso del interruptor de bloqueo centralizado de puertas



- ① Bloqueo
- ② Desbloqueo

Pulse el interruptor de bloqueo centralizado de puertas hacia dentro como se muestra para bloquear o desbloquear todas las puertas y el portón trasero.

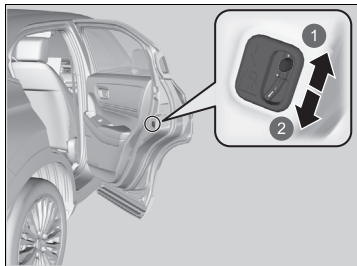
▣ Uso del interruptor de bloqueo centralizado de puertas

Si bloquea/desbloquea la puerta del conductor con el interruptor de bloqueo centralizado de puertas, todas las demás puertas y el portón trasero se bloquearán/desbloquearán al mismo tiempo.

Bloqueo de seguridad para niños

El bloqueo de seguridad para niños evita que las puertas traseras se puedan abrir desde el interior independientemente de la posición de la lengüeta de bloqueo.

■ Ajuste del bloqueo de seguridad para niños



- ① Desbloquear
- ② Bloquear

Mueva la palanca de la puerta trasera a la posición de bloqueo y cierre la puerta.

■ Al abrir la puerta

Utilice la manecilla exterior de la puerta para abrirla.

►► Bloqueo de seguridad para niños

Para abrir la puerta desde el interior cuando el bloqueo de seguridad para niños está activado, coloque la lengüeta de bloqueo en la posición de desbloqueo, baje la luneta, saque la mano por la ventana y tire de la manecilla exterior de la puerta.

Precauciones a la hora de abrir/cerrar el portón trasero

Antes de abrir o cerrar el portón trasero, asegúrese de que no haya objetos o personas cerca.

Modelos sin portón trasero eléctrico

- Abra el portón trasero completamente.
 - ▶ Si no se abre del todo, puede empezar a cerrarse por su propio peso.
- Tenga cuidado cuando haya viento. El viento puede hacer que el portón trasero se cierre.

Todos los modelos

Mantenga el portón trasero cerrado durante la conducción para:

- ▶ Evitar posibles daños.

Precauciones a la hora de abrir/cerrar el portón trasero

ADVERTENCIA

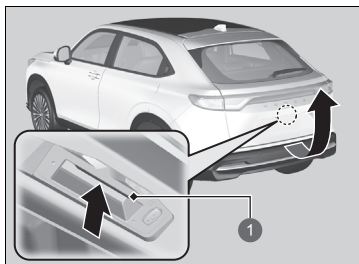
Si alguien interfiere en la apertura o el cierre del portón trasero, podría ocasionarse un accidente con lesiones graves.

Antes de abrir o cerrar el portón trasero, confirme que no haya nadie cerca.

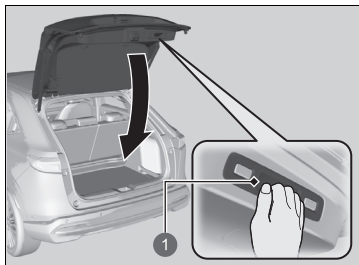
Al cerrar el portón trasero, asegúrese de no golpear la cabeza con el portón trasero ni colocar las manos entre el portón trasero y el maletero.

No permita que ningún pasajero viaje en el maletero. Pueden sufrir lesiones durante un frenado brusco, una aceleración repentina o una colisión.

Apertura/cierre del portón trasero



1 Manecilla exterior



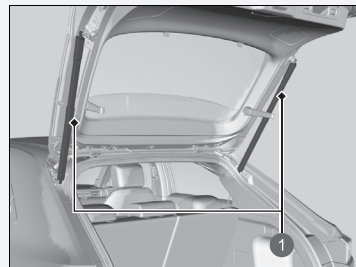
1 Manecilla interior

Cuando todas las puertas están desbloqueadas, el portón trasero también lo está. Pulse la manecilla exterior del portón trasero y abra el portón trasero. Si tiene el mando a distancia sin llave, no tiene que desbloquear el portón trasero antes de abrirlo.

Para cerrar el portón trasero, agarre la manecilla interior, bájelo y empujelo para cerrarlo desde fuera.

⚠ Precauciones a la hora de abrir/cerrar el portón trasero

Asegúrese de que ni el equipaje ni otros objetos toquen los puntales de soporte del portón trasero.



1 Puntales de soporte del portón trasero

⚠ Apertura/cierre del portón trasero

- No deje el mando a distancia sin llave en el vehículo al salir. Llévelo consigo.
- Aunque no lleve consigo un mando a distancia sin llave, puede desbloquear las puertas si hay otra persona con un mando dentro del radio de alcance.

Apertura/cierre del portón trasero eléctrico *

El portón trasero eléctrico se puede accionar pulsando el botón del portón trasero eléctrico situado en el mando a distancia, pulsando el botón del portón trasero eléctrico del panel de control del lado del conductor, pulsando la manecilla exterior o el botón del portón trasero, o moviendo el pie hacia arriba y hacia abajo en el centro del parachoques trasero para utilizar el acceso manos libres.

El portón trasero eléctrico se puede abrir/cerrar cuando la transmisión está en posición **P**.

►► Apertura/cierre del portón trasero eléctrico *

⚠ ADVERTENCIA

Abrir o cerrar un portón trasero eléctrico con una parte del cuerpo en la trayectoria del portón puede provocar lesiones importantes.

Compruebe que todos los ocupantes y objetos se encuentran lejos de la zona de apertura o cierre del portón trasero antes de accionarlo.

ADVERTENCIA: Llévase siempre la llave de contacto al abandonar el vehículo o cuando lo deje con otros ocupantes dentro.

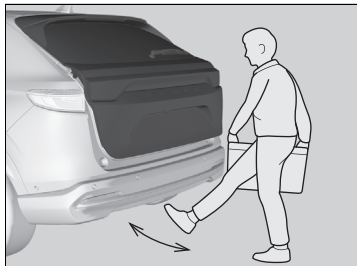
AVISO

No empuje o tire del portón trasero eléctrico cuando se abra o cierre automáticamente.

Forzar la apertura o cierre del portón trasero eléctrico mientras está en funcionamiento puede deformar el chasis del portón trasero.

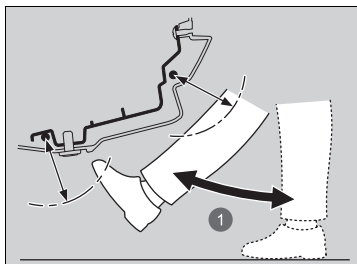
Cuando manipule el portón trasero eléctrico, asegúrese de que haya espacio suficiente alrededor del vehículo. Las personas que estén cerca del portón trasero podrían sufrir lesiones graves si el portón trasero las golpea o se cierra sobre sus cabezas. Tenga especial cuidado si hay niños cerca.

■ Uso de la función de acceso manos libres



Mueva la pierna hacia delante o hacia atrás durante 1 segundo debajo del parachoques trasero, en la parte central, para abrir o cerrar el portón trasero eléctrico mientras lleve el mando a distancia sin llave.

- Algunas luces exteriores parpadearán y el portón trasero empezará a moverse.



① Aproximadamente 1 segundo

►► Uso de la función de acceso manos libres

Con lluvia o en otros casos en los que el vehículo esté mojado, el sensor podría no detectar correctamente el movimiento del pie.

Cuando realice cualquier tipo de tarea en la parte trasera del vehículo o cerca de ella, podría abrir o cerrar de manera accidental el portón trasero.

Para evitar que suceda esto, seleccione Funciones configurables en la pantalla de audio/información y, a continuación, seleccione Desactivado para la función.

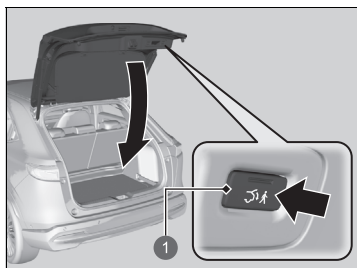
► **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335

Si deja el pie debajo del parachoques mucho tiempo o mueve el pie de lado a lado, el portón trasero eléctrico no se abrirá ni se cerrará.

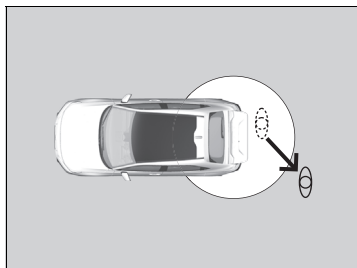
Esta función no funcionará si no lleva con usted el mando a distancia sin llave. Asegúrese de llevar con usted el mando a distancia sin llave.

■ Cierre del portón trasero eléctrico a distancia

Si se aleja del vehículo mientras lleva consigo el mando a distancia sin llave, el portón trasero eléctrico se cerrará automáticamente.



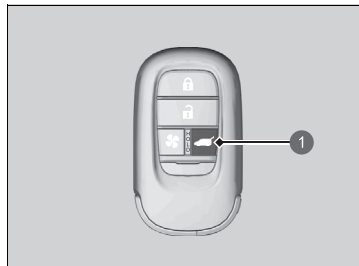
1 Botón de cierre a distancia



Aléjese al menos 1,0 m

1. Coja el mando a distancia sin llave y pulse el botón de cierre a distancia.
 - El indicador del botón de cierre a distancia se iluminará en verde cuando se active el cierre a distancia.
2. Aléjese al menos 1,0 m del vehículo antes de que transcurran 30 segundos desde que haya pulsado el botón de cierre a distancia.
 - Algunas luces exteriores parpadearán y el portón trasero eléctrico empezará a cerrarse.

■ Uso del mando a distancia



1 Botón del portón trasero eléctrico

Pulse el botón del portón trasero eléctrico durante más de un segundo para activarlo cuando el modo de alimentación sea VEHÍCULO APAGADO.

► Algunas de las luces exteriores parpadearán.

Si pulsa el botón de nuevo mientras el portón trasero eléctrico se está moviendo, se detendrá. Pulse el botón durante más de un segundo y el portón trasero eléctrico cambiará de dirección.

■ Personalización de la apertura del portón trasero

Siempre: el portón trasero eléctrico se desbloquea y se abre al mismo tiempo. Este es el ajuste predeterminado.

Cuando desbloqueado: el portón trasero se abre cuando todas las puertas están desbloqueadas.

🔧 **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335

►► Apertura/cierre del portón trasero eléctrico *

El portón trasero eléctrico puede no abrirse o cerrarse en las circunstancias siguientes:

- Active el sistema de alimentación mientras el portón trasero se abre o se cierra automáticamente.
- El vehículo está estacionado en una pendiente pronunciada.
- El vehículo está sometido a un fuerte viento.
- El portón trasero o el techo están cubiertos de nieve o hielo.

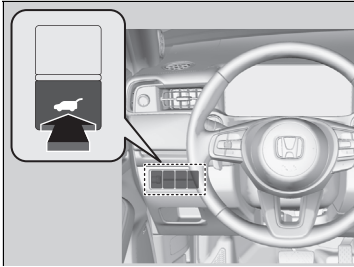
Si cambia la batería de 12 voltios o el fusible del portón trasero eléctrico mientras este último está abierto, es posible que quede deshabilitado. El funcionamiento del portón trasero eléctrico se reanuda una vez que lo cierre manualmente.

Si instala componentes posventa que no son accesorios originales Honda en el portón trasero eléctrico, es posible que no se abra o se cierre completamente.

Asegúrese de que el portón trasero eléctrico esté completamente abierto antes de meter y sacar el equipaje.

El avisador acústico suena cuando inicia la marcha cuando el portón trasero eléctrico aún está abierto o se está cerrando.

■ Uso del botón del portón trasero eléctrico



Para abrir o cerrar el portón trasero eléctrico, pulse el botón del portón trasero eléctrico durante aproximadamente un segundo.

► Algunas de las luces exteriores parpadearán.

Si pulsa el botón de nuevo mientras el portón trasero eléctrico se está moviendo, se detendrá. Pulse el botón durante aproximadamente un segundo y el portón trasero eléctrico cambiará de dirección.

▣ Apertura/cierre del portón trasero eléctrico*

Si el portón trasero eléctrico encuentra resistencia al abrirse o cerrarse, la función de autorretroceso invierte la dirección. El avisador acústico suena tres veces.

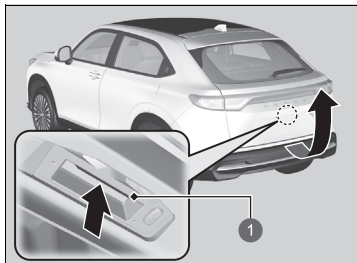
La función de autorretroceso interrumpe la detección cuando el portón trasero está a punto de cerrarse, para garantizar que se cierra completamente.

No toque los sensores ubicados a ambos lados del portón trasero. El portón trasero eléctrico no se cerrará si toca alguno de los sensores mientras intenta cerrarlo.

Tenga cuidado de no rayar los sensores con un objeto puntiagudo. Si se rayan, pueden dañarse y provocar averías en el cierre del portón trasero eléctrico.

* No disponible en todos los modelos

■ Uso de la manecilla exterior del portón trasero



1 Manecilla exterior

Si pulsa la manecilla exterior del portón trasero durante menos de un segundo, el portón trasero se abrirá automáticamente.

- Si desea abrir el portón trasero manualmente, pulse la manecilla exterior durante más de un segundo.

➤ **Apertura/cierre del portón trasero** P. 172

Si tiene el mando a distancia sin llave, no tiene que desbloquear el portón trasero antes de abrirlo.

Si pulsa de nuevo la manecilla exterior mientras el portón trasero eléctrico se está moviendo, se detendrá.

Pulse la manecilla exterior y el portón trasero eléctrico cambiará de dirección.

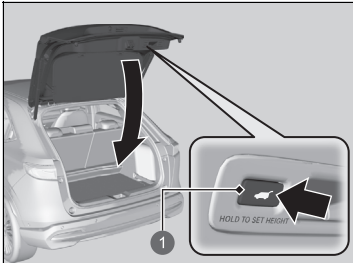
➤ Uso de la manecilla exterior del portón trasero

- No deje el mando a distancia sin llave en el vehículo al salir. Llévelo consigo.
- Aunque no lleve consigo un mando a distancia sin llave, puede desbloquear las puertas si hay otra persona con un mando dentro del radio de alcance.

Puede encender o apagar el funcionamiento del portón eléctrico trasero.

➤ **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335

■ Uso del botón interior del portón trasero



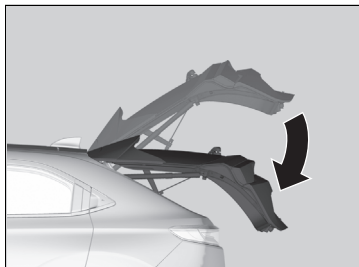
1 Botón interior del portón trasero

Pulse el botón interior del portón trasero para cerrar el portón trasero eléctrico.

Si pulsa el botón interior de nuevo mientras el portón trasero eléctrico se está moviendo, se detendrá.

Pulse y suelte el botón interior de nuevo, y el portón trasero eléctrico cambiará de dirección.

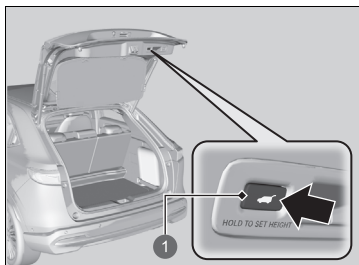
■ Programación de la posición del portón trasero



Es posible programar la distancia a la que el portón trasero eléctrico se abrirá automáticamente.

Programación:

1. Abra el portón trasero a la posición deseada.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón interior del portón trasero. Oirá un pitido largo y dos pitidos cortos.



1 Botón interior del portón trasero

►► Programación de la posición del portón trasero

Si el portón trasero está abierto un poco solamente, no será posible programar la posición aunque pulse el botón interior.

Si desea volver a programar el portón trasero eléctrico para que se abra por completo, suba manualmente el portón trasero hasta la posición máxima y siga las indicaciones del paso 2.

■ Cierre automático

Si cierra manualmente el portón trasero eléctrico, se encaja automáticamente.

■ Detección de descenso del portón trasero eléctrico

Baja automáticamente el portón trasero eléctrico cuando existe la posibilidad de que el portón trasero completamente abierto pueda caer por su propio peso (por ejemplo, debido a la presencia de nieve sobre el portón trasero). Sonará un avisador acústico mientras el portón trasero eléctrico baja.

» Cierre automático

La función de cierre automático no se activa si pulsa la manecilla exterior del portón trasero mientras el portón trasero eléctrico se está cerrando.

AVISO

No ejerza ninguna fuerza sobre el portón trasero mientras el portón trasero eléctrico se está encajando.

Mantenga las manos alejadas del portón trasero mientras lo cierra manualmente y deje que se encaje automáticamente. Es peligroso poner las manos alrededor del portón trasero mientras se está encajando.

» Detección de descenso del portón trasero eléctrico

Si intenta cerrar manualmente el portón trasero eléctrico justo después de que se haya abierto completamente, podría activarse el sistema de detección de descenso del portón trasero eléctrico.

Si se activa dicho sistema, espere a que el portón trasero eléctrico se cierre completamente. Manténgase alejado del portón trasero eléctrico cuando se encuentre en movimiento.

Si el sistema de detección de descenso del portón trasero eléctrico se activa constantemente, acuda a un concesionario.

Sistema inmovilizador

Este sistema impide que se pueda activar el sistema de alimentación con una llave que no se haya registrado previamente.

Preste atención a lo siguiente cuando pulse el botón **POWER**:

- No acerque al botón **POWER** objetos que emitan ondas de radio potentes.
- Asegúrese de que la llave no está tapada ni en contacto con objetos metálicos.
- No acerque al botón **POWER** una llave del sistema inmovilizador de otro vehículo.

No ponga la llave cerca de elementos magnéticos. Los dispositivos electrónicos, como televisores y sistemas de audio, emiten campos magnéticos fuertes. Tenga en cuenta que incluso un llavero puede magnetizarse.

» Sistema inmovilizador

AVISO

Dejar la llave en el vehículo puede causar el robo o desplazamiento accidental del vehículo. Llévase siempre la llave al abandonar el vehículo.

No modifique este sistema ni añada otros dispositivos. De lo contrario, puede causar daños al sistema y el vehículo puede dejar de funcionar.

Si el sistema no reconoce repetidamente la codificación de la llave, póngase en contacto con un concesionario. Si ha perdido la llave y no puede poner el vehículo en marcha, póngase en contacto con un concesionario.

Modelos con volante a la derecha

La primera vez que arranque el vehículo tras la desconexión de la batería, hágalo con el pedal del freno pisado.

Alarma del sistema de seguridad

La alarma del sistema de seguridad se activa cuando el portón trasero, el capó o las puertas se fuerzan para abrirse. La alarma no se activa cuando se abren el portón trasero o las puertas con el mando a distancia o el sistema de acceso sin llave.

■ Cuando se activa la alarma del sistema de seguridad

La bocina suena de forma intermitente y las luces exteriores parpadean.

■ Para desactivar la alarma del sistema de seguridad

Desbloquee el vehículo con el mando a distancia o el sistema de acceso sin llave, o cambie el modo de alimentación a la posición de CONTACTO. Se desactiva el sistema junto con la bocina y las luces intermitentes.

■ Ajuste de la alarma del sistema de seguridad

La alarma del sistema de seguridad se activa automáticamente cuando se cumplen las condiciones siguientes:

- El modo de alimentación está colocado en la posición de VEHÍCULO APAGADO.
- El capó está cerrado.
- Todas las puertas y el portón trasero se bloquean desde el exterior con la llave, el mando a distancia o el sistema de acceso sin llave.

■ Cuando se activa la alarma del sistema de seguridad

El testigo de la alarma del sistema de seguridad parpadea en el panel de instrumentos y el intervalo de parpadeo cambia después de unos 15 segundos.

■ Para desconectar la alarma del sistema de seguridad

La alarma del sistema de seguridad se cancela cuando se desbloquea el vehículo con el mando a distancia o el sistema de acceso sin llave, o cuando se ajusta el modo de alimentación a la posición de CONTACTO. Al mismo tiempo se apaga el testigo de alarma del sistema de seguridad.

⌘ Alarma del sistema de seguridad

No modifique este sistema ni añada otros dispositivos. De lo contrario, puede causar daños al sistema y el vehículo puede dejar de funcionar.

La alarma del sistema de seguridad continuará durante aproximadamente 5 minutos antes de que el sistema de seguridad se desactive.

El sistema pasará por diez ciclos de 30 segundos, durante los que sonará la bocina y parpadeará un testigo de emergencia. Según las circunstancias, el sistema de seguridad podría seguir funcionando durante más de 5 minutos.

No active la alarma del sistema de seguridad si hay alguna persona en el interior del vehículo o alguna ventanilla abierta. El sistema se puede activar accidentalmente en los siguientes casos:

- Desbloqueo de la puerta con la lengüeta de bloqueo.
- Si se abre el capó con la manecilla de apertura del capó.

Si la batería de 12 voltios se descarga completamente con la alarma del sistema de seguridad activada, es posible que la alarma de seguridad suene al recargar o sustituir la batería de 12 voltios.

Si esto ocurre, desactive la alarma del sistema de seguridad desbloqueando una puerta con el mando a distancia o el sistema de acceso sin llave.

Si se desbloquea una puerta con la llave integrada cuando el sistema de seguridad está activado, la alarma sonará.

■ Información de la batería de la alarma del sistema de seguridad

Información del fabricante:

FDK CORPORATION

Nombre comercial: FDK

Dirección postal: Shibaura Crystal Shinagawa, 1-6-41 Konan, Minato-ku, Tokio 108-8212 (Japón)

Manipulación:

No cortocircuite, desmonte, deforme, caliente ni incinere la batería. No coloque la batería sobre una carcasa o placa metálica, o sobre un material antiestático. Si se trata de una cadena de baterías, cambie todas las baterías por otras nuevas cuando sustituya las baterías usadas. No mezcle distintos tipos de baterías, no utilice baterías nuevas y antiguas del mismo tipo, ni combine baterías del mismo tipo pero de distinto fabricante. No utilice las baterías para fines no especificados.

Almacenamiento:

Asegúrese de almacenar las baterías en un lugar bien ventilado, seco y fresco. Manténgalas alejadas del agua, la lluvia, la nieve, el hielo o la condensación. No almacene las baterías cerca de una fuente de calor o de una boquilla de aire caliente. No almacene las baterías en un lugar donde dé la luz solar. Tenga cuidado para evitar que el embalaje se moje por efecto de la condensación cuando transporte las baterías de un lugar frío a uno caliente y húmedo. El almacén debe contar con los suficientes aparatos de extinción de incendios. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.

Nota: Este contenido se ha elaborado de acuerdo con la legislación y está sujeto a cambios sin previo aviso.

» Alarma del sistema de seguridad

Modelos con volante a la derecha

El sistema se puede activar accidentalmente en los casos siguientes:

- El vehículo se estaciona en un garaje automatizado.
- El vehículo se lava con agua a alta presión o se pasa a través de un túnel de lavado.
- El vehículo se transporta por tren, ferry o remolque.
- El vehículo se somete a fuerte lluvia o tiempo tormentoso.
- Se retira hielo del vehículo.

Puede utilizar el botón **OFF** del sensor de ultrasonido/inclinación para evitar que la alarma del sistema de seguridad se active accidentalmente.

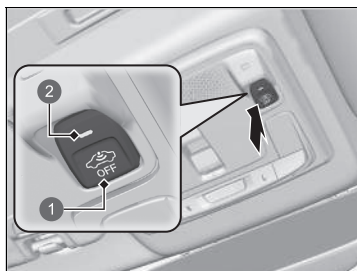
» **Sensores de ultrasonido** * P. 185

» **Sensor de inclinación** * P. 186

Sensores de ultrasonido*

Los sensores de ultrasonido se activan solamente cuando se activa la alarma del sistema de seguridad. Si los sensores detectan a un intruso moviéndose alrededor del vehículo o accediendo a su interior a través de una ventanilla, el sensor activará la alarma.

■ Para activar la alarma del sistema de seguridad sin activar los sensores de ultrasonido



- 1 Botón **OFF** del sensor de ultrasonido/inclinación
- 2 Testigo

Puede activar el sistema de seguridad sin activar el sensor de ultrasonido.

Para desactivar el sistema de sensores de ultrasonido, cambie el modo de alimentación a **VEHÍCULO APAGADO**. Para ello, pulse el botón **POWER** y, a continuación, pulse el botón **OFF** del sensor de ultrasonido/inclinación.

► El testigo se enciende de color rojo.

Para volver a activarlo, pulse el botón **OFF** del sensor de ultrasonido/inclinación.

Los sensores de ultrasonido se encienden cada vez que se activa la alarma del sistema de seguridad, incluso si los apagó la última vez.

►► Sensores de ultrasonido*

Tanto si se activan los sensores de ultrasonido como si no, el sistema de seguridad solo se puede desconectar con el mando a distancia o el sistema de acceso sin llave, no con la llave.

Es posible confirmar si el sistema de seguridad del vehículo se ha activado sin su conocimiento. Si se activa el sistema de seguridad, el testigo parpadeará durante 5 minutos después de desbloquear la puerta y desactivar el sistema.

Sin embargo, si enciende el sistema de alimentación y la transmisión se cambia a otra posición que no sea **[P]**, el testigo dejará de parpadear al cabo de 5 segundos.

Si el sensor de ultrasonido funciona mal o hay otro problema, el testigo se encenderá durante 5 minutos después de desbloquear la puerta y desactivar el sistema.

Sin embargo, si enciende el sistema de alimentación y la transmisión se cambia a otra posición que no sea **[P]**, el testigo se apagará.

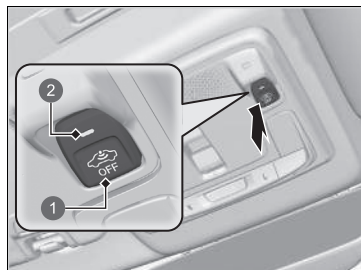
Los sensores de ultrasonido pueden activar accidentalmente el sistema de seguridad cuando:

- Hay alguien en el vehículo.
- Hay una ventanilla abierta.
- Hay accesorios o ropa colgando del vehículo.

Sensor de inclinación*

El sensor de inclinación se activa solo cuando se activa la alarma del sistema de seguridad. Si alguien levanta el vehículo con intención de remolcarlo, quitar las ruedas, etc., el sensor activará la alarma.

■ Para activar la alarma del sistema de seguridad sin activar el sensor de inclinación



- 1 Botón **OFF** del sensor de ultrasonido/inclinación
- 2 Testigo

Puede ajustar el sistema de seguridad sin activar el sensor de inclinación.

Para desactivar el sistema del sensor de inclinación, cambie el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO. Para ello, pulse el botón **POWER** y, a continuación, pulse el botón **OFF** del sensor de ultrasonido/inclinación.

► El testigo se enciende de color rojo.

Para volver a activarlo, pulse el botón **OFF** del sensor de ultrasonido/inclinación.

El sensor de inclinación se enciende cada vez que se activa la alarma del sistema de seguridad, incluso si lo apagó la última vez.

» Sensor de inclinación*

Tanto si se activa el sensor de inclinación como si no, el sistema de seguridad solo se puede desconectar con el mando a distancia o el sistema de acceso sin llave, no con la llave.

Es posible confirmar si el sistema de seguridad del vehículo se ha activado sin su conocimiento. Si se activa el sistema de seguridad, el testigo parpadeará durante 5 minutos después de desbloquear la puerta y desactivar el sistema.

Sin embargo, si enciende el sistema de alimentación y la transmisión se cambia a otra posición que no sea **[P]**, el testigo dejará de parpadear al cabo de 5 segundos.

Si el sensor de inclinación funciona mal o hay otro problema, el testigo se encenderá durante 5 minutos después de desbloquear la puerta y desactivar el sistema.

Sin embargo, si enciende el sistema de alimentación y la transmisión se cambia a otra posición que no sea **[P]**, el testigo se apagará.

No active el sensor de inclinación mientras levanta el vehículo o lo eleva con un gato.

Superbloqueo *

La función de superbloqueo desactiva las lengüetas de bloqueo en todas las puertas.

■ Para activar la función de superbloqueo

- Gire la llave en la puerta del conductor hacia la parte delantera del vehículo dos veces en un lapso de cinco segundos.
- Pulse el botón de bloqueo en el mando a distancia dos veces en un plazo de cinco segundos.
- Toque el sensor de bloqueo de la manecilla de la puerta o pulse el botón de bloqueo del portón trasero dos veces en un plazo de cinco segundos.

■ Para cancelar la función de superbloqueo

Desbloquee la puerta del conductor con el mando a distancia o con el sistema de acceso sin llave.

» Superbloqueo *

⚠ ADVERTENCIA

No debe haber ninguna persona dentro del vehículo con el superbloqueo activado. Las personas encerradas en el interior pueden ponerse enfermas de gravedad o incluso morir a causa del calor acumulado en el interior del vehículo si este se ha dejado bajo el sol.

Asegúrese de que no haya personas en el interior del vehículo antes de activar el superbloqueo.

Si se desbloquea una puerta con la llave integrada cuando el sistema de seguridad está activado, la alarma sonará.

* No disponible en todos los modelos

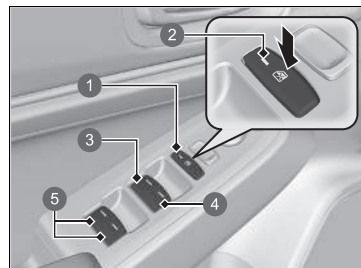
Apertura/cierre de los elevalunas eléctricos

Con el modo de alimentación en la posición de CONTACTO, los elevalunas eléctricos pueden abrir y cerrar las ventanillas accionando los interruptores de las puertas.

Los interruptores del lado del conductor se pueden utilizar para abrir y cerrar todas las ventanillas. El botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos del lado del conductor debe estar desactivado (testigo apagado) para poder abrir y cerrar las ventanillas desde cualquier otro sitio que no sea el asiento del conductor.

Cuando se pulsa el botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos, se enciende el testigo y solo se puede accionar la ventanilla del conductor. Active el bloqueo de los elevalunas si hay un niño en el vehículo.

■ Apertura/cierre de las ventanillas con función de apertura/cierre automáticos



- ❶ Botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos
- ❷ Testigo
- ❸ Interruptor de la ventanilla del conductor
- ❹ Interruptor de la ventanilla del pasajero delantero
- ❺ Interruptor de las ventanillas de los pasajeros traseros

■ Funcionamiento manual

Para abrir: pulse el interruptor hacia abajo ligeramente hasta que se alcance la posición que se desee.

Para cerrar: tire del interruptor hacia arriba ligeramente hasta que se alcance la posición que se desee.

■ Funcionamiento automático

Para abrir: pulse firmemente el interruptor hacia abajo.

Para cerrar: pulse firmemente el interruptor hacia arriba.

La ventanilla se abrirá o se cerrará completamente. Para detener la ventanilla en cualquier momento, presione el interruptor brevemente en la dirección correspondiente.

» Apertura/cierre de los elevalunas eléctricos

⚠ ADVERTENCIA

Los elevalunas eléctricos pueden producir lesiones graves si al cerrarse atrapan la mano o los dedos de una persona.

Asegúrese de que los ocupantes están apartados de las ventanillas al cerrarlas.

ADVERTENCIA: Llévase siempre la llave de contacto al abandonar el vehículo o cuando lo deje con otros ocupantes dentro.

Los elevalunas eléctricos pueden funcionar hasta 10 minutos después de poner el modo de alimentación en la posición de VEHÍCULO APAGADO. Esta función se anula si cierra la puerta del conductor.

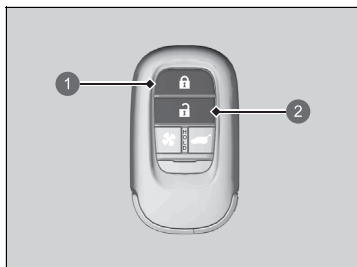
Autorretroceso

Si el elevalunas eléctrico detecta resistencia al cerrar las ventanillas automáticamente, detiene el cierre y acciona la apertura.

La función de autorretroceso de la ventanilla del conductor se desactiva si se pulsa continuamente el interruptor hacia arriba.

La función de autorretroceso desactiva la detección cuando la ventanilla está a punto de cerrarse para asegurarse de que se cierra completamente.

■ Apertura/cierre de ventanillas con mando a distancia



- 1 Botón de bloqueo
- 2 Botón de desbloqueo

Para abrir: pulse el botón de desbloqueo y, antes de que pasen 10 segundos, vuelva a pulsarlo y manténgalo pulsado.

Para cerrar: pulse el botón de bloqueo y, antes de que pasen 10 segundos, vuelva a pulsarlo y manténgalo pulsado.

Si las ventanillas se detienen en la posición intermedia, vuelva a repetir el proceso.

■ Cierre de la ventanilla con la llave



- 1 Cerrar

bloquee la puerta del conductor con la llave. Antes de que transcurran 10 segundos desde que la llave se colocó de nuevo en la posición central, gire la llave en el sentido de bloqueo y manténgala en esa posición.

Suelte la llave para detener las ventanillas en la posición que desee. Si desea reajustar la posición, repita la misma operación.

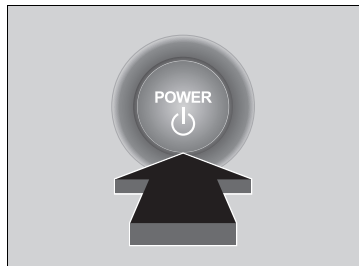
▣ Apertura/cierre de ventanillas con mando a distancia

Puede desactivar o activar la apertura de las ventanillas con el mando a distancia sin llave mediante la pantalla de audio/información.

▣ **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335

Botón POWER

■ Cambio del modo de alimentación



Si lleva consigo el mando a distancia sin llave y pulsa el botón **POWER** sin pisar el pedal de freno, el modo de alimentación cambiará en este orden: VEHÍCULO APAGADO→ACCESORIOS→CONTACTO→VEHÍCULO APAGADO.

VEHÍCULO APAGADO:

La alimentación del vehículo está apagada.

ACCESORIOS:

Es posible utilizar el sistema de sonido y algunos de los accesorios.

ON

Se pueden utilizar todos los accesorios.

■ Desactivación automática

Si deja el vehículo entre 30 y 60 minutos con la caja de cambios en la posición **P** y el modo de alimentación en la posición de ACCESORIOS, el vehículo pasa automáticamente a un modo similar a VEHÍCULO APAGADO (BLOQUEO) para evitar que se agote la batería de 12 voltios.

Con este modo activado: el volante no se bloquea. No es posible bloquear ni desbloquear las puertas con el mando a distancia ni con el sistema de acceso sin llave. Pulse el botón **POWER** dos veces para cambiar el modo a VEHÍCULO APAGADO (BLOQUEO).

■ Recordatorio de modo de alimentación

Si abre la puerta del conductor cuando el modo de alimentación está en ACCESORIOS, suena un tono de advertencia.

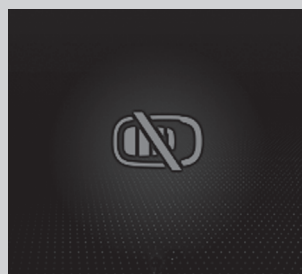
» Botón POWER

Si el mando a distancia sin llave se encuentra dentro de una caja o en otro lugar que pueda obstaculizar la señal, no se podrá cambiar el modo de alimentación.

Puede que le resulte imposible conducir si deja el modo de alimentación en ACCESORIOS o CONTACTO, lo que provoca el agotamiento de la batería de 12 voltios.

Cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO, este cambiará a ACCESORIOS si se pulsa el botón **POWER** mientras el cambio está en una posición distinta de **P**.

■ Recordatorio de mando a distancia sin llave



Si el modo de alimentación está ajustado a cualquier otro modo que no sea VEHÍCULO APAGADO, retira el mando a distancia sin llave del vehículo y cierra la puerta, sonará una alarma. Si la alarma continúa sonando, coloque el mando a distancia sin llave en otro lugar.

■ Cuando el modo de alimentación está en la posición de ACCESORIOS

La alarma sonará desde el exterior del vehículo.

■ Cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO

Sonará una alarma tanto dentro del vehículo como fuera de este. Además, aparecerá un testigo de aviso en el panel de instrumentos.

▣ Recordatorio de mando a distancia sin llave

Cuando el mando a distancia sin llave se encuentra dentro del radio de alcance de funcionamiento del sistema y la puerta del conductor está cerrada, se desconecta la función de advertencia.

Si el mando a distancia sin llave se saca del vehículo después de haber activado el sistema de alimentación, ya no podrá cambiar el modo de alimentación ni volver a encender el sistema de alimentación. Asegúrese siempre de que el mando a distancia esté dentro del vehículo cuando utilice el botón **POWER**.

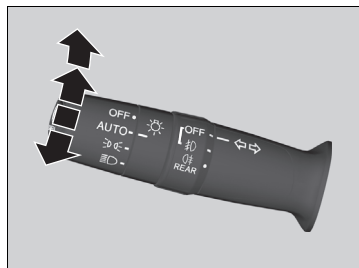
Si saca el mando a distancia sin llave del vehículo por una ventanilla, no se activará el avisador acústico de advertencia.

No deje el mando a distancia sin llave sobre el salpicadero o en la guantera. Puede hacer que el indicador acústico de advertencia se active. En otras circunstancias en las que el vehículo no pueda localizar el mando a distancia, el indicador acústico de advertencia puede activarse incluso si el mando a distancia está dentro del radio de alcance de funcionamiento del sistema.

Luces

■ Faros/luces de posición

Las luces se encienden automáticamente en función de la claridad ambiental. También se pueden activar y desactivar de forma manual.



Las luces exteriores se encienden automáticamente cuando el interruptor de las luces está en posición **AUTO** y el modo de alimentación está en posición de CONTACTO.

■ Funcionamiento manual

Faros/luces de posición:

Gire el interruptor de las luces a

Luces de posición:

Gire el interruptor de las luces a

Apagado de los faros/luces de posición:

Gire el interruptor de las luces a la posición **OFF** y suéltelo con la caja de cambios en posición **P** y el freno de estacionamiento aplicado.

► Las luces se encenderán de nuevo automáticamente si:

- El interruptor de las luces se gira de nuevo a la posición **OFF** y se suelta.
- La caja de cambios se saca de la posición **P** y el freno de estacionamiento se libera.

► Luces

Cuando las luces están encendidas, se enciende un testigo de luces encendidas en el panel de instrumentos.

► Testigo de luces encendidas P. 116

Los faros son válidos en vehículos de conducción a la izquierda y de conducción a la derecha, sin que sea necesario hacer ningún ajuste ni colocar cinta de enmascarar, según la normativa Dover UN n.º 48.

► Faros/luces de posición

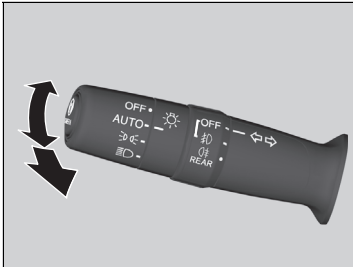
Cuando se encienden las luces de posición, las luces traseras y la de la placa de matrícula trasera también se encienden.

Cuando el interruptor de las luces se coloca en o y la alimentación se desactiva, suena un avisador acústico al abrirse la puerta del conductor.

Cuando el interruptor de las luces está en la posición **AUTO** y hay poca luz ambiental, los faros y las luces de posición se encienden en cuanto se desbloquea una puerta. Se apagarán cuando se bloquee la puerta.

■ Luces de carretera

Cuando los faros estén encendidos, empuje la palanca hacia delante. Tire de la palanca hacia atrás para volver a las luces de cruce.

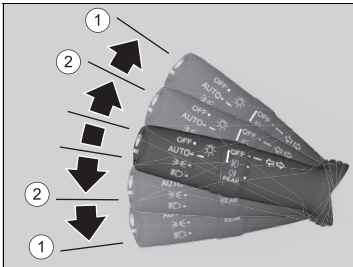


■ Ráfagas con las luces de carretera

Tire de la palanca hacia atrás para activar las luces de carretera.

- Suelte la palanca para regresar a las luces de cruce.

■ Intermitentes



Los intermitentes se pueden utilizar cuando el modo de alimentación es el de CONTACTO.

■ ①: intermitente

Mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo según la dirección en la que desea girar y el intermitente parpadeará.

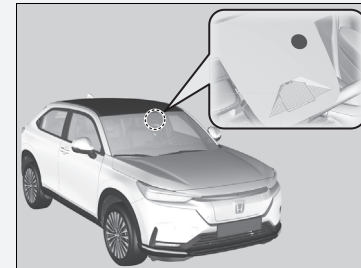
■ ②: intermitente de una pulsación

El intermitente parpadeará tres veces si mueve la palanca ligeramente hacia arriba o hacia abajo y la suelta.

- Si empuja ligeramente la palanca en sentido contrario durante el parpadeo, este se detendrá.

► Faros/luces de posición

El sensor de luz está situado donde se muestra en la ilustración. No tape el sensor de luz.



No deje las luces encendidas con el sistema de alimentación apagado porque se descargará la batería de 12 voltios.

Si cree que los faros no están colocados correctamente, lleve su vehículo a revisar a un concesionario.

► Intermitentes

El testigo de los intermitentes del panel de instrumentos parpadea cuando parpadea el intermitente exterior.

► Testigos de los intermitentes y las luces de emergencia P. 115

■ Encendido de faros con limpiaparabrisas

Los faros se encienden automáticamente cuando los limpiaparabrisas se utilizan varias veces dentro de un número concreto de intervalos con el interruptor de los faros en **AUTO**. Los faros se apagan automáticamente unos minutos después de pararse los limpiaparabrisas.

■ Función de apagado de las luces automáticas

Los faros, el resto de luces exteriores y las del panel de instrumentos se apagan 15 segundos después de pasar el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO, tomar el mando a distancia sin llave y cerrar la puerta del conductor.

Sin embargo, si el interruptor está en posición , las luces de posición permanecerán encendidas.

Si se pone el modo de alimentación en la posición de VEHÍCULO APAGADO con el interruptor de los faros activado pero no se abre la puerta, las luces se apagan a los 10 minutos (3 minutos si el interruptor está en la posición **AUTO**).

Las luces se encenderán de nuevo al desbloquear o abrir la puerta del conductor. Si se desbloquea la puerta, pero no se abre en los siguientes 15 segundos, las luces se apagarán. Si abre la puerta del conductor, oírás una alerta acústica que le avisará de que las luces están encendidas.

» Encendido de faros con limpiaparabrisas

Esta característica se activa mientras los faros están apagados en modo **AUTO**. El brillo del panel de instrumentos no cambia cuando se encienden los faros.

Con niveles de luz ambiente oscura, el control automático de luces enciende los faros con independencia del número de barridos del limpiaparabrisas.

Puede activar y desactivar la función de encendido de los faros con el limpiaparabrisas.

► **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335

» Función de apagado de las luces automáticas

Puede cambiar el ajuste del temporizador de apagado automático de los faros.

► **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335

■ Luces antiniebla

Las luces antiniebla se pueden utilizar cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO.

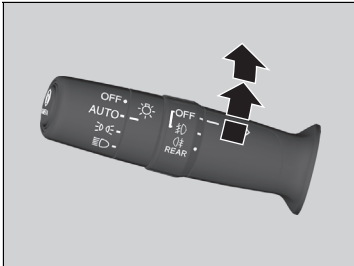
■ Luces antiniebla delanteras

Se pueden utilizar cuando las luces de posición o los faros están encendidos.

■ Luz antiniebla trasera

Se puede utilizar cuando los faros o las luces antiniebla delanteras están encendidos.

■ Interruptor de las luces antiniebla delanteras y traseras



Para encender las luces antiniebla delanteras:

Gire el interruptor hacia arriba desde la posición **OFF** hasta la posición . El testigo se enciende.

Para encender las luces antiniebla delanteras y traseras:

Gire el interruptor una posición hacia arriba desde la posición . Los testigos y se encenderán.

Para encender las luces antiniebla traseras:

Gire el interruptor una posición hacia arriba desde la posición y, a continuación, gírelo una posición hacia abajo desde la posición . El testigo permanecerá encendido.

Para apagar las luces antiniebla traseras, gire el interruptor de los faros hasta la posición **OFF**.

■ Luces de conducción diurna

Las luces de conducción diurna se encienden cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- El modo de alimentación se encuentra en la posición de CONTACTO.
- El interruptor de los faros está en la posición **AUTO**.
- La luz ambiental es suficiente.

Mientras el vehículo está parado, si se gira el interruptor de las luces a la posición **OFF** y se suelta, las luces de conducción diurna se apagarán. Cuando la caja de cambios se sitúe en una posición distinta de **P** y se libere el freno de estacionamiento, las luces se encenderán de nuevo. De lo contrario, si el interruptor de las luces se sitúa una vez más en **OFF**, las luces se encenderán de nuevo.

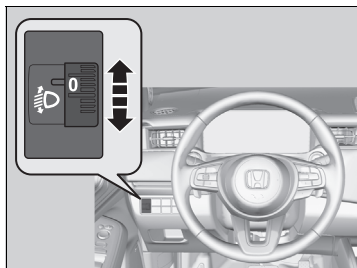
►► Luces de conducción diurna

Las luces de conducción diurna y las luces de posición comparten la misma fuente de luz.

Las luces de conducción diurna brillan más que las luces de posición.

Las luces de conducción diurna no se encenderán si las luces de posición se han encendido manualmente.

Regulador de los faros



Puede ajustar el ángulo vertical de las luces de cruce cuando el modo de alimentación esté en la posición de ACCESORIO o CONTACTO.

Gire el mando de ajuste para seleccionar un ángulo apropiado de los faros.

Cuanto más grande es el número del mando, menor es el ángulo.

■ Para seleccionar la posición del mando de ajuste

Consulte la siguiente tabla para ver la posición adecuada del cuadrante en función de las condiciones de conducción y de carga del vehículo.

Condición	Posición del mando
El conductor	0
El conductor y un pasajero delantero	1
Cinco personas en los asientos delanteros y traseros	2
Cinco personas en los asientos delanteros y traseros, y equipaje en el maletero, dentro del límite de carga máxima autorizada sobre el eje y el peso máximo autorizado del vehículo	3
El conductor y equipaje en el portón trasero, dentro del límite de carga máxima autorizada sobre el eje y el peso máximo autorizado del vehículo	

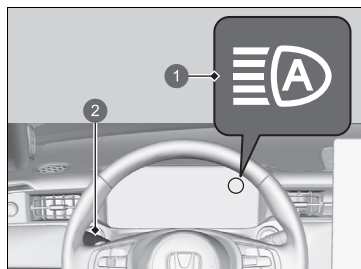
Luces de carretera automáticas

La cámara de visión panorámica frontal detecta las fuentes de luz que hay por delante del vehículo, como las luces de un coche que va delante o viene de frente, o las luces de las farolas. Cuando se conduce de noche, el sistema cambia automáticamente los faros entre luz de cruce y luz de carretera en función de la situación.

■ Cómo utilizar las luces de carretera automáticas

■ Activación del sistema

Cuando se cumplen todas las condiciones siguientes, el testigo de las luces de carretera automáticas se enciende y cambia entre la luz de carretera y la luz de cruce automáticamente, dependiendo de la situación.



- 1 Testigo de las luces de carretera automáticas
- 2 Interruptor de las luces

Si el testigo de las luces de carretera automáticas no se enciende incluso cuando se cumplen todas las condiciones, lleve a cabo cualquiera de los procedimientos siguientes y el testigo se encenderá.

- Tire de la palanca hacia usted y suéltela.
- Gire el interruptor de las luces a  y, a continuación, gírelo a **AUTO**.

► Luces de carretera automáticas

El sistema de luces de carretera automáticas no funciona en todas las situaciones. Este sistema es solo para ayudar al conductor. Observe siempre el entorno y cambie entre luces de carretera y luces de cruce de forma manual si es necesario.

El rango y la distancia de reconocimiento de la cámara varían dependiendo de las condiciones que haya alrededor del vehículo.

Con respecto a la manipulación de la cámara montada en el interior del parabrisas, consulte lo siguiente.

► **Cámara de visión panorámica frontal** P. 482

Para el funcionamiento correcto de las luces de carretera automáticas:

- No coloque ningún objeto que refleje la luz en el salpicadero.
- Mantenga el parabrisas limpio alrededor de la cámara. Al limpiar el parabrisas, tenga cuidado de no aplicar limpiador de parabrisas en la lente de la cámara.
- No sitúe ningún objeto, pegatina o película en el área que rodea la cámara.
- No toque la lente de la cámara.

Si la cámara recibe un impacto fuerte o si es necesario reparar el área cercana a la cámara, póngase en contacto con un concesionario.

► Cómo apagar el sistema de luces de carretera automáticas

Puede activar y desactivar el sistema de luces de carretera automáticas.

► **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335

■ Cambio automático entre luz de carretera y de cruce

Cuando el testigo de las luces de carretera automáticas está encendido, los faros cambian entre luz de carretera y luz de cruce en función de las siguientes condiciones.

Luz de carretera

Se deben cumplir todas las condiciones siguientes para que se activen las luces de carretera.

- La velocidad del vehículo es de 40 km/h o superior.
- No hay ningún vehículo que circule delante o en sentido contrario con los faros delanteros o traseros encendidos.
- Hay pocas luces en la carretera.



Luz de cruce

Se debe cumplir una de las condiciones siguientes para que se activen las luces de cruce.

- La velocidad del vehículo es de 24 km/h o inferior.
- Hay un vehículo que circula delante o en sentido contrario con los faros delanteros o traseros encendidos.
- Hay muchas luces en la carretera.

✕ Cómo utilizar las luces de carretera automáticas

En los siguientes casos, es posible que el sistema de luces de carretera automáticas no cambie las luces correctamente o que la sincronización del interruptor haya cambiado. En caso de que este cambio automático no sea adecuado a sus hábitos de conducción, cambie las luces manualmente.

- La intensidad de las luces del vehículo precedente o que circula en dirección contraria es alta o baja.
- La visibilidad está reducida a causa del tiempo (lluvia, nieve, niebla, escarcha en el lavaparabrisas, etc.).
- Las fuentes de luz que haya en los alrededores, como las luces de la calle, las vallas publicitarias eléctricas y los semáforos, iluminan la carretera.
- El nivel de intensidad de las luces de la carretera cambia constantemente.
- La carretera presenta baches o muchas curvas.
- Un vehículo se le cruza de repente o un vehículo frente a usted no va en dirección contraria ni hacia delante.
- El vehículo está inclinado con una carga pesada en la parte posterior.
- Una señal de tráfico, un retrovisor u otro objeto reflectante que haya por delante refleja una luz potente hacia el vehículo.
- El vehículo que circula en dirección contraria desaparece con frecuencia entre los árboles de la carretera o detrás de la barrera de la mediana.
- El vehículo que circula delante o en sentido contrario es una moto, una bicicleta u otro vehículo pequeño.

El sistema de luces de carretera automáticas mantiene las luces de cruce cuando:

- Los limpiaparabrisas funcionan a alta velocidad.
- La cámara ha detectado niebla densa.

■ Cambio manual entre luz de carretera y de cruce

Si desea cambiar manualmente los faros entre luz de carretera y de cruce, siga cualquiera de los procedimientos indicados a continuación. Tenga en cuenta que, al realizar esta operación, el testigo de luces de carretera automáticas se apagará y el sistema se desactivará.

Utilizando la palanca:

Tire de la palanca hacia usted para emitir unas ráfagas con las luces de carretera. A continuación, suelte la palanca o tire de ella hacia delante hasta la posición de las luces de carretera.

► Para reactivar las luces de carretera automáticas, siga uno de los siguientes procedimientos y el testigo del sistema se encenderá.

- Tire de la palanca hacia usted y suéltela.
- Gire el interruptor de las luces a  y, a continuación, a **AUTO** cuando la palanca esté en la posición de luz de cruce.

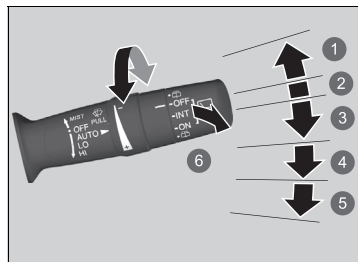
Utilizando el interruptor de las luces:

Gire el interruptor de las luces a .

► Para reactivar las luces de carretera automáticas, gire el interruptor de las luces a **AUTO** cuando la palanca esté en la posición de luz de cruce. El testigo de las luces de carretera automáticas se encenderá.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

■ Limpiaparabrisas/lavaparabrisas



- 1 MIST
- 2 OFF
- 3 AUTO
- 4 LO: barrido de baja velocidad
- 5 HI: barrido de alta velocidad
- 6 Lavaparabrisas

El limpiaparabrisas y el lavaparabrisas se pueden utilizar cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO.

■ MIST

El limpiaparabrisas funcionará a velocidad elevada hasta que suelte la palanca.

■ Interruptor del limpiaparabrisas (OFF, AUTO, LO y HI)

Desplace la palanca hacia arriba o hacia abajo para cambiar el ajuste del limpiaparabrisas.

■ Lavaparabrisas

Pulveriza agua cuando tira de la palanca hacia usted.

Cuando se suelta la palanca durante más de un segundo, el pulverizador se detiene, los limpiaparabrisas realizan dos o tres barridos más para limpiar el parabrisas y, a continuación, se detienen.

⌘ Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

AVISO

No utilice el limpiaparabrisas con el parabrisas seco. El parabrisas se puede arañar o las escobillas de goma pueden resultar dañadas.

AVISO

Desactive los lavaparabrisas si no sale líquido. La bomba puede resultar dañada.

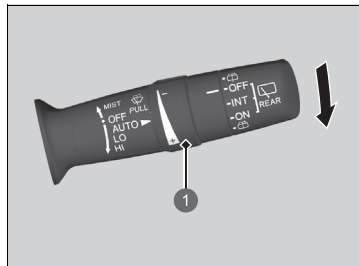
El motor del limpiaparabrisas puede detener su funcionamiento temporalmente para evitar una sobrecarga. El funcionamiento del limpiaparabrisas volverá a la normalidad en unos minutos.

AVISO

En condiciones de frío, las escobillas pueden congelarse y adherirse al parabrisas. Si se accionan los limpiaparabrisas en estas condiciones, pueden resultar dañados. Utilice el desempañador para calentar el parabrisas y después accione los limpiaparabrisas.

Si los limpiaparabrisas dejan de funcionar debido a cualquier obstáculo, como acumulación de nieve, estacione el vehículo en un lugar seguro. Gire el interruptor del limpiaparabrisas a la posición **OFF**, establezca el modo de alimentación en la posición de ACCESORIOS o VEHÍCULO APAGADO y, a continuación, retire el obstáculo.

■ Limpiaparabrisas intermitentes automáticos



- ① Anillo de ajuste
-: sensibilidad baja
+: sensibilidad alta

Al bajar la palanca hacia **AUTO**, los limpiaparabrisas efectúan un barrido y pasan al modo automático.

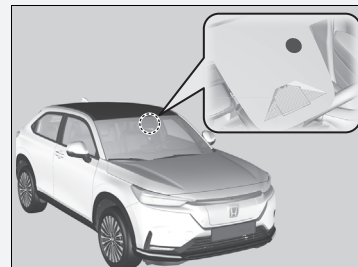
Los limpiaparabrisas funcionan de forma intermitente a baja o alta velocidad y se detienen en función de la cantidad de lluvia detectada por el sensor de lluvia.

■ Ajuste de la sensibilidad de la posición **AUTO**

Cuando la función del limpiaparabrisas se ajusta en **AUTO**, puede ajustar la sensibilidad del sensor de lluvia (mediante el anillo de ajuste) para que los limpiaparabrisas funcionen de acuerdo con sus preferencias.

►► Limpiaparabrisas intermitentes automáticos

El sensor de lluvia está situado donde se muestra en la ilustración.

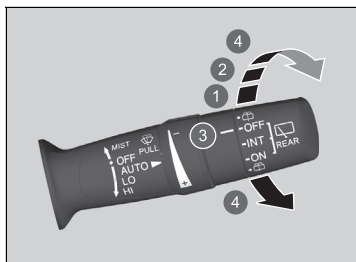


AVISO

El ajuste de funcionamiento automático **AUTO** debe estar desactivado en la posición **OFF** antes de que se produzcan las siguientes situaciones para evitar daños graves en el sistema del limpiaparabrisas:

- Limpieza del parabrisas
- Conducción a través de un túnel de lavado
- Sin lluvia

■ Limpialuneta/lavaparabrisas traseros



- 1 INT (intermitente)
- 2 ON (barrido continuo)
- 3 OFF
- 4 Lavaparabrisas

El limpiaparabrisas y el lavaparabrisas traseros se pueden utilizar cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO.

■ Interruptor del limpiaparabrisas (OFF, INT, ON)

Cambie el ajuste del interruptor del limpiaparabrisas en función de la intensidad de la lluvia.

■ Lavaparabrisas

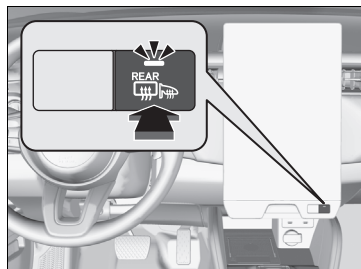
Pulveriza cuando gira el interruptor a esta posición. Manténgalo en esta posición para activar el limpiaparabrisa trasero y pulverizar con el lavaparabrisas. Cuando haya soltado el interruptor, el lavaparabrisas dejará de rociar y el limpiaparabrisa trasero volverá a su ajuste seleccionado tras unos cuantos barridos.

■ Funcionamiento marcha atrás

Al cambiar la posición de la caja de cambios a **R** con el limpiaparabrisas activado, el limpiaparabrisa trasero funciona automáticamente de la siguiente manera, aunque el interruptor esté desconectado.

Posición del limpiaparabrisas delantero	Funcionamiento del limpiaparabrisa trasero
AUTO (intermitente)	Intermitente
LO (barrido de baja velocidad) HI (barrido de alta velocidad)	Continuo

Botón de los retrovisores térmicos/luneta térmica



Pulse el botón de la luneta térmica/retrovisores térmicos para desempañar la luneta y los retrovisores con el modo de alimentación en la posición de CONTACTO.

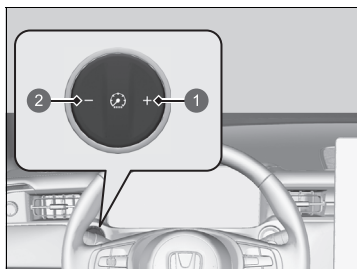
La luneta térmica y los retrovisores térmicos se desactivan automáticamente transcurridos de 10 a 30 minutos, en función de la temperatura exterior. Sin embargo, si la temperatura exterior es de 0 °C o inferior, no se desconecta automáticamente.

►► Botón de los retrovisores térmicos/luneta térmica

Este sistema consume mucha energía, así que apáguelo en cuanto se haya desempañado la luneta. Además, no utilice el sistema durante mucho tiempo mientras el sistema de alimentación esté apagado. Esto podría reducir la carga de la batería de 12 voltios y dificultar la activación del sistema de alimentación.

Cuando el modo de alimentación se coloca en la posición de CONTACTO y la temperatura exterior es inferior a 5 °C, el retrovisor térmico puede activarse automáticamente durante 10 minutos.

Control de brillo



- 1 Botón
- 2 Botón

El brillo de los indicadores se ajusta automáticamente en función de la iluminación ambiental.

- Si hay poca luz ambiental, la iluminación se oscurece.
- Si hay mucha luz ambiental, la iluminación es más brillante.

■ Ajuste manual del brillo

Si el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO, puede usar el botón de control de brillo para ajustar el brillo del panel de instrumentos.

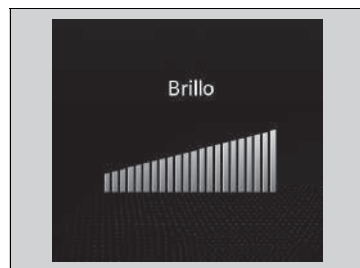
Más brillo: pulse el botón .

Menos brillo: pulse el botón .

- Puede cambiar el ajuste aunque haya mucha luz ambiental, pero el brillo de los indicadores no variará.

■ Testigo de nivel de brillo

Al ajustar el brillo, aparece en la interfaz de información para el conductor un testigo del nivel de brillo.

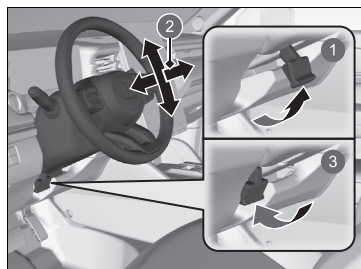


☒ Control de brillo

Varios segundos después de haber ajustado el brillo, regresará a la pantalla anterior.

Ajuste del volante

La altura del volante y su distancia respecto al cuerpo del conductor se pueden ajustar de modo que se pueda agarrar el volante cómodamente con una postura de conducción adecuada.



- 1 Soltar
- 2 Ajustar
- 3 Bloquear

1. Con el vehículo detenido, tire de la palanca de ajuste del volante hacia arriba.
 - La palanca de ajuste del volante se encuentra en el lado inferior izquierdo de la columna de dirección.
2. Ajuste el volante hacia arriba o hacia abajo, hacia dentro o hacia fuera.
 - Asegúrese de que puede ver los indicadores y testigos del panel de instrumentos.
3. Empuje la palanca de ajuste del volante hacia abajo para bloquear el volante en la posición deseada.
 - Después de ajustar la posición, asegúrese de bloquear firmemente el volante en la posición tratando de moverlo hacia arriba, hacia abajo, hacia dentro y hacia fuera.

► Ajuste del volante

⚠ ADVERTENCIA

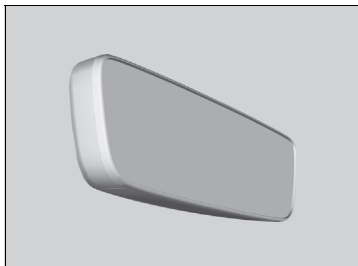
El ajuste de la posición del volante con el vehículo en marcha puede causar la pérdida de control del vehículo y lesiones graves en caso de colisión.

Ajuste el volante solamente cuando el vehículo esté detenido.

Retrovisor interior

Ajuste el ángulo del retrovisor desde el asiento del conductor, cuando esté sentado en la posición de conducción correcta.

Retrovisor con atenuación automática



Cuando esté conduciendo por la noche, el retrovisor con oscurecimiento automático reduce el brillo reflejado de los faros de los coches que circulan por detrás en función de las señales del sensor del retrovisor. Esta característica está siempre activa.

» Retrovisor interior

Mantenga los retrovisores interiores y exteriores limpios y ajustados para tener una buena visibilidad.

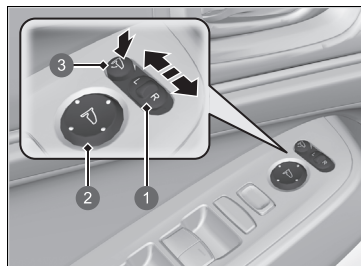
Ajuste los retrovisores antes de iniciar la marcha.

➤ **Asientos delanteros** P. 210

» Retrovisor con atenuación automática

La función de oscurecimiento automático se cancela cuando la caja de cambios está en la posición **R**.

Retrovisores eléctricos



- 1 Interruptor de selección
- 2 Interruptor de ajuste
- 3 Botón de plegado de los retrovisores

Puede ajustar los retrovisores con el modo de alimentación en la posición de CONTACTO.

■ Ajuste de posición de los retrovisores

Interruptor de selección L/R: seleccione el retrovisor izquierdo o derecho. Después de ajustar el retrovisor, deje el interruptor en la posición central.

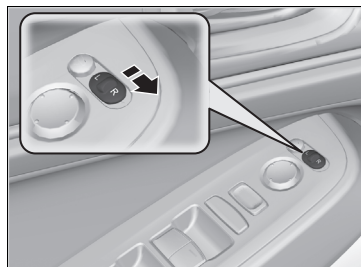
■ Interruptor de ajuste de posición del retrovisor:

Pulse el interruptor hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo para mover el retrovisor.

■ Plegado de los retrovisores

Pulse el botón de plegado de los retrovisores para plegar y desplegar los retrovisores.

■ Inclinación del retrovisor durante la marcha atrás



Si está activada esta función, el retrovisor del pasajero se inclina automáticamente hacia abajo cuando se coloca la transmisión en la posición **R**. Esta función mejora la visibilidad en el lado del pasajero al dar marcha atrás. El retrovisor regresa automáticamente a su posición original cuando la transmisión se cambia a una posición distinta a **R**.

Para activar esta función ajuste el modo de alimentación a la posición de CONTACTO y deslice el interruptor de selección hacia el lado del pasajero.

■ Función de plegado automático de los retrovisores

■ Plegado de los retrovisores

Pulse el botón de bloqueo del mando a distancia o toque el sensor de bloqueo de cualquiera de las puertas delanteras.

- Los espejos comenzarán a plegarse de forma automática.

■ Desplegado de los retrovisores

Pulse el botón de desbloqueo del mando a distancia sin llave o accione la manecilla de cualquiera de las puertas delanteras.

- Los espejos comenzarán a desplegarse de forma automática.

⌘ Función de plegado automático de los retrovisores

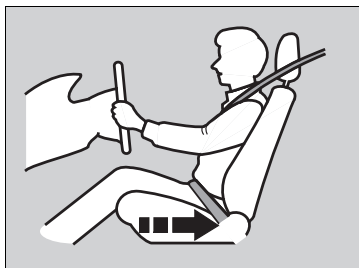
No se puede activar automáticamente el desplegado automático si se han plegado con el botón de plegado de los retrovisores correspondiente.

Puede activar y desactivar la función de plegado automático del espejo retrovisor.

⌘ Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo P. 335

Los retrovisores exteriores no se plegarán automáticamente al activar el bloqueo desde el interior del vehículo con la lengüeta de bloqueo o el interruptor de bloqueo centralizado de puertas.

Asientos delanteros



Para dejar espacio suficiente, debe moverse hacia atrás.

Ajuste el asiento del conductor en la posición más retrasada posible, que le permita mantener el control total del vehículo. Deberá poder sentarse con la espalda recta bien apoyada en el respaldo y pisar adecuadamente los pedales, sin tener que inclinarse hacia delante, y agarrar el volante con comodidad. El asiento del pasajero se deberá ajustar de forma similar para que permanezca lo más alejado posible del airbag delantero situado en el salpicadero.

Asientos

Realice siempre los ajustes de los asientos antes de iniciar la marcha.

Asientos delanteros

⚠ ADVERTENCIA

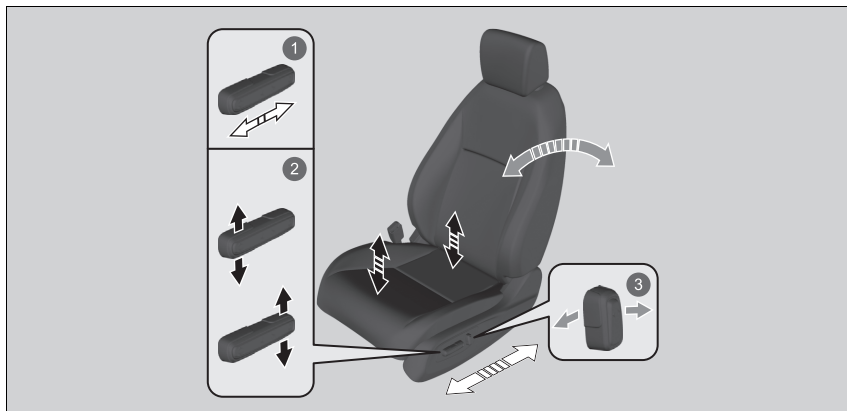
Sentarse demasiado cerca del airbag delantero puede causar lesiones graves e incluso mortales si se inflan los airbags delanteros.

Siéntese siempre lo más alejado posible de los airbags delanteros, pero no pierda el control del vehículo.

Además del ajuste de los asientos, puede ajustar el volante arriba y abajo, hacia dentro y hacia fuera. Deje como mínimo 25 cm entre el centro del volante y el tórax.

■ Ajuste de las posiciones de los asientos

■ Ajuste de los asientos eléctricos delanteros



1 Ajuste de la posición horizontal

Deslice la palanca para mover el asiento.

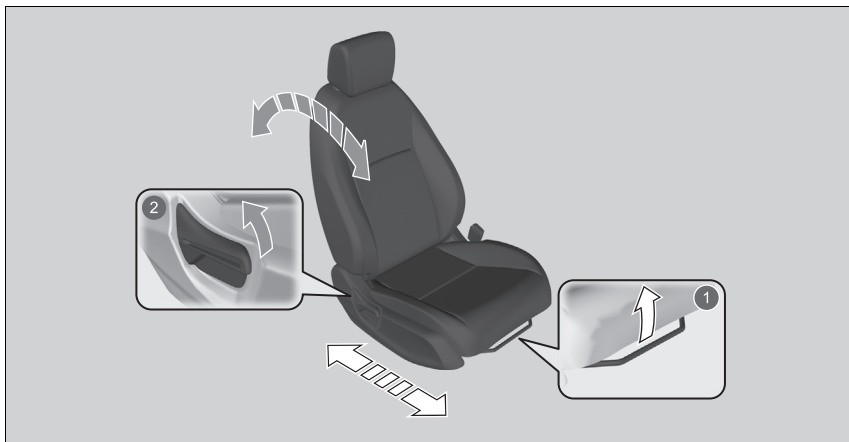
2 Ajuste de altura (solo en el lado del conductor)

Tire hacia arriba o empuje hacia abajo la palanca para subir o bajar el asiento.

3 Ajuste de la inclinación del respaldo

Empuje la palanca hacia delante o hacia atrás para cambiar el ángulo.

■ Ajuste de los asientos manuales delanteros



1 Ajuste de la posición horizontal

Tire hacia arriba de la barra para mover el asiento y suéltela.

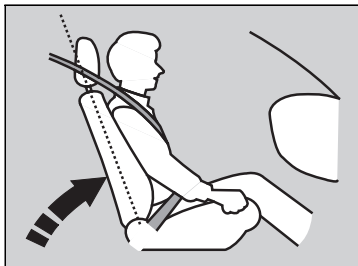
2 Ajuste de la inclinación del respaldo

Tire de la palanca hacia arriba para cambiar el ángulo.

►► Ajuste de los asientos manuales delanteros

Una vez ajustado correctamente el asiento, empujelo hacia delante y hacia atrás para asegurarse de que está fijo en la posición deseada.

■ Ajuste de los respaldos



Ajuste el respaldo del conductor a una posición recta que le resulte cómoda, dejando una amplia separación entre el tórax y la tapa del airbag del centro del volante.

El pasajero del asiento delantero deberá ajustar su respaldo en una posición recta que le resulte cómoda.

Si se inclina el respaldo de forma que la parte del hombro del cinturón de seguridad no quede ajustada al tórax de los ocupantes, se reduce la capacidad de protección del mismo. Además, aumenta la posibilidad de deslizarse por debajo del cinturón de seguridad en caso de colisión y de sufrir lesiones graves. Cuanto más inclinado está el respaldo, mayor es el riesgo de sufrir lesiones.

►► Ajuste de los respaldos

⚠ ADVERTENCIA

Circular con el respaldo demasiado inclinado puede causar lesiones graves o mortales en caso de colisión.

Ajuste el respaldo en posición recta y apoye bien la espalda en el mismo.

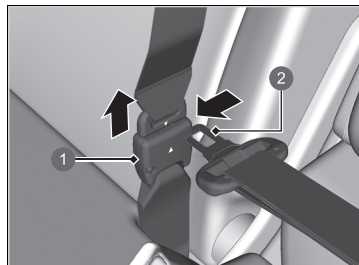
No ponga cojines ni otros objetos entre el respaldo y la espalda.

Si lo hace, puede entorpecer el funcionamiento del cinturón de seguridad o del airbag.

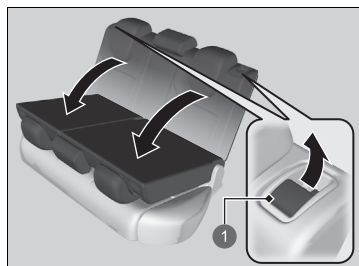
Si no puede adoptar una postura lo bastante alejada del volante y que le permita llegar a los mandos del vehículo, se recomienda que se plantee la posibilidad de utilizar equipamiento adaptativo.

Asientos traseros

■ Plegado de los asientos traseros



- 1 Enganche de anclaje
- 2 Hebilla



- 1 Palanca de apertura

1. Primero guarde el cinturón de seguridad central. Introduzca la hebilla en la ranura del costado del enganche de anclaje.

2. Retraiga el cinturón de seguridad hacia el soporte del techo.

🔧 **Cinturón de seguridad con anclaje desmontable** P. 54

3. Baje el reposacabezas del asiento trasero a su posición más baja.

4. Tire de la palanca de liberación y pliegue el asiento.

» Plegado de los asientos traseros

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que los respaldos estén bien trabados antes de conducir.

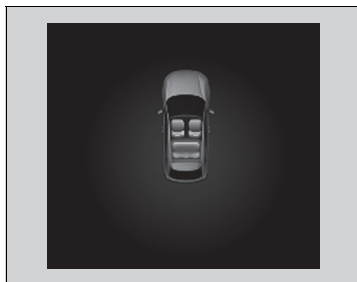
Los respaldos traseros se pueden plegar para llevar elementos más voluminosos en el maletero.

Al volver a colocar el respaldo en su posición original, empújelo firmemente. Además, asegúrese de que todos los cinturones de seguridad diagonales traseros estén enfrente del respaldo.

Asegúrese de que todos los objetos del maletero o los objetos que sobresalen a través de la abertura en los asientos traseros están bien sujetos. Los objetos sueltos pueden salir despedidos hacia delante si se frena bruscamente.

Recordatorio de los asientos traseros

Esta función le avisa de la posible presencia de pasajeros u objetos en los asientos traseros antes de salir del vehículo. Se activa cuando el modo de alimentación está en la posición de VEHÍCULO APAGADO si las puertas traseras se abrieron poco antes o después de activar el modo CONTACTO del vehículo.



Aparece un recordatorio en la interfaz de información para el conductor y suena una alerta cuando el modo de alimentación cambia a la posición de VEHÍCULO APAGADO.

Recordatorio de los asientos traseros

Cuando el modo de alimentación esté en la posición de VEHÍCULO APAGADO, el recordatorio se activa brevemente y la función se desactiva.

El recordatorio no funcionará si el modo de alimentación no se coloca en la posición de CONTACTO en un plazo de 10 minutos tras el uso de las puertas traseras.

El sistema no detecta los pasajeros de los asientos traseros, pero puede detectar si se ha abierto y cerrado una puerta trasera, por lo que puede haber algo en los asientos traseros.

Las notificaciones se pueden desactivar.

➤ **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335

Adopte una postura adecuada

Después de que todos los ocupantes hayan ajustado sus asientos y reposacabezas, y se hayan abrochado los cinturones de seguridad, es fundamental que continúen sentados con la espalda recta bien apoyada en el respaldo y los pies en el suelo hasta que el vehículo esté estacionado en un lugar seguro con el sistema de alimentación apagado.

Sentarse incorrectamente puede incrementar las posibilidades de que se produzcan lesiones en caso de colisión. Por ejemplo, si un ocupante se agacha, se tumba, se gira hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia adelante o hacia los lados o levanta uno o los dos pies del suelo, aumentan en gran medida las posibilidades de que sufra lesiones en caso de colisión.

Además, un ocupante colocado incorrectamente en el asiento delantero puede sufrir lesiones graves o mortales en caso de colisión al golpearse con partes interiores del vehículo o por el impacto del airbag al inflarse.

►► Adopte una postura adecuada

ADVERTENCIA

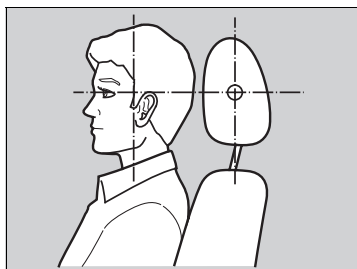
Sentarse incorrectamente o con una mala postura puede causar lesiones graves o mortales en caso de colisión.

Siéntese siempre con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo, y los pies en el suelo.

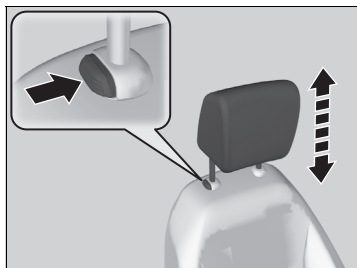
Reposacabezas

El vehículo está equipado con reposacabezas en todos los asientos.

■ Ajuste de las posiciones de los reposacabezas delanteros



Sitúe la cabeza en el centro del reposacabezas.



Los reposacabezas resultan más efectivos para evitar el llamado efecto latigazo y otras lesiones por impacto trasero cuando la parte central posterior de la cabeza del ocupante está a la altura del centro del reposacabezas. La parte superior de las orejas del ocupante deberá quedar a la altura del centro del reposacabezas.

Para elevar el reposacabezas: Tire de él hacia arriba.

Para bajar el reposacabezas: Empújelo hacia abajo mientras pulsa el botón de liberación.

▶ Ajuste de las posiciones de los reposacabezas delanteros

⚠ ADVERTENCIA

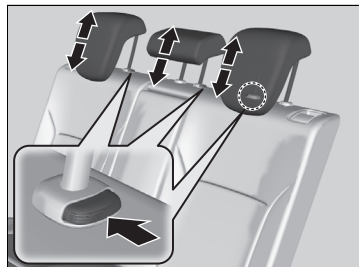
La incorrecta colocación de los reposacabezas reduce su efectividad e incrementa las posibilidades de que se produzcan lesiones graves en caso de colisión.

Asegúrese de que los reposacabezas estén en su sitio y colocados correctamente antes de iniciar la marcha.

Para que el sistema de reposacabezas funcione correctamente:

- No cuelgue objetos en los reposacabezas o sus patas.
- No coloque objetos entre un ocupante y el respaldo.
- Coloque los reposacabezas en la posición adecuada.

■ Cambio de posición del reposacabezas del asiento trasero



Los pasajeros que ocupen los asientos traseros deberán ajustar los reposacabezas a una altura apropiada antes de que el vehículo inicie la marcha.

Para elevar el reposacabezas:

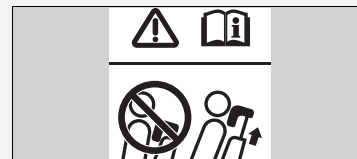
Tire de él hacia arriba.

Para bajar el reposacabezas:

Empújelo hacia abajo mientras pulsa el botón de liberación.

► Cambio de posición del reposacabezas del asiento trasero

Si utiliza el reposacabezas del asiento trasero, tire de él hacia arriba y póngalo en su posición más elevada. No lo utilice en cualquier posición inferior.



■ Extracción y nuevo montaje de los reposacabezas

Los reposacabezas se pueden extraer para su limpieza o reparación.

Para extraer el reposacabezas:

Tire del reposacabezas hacia arriba hasta el tope. A continuación, pulse el botón de liberación, tire del reposacabezas hacia arriba y sáquelo.

Para volver a montar el reposacabezas:

Introduzca las patas en su sitio y ajuste el reposacabezas a la altura correcta mientras pulsa el botón de liberación. Tire hacia arriba del reposacabezas para asegurarse de que está bloqueado.

» Extracción y nuevo montaje de los reposacabezas

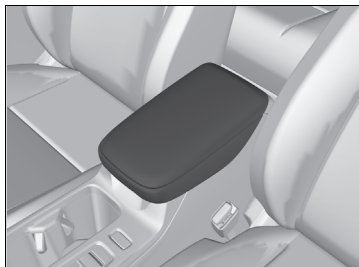
⚠ ADVERTENCIA

La falta de reposacabezas o su instalación incorrecta en los asientos puede causar lesiones graves en caso de accidente.

Asegúrese de montar de nuevo los reposacabezas antes de iniciar la marcha.

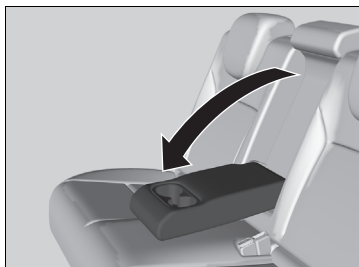
Reposabrazos

■ Uso del reposabrazos delantero



La tapa de la consola se puede usar como reposabrazos.

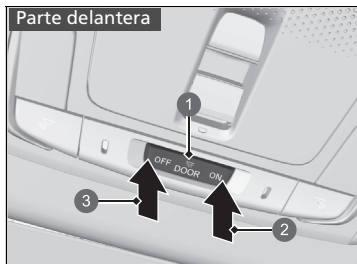
■ Uso del reposabrazos trasero



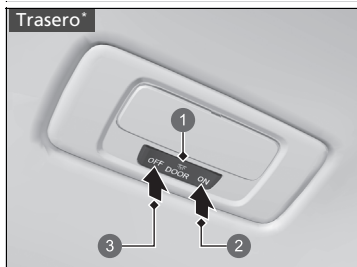
Baje el reposabrazos situado en el respaldo central.

Luces interiores

Interruptores de las luces interiores



- 1 Posición de puerta activada
- 2 Encendido
- 3 OFF



- 1 Posición de puerta activada
- 2 Encendido
- 3 OFF

■ ON

Las luces interiores se encienden independientemente de si las puertas están abiertas o cerradas.

■ Puerta activada

Las luces interiores se encienden en las situaciones siguientes:

- Cuando alguna de las puertas está abierta.
- Al desbloquear la puerta del conductor.
- Cuando el modo de alimentación está en la posición de VEHÍCULO APAGADO.

■ OFF

Las luces interiores permanecen apagadas independientemente de si las puertas están abiertas o cerradas.

Interruptores de las luces interiores

En la posición de puertas activadas, las luces interiores reducen su intensidad hasta apagarse 30 segundos después de haber cerrado las puertas.

Las luces se apagan unos 30 segundos después en las situaciones siguientes:

- Cuando se desbloquea la puerta del conductor pero no se abre.
- Cuando se cambia el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO pero no se abre ninguna puerta.

Puede ajustar el tiempo de atenuación de las luces interiores.

➤ Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo P. 335

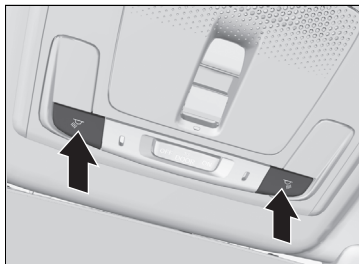
Las luces interiores se apagan inmediatamente en las siguientes situaciones:

- Cuando se bloquea la puerta del conductor.
- Cuando se cierra la puerta del conductor en el modo ACCESORIOS.
- Cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO.

Para evitar que la batería de 12 V se agote, no deje encendida la luz interior durante mucho tiempo con el sistema de alimentación apagado.

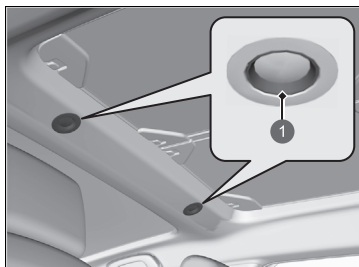
Si se deja abierta alguna de las puertas en el modo VEHÍCULO APAGADO, las luces interiores se apagarán transcurridos 15 minutos aproximadamente.

■ Interruptores de las luces de cortesía



■ Asiento delantero

Las luces de cortesía se pueden encender y apagar pulsando los botones.



1 Tocar

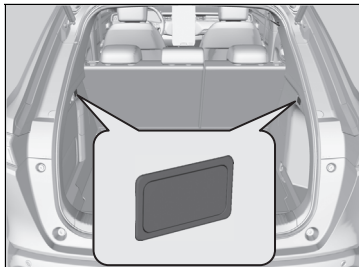
■ Asiento trasero*

Las luces de cortesía se pueden encender y apagar tocándolas.

►► Interruptores de las luces de cortesía

Cuando el interruptor de las luces interiores delanteras está en la posición de activación de las puertas y alguna de las puertas está abierta, la luz de cortesía no se apagará al pulsar los botones o tocar las luces de cortesía*.

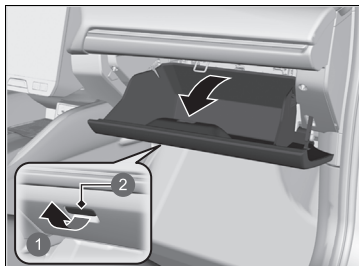
■ Luces del maletero



Las luces del maletero se encienden al abrir el portón trasero.

Elementos de almacenamiento

■ Guanterera



- 1 Tirar
- 2 Asa

Accione la manecilla para abrir la guantera.

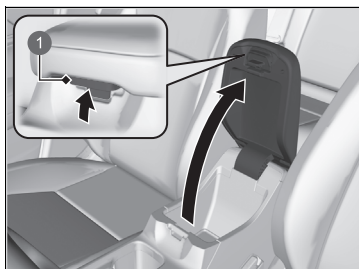
» Guanterera

⚠ ADVERTENCIA

La guantera abierta puede causar graves lesiones al pasajero en caso de colisión, aunque este viaje con el cinturón de seguridad puesto.

Mantenga siempre cerrada la guantera mientras circula.

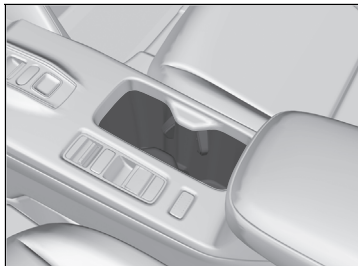
■ Caja de la consola



- 1 Manecilla

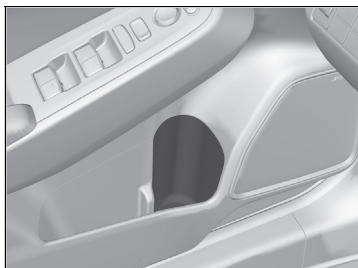
Accione el botón para abrir la caja de la consola.

■ Portabebidas



■ Portabebidas de los asientos delanteros

Se encuentran en la consola, entre los asientos delanteros.



■ Portabebidas de las puertas delanteras

Se encuentran en los compartimentos de las puertas delanteras.



■ Portabebidas de las puertas traseras

Se encuentran en ambas puertas traseras.

» Portabebidas

AVISO

Los líquidos derramados pueden dañar la tapicería, la moqueta y los componentes eléctricos del habitáculo.

Tenga cuidado al utilizar los portabebidas. Los líquidos calientes pueden causarle quemaduras.



■ Portabebidas de los asientos traseros

Despliegue el reposabrazos para utilizar los portabebidas de los asientos traseros.

■ Colgadores para ropa

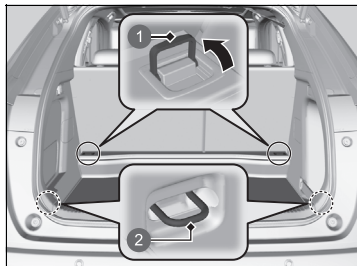


Hay colgadores para ropa en los asideros izquierdo y derecho de la parte trasera.

▣ Colgadores para ropa

Los colgadores para ropa no están diseñados para sujetar objetos grandes ni pesados.

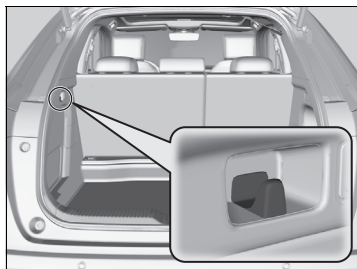
■ Anclajes de amarre



- ❶ Anclajes
- ❷ Anclajes*

Los anclajes de amarre del suelo del maletero se pueden utilizar para instalar una red para sujetar objetos.

■ Gancho para el equipaje



El gancho para el equipaje del maletero se puede usar para colgar objetos ligeros.

»» Anclajes de amarre

No permita que nadie acceda a los elementos en el maletero mientras conduce. Los objetos sueltos pueden causar lesiones si se frena bruscamente.

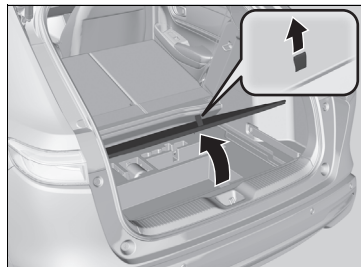
»» Gancho para el equipaje

AVISO

No cuelgue un objeto grande o que pese más de 3 kg en el gancho para el equipaje. Colgar objetos pesados o grandes puede dañar el gancho.

* No disponible en todos los modelos

■ Espacio de almacenamiento del maletero

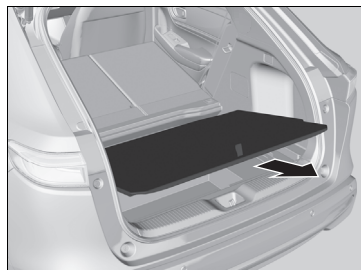


Si empuja hacia delante el asiento trasero y coloca la tapa del suelo en la posición superior, podrá guardar objetos más voluminosos en el maletero.

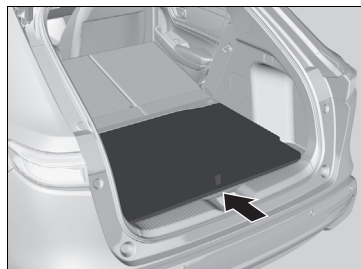
1. Plegado del asiento trasero.

► **Plegado de los asientos traseros** P. 214

2. Tire de la cinta y abra la tapa del suelo del maletero.

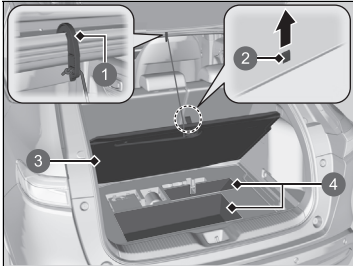


3. Tire de la tapa del suelo hacia usted.



4. Coloque la tapa del suelo en la posición superior.

■ Área de almacenamiento bajo el suelo



- ❶ Gancho
- ❷ Cinta
- ❸ Tapa del suelo del maletero
- ❹ Compartimento del suelo del maletero

1. Tire de la cinta y abra la tapa del suelo del maletero.
2. Saque el gancho y cuélguelo de la abertura del portón trasero.

» Área de almacenamiento bajo el suelo

⚠ ADVERTENCIA

No manipule equipaje mientras conduce.

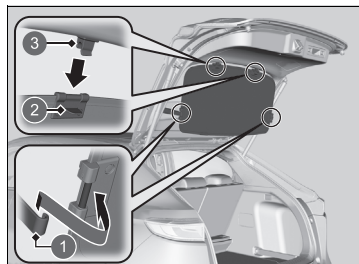
Podría sufrir un accidente o lesiones si se produce una frenada brusca.

No conduzca con la tapa en posición vertical.

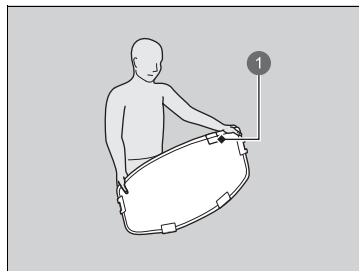
Podría sufrir un accidente o lesiones si se produce una frenada brusca.

■ Cubierta del maletero

La cubierta del maletero se puede retirar para darle más espacio al maletero.



- 1 Ganchos
- 2 Lengüeta
- 3 Guía



- 1 Etiqueta

■ Para retirar la cubierta del maletero

1. Abra el portón trasero.
2. Suelte la cubierta del maletero de los ganchos de ambos lados.
3. Saque la cubierta de la guía mientras mantiene la presilla presionada.

Invierta este procedimiento para volver a instalar la cubierta del maletero.

Tras instalar la cubierta del maletero, asegúrese de que está bien acoplada.

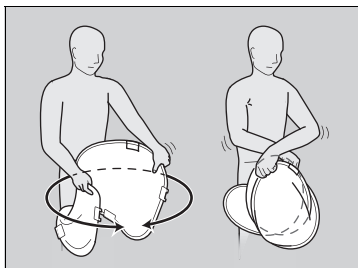
■ Para guardar la cubierta del maletero

1. Sujete la cubierta por la esquina donde se encuentra la etiqueta de la cubierta.

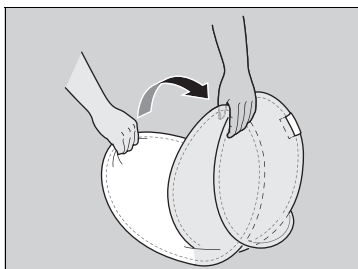
» Cubierta del maletero

No coloque objetos sobre la cubierta del maletero ni apile objetos de modo que sobresalgan por encima del respaldo de los asientos traseros. Podrían obstaculizar el campo de visión y salir despedidos alrededor del vehículo en caso de producirse una colisión o un frenado brusco.

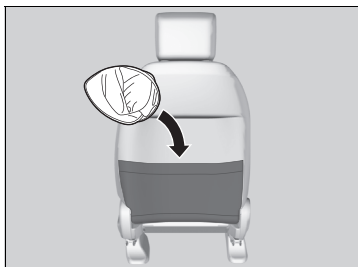
Al quitar la cubierta del maletero, sujétela firmemente con las manos, ya que podría abrirse con fuerza. Compruebe el entorno y abra lentamente la cubierta mientras la sujeta firmemente con ambas manos.



2. Sujete ambas esquinas de la cubierta del maletero y cruce los brazos para doblarla.



3. Junte ambas mitades circulares de forma que queden perfectamente alineadas.

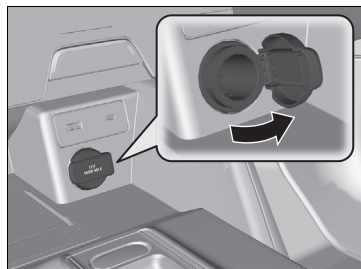


4. Guarde la cubierta del maletero en el bolsillo trasero del asiento delantero mientras la mantiene firmemente presionada con la mano.

Otros elementos auxiliares interiores

■ Toma de corriente para accesorios

La toma de corriente para accesorios puede usarse cuando el modo de alimentación está en la posición de ACCESORIOS o de CONTACTO.



■ Panel de la consola

Abra la tapa para utilizarla.

» Toma de corriente para accesorios

AVISO

No introduzca elementos como encendedores de cigarrillos para vehículos. Se puede sobrecalentar la toma de corriente para accesorios.

La toma de corriente para accesorios está diseñada para proporcionar tensión a dispositivos de CC de 12 voltios con una potencia nominal máxima de 180 vatios (15 amperios).

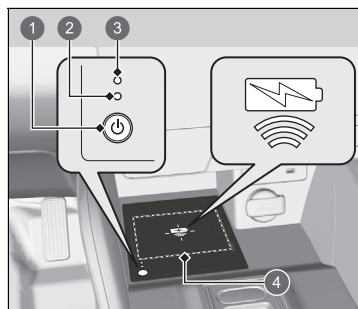
Para evitar la descarga de la batería de 12 voltios, utilice la toma de corriente para accesorios únicamente con el sistema de alimentación encendido.

Cuando no se esté usando la toma de corriente para accesorios, cierre la tapa para evitar la entrada de pequeños objetos extraños.

■ Cargador inalámbrico

Para usar el cargador inalámbrico, el modo de alimentación debe ser ACCESORIOS o CONTACTO.

Cargue cualquier dispositivo compatible con la carga inalámbrica Qi en el área indicada por la marca  de la siguiente forma:



- 1 Botón  (Encendido)
- 2 Testigo verde
- 3 Testigo ámbar
- 4 Área de carga

1. Para activar y desactivar el sistema, mantenga pulsado el botón  (Encendido).
 - Cuando el sistema está activado, el testigo verde se enciende.
2. Coloque el dispositivo que desea cargar en el área de carga.
 - El sistema empezará a cargar el dispositivo automáticamente, y el testigo ámbar se encenderá.
 - Asegúrese de que el dispositivo es compatible con el sistema, y de que está colocado con el lado de carga en el centro del área de carga.
3. Al finalizar la carga, el testigo verde se encenderá.
 - En función del dispositivo, el testigo ámbar permanecerá encendido.

» Cargador inalámbrico

⚠ PRECAUCIÓN

Los objetos metálicos entre la base de carga y el dispositivo que se va a cargar se calentarán y pueden ocasionar quemaduras.

- Antes de cargar el dispositivo, quite los objetos extraños de la base de carga.
- Antes de cargar, compruebe que la superficie no acumula polvo ni otros restos.
- No derrame líquidos (por ejemplo, agua, bebidas, etc.) en el cargador ni el dispositivo.
- No utilice aceite, grasa, alcohol, gasolina ni disolventes para limpiar la base de carga.
- No cubra el sistema con toallas, ropa ni otros objetos mientras se realiza la carga.
- No use aerosoles que podrían entrar en contacto con la superficie de la base de carga.

Este sistema consume mucha electricidad. No utilice el sistema durante mucho tiempo cuando el sistema de alimentación esté parado. Esto podría reducir la carga de la batería de 12 voltios y dificultar la activación del sistema de alimentación.

Antes de utilizar el cargador inalámbrico, consulte el manual de usuario del dispositivo compatible que desee cargar.

El icono de  aparece en la pantalla de audio/información cuando se está cargando el dispositivo con el cargador inalámbrico.

■ Cuando la carga no se inicia

Pruebe una de las soluciones de la siguiente tabla.

Testigo		Causa	Solución
Verde y ámbar	Parpadeo simultáneo	Hay obstáculos entre el área de carga y el dispositivo.	Quite los obstáculos.
		El dispositivo no está dentro del área de carga.	Coloque el dispositivo en el centro de la zona de carga donde se encuentra  .
		La temperatura de la base de carga inalámbrica aumenta.	Suspenda la carga del dispositivo temporalmente. Espere a que baje la temperatura e intente cargar el dispositivo de nuevo.
Ámbar	Parpadeo	El cargador inalámbrico está defectuoso.	Póngase en contacto con un concesionario para su reparación.

► Cargador inalámbrico

El cargador inalámbrico puede admitir hasta 15 W, pero la velocidad de carga varía en función del dispositivo y de otras condiciones.

AVISO

No coloque ningún soporte de grabación magnético ni dispositivos de precisión en el área de carga mientras se está efectuando alguna carga.

Los datos de las tarjetas, por ejemplo, las tarjetas de crédito, pueden perderse por el efecto magnético. Las máquinas de precisión, como los relojes, también pueden verse afectadas.

Las marcas "Qi" y  son marcas comerciales registradas propiedad de Wireless Power Consortium (WPC).

En los siguientes casos, la carga podría pararse o no iniciarse:

- El dispositivo ya está completamente cargado.
- La temperatura del dispositivo es sumamente alta durante la carga.
- Está en algún lugar con ruidos u ondas electromagnéticas intensas, como una emisora de TV, una planta eléctrica o una gasolinera.
- El dispositivo tiene una cubierta, una funda o accesorios que no son compatibles con la carga inalámbrica.

Los dispositivos podrían no cargarse si el tamaño o la forma de su lado de carga no son apropiados para el área de carga.

No todos los dispositivos son compatibles con el sistema.

Durante la fase de carga, es normal que el área de carga y el dispositivo se calienten.

» Cargador inalámbrico

La carga puede interrumpirse momentáneamente cuando:

- Todas las puertas o el portón trasero están cerrados para evitar la interferencia con el funcionamiento correcto del sistema de acceso sin llave.
- Se cambia la posición del dispositivo.

No cargue más de un dispositivo a la vez en un área de carga.

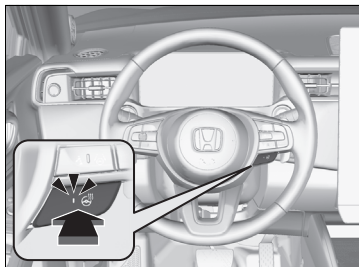


Riesgo de quemaduras:

Cualquier objeto metálico que se coloque entre la base y el dispositivo se calentará.

Si el dispositivo se calienta demasiado y se activa la función de protección de la batería, puede que se cargue de manera extremadamente lenta o que ya no se cargue. La temperatura a la que se activa la función de protección de la batería depende del dispositivo.

■ Volante calefactado *



El modo de alimentación debe estar en la posición de CONTACTO para poder utilizar el volante calefactado.

Pulse el botón del lado inferior del volante.

Cuando se alcance una temperatura agradable, pulse el botón de nuevo para desactivarlo.

El volante calefactado estará desactivado siempre que encienda el sistema de alimentación, aunque lo hubiera activado la última vez que utilizó el vehículo.

►► Volante calefactado *

No utilice el volante calefactado de forma continua con el sistema de alimentación apagado. En tales condiciones, la batería de 12 voltios puede debilitarse, lo que hace difícil activar el sistema de alimentación.

■ Calefacción de los asientos delanteros



La calefacción de los asientos se puede utilizar cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO.



1 Icono de calefacción de los asientos

Seleccione el icono de calefacción de los asientos:
Una vez: posición alta HI (tres testigos encendidos)
Dos veces: posición media MID (dos testigos encendidos)
Tres veces: posición baja LO (un testigo encendido)
Cuatro veces: posición apagada OFF (ningún testigo encendido)

Si enciende el modo de alimentación tras haberlo apagado, se mantendrá el ajuste anterior.

► Calefacción de los asientos delanteros

⚠ ADVERTENCIA

Es posible sufrir quemaduras al utilizar la calefacción de los asientos.

Las personas con sensibilidad térmica reducida (p. ej., personas con diabetes, lesiones del sistema nervioso en extremidades inferiores o parálisis) o con la piel sensible no deben utilizar la calefacción de los asientos.

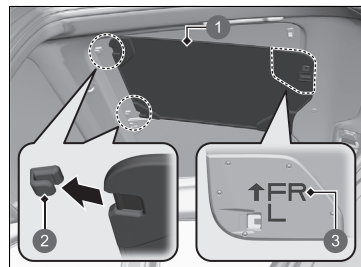
No utilice la calefacción de los asientos, ni siquiera en la posición LO con el sistema de alimentación apagado. De lo contrario, la batería de 12 V podría descargarse y causar problemas al activar el sistema de alimentación.

Después de un tiempo determinado, el ajuste de la potencia de la calefacción de los asientos se reduce automáticamente un nivel cada vez hasta que se apaga. El tiempo transcurrido varía en función del entorno interior.

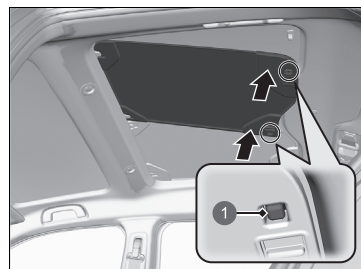
Si está activo el modo **ECON** y el ajuste de **Modo de calefacción ECO** está establecido en **Activado**, la calefacción de los asientos funcionará conforme al estado del sistema de control de climatización. Si desea utilizar únicamente el sistema de control de climatización, cambie el ajuste de **Modo de calefacción ECO** a **Desactivado**.

- Interruptor de modo de conducción P. 395
- Personalización del sistema de control de climatización P. 249

■ Parasoles traseros*



- 1 Parasol trasero
- 2 Ganchos
- 3 Marca ↑FR



- 1 Bloquear

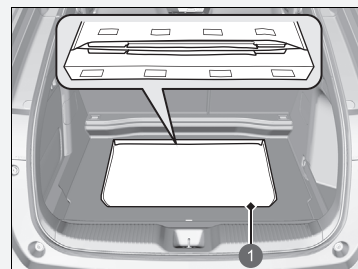
■ Instalación de los parasoles traseros

1. Introduzca la parte delantera en los ganchos.
 - Instale el parasol trasero conforme se indica mediante la marca **↑FR**, orientado hacia delante.
2. Empuje hacia arriba la parte trasera y bloquéela.
 - Empuje los parasoles traseros hacia delante hasta que se oiga un clic.

►► Parasoles traseros*

Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de montar y desmontar los parasoles traseros. Además, asegúrese de que los parasoles traseros están firmemente sujetos en la posición correspondiente antes de iniciar la marcha.

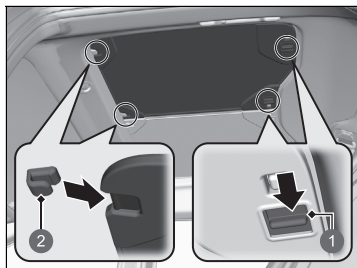
Coloque el parasol trasero desmontado en la funda y guárdelo en el maletero.



- 1 Funda

Para evitar daños en los parasoles traseros, siga las instrucciones que se indican a continuación.

- No coloque objetos encima de la funda.
- Proceda con precaución para evitar que otros objetos golpeen la funda.



- 1 Palanca
- 2 Ganchos

■ Desmontaje de los parasoles traseros

1. Mantenga presionada la palanca hacia dentro y tire hacia abajo de los parasoles traseros.
2. Tire hacia atrás de los parasoles traseros y extraígalos.

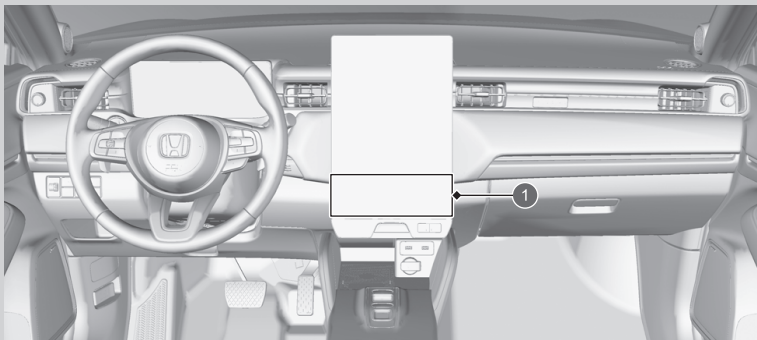
■ Parasol



El parasol se puede extender horizontalmente.

Uso del control de climatización automático

El sistema de control de climatización automático mantiene la temperatura interior seleccionada. El sistema también selecciona la mezcla adecuada de aire caliente o frío que subirá o bajará lo más rápidamente posible la temperatura interior como desee.



1 Pantalla del control de climatización

» Uso del control de climatización automático

Si se pulsa algún botón o icono mientras se hace uso del sistema de control de climatización automático en modo automático, tendrá prioridad la función correspondiente al botón o icono pulsado.

El testigo AUTO se apagará, pero las funciones no relacionadas con el botón o icono pulsado seguirán controlándose automáticamente.

Para evitar que entre aire frío del exterior, es posible que el ventilador no arranque inmediatamente al pulsar el botón **AUTO**.

Si el interior está muy caliente, puede enfriarlo más rápidamente abriendo parcialmente las ventanas, seleccionando el modo automático en el sistema y ajustando la temperatura más baja. Cambie el modo de aire al modo de recirculación hasta que baje la temperatura.

Al ajustar la temperatura en el límite mínimo o máximo, se muestra **Lo** o **Hi**.

Al pulsar el botón , se activa o desactiva el sistema de control de climatización. Al activarse, el sistema regresa a su última selección.

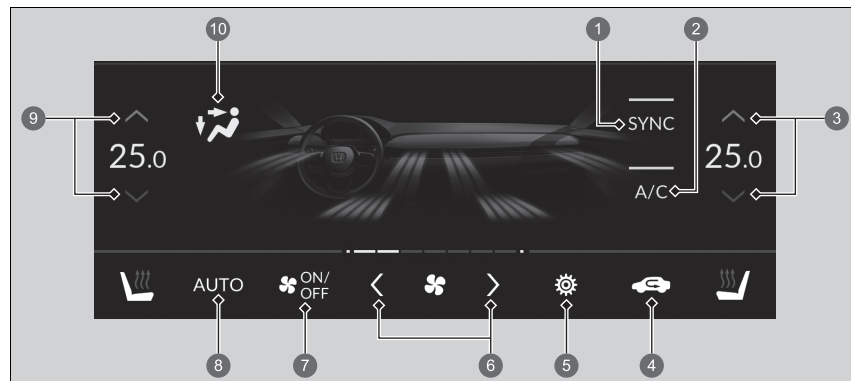
Modelos con volante a la izquierda

Use el sistema con el sistema de alimentación en la posición de CONTACTO.

1. Seleccione el icono de **AUTO**.

2. Ajuste la temperatura interior con los iconos de control de la temperatura.

3. Seleccione el icono de  (ON/OFF) para cancelar.



1 Icono de **SYNC**

2 Icono de **A/C**

3 Iconos de control de temperatura del lado del acompañante

4 Icono de  (Recirculación)

5 Icono de personalización

6 Iconos de control del ventilador

7 Icono de  (Activación/desactivación)

8 Icono de **AUTO**

9 Iconos de control de temperatura del lado del conductor

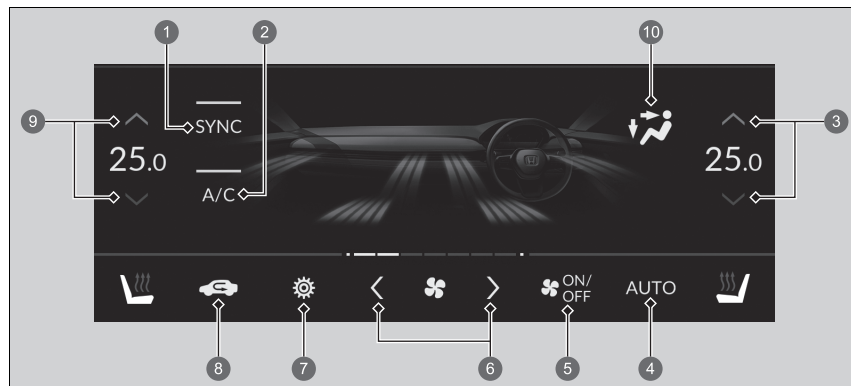
10 Icono de modo

-  Sale aire por las salidas de aire del salpicadero
-  Sale aire por las salidas de aire del suelo y del salpicadero
-  Sale aire por las salidas de aire del suelo
-  Sale aire por las salidas de aire del suelo y de la luneta térmica

Modelos con volante a la derecha

Use el sistema con el sistema de alimentación en la posición de CONTACTO.

1. Seleccione el icono de **AUTO**.
2. Ajuste la temperatura interior con los iconos de control de la temperatura.
3. Seleccione el icono de  (ON/OFF) para cancelar.



- 1 Icono de **SYNC**
- 2 Icono de **A/C**
- 3 Iconos de control de temperatura del lado del conductor
- 4 Icono de **AUTO**
- 5 Icono de  (Activación/desactivación)
- 6 Iconos de control del ventilador
- 7 Icono de personalización
- 8 Icono de  (Recirculación)
- 9 Iconos de control de temperatura del lado del acompañante
- 10 Icono de modo
 -  Sale aire por las salidas de aire del salpicadero
 -  Sale aire por las salidas de aire del suelo y del salpicadero
 -  Sale aire por las salidas de aire del suelo
 -  Sale aire por las salidas de aire del suelo y de la luneta térmica

■ Cambio entre los modos de recirculación y de aire exterior

Seleccione el icono de  (Recirculación) y cambie el modo en función de las condiciones ambientales.

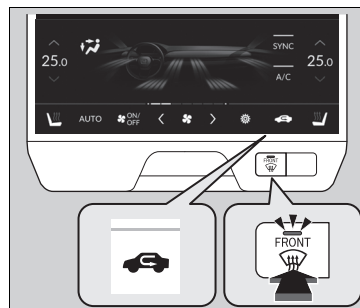
Modo de recirculación (testigo encendido): recircula el aire del interior del vehículo a través del sistema.

Modo de aire exterior (testigo apagado): mantiene la ventilación del exterior. En situaciones normales, mantenga el sistema en modo de aire exterior.

»» Uso del control de climatización automático

El rendimiento del sistema de control de climatización puede ser más bajo de lo normal si el nivel de la batería de alta tensión es bajo.

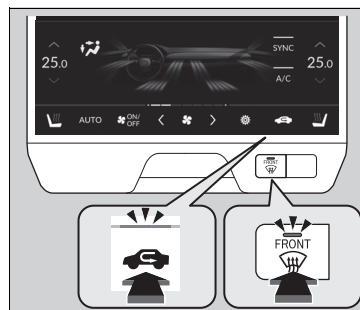
■ Deshielo de parabrisas y ventanillas



Al pulsar el botón  (Luneta térmica) se activa el sistema de aire acondicionado y el sistema cambia automáticamente al modo de aire exterior.

Pulse el botón  de nuevo para desconectarlo; el sistema regresará a los ajustes anteriores.

■ Para deshelar los cristales rápidamente



1. Pulse el botón  (testigo encendido).
2. Seleccione el icono de  (testigo encendido).

►► Deshielo de parabrisas y ventanillas

Por su seguridad, compruebe que tenga una buena visibilidad a través de todas las ventanillas antes de iniciar la marcha.

No ajuste la temperatura cerca del límite superior o inferior. Cuando el aire frío entra en contacto con el parabrisas, el exterior del parabrisas se puede empañar.

►► Para deshelar los cristales rápidamente

Tras deshelar los cristales, cambie al modo de aire exterior. Si mantiene el sistema en modo de recirculación, se pueden empañar los cristales por la humedad. Esto reduce la visibilidad.

■ Modo de sincronización

Es posible ajustar la temperatura sincrónicamente para el lado del conductor y del pasajero en el modo de sincronización.

1. Seleccione el icono de **SYNC**.
► El sistema cambia al modo de sincronización.
2. Ajuste la temperatura con los iconos de control de temperatura del lado del conductor.

Seleccione el icono de **SYNC** o ajuste la temperatura interior mediante los iconos de control de temperatura del lado del acompañante para volver al modo dual.



- 1 Icono de **SYNC**
- 2 Iconos de control de temperatura del lado del acompañante
- 3 Iconos de control de temperatura del lado del conductor

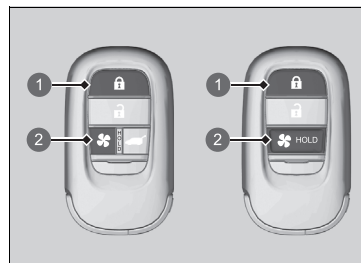
►► Modo de sincronización

Cuando el sistema está en modo dual, la temperatura del lado del conductor y del pasajero pueden ajustarse por separado.

Al pulsar el botón , el sistema cambia al modo de sincronización.

■ Preacondicionamiento del climatizador a distancia

Puede utilizar el sistema de control de climatización desde el exterior del vehículo.



- ① Botón de bloqueo
- ② Botón de climatización

■ Activación del sistema

1. Pulse el botón de bloqueo.
 - Algunas de las luces exteriores parpadearán.
2. Una vez transcurridos aproximadamente cinco segundos, mantenga pulsado el botón de climatización.
 - Algunas de las luces exteriores parpadearán.
 - Después de unos segundos, algunas de las luces exteriores parpadearán seis veces y se activará el sistema de control de climatización.

■ Desactivación del sistema

- Mantenga pulsado el botón de climatización.
- Algunas de las luces exteriores parpadearán y se desactivará el sistema de control de climatización.

►► Preacondicionamiento del climatizador a distancia

⚠ ADVERTENCIA

Verifique que no haya ninguna persona dentro del vehículo al utilizar el sistema de control de climatización con el mando a distancia. Una vez transcurrido un determinado lapso, el sistema se apaga automáticamente. Durante este periodo, el interior del vehículo puede calefactarse o refrigerarse, en función de las correspondientes temperaturas ambiente. Si se dejase algún niño dentro del vehículo, la exposición a temperaturas extremas puede suponer lesiones de gravedad e incluso mortales.

El sistema de control de climatización no funciona cuando se cumple cualquiera de las siguientes condiciones.

- El capó o una de las puertas no están cerrados.
- Cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO.
- El nivel de carga de la batería de alta tensión es bajo.

El sistema de control de climatización se desactiva cuando se cumple una de las siguientes condiciones:

- El sistema se ha utilizado durante más tiempo del programado.
- El nivel de la batería de alta tensión es bajo.
- Se abre el capó.
- Cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO.

» Preacondicionamiento del climatizador a distancia

Las siguientes funciones también se activan o desactivan en función de la temperatura:

Cuando hace calor en el exterior:

- El aire acondicionado se activa en modo de recirculación.

Cuando hace frío en el exterior:

- El desempañador delantero se activa si es necesario cuando se selecciona la función de desempañado automático.
- Se activa la luneta térmica.
- Se activa la calefacción de los asientos delanteros.

» Calefacción de los asientos delanteros

P. 237

- Se activa el volante calefactado*.

» Volante calefactado* P. 236

En función del entorno de carga, la cantidad de carga de la batería de alta tensión podría reducirse incluso aunque el conector de carga esté enchufado.

Puede ajustar la temperatura de preacondicionamiento, cambiar el periodo de funcionamiento y apagar la luneta térmica mediante la pantalla del sistema de audio/información.

» Menú EV P. 316

Puede personalizar la programación del sistema de control de climatización.

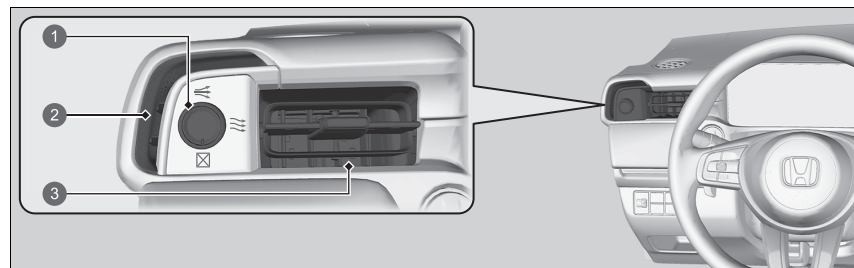
» Menú EV P. 316

* No disponible en todos los modelos

■ Selección de la salida de aire deseada

Puede seleccionar la salida de aire que desee girando el mando a la posición correspondiente.

-  selecciona la salida **2**.
-  selecciona la salida **3**.
-  selecciona el bloqueo de **2** y **3**.



- 1** Mando
- 2** Salida de aire
- 3** Salida de aire

■ Personalización del sistema de control de climatización

Seleccione el icono de personalización y seleccione un elemento de los ajustes.



1 Icono de personalización

■ Modo de calefacción ECO

Por defecto, el ajuste de **Modo de calefacción ECO** está establecido en **Desactivado**. Si el ajuste de **Modo de calefacción ECO** está establecido en **Activado** y selecciona el modo de conducción **ECON**, la calefacción de los asientos delanteros funcionará automáticamente en función de la temperatura del interior del vehículo.

➤ **Interruptor de modo de conducción** P. 395

➤ **Calefacción de los asientos delanteros**

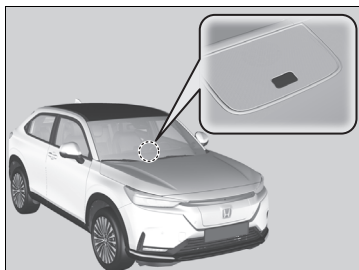
P. 237

► Personalización del sistema de control de climatización

Cuando se personalizan los ajustes:

- Asegúrese de que el vehículo está detenido por completo.
- La caja de cambios está en **[P]**.

Sensores de control de climatización automático



El sistema automático de climatización cuenta con diferentes sensores. No los tape ni vierta líquidos sobre ellos.



Funciones

Este capítulo describe el funcionamiento de funciones tecnológicas.

Sistema de sonido

Información acerca del sistema de sonido.....	252
Protección antirrobo del sistema de sonido.....	253

Sistema de sonido con pantalla

Inicio.....	254
Funcionamiento básico.....	255
Manual del propietario a bordo.....	260
Funcionamiento del control por voz	261
Pantalla de audio/información	264
Configuración del reloj.....	273
Ajuste del sonido	276

Configuración de pantalla.....	277
Actualización del sistema	278
Reproducción de la radio FM	283
Reproducción de radiodifusión de sonido digital (DAB [Digital Audio Broadcasting])	288
Reproducción de un iPod	291
Reproducción desde una unidad de memoria USB.....	293
Reproducción de audio por Bluetooth®.....	297
Conexión Wi-Fi	304
Apple CarPlay	306

Android Auto™	312
Menú EV	316
Flujo de potencia	321
Funciones configurables	325
Establecimiento de valores predeterminados para todos los ajustes	344
Sistema de teléfono manos libres.....	345

Mensajes de error del sistema de sonido

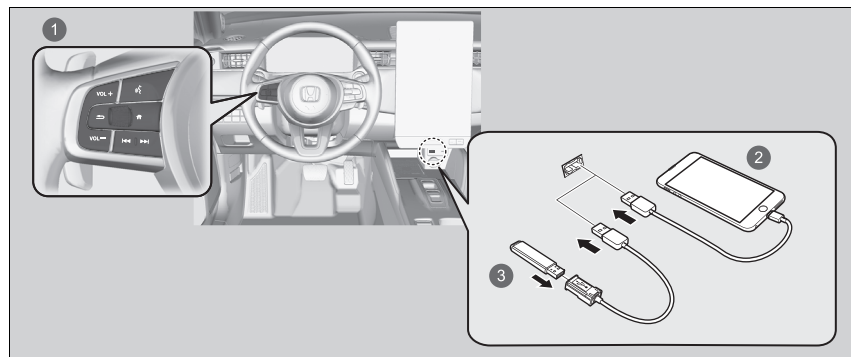
Información general sobre el sistema de sonido

de sonido	362
Llamada de emergencia (eCall)	370

Información acerca del sistema de sonido

El sistema de sonido incorpora radio FM y servicio de radiodifusión de audio digital (DAB). También puede reproducir contenido de unidades de memoria USB, dispositivos iPod y iPhone, y *Bluetooth*®.

Puede controlar el sistema de sonido con los mandos de control remoto situados en el volante o mediante los iconos de la interfaz de la pantalla táctil.



- ① Botones de control remoto
- ② iPod
- ③ Unidad de memoria USB

Protección antirrobo del sistema de sonido

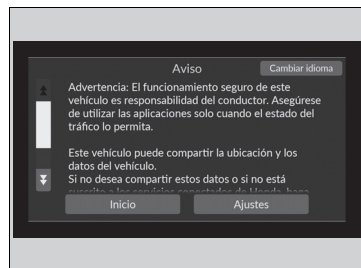
El sistema de sonido se desactiva cuando se desconecta de la fuente de alimentación, por ejemplo, al desconectar la batería de 12 voltios o cuando se agota. En determinadas condiciones, el sistema puede mostrar una pantalla para introducir un código. Si esto ocurre, reactive el sistema de sonido.

■ Reactivación del sistema de sonido

1. Ajuste el modo de alimentación a la posición de CONTACTO.
2. Encienda el sistema de sonido.
3. Seleccione  **Audio** y manténgala pulsada durante más de dos segundos.
 - El sistema de sonido se reactiva cuando la unidad de control de sonido establece la conexión con la unidad de control del vehículo. Si la unidad de control no reconoce la unidad de sonido, diríjase a un concesionario para que revisen la unidad de sonido.

Inicio

El sistema de sonido con pantalla se inicia automáticamente cuando el modo de alimentación está en la posición de ACCESORIOS o CONTACTO. Al iniciarse, aparece la siguiente pantalla sobre el descargo de responsabilidad.

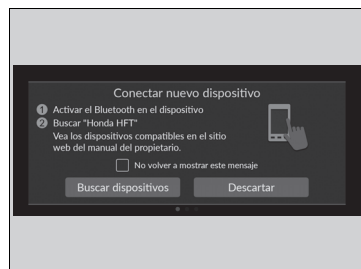


Seleccione **Inicio**.

- ▶ Si no selecciona **Inicio**, el sistema cambiará automáticamente la pantalla de inicio después de un determinado periodo de tiempo.
- ▶ Si no hay ningún dispositivo registrado, seleccione **Inicio** y se mostrará la pantalla de vinculación **Bluetooth®**.
- ▶ Si desea cambiar los ajustes de la carga de datos, seleccione **Ajustes** y, a continuación, seleccione las opciones de activación y desactivación en la pantalla **Conf. uso compartido de datos**.

■ Para vincular un teléfono móvil (cuando no hay un teléfono vinculado con el sistema)

1. Asegúrese de que el teléfono se encuentra en modo de búsqueda o visible.
2. Seleccione **Honda HFT** en el teléfono.
 - ▶ Si desea vincular un teléfono desde este sistema de sonido con pantalla, seleccione **Buscar dispositivos** y, a continuación, seleccione su teléfono cuando aparezca en la lista.
 - ▶ Si marca la casilla **No volver a mostrar este mensaje**, esta pantalla no se mostrará.



Inicio

Conf. uso compartido de datos

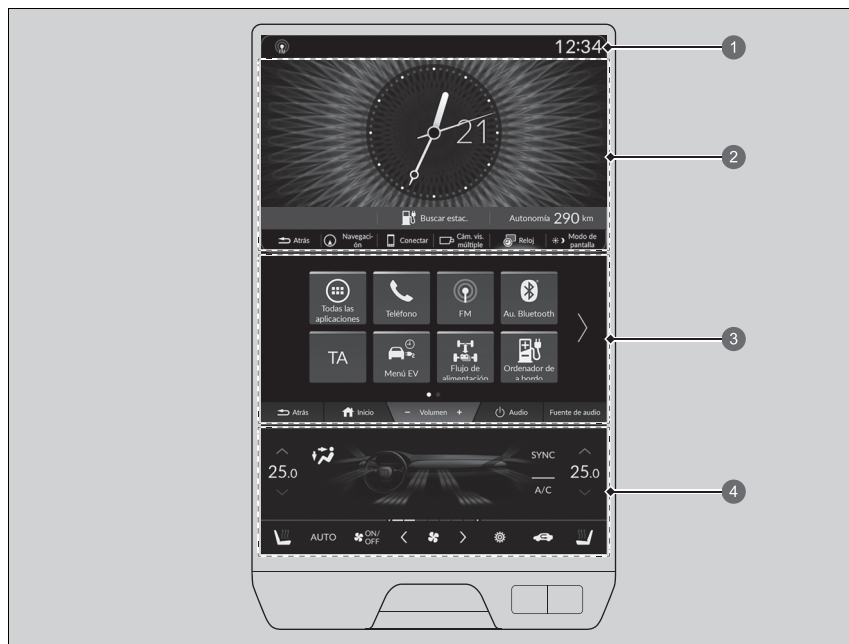
ON: se habilita la comunicación de datos.

Desactivado: se deshabilita la comunicación de datos.

Funcionamiento básico

■ Función del sistema de sonido

Para usar el sistema de sonido, el modo de alimentación debe estar en la posición de ACCESORIOS o CONTACTO.



- ① Zona de encabezado
- ② Pantalla superior
- ③ Pantalla central
- ④ Pantalla del control de climatización

Zona de encabezado: indica el estado de este sistema de sonido.

Pantalla superior

► Pantalla superior P. 264

Pantalla central

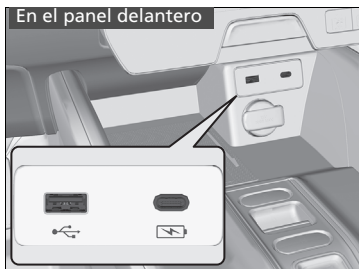
► Pantalla central P. 266

Pantalla del control de climatización: muestra el sistema de control de climatización del vehículo.

► Sistema de control de climatización P. 240

■ Puertos USB

En el panel delantero



■ En el panel delantero (USB)

El puerto USB (2,5 A) se utiliza para cargar dispositivos, reproducir archivos de sonido y conectar teléfonos compatibles con Apple CarPlay o Android Auto.

- Para evitar posibles problemas, asegúrese de utilizar un conector Lightning con certificación MFi de Apple para Apple CarPlay, y para Android Auto, los cables USB deben estar certificados por USB-IF para cumplir con la norma USB 2.0.

■ En el panel delantero (Lightning)

El puerto USB (3,0 A) solo sirve para cargar dispositivos.

- No podrá reproducir música aunque conecte un reproductor.

►► Puertos USB

- No deje el iPod o la unidad de memoria USB en el vehículo. La luz directa del sol y las altas temperaturas podrían dañarlos.
- Le recomendamos que use un cable USB si inserta una unidad de memoria USB en el puerto USB.
- No conecte su iPod o unidad de memoria USB con un concentrador.
- No use un dispositivo como un lector de tarjetas o un disco duro, ya que el dispositivo o los archivos podrían resultar dañados.
- Se recomienda realizar una copia de seguridad de los datos antes de utilizar el dispositivo en el vehículo.
- Los mensajes de pantalla pueden ser diferentes en función del modelo de dispositivo y la versión del software.

■ Carga USB

El puerto USB puede suministrar hasta 2,5 A/3,0 A de alimentación. No suministra 2,5 A/3,0 A a menos que el dispositivo lo demande.

Para conocer más detalles del amperaje, consulte el manual de funcionamiento del dispositivo que necesita cargarse.

En algunas condiciones, un dispositivo conectado al puerto podría generar ruido en la emisora de radio que esté escuchando.

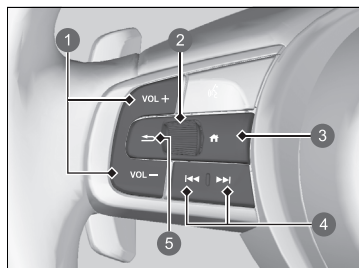


■ En la parte trasera del compartimento de la consola

Los puertos USB (3,0 A) solo sirven para cargar dispositivos.

- No podrá reproducir música aunque conecte un reproductor.

■ Controles remotos de sonido



- ① Botones **VOL+**/**VOL-** (Volumen)
- ② Rueda de selección izquierda
- ③ Botón **Inicio**
- ④ Botones **Buscar/saltar**
- ⑤ Botón **Atrás**

Botones **VOL+**/**VOL-** (Volumen)

Pulse VOL +: para aumentar el volumen.

Pulse VOL -: para disminuir el volumen.

Rueda de selección izquierda

- Al seleccionar el modo de sonido

Pulse el botón **Inicio**, desplácese hacia arriba o hacia abajo para seleccionar **Audio** en la interfaz de información para el conductor y pulse la rueda de selección izquierda.

►► Controles remotos de sonido

Algunos modos solo aparecen cuando se utiliza el dispositivo o medio adecuado.

Según el dispositivo *Bluetooth*® que se conecte, es posible que algunas funciones no estén disponibles.

Pulse el botón **Atrás** de la interfaz de información para el conductor para volver a la pantalla anterior o para cancelar un comando.

Pulse el botón **Inicio** para volver a la pantalla de inicio de la interfaz de información para el conductor.

Desplazamiento hacia arriba o hacia abajo:

Para alternar entre los diferentes modos de sonido, desplácese hacia arriba o hacia abajo y pulse la rueda de selección izquierda:

FM/DAB/iPod/USB/Audio *Bluetooth*®/aplicaciones (Apple CarPlay/Android Auto)

- Los modos de pantalla pueden modificarse en función del dispositivo que se haya conectado.

Botones (Buscar/saltar)

- Cuando se escucha la radio
 - Pulse ** para seleccionar la siguiente emisora presintonizada.
 - Pulse ** para seleccionar la anterior emisora presintonizada.
 - Mantenga pulsado ** para seleccionar la siguiente emisora con una señal potente.
 - Mantenga pulsado ** para seleccionar la anterior emisora con una señal potente.
- Cuando se escucha un iPod, una unidad de memoria USB o audio por *Bluetooth*®, o una conexión de smartphone
 - Las operaciones pueden modificarse en función del dispositivo que se haya conectado.
 - Pulse ** para saltar a la siguiente canción.
 - Pulse ** para volver a la canción anterior.
- Cuando se escucha una unidad de memoria USB
 - Mantenga pulsado ** para saltar a la siguiente carpeta.
 - Mantenga pulsado ** para volver a la carpeta anterior.
- Cuando se escucha un iPod:
 - Mantenga pulsado ** para saltar a la siguiente canción.
 - Mantenga pulsado ** para volver a la canción anterior.

Manual del propietario a bordo

Podrá ver el contenido del manual del propietario en el sistema de sonido con pantalla.

El manual del propietario a bordo puede finalizar sin previo aviso. Si el servicio finaliza, siga utilizando el manual del propietario a través de la página de inicio de Honda. En los vehículos con el manual ya instalado, puede seguir utilizándose siempre que no realice un restablecimiento de fábrica.

■ Acceso al manual del propietario

1. Seleccione  **Todas las aplicaciones.**
2. Seleccione **Manual del propietario.**

■ Instalación/actualización del manual del propietario

Cuando pueda instalar o actualizar el manual del propietario, recibirá una notificación automáticamente.

Para actualizar:

1. Toque la notificación.
► Se mostrará la pantalla con información de la versión.
2. Seleccione los elementos que desee actualizar.
3. Toque **Actualizar.**

Si anula la selección de un elemento en la pantalla con información de la versión, no recibirá notificaciones.

► Manual del propietario a bordo

Esta función no está disponible para todos los idiomas en los que se encuentra disponible el sistema de sonido con pantalla.

Al cambiar el idioma del sistema de sonido con pantalla, también se cambiará el idioma del manual del propietario. Si el manual del propietario no está disponible o instalado en dicho idioma, se mostrará de manera predeterminada en inglés.

► Instalación/actualización del manual del propietario

El contenido visualizado puede variar en función de la versión del manual del propietario.

Si el manual del propietario no está instalado, puede instalarlo a través de Wi-Fi.

■ Conecte el vehículo a un punto de acceso Wi-Fi P. 304

Para idiomas excepto inglés, alemán, francés, italiano y español

Si instala el manual del propietario en un nuevo idioma, se eliminará el que hubiera descargado anteriormente.

Funcionamiento del control por voz

El vehículo dispone de un sistema de control por voz que permite el funcionamiento sin manos.

El sistema de control por voz utiliza el botón  (Hablar) del volante y un micrófono situado cerca de las luces de cortesía del techo.

Reconocimiento de voz

Para conseguir un reconocimiento óptimo de la voz cuando se utiliza el sistema de control por voz:

- Asegúrese de que se encuentra en la pantalla adecuada para el comando que desea utilizar. El sistema solo reconoce ciertos comandos.

Comandos de voz disponibles.

Pantalla del portal de voz P. 262

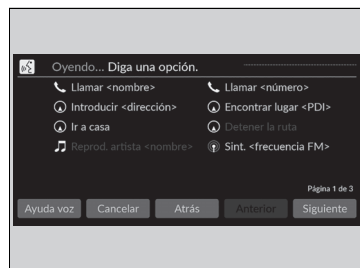
- Cierre las ventanas.
- Ajuste las salidas de aire laterales y del salpicadero para que no incidan directamente sobre el micrófono del techo.
- Hable alto y claro, de forma natural y sin realizar pausas entre las palabras.
- Reduzca en la medida de lo posible cualquier ruido de fondo. El sistema puede malinterpretar el comando si varias personas hablan al mismo tiempo.

Funcionamiento del control por voz

Al pulsar el botón , una oportuna indicación le preguntará qué desea hacer. Pulse una vez más el botón  para ignorar la indicación y proporcionar un comando.

El sistema de control por voz reconoce los idiomas siguientes: inglés, alemán, francés, español e italiano.

■ Pantalla del portal de voz



Cuando se pulsa el botón  (Hablar), aparecen en la pantalla los comandos de voz disponibles. Para ver una lista con todos los comandos, diga "Ayuda" después del pitido.

Según el modo seleccionado, los comandos mostrados son diferentes en la pantalla del portal de voz. Los comandos reconocidos son los mismos independientemente de la pantalla que se haya seleccionado.

Modo normal: se muestra una lista de comandos de ejemplo para completar rápidamente la función deseada.

Modo de asistencia: se muestra una lista de comandos básicos que le guiará paso a paso por el menú de voz.

Puede cambiar el modo en la pantalla **Ajustes generales**.

► **Control por voz** P. 334

El sistema reconoce solamente los comandos de las páginas siguientes, en algunas pantallas. No se reconocen los comandos de voz en formato libre.

■ Comandos generales

Cuando se muestre la pantalla del portal de voz, cambiará a la pantalla principal de cada función mediante los comandos globales.

- *Búsqueda de música*
- *FM*
- *Navegación*
- *Teléfono*

■ Comandos de teléfono

Cuando el sistema reconoce un comando del teléfono, la pantalla cambia a la pantalla de reconocimiento de voz del teléfono. Estos comandos solo se pueden utilizar si hay un teléfono conectado.

■ Comandos de teléfono

- *Llamar <nombre>*
- *Llamar <número>*

El sistema solo reconoce los nombres de contactos guardados en la agenda telefónica de su teléfono. Si en el campo de nombre se hubiera registrado el nombre con los apellidos, el sistema reconoce el primer nombre y los apellidos como un nombre de contacto único.

Los comandos de teléfono no están disponibles si se utiliza Apple CarPlay.

■ Comandos de audio

Cuando el sistema reconoce un comando de audio, la pantalla cambia a la pantalla de reconocimiento de voz de sonido correspondiente.

■ Comandos de FM

- *Sint. <frecuencia FM>*

■ Comandos de iPod

- *Mostrar álbum <nombre>*
- *Mostrar artista <nombre>*
- *Mostrar género <nombre>*
- *Mostrar lista <nombre>*
- *Reproducir <artista> <álbum>*
- *Reproducir*
- *Reproducir álbum <nombre>*
- *Reproducir artista <nombre>*
- *Reproducir género <nombre>*
- *Reproducir música <text:media_combo>*
- *Reproducir lista <nombre>*
- *Reproducir canción <nombre>*

■ Comandos del USB

- *Mostrar álbum <nombre>*
- *Mostrar artista <nombre>*
- *Mostrar lista <nombre>*
- *Reproducir <artista> <álbum>*
- *Reproducir*
- *Reproducir álbum <nombre>*
- *Reproducir artista <nombre>*
- *Reproducir música <text:media_combo>*
- *Reproducir lista <nombre>*
- *Reproducir canción <nombre>*

■ Comandos de navegación

La pantalla cambia a la pantalla de navegación.

📖 **Consulte el manual del sistema de navegación**

■ Comandos estándar

- *Ayuda voz*
- *Cancelar*
- *Atrás*

La ayuda voz proporciona instrucciones para la pantalla en la que se encuentre en el momento correspondiente.

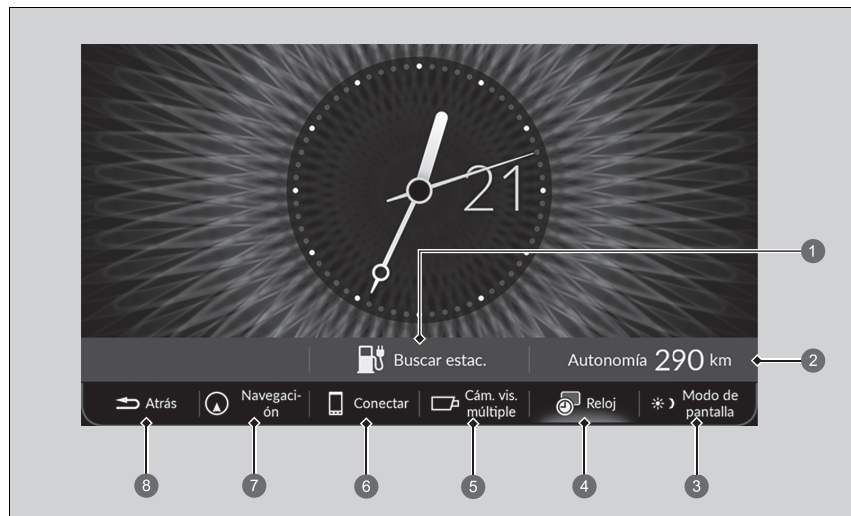
■ Comandos de lista

- *Anterior*
- *Siguiente*
- *Sí*
- *No*

Pantalla de audio/información

■ Pantalla superior

Muestra la navegación, la conexión con smartphone, la cámara con visualización múltiple* y la pantalla del reloj.



- 1 Buscar estac.
- 2 Autonomía
- 3 Modo de pantalla
- 4 Reloj
- 5 Cam. vis. múltiple*
- 6 Conectar
- 7 Navegación
- 8 Atrás

►► Pantalla de audio/información

Funcionamiento de la pantalla táctil

- Utilice gestos sencillos (incluidos tocar, deslizar, y desplazar) para utilizar algunas funciones de audio.
- Algunos elementos pueden aparecer en gris durante la conducción para reducir la posibilidad de distracción.
- Puede seleccionar estas distintas opciones con el vehículo parado.
- Llevar guantes puede limitar o evitar la respuesta de la pantalla táctil.

Puede cambiar el ajuste de sensibilidad de la pantalla táctil.

► **Funciones configurables** P. 325

Buscar estac.: permite buscar una estación de carga.

❏ **Consulte el manual del sistema de navegación**

Autonomía: indica la autonomía de conducción.

Modo de pantalla: seleccione para cambiar el brillo de la pantalla.

Reloj: muestra el reloj.

Cam. vis. múltiple*: muestra la pantalla del sistema de cámaras con visualización múltiple.

❏ **Cámara con visualización múltiple** * P. 508

Conectar: muestra Apple CarPlay o Android Auto.

Navegación: muestra la pantalla de navegación.

❏ **Consulte el manual del sistema de navegación**

Atrás: seleccione para volver a la pantalla superior anterior.

■ Pantalla central

Indica el estado del sonido. Desde esta pantalla, puede acceder a varias opciones de configuración.



- ❶ Icono de **Atrás**
- ❷ Icono de **Inicio**
- ❸ Iconos +/- de **Volumen**
- ❹ Icono de **Audio**
- ❺ Icono de **Fuente de audio**

Icono de **Atrás**: seleccione para volver a la pantalla central anterior.

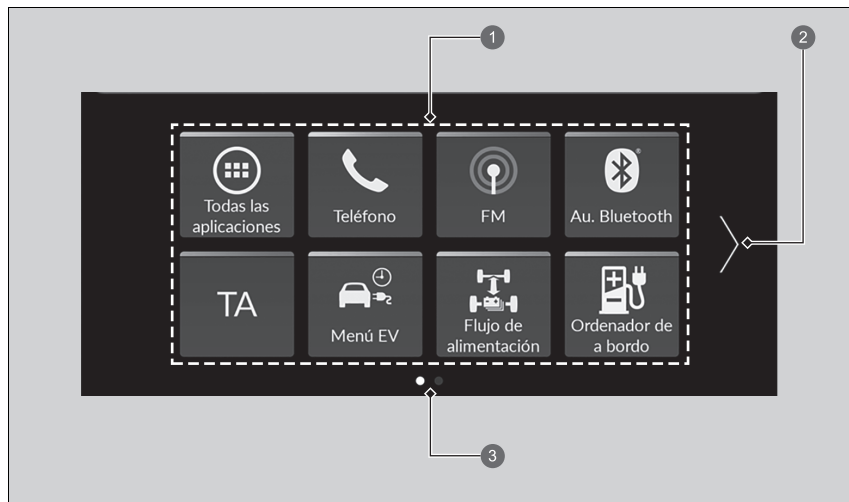
Icono de **Inicio**: seleccione para ir a la pantalla de inicio.

Iconos +/- de **Volumen**: seleccione para ajustar el volumen.

Icono de **Audio**: seleccione para encender y apagar el sonido.

Icono de **Fuente de audio**: seleccione para cambiar la fuente de audio.

■ Función de acceso directo a aplicaciones



- ❶ Iconos de acceso directo a aplicaciones
- ❷ Flecha
- ❸ Indicador de página

■ Para cambiar a la pantalla siguiente

La selección de o , o deslizar la pantalla hacia la izquierda o hacia la derecha permite cambiar a la pantalla siguiente.

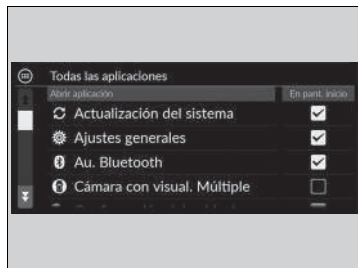
►► Función de acceso directo a aplicaciones

La pantalla de inicio puede tener hasta 6 páginas.

Seleccione **Inicio** para volver directamente a la primera página de la pantalla de inicio desde cualquier página.

■ Para añadir iconos de aplicaciones en la pantalla de inicio

Los iconos de aplicaciones pueden añadirse en la pantalla de inicio.



1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Todas las aplicaciones**.
3. Marque la casilla en las aplicaciones que desee.

►► Para añadir iconos de aplicaciones en la pantalla de inicio

Las aplicaciones ya instaladas podrían no abrirse con normalidad. Si esto ocurre, tiene que reiniciar el sistema.

➤ **Establecimiento de valores predeterminados para todos los ajustes** P. 344

Con la opción **Restablecimiento de datos de fábrica**, se restaurarán todos los ajustes a los valores predeterminados de fábrica.

➤ **Establecimiento de valores predeterminados para todos los ajustes** P. 344

Si las aplicaciones siguen sin abrirse incluso después de usar la función **Restablecimiento de datos de fábrica**, póngase en contacto con su concesionario.

■ Para desplazar los iconos en la pantalla de inicio

Puede cambiar la ubicación en la pantalla de inicio.



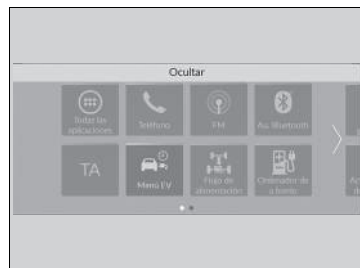
1. Seleccione **Inicio**.
2. Mantenga pulsado un icono.
 - La pantalla cambia a la pantalla de personalización.
3. Arrastre y suelte el icono donde desee colocarlo.
4. Seleccione **Hecho**.
 - La pantalla volverá a la pantalla de inicio.

►► Para desplazar los iconos en la pantalla de inicio

Seleccione **Sugerencias** para recibir consejos. Para ocultarlos, vuelva a seleccionar la opción correspondiente.

■ Para borrar iconos de la pantalla de inicio

Puede borrar los iconos de la pantalla de inicio.



1. Seleccione **Inicio**.
2. Mantenga pulsado un icono.
 - La pantalla cambia a la pantalla de personalización.
3. Arrastre el icono que desea borrar y suéltelo en la parte superior.
 - El icono desaparece de la pantalla de inicio.
4. Seleccione **Hecho**.
 - La pantalla volverá a la pantalla de inicio.

►► Para borrar iconos de la pantalla de inicio

Las aplicaciones no se borrarán al borrar los iconos de la pantalla de inicio.

Seleccione **Sugerencias** para recibir consejos. Para ocultarlos, vuelva a seleccionar la opción correspondiente.

Área de estado



1. Seleccione el icono de estado del sistema.
► El área de estado aparece.
2. Seleccione un elemento para ver los detalles.
3. Seleccione **Atrás** en la pantalla superior o seleccione el icono de estado del sistema para cerrar el área.

- 1 Icono de estado del sistema
- 2 Área de estado

■ Selección de una fuente de audio



Seleccione **Fuente de audio** en la pantalla central y, a continuación, seleccione un icono de la lista de fuentes para cambiar la fuente de audio.

- ① Icono de **Fuente de audio**
- ② Iconos de la lista de fuentes

■ Limitaciones del funcionamiento manual

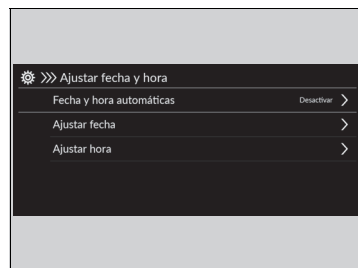
Algunas funciones manuales están deshabilitadas o no funcionan mientras el vehículo está en movimiento.

No es posible seleccionar una opción desactivada hasta que se detiene el vehículo.

Configuración del reloj

■ Ajuste del reloj

Puede ajustar la hora manualmente y definir el fondo de pantalla del reloj en la pantalla de audio/información.



1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Ajustes generales**.
3. Seleccione **Sistema**.
4. Seleccione **Fecha y hora**.
5. Seleccione **Ajustar fecha y hora**.
6. Seleccione **Fecha y hora automáticas** y, a continuación, seleccione **Desactivar**.

Para ajustar la fecha:

7. Seleccione **Ajustar fecha**.
8. Seleccione ▲/▼.
9. Seleccione **Guardar** para ajustar la fecha.

Para ajustar la hora:

7. Seleccione **Ajustar hora**.
8. Seleccione ▲/▼.
9. Seleccione **Guardar** para ajustar la hora.

⌘ Ajuste del reloj

El reloj se actualiza automáticamente a través del sistema de sonido.

También puede ajustar el reloj tocando el reloj que se muestra en la parte superior de la pantalla de audio/información, la opción **Reloj** que aparece en la pantalla superior o  **Todas las aplicaciones**.

1. Toque el reloj en la pantalla.
Se mostrará la pantalla del reloj.
2. Seleccione **Ajustes**.
3. Seleccione **Fecha y hora**.
4. Seleccione **Ajustar fecha y hora**.
5. Seleccione **Fecha y hora automáticas** y, a continuación, seleccione **Desactivar**.
6. Seleccione **Ajustar fecha** o **Ajustar hora**.
7. Ajuste la fecha, la hora y los minutos seleccionando ▲/▼.
8. Seleccione **Guardar** para ajustar la hora.

Puede personalizar la pantalla del reloj.

⌘ **Sistema** P. 326

■ Configuración de fondo de pantalla del reloj



■ Importar fondo de pantalla del reloj

1. Conecte la unidad de memoria USB al puerto USB.

■ Puertos USB P. 256

2. Seleccione **Reloj** en la pantalla superior.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Esferas de reloj**.
5. Seleccione **Añadir más**.
 - En la lista aparece una imagen correspondiente a las imágenes guardadas en la unidad de memoria USB.
6. Seleccione la imagen que desea importar.
 - Es posible seleccionar varias imágenes a la vez.
7. Seleccione **OK**.
 - Se muestran las imágenes seleccionadas.
8. Seleccione **Transferir**.
 - Se regresará a la pantalla de configuración del fondo de pantalla del reloj.

►► Configuración de fondo de pantalla del reloj

- Al importar archivos de fondo de pantalla, la imagen debe estar en el directorio raíz de la unidad de memoria USB. No se pueden importar las imágenes de una carpeta.
- El nombre del archivo debe ser de menos de 64 bytes.
- El formato de archivo de imagen que se puede importar es BMP (bmp) o JPEG (jpg).
- El límite de tamaño de cada archivo es de 10 MB.
- Si la unidad de memoria USB no tiene imágenes, aparecerá el mensaje correspondiente.
- Es posible importar hasta 11 imágenes.
- El tamaño máximo de la imagen es 4096 × 2304 píxeles. Si el tamaño de imagen es inferior a 1280 × 554 píxeles, la imagen aparece en el centro de la pantalla con la zona adicional en negro.

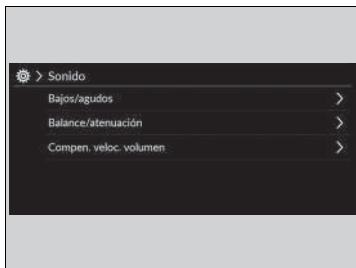
■ Seleccionar fondo de pantalla del reloj

1. Seleccione **Reloj** en la pantalla superior.
2. Seleccione **Ajustes**.
3. Seleccione **Esferas de reloj**.
4. Seleccione la imagen que desee establecer.
 - En la pantalla se muestra la correspondiente vista previa.
5. Seleccione **Guardar**.
 - Se mostrará la pantalla del reloj con el fondo de pantalla configurado.

■ Borrar fondo de pantalla del reloj

1. Seleccione **Reloj** en la pantalla superior.
2. Seleccione **Ajustes**.
3. Seleccione **Esferas de reloj**.
4. Seleccione **Eliminar fotos**.
5. Seleccione la imagen que desee eliminar.
 - Es posible seleccionar varias imágenes a la vez.
6. Seleccione **OK**.
 - Se muestran las imágenes seleccionadas.
7. Seleccione **Eliminar**.
 - Se regresará a la pantalla de configuración del fondo de pantalla del reloj.

Ajuste del sonido



1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione un icono de fuente de audio.
3. Seleccione **Sonido**.

Seleccione uno de los siguientes elementos:

- **Bajos/agudos:** agudos, medios, bajos
- **Balance/atenuación:** balance, atenuación
- **Compen. veloc. volumen:** permite definir la cantidad de aumento de volumen.

» Ajuste del sonido

La opción **Compen. veloc. volumen** (SVC) ajusta el nivel del volumen en función de la velocidad del vehículo. A medida que vaya más rápido, el volumen del sonido aumenta. El volumen del sonido se reducirá a medida que reduzca la velocidad.

También puede ajustar el sonido con el procedimiento que se indica a continuación.

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Ajustes generales**.
3. Seleccione **Sonido**.

Para restablecer uno a uno los ajustes de **Bajos/agudos**, **Balance/atenuación** y **Compen. veloc. volumen**, seleccione **Predeter.** en cada pantalla de configuración.

Configuración de pantalla

Puede ajustar el brillo de la pantalla.

■ Cambio manual del modo de pantalla



Seleccione **Modo de pantalla**.

- La barra de brillo aparecerá durante unos segundos.
- Seleccione o para ajustar el brillo.
- Seleccione **Pant. des.** para desactivar la pantalla de Audio/información. Para encender la pantalla, seleccione **Inicio**, **Atrás**, **Audio** o **Fuente de audio**, o toque cualquier parte de la pantalla.

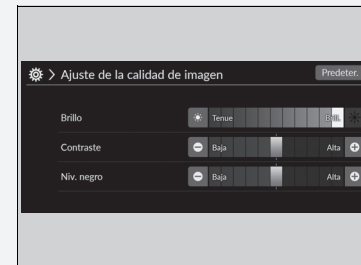
✕ Configuración de pantalla

También se puede ajustar el brillo de la pantalla deslizando la barra de brillo o tocándola.

También puede cambiar el brillo de la pantalla en los siguientes procedimientos.

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Ajustes generales**.
3. Seleccione **Pantalla**.
4. Seleccione el ajuste que desee.

Para restablecer los ajustes, seleccione **Predeter.**



Actualización del sistema

El firmware del sistema de sonido se puede actualizar mediante una conexión Wi-Fi o un dispositivo USB.

El firmware del sistema de sonido también se puede actualizar con la unidad de control telemático (TCU) a través del servicio de suscripción.

■ Instrucciones de actualización

Una vez que la actualización del sistema de sonido esté disponible, se mostrará la notificación en el área de estado. Siga el siguiente procedimiento para actualizar el sistema.

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Actualizaciones del sistema**.
 - Si no se muestra **Actualizaciones del sistema** en la pantalla de inicio, seleccione  **Todas las aplicaciones**.
 - El sistema comprobará si hay actualizaciones.
 - Si el icono de actualización aparece en la pantalla de inicio, seleccione el icono de estado.  **Área de estado** P. 271
3. Seleccione **Descargar**.
 - En la pantalla aparecerá una notificación si el usuario debe confirmar la descarga.
4. Seleccione **Instalar ahora** o **Instal. con vehículo off**.
 - Aparece una notificación en la pantalla si la actualización está lista.

» Instrucciones de actualización

Puede actualizar el sistema mediante Wi-Fi, pero no puede utilizar el portal cautivo que necesita de un inicio de sesión ni aceptar los términos de uso en el navegador.

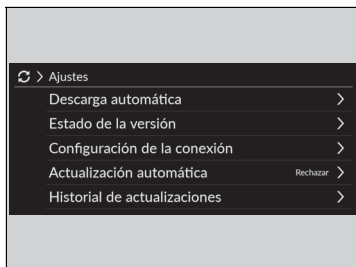
La descarga se cancelará si se produce alguno de los siguientes acontecimientos:

- Su conexión Wi-Fi se interrumpe.
- Apaga el sistema de alimentación cuando quede poca carga en la batería de 12 voltios.

La descarga se reanudará la próxima vez que se establezca una conexión mediante Wi-Fi.

Por seguridad de la batería de 12 voltios, no es posible seleccionar la opción **Instal. con vehículo off** si a la batería le queda poca carga. Si quiere instalar los datos actualizados, recargue la batería o seleccione **Instalar ahora**.

■ Ajustes de las actualizaciones del sistema



Es posible configurar los siguientes ajustes.

- **Descarga automática**
- **Estado de la versión**
- **Configuración de la conexión**
- **Actualización automática**
- **Historial de actualizaciones**

■ Ajustes de descargas automáticas

Siga el siguiente procedimiento para modificar la opción de ajuste para las descargas automáticas.

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Actualizaciones del sistema**.
 - Si no se muestra **Actualizaciones del sistema** en la pantalla de inicio, seleccione  **Todas las aplicaciones**.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Descarga automática**.
5. Seleccione el punto de acceso y, a continuación, seleccione **Habilitar**.
 - Si no desea que el sistema se actualice automáticamente, seleccione **Deshabilitar**.

■ Consultar una versión y el estado de actualización

Siga el siguiente procedimiento para confirmar cuáles son la versión y el estado de actualización.

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Actualizaciones del sistema**.
 - Si no se muestra **Actualizaciones del sistema** en la pantalla de inicio, seleccione  **Todas las aplicaciones**.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Estado de la versión**.

■ Configuración de la conexión

Use el siguiente procedimiento para conectarse a Internet a través de una red Wi-Fi.

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Actualizaciones del sistema**.
 - Si no se muestra **Actualizaciones del sistema** en la pantalla de inicio, seleccione  **Todas las aplicaciones**.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Configuración de la conexión**.
5. Seleccione **OK**.
6. Seleccione un punto de acceso de la lista de redes.
 - Para conectarse a un punto de acceso público que no se detecte automáticamente, seleccione **Opciones** y, seguidamente, **Añadir red**.
7. Introduzca la contraseña.
 - Si marca la casilla **Usar esta red para descargar autom. actualizaciones del sistema**, puede establecer qué red usar para las actualizaciones del sistema.
8. Seleccione **Conectar**.

■ Configuración de actualización automática

Siga el siguiente procedimiento para modificar la opción de ajuste para la actualización automática.

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Actualizaciones del sistema**.
 - Si no se muestra **Actualizaciones del sistema** en la pantalla de inicio, seleccione  **Todas las aplicaciones**.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Actualización automática**.
5. Seleccione **Aceptar**.
 - Si no desea que el sistema se actualice automáticamente, seleccione **Rechazar**.

■ Ver el historial de actualizaciones

Siga el siguiente procedimiento para confirmar el historial de actualizaciones.

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Actualizaciones del sistema**.
 - Si no se muestra **Actualizaciones del sistema** en la pantalla de inicio, seleccione  **Todas las aplicaciones**.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Historial de actualizaciones**.

■ Instrucciones de actualización de forma inalámbrica

■ Configuración del modo de conexión inalámbrica

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Actualizaciones del sistema**.
 - Si no se muestra **Actualizaciones del sistema** en la pantalla de inicio, seleccione  **Todas las aplicaciones**.
3. Seleccione **Ajustes**.
4. Seleccione **Configuración de la conexión**.
5. Seleccione **OK**.
6. Seleccione un punto de acceso de la lista de redes.
 - Para conectarse a un punto de acceso público que no se detecte automáticamente, seleccione **Opciones** y, seguidamente, **Añadir red**.
7. Introduzca la contraseña.
 - Si marca la casilla **Usar esta red para descargar autom. actualizaciones del sistema**, puede establecer qué red usar para las actualizaciones del sistema.
8. Seleccione **Conectar**.

■ Instrucciones de actualización

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Actualizaciones del sistema**.
 - Si no se muestra **Actualizaciones del sistema** en la pantalla de inicio, seleccione  **Todas las aplicaciones**.
3. Seleccione **por red inalámbr.**
4. Seleccione **Descargar**.
 - En la pantalla aparecerá una notificación si el usuario debe confirmar la descarga.
5. Seleccione **Instalar ahora** o **Instal. con vehículo off**.
 - Aparece una notificación en la pantalla si la actualización está lista.

■ Instrucciones de actualización mediante un dispositivo USB

■ Descarga de los archivos de actualización del servidor

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Actualizaciones del sistema**.
 - Si no se muestra **Actualizaciones del sistema** en la pantalla de inicio, seleccione  **Todas las aplicaciones**.
3. Seleccione **Otros métodos**.
4. Seleccione **Mediante USB**.
 - Aparece una notificación en la pantalla.
5. Conecte un dispositivo USB al puerto USB.
 - Los datos de inventario se copian en el dispositivo USB.
- 📖 **Puertos USB** P. 256
6. Retire el dispositivo USB del puerto USB.
7. Conecte el dispositivo USB al ordenador y descargue los archivos de actualización.
 - Visite el enlace para descargar los archivos de actualización de software necesarios. Visite <https://usb.honda.com> para consultar opciones al respecto.

■ Actualización del sistema de sonido

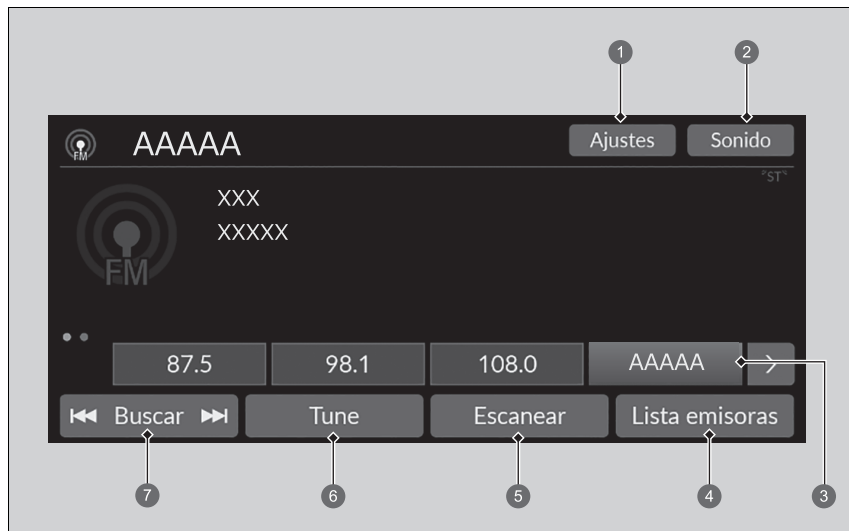
1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Actualizaciones del sistema**.
3. Seleccione **Otros métodos**.
4. Seleccione **Mediante USB**.
 - Aparece una notificación en la pantalla.
5. Conecte el dispositivo USB con los archivos de actualización al puerto USB.
 - Aparece una notificación en la pantalla.
- 📖 **Puertos USB** P. 256
6. Seleccione **Instalar ahora**.
 - Aparece una notificación en la pantalla si la actualización se ha realizado correctamente.

►► Instrucciones de actualización mediante un dispositivo USB

Se recomienda emplear un dispositivo USB con formato FAT32 y una capacidad de entre 8 GB y 32 GB, y al menos 8 GB de espacio libre.

Elimine cualquier archivo de inventario o actualización anteriores del USB antes de iniciar el procedimiento de actualización mediante USB.

Reproducción de la radio FM



- ❶ Icono de Ajustes
- ❷ Icono de Sonido
- ❸ Icono de presintonías
- ❹ Icono de Lista emisoras

- ❺ Icono de Escanear
- ❻ Icono de Tune
- ❼ Icono de Buscar

■ Memoria de presintonías

Permite sintonizar la frecuencia de radio de la memoria de presintonías.

Para memorizar una emisora:

1. Sintonice la emisora que desee.
2. Seleccione y mantenga pulsado el icono de presintonía para almacenar esa emisora.
 - Seleccione **Pulse y sujete** para establecer una nueva emisora presintonizada.

■ Lista emisoras

Enumera las emisoras más potentes en la banda seleccionada.

1. Seleccione **Lista emisoras** para ver una lista.
2. Seleccione la emisora.

■ Actualización manual

Actualiza la lista de emisoras en cualquier momento.

1. Seleccione **Lista emisoras** para ver una lista.
2. Seleccione **Actualizar**.

■ Escanear

Permite escuchar una muestra de las emisoras más potentes en la banda seleccionada durante 10 segundos.

Para iniciar la detección, seleccione **Escanear** y para desactivarla, seleccione **Desactivar** o **Atrás** en la pantalla central.

■ Buscar

Permite seleccionar  o  para buscar arriba o abajo por la banda seleccionada una emisora con una señal intensa.

» Memoria de presintonías

El testigo **ST** aparece en la pantalla para indicar las emisiones de FM estéreo.

Cambio del modo de sonido

Desplácese hacia arriba o hacia abajo para seleccionar  (Audio) con la rueda de selección izquierda.

► **Controles remotos de sonido** P. 258

Se pueden almacenar 12 emisoras de radio FM en la memoria de presintonías.

Sonido

Permite ajustar las opciones de configuración del sonido.

🔧 **Ajuste del sonido** P. 276

Pantalla de sintonización manual de la radiofrecuencia

Puede seleccionarse para utilizar el teclado en pantalla para introducir directamente el valor de radiofrecuencia.



1 Teclado en pantalla

1. Seleccione **Tune**.
2. Introduzca la frecuencia de radio que desee con el teclado en pantalla.
3. Seleccione **Intro.** para sintonizar la frecuencia correspondiente.

🔧 Pantalla de sintonización manual de la radiofrecuencia

Puede sintonizar el intervalo de frecuencia de la radio FM entre 87,5 y 108,0 MHz.

Iconos ◀▶:

Seleccione ◀ o ▶ para sintonizar la frecuencia de radio.

■ Sistema de datos de radio (RDS)

Proporciona información de datos de texto relativos a la emisora actual de FM con RDS seleccionada.

■ Para encontrar una emisora RDS en la lista de emisoras

1. Seleccione **Lista emisoras** para consultar una lista mientras escucha una emisora de radio FM.
2. Seleccione la emisora.

■ Actualización manual

Actualiza la lista de emisoras en cualquier momento.

1. Seleccione **Lista emisoras** para consultar una lista mientras escucha una emisora de radio FM.
2. Seleccione **Actualizar**.

■ Anuncio de tráfico (TA)

La función de TA en espera permite al sistema estar a la espera de anuncios de tráfico en cualquier modo con la función activada. La última emisora sintonizada debe ser una emisora de programas de tráfico compatible con RDS.

Para activar la función: seleccione **TA**. Cuando empiece un anuncio de tráfico, la pantalla de información aparecerá en la pantalla de audio/información. El sistema regresa al último modo seleccionado una vez finalizado el anuncio de tráfico.

- Si desea regresar al último modo seleccionado durante el anuncio de tráfico, seleccione **Parar**.

Para desactivar la función: seleccione **TA** de nuevo.

» Sistema de datos de radio (RDS)

Al seleccionar una emisora de FM con RDS, esta función se activa automáticamente y la pantalla de frecuencia refleja los cambios en el nombre de la emisora. Sin embargo, si la señal de la emisora se debilita, la pantalla cambia del nombre de la emisora a la frecuencia.

» Anuncio de tráfico (TA)

El testigo **TA** aparece en la parte superior si la función de TA en espera está activada.

Si selecciona **Explorar** mientras la función de TA en espera está activada, el sistema solamente busca emisoras TP.

Si se selecciona **TA** mientras el anuncio de tráfico está activado, no se cancela la función de TA en espera.

■ Ajustes

Permite cambiar los ajustes de RDS.

1. Ajustes.

2. Seleccione una opción.

- **Información de TA:** enciende y apaga la información sobre el tráfico. (**ON/OFF***1)
- **AF:** se enciende y apaga para cambiar automáticamente la frecuencia del mismo programa cuando se cambia de región. (**ON***1/**OFF**)
- **REG:** se enciende y apaga para mantener las mismas emisoras dentro de esa región aunque se debilite la señal. (**ON***1/**OFF**)
- **NOTICIAS:** se enciende y apaga para sintonizar automáticamente el programa de noticias. (**ON/OFF***1)

*1: Ajuste predeterminado

Reproducción de radiodifusión de sonido digital (DAB [Digital Audio Broadcasting])



- ① Icono de Ajustes
- ② Icono de Sonido
- ③ Icono de presintonías
- ④ Icono de Lista conjunto
- ⑤ Icono de Explorar
- ⑥ Icono de Servicio
- ⑦ Icono de Conjunto

■ Memoria de presintonías

Permite sintonizar la frecuencia presintonizada.

Para almacenar un servicio:

1. Sintonice el servicio seleccionado.
2. Seleccione y mantenga pulsado el icono de presintonía para almacenar esa emisora.
 - Seleccione **Pulse y sujete** para establecer una nueva emisora presintonizada.

■ Lista conjunto

Enumera las emisoras disponibles en el servicio seleccionado.

1. Seleccione **Lista conjunto** para ver una lista.
2. Seleccione la emisora.

■ Actualización manual

Actualiza la lista de conjunto disponible en cualquier momento.

1. Seleccione **Lista conjunto** para ver una lista.
2. Seleccione **Actualizar**.

■ Conjunto

Permite sintonizar el grupo.

1. Seleccione ◀ y ▶ para sintonizar el grupo.
2. Seleccione y mantenga pulsado ◀ o ▶ para buscar un conjunto en el servicio seleccionado de arriba abajo hasta que se encuentre un conjunto disponible.

■ Servicio

Permite sintonizar el componente de servicio.

Para sintonizarlo, seleccione ◀ o ▶.

» Memoria de presintonías

Cambio del modo de sonido

Desplácese hacia arriba o hacia abajo para seleccionar  (Audio) con la rueda de selección izquierda.

» **Controles remotos de sonido** P. 258

Se pueden almacenar 12 emisoras DAB en la memoria de presintonías.

■ Explorar

Permite escuchar una muestra de cada emisora o servicio disponible del servicio seleccionado durante 10 segundos.

Para iniciar la detección, seleccione **Explorar** y para desactivarla, seleccione **Desactivar** o **Atrás** en la pantalla central.

■ Sonido

Permite ajustar las opciones de configuración del sonido.

🔊 **Ajuste del sonido** P. 276

■ Ajustes

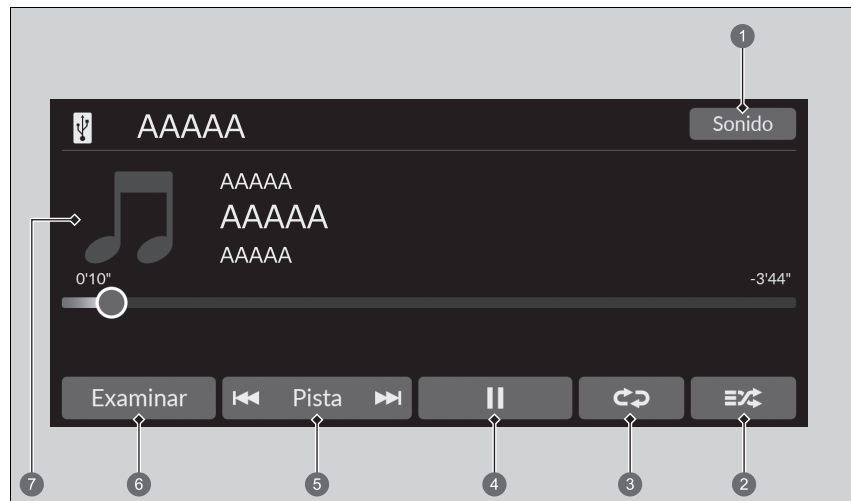
Permite modificar los ajustes de la radio DAB.

1. **Ajustes.**
2. Seleccione la opción que desee cambiar.

Reproducción de un iPod

Mediante el conector USB, conecte el iPod a un puerto USB y, a continuación, seleccione el modo de USB.

► Puertos USB P. 256



- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1 Icono de Sonido | 5 Icono de Pista |
| 2 Icono de mezcla | 6 Icono de Examinar |
| 3 Icono de repetición | 7 Portada |
| 4 Icono de reproducción/pausa | |

► Cómo seleccionar una canción de la lista Búsqueda de música

1. Seleccione **Examinar**.
2. Seleccione una categoría de búsqueda (por ejemplo, Artistas, Álbumes, etc.).
3. Continúe seleccionando opciones hasta que encuentre la canción que prefiera.

► Reproducción de un iPod

Las funciones disponibles cambian en función del modelo o de la versión. Puede que algunas funciones no estén disponibles en el sistema de sonido del vehículo.

Si surge algún problema, aparecerá un mensaje de error en la pantalla de audio/información.

► iPod/unidad de memoria USB P. 361

Si se utiliza la aplicación de música en el iPhone/iPod mientras el teléfono se conecta al sistema de sonido, es posible que no pueda utilizar la misma aplicación en la pantalla de audio/información.

Vuelva a conectar el dispositivo si es necesario.

Si se conecta un iPhone o un smartphone de otro tipo a través de Apple CarPlay o Android Auto, la fuente del iPod o USB no estará disponible y los archivos de audio del teléfono solo podrán reproducirse en Apple CarPlay o Android Auto.

■ Selección de un modo de reproducción

Puede seleccionar los modos repetir y mezclar al reproducir un archivo.

■ Mezclar/Repetir

Seleccione repetidamente el icono de reproducción aleatoria o repetición hasta que encuentre la opción de modo de reproducción que prefiera.

Mezclar



Mezcla desactivada: permite desactivar el modo de mezcla.



Mezclar todas las canciones: reproduce todas las canciones disponibles de una lista seleccionada en orden aleatorio.

Repetir



Repetición desactivada: permite desactivar el modo de repetición.



Repetir canción: repite la canción actual.



Repetir todo: repite todas las canciones.

■ Para desactivar un modo de reproducción

Seleccione el modo que desee desactivar.

■ Instrucciones para cambiar de canción

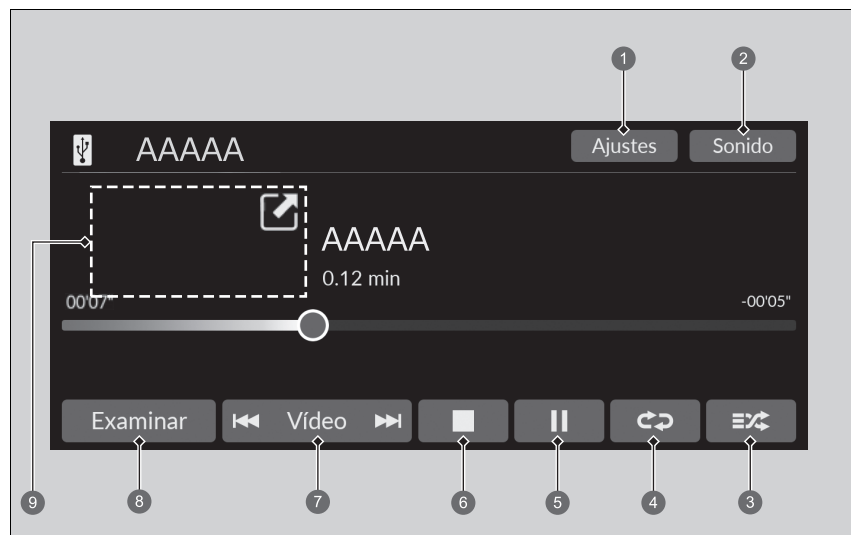
Puede seleccionar  o  para cambiar de canción. Mantenga pulsado para desplazarse rápidamente dentro de una canción.

Reproducción desde una unidad de memoria USB

El sistema de sonido lee y reproduce archivos de sonido y vídeo que estén contenidos en una unidad de memoria USB.

Conecte la unidad de memoria USB al puerto USB y después seleccione el modo USB.

► Puertos USB P. 256



- 1 Icono de Ajustes (Reproducción de vídeo)
- 2 Icono de Sonido
- 3 Icono de reproducción aleatoria
- 4 Icono de repetición
- 5 Icono de reproducción/pausa
- 6 Icono de parada (Reproducción de vídeo)
- 7 Icono de Pista/Vídeo
- 8 Icono de Examinar
- 9 Portada (Reproducción de música) / Mini Player (Reproducción de vídeo)

Reproducción desde una unidad de memoria USB

Puede utilizar los siguientes formatos para reproducir archivos de sonido o vídeo contenidos en una unidad de memoria USB.

Cuando se reproduce un archivo de sonido: MP3, WMA, AAC*, FLAC, PCM/WAVE

Cuando se reproduce un archivo de vídeo: MP4, AVI, MKV, ASF/WMV

*1: En esta unidad solo se pueden reproducir archivos en formato AAC grabados con iTunes.

■ Cómo seleccionar un archivo de la lista Búsqueda de música

Puede seleccionar ver la pantalla de la lista Búsqueda de música.

1. Seleccione **Examinar**.
2. Seleccione **Lista de reproducción actual, Música o Vídeo**.
3. Continúe seleccionando opciones hasta que encuentre el archivo o el vídeo que prefiera.

► Reproducción desde una unidad de memoria USB

Utilice las unidades de memoria USB recomendadas.

► Información general sobre el sistema de sonido P. 362

No se pueden reproducir archivos WMA ni AAC protegidos con gestión de derechos digitales (DRM).

El sistema de sonido muestra **Archivo irreproducible** y después pasa al archivo siguiente.

Si surge algún problema, aparecerá un mensaje de error en la pantalla de audio/información.

► iPod/unidad de memoria USB P. 361

■ Selección de un modo de reproducción

Puede seleccionar los modos de repetición y aleatorio al reproducir un archivo.

■ Aleatorio/repetir

Seleccione repetidamente el icono de reproducción aleatoria o repetición hasta que encuentre la opción de modo de reproducción que prefiera.

Aleatorio

 (Desactivar reproducción aleatoria): permite desactivar el modo aleatorio.

 (Reproducción aleatoria de todos los archivos): reproduce todos los archivos en orden aleatorio.

 (Reproducción aleatoria en carpeta): reproduce todos los archivos de la carpeta actual en orden aleatorio.

Repetir

 (Repetición desactivada): permite desactivar el modo de repetición.

 (Repetir archivo): repite el archivo actual.

 (Repetir carpeta): repite todos los archivos de la carpeta actual.

■ Cuando se reproduce un archivo de vídeo

 (Detener): seleccione esta opción para detener archivo.

 / : seleccione  para reducir el tamaño de una pantalla de vídeo. Seleccione  para ampliar una pantalla de vídeo.

■ Para pausar o reanudar un archivo

Seleccione el icono de reproducción/pausa.

■ Instrucciones para cambiar de archivo

Iconos de Pista/Vídeo

Puede seleccionar  o  para cambiar los archivos. Manténgalos pulsados para desplazarse rápidamente dentro de un archivo.

■ Sonido

Puede ajustar las opciones de configuración del sonido.

➤ **Ajuste del sonido** P. 276

■ Ajustes

Permite modificar los ajustes de USB al reproducir un archivo de vídeo.

1. Ajustes.

2. Seleccione una opción.

- **Ajustes de imagen:** cambia el brillo de la pantalla de audio/información. Para restablecer los ajustes, seleccione **Predeter.** (**Brillo/Contraste/Niv. negro/Color/Tono**).
- **Relación de aspecto:** permite seleccionar un modo de pantalla con una relación de aspecto diferente. (**Original/Normal***1/**Total/Zoom**)
- **Superponer la ubicación del reloj:** cambia la disposición de la visualización del reloj. (**Superior derecho***1/**Superior izquierdo/Inferior derecho/Inferior izquierdo/Desactivado**)

*1: Ajuste predeterminado

Reproducción de audio por *Bluetooth*®

Su sistema de sonido permite escuchar música desde un teléfono compatible con *Bluetooth*®. Esta función está disponible cuando el teléfono está vinculado y conectado al sistema de teléfono manos libres (HFT) del vehículo.

► **Ajuste del teléfono** P. 351



- 1 Icono de **Sonido**
- 2 Icono de mezcla
- 3 Icono de repetición
- 4 Icono de reproducción/pausa
- 5 Icono de **Pista**
- 6 Icono de **Examinar**
- 7 Portada

► Reproducción de audio por *Bluetooth*®

No todos los teléfonos con *Bluetooth*® y capacidad de transmisión de audio son compatibles con el sistema. Para comprobar si su teléfono es compatible, consulte a su concesionario.

El uso de algunas funciones de dispositivos de datos durante la conducción puede ser ilegal.

Solo se puede utilizar un teléfono con el sistema HFT de forma simultánea.

Si hay más de un teléfono vinculado al vehículo, el sistema se conecta automáticamente con el teléfono prioritario. Puede dar prioridad a un teléfono en la lista de dispositivos *Bluetooth*®.

► **Ajuste del teléfono** P. 351

El teléfono conectado para audio por *Bluetooth*® puede ser diferente.

Si se vinculan varios teléfonos al sistema HFT, puede producirse cierto retraso al iniciar la reproducción.

En algunas ocasiones, puede que el nombre del artista, álbum o pista no se muestre correctamente.

Puede que algunas funciones no estén disponibles en algunos dispositivos.

Si ya hay un teléfono conectado mediante Apple CarPlay o Android Auto, el audio por *Bluetooth*® de ese teléfono no está disponible. Sin embargo, un segundo teléfono anteriormente vinculado puede transmitir audio por *Bluetooth*® si se selecciona  en la lista de dispositivos *Bluetooth*®.

► **Ajuste del teléfono** P. 351

■ Reproducción de archivos de audio por *Bluetooth*®

1. Asegúrese de que el teléfono esté vinculado y conectado al sistema.

🔧 **Ajuste del teléfono** P. 351

2. Seleccione el modo de audio por *Bluetooth*®.

Si no se reconoce el teléfono, es posible que ya se haya vinculado otro teléfono compatible con HFT y que no sea compatible con sonido *Bluetooth*®.

■ Para reproducir o detener un archivo

Seleccione el icono de reproducción/pausa.

■ Búsqueda de música

1. Seleccione **Examinar**.

2. Seleccione una categoría de búsqueda (p. ej., álbumes).

3. Seleccione un elemento.

► Se reproducirá la selección.

» Reproducción de archivos de audio por *Bluetooth*®

Para reproducir los archivos de sonido, es posible que necesite manejar el teléfono. En ese caso, siga las instrucciones de uso del fabricante del teléfono.

Al cambiar a otro modo se pausa la música que se está reproduciendo desde el teléfono.

Puede cambiar de teléfono conectado seleccionando **Cambiar dispositivo**.

🔧 **Ajuste del teléfono** P. 351

» Búsqueda de música

En función del dispositivo *Bluetooth*® que se conecte, es posible que todas o algunas de las listas no se visualicen.

■ Selección de un modo de reproducción

Puede seleccionar los modos repetir y mezclar al reproducir un archivo.

■ Mezclar/Repetir

Seleccione repetidamente el icono de reproducción aleatoria o repetición hasta que encuentre la opción de modo de reproducción que prefiera.

Mezclar

 **Mezcla desactivada:** permite desactivar el modo de mezcla.

 **Mezclar todas las canciones:** reproduce todas las canciones disponibles de una lista seleccionada en orden aleatorio.

Repetir

 **Repetición desactivada:** permite desactivar el modo de repetición.

 **Repetir canción:** repite la canción actual.

 **Repetir grupo:** repite el grupo actual.

 **Repetir todo:** repite todas las canciones.

En función del dispositivo *Bluetooth®* que conecte, es posible que no se muestren todas las funciones o algunas de las ellas.

■ Para desactivar un modo de reproducción

Seleccione el modo que desee desactivar.

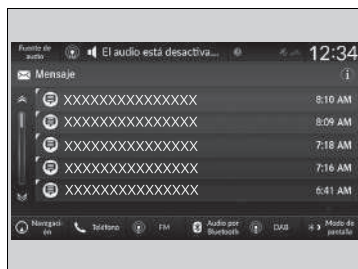
■ Instrucciones para cambiar de archivo

Puede seleccionar  o  para cambiar los archivos. Manténgalos pulsados para desplazarse rápidamente dentro de un archivo.

Mensaje

Mensaje le conecta con la información más reciente de Honda.

Menú Mensaje



1. Pulse el botón .
2. Seleccione **Mensaje**.
 - Si no se muestra **Mensaje** en la pantalla de inicio, seleccione  **Todas las aplicaciones**.
 - Mensajes muestra información útil e importante de Honda.

Mensaje

Cuando la unidad de control telemático (TCU) no esté disponible, utilice **Mensaje** a través de Wi-Fi.

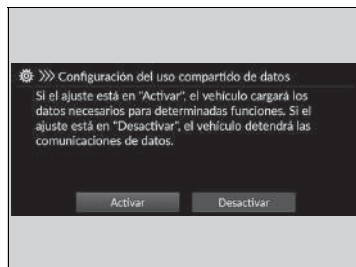
La aplicación **Mensaje** es compatible con la mayoría de teléfonos iPhone y Android.

Algunos operadores de telefonía móvil cobran por el uso de los datos del smartphone y la conexión a la red. Consulte el servicio de suscripción de datos de su teléfono.

■ Configuración y conexión al servicio Mensaje

Utilice el siguiente procedimiento para conectarse al servicio **Mensaje**.

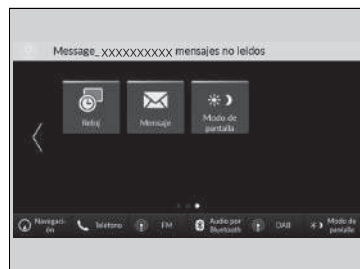
■ Para habilitar el servicio Mensaje



1. Pulse el botón .
2. Seleccione **Ajustes generales**.
3. Seleccione **Sistema**.
4. Seleccione **Conf. uso compartido de datos**.
5. Seleccione **Activar**.

■ Mensaje de Honda Tips

Puede comprobar los mensajes recibidos rápidamente a través del acceso directo.

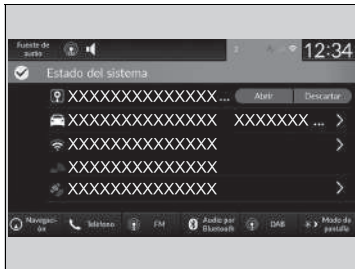


1. Aparece una notificación en la parte superior que le avisa de que hay un nuevo mensaje.



2. Se muestra un icono de notificación de forma continua en la parte superior hasta que se lee el nuevo mensaje.
3. Seleccione el icono de notificación para ver los mensajes.

1 Notificación



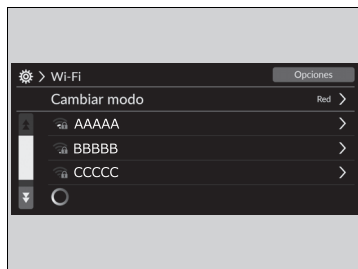
4. Seleccione un nuevo mensaje para abrirlo.

Conexión Wi-Fi

Este vehículo está equipado con conectividad Wi-Fi. Se puede conectar a un dispositivo de comunicación o punto de acceso Wi-Fi externo. Además, otros dispositivos de comunicación pueden utilizar el vehículo como punto de acceso Wi-Fi mediante la unidad telemática (TCU).

- Conecte el vehículo a un punto de acceso Wi-Fi
- Utilice la conexión Wi-Fi del interior del vehículo

■ Conecte el vehículo a un punto de acceso Wi-Fi



1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Ajustes generales**.
3. Seleccione **Conexiones**.
4. Seleccione **Wi-Fi**.
5. Seleccione **OK**.
6. Seleccione un punto de acceso de la lista de redes.
 - Para conectarse a un punto de acceso público que no se detecte automáticamente, seleccione **Opciones** y, seguidamente, **Añadir red**.
7. Introduzca la contraseña.
 - Si marca la casilla **Usar esta red para descargar autom. actualizaciones del sistema**, puede establecer qué red usar para las actualizaciones del sistema.
8. Seleccione **Conectar**.

■ Desactivación de la conexión Wi-Fi

1. Seleccione **Cambiar modo**.
2. Seleccione **Desactivar**.

►► Conexión Wi-Fi

Wi-Fi y Wi-Fi Direct son marcas registradas de Wi-Fi Alliance®.



►► Conecte el vehículo a un punto de acceso Wi-Fi

No se puede seguir el procedimiento de ajuste mientras el vehículo está en movimiento. Estacione en un lugar seguro para configurar el sistema de sonido en modo Wi-Fi.

Algunos operadores de telefonía móvil cobran por el uso de los datos del smartphone y la conexión a la red. Consulte el servicio de suscripción de datos de su teléfono.

Consulte el manual de su teléfono para saber si tiene conectividad Wi-Fi.

Puede comprobar si la conexión Wi-Fi está activada o desactivada con el icono de  del área de estado del sistema. La velocidad de la transmisión y otros ajustes no se mostrarán en esta pantalla.

► **Área de estado** P. 271

Si se va a conectar a la Wi-Fi mediante el teléfono, compruebe que la opción de configuración Wi-Fi de su teléfono se encuentra en modo de punto de acceso (conexión).

■ Configurar el sistema de sonido como punto de acceso Wi-Fi

Puede configurar este sistema de sonido como punto de acceso Wi-Fi para la red. Complete los siguientes pasos para la configuración.



1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Wi-Fi Hotspot**.
 - Si no se muestra **Wi-Fi Hotspot** en la pantalla de inicio, seleccione **Todas las aplicaciones**.
3. Active el punto de acceso.
4. Seleccione **Ajustes**.
 - Aparecerá **SSID de red** y **Contraseña**, y podrá modificar los ajustes.

Podrá configurar los siguientes ajustes.

- **SSID de red:** permite ajustar el nombre de la red.
- **Contraseña:** permite establecer una contraseña que habrá que introducir para que el dispositivo Wi-Fi pueda conectarse a esta red.
 - Las contraseñas se pueden crear con caracteres alfanuméricos y con algunos caracteres especiales.

⌘ Configurar el sistema de sonido como punto de acceso Wi-Fi

Caracteres especiales que se pueden utilizar en las contraseñas.

!	)	;	]
"	*	<	^
#	+	=	_
\$	,	>	`
%	-	?	{
&	.	@	
'	/	[	}
(	:	~	

Apple CarPlay

Si conecta un iPhone compatible con Apple CarPlay al sistema a través del puerto USB o de forma inalámbrica, puede usar la pantalla de audio/información en lugar de la del iPhone para hacer una llamada telefónica, escuchar música, ver mapas (navegación) y acceder a los mensajes.

► **Puertos USB** P. 256



1 **Apple CarPlay**

► Apple CarPlay

Las imágenes aquí indicadas (relativas a diseños, especificaciones, etc.) pueden diferir de lo que se muestra en la pantalla.

Solo el iPhone 5 o las versiones más recientes con iOS 8.4 o posterior son compatibles con Apple CarPlay.

Recomendamos utilizar el sistema operativo más reciente.

Estacione en un lugar seguro antes de conectar el iPhone a Apple CarPlay y al abrir alguna aplicación compatible.

Mientras esté conectado a Apple CarPlay, las llamadas solo se realizan a través de Apple CarPlay. Si desea realizar una llamada con el teléfono manos libres (HFT), desactive Apple CarPlay.

► **Configuración de Apple CarPlay** P. 308

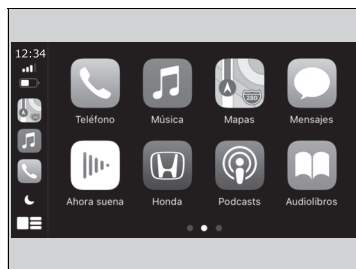
Cuando el iPhone está conectado a Apple CarPlay, no se puede usar el audio por *Bluetooth*® ni el teléfono manos libres (HFT). Sin embargo, los teléfonos anteriormente vinculados podrán transmitir sonido a través de *Bluetooth*® con Apple CarPlay conectado.

► **Ajuste del teléfono** P. 351

Apple CarPlay y Android Auto no se pueden ejecutar al mismo tiempo.

Para conocer los países y las regiones en las que Apple CarPlay está disponible, además de información relativa a su funcionamiento, consulte el sitio web de Apple.

Menú de Apple CarPlay



- **Teléfono**

Acceda a la lista de contactos, haga llamadas telefónicas o escuche el buzón de voz.

- **Música**

Reproduzca la música de su iPhone.

- **Mapas**

Visualice mapas de Apple y use la función de navegación justo como lo haría con su iPhone.

- **Mensajes**

Compruebe y responda a los mensajes de texto o escuche cómo le leen los mensajes.

- **Honda**

Seleccione el icono de Honda para volver a la pantalla de inicio.



Vuelva a la pantalla inicial de Apple CarPlay.



Vuelva a la pantalla del menú de Apple CarPlay.

Apple CarPlay

Limitaciones y requisitos de funcionamiento de Apple CarPlay

Apple CarPlay requiere un iPhone compatible con una conexión móvil activa y un plan de datos. Se aplican los planes de tarifas de su operador.

Los cambios en los sistemas operativos, hardware, software y otras tecnologías para ofrecer la funcionalidad Apple CarPlay, además de la introducción de normativas nuevas o modificadas, podrían derivar en una limitación o el cese de los servicios y la funcionalidad de Apple CarPlay. Honda no puede ofrecer ni ofrece ninguna garantía sobre la funcionalidad ni el rendimiento futuros de Apple CarPlay.

Es posible usar aplicaciones de terceros sin son compatibles con Apple CarPlay. Consulte en el sitio web de Apple las aplicaciones compatibles.

■ Configuración de Apple CarPlay

Cuando conecte su iPhone al sistema a través del puerto USB o de forma inalámbrica, haga lo siguiente para configurar Apple CarPlay. Al usar Apple CarPlay se transmitirá determinada información del vehículo y del usuario (ubicación del vehículo, velocidad y estado) a su iPhone para mejorar la experiencia de Apple CarPlay. Tendrá que aceptar compartir esta información en la pantalla audio/información.

■ Utilizar Apple CarPlay conectando el cable USB al puerto USB

1. Conecte el iPhone al puerto USB mediante el cable USB.

🔌 **Puertos USB** P. 256

- La pantalla de confirmación se mostrará.

2. Seleccione **Sí**.

- Si no desea activar Apple CarPlay, seleccione **No**.

Puede cambiar los ajustes para aceptar el consentimiento en el menú de ajustes **Smartphone Connection**.

■ Utilizar Apple CarPlay de forma inalámbrica

■ Conectar Apple CarPlay de forma inalámbrica en la pantalla superior

1. Seleccione **Conectar**.
2. Seleccione **+Conectar nuevo dispositivo**.
3. Vincule y conecte el iPhone al sistema de teléfono manos libres (HFT) del vehículo.

🔌 **Ajuste del teléfono** P. 351

4. Seleccione **Sí**.

- Si su iPhone solicita permiso para aceptar una conexión con Apple CarPlay, acepte la conexión.

⌘ Configuración de Apple CarPlay

También puede realizar lo siguiente para configurar Apple CarPlay:

Seleccione **Ajustes generales** → **Smartphone Connection** → **Apple CarPlay** → Seleccionar dispositivo

Uso de la información del vehículo y del usuario

El uso y la gestión de la información del vehículo y del usuario transmitida a/desde su iPhone por Apple CarPlay se rigen por los términos y condiciones de Apple iOS y la política de privacidad de Apple.

⌘ Utilizar Apple CarPlay de forma inalámbrica

El punto de acceso inalámbrico y Apple CarPlay no se pueden utilizar simultáneamente. Si utiliza Apple CarPlay y el punto de acceso al mismo tiempo, conéctese a Apple CarPlay con un cable USB.

■ Conexión Apple CarPlay de forma inalámbrica en la lista de dispositivos

Apple CarPlay

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Ajustes generales**.
3. Seleccione **Smartphone Connection**.
4. Seleccione **Apple CarPlay**.
5. Seleccione **+Conectar nuevo dispositivo**.
6. Vincule y conecte el iPhone al sistema de teléfono manos libres (HFT) del vehículo.
 **Ajuste del teléfono** P. 351
7. Seleccione **Sí**.
 ► Si su iPhone solicita permiso para aceptar una conexión con Apple CarPlay, acepte la conexión.

■ Conectar Apple CarPlay de forma inalámbrica en la lista de dispositivos *Bluetooth®*

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Ajustes generales**.
3. Seleccione **Conexiones**.
4. Seleccione **Bluetooth**.
5. Seleccione **+Conectar nuevo dispositivo**.
6. Vincule y conecte el iPhone al sistema de teléfono manos libres (HFT) del vehículo.
 **Ajuste del teléfono** P. 351
7. Marque la casilla **Apple CarPlay**.
 ► Si selecciona **Apple CarPlay**, no puede seleccionar **Audio** ni **Teléfono**.
8. Seleccione **Conectar**.
9. Seleccione **Sí**.
 ► Si su iPhone solicita permiso para aceptar una conexión con Apple CarPlay, acepte la conexión.

■ Conectar Apple CarPlay de forma inalámbrica con el volante

1. Mantenga pulsado el botón  (Hablar) del volante.
2. Vincule y conecte el iPhone al sistema de teléfono manos libres (HFT) del vehículo.

🔧 **Ajuste del teléfono** P. 351

3. Marque la casilla **Apple CarPlay**.

► Si selecciona **Apple CarPlay**, no puede seleccionar **Audio** ni **Teléfono**.

4. Seleccione **Conectar**.

5. Seleccione **Sí**.

► Si su iPhone solicita permiso para aceptar una conexión con Apple CarPlay, acepte la conexión.

■ Conectar Apple CarPlay de forma inalámbrica al arrancar (cuando no haya ningún teléfono vinculado con el sistema)

1. Active el modo de alimentación ACCESORIOS o CONTACTO.

2. Seleccione **Inicio**.

► Si no hay ningún dispositivo registrado, aparecerá la pantalla de vinculación de *Bluetooth®*.

► Si marca la casilla **No volver a mostrar este mensaje**, esta pantalla no se mostrará.

3. Vincule y conecte el iPhone al sistema de teléfono manos libres (HFT) del vehículo.

🔧 **Ajuste del teléfono** P. 351

4. Marque la casilla **Apple CarPlay**.

► Si selecciona **Apple CarPlay**, no puede seleccionar **Audio** ni **Teléfono**.

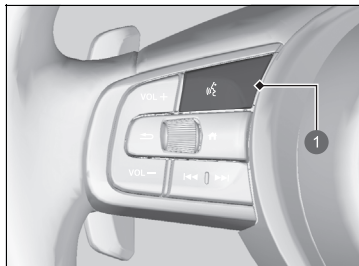
5. Seleccione **Conectar**.

6. Seleccione **Sí**.

► Si su iPhone solicita permiso para aceptar una conexión con Apple CarPlay, acepte la conexión.

■ Funcionamiento de Apple CarPlay con Siri

Mantenga pulsado el botón  (Hablar) para activar Siri.



1 Botón  (Hablar)

Manténgalo pulsado para activar Siri.

Púlselo de nuevo para desactivar Siri.

Pulse y suelte para activar el sistema de reconocimiento de voz estándar.

►► Funcionamiento de Apple CarPlay con Siri

Estos son algunos ejemplos de preguntas y comandos para Siri:

- ¿Qué películas se pueden ver hoy?
- Llamar a papá al trabajo.
- ¿Qué canción es esta?
- ¿Qué tiempo hará mañana?
- Leer mi último correo electrónico.

Para obtener más información, visite www.apple.com/ios/siri.

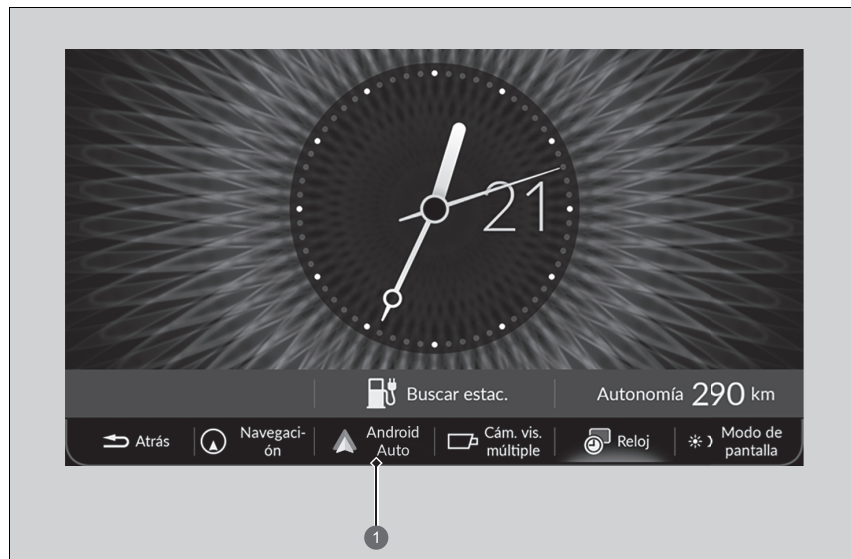
Android Auto™

Cuando conecte un teléfono Android al sistema de sonido a través del puerto USB, Android Auto se iniciará automáticamente. Cuando se conecte a través de Android Auto, podrá usar la pantalla de audio/información para acceder a las funciones de teléfono, Google Maps (Navegación) y Google Now. La primera vez que use Android Auto, aparecerá un tutorial en la pantalla.

Antes de usar Android Auto, le recomendamos completar este tutorial estacionado en un lugar seguro.

► **Puertos USB** P. 256

► **Vinculación automática de la conexión** P. 314



1 Android Auto

Android Auto™

Las imágenes aquí indicadas (relativas a diseños, especificaciones, etc.) pueden diferir de lo que se muestra en la pantalla.

Le recomendamos que actualice el sistema operativo Android a la última versión cuando utilice Android Auto.

No se puede utilizar *Bluetooth* A2DP mientras el teléfono esté conectado a Android Auto.

Para utilizar Android Auto en un smartphone con Android 9.0 (Pie) o anterior, debe descargar la aplicación Android Auto de Google Play en el smartphone.

Estacione en un lugar seguro antes de conectar el teléfono Android a Android Auto y al abrir alguna aplicación compatible.

Para utilizar Android Auto, conecte el cable USB al puerto USB.

► **Puertos USB** P. 256

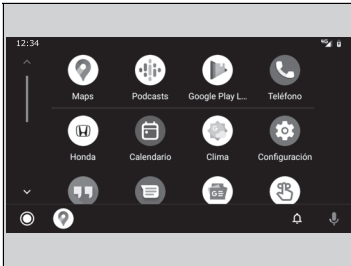
Con el teléfono Android conectado a Android Auto, no es posible usar el audio por *Bluetooth*®. Sin embargo, los teléfonos anteriormente vinculados podrán transmitir sonido a través de *Bluetooth*® con Android Auto conectado.

► **Ajuste del teléfono** P. 351

Apple CarPlay y Android Auto no se pueden ejecutar al mismo tiempo.

Android Auto es una marca comercial de Google LLC.

Menú de Android Auto



- **Mapas**
Visualice Google Maps y use la función de navegación como lo haría con su teléfono Android. Con el vehículo en marcha, no es posible pulsar el teclado. Detenga el vehículo en un lugar seguro para realizar una búsqueda o usar otra función.
- **Teléfono**
Haga y reciba llamadas telefónicas además de escuchar el buzón de voz.
- **Honda**
- 
Use Android Auto dándole indicaciones de voz.
- 
Puede comprobar las notificaciones de Android.
-  (Pantalla de inicio de Android Auto)
Vea información útil organizada por Android Auto en tarjetas sencillas que aparecen justo cuando se necesitan.

Android Auto™

Para conocer los países y las regiones en las que Android Auto está disponible, además de información relativa a su funcionamiento, consulte el sitio web de Android Auto.

Las pantallas pueden variar en función de la versión de la aplicación Android Auto que esté utilizando.

Limitaciones y requisitos de uso de Android Auto

Android Auto requiere un teléfono Android compatible con una conexión móvil activa y un plan de datos. Se aplican los planes de tarifas de su operador.

Los cambios en los sistemas operativos, hardware, software y otras tecnologías para ofrecer la funcionalidad Android Auto, además de la introducción de normativas nuevas o modificadas, podrían derivar en una limitación o el cese de los servicios y la funcionalidad de Android Auto. Honda no puede ofrecer ni ofrece ninguna garantía sobre la funcionalidad ni el rendimiento futuros de Android Auto.

Es posible usar aplicaciones de terceros si son compatibles con Android Auto. Consulte en el sitio web de Android Auto las aplicaciones compatibles.

■ Vinculación automática de la conexión

Cuando conecte un teléfono Android a la unidad a través del puerto USB, Android Auto se iniciará automáticamente.

■ Habilitación de Android Auto

Para activar Android Auto después de conectar un teléfono Android al sistema, seleccione **Si** en la pantalla.

Puede cambiar los ajustes para aceptar el consentimiento en el menú de ajustes **Smartphone Connection**.

▣ Habilitación de Android Auto

Inicie Android Auto únicamente cuando esté estacionado en un lugar seguro. Cuando Android Auto detecte el teléfono por primera vez, tendrá que configurarlo de modo que la vinculación automática sea posible. Consulte el manual de instrucciones que se incluye con su teléfono.

Puede utilizar el método siguiente para cambiar los ajustes de Android Auto tras la configuración inicial:

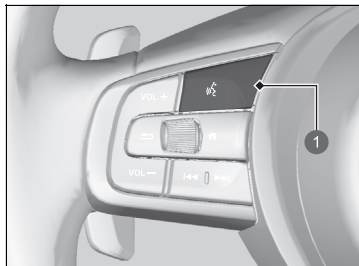
Seleccione **Ajustes generales** → **Smartphone Connection** → **Android Auto** → Seleccionar dispositivo

Uso de la información del vehículo y del usuario

El uso y la gestión de la información del vehículo y del usuario transmitida a/desde su teléfono por Android Auto se rigen por la política de privacidad de Google.

■ Funcionamiento de Android Auto con el reconocimiento de voz

Mantenga pulsado el botón  (Hablar) para usar Android Auto con su voz.



1 Botón  (Hablar)

Mantenga pulsado para usar Android Auto con su voz.

Pulse y suelte para activar el sistema de reconocimiento de voz estándar.

☒ Funcionamiento de Android Auto con el reconocimiento de voz

Estos son algunos ejemplos de comandos que puede dar con el sistema de reconocimiento de voz:

- Responder al mensaje.
- Llamar a mi esposa.
- Ir a Honda.
- Reproducir mi música.
- Enviar un mensaje a mi esposa.
- Llamar a la floristería.

Para obtener más información, consulte el sitio web de Android Auto.

También puede activar la función de reconocimiento de voz seleccionando el icono de  de la esquina inferior izquierda de la pantalla.

Menú EV

La pantalla **Menú EV** incluye varios ajustes del modo EV. Seleccione **Menú EV** en la pantalla de inicio.



Se pueden configurar los siguientes ajustes:

- Programación de los periodos sin carga
- Ajustes del límite de carga
- Ajustes de la corriente de carga
- Program. de climat. antes del viaje
- Ajustes de climatiz. antes del viaje

■ Ajuste de Programación de los periodos sin carga

Se puede establecer una programación de los periodos sin carga.

Seleccione los ajustes que desee.

🔍 **Uso de un temporizador** P. 558

The screenshot shows a menu titled 'Programación 1' with a back arrow icon. The settings are as follows:

- ON/OFF:** A dropdown menu currently set to 'Activar'.
- T. sin carga:** A time range selector showing '1:00 PM' and '11:00 AM' with a right-pointing arrow between them.
- Día:** A row of seven buttons representing the days of the week: 'Lun', 'Ma', 'Mié', 'Jue', 'Vie', 'Sab', and 'Dom'.
- Ubicación:** A dropdown menu currently set to 'En cualquier lugar'.

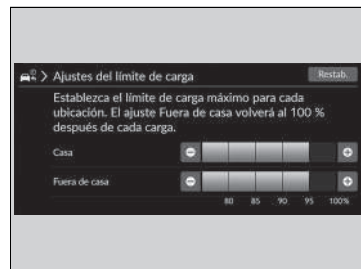
At the bottom of the menu are two buttons: 'Guardar' (Save) and 'Cancelar' (Cancel).

■ Ajustes del límite de carga

Se puede configurar el límite de carga.

Seleccione los ajustes que desee.

🔍 **Ajuste de carga máxima** P. 560

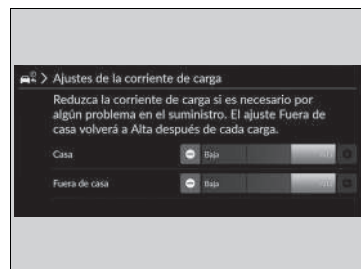


■ Ajustes de la corriente de carga

Se puede establecer la corriente de carga.

Seleccione los ajustes que desee.

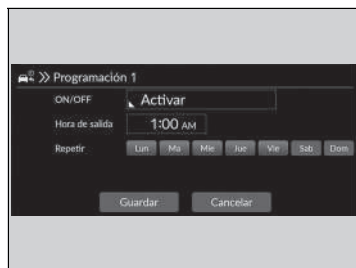
🔍 **Ajustes de la corriente de carga** P. 561



■ Ajustes de la Program. de climat. antes del viaje

El Program. de climat. antes del viaje hace que el sistema de control de climatización funcione antes de la hora de salida seleccionada para que la temperatura del interior del vehículo se vaya acercando a la temperatura programada.

Puede configurar 7 programas diferentes.



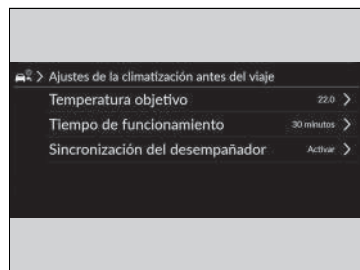
1. Seleccione **ON/OFF** y, a continuación, seleccione la configuración de todos los elementos en orden empezando por la parte superior.
2. Seleccione **Guardar**.

» Ajustes de la Program. de climat. antes del viaje

La función de Program. de climat. antes del viaje solo se puede utilizar durante un máximo de 30 minutos. Tampoco se puede aplicar un nuevo programa si ya hay otro programa válido en esos 30 minutos.

■ Ajustes de la climatización antes del viaje

Se pueden establecer los ajustes de la climatización antes del viaje.
Seleccione los ajustes que desee.



Se pueden configurar los siguientes ajustes:

- **Temperatura objetivo:** selecciona los ajustes de temperatura. (**Lo ~ 15,5 ~ 22,0*1 ~ 28,5 ~ Hi**)
- **Tiempo de funcionamiento:** selecciona el tiempo de funcionamiento. (**10 minutos/20 minutos/30 minutos*1**)
- **Sincronización del desempañador:** ajustes de activación/desactivación del funcionamiento automático del desempañador. (**ON*1/OFF**)

*1: Ajuste predeterminado

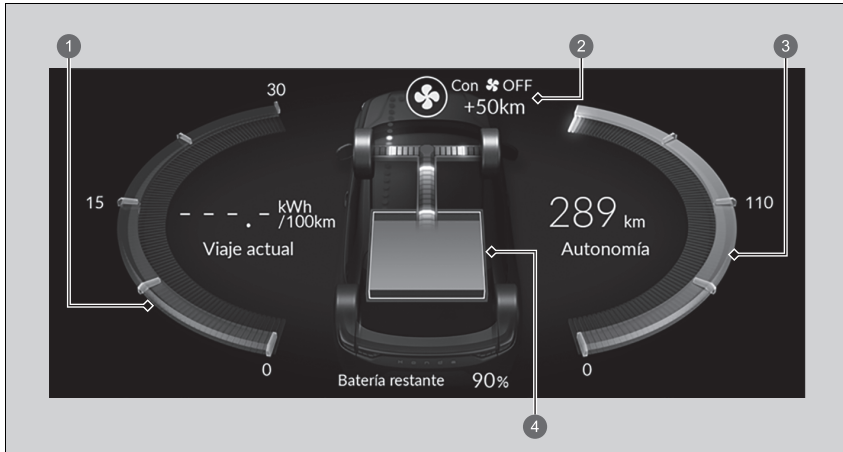
► Ajustes de la climatización antes del viaje

Este ajuste se puede configurar cuando el sistema de control de climatización se ha activado mediante el mando a distancia sin llave.

- **Preacondicionamiento del climatizador a distancia** P. 246

Flujo de potencia

La pantalla de flujo de energía muestra el flujo de potencia del vehículo, el consumo medio de energía, la autonomía y el testigo del sistema de climatización encendido/apagado.

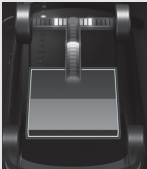


- ❶ Consumo de energía medio
- ❷ Testigo de sistema de climatización encendido/apagado
- ❸ **Autonomía de conducción adicional** P. 324
- ❹ Autonomía de conducción con la batería de alta tensión
- ❺ Indicador de nivel de la batería de alta tensión

Muestra el flujo de alimentación de la batería de alta tensión, indicando la fuente que está suministrando energía al vehículo o cargando la batería.

- El testigo de la transmisión de potencia se muestra en azul, mientras que el de la operación de carga de la batería se muestra en verde.

Cuando la palanca de cambios está en la posición D

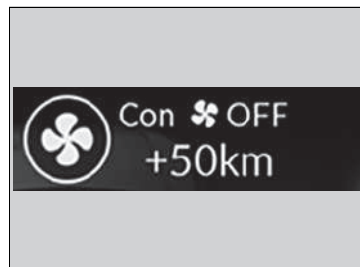
Pantalla	Color de los indicadores	Estado del vehículo
	Azul	Durante la conducción: La alimentación la suministra la batería de alta tensión.
	Verde	Durante la desaceleración: La batería de alta tensión se carga mediante el frenado regenerativo.
	—	Cuando se detiene el vehículo: El vehículo está a ralentí (espera).

Cuando la palanca de cambios se coloca en P

Pantalla	Color de los indicadores	Estado del vehículo
	Azul	La batería de alta tensión suministra alimentación al sistema de climatización.
	Verde	La batería de alta tensión se está cargando con un cargador de CA o CC CCS2.

■ Autonomía de conducción adicional

Muestra la distancia estimada que se puede recorrer con la energía que queda. Este cálculo estimado se basa en el consumo de energía de sus trayectos anteriores y en la carga restante de la batería de alta tensión.



Puede aumentar la autonomía de conducción apagando el sistema de control de climatización. La distancia que se muestra en **Con**  **OFF** es la distancia adicional calculada que el vehículo puede recorrer si se apaga el sistema de control de climatización.

Para apagar el sistema de control de climatización, seleccione el icono de .

► **Sistema de control de climatización** P. 240

► Autonomía de conducción adicional

La autonomía de conducción adicional que se indica es únicamente un cálculo estimado y puede diferir con respecto a la distancia real que puede recorrer el vehículo.

La autonomía de conducción depende de las condiciones de conducción y del uso del sistema de control de climatización. Puesto que el sistema de climatización de este vehículo funciona con electricidad, consume electricidad cuando se utiliza. El sistema de control de climatización requiere más electricidad para el modo de calefacción que para el de refrigeración; por lo tanto, cuando utilice la función de calefacción, especialmente cuando la temperatura ambiente sea muy baja, la distancia que podrá recorrer con la energía restante será menor.

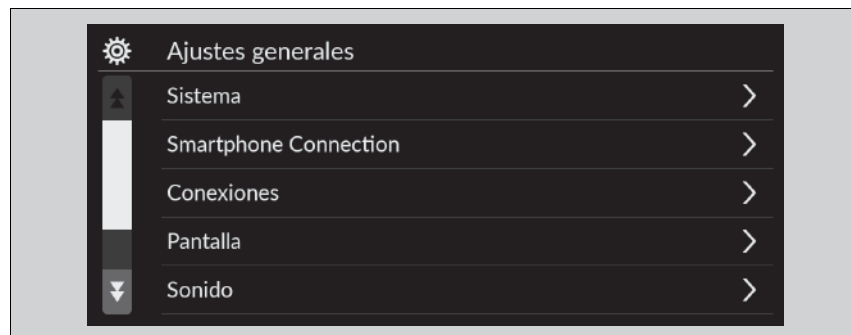
La pantalla de audio/información muestra la autonomía de conducción y la cantidad de electricidad que ha consumido el motor y el sistema de control de climatización.

Funciones configurables

Utilice la pantalla de audio/información para personalizar determinadas funciones.

■ Instrucciones de personalización de los ajustes generales

Con el modo de alimentación en la posición de CONTACTO, seleccione **Inicio**, seguido de **Ajustes generales** y seleccione un elemento de configuración.



- **Sistema** ➤ P. 326
- **Smartphone Connection** ➤ P. 328
- **Conexiones** ➤ P. 329
- **Pantalla** ➤ P. 331
- **Sonido** ➤ P. 332
- **Cámara** ➤ P. 333
- **Control por voz** ➤ P. 334

► Funciones configurables

Al personalizar los ajustes, asegúrese de que el vehículo está completamente detenido y la palanca de cambios está en **[P]**.

■ Sistema

Funciones configurables		Descripción	Ajustes seleccionables
Fecha y hora	Ajustar fecha y hora	Fecha y hora automáticas Seleccione Activado para que el GPS ajuste el reloj automáticamente. Seleccione Desactivado para cancelar esta función.	Activar*¹/Desactivar
		Ajustar fecha Permite ajustar la fecha. ☒ Ajuste del reloj p. 273	Día/Mes/Año
		Ajustar hora Permite ajustar la hora. ☒ Ajuste del reloj p. 273	Hora/Minuto AM/PM
	Zona horaria	Zona horaria automática Establece que el sistema de sonido ajuste el reloj de forma automática al conducir por diferentes zonas horarias.	Activar*¹/Desactivar
		(Seleccionar zona horaria) Permite cambiar la zona horaria manualmente.	—
	Horario invierno/verano autom.		Activar*¹/Desactivar
	Formato de fecha		MM/DD/AAAA/ DD/MM/AAAA*¹/AAAA/ MM/DD
	Formato de hora		12-H*¹/24-H

*1: Ajuste predeterminado

Funciones configurables		Descripción	Ajustes seleccionables
Idioma		Permite cambiar el idioma de la interfaz de información para el conductor y de la pantalla de audio/información de forma independiente.	English * ¹ Vea otros idiomas que se pueden seleccionar en la pantalla.
Sensibilidad del panel táctil		Ajusta la sensibilidad del panel de la pantalla táctil.	Alta/Normal * ¹
Volúmenes del sistema	Sonidos del sistema	Permite definir el volumen de los sonidos del sistema.	—
	Texto a voz	Permite definir el volumen del texto convertido en voz.	—
	Instrucciones de navegación	Permite definir el volumen de las instrucciones de navegación.	—
	Tono llamada	Permite establecer la intensidad del volumen del tono de llamada.	—
	Predeter.	Restablece todos los ajustes de Volúmenes del sistema a los valores predeterminados.	
Conf. uso compartido de datos	Conf. uso compartido de datos	Activa y desactiva la configuración de datos compartidos. 📶 Inicio P. 254	Activar/Desactivar * ¹

*1: Ajuste predeterminado

Funciones configurables		Descripción	Ajustes seleccionables
Acerca de	Estado		
	Información jurídica		
	Número de modelo	Muestra la pantalla de ajustes de Android.	—
	Versión de Android		
	Versión de núcleo		
	Número de compilación		
Restablecimiento de datos de fábrica		Restaura todos los ajustes a los valores predeterminados de fábrica. ➤ Establecimiento de valores predeterminados para todos los ajustes P. 344	Continuar/Cancelar
Información detallada	App Manager	Permite mostrar información sobre la memoria del sistema de Android y las aplicaciones.	—
■ Smartphone Connection			
Funciones configurables		Descripción	Ajustes seleccionables
Apple CarPlay	+ Conectar nuevo dispositivo	Permite vincular un nuevo teléfono con Apple CarPlay. ➤ Ajuste del teléfono P. 351	—
	(Dispositivos guardados)	Permite conectar, desconectar o eliminar un teléfono vinculado. ➤ Ajuste del teléfono P. 351	—
Android Auto	(Dispositivos guardados)	Permite conectar, desconectar o eliminar un teléfono vinculado. ➤ Ajuste del teléfono P. 351	—

■ Conexiones

Funciones configurables		Descripción	Ajustes seleccionables	
Wi-Fi	Cambiar modo	Cambia el modo Wi-Fi.	Red/Smartphone^{*2}/ Desactivado^{*1}	
	(Redes disponibles/dispositivos conectados)	Permite mostrar las redes disponibles o los dispositivos conectados en un momento determinado.	—	
	Opciones	Añadir red	Permite añadir una nueva red para la conexión Wi-Fi.	—
		Redes guardadas	Permite guardar la red conectada.	—
	Configuración	SSID de red	Permite establecer el nombre de la red.	—
		Seguridad	Indica la seguridad de la red.	—
		Contraseña	Permite establecer una contraseña que habrá que introducir para que el dispositivo Wi-Fi pueda conectarse a la red.	—
		Banda Wi-Fi	Indica cuál es la banda Wi-Fi.	—

*1: Ajuste predeterminado

*2: Aparece solamente si Apple CarPlay está conectado de forma inalámbrica.

Funciones configurables		Descripción	Ajustes seleccionables
Bluetooth	Opciones	Bluetooth	Permite activar y desactivar <i>Bluetooth®</i> .
		Dispositivo de prioridad	Indica cuál es el dispositivo de prioridad.
	+ Conectar nuevo dispositivo	Vincula un teléfono nuevo al HFT. ► Ajuste del teléfono P. 351	—
		(Dispositivos guardados)	Permite conectar, desconectar o eliminar un teléfono vinculado. ► Ajuste del teléfono P. 351

*1: Ajuste predeterminado

■ Pantalla

Funciones configurables	Descripción	Ajustes seleccionables
Brillo	Cambia el brillo de la pantalla de audio/información.	—
Contraste	Cambia el contraste de la pantalla de audio/información.	—
Niv. negro	Cambia el nivel de negro de la pantalla de audio/información.	—
Predeter.	Permite restablecer todos los ajustes personalizados para el brillo, el contraste y el nivel de negro.	—

■ Sonido

Funciones configurables		Descripción	Ajustes seleccionables
Bajos/agudos	Agudos	Regula los ajustes de los altavoces del sistema de sonido. Ajuste del sonido P. 276	—
	Medios		
	Bajos		
Balance/atenuación			
Compen. veloc. volumen			

■ Cámara

Funciones configurables		Descripción	Ajustes seleccionables
Cámara trasera*	Pauta fija	Muestra una línea de guía que no se mueve al mover el volante. 🔍 Cámara trasera con visualización múltiple* P. 506	Activar*¹/Desactivar
	Pauta dinámica	Muestra una línea de guía que se mueve con el volante. 🔍 Cámara trasera con visualización múltiple* P. 506	Activar*¹/Desactivar
Cam. vis. múltiple*	Guías		
	Pauta fija	Muestra una línea de guía que no se mueve al mover el volante. 🔍 Cámara con visualización múltiple* P. 508	Activar*¹/Desactivar
	Pauta dinámica	Muestra una línea de guía que se mueve con el volante. 🔍 Cámara con visualización múltiple* P. 508	Activar*¹/Desactivar
	Personalizar		
	Mostrar tras cambiar de marcha atrás	Seleccione si desea ver la imagen de la cámara delantera después de cambiar de R a D .	Activar/Desactivar*¹
	Visualizar automáticamente al detectar un obstáculo	Muestra la imagen de la cámara delantera cuando un sensor de aparcamiento detecta un obstáculo.	Activar*¹/Desactivar
Sistema de alerta de tráfico cruzado		Muestra las flechas en la imagen de la cámara trasera para avisar de cualquier vehículo que se aproxime por los laterales. 🔍 Sistema de alerta de tráfico cruzado* P. 502	Activar*¹/Desactivar

*1: Ajuste predeterminado

* No disponible en todos los modelos

■ Control por voz

Funciones configurables	Descripción	Ajustes seleccionables
Modo de control por voz	Permite seleccionar un modo de la pantalla del portal de voz.  Funcionamiento del control por voz P. 261	Ayuda/Normal *1

*1: Ajuste predeterminado

■ Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo

Con el modo de alimentación en la posición de CONTACTO, seleccione **Inicio**, seguido de **Ajustes vehículo** y seleccione un elemento de configuración.



■ Sistema de aviso de desinflado

Funciones configurables	Descripción	Ajustes seleccionables
Sistema de aviso de desinflado	Cancela/calibra el sistema de aviso de desinflado. ❑ Sistema de aviso de desinflado P. 402	Inicializar/Cancelar

■ Config. sist. asist. Conductor

Funciones configurables	Descripción	Ajustes seleccionables
Distancia de aviso vehículo delantero	Permite seleccionar la distancia de las alertas audibles y visuales del avisador de colisión frontal (FCW). ► Sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) P. 415	Lejos/Normal*¹/Cerca
Aviso acústico coche delantero ACC	Permite activar y desactivar las notificaciones acústicas cuando el vehículo entre dentro del alcance del control de cruce adaptativo o salga de él. ► Control de cruce adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) P. 428	Activar/Desactivar*¹
Ajuste del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)	Permite seleccionar el modo de funcionamiento del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation). ► Sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) P. 467	Anticipado/Normal/Retardado*¹
Tono de ayuda para mantenerse en carril	Permite activar y desactivar los pitidos de alerta del sistema de aviso de salida de carril (LKAS) y del sistema de asistencia en atascos. ► Sistema de aviso de salida de carril (LKAS) P. 445 ► Sistema de asistencia en atascos P. 457	Activar/Desactivar*¹
Inform. puntos ciegos	Permite activar y desactivar los avisos acústicos del sistema de información de punto ciego. ► Sistema de información de punto ciego* P. 406	Alerta audible y visual*¹/Solo alerta visual
Pantalla del sistema de reconocimiento de señales de tráfico	Permite mostrar el sistema de reconocimiento de señales de tráfico en el panel de instrumentos. ► Sistema de reconocimiento de señales de tráfico P. 475	Pantalla*¹/Ninguno
Aviso acústico de cambio de la señal de límite de velocidad	Permite activar o desactivar la notificación acústica cuando se cambie la información de la señal de límite de velocidad. ► Sistema de reconocimiento de señales de tráfico P. 475	Activar/Desactivar*¹

*1: Ajuste predeterminado

* No disponible en todos los modelos

Funciones configurables	Descripción	Ajustes seleccionables
Aplicar freno estacion. después de piloto aparc.*	Permite activar automáticamente el freno de estacionamiento una vez finalizada una maniobra del sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda. 🔧 Piloto de aparcamiento de Honda* P. 522	Activar*¹/Desactivar
Pitido de detección espacio de piloto aparc.*	Permite activar y desactivar las notificaciones acústicas cuando el sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda detecta una plaza de estacionamiento disponible. 🔧 Piloto de aparcamiento de Honda* P. 522	Activar*¹/Desactivar

*1: Ajuste predeterminado

■ Configurar cuadro instrumentos

Funciones configurables	Descripción	Ajustes seleccionables
Mensaje de aviso	Permite seleccionar la visualización de un mensaje de aviso. ☑ Mensajes informativos y de advertencia de la interfaz de información para el conductor P. 124	Activar/Desactivar*1
Ajuste temperatura exterior	Permite ajustar la lectura de temperatura exterior en unos cuantos grados. ☑ Temperatura exterior P. 138	-3 °C ~ ±0 °C*1 ~ +3 °C
Reinicio "Trip A"	Permite seleccionar la temporización con la que se restablece el viaje A. ☑ Consumo de energía/cuentakilómetros parcial P. 141 ☑ Velocímetro/cuentahoras/cuentakilómetros parcial P. 143	Si está cargado/Reinicio manual*1/ APAGAR
Reinicio "Trip B"	Permite seleccionar la temporización con la que se restablece el viaje B. ☑ Consumo de energía/cuentakilómetros parcial P. 141 ☑ Velocímetro/cuentahoras/cuentakilómetros parcial P. 143	Si está cargado/Reinicio manual*1/ APAGAR
Volumen aviso acústico	Permite cambiar el nivel de volumen de todos los avisos del sistema, el aviso de apertura de las puertas y la señal del intermitente.	MAX/MID*1/MIN
Tono de aviso en marcha atrás	Permite activar y desactivar el tono de aviso en marcha atrás.	Activar*1/Desactivar
Navegador paso a paso	Permite activar y desactivar la ventana emergente de aviso de la navegación paso a paso en la interfaz de información para el conductor. ☑ Indicaciones paso a paso P. 145	Activar*1/Desactivar

*1: Ajuste predeterminado

Funciones configurables	Descripción	Ajustes seleccionables
Unids. veloc./distancia	Selecciona las unidades del ordenador de viaje.  Unids. veloc./distancia P. 153	Modelos con volante a la izquierda km/h · km^{*1}/mph · millas Modelos con volante a la derecha km/h · km/mph · millas^{*1}
Recordatorio de los asientos traseros	Activa y desactiva la función de recordatorio de los asientos traseros.	Activar^{*1}/Desactivar

*1: Ajuste predeterminado

■ Configuración acceso sin llave

Funciones configurables	Descripción	Ajustes seleccionables
Luces Intermitentes para acceso sin llave	Hace parpadear algunas luces exteriores cuando desbloquee/bloquee las puertas.	Activar^{*1}/Desactivar

*1: Ajuste predeterminado

■ Config. alumbrado

Funciones configurables	Descripción	Ajustes seleccionables
Luces de carretera automáticas	Permite activar y desactivar la función de luces de carretera automáticas.	Activar*¹/Desactivar
Duración de atenuador luz interior	Permite seleccionar el periodo que las luces interiores permanecen encendidas después de haber cerrado las puertas.  Luces interiores P. 221	60 seg./30 seg.*¹/15 seg.
Temp. descon. auto luz delant.	Permite seleccionar el tiempo que permanecerán encendidas las luces exteriores después de cerrar la puerta del conductor.  Función de apagado de las luces automáticas P. 194	60 seg./30 seg./15 seg.*¹/0 seg.
Sensor de iluminación del cuadro	Permite seleccionar la sensibilidad de la atenuación automática de las luces del panel de instrumentos cuando los faros se encuentran en la posición AUTO .	Mín/Baja/Med*¹/AltaMáx
Encendido faros con limpiaparabrisas	Permite seleccionar la activación/desactivación de los faros con el limpiaparabrisas en funcionamiento si los faros están en modo AUTO .  Encendido de faros con limpiaparabrisas P. 194	Activar*¹/Desactivar

*1: Ajuste predeterminado

■ Config. puerta/ventana

Funciones configurables	Descripción	Ajustes seleccionables
Preajuste de bloqueo*	Permite activar y desactivar la función de preajuste de bloqueo.	Activar*¹/Desactivar
Aviso de bloqueo sin llave	Permite activar/desactivar el parpadeo de las luces exteriores cuando las puertas se bloquean/desbloquean a distancia mediante el mando a distancia sin llave. ► Uso del mando a distancia P. 176	Activar*¹/Desactivar
Plegado automático del espejo retrovisor	Cambia la forma de plegar los retrovisores.	Activar*¹/Desactivar
Control a distancia de las ventanillas	Activa y desactiva el control a distancia de las ventanillas.	Activar*¹/Desactivar

* 1: Ajuste predeterminado

■ Config. de puerta eléctrica del maletero*

Funciones configurables	Descripción	Ajustes seleccionables
Modo abrir sin llave	Cambia el ajuste del sistema sin llave para la apertura del portón trasero eléctrico.	Siempre*¹/Cuando desbloqueado
Modo maletero automático	Cambia la configuración para abrir el portón trasero eléctrico por medio de la manecilla exterior del portón trasero.	ON (Automático/manual)*¹/ OFF (Solo manual)
Acceso manos libres	Cambia la configuración para abrir el portón trasero eléctrico mediante un movimiento rápido de patada hacia delante y hacia atrás debajo del parachoques trasero.	Activar*¹/Desactivar

* 1: Ajuste predeterminado

■ Info. Mantenimiento*

Funciones configurables	Descripción	Ajustes seleccionables
Info. Mantenimiento	Permite restablecer la información de mantenimiento.  Sistema de información de mantenimiento* p. 570	Selec. Restab. elem.

* No disponible en todos los modelos

Establecimiento de valores predeterminados para todos los ajustes

Restaura todos los ajustes de menú y ajustes personalizados a los valores predeterminados de fábrica.

■ Restablecimiento de los ajustes generales por defecto

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Ajustes generales**.
3. Seleccione **Sistema**.
4. Seleccione **Restablecimiento de datos de fábrica**.
 - Aparece un mensaje de confirmación en la pantalla.
5. Seleccione **Continuar** para restablecer los ajustes.
6. Seleccione **Continuar** de nuevo para restablecer los ajustes.
 - El sistema se reiniciará.

■ Restablecimiento de los ajustes por defecto del vehículo

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Configuración del vehículo**.
3. Seleccione **Predeter**.
4. Seleccione **Sí**.

» Establecimiento de valores predeterminados para todos los ajustes

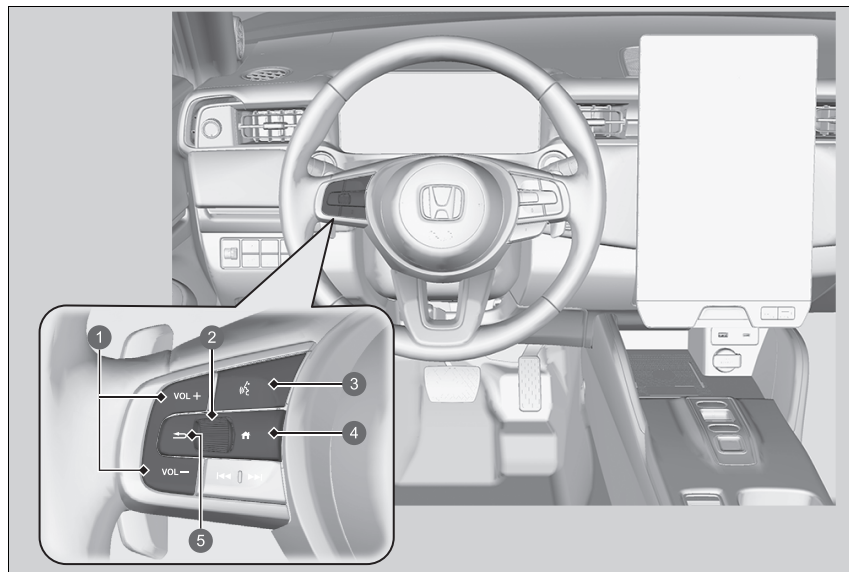
En caso de transferir el vehículo a un tercero, restaure todos los valores a los ajustes predeterminados y borre todos los datos personales.

Si realiza el **Restablecimiento de datos de fábrica**, se restaurarán todas las aplicaciones preinstaladas a los valores predeterminados de fábrica.

Sistema de teléfono manos libres

El sistema de teléfono manos libres (HFT) le permite realizar y recibir llamadas telefónicas a través del sistema de sonido del vehículo, sin necesidad de manipular su teléfono móvil.

■ Botones del HFT



- 1 Botones **VOL+**/**VOL-** (Volumen)
- 2 Rueda de selección izquierda
- 3 Botón (Hablar)
- 4 Botón (Inicio)
- 5 Botón (Atrás)

► Sistema de teléfono manos libres

Coloque el teléfono donde pueda obtener buena cobertura.

Para poder usar el sistema HFT, necesita un teléfono compatible con **Bluetooth®**. Para ver una lista de teléfonos compatibles, procedimientos de vinculación y funciones especiales, consulte a su concesionario local Honda.

Para utilizar el sistema, el ajuste **Bluetooth** debe estar establecido en **Activado**.

► **Funciones configurables** P. 325

Sugerencias del control por voz

- Oriente las salidas de aire en dirección contraria al techo y cierre las ventanas, ya que el ruido exterior podría interferir con los micrófonos.
- Pulse el botón cuando quiera llamar a un número usando un nombre o un número de la agenda telefónica. Al oír la señal sonora, hable con claridad y naturalidad.
- Si el micrófono recoge otras voces además de la suya, puede que el comando no se interprete correctamente.
- El nivel de volumen se puede cambiar en el volumen del sistema de sonido.

Si no hubiera ningún contacto favorito en el sistema, aparece la correspondiente ventana emergente de notificación en la pantalla.

► **Contactos favoritos** P. 355

Botón  (Hablar): púselo para acceder al portal de voz.

Botón  (Inicio): púselo para volver a la pantalla de inicio de la interfaz de información para el conductor.

Rueda de selección izquierda: pulse el botón  (Inicio). Gire hacia arriba o hacia abajo para seleccionar **Teléfono** en la interfaz de información para el conductor y pulse la rueda de selección izquierda.

Al recibir una llamada, la pantalla de llamada entrante se muestra en la interfaz de información para el conductor. Puede responder a la llamada mediante la rueda de selección izquierda.

► **Recepción de una llamada** P. 359

Botón  (Atrás): pulse para volver a la pantalla anterior o cancelar un comando de la pantalla de información para el conductor.

Para ir a la pantalla del teléfono:

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Teléfono** para mostrar la pantalla del teléfono.

►► Sistema de teléfono manos libres

Tecnología inalámbrica *Bluetooth®*

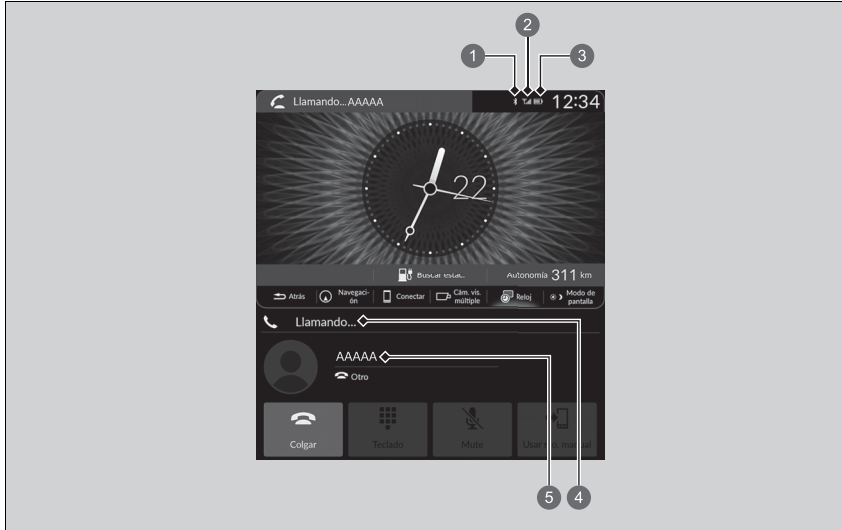
La marca denominativa y los logotipos de *Bluetooth®* son marcas comerciales registradas propiedad de *Bluetooth SIG, Inc.*, y el uso de dichas marcas por Honda Motor Co., Ltd. se realiza bajo licencia. Las demás marcas comerciales y nombres comerciales lo son de sus respectivos propietarios.

Limitaciones del sistema HFT

Una llamada entrante en el HFT interrumpirá la reproducción en el sistema de sonido. Se reanudará una vez finalizada la llamada.

■ Pantalla de información de estado de HFT

La pantalla de audio/información le avisa cuando hay una llamada entrante.



- 1 Testigo de *Bluetooth*®
Aparece cuando se conecta el teléfono al HFT.
- 2 Intensidad de la señal
- 3 Estado del nivel de batería
- 4 Modo del sistema HFT
- 5 Nombre de la persona que llama (si está registrado)/número de la persona que llama (si no está registrado)

►► Pantalla de información de estado de HFT

La información que aparece en la pantalla de audio/información varía de un modelo de teléfono a otro.

■ Limitaciones del funcionamiento manual

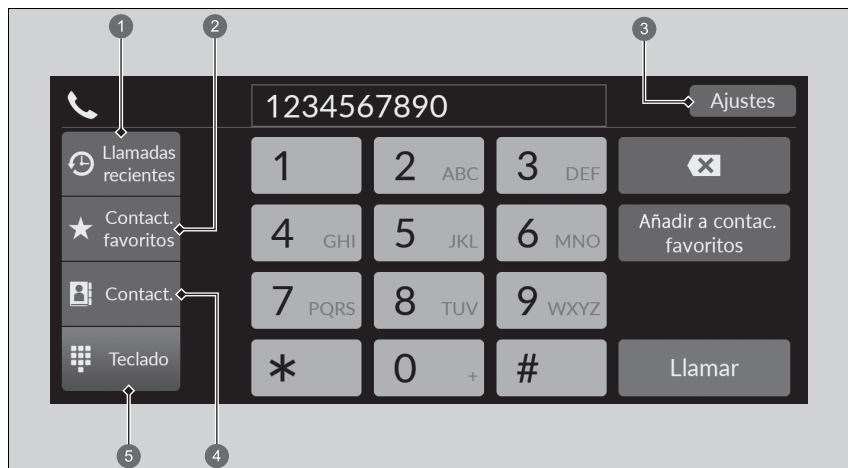
Algunas funciones manuales están deshabilitadas o no funcionan mientras el vehículo está en movimiento. No es posible seleccionar una opción desactivada hasta que se detiene el vehículo.

Cuando el vehículo esté circulando, solo se pueden realizar llamadas mediante comandos de voz a nombres o números ya almacenados en la agenda telefónica.

➤ **Contactos favoritos** P. 355

■ Menús del sistema HFT

El modo de alimentación debe estar en la posición de ACCESORIOS o CONTACTO para utilizar el sistema. Seleccione **Inicio** y, seguidamente, **Teléfono**.



- ① Llamadas recientes
- ② Contact. favoritos
- ③ Ajustes
- ④ Contact.
- ⑤ Teclado

Llamadas recientes: permite mostrar las llamadas salientes, entrantes y perdidas.

Contact. favoritos: permite marcar el número seleccionado de la lista de contactos favoritos.

Ajustes: permite cambiar los ajustes del teléfono.

Contact.: permite mostrar la agenda telefónica del teléfono vinculado.

Teclado: permite introducir el número que se marcará.

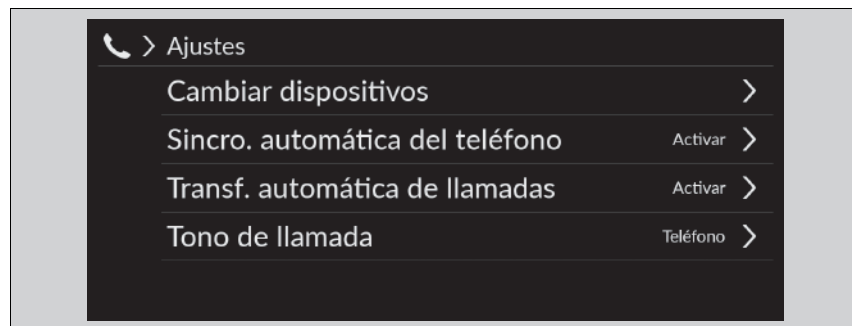
► Menús del sistema HFT

Para poder utilizar el sistema HFT, en primer lugar es necesario vincular el teléfono móvil compatible con *Bluetooth®* al sistema con el vehículo estacionado.

Algunas funciones están limitadas durante la conducción.

■ Pantalla Ajustes del teléfono

Para mostrar la pantalla de ajustes del teléfono, seleccione **Ajustes** en la pantalla del teléfono.



Cambiar dispositivos: permite vincular un nuevo teléfono al sistema y conectar, desconectar o eliminar un dispositivo vinculado.

Sincro. automática del teléfono: permite establecer que los datos de la agenda y del historial de llamadas se importarán automáticamente cuando el teléfono esté vinculado con HFT.

Transf. automática de llamadas: permite establecer que las llamadas se transfieran automáticamente de su teléfono al HFT al entrar en el vehículo.

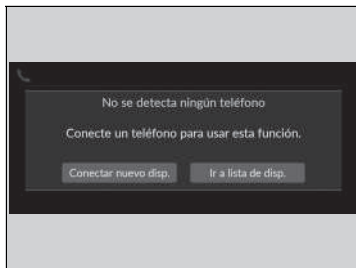
Tono de llamada: permite seleccionar el tono de llamada.

■ Ajuste del teléfono

■ Configuración de *Bluetooth*®

Puede activar y desactivar la función de *Bluetooth*®.

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Ajustes generales**.
3. Seleccione **Conexiones**.
4. Seleccione **Bluetooth**.
5. Seleccione **Opciones**.
6. Seleccione **Bluetooth** y, a continuación, **Activar**.



■ Para vincular un teléfono móvil (cuando no hay un teléfono vinculado con el sistema)

1. Seleccione **Teléfono**.
2. Seleccione **Conectar nuevo disp.**
3. Asegúrese de que el teléfono se encuentra en modo de búsqueda o visible.
4. Seleccione **Honda HFT** en el teléfono.
 - Si desea vincular un teléfono desde este sistema de sonido, seleccione **Buscar dispositivos** y, a continuación, seleccione su teléfono cuando aparezca en la lista.
5. El sistema proporciona un código de vinculación en la pantalla de audio/información.
 - Confirme que el código de vinculación de la pantalla y de su teléfono coinciden. Esto puede variar de un modelo de teléfono a otro.
6. Seleccione las funciones que desee y, a continuación, seleccione **Conectar**.

► Ajuste del teléfono

Para poder realizar y recibir llamadas de manos libres, su teléfono compatible con *Bluetooth* debe estar vinculado al sistema.

Sugerencias de vinculación del teléfono:

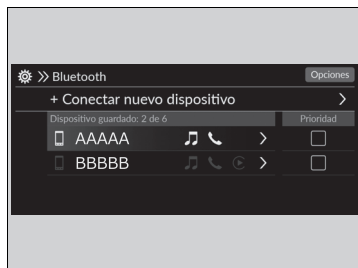
- No se puede vincular el teléfono con el vehículo en movimiento.
- Se pueden vincular un máximo de seis teléfonos.
- Puede que la batería de su teléfono se agote antes cuando esté vinculado al sistema.

Una vez haya vinculado un teléfono, aparecerá en la pantalla con uno o varios iconos a su derecha.

Estos iconos indican lo siguiente:

- : el teléfono es compatible con audio por *Bluetooth*®.
- : el teléfono se puede utilizar con HFT.
- : el teléfono es compatible con Apple CarPlay.

Si hubiera una conexión activa con Apple CarPlay o Android Auto, la vinculación de otros dispositivos compatibles con *Bluetooth* adicionales no está disponible.



■ Para cambiar el teléfono vinculado actualmente

1. Vaya a la pantalla de ajustes del teléfono.
 ► **Pantalla Ajustes del teléfono** P. 350
2. Seleccione **Cambiar dispositivos**.
3. Seleccione el teléfono que desea conectar.
 - El HFT desconectará el teléfono vinculado y buscará otro teléfono vinculado.
 - Puede configurar un teléfono conectado como prioritario. Seleccione la casilla junto al teléfono que desee configurar como prioritario.
4. Seleccione ,  o .
 -  y  se puede seleccionar al mismo tiempo. Sin embargo, si se ha seleccionado ,  y  no se pueden seleccionar.
5. Seleccione **Aplicar**.

■ Para eliminar un teléfono previamente vinculado

1. Vaya a la pantalla de ajustes del teléfono.
 ► **Pantalla Ajustes del teléfono** P. 350
2. Seleccione **Cambiar dispositivos**.
3. Seleccione un teléfono que desee borrar.
4. Seleccione **Eliminar**.
5. Aparece un mensaje de confirmación en la pantalla. Seleccione **Eliminar**.



►► Para cambiar el teléfono vinculado actualmente

Si no se ha encontrado o vinculado ningún teléfono al intentar cambiar a otro teléfono, el sistema HFT le informará de que se ha vuelto a conectar el teléfono original.

Para vincular otros teléfonos, seleccione **+ Conectar nuevo dispositivo** en la pantalla **Bluetooth**.

■ Tono de llamada

Puede cambiar la configuración del tono de llamada.

1. Vaya a la pantalla de ajustes del teléfono.
📄 Pantalla Ajustes del teléfono P. 350
2. Seleccione **Tono de llamada**.
3. Seleccione **Vehículo** o **Teléfono**.

■ Transferencia automática

Si entra en el vehículo mientras está al teléfono, la llamada se puede transferir automáticamente al sistema HFT.

1. Vaya a la pantalla de ajustes del teléfono.
📄 Pantalla Ajustes del teléfono P. 350
2. Seleccione **Transf. automática de llamadas**.
3. seleccione **Activar** o **Desactivar**.

📄 Tono de llamada

Vehículo: el tono de llamada fijo suena desde los altavoces.

Teléfono: en función de la marca y el modelo del teléfono móvil, sonará el tono de guardado en el teléfono si el teléfono está conectado.

■ Importación automática de la agenda telefónica y el historial de llamadas del teléfono móvil

■ Cuando Sincronización automática del teléfono se ajusta a Activado:

Una vez vinculado el teléfono, el contenido de la agenda telefónica y del historial de llamadas se importa automáticamente al sistema.

■ Cambiar la configuración de la Sincronización automática del teléfono

1. Vaya a la pantalla de ajustes del teléfono.

📱 **Pantalla Ajustes del teléfono** P. 350

2. Seleccione **Sincro. automática del teléfono**.

3. seleccione **Activar** o **Desactivar**.

☒ Importación automática de la agenda telefónica y el historial de llamadas del teléfono móvil

Cuando selecciona un nombre en la lista de la agenda telefónica del móvil, puede observar un icono de categoría. Los iconos indican qué tipo de números hay almacenados para ese nombre.

	Pref.		Fax
	Casa		Coche
	Móvil		Voz
	Trabajo		Otro
	Busc.		

En algunos teléfonos, es posible que no se puedan importar los iconos de categoría al sistema.

La agenda telefónica se actualiza después de cada conexión. El historial de llamadas se actualiza después de cada conexión o llamada.

Contactos favoritos

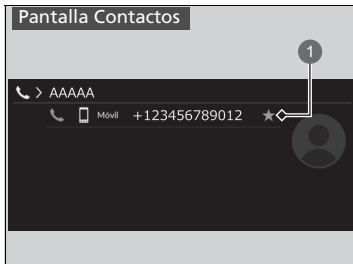


- **Para añadir un contacto favorito**
1. Seleccione **Teléfono**.
 2. Seleccione **Llamadas recientes**, **Contact.** o **Teclado**.

En la pantalla Llamadas recientes o Contact.

- 3.** Seleccione el icono de estrella.

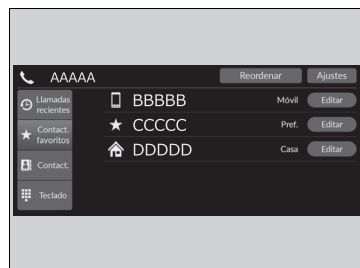
- 1 Icono de estrella



- 1 Icono de estrella



1 Añadir a contac. favoritos



En la pantalla Teclado

3. Seleccione **Añadir a contac. favoritos.**

- Aparece una notificación en la pantalla si el contacto favorito correspondiente se ha guardado correctamente.
- Para eliminar el contacto favorito, vuelva a seleccionar el icono de estrella.

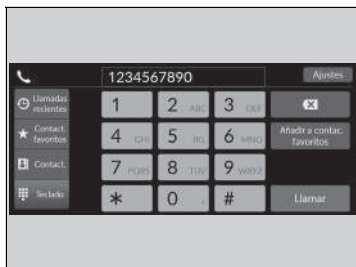
■ Para editar un contacto favorito

1. Seleccione **Teléfono.**
2. Seleccione **Contact. favoritos.**
3. Seleccione **Editar** en la entrada del contacto favorito que desee editar.
4. Seleccione la configuración que desee.
5. Seleccione **Hecho.**

■ Para eliminar un contacto favorito

1. Seleccione **Teléfono.**
2. Seleccione **Contact. favoritos.**
3. Seleccione **Editar** en la entrada del contacto favorito que desee eliminar.
4. Seleccione **Eliminar.**
5. Aparece un mensaje de confirmación en la pantalla. Seleccione **Sí.**

Realización de una llamada



Puede realizar llamadas introduciendo un número de teléfono, o bien utilizando las entradas importadas de **Llamadas recientes**, **Contact. favoritos** y **Contact.**

■ Para realizar una llamada utilizando la agenda telefónica importada

1. Seleccione **Teléfono**.
2. Seleccione **Contact.**
3. Seleccione un nombre.
 - Puede ordenar por **Nombre** o **Apellidos**. Seleccione el icono de la parte superior derecha de la pantalla.
4. Seleccione un número.
 - La marcación se inicia automáticamente.

Realización de una llamada

Una vez conectada una llamada, puede escuchar la voz de la persona a la que llama a través de los altavoces.

Mientras haya una conexión activa con Apple CarPlay, no es posible hacer llamadas telefónicas con el teléfono manos libres (HFT), sino solo desde Apple CarPlay.

■ Para realizar una llamada utilizando un número de teléfono

1. Seleccione **Teléfono**.
2. Seleccione **Teclado**.
3. Seleccione un número.
 - Utilice el teclado de la pantalla táctil para introducir números.
4. Seleccione **Llamar**.
 - La marcación se inicia automáticamente.

■ Para realizar una llamada con el Historial de llamadas

Las llamadas del historial de llamadas se guardan en función de las siguientes opciones: **Todas, Marcadas, Perdidas y Recibidas**.

1. Seleccione **Teléfono**.
2. Seleccione **Llamadas recientes**.
 - Puede ordenarlas por **Todas, Marcadas, Perdidas y Recibidas**. Seleccione el icono de la parte superior derecha de la pantalla.
3. Seleccione un número.
 - La marcación se inicia automáticamente.

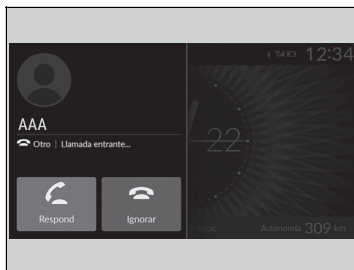
■ Para realizar una llamada con una entrada de contactos favoritos

1. Seleccione **Teléfono**.
2. Seleccione **Contact. favoritos**.
 - Puede modificar el orden de las entradas de contactos favoritos seleccionando **Reordenar**.
3. Seleccione un número.
 - La marcación se inicia automáticamente.

► Para realizar una llamada con el Historial de llamadas

En el historial de llamadas aparecen las últimas 100 llamadas en total, marcadas, perdidas o recibidas.
(Aparece solamente cuando se conecta un teléfono al sistema).

Recepción de una llamada



Cuando hay una llamada entrante, suena un aviso audible (si está activado) y aparece la pantalla de **Llamada entrante...**

Puede responder a la llamada utilizando la rueda de selección izquierda.

Para responder a la llamada, gire hacia arriba o hacia abajo para seleccionar  (Responder) en la interfaz de información para el conductor y pulse la rueda de selección izquierda.

- Si desea rechazar o finalizar la llamada, seleccione  (Ignorar) en la interfaz de información para el conductor con la rueda de selección izquierda.

Recepción de una llamada

Llamada en espera

Seleccione  (Responder) para poner la llamada actual en espera y responder a una llamada entrante.

Seleccione  con la rueda de selección izquierda para regresar a la llamada actual.

Seleccione  (Ignorar) para ignorar la llamada entrante si no desea responderla.

Seleccione  si desea colgar la llamada actual.

Puede seleccionar los iconos de la pantalla de audio/información en lugar de  y  en la interfaz de información para el conductor.

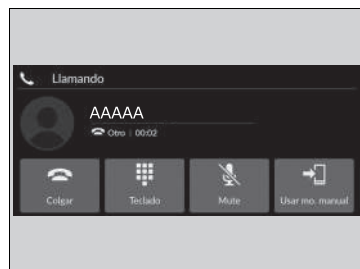
■ Opciones durante una llamada

Las opciones siguientes están disponibles durante una llamada.

Mute: permite silenciar su voz.

Usar mo. manual: permite transferir una llamada del sistema a su teléfono.

Teclado: permite enviar números durante una llamada. Resulta útil cuando llama a un sistema telefónico basado en menús.



Las opciones disponibles se muestran en la mitad inferior de la pantalla.

Seleccione la opción.

- El icono de silenciar aparece cuando se selecciona **Mute** y se visualiza la pantalla de una fuente distinta al teléfono. Seleccione **Mute** de nuevo para desactivarla.

» Opciones durante una llamada

Teclado: disponible en algunos teléfonos.

Puede seleccionar los iconos de la pantalla de audio/información.

iPod/unidad de memoria USB

Si se produce un error durante la reproducción de un iPod o una unidad de memoria USB, podrían aparecer los siguientes mensajes de error. Si no consigue que desaparezca el mensaje de error, póngase en contacto con un concesionario.

Mensaje de error	Solución
Intentar reconectar	Aparece cuando el sistema no reconoce el iPod. Vuelva a conectar el iPod.
Archivo irreproducible	Aparece cuando los archivos de la unidad de memoria USB están protegidos por copyright o tienen un formato no compatible. Este mensaje de error aparece durante unos segundos y después se reproduce el siguiente archivo.
No hay datos	iPod Aparece cuando el iPod está vacío. Unidad de memoria USB Aparece cuando la unidad de memoria USB está vacía o no hay ningún archivo MP3, WMA, AAC, FLAC ni WAV en la unidad de memoria USB. iPod y unidad de memoria USB Compruebe que el dispositivo contiene archivos compatibles.
No soportado	Aparece cuando se conecta un dispositivo no compatible. Si aparece cuando se conecta un dispositivo compatible, conecte el dispositivo de nuevo.
El dispositivo no responde	Aparece cuando el sistema no se comunica con un dispositivo conectado. Si aparece con un dispositivo conectado, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el dispositivo.
Hub USB no compatible	Aparece cuando solo se ha conectado un concentrador. Si aparece, conecte una unidad de memoria USB al concentrador.
Hay un error de carga en el dispositivo USB conectado. Cuando sea seguro, compruebe la compatibilidad con el cable USB y vuelva a intentarlo.	Aparece cuando se conecta un dispositivo de memoria no compatible. Desconecte el dispositivo. A continuación, apague el sistema de sonido y vuelva a encenderlo. No vuelva a conectar el dispositivo que originó el error.

iPod, iPhone y unidades de memoria USB compatibles

Compatibilidad con modelos de iPod e iPhone

Modelo
iPod touch (5.ª a 6.ª generación) (2012-2015)
Se ha creado para iPhone 4s/iPhone 5/iPhone 5s/iPhone 5c/iPhone 6/iPhone 6 Plus/iPhone 6S/iPhone 6S Plus/iPhone SE/iPhone 7/iPhone 7 Plus/iPhone 8/iPhone 8 Plus/iPhone X/iPhone XS/iPhone XS Max/iPhone XR/iPhone 11/iPhone 11 Pro/iPhone 11 Pro Max/iPhone SE (2.ª generación)/iPhone 12/iPhone 12 Pro/iPhone 12 Pro Max/iPhone 12 mini

Compatibilidad con modelos de iPod e iPhone

Es posible que este sistema no funcione con todas las versiones de software de estos dispositivos.

El conector Lightning funciona con los siguientes modelos: iPhone 5, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 6S, iPhone 6S Plus, iPhone SE, iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone X, iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR, iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone SE (2.ª generación), iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 mini, iPod touch (5.ª y 6.ª generación).

El conector de 30 patillas funciona con el iPhone 4s.

El USB funciona con los siguientes modelos: iPhone 4s, iPhone 5, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 6S, iPhone 6S Plus, iPhone SE, iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone X, iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR, iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone SE (2.ª generación), iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 mini, iPod touch (5.ª y 6.ª generación).

Unidades de memoria USB

Los archivos de la unidad de memoria USB se reproducen en el orden en que se hayan grabado. Este orden puede ser diferente al que se muestra en el PC o el dispositivo.

Unidades de memoria USB

- Conecte una unidad de memoria USB. Se recomienda usar una de 256 MB como mínimo.
- Puede que algunos reproductores de audio digital no sean compatibles.
- Es posible que algunas unidades de memoria USB (por ejemplo, un dispositivo con bloqueo de seguridad) no funcionen.
- Algunos archivos de software pueden impedir la reproducción de audio o la visualización de datos de texto.
- Es posible que no se admitan algunas versiones de los formatos MP3, WMA, AAC, FLAC, PCM/WAVE, AVI, MP4, MKV y ASF/WMV.

Acerca de las licencias de código abierto

Para ver la información sobre las licencias de código abierto, siga estos pasos.

1. Seleccione **Inicio**.
2. Seleccione **Ajustes generales**.
3. Seleccione **Sistema**.
4. Seleccione **Acerca de**.
5. Seleccione **Información jurídica**.
6. Seleccione **Licencia**.

Información de licencia

■ Bluetooth

La marca denominativa y los logotipos de *Bluetooth*® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y el uso de dichas marcas por Panasonic Automotive Systems Co. se realiza bajo licencia. Las demás marcas comerciales y nombres comerciales lo son de sus respectivos propietarios.

<https://www.bluetooth.com/develop-with-bluetooth/marketing-branding/>



■ Contenido de Windows

Este producto está protegido por algunos derechos de propiedad intelectual de Microsoft. El uso o la distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibido si no se dispone de una licencia de Microsoft.

■ Apple

"Fabricado para iPod" y "Fabricado para iPhone" significa que un accesorio electrónico se ha diseñado para conectarlo específicamente a un iPod o un iPhone, respectivamente, y que el desarrollador ha certificado que cumple los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su cumplimiento de las normas reglamentarias y de seguridad. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un iPod o un iPhone puede afectar al rendimiento de la conexión inalámbrica.

Apple, el logotipo de Apple y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y en otros países. Apple CarPlay, iPod, iPhone, iTunes, Siri y Lightning son marcas comerciales de Apple Inc. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.



■ MPEG

Mpeg4 Visual

ESTE PRODUCTO ESTÁ AUTORIZADO BAJO LA LICENCIA MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO PARA EL USO PERSONAL Y NO COMERCIAL DE UN CONSUMIDOR PARA: I. CODIFICAR VÍDEO CONFORME A LA NORMA MPEG-4 VISUAL ("VÍDEO MPEG-4"), O II. PARA DECODIFICAR VÍDEO MPEG-4 QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR EN UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y NO COMERCIAL O QUE HAYA SIDO OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO CON LICENCIA DE MPEG LA PARA OFRECER VÍDEO MPEG-4. NO SE CONCEDE NINGUNA LICENCIA PARA NINGÚN OTRO USO NI SE DEBE CONSIDERAR IMPLÍCITA. SE PUEDE OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL, INCLUIDA LA RELATIVA A USOS Y LICENCIAS PROMOCIONALES, INTERNOS Y COMERCIALES, DE MPEG LA, LLC. CONSULTE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

VC-1

ESTE PRODUCTO ESTÁ AUTORIZADO BAJO LA LICENCIA DE LA CARTERA DE PATENTES VC-1 PARA EL USO PERSONAL Y NO COMERCIAL DE UN CONSUMIDOR PARA: I. CODIFICAR VÍDEO DE ACUERDO CON EL ESTÁNDAR VC-1 ("VÍDEO VC-1"), O II. PARA DECODIFICAR VÍDEO VC-1 QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR EN UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y NO COMERCIAL O QUE HAYA SIDO OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO CON LICENCIA PARA OFRECER VÍDEO VC-1. NO SE CONCEDE NINGUNA LICENCIA PARA NINGÚN OTRO USO NI SE DEBE CONSIDERAR IMPLÍCITA. SE PUEDE OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL EN MPEG LA, L.L.C. CONSULTE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

AVC/H.264

ESTE PRODUCTO ESTÁ AUTORIZADO BAJO LA LICENCIA DE LA CARTERA DE PATENTES AVC PARA EL USO PERSONAL Y NO COMERCIAL DE UN CONSUMIDOR PARA (i) CODIFICAR VÍDEO DE ACUERDO CON EL ESTÁNDAR AVC ("VÍDEO AVC ") O (ii) DECODIFICAR VÍDEO AVC QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR EN UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y NO COMERCIAL O QUE HAYA SIDO OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO CON LICENCIA PARA PROPORCIONAR VÍDEO AVC. NO SE CONCEDE NINGUNA LICENCIA PARA NINGÚN OTRO USO NI SE DEBE CONSIDERAR IMPLÍCITA.

SE PUEDE OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL EN MPEG LA, L.L.C. CONSULTE
[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

Información legal acerca de Apple CarPlay/Android Auto

■ DECLARACIONES DE LICENCIA/RESPONSABILIDAD DEL MANUAL DEL PROPIETARIO

EL USO DE APPLE CARPLAY ESTÁ CONDICIONADO POR LA ACEPTACIÓN DE LAS CONDICIONES DE USO DE CARPLAY, INCLUIDAS COMO PARTE DE LAS CONDICIONES DE USO DE APPLE iOS. EN RESUMEN, LAS CONDICIONES DE USO DE CARPLAY EXIMEN A APPLE Y A SUS PROVEEDORES DE SERVICIO DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD SI LOS SERVICIOS NO SE EJECUTAN CORRECTAMENTE O SE INTERRUMPEN, LIMITAN EstrictAMENTE EL RESTO DE RESPONSABILIDADES DE APPLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIO, DESCRIBEN LA CLASE DE INFORMACIÓN DEL USUARIO (POR EJEMPLO, UBICACIÓN DEL VEHÍCULO, VELOCIDAD DEL VEHÍCULO Y ESTADO DEL VEHÍCULO) QUE APPLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIO RECOPIAN Y ALMACENAN, Y REVELAN DETERMINADOS RIESGOS ASOCIADOS AL USO DE CARPLAY, INCLUIDA LA DISTRACCIÓN POTENCIAL DEL CONDUCTOR. CONSULTE EN LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD DE APPLE LOS DETALLES SOBRE EL USO Y LA GESTIÓN QUE APPLE HACE DE LOS DATOS CARGADOS POR CARPLAY.

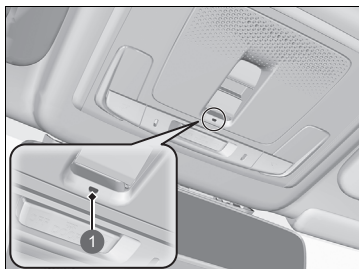
EL USO DE ANDROID AUTO ESTÁ SUJETO A LA ACEPTACIÓN DE LAS CONDICIONES DE USO DE ANDROID AUTO, QUE DEBERÁN ACEPTARSE CUANDO LA APLICACIÓN ANDROID AUTO SE DESCARGUE EN SU TELÉFONO ANDROID. EN RESUMEN, LAS CONDICIONES DE USO DE ANDROID AUTO EXIMEN A GOOGLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIO DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD SI LOS SERVICIOS NO SE EJECUTAN CORRECTAMENTE O SE INTERRUMPEN, LIMITAN EstrictAMENTE EL RESTO DE RESPONSABILIDADES DE GOOGLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIO, DESCRIBEN LA CLASE DE INFORMACIÓN DEL USUARIO (POR EJEMPLO, UBICACIÓN DEL VEHÍCULO, VELOCIDAD DEL VEHÍCULO Y ESTADO DEL VEHÍCULO) QUE GOOGLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIO RECOPIAN Y ALMACENAN, Y REVELAN DETERMINADOS RIESGOS ASOCIADOS AL USO DE ANDROID AUTO, INCLUIDA LA DISTRACCIÓN POTENCIAL DEL CONDUCTOR. CONSULTE EN LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD DE GOOGLE LOS DETALLES SOBRE EL USO Y LA GESTIÓN QUE GOOGLE HACE DE LOS DATOS CARGADOS POR ANDROID AUTO.

■ RENUNCIA DE GARANTÍAS; LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

EL USUARIO RECONOCE Y ACEPTA EXPRESAMENTE QUE EL USO DE APPLE CARPLAY O ANDROID AUTO (EN ADELANTE, “LAS APLICACIONES”) SE REALIZA BAJO SU RIESGO EXCLUSIVO Y QUE ASUME TODOS LOS RIESGOS EN RELACIÓN A LA CALIDAD SATISFACTORIA, RENDIMIENTO, PRECISIÓN Y ESFUERZO EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, Y QUE LAS APLICACIONES Y LA INFORMACIÓN SOBRE LAS APLICACIONES SE OFRECE “TAL CUAL” Y “SEGÚN DISPONIBILIDAD” CON TODOS LOS ERRORES Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO. IGUALMENTE, POR EL PRESENTE HONDA RENUNCIA A TODA GARANTÍA Y CONDICIÓN RESPECTO A LAS APLICACIONES E INFORMACIÓN SOBRE LAS APLICACIONES, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LAS CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA, IDONEIDAD PARA UN FIN CONCRETO, PRECISIÓN, PLENO USO Y DISFRUTE Y NO INCUMPLIMIENTO DE NINGÚN DERECHO DE TERCEROS. NINGUNA INFORMACIÓN ORAL O ESCRITA NI ASESORAMIENTO OFRECIDOS POR HONDA O UN REPRESENTANTE AUTORIZADO CONSTITUIRÁN UNA GARANTÍA. COMO EJEMPLOS, Y SIN LIMITACIÓN, HONDA RENUNCIA A CUALQUIER GARANTÍA RELATIVA A LA PRECISIÓN DE LOS DATOS OFRECIDOS POR LAS APLICACIONES, COMO LA EXACTITUD DE LAS DIRECCIONES, LA DURACIÓN ESTIMADA DEL TRAYECTO, LOS LÍMITES DE VELOCIDAD, LAS CONDICIONES DE LAS CARRETERAS, LAS NOTICIAS, EL TIEMPO, EL TRÁFICO U OTRO CONTENIDO OFRECIDO POR APPLE, GOOGLE, SUS FILIALES U OTROS PROVEEDORES; HONDA NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA FRENTE A LA PÉRDIDA DE DATOS DE LA APLICACIÓN, QUE PODRÍAN PERDERSE EN CUALQUIER MOMENTO; HONDA NO GARANTIZA QUE LAS APLICACIONES NI LOS SERVICIOS OFRECIDOS POR ELLAS SE PROPORCIONEN EN TODO MOMENTO NI QUE ESTOS SERVICIOS VAYAN A ESTAR DISPONIBLES EN ALGÚN LUGAR O EN ALGÚN MOMENTO CONCRETOS. POR EJEMPLO, LOS SERVICIOS PODRÍAN SUSPENDERSE O INTERRUPTIRSE SIN NOTIFICACIÓN PREVIA POR RAZONES DE REPARACIÓN, MANTENIMIENTO, SOLUCIONES DE SEGURIDAD, ACTUALIZACIONES, ETC., LOS SERVICIOS PODRÍAN NO ESTAR DISPONIBLES EN SU ÁREA O UBICACIÓN, ETC. ADEMÁS, EL USUARIO COMPRENDE QUE LOS CAMBIOS EN LA TECNOLOGÍA DE TERCEROS O LAS NORMATIVAS PODRÍAN PROVOCAR QUE LOS SERVICIOS O LAS APLICACIONES QUEDEN OBSOLETOS O INUTILIZABLES.

EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY, EN NINGÚN CASO HONDA NI SUS FILIALES SERÁN RESPONSABLES DE LESIONES PERSONALES, NI DAÑOS INCIDENTALES, DERIVADOS, ESPECIALES, INDIRECTOS NI DE NINGÚN TIPO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR LUCRO CESANTE, PÉRDIDA O DAÑOS EN LOS DATOS, ERROR DE TRANSMISIÓN O RECEPCIÓN DE DATOS, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL O CUALQUIER OTRO DAÑO O PÉRDIDA COMERCIAL, DERIVADOS O RELACIONADOS CON LAS APLICACIONES O EL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DE LAS APLICACIONES O LA INFORMACIÓN SOBRE LAS MISMAS, QUE OBEDEZCAN A CUALQUIER CAUSA, CON INDEPENDENCIA DE LA NATURALEZA DE LA RESPONSABILIDAD (CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA) INCLUSO SI HONDA HUBIERA TENIDO CONOCIMIENTO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. ALGUNAS REGIONES Y JURISDICCIONES PODRÍAN NO PERMITIR LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS, POR LO QUE TALES LIMITACIONES Y EXCLUSIONES PODRÍAN NO APLICARSE EN SU CASO. LAS LIMITACIONES ANTERIORES SE APLICARÁN INCLUSO SI LA COMPENSACIÓN ANTERIORMENTE INDICADA NO SATISFACE SU PROPÓSITO ESENCIAL.

Llamada de emergencia automática



1 Indicador de llamada de emergencia

- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Tipo de vehículo (vehículo de pasajeros o vehículo comercial ligero)
- Tipo de energía que el vehículo utiliza para moverse (gasolina/diésel/CNG/LPG/electricidad/hidrógeno)
- Últimas tres ubicaciones del vehículo
- Dirección de desplazamiento
- Modo de activación (automática o manual)
- Marca de hora

Cuando se inicie una llamada de emergencia, los altavoces del vehículo se desactivarán para que pueda oír al operador.

Cuando se coloque el modo de alimentación en la posición de CONTACTO, los testigos del sistema de llamada de emergencia se encenderán en verde 1 segundo y luego en rojo 1 segundo.

Si su vehículo se ve implicado en una colisión, el vehículo intentará conectarse a un operador de punto de respuesta de seguridad pública (PSAP). Una vez establecida la conexión, se envía diversa información sobre el vehículo al operador de PSAP, con quien podrá hablar. Esta información incluye:

» Llamada de emergencia (eCall)

Su vehículo está equipado con un sistema de servicio de llamada de emergencia al 112.

El servicio de llamada de emergencia al 112 es un servicio público de interés general y gratuito.

El sistema de llamada de emergencia al 112 del vehículo se activa al poner el modo de alimentación en la posición de CONTACTO. En caso de colisión, el sistema determina el grado del impacto mediante la información recopilada de los sensores de a bordo y, dependiendo de la gravedad, inicia la llamada de emergencia.

El sistema de llamada de emergencia al 112 del vehículo también se puede activar manualmente en caso necesario.

» Llamada de emergencia manual P. 372

El procesamiento de datos personales a través del sistema de llamada de emergencia al 112 del vehículo se ajustará a las normas sobre protección de datos personales establecidas en las directivas 95/46/CE (sustituída por la directiva 2016/679/CE) y 2002/58/CE, y deben basarse particularmente en la necesidad de proteger el interés vital de los individuos según el artículo 7(d) de la directiva 95/46/CE (sustituída por la directiva 2016/679/CE).

El procesamiento de los datos en cuestión se limita exclusivamente al objetivo para el que se ha establecido el número único de emergencias europeo: el 112.

Si el sistema de llamada de emergencia funciona correctamente, el testigo se iluminará en verde.

- Verde: el sistema de llamada de emergencia está listo.
- Verde intermitente: el sistema de llamada de emergencia está conectado y está realizando una llamada de emergencia a un operador de un PSAP.
- Repetición de un patrón de destellos cortos de la luz roja: el sistema de llamada de emergencia no ha podido establecer conexión con un operador. El testigo del sistema de llamada de emergencia continuará este patrón durante 5 segundos y, a continuación, se iluminará en verde.

Si el sistema de llamada de emergencia al 112 se desactiva en caso de fallo crítico del sistema, los ocupantes del vehículo podrán ver la advertencia siguiente:

- Rojo o apagado: se ha producido un problema con el sistema de llamada de emergencia. Si el testigo permanece en rojo o apagado a pesar de haber puesto en marcha de nuevo el vehículo, deberá acudir a un concesionario para que revisen el sistema.
- Rojo intermitente: el nivel de la batería de respaldo es demasiado bajo. Mientras la alimentación esté activada, la batería se recarga. Una vez que se haya recargado la batería a un determinado nivel, los testigos de llamada de emergencia se iluminarán en verde.

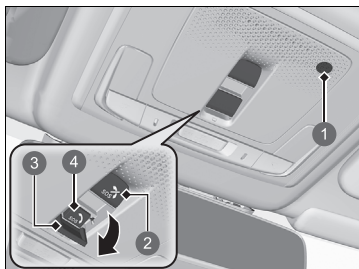
» Llamada de emergencia (eCall)

Los datos procesados por el sistema de llamada de emergencia al 112 del vehículo se enviarán a los centros de emergencias designados por las autoridades públicas competentes en el país en cuestión; dichos centros serán los primeros en recibir la información y tendrán asignado el número europeo de emergencias 112.

Es posible que su vehículo NO pueda establecer conexión con un operador en los casos siguientes:

- Si el nivel de la batería de 12 V y de la batería de reserva es bajo.
- Si el vehículo se encuentra en un lugar con poca cobertura móvil (incluso cuando la red 2G/3G está fuera de servicio).
- Si hay algún problema en el sistema de llamada de emergencia o en los equipos vinculados, como el micrófono o los altavoces.

Llamada de emergencia manual



- ① Micrófono
- ② Botón de cancelación **SOS**
- ③ Tapa
- ④ Botón **SOS**

El botón **SOS** está protegido por una tapa. Abra la tapa para utilizarlo.

Cuando se inicie una llamada de emergencia, los altavoces del vehículo se desactivarán para que pueda oír al operador.

►► Llamada de emergencia manual

NO pulse el botón mientras está conduciendo. Si necesita ponerse en contacto con un operador, estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar una llamada.

Si el sistema de llamada de emergencia no puede conectar inicialmente con un operador de PSAP, inténtelo de nuevo hasta establecer una conexión. Sin embargo, si han transcurrido 2 minutos desde el primer intento, el sistema dejará de intentar establecer una conexión.

El botón de cancelación **SOS** no permite cancelar una llamada cuando el sistema ha establecido conexión con un operador.

■ Información de la batería de respaldo de la unidad de llamada de emergencia (eCall)

La batería de respaldo se ha diseñado para ofrecer una vida útil de al menos 3 años; tras este periodo, puede que sea necesario sustituirla.

La batería de respaldo no puede comprarse directamente. Deberá acudir a un concesionario para cambiarla.

PRECAUCIÓN

Existe riesgo de explosión si la batería se sustituye por otra del tipo incorrecto.

Sustituya la batería por otra del mismo tipo.

PRECAUCIÓN

Existe riesgo de explosión o fuga de gases o líquidos inflamables.

No utilice, almacene ni coloque la batería en un entorno con temperaturas extremadamente altas o presiones extremadamente bajas producidas por estar a una gran altitud.

No intente quemar, aplastar ni cortar una batería usada.

Información del fabricante de la batería de respaldo: DENSO CORPORATION

Nombre comercial: DENSO

Dirección postal: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 (Japón)

►► Llamada de emergencia (eCall)

Privacidad de los datos

El sistema de llamada de emergencia al 112 de su vehículo está diseñado para garantizar lo siguiente:

- No será posible acceder desde el exterior a los datos almacenados en la memoria del sistema hasta que no se efectúe una llamada de emergencia.
- Durante su funcionamiento normal, no es posible efectuar ningún tipo de rastreo.
- Los datos almacenados en la memoria interna del sistema se eliminan de forma automática y constante.

Para que el sistema funcione con normalidad, la ubicación del vehículo se sobrescribe constantemente en la memoria interna del sistema para que las tres últimas ubicaciones del vehículo estén actualizadas.

El registro de datos de actividad del sistema de llamada de emergencia al 112 del vehículo se conserva durante el tiempo justo y necesario con el fin de gestionar la llamada de emergencia y en ningún caso durante más de 13 horas tras la realización de una llamada de emergencia.

►► Llamada de emergencia (eCall)

Derechos del propietario

El interesado (el propietario del vehículo) tiene derecho a acceder a sus datos personales y a solicitar su corrección, borrado o bloqueo si su tratamiento no se ajusta a lo estipulado en la Directiva 95/46/CE (sustituida por la Directiva 2016/679/CE).

Cualquier tercero que haya recibido los datos debe recibir una notificación de dicha corrección, borrado o bloqueo de conformidad con esta directiva salvo que no sea posible o requiera un esfuerzo desproporcionado.

El titular de los datos puede presentar una reclamación ante la autoridad competente en materia de protección de datos si cree que no se han cumplido sus derechos al procesar sus datos personales.

Información del servicio de llamada de emergencia de Honda:

Si tiene alguna pregunta acerca de la llamada de emergencia, póngase en contacto con la oficina correspondiente del país en el que reside. Consulte el libro de mantenimiento o el sitio web del concesionario Honda local para ver la lista de oficinas.

Conducción



En este capítulo se tratan aspectos de la conducción y la carga.

Antes de conducir	376
Circulación con un remolque	380
Durante la conducción	
Encendido del sistema	381
Precauciones durante la conducción	384
Caja de cambios	385
Cambios	386
Selector de leva de desaceleración	392
Interruptor de modo de conducción	395
Sistema de alertas acústicas del vehículo ...	398
Sistema de control y estabilidad (VSA)	399
Asistencia de conducción ágil	401
Sistema de aviso de desinflado	402

Sistema de información de punto ciego* ...	406
Honda Sensing	411
Sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS)	415
Control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)	428
Sistema de aviso de salida de carril (LKAS)	445
Sistema de asistencia en atascos	457
Sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)	467

Sistema de reconocimiento de señales de tráfico	475
Cámara de visión panorámica frontal	482
Frenado	484
Estacionamiento del vehículo	494
Cámara trasera con visualización múltiple*	506
Cámara con visualización múltiple*	508
Piloto de aparcamiento de Honda*	522
Sensores	547
Carga	548
Ahorro de energía	564

* No disponible en todos los modelos

Preparativos para la conducción

Compruebe los elementos que se indican a continuación antes de ponerse en marcha.

■ Comprobaciones del exterior

- Asegúrese de que no haya ninguna obstrucción en las ventanillas, los retrovisores de las puertas, las luces exteriores ni otras partes del vehículo.
 - ▶ Retire la escarcha, el hielo o la nieve que pueda haber.
 - ▶ Retire la nieve que pueda haber en el techo, ya que podría deslizarse hacia abajo y obstaculizar su campo de visión mientras conduce. Si se ha congelado, elimine el hielo cuando se haya ablandado.
 - ▶ Al eliminar el hielo de alrededor de las ruedas, tenga cuidado de no dañar la rueda o sus componentes.
 - Asegúrese de que el capó está bien cerrado.
 - ▶ Si el capó se abre mientras conduce, le obstaculizará el campo de visión.
 - Asegúrese de que los neumáticos están en buen estado.
 - ▶ Compruebe la presión del aire y si presentan daños y un desgaste excesivo.
- **Comprobación y mantenimiento de los neumáticos** P. 602
- Asegúrese de que no haya personas ni objetos detrás del vehículo o alrededor del mismo.
 - ▶ Hay puntos ciegos desde el interior.
 - Desconecte el cable del cargador.

▣ Comprobaciones del exterior

AVISO

Si las puertas no se pueden abrir porque se han congelado, vierta agua caliente por los bordes de las mismas para derretir el hielo. No trate de forzar la apertura de las puertas, ya que se puede dañar la banda lateral de goma. Seque la zona de inmediato para evitar que se vuelva a congelar.

No vierta agua caliente en el cilindro de la llave.

Si se congela el agua en el orificio, no podrá introducir la llave.

■ Comprobaciones del interior

- Almacene o fije todos los elementos a bordo correctamente.
 - Si lleva demasiado equipaje o lo almacena de forma inadecuada, pueden verse afectados la maniobrabilidad, la estabilidad, la distancia de frenado y los neumáticos, lo que mermaría la seguridad del vehículo.
 - ✚ **Límite de carga** P. 379
- No apile objetos a una altura superior a la del asiento.
 - Pueden obstaculizarle el campo de visión y podrían salir despedidos hacia delante en caso de frenado brusco.
- No coloque nada en los huecos para los pies de los asientos delanteros. Asegúrese de que las alfombrillas estén bien sujetas.
 - Si hay algún objeto o la alfombrilla está suelta, puede tener problemas para pisar los pedales de freno y del acelerador mientras conduce.
- Si lleva animales a bordo, no deje que se muevan por el vehículo.
 - Pueden interferir en la conducción y provocar una colisión.
- Cierre bien todas las puertas y el portón trasero.
- Ajuste correctamente su asiento.
 - Ajuste también el reposacabezas.
 - ✚ **Asientos** P. 210
 - ✚ **Ajuste de las posiciones de los reposacabezas delanteros** P. 217
- Ajuste correctamente los retrovisores y el volante.
 - Ajústelos estando sentado con el asiento ya ajustado.
 - ✚ **Retrovisores** P. 207
 - ✚ **Ajuste del volante** P. 206

✚ Comprobaciones del interior

El calor del sistema de alimentación puede prender fuego a materiales inflamables bajo el capó y provocar un incendio. Si ha estacionado el vehículo durante un periodo prolongado, revíselo y quite cualquier tipo de suciedad que pudiera haberse acumulado como, por ejemplo, hierbas y hojas secas que hayan caído o que algún pequeño animal haya llevado para formar un nido. Compruebe también que no haya quedado material inflamable debajo del capó después de que usted u otra persona hayan realizado el mantenimiento del vehículo.

La alineación de los faros se ajusta en fábrica y no es necesario ajustarla. Sin embargo, si suele transportar objetos pesados en el maletero, la alineación deberá ser reajustada por un técnico cualificado o en un concesionario.

Puede ajustar el ángulo de las luces de cruce.

✚ **Regulador de los faros** P. 197

- Asegúrese de que los objetos que haya en el suelo detrás de los asientos delanteros no puedan rodar debajo de los mismos.
 - Pueden impedir al conductor accionar los pedales o entorpecer el funcionamiento de los asientos.
- Todos los ocupantes del vehículo deben abrocharse el cinturón de seguridad.
 - 📌 **Cómo abrochar el cinturón de seguridad** P. 51
- Asegúrese de que los testigos del indicador se encienden al arrancar el vehículo y se apagan poco después.
 - Si se indica algún problema, el vehículo se debe revisar siempre en un concesionario.
 - 📌 **Testigos** P. 104

Límite de carga

Al cargar el equipaje, el peso total del vehículo, todos los pasajeros y el equipaje no debe exceder del peso máximo permitido.

➤ **Especificaciones** P. 674

La carga sobre los ejes delantero y trasero no debe exceder la carga sobre el eje máxima permitida.

➤ **Especificaciones** P. 674

► Límite de carga

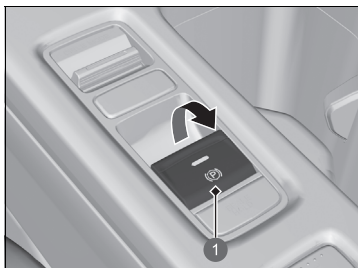
⚠ ADVERTENCIA

Una sobrecarga o una carga inadecuada pueden afectar a la maniobrabilidad y estabilidad, y producir una colisión con resultado de lesiones o la muerte.

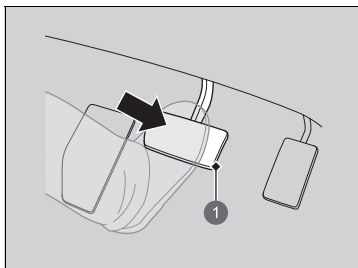
Cumpla todos los límites de carga u otras indicaciones de carga de este manual.

El vehículo no está diseñado para circular con un remolque. Si lo hace pueden anularse las garantías.

Encendido del sistema



1 Interruptor del freno de estacionamiento eléctrico



1 Pedal de freno

1. Asegúrese de que el freno de estacionamiento está accionado.

- El testigo (rojo) del sistema de frenos y freno de estacionamiento se enciende durante 30 segundos al tirar hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.

2. Pise el pedal de freno.

Encendido del sistema

Mantenga pisado el pedal de freno firmemente al poner en marcha el sistema de alimentación.

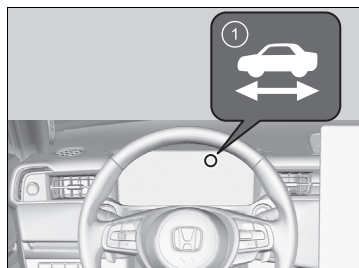
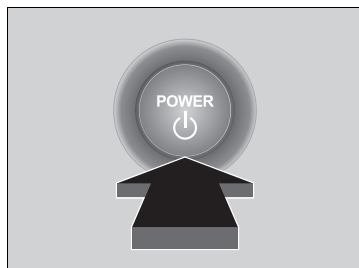
Para poner en marcha el sistema de alimentación cuando la temperatura ambiente es baja, apague todos los accesorios eléctricos, como las luces, el sistema de control de climatización y la luneta térmica para reducir el consumo de la batería de 12 voltios.

Si la temperatura de la batería de alta tensión cae hasta los -30 °C o menos, no será posible encender el sistema de alimentación. Espere a que la batería de alta tensión se caliente, o traslade el vehículo a una zona más cálida. Tenga en cuenta que utilizar el sistema de calefacción de la batería no será de ayuda en este caso.

Acuerde el mando a distancia sin llave al botón **POWER** si la pila del mando a distancia tiene poca carga.

► **Si la pila del mando a distancia sin llave se está agotando** P. 645

Es posible que el sistema de alimentación no se active si el mando a distancia sin llave se encuentra bajo la influencia de ondas de radio potentes.



1 Testigo  (Sistema listo)

3. Sin pisar el pedal del acelerador, pulse el botón **POWER** mientras pisa el pedal de freno.

4. Compruebe el testigo  (Sistema listo).
 - Mantenga pisado el pedal del freno hasta que el testigo  se encienda.
 - El testigo  se enciende cuando el sistema de alimentación está activado y puede comenzar a conducir.
 - Si la temperatura exterior es extremadamente baja, no podrá conducir hasta que las condiciones hayan mejorado. En este caso, el testigo  no se enciende y aparece un mensaje de aviso en el cuadro de instrumentos.

► Testigos P. 104

►► Encendido del sistema

Si pulsa el botón **POWER** mientras pisa el pedal de freno con el testigo  encendido, el modo de alimentación cambia a VEHÍCULO APAGADO y no puede iniciar la conducción.

► Testigo de sistema listo P. 109

El sistema inmovilizador protege el vehículo contra el robo. Si se utiliza un dispositivo codificado incorrectamente (u otro dispositivo), el sistema de alimentación no se activa.

► Sistema inmovilizador P. 182

Cuando pone el modo de alimentación en la posición de CONTACTO, puede dar la sensación de que el pedal de freno se hunde hacia abajo. Es normal.

■ Inicio de la marcha

1. Mantenga el pie derecho sobre el pedal del freno y compruebe que el testigo  está encendido; a continuación, coloque la caja de cambios en la posición **[D]**. Seleccione **[R]** al dar marcha atrás.
2. Con el freno de estacionamiento aplicado, suelte el pedal de freno y pise con suavidad el pedal del acelerador.
 - Compruebe que se haya apagado el testigo (rojo) del sistema de frenos y del freno de estacionamiento.
 - **Freno de estacionamiento** P. 484
 - **Si el testigo del sistema de transmisión parpadea junto con el mensaje de aviso** P. 657

■ Sistema de asistencia de arranque en pendiente

El sistema de asistencia de arranque en pendiente mantiene el freno acoplado brevemente para ayudar a impedir que el vehículo ruede cuesta abajo en una pendiente al pasar el pie del pedal de freno al pedal del acelerador.

Cambie a la marcha a **[D]** cuando circule cuesta arriba, o a **[R]** cuando lo haga cuesta abajo. A continuación, suelte el pedal de freno.

■ Parada del sistema de alimentación

Puede apagar el sistema de alimentación una vez que el vehículo esté totalmente parado.

1. Pise el pedal de freno y cambie la palanca de cambios a **[P]**.
 - No suelte el pedal de freno hasta que confirme que el testigo de marcha seleccionada es **[P]**.
2. Pulse el botón **POWER**.

► Inicio de la marcha

También se puede soltar el freno de estacionamiento pulsando el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico mientras se pisa el pedal de freno.

En pendientes descendentes, puede arrancar el vehículo con mayor suavidad soltando el freno de forma manual mediante el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico en lugar de pisando el pedal del acelerador.

► Sistema de asistencia de arranque en pendiente

Es posible que el sistema de asistencia de arranque en pendiente no pueda impedir que el vehículo ruede cuesta abajo en pendientes muy pronunciadas o deslizantes, y tampoco funcionará en pendientes muy poco pronunciadas.

El sistema de asistencia de arranque en pendiente funciona incluso con el VSA desconectado.

El sistema de asistencia de arranque en pendiente no sustituye al freno de estacionamiento.

Precauciones durante la conducción

■ Con niebla

La visibilidad se reduce con niebla. Durante la conducción, encienda los faros de la luz de cruce, incluso durante el día. Reduzca la velocidad y guíese por la línea central de la calzada, los guardarrailes y los pilotos traseros del vehículo que circula delante.

■ Con viento fuerte

Si un fuerte viento lateral desvía su vehículo durante la conducción, sujete el volante firmemente. Desacelere lentamente y mantenga el vehículo en mitad de la calzada. Tenga cuidado con las ráfagas de viento sobre todo cuando el vehículo vaya a salir de un túnel, al conducir sobre un puente o ribera, al circular por una zona abierta como una cantera, y cuando pase un camión grande.

» Precauciones durante la conducción

PRECAUCIÓN: No circule por una carretera inundada de agua. Si se conduce a través de determinada profundidad de agua, el sistema de alimentación resultará dañado y el equipo eléctrico y el vehículo sufrirán averías.

AVISO

No seleccione un botón de cambio mientras pisa el pedal del acelerador. La caja de cambios podría resultar dañada.

AVISO

Si el volante se gira repetidamente a una velocidad extremadamente baja, o se mantiene girado al máximo a la izquierda o a la derecha durante unos momentos, el sistema de dirección asistida eléctrica (EPS) se calienta. El sistema entra en modo de protección y reduce su rendimiento. La rigidez del volante aumenta progresivamente. Cuando se enfría el sistema, el EPS vuelve a funcionar.

Si se repiten estas condiciones de funcionamiento, se puede acabar dañando el sistema.

■ Con lluvia

La carretera está resbaladiza cuando llueve. Evite frenadas bruscas, aceleraciones rápidas y movimientos violentos de la dirección, y sea más precavido al conducir. Es probable que se produzca el fenómeno aquaplaning si circula por una carretera con surcos encharcados. Evite circular en lugares con mucha agua y por carreteras inundadas. Se podrían producir daños en el sistema de alimentación o la línea de transmisión, o los componentes eléctricos podrían fallar.

■ Otras precauciones

Si se produce un fuerte impacto con algún objeto debajo del vehículo, deténgase en un lugar seguro. Compruebe los bajos del vehículo para ver si se han producido daños y si hay fugas de líquido.

⌘ Precauciones durante la conducción

Si el modo de alimentación está en ACCESORIOS mientras conduce, el sistema de alimentación se apagará y se detendrán todas las funciones de asistencia a la dirección y al frenado, con lo que resultará difícil controlar el vehículo.

No cambie a **[N]** mientras conduce, ya que se perderá el frenado regenerativo (y la aceleración) del motor.

Evite frenar bruscamente durante los primeros 300 km después de comprar su vehículo nuevo o de sustituir los rotores o las pastillas de freno para que se asienten correctamente.

⌘ Con lluvia

Preste atención al fenómeno aquaplaning. Al conducir por una carretera cubierta de agua a una velocidad excesiva, se crea una capa de agua entre los neumáticos y la superficie de la carretera. Si esto ocurre, el vehículo no puede responder al control del volante ni los frenos.

Desacelere lentamente cuando aumente la velocidad de desaceleración con el selector de leva de desaceleración. Si el firme está resbaladizo, un frenado regenerativo repentino puede provocar que los neumáticos patinen.

Caja de cambios

■ Avance lento

Al igual que con un vehículo de gasolina convencional con transmisión automática, este vehículo avanzará lentamente sin pisar el acelerador. Mantenga el pedal de freno pisado firmemente con el vehículo detenido.

Cambios

Cambie la posición de la palanca de cambios en función de las necesidades de conducción.

■ Posiciones del botón de cambio



P Estacionamiento

Se utiliza al estacionar o durante el encendido o apagado.

R Marcha atrás

Se usa al dar marcha atrás

N Punto muerto

La caja de cambios no se bloquea

D Conducción

Se utiliza para:

Conducción normal

Cuando se encuentra en un modo distinto al modo DEPORTIVO

- El selector de leva de desaceleración se puede usar temporalmente.

Cuando el modo DEPORTIVO está activado

- Se puede utilizar el selector de leva de desaceleración.

► Cambios

⚠ ADVERTENCIA

El vehículo podría desplazarse si se deja sin supervisión antes que el freno de estacionamiento esté aplicado.

El movimiento de un vehículo podría provocar una colisión y producir lesiones graves o la muerte.

Mantenga siempre el pie en el pedal de freno hasta que confirme que el testigo de marcha seleccionada es **P**.

Para evitar una avería o una activación involuntaria:

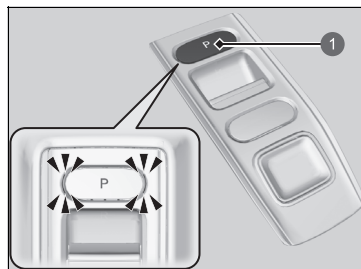
- No derrame líquidos sobre o alrededor de los botones de cambio.
- No coloque ni deje caer ningún objeto sobre o alrededor de los botones de cambio.
- No permita que los pasajeros o los niños utilicen estos botones.

El mensaje aparecerá en la interfaz de información para el conductor al pisar el pedal del acelerador con la palanca de cambios en la posición **N**.

📢 Mensajes informativos y de advertencia de la interfaz de información para el conductor P. 124

Cambie la palanca de cambios a la posición **D** o a **R** con el pedal de freno pisado.

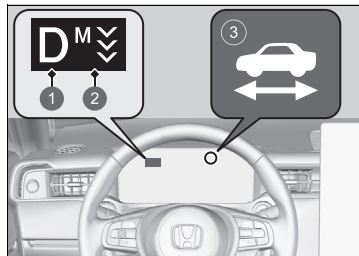
■ Botón **P** (estacionamiento)



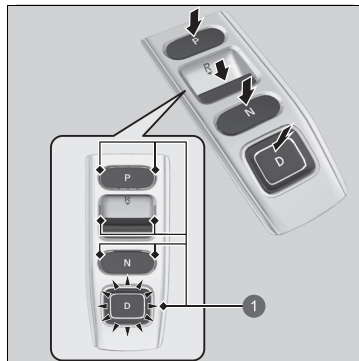
1 Botón **P**

La posición de la palanca de cambios cambia a **P** cuando pulsa el botón **P** mientras el vehículo está estacionado con el modo de alimentación en la posición de CONTACTO. Se encenderán los testigos de los laterales del botón **P**.

■ Funcionamiento de la palanca de cambios



- ❶ Testigo de posición de la palanca de cambios
- ❷ Testigo del selector de levas de desaceleración
- ❸ Testigo  (Sistema listo)



- ❶ Testigo del botón de cambio

P: pulse el botón **P**.

R: pulse el botón **R** hacia atrás.

N: pulse el botón **N**.

D: pulse el botón **D**.

►► Funcionamiento de la palanca de cambios

AVISO

Cuando vaya a cambiar de la posición **D** a la posición **R** y viceversa, deténgase por completo y mantenga pisado el pedal de freno.

Si acciona el botón de cambio antes de que el vehículo se haya detenido por completo, la caja de cambios puede resultar dañada.

Mantenga siempre el pie en el pedal de freno hasta que confirme que el testigo de marcha seleccionada es **P**.

Use el indicador de cambio y el indicador del botón de cambio para comprobar la posición del selector de marcha antes y después de seleccionar un botón de cambio.

Si el indicador de la marcha seleccionada o si los indicadores de todas las marchas parpadean simultáneamente, significa que hay un problema en la caja de cambios.

Evite acelerar bruscamente y lleve el vehículo a un concesionario para que revisen la caja de cambios cuanto antes.

El avisador acústico suena una vez cuando cambia a la posición **R**.

► Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo P. 335

Al cambiar de posición en temperaturas extremadamente bajas (-30 °C), es posible que se produzca un breve retardo antes de que se muestre la posición de cambio. Confirme siempre que se encuentra en la posición de cambio correcta antes de iniciar la conducción.

■ Al abrir la puerta del conductor

Si abre la puerta del conductor en las siguientes condiciones, la posición de la palanca de cambios pasará automáticamente a **P**.

- El vehículo está detenido con el modo de alimentación en la posición de CONTACTO o se desliza a una velocidad de 2 km/h o menos.
- La caja de cambios está en una posición distinta de **P**.
- Ha desabrochado el cinturón de seguridad del lado del conductor.
 - Si se cambia manualmente la posición de la palanca de cambios de **P** con el pedal de freno pisado, el cambio volverá automáticamente a **P** cuando se suelte el pedal de freno.

■ Al desactivar el modo de alimentación

Si apaga el sistema de alimentación cuando el vehículo está estacionado y la caja de cambios está en una posición distinta de **P**, la posición de la palanca de cambios pasa automáticamente a **P**.

► Al abrir la puerta del conductor

Aunque el sistema está diseñado para cambiar automáticamente la posición de la palanca de cambios a **P** en las condiciones indicadas, por su seguridad le recomendamos que seleccione siempre la posición **P** antes de abrir la puerta del conductor.

Estacione el vehículo en un lugar seguro.

► **Cuando se detenga** P. 494

Si desea conducir el vehículo después de que la posición de la palanca de cambios se haya cambiado automáticamente a la posición **P** en las condiciones indicadas, cierre la puerta, abróchese el cinturón de seguridad, pise el pedal del freno y, a continuación, cambie la posición de la palanca de cambios.

Si sale del vehículo, apague el sistema de alimentación y bloquee las puertas.

■ Si desea mantener la caja de cambios en la posición **[N]** (modo de lavado del coche)

Con el sistema de alimentación encendido:

1. Mantenga pisado el pedal de freno.
2. Seleccione **[N]**.
3. En un intervalo de cinco segundos, pulse el botón **POWER**.

El modo de alimentación cambia a ACCESORIOS y aparece un mensaje en la interfaz de información para el conductor.

- El vehículo pasa al modo de lavado, que debe usarse cuando el vehículo se desplaza por un túnel de lavado automático en el que ni usted ni ningún empleado permanecen en el vehículo.
- La posición de la palanca de cambios permanece en **[N]** con el modo de alimentación en la posición de ACCESORIOS durante 15 minutos y, a continuación, cambia automáticamente a **[P]**.

Al cambiar manualmente a la posición **[P]** se cancela el modo de ACCESORIOS. El testigo **[P]** se enciende y el modo de alimentación se apaga.

►► Si desea mantener la caja de cambios en la posición **[N]**

Tenga en cuenta que la caja de cambios no puede permanecer en la posición **[N]** mientras esté encendido cualquiera de los siguientes testigos:

- Testigo del sistema de alimentación
- Testigo del sistema de transmisión
- Testigo del sistema de carga de la batería de 12 voltios

■ Restricciones en la selección de marchas

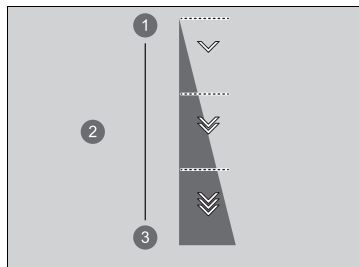
No puede seleccionar una posición de la palanca de cambios que pueda provocar un accidente en determinadas situaciones.

Cuando la caja de cambios está en la posición:	1. En estas circunstancias:	2. Si intenta cambiar a:	3. La posición de la palanca de cambios se mantiene en/cambia a:	Cómo cambiar la posición de la palanca de cambios
P	El pedal de freno no está pisado.	Otra posición de cambio	P	Suelte el pedal del acelerador y pise el pedal de freno.
	El pedal del acelerador está pisado.			
N	El vehículo se está desplazando a baja velocidad sin que esté pisado el pedal de freno.			
	El vehículo se está desplazando a baja velocidad con el pedal del acelerador pisado.		N	Estacione en un lugar seguro.
N o D	El vehículo se está desplazando hacia delante.	R		
R o N	El vehículo se está desplazando hacia atrás.	D		
R, N o D	El vehículo se está desplazando.	P		
P o N	El testigo  no está encendido.	Una posición de la palanca de cambios distinta de P o N	P o N	Asegúrese de que el testigo  se enciende.

Selector de leva de desaceleración

Cuando suelte el pedal del acelerador, podrá controlar el régimen de desaceleración sin quitar las manos del volante. Mediante el selector de leva de desaceleración del volante, puede cambiar secuencialmente entre tres fases de desaceleración.

Cuando desciende por una pendiente, puede utilizar el selector de leva para mantener el régimen de desaceleración, lo que le permitirá mantener una distancia de seguridad entre su vehículo y el vehículo de delante.



- 1 Disminución
- 2 Fase de desaceleración
- 3 Aumento

Para seleccionar las diferentes fases de desaceleración:

- Tire hacia atrás del selector (lado derecho) para disminuir la fase de desaceleración.
- Tire hacia atrás del selector (lado izquierdo) para aumentar la fase de desaceleración.

Tire del selector durante unos segundos cuando desee cancelar el selector de leva de desaceleración.

La fase de desaceleración predeterminada es . Cada vez que se pulsa el selector de leva, se produce un cambio de desaceleración de una sola fase.

- La fase de desaceleración podría no cambiar si mantiene el selector de leva tirado hacia atrás.

► Selector de leva de desaceleración

⚠ PRECAUCIÓN

Aumentar rápidamente el régimen de desaceleración con el selector de leva correspondiente puede hacer que los neumáticos patinen y provocar un accidente grave o mortal.

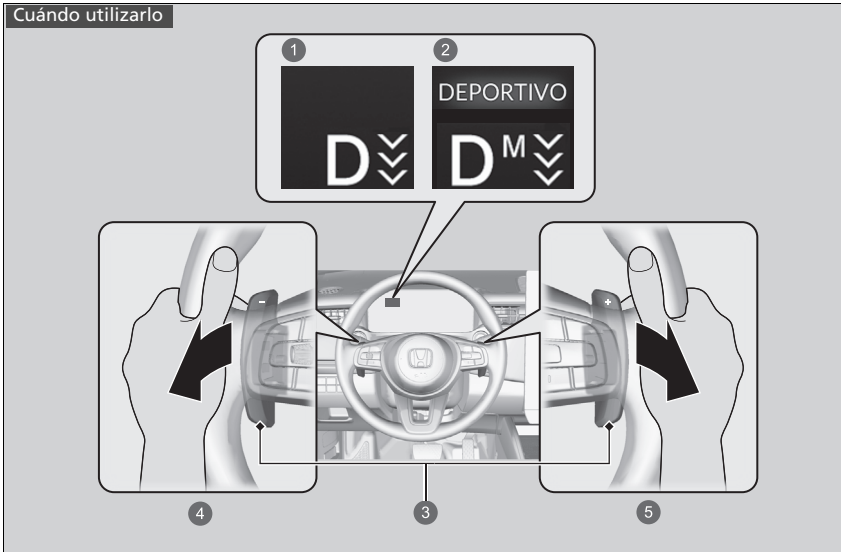
Mantenga siempre un régimen de desaceleración razonable.

Si tira de los selectores de leva izquierdo y derecho al mismo tiempo, la fase de desaceleración podría no cambiar.

En las siguientes situaciones, es posible que la fase no cambie y que el icono de fase parpadee incluso si se tira hacia atrás del selector. La fase de desaceleración puede disminuir o cancelarse automáticamente:

- La batería de alta tensión está completamente cargada o su temperatura es demasiado fría o demasiado caliente.
- La velocidad del vehículo supera el régimen de desaceleración con el modo **DEPORTIVO** desactivado.
- Se necesita protección del sistema de alimentación.
- Se acciona el selector de leva mientras el vehículo se detiene automáticamente en respuesta al ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).

Cuándo utilizarlo



La posición del cambio está en **D**

- ❶ Cuando se encuentra en un modo distinto al modo **DEPORTIVO**, aparece la fase de desaceleración.
- ❷ Con el modo **DEPORTIVO** activado, aparecen la fase de desaceleración y **M**.
- ❸ Selector de leva
- ❹ Aumento de la fase de desaceleración al tirar del selector de leva **+** (lado izquierdo)
- ❺ Reducción de la fase de desaceleración al tirar del selector de leva **-** (lado derecho)

►► Selector de leva de desaceleración

Si se acciona cualquiera de los selectores de leva, el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) se cancelará automáticamente.

■ Cuando se encuentra en un modo distinto al modo **DEPORTIVO**

Si tira hacia atrás del selector de leva, el régimen de desaceleración cambiará temporalmente y aparecerá la fase en el indicador.

Cuando desee cancelar el selector de leva de desaceleración, tire del selector (lado derecho) durante unos segundos.

El selector de leva de desaceleración se cancelará automáticamente y la fase de desaceleración desaparecerá del indicador cuando conduzca a una velocidad constante, al acelerar o al desacelerar justo antes de detener el vehículo.

■ Con el modo **DEPORTIVO** activado

Si tira hacia atrás del selector de leva, el régimen de desaceleración cambiará y aparecerá la fase junto a **M** en el indicador. La fase de desaceleración no se cancela automáticamente con el modo **DEPORTIVO** activado.

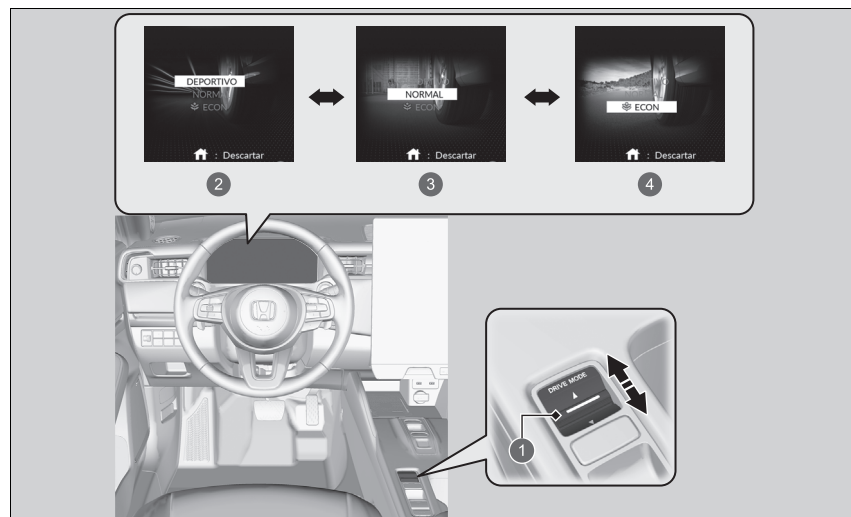
Cuando desee cancelar el selector de leva de desaceleración, desactive el modo **DEPORTIVO** o tire del selector (lado derecho) durante unos segundos. Tras la cancelación, la etapa de desaceleración desaparece del indicador.

Interruptor de modo de conducción

Puede elegir entre tres modos: **DEPORTIVO**, **NORMAL** y **ECON** con el interruptor de **DRIVE MODE**.

El modo actual se muestra en la interfaz de información para el conductor, y cada modo aparecerá de forma diferente.

Selección del modo de conducción



1 Interruptor **DRIVE MODE**

2 Modo **DEPORTIVO**

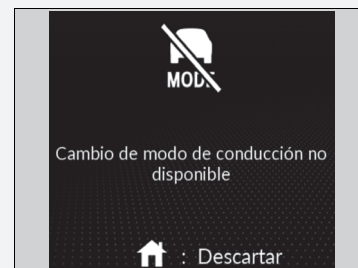
3 Modo **NORMAL**

4 Modo **ECON**

Interruptor de modo de conducción

Es posible que no se pueda cambiar el modo en algunas condiciones de conducción.

Si se produce un fallo en el sistema del vehículo, también aparecerá el siguiente mensaje en la interfaz de información para el conductor y no podrá seleccionar ningún otro modo.



■ Modo DEPORTIVO



Mejora la capacidad de respuesta a la intervención del conductor.

■ Modo NORMAL



Optimiza el equilibrio entre rendimiento y comodidad.

■ Modo ECON



Facilita la conducción con un bajo consumo de combustible.

■ Modo del siguiente arranque

El modo del siguiente arranque se guarda de acuerdo con la siguiente tabla.

Último modo	Siguiente modo
DEPORTIVO o NORMAL	NORMAL
ECON	ECON

» Modo ECON

En el modo **ECON**, el sistema de control de climatización será menos eficaz y el vehículo acelerará más lento.

En el modo **ECON**, el sistema de control de climatización tiene una mayor fluctuación de temperatura y activa la calefacción de los asientos.

» Calefacción de los asientos delanteros

P. 237

Sistema de alertas acústicas del vehículo

Alerta a los peatones cuando un vehículo impulsado únicamente por electricidad se aproxima a velocidades en torno a 32 km/h o menos.

Sistema de control y estabilidad (VSA)

El VSA ayuda a estabilizar el vehículo en las curvas si este gira más o menos de lo previsto. También contribuye a mantener la tracción cuando se circula sobre superficies deslizantes. Lo hace regulando la potencia del motor y accionando los frenos de forma selectiva.

■ Funcionamiento del VSA



1 Testigo del sistema VSA

Cuando se activa el VSA, puede que note que el motor no responde al acelerador. Es posible que también note algo de ruido procedente del sistema de frenos hidráulico. También verá parpadear el testigo.

✎ Sistema de control y estabilidad (VSA)

Es posible que el VSA no funcione correctamente si se utilizan neumáticos de tipos y tamaños distintos. Asegúrese de utilizar neumáticos del mismo tipo y tamaño, y de que la presión de aire de los mismos sea la especificada.

Si el testigo del sistema VSA se enciende y permanece encendido durante la conducción, es posible que haya un problema con el sistema. Aunque puede que no interfiera en la conducción normal, el vehículo deberá revisarse en un concesionario de inmediato.

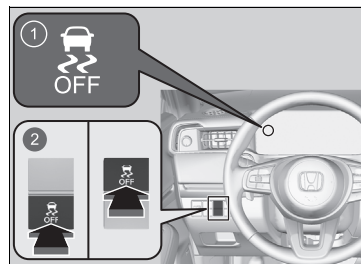
El VSA no puede mejorar la estabilidad en todas las situaciones de conducción y no controla la totalidad del sistema de frenado. Todavía es necesario conducir y tomar las curvas a una velocidad adecuada a las condiciones, y dejar siempre suficiente margen de seguridad.

La función principal del sistema VSA es el conocido control de estabilidad electrónico (ESC). El sistema incluye también una función de control de la tracción.

Los testigos del sistema de control y estabilidad (VSA), el control de cruce adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), el sistema de aviso de salida de carril (LKAS), la asistencia de seguridad, el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) y el sistema de aviso de desinflado/presión baja de los neumáticos pueden encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información para el conductor al poner el modo de alimentación en la posición de CONTACTO tras volver a conectar la batería de 12 voltios.

Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. Los testigos deberían apagarse. Si no lo hacen, pida a un concesionario que revise el vehículo.

■ Activación y desactivación del VSA



- 1 Testigo **OFF** del VSA
- 2 Botón  (VSA **OFF**)

Este botón se encuentra en el panel de mandos del lado del conductor.

Para activar y desactivar parcialmente las funciones/características del VSA, manténgalo pulsado hasta que escuche un tono.

Su vehículo podrá frenar y tomar curvas con normalidad, pero la función de control de tracción será menos efectiva.

A fin de restablecer la funcionalidad/funciones del VSA, pulse el botón  (VSA **OFF**) hasta que oiga un pitido.

El VSA se activa cada vez que enciende el sistema de alimentación, aunque lo hubiera desactivado la última vez que utilizó el vehículo.

►► Sistema de control y estabilidad (VSA)

En ciertas situaciones poco frecuentes en las que el vehículo se atasca en barro poco profundo o nieve blanda, puede que resulte más fácil sacarlo si desactiva temporalmente el VSA.

Cuando se pulsa el botón , la función de control de la tracción resulta menos eficaz. Esto permite que las ruedas giren más libremente a baja velocidad. Solo debe intentar liberar el vehículo con el VSA desactivado si no es capaz de sacarlo con el VSA activado.

Inmediatamente después de sacar el vehículo, asegúrese de volver a activar el VSA. Le recomendamos que no circule con el sistema VSA desactivado.

Puede que se escuchen ruidos del motor procedentes de debajo del capó mientras se realizan las comprobaciones del sistema inmediatamente después de arrancar el motor o durante la conducción. Es normal.

Asistencia de conducción ágil

Frena ligeramente cada una de las ruedas delanteras y traseras, según sea necesario, cuando se gira el volante, y aumenta la estabilidad y el rendimiento del vehículo en las curvas.

Asistencia de conducción ágil

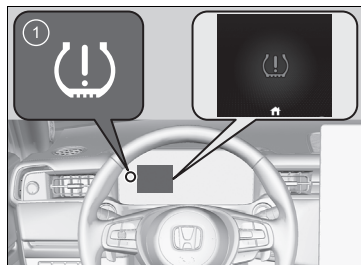
El sistema de asistencia de conducción ágil no puede aumentar la estabilidad en todas las situaciones de conducción. Todavía es necesario conducir y tomar las curvas a una velocidad adecuada a las condiciones, y dejar siempre suficiente margen de seguridad.

Cuando el testigo del sistema VSA se activa y permanece encendido durante la conducción, el sistema de asistencia de conducción ágil no se activa.

Es posible que escuche un sonido procedente de debajo del capó cuando se activa el sistema de conducción ágil. Es normal.

Sistema de aviso de desinflado

En lugar de medir directamente la presión de cada neumático, el sistema de aviso de desinflado del vehículo controla y compara el radio de rodadura y las características de rotación de cada rueda y neumático durante la conducción para determinar si uno o más neumáticos se encuentran demasiado desinflados.



- 1 Testigo del sistema de aviso de desinflado/baja presión de los neumáticos

Esto hará que el testigo del sistema de aviso desinflado/baja presión de los neumáticos se encienda y que aparezca un mensaje en el cuadro de instrumentos.

►► Sistema de aviso de desinflado

El sistema no supervisa los neumáticos al circular a baja velocidad.

Ciertas condiciones, como una temperatura ambiente baja o los cambios de altitud, afectan directamente la presión de los neumáticos y pueden hacer que el testigo de presión baja de los neumáticos/desinflado se encienda.

Comprobación e inflado de la presión de los neumáticos:

- Clima cálido: se pueden desinflar en climas más fríos.
- Clima frío: se pueden inflar en exceso en climas más cálidos.

El testigo del sistema de aviso de desinflado/baja presión de los neumáticos no se encenderá si los neumáticos están demasiado inflados.

Es posible que el sistema de aviso de desinflado no funcione correctamente si se utilizan neumáticos de tipos y tamaños distintos.

Asegúrese de usar neumáticos del mismo tipo y tamaño.

► Comprobación y mantenimiento de los neumáticos P. 602

El testigo del sistema de aviso de desinflado/baja presión de los neumáticos puede encenderse con retraso o no encenderse:

- Cuando acelera, desacelera o gira el volante rápidamente.
- Al conducir en carreteras con nieve o deslizantes.
- Al utilizar cadenas para neumáticos.

» Sistema de aviso de desinflado

El testigo del sistema de aviso de desinflado/baja presión de los neumáticos puede encenderse en las siguientes condiciones:

- Hay una carga más pesada y desigual sobre los neumáticos que cuando en el momento de efectuarse la calibración.
- Al utilizar cadenas para neumáticos.

Los testigos del sistema de control y estabilidad (VSA), el control de cruce adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), el sistema de aviso de salida de carril (LKAS), la asistencia de seguridad, el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) y el sistema de aviso de desinflado/presión baja de los neumáticos pueden encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información para el conductor al poner el modo de alimentación en la posición de CONTACTO tras volver a conectar la batería de 12 voltios.

Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. Los testigos deberían apagarse. Si no lo hacen, pida a un concesionario que revise el vehículo.

■ Calibración del sistema de aviso de desinflado

Debe iniciar la calibración del sistema de aviso de desinflado cada vez que:

- Ajuste la presión en uno o varios neumáticos.
- Rote los neumáticos.
- Sustituya uno o varios neumáticos.

Antes de calibrar el sistema de aviso de desinflado:

- Ajuste la presión en frío de los cuatro neumáticos.

📄 **Comprobación de los neumáticos** P. 602

Asegúrese de que:

- El vehículo está totalmente parado.
- La caja de cambios está en **P**.
- El modo de alimentación se encuentra en la posición de CONTACTO.

📄 Calibración del sistema de aviso de desinflado

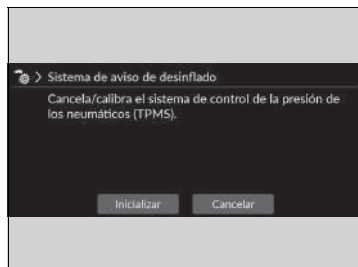
El proceso de calibración requiere aproximadamente 20 minutos de conducción acumulados a velocidades comprendidas entre 35 y 105 km/h.

Durante este período, si se enciende el sistema de alimentación y el vehículo no se mueve dentro de un lapso de 45 segundos, verá que el testigo de baja presión de los neumáticos se enciende brevemente. Esto es normal e indica que el proceso de calibración todavía no se ha completado.

Si tiene instadas cadenas para neumáticos, retírelas antes de calibrar el sistema de aviso de desinflado.

Si la advertencia de baja presión/desinflado se enciende incluso con las ruedas convencionales y correctamente infladas, el vehículo debe revisarse en un concesionario.

Le recomendamos que sustituya los neumáticos con unos del mismo fabricante, modelo y tamaño que los originales. Póngase en contacto con su concesionario para obtener más detalles.



Cuando calibre el sistema de aviso de desinflado, haga lo siguiente:

► **Funcionamiento básico** P. 255

1. Ajuste el modo de alimentación a la posición de **CONTACTO**.

2. Seleccione **Inicio**.

3. Seleccione **Configuración del vehículo**.

4. Seleccione **Sistema de aviso de desinflado**.

5. Seleccione **Cancelar** o **Inicializar**.

- Si aparece el mensaje **No superado**, repita el paso 5.
- El proceso de calibración finaliza automáticamente.

Sistema de información de punto ciego*

Cuando el sistema detecta vehículos que se aproximan por detrás en carriles adyacentes, el testigo correspondiente se enciende, proporcionándole asistencia al cambiar de carril.

» Sistema de información de punto ciego*

Recordatorio de seguridad importante

Al igual que todos los sistemas de asistencia, el sistema de información de punto ciego tiene limitaciones. Antes de cambiar de carril, mire siempre por los espejos, a ambos lados y detrás del vehículo para comprobar si hay otros vehículos. Una confianza excesiva en el sistema de información de punto ciego puede causar una colisión.

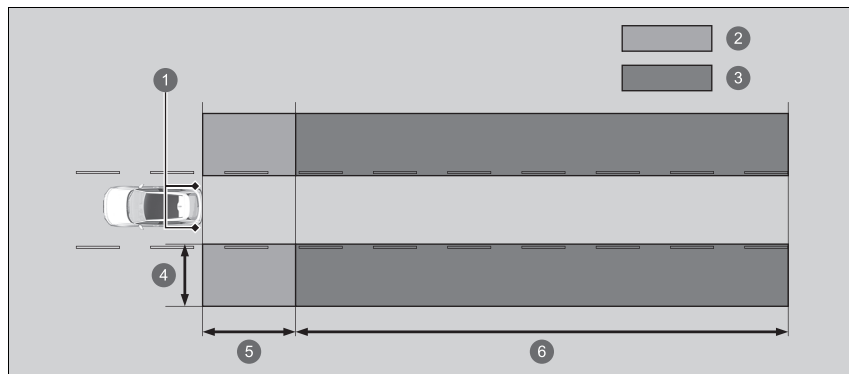
El vehículo debe revisarse en un concesionario en las siguientes situaciones:

- El parachoques trasero o la zona alrededor de los sensores de radar han sufrido un gran impacto.
- El testigo no se enciende aunque haya un vehículo en la zona de alerta que tendría que detectarse.
- Es necesario reparar el parachoques trasero o cualquier componente del sistema.

Si se repara el parachoques trasero o cualquier componente del sistema, el sistema volverá solo a la zona de alerta 1 hasta que pueda adaptarse y expandirse a las zonas de alerta 1 y 2.

■ Funcionamiento del sistema

El sistema se activa cuando el vehículo avanza a unos 32 km/h o más.



1 Sensores de radar: debajo de las esquinas del parachoques trasero.

2 Zona de alerta 1

3 Zona de alerta 2

Alcance de zona de alerta

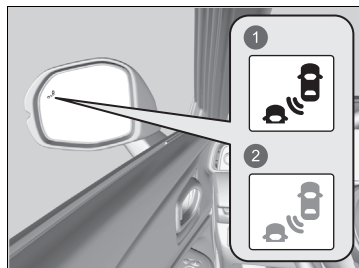
4 Aprox. de 0,5 a 3 m desde el lado del vehículo.

5 Aprox. 3 m desde el parachoques trasero.

6 Aprox. 3 ~ 25 m detrás del parachoques trasero. (Cuanto más rápido se aproxime el vehículo, más lejos se detectará).

La zona de alerta configurada inicialmente es la zona de alerta 1. Con el tiempo, después de conducir el vehículo por carreteras rectas con tráfico y objetos en la carretera, el sistema se adaptará y ampliará la zona de alerta (zonas de alerta 1 y 2).

■ Cuando el sistema detecta un vehículo



- ❶ Se enciende
- ❷ Parpadea

Testigo de alerta del sistema de información de punto ciego:
situado en los espejos retrovisores exteriores de ambos lados.

Se enciende cuando:

- Un vehículo se aproxima desde atrás para adelantarlo a una diferencia de velocidad que no supera los 50 km/h.
- Su vehículo adelanta a otro con una diferencia de velocidad no superior a los 20 km/h.

Parpadea y el avisador acústico suena cuando:

Utilice la palanca de intermitentes para indicar un giro en la dirección del vehículo detectado mientras el testigo de alerta del sistema de información de punto ciego está encendido.

- El avisador acústico suena tres veces.

►► Sistema de información de punto ciego*

Para un funcionamiento adecuado del sistema de información de punto ciego, haga lo siguiente:

- Mantenga siempre limpio el parachoques trasero y la zona alrededor de los sensores del radar.
- No cubra las esquinas del parachoques trasero con etiquetas o pegatinas de ningún tipo.

El sistema está diseñado solo para su comodidad. Se pueden producir las siguientes situaciones aunque un objeto se encuentre dentro de la zona de alerta:

- El testigo de alerta del sistema de información de punto ciego no se enciende y aparece el mensaje  **No se dispone de información de ángulo muerto** en la interfaz de información para el conductor.
- El testigo de alerta del sistema de información de punto ciego puede encenderse incluso si aparece el mensaje.

Los testigos del sistema de control y estabilidad (VSA), el control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), el sistema de aviso de salida de carril (LKAS), la asistencia de seguridad, el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) y el sistema de aviso de desinflado/presión baja de los neumáticos pueden encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información para el conductor al poner el modo de alimentación en la posición de CONTACTO tras volver a conectar la batería de 12 voltios.

Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. Los testigos deberían apagarse. Si no lo hacen, pida a un concesionario que revise el vehículo.

■ Activación y desactivación del sistema de información de punto ciego

Puede activar y desactivar el sistema mediante la interfaz de información para el conductor.

📄 **Asistencia de seguridad** P. 152

Cada vez que se encienda el sistema de alimentación, el sistema de información de punto ciego permanecerá activado en el ajuste activado o desactivado que haya establecido previamente.

📄 Sistema de información de punto ciego*

Es posible cambiar la configuración del sistema de información de punto ciego.

📄 **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335

* No disponible en todos los modelos

■ Condiciones y limitaciones del sistema de información de punto ciego

Es posible que el testigo de alerta del sistema de información de punto ciego no se encienda en las siguientes circunstancias:

- Hay una gran diferencia de velocidad entre su vehículo y el vehículo del carril adyacente.
- Un vehículo está estacionado en un lado del carril.
- Un objeto no detectado por los sensores de radar se aproxima o sobrepasa su vehículo.
- El vehículo en marcha en el carril adyacente es una motocicleta u otro vehículo pequeño.

Puede que el sistema de información de punto ciego no funcione correctamente en las siguientes situaciones:

- Se realiza un giro en un cruce.
- Se detectan objetos (guardarraíles, postes, árboles, etc.).
- Hay un objeto en la zona de alerta que no refleja bien las ondas de radio o una motocicleta.
- Conduce por una carretera con curvas.
- Un vehículo se cambia de un carril lejano a un carril adyacente.
- El sistema recoge interferencias en la señal, como los sensores del radar de otro vehículo o fuertes ondas de radio procedentes de una instalación cercana.
- El parachoques trasero o la zona alrededor de los sensores del radar están cubiertos de suciedad, barro, nieve, hielo, etc.
- El parachoques trasero o la zona alrededor de los sensores del radar se han dañado o deformado.
- Con mal tiempo (lluvia intensa, nieve y niebla).
- Al hacer un giro pequeño o conducir por una carretera con baches que haga que el vehículo se incline ligeramente.
- Hay un objeto, como un portabicicletas, fijado a la parte trasera del vehículo.

Honda Sensing es un sistema de ayuda a la conducción que utiliza una cámara de visión panorámica frontal montada en el lado interior del parabrisas, detrás del espejo retrovisor.

Honda SENSING tiene las siguientes funciones.

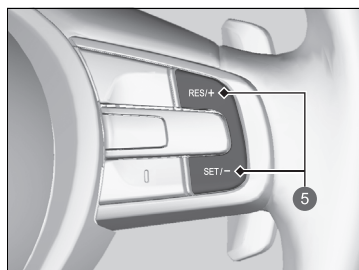
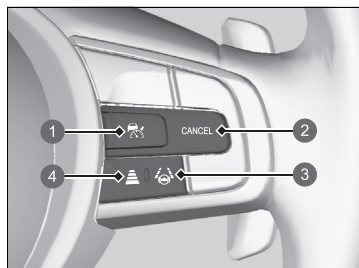
■ Funciones que no necesitan accionamiento de interruptor para su activación

- Sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) ➡ P. 415
- Sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) ➡ P. 467
- Sistema de reconocimiento de señales de tráfico ➡ P. 475

■ Funciones que requieren accionamiento de interruptor para su activación

- Control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) ➡ P. 428
- Sistema de aviso de salida de carril (LKAS) ➡ P. 445
- Sistema de asistencia en atascos ➡ P. 457

■ Interruptores de funcionamiento del control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)/sistema de aviso de salida de carril (LKAS)/sistema de asistencia en atascos



1 Botón

Pulse para activar el modo de espera del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) o pulse para cancelar este sistema.

2 Botón CANCEL

Pulse para cancelar el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).

3 Botón LKAS

Pulse para activar el modo de espera del LKAS y el sistema de asistencia en atascos.
O bien, pulse para cancelar estos sistemas.

4 Botón de intervalos

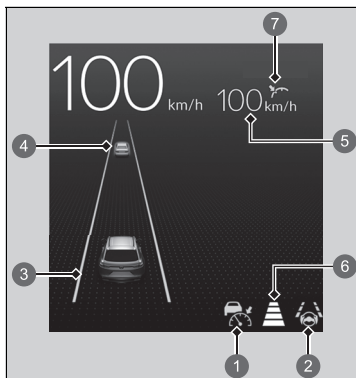
Pulse para cambiar la distancia de seguimiento del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).

5 Botones RES/+ y SET/-

Pulse el botón **RES/+** para configurar o reanudar el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) o para aumentar la velocidad del vehículo.

Pulse el botón **SET/-** para configurar el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) o reducir la velocidad del vehículo.

■ Contenido del cuadro de instrumentos



Puede ver el estado actual del control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), del sistema de aviso de salida de carril (LKAS) y del sistema de asistencia en atascos.

1 Indica que el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) está listo para su activación.

- Blanco: el sistema está en espera.
- Verde: el sistema está activado.
- Ámbar: hay un problema con el sistema.

2 Indica que el LKAS o el sistema de asistencia en atascos están listos para activarse.

- Blanco: el sistema está en espera.
- Verde: el sistema está activado.
- Ámbar: hay un problema con el sistema.

3 Indica que el LKAS o el sistema de asistencia en atascos están activados y si se detectan o no las líneas de los carriles de tráfico.

- Líneas blancas: se han detectado líneas de carriles de tráfico.
- Líneas verdes: el sistema está activado.
- Línea ámbar: se ha detectado la salida de carril.

4 Indica si el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) ha detectado el vehículo que circula delante.

- Vehículo objetivo bajo control: blanco y con contorno verde
- Vehículo objetivo fuera de control: gris

CONTINUACIÓN

- 5 Indica que el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) muestra la velocidad del vehículo programada.
 - Blanco: velocidad del vehículo programada
 - Gris: velocidad programada anterior
- 6 Indica que el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) muestra la distancia programada del vehículo.
- 7 Indica que el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) muestra el estado de configuración.
 - Verde: el sistema está activado.
 - Gris: el sistema no está activado.

Sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS)

El sistema puede ayudarle si determina que hay riesgo de que su vehículo colisione con un vehículo (incluidas motocicletas) que circula delante, un vehículo que circula en sentido contrario, un vehículo que se aproxima desde un lateral, un peatón o un ciclista (bicicleta en movimiento).

El CMBS se ha diseñado para avisarle cuando se detecta una posible colisión, así como para reducir la velocidad del vehículo, evitar colisiones y reducir la gravedad del accidente.

► Sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS)

Recordatorio de seguridad importante

El CMBS está diseñado para reducir el impacto de una colisión inevitable. No evita las colisiones ni detiene el vehículo automáticamente. Es su responsabilidad hacer funcionar el pedal de freno y el volante correctamente en función de las condiciones de conducción.

Es posible que el CMBS no se active o no detecte un vehículo delante del suyo en algunas condiciones:

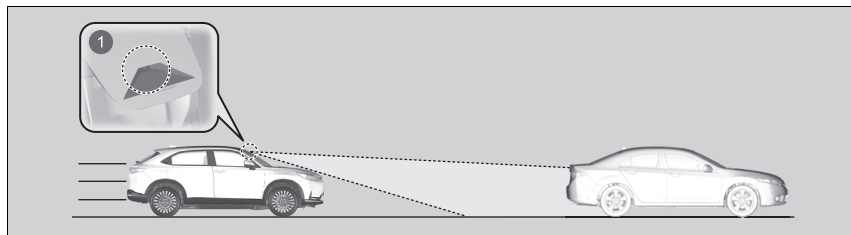
► **Condiciones y limitaciones del CMBS** P. 420

Puede consultar información de uso de la cámara de visión panorámica frontal equipada con este sistema.

► **Cámara de visión panorámica frontal** P. 482

Cuando el CMBS se active, continuará funcionando incluso si el pedal del acelerador se pisa parcialmente. Sin embargo, se cancelará si el pedal del acelerador está totalmente pisado.

■ Funcionamiento del sistema



❶ La cámara de visión panorámica frontal está situada detrás del retrovisor.

El sistema empieza a supervisar la calzada cuando la velocidad del vehículo es de unos 5 km/h o superior y buscará vehículos (incluidas motocicletas), peatones o bicicletas en movimiento delante de su vehículo.

El CMBS se activa cuando:

- La diferencia de velocidad entre su vehículo y el otro vehículo (incluidas motocicletas), peatón o bicicleta en movimiento detectados delante es de aproximadamente 5 km/h o más y existe el riesgo de colisión.
- Su vehículo circula a unos 30 km/h o menos, y hay riesgo de colisión frontal con un vehículo detectado que circula en sentido contrario (incluidas motocicletas) al girar a la izquierda*1/ derecha*2 en una intersección.
- La velocidad del vehículo es de unos 100 km/h o menos, y el sistema determina que existe la posibilidad de que se produzca una colisión con:
 - Un vehículo parado o que circula en sentido contrario delante de usted.
 - Un peatón o una bicicleta en movimiento delante de usted.
 - Un vehículo que se aproxima por un lado delante de usted.

*1 : Modelos con volante a la izquierda

*2 : Modelos con volante a la derecha

► Funcionamiento del sistema

La cámara de visión panorámica frontal del CMBS también está diseñada para detectar peatones.

Sin embargo, esta función de detección de peatones podría no activarse ni detectar al peatón que está delante de su vehículo en algunas condiciones.

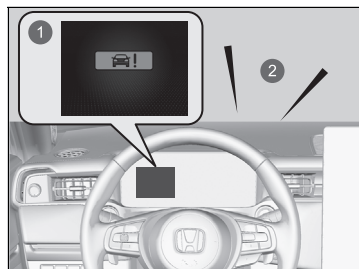
Consulte las limitaciones de detección de peatones en la lista.

► **Condiciones y limitaciones del CMBS** P. 420

El CMBS se cancelará cuando el vehículo se detenga o cuando el sistema determine que ya no hay riesgo de sufrir una colisión.

El CMBS también puede cancelarse cuando el conductor mueve el volante y pisa el pedal del acelerador o del freno para evitar una colisión.

■ Cuando se activa el sistema



① Alertas visuales

② Alerta sonora

El sistema proporciona avisos visuales y acústicos de una posible colisión, y se detiene si se evita el choque.

- Tome las medidas adecuadas para evitar una colisión (accione el freno, cambie de carril, etc.).

Puede cambiar la distancia (**Lejos/Normal/Cerca**) entre los vehículos a la que se activará la alerta de colisión.

📖 **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335

■ Fases de alerta de colisión

El sistema tiene tres fases de alerta para una posible colisión. Sin embargo, de acuerdo con las circunstancias, el CMBS puede no pasar por todas las fases antes de iniciar la última.

Distancia entre vehículos		CMBS		
		Los sensores detectan un vehículo	ADVERTENCIAS sonoras y visuales	Frenado
Fase uno		Existe un riesgo de colisión con el vehículo precedente.	Con el ajuste Lejos , las alertas visuales y acústicas se activan con una distancia más larga respecto al vehículo que va delante que con el ajuste Normal , y con Cerca , a una distancia más corta que con Normal .	—
Fase dos		El riesgo de una colisión ha aumentado, el tiempo para responder es menor.	Alertas visuales y acústicas.	Aplicado suavemente
Fase tres		El CMBS determina que una colisión es inevitable.		Aplicado con fuerza

- 1 Su vehículo
- 2 Vehículo precedente
- 3 Lejos
- 4 Normal
- 5 Cerca

■ Activación y desactivación del CMBS

Puede activar y desactivar el sistema mediante la interfaz de información para el conductor.

📺 **Asistencia de seguridad** P. 152

El CMBS se activa cada vez que se enciende el sistema de alimentación, aunque lo hubiera desactivado la última vez que utilizó el vehículo.

📺 Sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS)

No puede desactivar el CMBS mientras conduce.

El CMBS puede apagarse automáticamente; el testigo de asistencia de seguridad (ámbar) y el sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) (ámbar) se encenderán y permanecerán encendidos en ciertas situaciones.

📺 **Condiciones y limitaciones del CMBS** P. 420

El CMBS permanece inactivo unos 15 segundos después de activar el sistema de alimentación.

Los testigos del sistema de control y estabilidad (VSA), el control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), el sistema de aviso de salida de carril (LKAS), la asistencia de seguridad, el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) y el sistema de aviso de desinflado/presión baja de los neumáticos pueden encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información para el conductor al poner el modo de alimentación en la posición de CONTACTO tras volver a conectar la batería de 12 voltios.

Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. Los testigos deberían apagarse. Si no lo hacen, pida a un concesionario que revise el vehículo.

Solicite que le revisen el vehículo en un concesionario si observa cualquier comportamiento inusual del sistema (por ejemplo, aparece el mensaje de advertencia con mucha frecuencia).

■ Condiciones y limitaciones del CMBS

En las siguientes situaciones, es posible que la cámara de visión panorámica frontal no pueda detectar correctamente vehículos, peatones, bicicletas en movimiento o condiciones de la carretera, lo que podría provocar que el CMBS no funcionara correctamente.

📷 Cámara de visión panorámica frontal P. 482

■ Condiciones ambientales

- Se conduce con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Cambios bruscos de luz ambiental, por ejemplo, al salir o al entrar en un túnel, sombra de árboles y edificios, etc.
- Hay poco contraste entre los objetos y el fondo.
- Se conduce con poca luz solar (p. ej., al amanecer o anochecer).
- Se refleja una luz intensa en vehículos (incluidas motocicletas), peatones, bicicletas en movimiento o el firme de la calzada.
- Los objetos o estructuras de la carretera se interpretan erróneamente como vehículos o peatones.
- El vehículo que circula delante arroja agua o nieve.
- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel (debido a condiciones de poca luz, es posible que los vehículos [incluidas motocicletas], peatones o bicicletas no estén iluminados).

■ Condiciones de la calzada

- Se conduce por una superficie nevada o húmeda (marcas del carril oscuras, huellas de vehículos, luces reflejadas, salpicaduras de la carretera, alto contraste).
- Conducción en carreteras con curvas.
- La carretera tiene pendiente o el vehículo se está acercando a un cambio de rasante.
- El vehículo vibra mucho al circular por carreteras con firme en mal estado.

■ Condiciones del vehículo

- Las cadenas para neumáticos están montadas.
- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel, con los faros apagados.
- La cámara de visión panorámica frontal está tapada debido a la presencia de suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve húmeda, juntas, accesorios, adhesivos o una película en el parabrisas.
- El interior del parabrisas se empaña.
- Los limpiaparabrisas han dejado residuos sobre el parabrisas.
- Si la iluminación es insuficiente debido a la presencia de suciedad sobre la lente de los faros o si la visibilidad es mala en un lugar oscuro debido a un ajuste incorrecto de los faros.
- Desgaste anormal de los neumáticos o estado de las ruedas (tamaños incorrectos, diferencias en cuanto al tamaño o la construcción, neumático mal inflado, etc.).
- El vehículo se inclina debido a una carga excesiva en las plazas traseras o en el maletero.
- La suspensión se ha modificado.
- Se conduce con el freno de estacionamiento aplicado.
- La visión de la cámara está obstruida por gotas de agua del lavaparabrisas o por las escobillas del limpiaparabrisas.
- El funcionamiento del vehículo es inestable debido a un firme resbaladizo, etc.

■ **Ejemplos de limitaciones para la detección correcta de la cámara de visión panorámica frontal debido a las condiciones del vehículo que circula delante, los vehículos que circulan en sentido contrario, los vehículos que se aproximan por un lado, los peatones o las bicicletas en movimiento**

- La distancia entre su vehículo y el vehículo que circula delante (incluidas motocicletas), el vehículo que circula en sentido contrario, el vehículo que se aproxima por un lado, el peatón o la bicicleta en movimiento es muy corta.
- El vehículo que circula delante (incluidas motocicletas), el vehículo que circula en sentido contrario, el vehículo que se aproxima por un lado, el peatón o la bicicleta en movimiento se aparta o se sitúa de repente delante de usted.
- Se detiene una bicicleta o un vehículo orientado hacia un lado.
- El vehículo que circula en sentido contrario o delante de usted (incluidas motocicletas) está desviado hacia un lado.
- Cuando el vehículo que circula delante (incluidas motocicletas), el vehículo que circula en sentido contrario, el vehículo que se aproxima por un lado, el peatón o la bicicleta en movimiento se confunden con el fondo y el sistema no es capaz de reconocerlos.
- Cuando un grupo de varios peatones caminan por delante de usted.
- Cuando hay un grupo de varias bicicletas en movimiento delante de usted.
- Cuando un peatón o una bicicleta en movimiento cruza la vía rápidamente.
- Un peatón o una bicicleta en movimiento se aproximan desde el sentido opuesto.
- El vehículo que circula delante o en sentido contrario tiene encendidos solamente los faros de un lado o los tiene todos apagados en un lugar oscuro.
- Cuando parte de un peatón (cabeza, extremidades, etc.) está oculta por el equipaje.
- Cuando un peatón está agachado, o cuando sube las manos o está corriendo.
- Cuando el peatón mide menos de 1 metro o más de 2 metros.
- Cuando el peatón empuja un carrito o una bicicleta.
- Un vehículo que se aproxima en diagonal desde un lateral.
- Un vehículo con una forma especial (como un camión cisterna o un camión sin remolque) se aproxima por el lateral.
- Un vehículo que se aproxima por el lateral y que está circulando por una curva o pendiente.

►► Sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS)

Asegúrese de que todos los neumáticos sean del mismo tamaño especificado, tipo y marca, y que se desgasten por igual.

Si utiliza neumáticos de diferentes tamaños, tipos, marcas o con un nivel de desgaste distinto, es posible que el sistema no funcione correctamente.

No modifique la suspensión. Si se modifica la altura del vehículo, es posible que el sistema no funcione correctamente.

■ Ejemplos de otras limitaciones para la detección o el funcionamiento del sistema

- Cuando el vehículo que circula delante (incluidas motocicletas) es una moto pequeña, una moto con sidecar, una silla de ruedas u otro vehículo con una forma peculiar.
- Cuando un vehículo es más bajo en la parte trasera que en la delantera (por ejemplo, un camión que no transporte una carga), o si se trata de un vehículo estrecho.
- Cuando el vehículo que circula delante (incluidas motocicletas), el vehículo que circula en sentido contrario, el peatón o la bicicleta en movimiento no se encuentran delante del vehículo.
- La diferencia de velocidad entre su vehículo y el vehículo que circula delante (incluidas motocicletas), el vehículo que circula en sentido contrario, el peatón o la bicicleta en movimiento es muy grande.
- La diferencia de velocidad entre su vehículo y otro vehículo, un peatón o una bicicleta en movimiento que se aproximan desde un lateral es significativamente grande.
- Cuando el vehículo (incluidas motocicletas) o la bicicleta en movimiento que circulan delante aminoran la velocidad de repente.
- Cuando el conductor acciona el pedal del freno y el volante para evitar una colisión.
- Cuando se acerca al vehículo que circula delante (incluidas motocicletas), al vehículo que circula en sentido contrario, a los peatones o a las bicicletas en movimiento mientras acelera bruscamente o acciona el volante (excepto al girar a la izquierda*1/derecha*2 en una intersección, etc.)*3.
- Si la bicicleta en movimiento es una bicicleta para niños, una bicicleta plegable, un triciclo o una de otro tipo con neumáticos pequeños, así como una bicicleta larga como, por ejemplo, una bicicleta tipo tándem.
- Cuando la cámara de visión panorámica frontal no puede identificar correctamente la forma del vehículo que circula delante (incluidas motocicletas), el vehículo que circula en sentido contrario, el vehículo que se aproxima por un lado, el peatón o la bicicleta en movimiento.
- Cuando un vehículo (incluidas motocicletas) que tiene una distancia libre al suelo mínima extremadamente alta está delante de usted o se aproxima por un lado.

*1: Modelos con volante a la izquierda

*2: Modelos con volante a la derecha

*3: Cuando hay riesgo de colisión frontal con el vehículo que circula en sentido contrario al girar a la izquierda*1/ derecha*2, el CMBS se activa. Sin embargo, es posible que no se active si gira el volante de repente.

■ Desconexión automática

El CMBS puede apagarse automáticamente y el testigo de asistencia de seguridad (ámbar) y el sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) (ámbar) se encenderán y permanecerán encendidos en las siguientes situaciones:

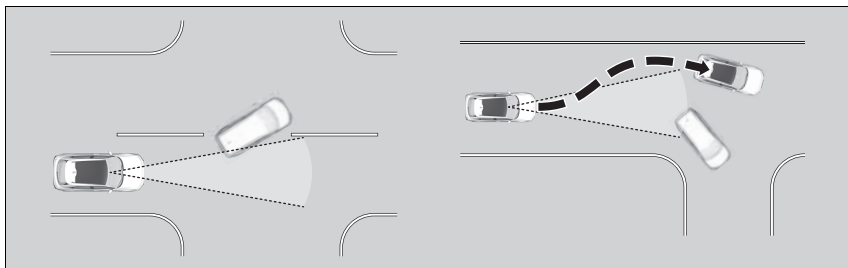
- Conduce fuera de carretera o en una carretera de montaña, con curvas o sinuosa durante un periodo prolongado.
- Se conduce con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Se conduce con el freno de estacionamiento aplicado.
- La temperatura de la cámara de visión panorámica frontal es demasiado alta.
- La cámara de visión panorámica frontal está tapada debido a la presencia de suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve húmeda, juntas, accesorios, adhesivos o una película en el parabrisas.
- Se detecta una condición anormal en los neumáticos (tamaño equivocado del neumático, neumático pinchado, etc.).

Cuando las condiciones que hicieron que el CMBS se apagase mejoran o se cumplen (por ejemplo, la limpieza), el sistema vuelve a funcionar.

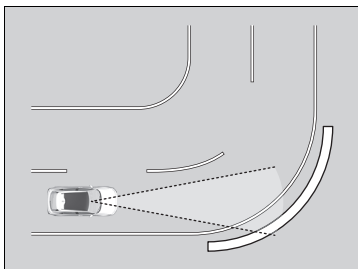
■ Con pocas posibilidades de colisión

Aunque el riesgo de colisión sea mínimo, el CMBS puede activarse en las condiciones siguientes:

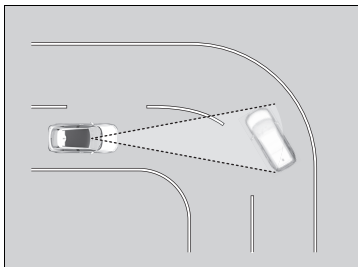
- Su vehículo se acerca o adelanta a otro vehículo que está girando a la izquierda o a la derecha.
- Su vehículo se acerca a otro vehículo precedente y cambia de carril para adelantarlo.
- Su vehículo se aproxima a otro en una intersección, etc.



- Al atravesar una puerta baja o estrecha a una velocidad muy por encima del límite de velocidad.
- Cuando hay señales de tráfico o estructuras como guardarraíles en el perímetro de una curva.



- Cuando, al circular en curvas, el vehículo llega a un punto en el que se detecta otro vehículo que se aproxima por delante hacia usted.



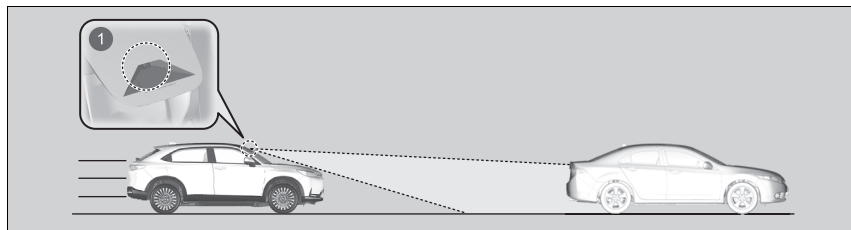
- Al acercarse a vehículos parados o muros, como al estacionar.

- Un vehículo se aproxima desde el lateral mientras circula por una curva.
- Pasa junto a un vehículo (incluidas motocicletas), peatón o bicicleta que está girando a la izquierda o la derecha.
- Pasa delante de un vehículo (incluidas motocicletas), un peatón o una bicicleta que se está aproximando desde el lateral.
- Un vehículo (incluidas motocicletas), un peatón o una bicicleta giran a la izquierda o la derecha mientras se aproximan a su vehículo desde un lateral.
- Intenta pasar delante de un vehículo (incluidas motocicletas) o una bicicleta mientras está girando a la izquierda o la derecha.
- Un vehículo (incluidas motocicletas) o una bicicleta intentan pasar delante de su vehículo mientras usted está girando a la izquierda o la derecha.
- Un vehículo (incluidas motocicletas), un peatón o una bicicleta se cruzan en su camino y se detienen delante de usted.
- Mientras está girando a la izquierda o la derecha, un peatón se cruza en su camino y se detiene delante de usted.
- Pasa cerca del lateral de un vehículo estacionado en la calle.

Control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)

Ayuda a mantener una velocidad constante del vehículo y una distancia de seguimiento tras un vehículo detectado que circule por delante; si este vehículo se detiene, puede desacelerar y parar su vehículo sin tener que mantener el pie en el freno ni el acelerador.

Cuando el sistema ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) desacelera su vehículo mediante la aplicación de los frenos, las luces de freno de su vehículo se encenderán.



1 Hay una cámara de visión panorámica frontal situada detrás del retrovisor.

- Velocidad del vehículo para el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following): **se detecta un vehículo precedente en el área de alcance del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following):** el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) funciona a velocidades de hasta 160 km/h.

No se detecta ningún vehículo precedente en el área de alcance del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following): el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) funciona a velocidades de 30 km/h o superiores.

- Posiciones de cambio del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following): en **[D]**.

☒ Control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)

⚠ ADVERTENCIA

Si el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) se usa incorrectamente, se puede provocar un accidente.

Utilice el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) solo al circular por autopistas y carreteras en buen estado, así como en buenas condiciones meteorológicas.

⚠ ADVERTENCIA

El ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) tiene una capacidad de frenado limitada y podría no detener el vehículo a tiempo para evitar una colisión con un vehículo que pare rápidamente delante de usted.

Debe estar siempre preparado para aplicar el pedal de freno cuando las condiciones lo requieran.

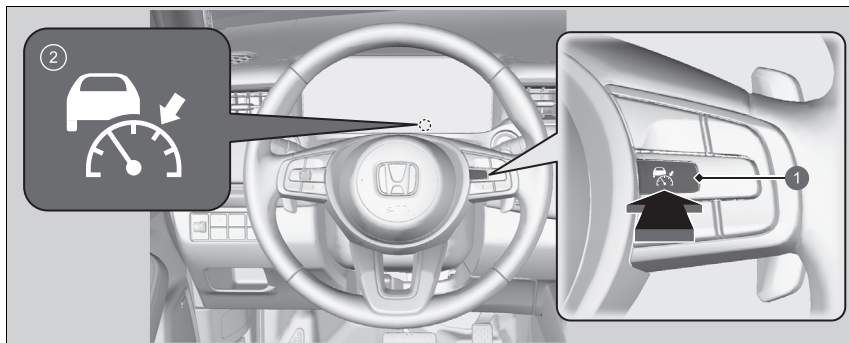
Recordatorio importante

Como ocurre con otros sistemas, el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) tiene limitaciones. Use el pedal de freno cuando sea necesario y mantenga una distancia segura entre su vehículo y los demás.

Puede consultar información de uso de la cámara equipada con este sistema.

☒ **Cámara de visión panorámica frontal** P. 482

■ Cómo activar el sistema



1 Botón

Pulse el botón en el volante.

2 **Se enciende el testigo (blanco) en el cuadro de instrumentos.**

El ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) está listo para su uso.

► Control de cruce adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)

⚠ ADVERTENCIA

Salir de un vehículo parado con el sistema ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) aún funcionando puede provocar que el vehículo se mueva sin el control del conductor.

Un vehículo que se mueve sin el control del conductor puede ocasionar un accidente, con los consiguientes riesgos de lesiones graves o fatales.

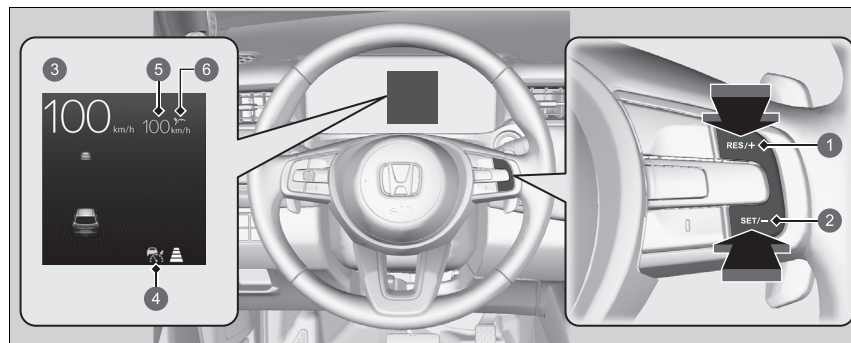
Nunca salga del vehículo si se ha detenido con el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).

Es posible que el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) no funcione correctamente en determinadas condiciones.

► **Condiciones y limitaciones del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)** P. 435

Cuando no utilice el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following):
desactive el control de cruce adaptativo pulsando el botón

■ Programación de la velocidad del vehículo



- 1 Botón **RES/+**
Pulse y suelte
- 2 Botón **SET/-**
Pulse y suelte
- 3 Se enciende cuando se activa el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)
- 4 Testigo  (verde)
- 5 Velocidad del vehículo programada (blanco)
- 6 Estado de configuración (verde)

► Control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)

No utilice el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) en las condiciones siguientes:

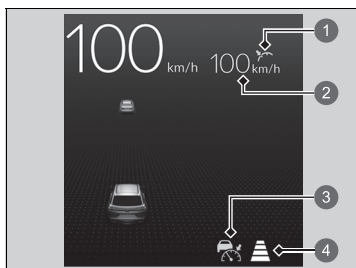
- En carreteras con cambios de carril frecuentes o arranques y paradas continuos, el control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) no puede mantener una distancia adecuada entre el vehículo propio y el que circula delante.
- En carreteras con curvas pronunciadas.
- En carreteras con puestos de peaje u objetos entre los carriles de tráfico, o en zonas de aparcamiento o instalaciones con acceso para coches.
- Cuando conduzca con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.), es posible que el control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) no detecte correctamente la distancia entre su vehículo y el que circula delante.
- En carreteras con superficies resbaladizas o con hielo. Las ruedas pueden patinar y el vehículo puede perder el control.
- En carreteras con pendientes pronunciadas cuesta arriba o cuesta abajo.
- En carreteras con pendientes con curvas.

Los testigos del sistema de control y estabilidad (VSA), el control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), el sistema de aviso de salida de carril (LKAS), la asistencia de seguridad, el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) y el sistema de aviso de desinflado/presión baja de los neumáticos pueden encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información para el conductor al poner el modo de alimentación en la posición de CONTACTO tras volver a conectar la batería de 12 voltios.

Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. Los testigos deberían apagarse. Si no lo hacen, pida a un concesionario que revise el vehículo.

Cuando se conduce a una velocidad mínima de 30 km/h: levante el pie del pedal y pulse el botón **RES/+** o **SET/-** cuando alcance la velocidad deseada. En el momento en que suelte el botón, la velocidad quedará fijada y se activará el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).

Cuando se conduce a una velocidad inferior a unos 30 km/h: si el vehículo se está moviendo y el pedal de freno no está pisado, al pulsarse el botón se fija la velocidad programada a unos 30 km/h, independientemente de la velocidad actual del vehículo. Si su vehículo está parado, puede ajustar la velocidad del vehículo incluso con el pedal de freno pisado.



- ① Estado de configuración (verde)
- ② Velocidad del vehículo programada
- ③ Testigo (verde)
- ④ Ajuste del intervalo de separación del vehículo

Cuando el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) empieza a funcionar, el icono del vehículo, las barras de distancia y la velocidad programada aparecen en el cuadro de instrumentos.

Programación de la velocidad del vehículo

Puede elegir el formato de visualización de las mediciones de velocidad fija en la interfaz de información para el conductor o en la pantalla de audio/información entre km/h y mph.

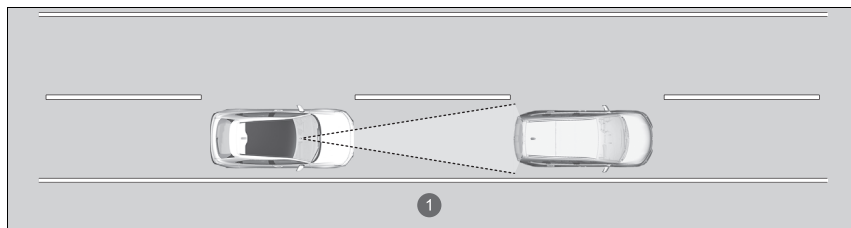
- **Unids. veloc./distancia** P. 153
- **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335

■ Cuando está funcionando

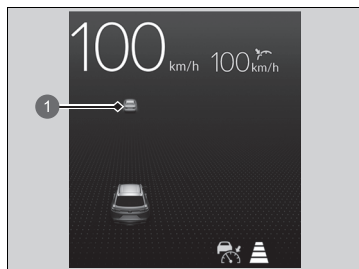
■ Hay un vehículo delante del suyo

El ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) controla si el vehículo que circula por delante entra en el área de alcance del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following). Si se detecta un vehículo, el sistema ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) mantiene o reduce la velocidad programada en el vehículo para mantener la distancia de seguimiento.

➡ Para ajustar o modificar la distancia de seguimiento P. 440



1 Área de alcance del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following): 120 m

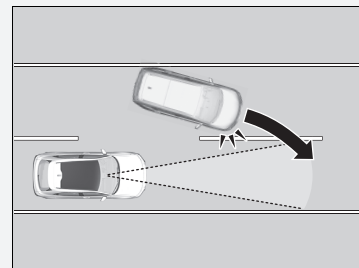


1 En el cuadro de instrumentos aparece el icono de un vehículo.

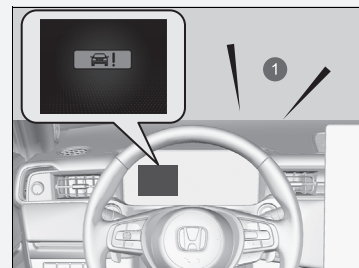
Cuando un vehículo a menor velocidad que su velocidad fija se aproxima o le adelanta, y la cámara lo detecta, su vehículo empieza a desacelerar.

■ Cuando está funcionando

Si el vehículo que circula delante reduce la velocidad de forma violenta, o si otro vehículo se cuela delante de usted, el aviso sonará y aparecerá un mensaje en la interfaz de información para el conductor.



Pise el pedal de freno y mantenga una distancia adecuada con el vehículo de delante.



1 Alerta sonora

■ No hay ningún vehículo delante del suyo



Su vehículo mantiene la velocidad fijada sin tener que mantener el pie sobre el pedal de freno ni del acelerador.

Si antes se detectó un vehículo circulando delante que evitó que su vehículo fuera a la velocidad fija, el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) acelera su vehículo hasta alcanzar esta velocidad y seguidamente la mantiene.

En pendientes pronunciadas durante el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), frena para inhibir la aceleración excesiva y mantener la velocidad programada. Sin embargo, la velocidad del vehículo puede ser superior a la velocidad programada.

■ Cuando pisa el pedal del acelerador

Puede aumentar temporalmente la velocidad del vehículo. En este caso, no hay alertas auditivas o visuales incluso si hay un vehículo dentro del alcance del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).

El ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) permanece encendido a menos que lo cancele. Cuando suelte el pedal del acelerador, el sistema reanuda una velocidad apropiada para mantener la distancia de seguimiento mientras el vehículo que circule delante esté dentro del área de alcance del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).

⌘ Cuando está funcionando

Incluso si la distancia entre su vehículo y el vehículo de delante es corta, el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) puede comenzar a acelerar su vehículo en las siguientes circunstancias:

- El vehículo que circula delante va prácticamente a la misma velocidad o más rápido que su vehículo.
- Un vehículo que se cuele delante del suyo va más rápido que su vehículo y la separación entre los vehículos se va aumentando poco a poco.

También se puede ajustar el sistema para que emita un tono cuando el vehículo que va delante entra y sale del área de detección del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following). Puede activar o desactivar el aviso acústico de detección del vehículo.

⌘ Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo P. 335

Limitaciones

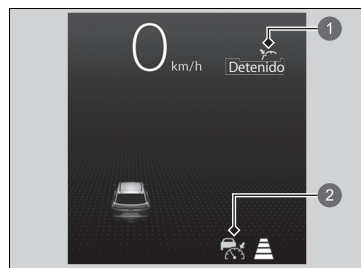
Es posible que tenga que utilizar el pedal de freno para mantener una distancia de seguridad cuando el sistema ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) está activo. Además, el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) puede no funcionar correctamente en determinadas condiciones.

⌘ Condiciones y limitaciones del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) P. 435

■ Se detecta un vehículo circulando delante dentro del área de alcance del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) y se desacelera hasta parar



- 1 Estado de configuración (verde)
- 2 Testigo  (verde)



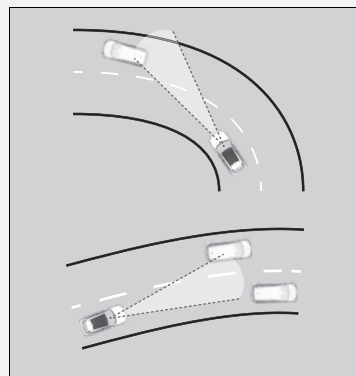
- 1 Estado de configuración (verde)
- 2 Testigo  (verde)

El vehículo también se detiene, automáticamente. El mensaje **Detenido** aparece en el cuadro de instrumentos. Cuando el vehículo que circula delante arranca de nuevo, si pulsa el botón **RES/+** o **SET/-**, o pisa el pedal del acelerador, el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) vuelve a funcionar con la velocidad fija anterior.

Si no le precede ningún vehículo antes de reanudar la conducción, pise el pedal del acelerador y el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) se pondrá en marcha de nuevo dentro de los límites de la velocidad fijada anteriormente.

►► Cuando está funcionando

- El ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) puede controlar temporalmente la distancia entre su vehículo y el vehículo del carril contiguo o los alrededores del vehículo según las condiciones de la carretera (por ejemplo, curvas) o las condiciones del vehículo (por ejemplo, accionamiento del volante o posición del vehículo en el carril).



- Cuando el vehículo que le precede se aleja, por ejemplo, al entrar en un área de intercambio o de descanso, el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) puede seguir manteniendo la distancia de seguimiento establecida durante un breve periodo de tiempo.

■ Condiciones y limitaciones del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)

El sistema se puede apagar automáticamente en determinadas condiciones. Algunos ejemplos de estas condiciones se indican a continuación. Otras condiciones pueden reducir algunas de las funciones del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).

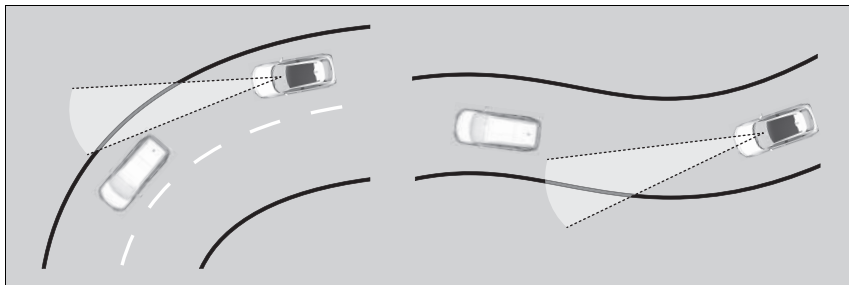
📷 **Cámara de visión panorámica frontal** P. 482

■ Condiciones ambientales

- Se conduce con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Cambios bruscos de luz ambiental, por ejemplo, al salir o al entrar en un túnel, sombra de árboles y edificios, etc.
- Se refleja una luz intensa en los vehículos o en el firme de la calzada.
- El vehículo que circula delante arroja agua o nieve.
- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel (debido a condiciones de poca luz, es posible que no se detecte todo el vehículo).
- Se conduce con poca luz solar (p. ej., al amanecer o anochecer).

■ Condiciones de la calzada

- Se conduce en carreteras con curvas o pendientes.



- Se conduce por carreteras con rodadas (carreteras nevadas o sin asfaltar, etc.).
- Hay charcos o una película de agua en el firme de la calzada.
- El vehículo vibra mucho al circular por carreteras con firme en mal estado.

■ Condiciones del vehículo

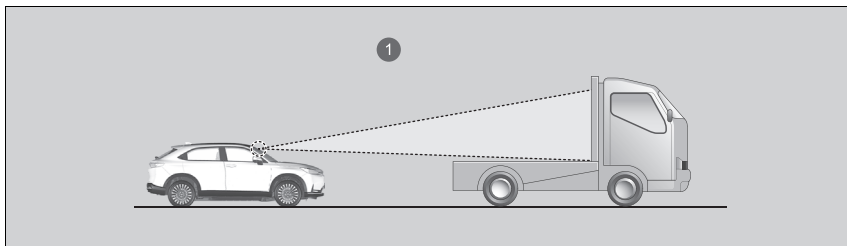
- El vehículo se inclina debido a una carga excesiva en las plazas traseras o en el maletero.
- Las cadenas para neumáticos están montadas.
- La parte delantera de la cámara está tapada debido a la presencia de suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve húmeda, alguna junta, accesorios, adhesivos o una película en el parabrisas.
- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel, con los faros apagados.
- Los limpiaparabrisas han dejado residuos sobre el parabrisas.
- Si la iluminación es insuficiente debido a la presencia de suciedad sobre la lente de los faros o si la visibilidad es mala en un lugar oscuro debido a un ajuste incorrecto de los faros.
- Desgaste anormal de los neumáticos o estado de las ruedas (tamaños incorrectos, diferencias en cuanto al tamaño o la construcción, neumático mal inflado, etc.).
- La suspensión se ha modificado.

■ **Ejemplos de condiciones en las que es posible que la cámara no detecte correctamente el vehículo que circula delante**

- Un vehículo se cruza repentinamente delante del suyo.
- La distancia entre su vehículo y el vehículo precedente es demasiado corta.
- Cuando el vehículo que circula delante se confunde con el fondo y el sistema no es capaz de reconocerlo.
- El vehículo que circula delante tiene encendidos solamente los faros de un lado o los tiene todos apagados en un lugar oscuro.

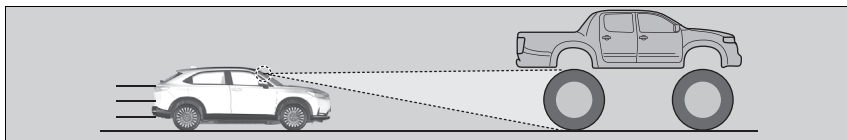
■ **Ejemplos de condiciones en las que es posible que el sistema no funcione correctamente**

- El vehículo que circula delante se detiene y la diferencia de velocidad entre su vehículo y el vehículo que circula delante es muy grande.
- Cuando el vehículo que circula delante aminora la velocidad de repente.
- Cuando el vehículo que circula delante tiene una forma peculiar.
- Cuando un vehículo es más bajo en la parte trasera que en la delantera (por ejemplo, un camión que no transporte una carga), o si se trata de un vehículo estrecho.



① La cámara de visión panorámica frontal detecta la sección superior de un camión vacío.

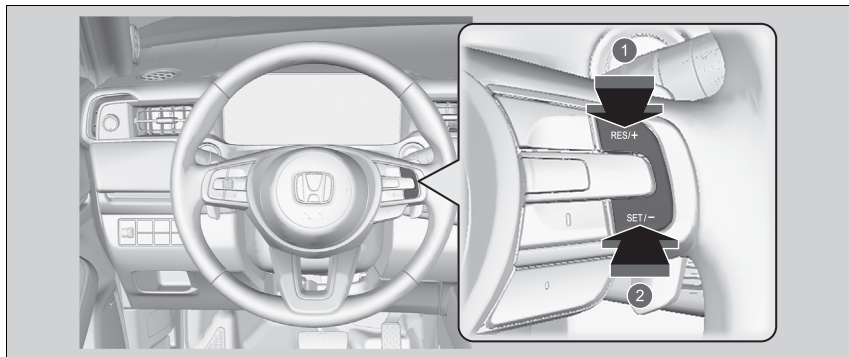
- Cuando su vehículo o el vehículo que va delante circula por un borde del carril.
- Cuando el vehículo que circula delante es estrecho como, por ejemplo, una moto.
- Si la altura sobre el suelo del vehículo que circula delante es demasiado alta.



- Cuando la cámara no puede identificar correctamente la forma del vehículo que circula delante.

■ Ajuste de la velocidad del vehículo

Aumente o disminuya la velocidad del vehículo con los botones **RES/+** o **SET/-** del volante.



- ❶ Aumento de la velocidad
- ❷ Reducción de la velocidad

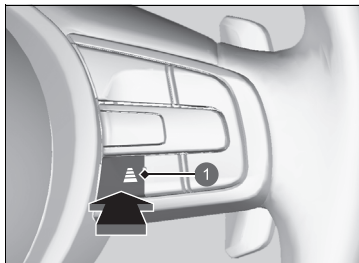
- Cada vez que pulsa el botón **RES/+** o **SET/-**, la velocidad del vehículo aumenta o disminuye en aproximadamente 1 km/h según sea necesario.
- Si mantiene el botón **RES/+** o **SET/-** pulsado, la velocidad del vehículo aumenta o disminuye en aproximadamente 10 km/h según sea necesario.

▣ Ajuste de la velocidad del vehículo

Si se detecta un vehículo precedente circulando a una velocidad menor a su velocidad fija aumentada, puede que el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) no acelere el vehículo. De esta forma, ayuda a mantener la distancia fijada entre su vehículo y el vehículo precedente.

Cuando pisa el pedal del acelerador y, a continuación, pulsa y suelta el botón **SET/-**, se establece la velocidad actual del vehículo.

■ Para ajustar o modificar la distancia de seguimiento



1 Botón de intervalos

Pulse el botón de distancia para cambiar la distancia de seguimiento del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).

Cada vez que se pulsa el botón, la distancia de seguimiento (la distancia con el vehículo precedente) que se ha fijado se alterna entre las distancias de seguimiento extralarga, larga, intermedia y corta.

Determine la distancia de seguimiento más adecuada en función de sus condiciones de conducción específicas. Asegúrese de cumplir con los requisitos de distancia de seguimiento establecidos por las normativas locales.

Cuanto mayor sea la velocidad fijada, mayor será la distancia de seguimiento corta, intermedia, larga o extralarga. Vea los siguientes ejemplos como referencia.

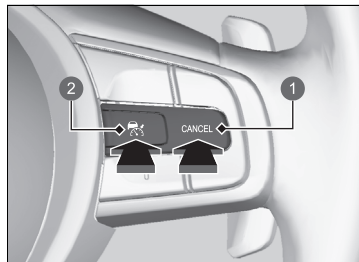
Distancia de seguimiento		Cuando la velocidad fija es:	
		80 km/h	104 km/h
Corta		26,6 metros 1,2 segundos	33,7 metros 1,2 segundos
Media		34,6 metros 1,6 segundos	44,9 metros 1,6 segundos
Larga		43,9 metros 2,0 segundos	57,1 metros 2,0 segundos
Extralarga		53,6 metros 2,4 segundos	70,0 metros 2,4 segundos

Cuando su vehículo se detiene automáticamente porque el vehículo detectado delante se ha detenido, la distancia entre los dos vehículos podrá variar según el ajuste de distancia del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).

►► Para ajustar o modificar la distancia de seguimiento

El conductor debe, en todo momento, mantener una distancia de frenado suficiente con el vehículo que circula delante y tener en cuenta que las distancias o espacios mínimos pueden consultarse en las disposiciones del código de circulación local y que es responsabilidad del conductor respetar dicha legislación.

■ Cancelación



- 1 Botón **CANCEL**
- 2 Botón

Para desconectar el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), realice cualquiera de las siguientes acciones:

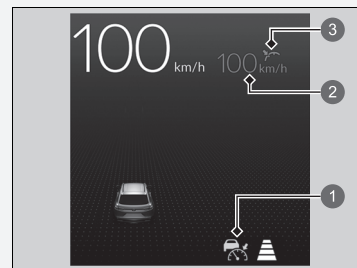
- Pulse el botón **CANCEL**.
 - El testigo del cuadro de instrumentos se cambia por el testigo (blanco).
- Pulse el botón .
 - El testigo se apaga.
- Pise el pedal de freno mientras el vehículo avanza.
 - El testigo del cuadro de instrumentos se cambia por el testigo (blanco).

► Cancelación

Vuelta a la velocidad fijada previamente: después de haber cancelado el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), puede activarlo con la velocidad programada anterior que se muestra en el cuadro de instrumentos (en gris) pulsando el botón **RES/+** aunque el vehículo esté parado.

Si desactiva el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) pulsando el botón **CANCEL** o pisando el pedal del freno, la velocidad programada anterior se mostrará en gris en el cuadro de instrumentos. Cuando se pulsa el botón **RES/+**, el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) se activa con la velocidad mostrada.

Si se muestra el testigo (blanco) y pulsa el botón **RES/+**, pero no se muestra ninguna velocidad fija anterior (en gris), la velocidad se ajusta a la velocidad actual del vehículo.



- 1 Indicador (blanco)
- 2 Velocidad fijada previamente (gris)
- 3 Estado de configuración (gris)

■ Cancelación automática

Cuando el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) se ha cancelado automáticamente, suena el avisador acústico y aparece un mensaje en el cuadro de instrumentos. Cualquiera de estas condiciones puede provocar que el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) se cancele automáticamente:

- Mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- No se puede detectar el vehículo precedente.
- Se detecta una condición anormal en los neumáticos o los neumáticos patinan.
- Conduce por una carretera montañosa o por un camino fuera de carretera durante periodos extensos.
- Movimiento brusco del volante.
- Cuando se activa el ABS, el VSA o el CMBS.
- Cuando se enciende el testigo del sistema VSA.
- Cuando el vehículo está parado en una pendiente pronunciada.
- Cuando se acciona manualmente el freno de estacionamiento.
- El vehículo que circula delante arroja agua o nieve.
- Se conduce con poca luz solar (p. ej., al amanecer o anocheecer).
- Cuando el vehículo detectado dentro del área de alcance del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) está demasiado cerca de su vehículo.
- Cuando se acelera rápidamente.
- La parte delantera de la cámara está tapada debido a la presencia de suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve húmeda, alguna junta, accesorios, adhesivos o una película en el parabrisas.
- El vehículo tiene una carga excesiva en las plazas traseras o en el maletero.
- Al pasar por un lugar oscuro, como un túnel.
- Cuando se enciende el testigo (rojo) del sistema de frenos y freno de estacionamiento.
- El vehículo ha aplicado repetidamente los frenos para mantener la velocidad establecida (por ejemplo, al descender por una pendiente larga).
- El LKAS también se activa cuando el sistema no detecta ninguna acción de conducción por parte del conductor durante un tiempo determinado.

✕ Cancelación

La velocidad programada no puede fijarse ni reanudarse cuando el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) se ha desactivado con el botón . Pulse el botón  para activar el sistema y, a continuación, programe la velocidad deseada.

El ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) también se puede cancelar automáticamente por las siguientes causas. En estos casos, el freno de estacionamiento se acciona automáticamente.

- El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado mientras el vehículo está parado.
- El vehículo se detiene durante más de 10 minutos.
- El sistema de alimentación se apaga.

Sistema de aviso de salida de carril (LKAS)

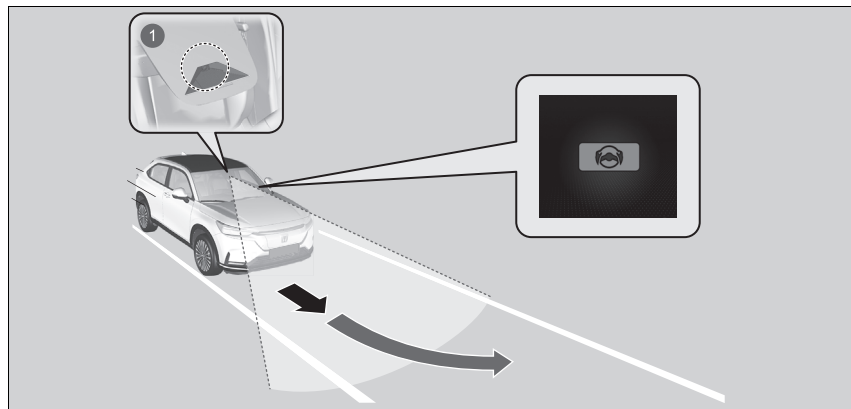
Proporciona asistencia a la dirección para ayudar a mantener el vehículo en el centro de un carril detectado y proporciona avisos táctiles, acústicos y visuales si se detectan desviaciones fuera del carril.

■ Asistencia en la dirección

El sistema aplica un par a la dirección para mantener el vehículo entre las líneas del carril izquierda y derecha. El par aplicado aumenta si el vehículo se aproxima a cualquiera de las líneas del carril.

■ Avisos táctiles, acústicos y visuales

Produce vibraciones rápidas en el volante, y un aviso sonoro y visual le advierte de que el vehículo se está desviando de un carril detectado.



1 Cámara de visión panorámica frontal: controla las líneas del carril

» Sistema de aviso de salida de carril (LKAS)

Recordatorios de seguridad importantes

El sistema LKAS solo es para su comodidad. No es un sistema de conducción autónomo y siempre se requiere la atención y el control del conductor. El sistema no funciona si se retiran las manos del volante o si no consigue guiar el vehículo.

El LKAS resulta útil cuando se utiliza en autopistas o en vías de doble carril.

No coloque ningún objeto en la parte superior del panel de instrumentos. Los objetos pueden reflejarse en el parabrisas y evitar la detección correcta de los carriles.

El LKAS solo le advierte al detectar una desviación fuera del carril sin que se estén utilizando los intermitentes. El LKAS puede no detectar todas las marcas o salidas de carril. La exactitud varía en función de las condiciones meteorológicas, velocidad y estado de las marcas de carril. Siempre es su responsabilidad conducir de forma segura y evitar colisiones.

Puede consultar información de uso de la cámara equipada con este sistema.

► **Cámara de visión panorámica frontal** P. 482

Es posible que el LKAS no funcione correctamente en determinadas condiciones:

► **Condiciones y limitaciones del LKAS** P. 453

Cuando accione los intermitentes para cambiar de carril, el sistema quedará suspendido y se reanudará una vez que los intermitentes vuelvan a la posición de desactivación.

Si hace un cambio de carril sin accionar los intermitentes, las alertas del LKAS se activarán y se aplicará el par a la dirección.

►► Sistema de aviso de salida de carril (LKAS)

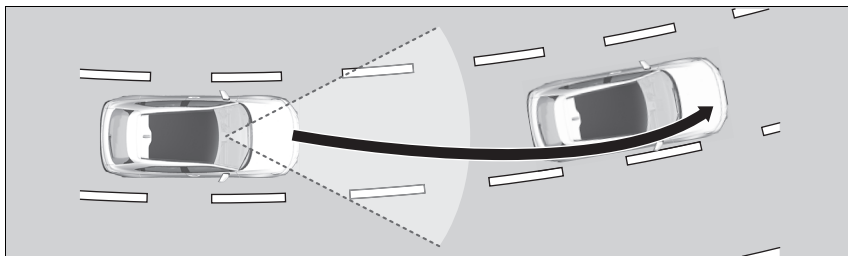
Cuando no puede detectar carriles, el sistema se cancela temporalmente. Cuando se detecta un carril, el sistema se reanuda automáticamente.

Los testigos del sistema de control y estabilidad (VSA), el control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), el sistema de aviso de salida de carril (LKAS), la asistencia de seguridad, el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) y el sistema de aviso de desinflado/presión baja de los neumáticos pueden encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información para el conductor al poner el modo de alimentación en la posición de CONTACTO tras volver a conectar la batería de 12 voltios.

Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. Los testigos deberían apagarse. Si no lo hacen, pida a un concesionario que revise el vehículo.

■ Función de asistencia de mantenimiento en carril

Proporciona asistencia para mantener el vehículo en el centro del carril. Cuando el vehículo se aproxima a la línea amarilla o blanca, se incrementa la fuerza de dirección de la dirección asistida eléctrica.

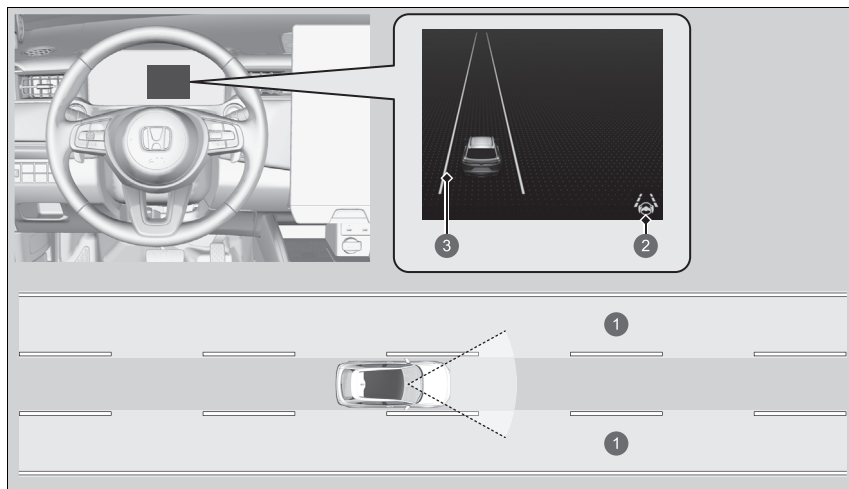


► Sistema de aviso de salida de carril (LKAS)

El LKAS no funcionará según se diseñó para situaciones de tráfico con paradas y arranques frecuentes ni en carreteras con curvas pronunciadas.

■ Función de aviso de cambio involuntario de carril

Cuando el vehículo entra en la zona de advertencia, el LKAS le advierte con una ligera vibración del volante, así como con un aviso sonoro y visual.



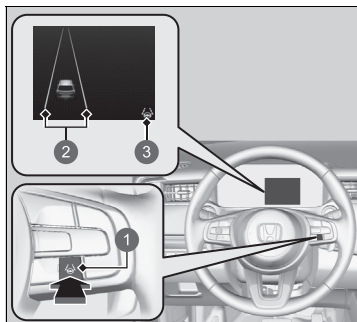
- ❶ Zona de advertencia
- ❷ Testigo (verde) del LKAS
- ❸ Línea ámbar

■ Cómo se puede utilizar el sistema

El sistema se puede utilizar cuando se cumplen las siguientes condiciones.

- El carril por el que conduce tiene marcas de carril detectables a ambos lados y su vehículo está en el centro del carril.
- El vehículo se desplaza a una velocidad entre 72 y 180 km/h.
- Conduce por una carretera recta o ligeramente curvada.
- Los intermitentes están desactivados.
- El pedal de freno no está pisado.

■ Cómo activar el sistema



- 1 Botón LKAS
- 2 Líneas blancas
- 3 Testigo (blanco) del sistema de aviso de salida de carril (LKAS)

1. Pulse el botón LKAS.

- El testigo (blanco) del LKAS aparece en el cuadro de instrumentos. el sistema está en espera.
- Si se detectan líneas de carriles de tráfico, aparecen líneas blancas en el cuadro de instrumentos.

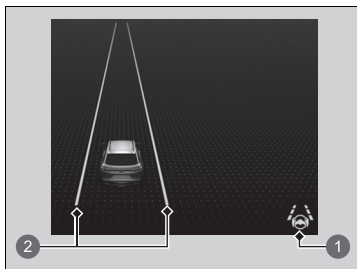
►► Cómo se puede utilizar el sistema

Si el vehículo se desvía hacia la línea izquierda o derecha del carril porque el sistema aplica par a la dirección, apague el LKAS y acuda a un concesionario para que revisen el vehículo.

Respete siempre lo siguiente para activar el sistema correctamente:

- Mantenga siempre limpio el parabrisas alrededor de la cámara.
- Al limpiar el parabrisas, tenga cuidado de no aplicar limpiador de parabrisas en la lente de la cámara.
- No toque la lente de la cámara.
- No coloque ningún adhesivo en el área que rodea la cámara.

Si se pulsa el botón LKAS cuando se puede utilizar el sistema, el LKAS está activado sin modo en espera.

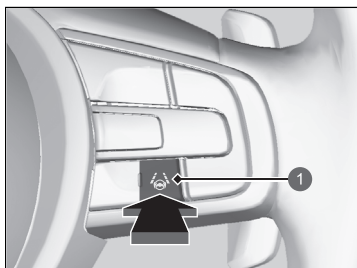


- 1 Testigo (verde) del LKAS
- 2 Líneas verdes

2. Mantenga el vehículo cerca del centro del carril durante la conducción.

- El testigo del LKAS cambia de blanco a verde y las líneas blancas cambian a verde cuando el sistema empieza a funcionar después de detectar las marcas de los carriles izquierdo y derecho.

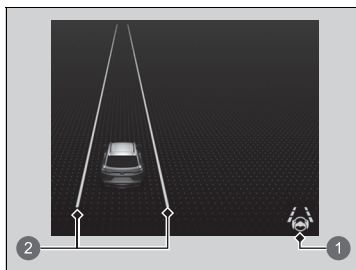
■ Cancelación



- 1 Botón LKAS

Pulse el botón LKAS.

El LKAS se desactivará cada vez que apague el sistema de alimentación, aunque lo hubiera activado la última vez que utilizó el vehículo.



- 1 Testigo del sistema de aviso de salida de carril (LKAS) (blanco)
- 2 Líneas blancas

Al cancelar el LKAS, las líneas verdes del indicador cambian a blanco o desaparecen y el avisador acústico suena (si está activado).

■ Se cancela el funcionamiento del sistema si:

- Pise el pedal de freno.
 - El LKAS se reanuda y comenzará a detectar de nuevo las líneas del carril cuando suelte el pedal de freno.
- Disminuye la velocidad del vehículo a aproximadamente 64 km/h o menos.
 - Si se aumenta la velocidad del vehículo a aproximadamente 72 km/h o más, el LKAS se reanuda.
- Su vehículo está desplazándose hacia la derecha o la izquierda del carril.

► Se cancela el funcionamiento del sistema si:

Puede cambiar la configuración del LKAS.
Puede activar o desactivar el pitido de suspensión del LKAS.

► Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo P. 335

■ **El LKAS se puede suspender automáticamente cuando:**

- El sistema no detecta líneas de carril.
- El volante se gira rápidamente.
- No consigue guiar el vehículo.
- Se circula por una curva pronunciada.
- Se circula a una velocidad superior a 185 km/h aproximadamente.
- El sistema ABS o VSA se conecta.

Cuando dejen de existir estas condiciones, el LKAS se reanudará automáticamente.

■ **El LKAS se puede cancelar automáticamente cuando:**

En los siguientes casos, pueden desaparecer líneas de carril en el indicador, puede activarse el avisador acústico y puede cancelarse el LKAS automáticamente:

- La temperatura de la cámara de visión panorámica frontal es extremadamente alta.
- La cámara de visión panorámica frontal detrás del retrovisor o la zona que hay alrededor de dicha cámara, incluido el parabrisas, se ensucian.

■ Condiciones y limitaciones del LKAS

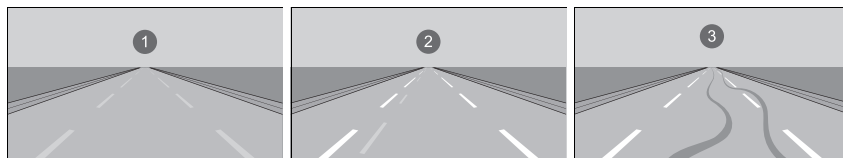
Puede que el sistema no detecte las marcas de carril y, por lo tanto, no mantenga el vehículo en el centro de un carril en condiciones como las siguientes:

■ Condiciones ambientales

- Hay poco contraste entre las marcas de carril y la superficie de la calzada.
- Se conduce con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Se conduce por carreteras nevadas o húmedas.
- Se conduce con poca luz solar (p. ej., al amanecer o anochecer).
- Hay sombras de objetos cercanos (árboles, edificios, guardarrailles, vehículos, etc.) paralelas a las líneas blancas (o amarillas).
- Cambios bruscos de luz ambiental, por ejemplo, al salir o al entrar en un túnel, sombra de árboles y edificios, etc.
- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel (debido a condiciones de poca luz, es posible que no se detecten las líneas del carril o el firme de la calzada).
- La distancia entre su vehículo y el vehículo que circula delante es demasiado corta, y las líneas de carril y el firme de la calzada no son visibles.
- Se refleja una luz intensa en la calzada.

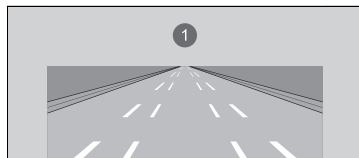
■ Condiciones de la calzada

- Se conduce por una carretera con marcas temporales de carril.
- Hay varias marcas de carril, son borrosas o diferentes en la calzada a causa de obras o de la existencia de marcas antiguas.



1 Líneas borradas 2 Líneas duplicadas 3 Huellas de neumáticos

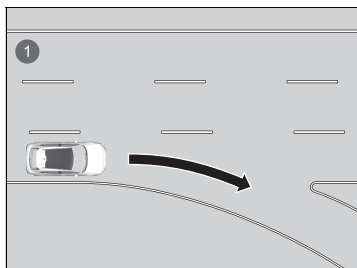
- La calzada tiene líneas que se cruzan o unen (por ejemplo, en una intersección o cruce).
- Las marcas de carril son muy estrechas, anchas o cambiantes.



1 Carril muy ancho o estrecho

- Parte de las marcas de carril están ocultas por un objeto, como un vehículo.
- La carretera tiene pendiente o el vehículo se está acercando a un cambio de rasante.
- El vehículo vibra mucho al circular por carreteras con firme en mal estado.
- Cuando se reconocen objetos situados en la carretera (bordillos, guardarraíles, tendidos eléctricos) como líneas blancas (o amarillas).
- Se conduce por carreteras irregulares, sin pavimentar o con baches.

- Se conduce por carreteras con líneas dobles de carril.
- Se conduce por carreteras nevadas o resbaladizas.
- El pavimento puede verse solo parcialmente debido a la presencia de nieve o charcos en la carretera.
- Hay una película de agua o charcos en el firme de la calzada.
- Las líneas blancas (o amarillas) no se reconocen correctamente debido a las condiciones de la carretera (por ejemplo, presencia de curvas, giros o colinas).
- Se conduce por carreteras sin asfaltar o con rodadas.
- Se circula por un cruce.



- 1 Ausencia de líneas de carril en cruces

■ Condiciones del vehículo

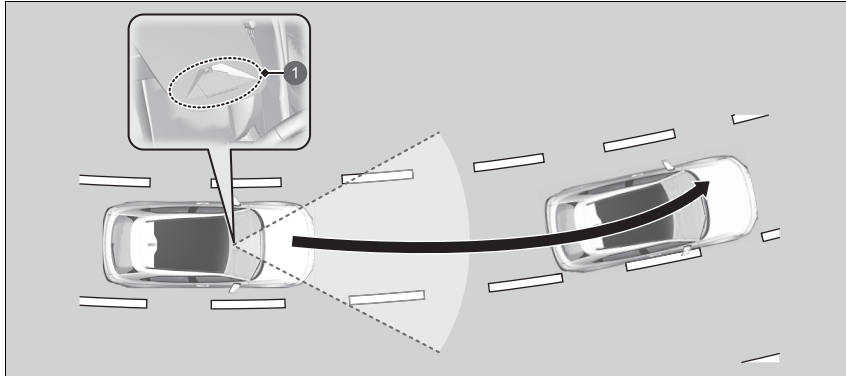
- Si la iluminación es insuficiente debido a la presencia de suciedad sobre la lente de los faros o si la visibilidad es mala en un lugar oscuro debido a un ajuste incorrecto de los faros.
- La parte delantera de la cámara está tapada debido a la presencia de suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve húmeda, alguna junta, accesorios, adhesivos o una película en el parabrisas.
- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel, con los faros apagados.
- Los limpiaparabrisas han dejado residuos sobre el parabrisas.
- Desgaste anormal de los neumáticos o estado de las ruedas (tamaños incorrectos, diferencias en cuanto al tamaño o la construcción, neumático mal inflado, etc.).
- El vehículo se inclina debido a una carga excesiva en los asientos traseros o en el maletero.
- La suspensión se ha modificado.
- Las cadenas para neumáticos están montadas.

Sistema de asistencia en atascos

El sistema de asistencia en atascos utiliza una cámara de visión panorámica frontal de la parte superior del parabrisas para detectar y vigilar las líneas blancas (o amarillas) de los carriles de tráfico a la izquierda y a la derecha. En función de las señales de entrada de la cámara de visión panorámica frontal, el sistema puede aplicar el par de dirección adecuado para mantener el vehículo en el centro del carril detectado.

■ Funcionamiento del sistema de asistencia en atascos

Cuando el tráfico es denso y el sistema de aviso de salida de carril (LKAS) está activo, el sistema de asistencia en atascos, una vez detectadas las líneas del carril, aplicará el par de dirección para ayudar a mantener el vehículo en el centro del carril.



1 Cámara de visión panorámica frontal

Detecta las líneas de los carriles de tráfico de color blanco (o amarillo) a izquierda y derecha

Cuando se utiliza el intermitente para indicar un cambio de carril, el sistema de asistencia en atascos se desactiva temporalmente. Se vuelve a activar cuando el vehículo se desplaza por el centro del carril y el sistema ha detectado las líneas de los carriles de tráfico.

► Sistema de asistencia en atascos

Recordatorios de seguridad importantes

El sistema de asistencia en atascos es solo para su comodidad. No es un sistema de conducción autónomo y siempre se requiere la atención y el control del conductor. El sistema no funciona si se retiran las manos del volante o si no consigue guiar el vehículo.

El sistema de asistencia en atascos resulta útil cuando se utiliza en autopistas o en vías de doble carril.

Puede consultar información de uso de la cámara equipada con este sistema.

► Cámara de visión panorámica frontal P. 482

El sistema de asistencia en atascos solo le advierte al detectar una desviación fuera del carril sin que se estén utilizando los intermitentes. El sistema de asistencia en atascos puede no detectar todas las marcas o salidas de carril. La exactitud varía en función de las condiciones meteorológicas, velocidad y estado de las marcas de carril. Siempre es su responsabilidad conducir de forma segura y evitar colisiones.

Es posible que el sistema de asistencia en atascos no funcione correctamente en determinadas condiciones:

► Sistema de asistencia en atascos: Condiciones y limitaciones P. 463

Cuando el conductor toma el control total de la dirección, la función de asistencia de la dirección temporalmente.

Es posible que el par aplicado a la dirección no sea perceptible si el conductor tiene el control total de la dirección o si la superficie de la carretera es irregular o está en mal estado.

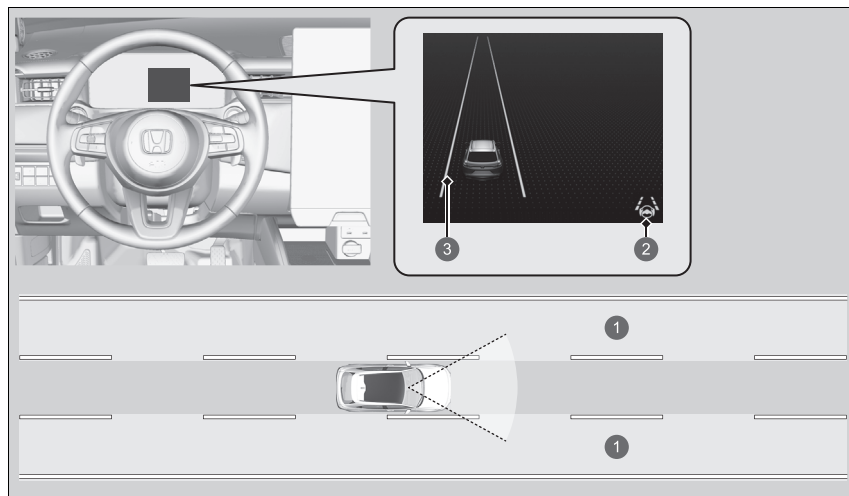
► Sistema de asistencia en atascos

Los testigos del sistema de control y estabilidad (VSA), el control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), el sistema de aviso de salida de carril (LKAS), la asistencia de seguridad, el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) y el sistema de aviso de desinflado/presión baja de los neumáticos pueden encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información para el conductor al poner el modo de alimentación en la posición de CONTACTO tras volver a conectar la batería de 12 voltios.

Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. Los testigos deberían apagarse. Si no lo hacen, pida a un concesionario que revise el vehículo.

■ Función de aviso de cambio involuntario de carril

Cuando el vehículo entra en el área de aviso, el sistema de asistencia en atascos alerta al conductor con una advertencia sonora y visual.



- ❶ Zona de advertencia
- ❷ Testigo (verde) del LKAS
- ❸ Línea ámbar

■ Activación del sistema de asistencia en atascos

El sistema de asistencia en atascos se activa cuando se dan todas las condiciones siguientes:

- El LKAS está activado.
- El carril por el que conduce tiene marcas de carril detectables a ambos lados y su vehículo está en el centro del carril.
- El vehículo se desplaza a una velocidad de entre 0 y 72 km/h.
- Conduce por una carretera recta o ligeramente curvada.
- El conductor está agarrando el volante.
- La palanca de cambios está en la posición **D**.

No utilice el sistema de asistencia en atascos en ninguna de las siguientes situaciones:

- Si viaja por una carretera con curvas cerradas.
 - Es posible que el sistema no permita que el vehículo responda de la forma más adecuada para las condiciones de la carretera.
- Si está entrando en una cabina de peaje, un intercambiador, un área de servicio o una zona de estacionamiento.
- Si conduce con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Si la superficie de la carretera es resbaladiza; por ejemplo, está helada o cubierta de nieve.
 - Los neumáticos pueden resbalar y provocar la pérdida de control del vehículo.

►► Activación del sistema de asistencia en atascos

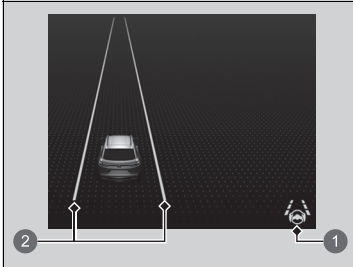
Consulte la siguiente página para conocer cómo usar correctamente el sistema de aviso de salida de carril (LKAS):

- **Sistema de aviso de salida de carril (LKAS)**
P. 445

Consulte la página siguiente para ver los botones de dirección y las pantallas:

- **Interruptores de funcionamiento del control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)/sistema de aviso de salida de carril (LKAS)/sistema de asistencia en atascos** P. 412
- **Contenido del cuadro de instrumentos** P. 413

Funcionamiento del sistema de asistencia en atascos



- ① Testigo (verde) del LKAS
- ② Líneas verdes

Mantenga el vehículo cerca del centro del carril durante la conducción.

- El testigo del LKAS cambia de blanco a verde y las líneas blancas cambian a verde cuando el sistema empieza a funcionar después de detectar las marcas de los carriles izquierdo y derecho.

Funcionamiento del sistema de asistencia en atascos

Si el vehículo se desvía demasiado hacia la derecha o hacia la izquierda de las líneas blancas (o amarillas) del carril de circulación mientras el sistema de asistencia en atascos está activo, desactive dicho sistema y lleve el vehículo a un concesionario Honda autorizado para que lo inspeccionen.

En algunos casos, el sistema no puede detectar correctamente las líneas de los carriles de tráfico y, por tanto, no proporcionará asistencia de la dirección.

► Sistema de asistencia en atascos: Condiciones y limitaciones P. 463

Si el conductor quita las manos del volante o no mantiene el control de la dirección de forma adecuada, aparecerá el siguiente aviso.



Si el conductor no agarra el volante después de que el aviso anterior haya aparecido repetidamente, sonará un indicador acústico y se cancelará el sistema de asistencia en atascos.

■ Cancelación del sistema de asistencia en atascos

Pulse el botón LKAS para cancelar el sistema de asistencia en atascos.

■ El sistema de asistencia en atascos puede suspenderse automáticamente cuando:

El sistema se cancela automáticamente temporalmente en las siguientes circunstancias.

- El sistema no detecta líneas de carril.
- El volante se gira bruscamente.
- No consigue guiar el vehículo.
- Se circula por una curva pronunciada.
- Se pisa el pedal del freno.

Cuando dejen de existir estas condiciones, el sistema de asistencia en atascos se reanudará automáticamente.

■ El sistema de asistencia en atascos puede cancelarse automáticamente cuando:

Las líneas de los carriles de tráfico desaparecerán de la pantalla, puede que suene el avisador acústico y el sistema de asistencia en atascos se cancelará en las siguientes circunstancias:

- La temperatura de la cámara es demasiado alta.
- Hay suciedad en la cámara detrás del espejo retrovisor o en la zona que hay alrededor de la cámara, incluido el parabrisas.

►► El sistema de asistencia en atascos puede suspenderse automáticamente cuando:

Si se desplaza a más de 72 km/h.

► Cuando la velocidad del vehículo alcanza los 72 km/h, el sistema de asistencia en atascos se desactiva y, en su lugar, se activa el LKAS. Una vez que la velocidad del vehículo desciende por debajo de 64 km/h, el sistema de asistencia en atascos se vuelve a activar.

Puede cambiar la configuración del sistema de asistencia en atascos.

El tono del sistema de asistencia en atascos se activa y desactiva al seleccionar el **Tono de ayuda para mantenerse en carril** en la pantalla de audio/información.

► **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335

■ Sistema de asistencia en atascos: Condiciones y limitaciones

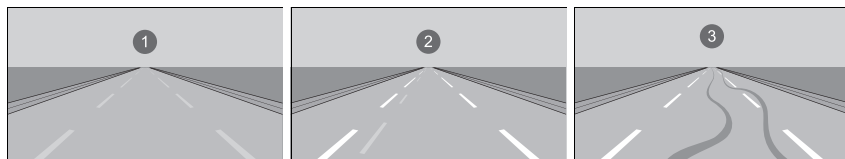
Puede que el sistema no detecte las marcas de carril y, por lo tanto, no mantenga el vehículo en el centro de un carril en condiciones como las siguientes:

■ Condiciones ambientales

- Hay poco contraste entre las marcas de carril y la superficie de la calzada.
- Se conduce con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Se conduce por carreteras nevadas o húmedas.
- Se conduce con poca luz solar (p. ej., al amanecer o anochecer).
- Hay sombras de objetos cercanos (árboles, edificios, guardarrailles, vehículos, etc.) paralelas a las líneas blancas (o amarillas).
- Cambios bruscos de luz ambiental, por ejemplo, al salir o al entrar en un túnel, sombra de árboles y edificios, etc.
- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel (debido a condiciones de poca luz, es posible que no se detecten las líneas del carril o el firme de la calzada).
- Cuando las líneas de los carriles o el firme de la calzada no son visibles, como cuando la distancia al vehículo que le precede es extremadamente corta o se encuentra en un cruce.
- Se refleja una luz intensa en la calzada.

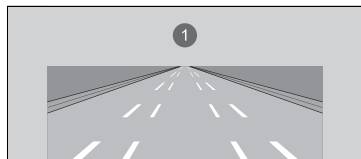
■ Condiciones de la calzada

- Se conduce por una carretera con marcas temporales de carril.
- Hay varias marcas de carril, son borrosas o diferentes en la calzada a causa de obras o de la existencia de marcas antiguas.



- 1 Líneas borradas 2 Líneas duplicadas 3 Huellas de neumáticos

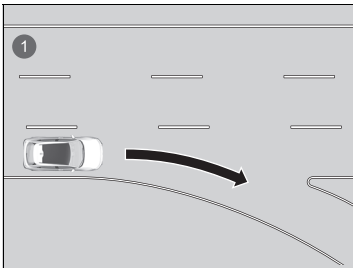
- La calzada tiene líneas que se cruzan o unen (por ejemplo, en una intersección o cruce).
- Las marcas de carril son muy estrechas, anchas o cambiantes.



- 1 Carril muy ancho o estrecho

- Parte de las marcas de carril están ocultas por un objeto, como un vehículo.
- La carretera tiene pendiente o el vehículo se está acercando a un cambio de rasante.
- El vehículo vibra mucho al circular por carreteras con firme en mal estado.

- Cuando se reconocen objetos situados en la carretera (bordillos, guardarraíles, tendidos eléctricos) como líneas blancas (o amarillas).
- Se conduce por carreteras irregulares, sin pavimentar o con baches.
- Se conduce por carreteras con líneas dobles de carril.
- Se conduce por carreteras nevadas o resbaladizas.
- El pavimento puede verse solo parcialmente debido a la presencia de nieve o charcos en la carretera.
- Hay una película de agua o charcos en el firme de la calzada.
- Las líneas blancas (o amarillas) no se reconocen correctamente debido a las condiciones de la carretera (por ejemplo, presencia de curvas, giros o colinas).
- Se conduce por carreteras sin asfaltar o con rodadas.
- Se circula por un cruce.



- 1 Ausencia de líneas de carril en cruces

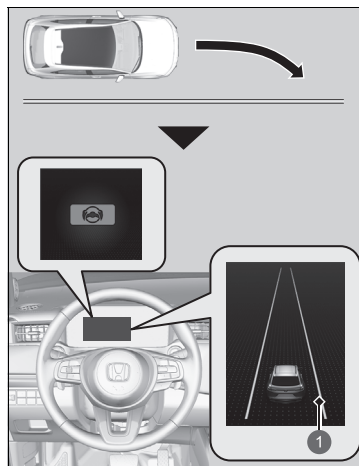
■ Condiciones del vehículo

- Si la iluminación es insuficiente debido a la presencia de suciedad sobre la lente de los faros o si la visibilidad es mala en un lugar oscuro debido a un ajuste incorrecto de los faros.
- La parte delantera de la cámara está tapada debido a la presencia de suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve húmeda, alguna junta, accesorios, adhesivos o una película en el parabrisas.
- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel, con los faros apagados.
- Los limpiaparabrisas han dejado residuos sobre el parabrisas.
- Desgaste anormal de los neumáticos o estado de las ruedas (tamaños incorrectos, diferencias en cuanto al tamaño o la construcción, neumático mal inflado, etc.).
- El vehículo se inclina debido a una carga excesiva en los asientos traseros o en el maletero.
- La suspensión se ha modificado.
- Las cadenas para neumáticos están montadas.

Sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)

El sistema le avisa y le ayuda si detecta la posibilidad de que el vehículo rebase las marcas viales detectadas, o cuando se aproxime al borde exterior de la calzada (a la hierba o a la grava) o a un vehículo detectado que circule de frente.

Funcionamiento del sistema



1 Línea ámbar

La cámara de visión panorámica frontal detrás del retrovisor controla las marcas de carril izquierdo y derecho en blanco o amarillo, el borde exterior de la calzada (delimitado por hierba o grava) o los vehículos que circulan en sentido contrario detectados. Si su vehículo se aproxima a las marcas viales detectadas, al borde exterior de la calzada (delimitado por hierba o grava) o a un vehículo que se detecta que circula en sentido contrario y no ha activado los intermitentes, el sistema se pondrá en marcha.

- Si el sistema no puede detectar las marcas de carril (en blanco o amarillo), no ofrecerá ayuda para evitar acercarse a los vehículos que circulan en sentido contrario. Además de una alerta visual, el sistema ayuda a la dirección y le advierte con vibraciones rápidas del volante para que permanezca dentro del carril detectado.

► Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo P. 335

Como alerta visual, el mensaje  **Salida de carril** se muestra en la interfaz de información para el conductor.

► Sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)

Recordatorio de seguridad importante

Al igual que todos los sistemas de asistencia, el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) tiene limitaciones.

Un exceso de confianza en el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) podría causar una colisión. Siempre es su responsabilidad mantener el vehículo dentro del carril.

El sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) le avisa cuando detecta que se está acercando al borde exterior del pavimento (en dirección a la hierba o la gravilla), a un vehículo que circula en dirección contraria o hacia otro carril sin haber activado previamente el intermitente.

Es posible que el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) no sea capaz de detectar todas las marcas de carril ni todos los cambios de carril.

Es posible que el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) no sea capaz de detectar que se está acercando al borde exterior del pavimento (con grava o hierba) o a un vehículo que circula en sentido contrario.

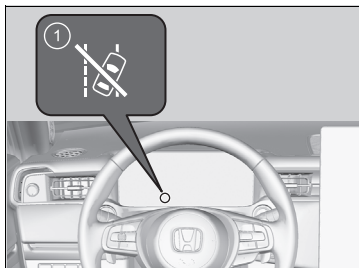
El sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) puede no resultar eficaz debido a las condiciones meteorológicas, la velocidad o las condiciones de la vía.

El sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) permanece inactivo unos 15 segundos después de activar el sistema de alimentación.

Puede consultar información de uso de la cámara equipada con este sistema.

► Cámara de visión panorámica frontal P. 482

El sistema cancela la ayuda cuando gira el volante para evitar cruzar las marcas de carril detectadas o para no aproximarse al borde exterior de la calzada (a la hierba o a la grava) o a un vehículo que circule de frente.



- 1 Testigo de desactivación automática de la asistencia de la dirección del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)

Si el sistema se acciona varias veces sin detectar que el conductor haga algo, el sistema suena para alertarle. Después se enciende el testigo de desactivación automática del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation), se detiene temporalmente la asistencia de la dirección de dicho sistema y el sistema solo le alertará con un aviso acústico.

Después de unos minutos, el testigo de desactivación automática de la asistencia de la dirección del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) se apaga y dicho sistema se restablece por completo.

► Sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)

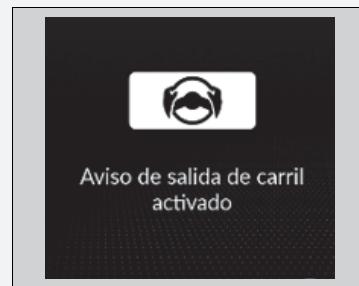
Es posible que el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) no funcione correctamente en determinadas condiciones:

- **Limitaciones y condiciones del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)** P. 471

A veces, podría no advertir las funciones del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) debido al funcionamiento de su vehículo o las condiciones de la carretera.

Puede cambiar el ajuste del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation). Si el LKAS está desactivado, aparecerá el siguiente mensaje si el sistema determina que existe la posibilidad de que el vehículo cruce las marcas de carril detectadas o el borde exterior de la calzada (limitado por hierba o grava), o se aproxime a un vehículo que circula en sentido contrario.

- **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335



■ Activación del sistema

El sistema se activa cuando se cumplen todas las siguientes condiciones:

- Las marcas de carril son de color blanco (amarillo).
El vehículo se desplaza a una velocidad entre 72 y 180 km/h.
► Cuando los vehículos que circulan en sentido contrario están en marcha
El vehículo se desplaza a una velocidad entre 30 y 180 km/h.
- El borde exterior del pavimento está delimitado por hierba o grava.
El vehículo se desplaza a una velocidad entre 30 y 180 km/h.
- El vehículo se encuentra en una carretera recta o con ligeras curvas.
- Los intermitentes están desactivados.
- El sistema determina que el conductor no está acelerando, frenando ni maniobrando.

» Activación del sistema

El sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) puede apagarse automáticamente y el testigo de asistencia de seguridad (ámbar) y el del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) (ámbar) se encenderán y permanecerán encendidos.

» **Testigo (ámbar) del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)** P. 120

» **Testigo (ámbar) de asistencia de seguridad**
P. 121

La función del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) puede verse afectada si el vehículo:

- Se conduce por el borde interior de una curva, o fuera de un carril.
- Se conduce por un carril estrecho.

■ Activación y desactivación del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)

Puede activar y desactivar el sistema mediante la interfaz de información para el conductor.

🔘 **Cambio de la pantalla** P. 139

🔘 **Asistencia de seguridad** P. 152

El sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) se activa cada vez que se enciende el sistema de alimentación, aunque lo hubiera desactivado la última vez que utilizó el vehículo.

🔘 Activación y desactivación del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)

Los testigos del sistema de control y estabilidad (VSA), el control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), el sistema de aviso de salida de carril (LKAS), la asistencia de seguridad, el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) y el sistema de aviso de desinflado/presión baja de los neumáticos pueden encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información para el conductor al poner el modo de alimentación en la posición de CONTACTO tras volver a conectar la batería de 12 voltios.

Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. Los testigos deberían apagarse. Si no lo hacen, pida a un concesionario que revise el vehículo.

■ Limitaciones y condiciones del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)

Puede que el sistema no detecte correctamente las marcas de carril (de color blanco o amarillo), el borde exterior de la calzada (hierba o gravilla) o el vehículo que circule de frente en ciertas condiciones. Algunos ejemplos de estas condiciones se indican a continuación.

■ Condiciones ambientales

- Hay poco contraste entre las marcas de carril y la superficie de la calzada.
- Se conduce con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Se conduce por carreteras nevadas o húmedas.
- Se conduce con poca luz solar (p. ej., al amanecer o anochecer).
- Hay sombras de objetos cercanos (árboles, edificios, guardarrailes, vehículos, etc.) paralelas a las líneas blancas (o amarillas).
- Cambios bruscos de luz ambiental, por ejemplo, al salir o al entrar en un túnel, sombra de árboles y edificios, etc.
- Se refleja una luz intensa en la calzada.
- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel (debido a condiciones de poca luz, es posible que no se detecten las líneas del carril, el firme de la calzada o los vehículos que circulan en sentido contrario).
- La distancia entre su vehículo y el vehículo que circula delante es demasiado corta, y las líneas de carril y el firme de la calzada no son visibles.
- El borde exterior de la calzada está delimitado por objetos, materiales, etc., distintos de hierba o grava.

■ Condiciones de la calzada

- Se conduce por una carretera con marcas temporales de carril.
- Hay varias marcas de carril, son borrosas o diferentes en la calzada a causa de obras o de la existencia de marcas antiguas.
- La calzada tiene líneas que se cruzan o unen (por ejemplo, en una intersección o cruce).
- Las marcas de carril son muy estrechas, anchas o cambiantes.
- Parte de las marcas de carril están ocultas por un objeto, como un vehículo.
- La carretera tiene pendiente o el vehículo se está acercando a un cambio de rasante.
- El vehículo vibra mucho al circular por carreteras con firme en mal estado.
- Cuando se reconocen objetos situados en la carretera (bordillos, guardarrailes, tendidos eléctricos) como líneas blancas (o amarillas).
- Se conduce por carreteras irregulares, sin pavimentar o con baches.
- Se conduce por carreteras con líneas dobles de carril.
- Se conduce por carreteras nevadas o resbaladizas.
- Se circula por un cruce.
- El pavimento puede verse solo parcialmente debido a la presencia de nieve o charcos en la carretera.
- Se conduce por carreteras sin asfaltar o con rodadas.
- Las líneas blancas (o amarillas) no se reconocen correctamente debido a las condiciones de la carretera (por ejemplo, presencia de curvas, giros o colinas).

■ Condiciones del vehículo

- Si la iluminación es insuficiente debido a la presencia de suciedad sobre la lente de los faros o si la visibilidad es mala en un lugar oscuro debido a un ajuste incorrecto de los faros.
- La parte delantera de la cámara está tapada debido a la presencia de suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve húmeda, alguna junta, accesorios, adhesivos o una película en el parabrisas.
- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel, con los faros apagados.
- Cuando el conductor acciona el pedal del freno y el volante.
- Los limpiaparabrisas han dejado residuos sobre el parabrisas.
- Desgaste anormal de los neumáticos o estado de las ruedas (tamaños incorrectos, diferencias en cuanto al tamaño o la construcción, neumático mal inflado, etc.).
- El vehículo se inclina debido a una carga excesiva en las plazas traseras o en el maletero.
- Las cadenas para neumáticos están montadas.
- La suspensión se ha modificado.

■ Ejemplos de limitaciones para la detección debido a las condiciones de los vehículos que circulan en sentido contrario

- El vehículo que circula en sentido contrario o delante de usted está desviado hacia un lado.
- El vehículo que circula en sentido contrario se sitúa de repente delante de usted.
- Cuando el vehículo que circula en sentido contrario se confunde con el fondo y el sistema no es capaz de reconocerlo.
- El vehículo que circula en sentido contrario tiene encendidos solamente los faros de un lado o los tiene todos apagados en un lugar oscuro.
- La distancia entre su vehículo y el vehículo que circula en sentido contrario es demasiado corta.
- Parte del vehículo que circula en sentido contrario no se ve debido al vehículo que circula delante del suyo.
- Hay varios carriles en dirección contraria o de giro.
- El vehículo del carril contiguo está aparcado o se mueve a una velocidad muy baja.

■ **Ejemplos de otras limitaciones para la detección o el funcionamiento del sistema**

- Cuando el vehículo que circula en sentido contrario tiene una forma peculiar.
- Cuando la cámara no puede identificar correctamente la forma del vehículo que circula en sentido contrario.

■ **Con pocas posibilidades de colisión**

Es posible que el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) se active en las condiciones siguientes.

- Cuando, al circular en curvas, el vehículo llega a un punto en el que se detecta a otro vehículo que se aproxima por delante hacia usted.

Sistema de reconocimiento de señales de tráfico

Le recuerda información de las señales de tráfico, como el límite de velocidad y la prohibición de adelantar, y le notifica si su vehículo supera el límite de velocidad.

■ Funcionamiento del sistema

El sistema muestra las señales reconocidas como designadas para su vehículo utilizando la información captada por la cámara situada detrás del retrovisor a partir de las señales de tráfico y los datos del sistema de navegación durante la conducción. El icono de la señal se muestra normalmente antes de pasar la señal y continúa mostrándose hasta que se detecta otra señal.



El icono de la señal también puede cambiar o desaparecer en las siguientes condiciones:

- Se detecta el final del límite de velocidad u otro límite designado.
- El vehículo entra o sale de una carretera con un límite de velocidad diferente.
- Gira con un intermitente puesto para cambiar de dirección en una intersección.

» Sistema de reconocimiento de señales de tráfico

Para el buen funcionamiento del sistema, la información de límites de velocidad del sistema de navegación se debe mantener actualizada. Actualice la información de los mapas del sistema de navegación con regularidad.

» Consulte el manual del sistema de navegación

El sistema está diseñado para detectar las señales que siguen las normas de la convención de Viena. Es posible que no se muestren todas las señales, pero no ignore ninguna señal en el arcén. El sistema no funciona con las señales de tráfico de todos los países, ni en todas las situaciones.

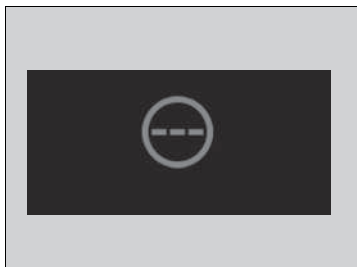
No confíe demasiado en el sistema. Conduzca siempre a la velocidad adecuada de acuerdo con las condiciones de la carretera.

Nunca aplique una película ni coloque objetos en el parabrisas que puedan obstaculizar el campo de visión de la cámara y provocar anomalías en el funcionamiento del sistema.

Los arañazos, las mellas y otros tipos de daños en el parabrisas dentro del campo de visión de la cámara pueden hacer que el sistema no funcione correctamente. Si esto ocurre, le recomendamos que sustituya el parabrisas por un parabrisas de repuesto original de Honda. Incluso las reparaciones menores dentro del campo de visión de la cámara o la instalación de un parabrisas de repuesto de otro fabricante también pueden provocar que el sistema no funcione correctamente. Después de sustituir el parabrisas, lleve el vehículo a un concesionario para volver a calibrar la cámara.

Una calibración apropiada de la cámara es necesaria para que el sistema funcione correctamente.

Si el sistema no detecta ninguna señal de tráfico mientras se conduce, aparecerá el símbolo  (gris).



►► Sistema de reconocimiento de señales de tráfico

El sistema de reconocimiento de señales de tráfico permanece inactivo unos 15 segundos después de activar el sistema de alimentación.

Puede activar y desactivar el sistema de reconocimiento de señales de tráfico.

Si se selecciona **Ninguna**, aparecerá el símbolo  (gris).

► Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo P. 335

Para reducir la posibilidad de que las altas temperaturas del interior hagan que el sistema de la cámara se apague, estacione en una zona con sombra o sitúe la parte delantera del vehículo lejos de la luz solar. Si utiliza un parasol, no permita que cubra la carcasa de la cámara. Cubrir la cámara puede concentrar el calor sobre ella.

Puede consultar información de uso de la cámara equipada con este sistema.

► Cámara de visión panorámica frontal P. 482

■ Condiciones y limitaciones del sistema de reconocimiento de señales de tráfico

Es posible que el sistema de reconocimiento de señales de tráfico no reconozca la señal de tráfico, la reconozca incorrectamente o tarde en reconocerla en el siguiente caso.

■ Condiciones ambientales

- Se conduce con poca luz solar (p. ej., al amanecer o anochecer).
- Se refleja una luz intensa en la calzada.
- Se conduce por la noche o en zonas oscuras como túneles de gran longitud.
- Se conduce con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Cambios bruscos de luz ambiental, por ejemplo, al salir o al entrar en un túnel, sombra de árboles y edificios, etc.
- El vehículo que circula delante arroja agua o nieve.
- Reflejos en el interior del parabrisas.

■ Condiciones de la calzada

- El vehículo vibra mucho al circular por carreteras con firme en mal estado.

■ Condiciones del vehículo

- Si la iluminación es insuficiente debido a la presencia de suciedad sobre la lente de los faros o si la visibilidad es mala en un lugar oscuro debido a un ajuste incorrecto de los faros.
- La parte delantera de la cámara está tapada debido a la presencia de suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve húmeda, alguna junta, accesorios, adhesivos o una película en el parabrisas.
- Los limpiaparabrisas han dejado residuos sobre el parabrisas.
- Desgaste anormal de los neumáticos o estado de las ruedas (tamaños incorrectos, diferencias en cuanto al tamaño o la construcción, neumático mal inflado, etc.).
- El vehículo se inclina debido a una carga excesiva en las plazas traseras o en el maletero.
- La suspensión se ha modificado.
- Las cadenas para neumáticos están montadas.
- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel, con los faros apagados.

► Sistema de reconocimiento de señales de tráfico

Puede cambiar la configuración del sonido de aviso que se reproduce al cambiar el límite de velocidad detectado.

► Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo P. 335

Si el vehículo supera el límite de velocidad detectado, en la pantalla parpadeará un icono que representa el límite de velocidad de la zona y sonará el avisador acústico si continúa superando el límite de velocidad.

Sin embargo, el avisador acústico no sonará si el vehículo empieza a reducir la velocidad.

La capacidad del sistema para notificar al conductor de forma precisa del límite de velocidad depende de ciertas condiciones, como las unidades mostradas en la señal de tráfico, la velocidad y el sentido de marcha del vehículo. En algunos casos, el sistema puede mostrar avisos falsos u otra información inexacta.

► Condiciones y limitaciones del sistema de reconocimiento de señales de tráfico P. 477

La unidad para los límites de velocidad (mph o km/h) varía de un país a otro. Si entra en un país que utiliza unidades diferentes a las del país de procedencia, el sistema de reconocimiento de señales de tráfico no funcionará correctamente.

► Unids. veloc./distancia P. 153

► Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo P. 335

■ Posición o estado de la señal de tráfico

- La señal es difícil de ver por el lugar en el que se encuentra.
- La señal se encuentra lejos del vehículo.
- La señal está ubicada en un lugar al que los faros no llegan.
- La señal se encuentra en una curva en la carretera.
- La señal no se ve bien o está doblada.
- La señal está girada o dañada.
- La señal está cubierta de barro, nieve o hielo.
- Parte de la señal queda oculta por los árboles, o está en la sombra de un vehículo u otro objeto.
- La luz (como una farola) se refleja en la superficie de la señal o esta queda oculta en la sombra.
- La señal es demasiado brillante u oscura (señales eléctricas).
- Señales pequeñas (señales auxiliares, etc.).

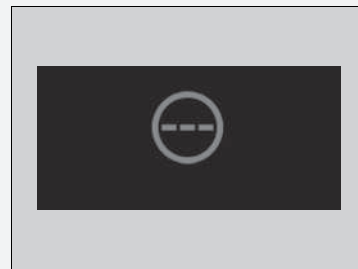
■ Otras condiciones

- Se circula a alta velocidad.

» Condiciones y limitaciones del sistema de reconocimiento de señales de tráfico

El testigo  (ámbar) se enciende en el cuadro de instrumentos en los siguientes casos. Si este mensaje no desaparece, lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.

- Hay un problema con el sistema de reconocimiento de señales de tráfico.
- Inmediatamente después de encender el sistema de alimentación (incluso cuando se enciende de forma remota).
- Se están actualizando los datos de mapas del sistema de navegación.



En los siguientes casos, es posible que el sistema de reconocimiento de señales de tráfico no funcione correctamente y muestre, por ejemplo, una indicación que no cumpla el reglamento vigente para la carretera correspondiente o que no exista.

- Es posible que la señal de límite de velocidad muestre una velocidad superior o inferior al límite de velocidad real.
- Hay una señal complementaria con más información, por ejemplo, sobre el tiempo, la hora, el tipo de vehículo, etc.
- La información de la señal resulta difícil de leer (señales eléctricas, números borrosos, etc.).
- Hay una señal en las proximidades del carril por el que se conduce aunque no corresponde a dicho carril (por ejemplo, una señal de límite de velocidad situada en la intersección entre una vía lateral y la carretera principal).
- Hay elementos que presentan una forma o color similar al objeto reconocido (señal similar, señal eléctrica, cartel publicitario, estructura, etc.).

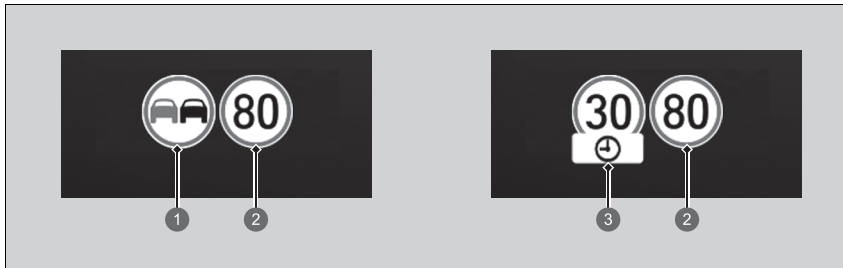
■ **Situaciones en las que no se puede proporcionar información correcta sobre la señalización del límite de velocidad en la zona**

En las siguientes situaciones, la pantalla puede diferir de la normativa de la vía por la que se circula y la visualización puede retrasarse:

- Se ha construido una nueva carretera.
- El límite de velocidad ha cambiado.
- La información sobre el límite de velocidad almacenada en la base de datos de navegación ha quedado obsoleta o es inexacta.
- Cuando se circula por zonas donde no se puede utilizar la información o por callejones sin señalización.
- La trayectoria del vehículo detectada por el sensor y la trayectoria real del vehículo son diferentes.
- Hay carreteras próximas con límites de velocidad diferentes a por la que está circulando.
- La señal es una señal de límite de velocidad temporal con características que no se ajustan al estándar (diseño, etc.).
- Al conducir en un lugar con una recepción GPS deficiente, como túneles o alrededor de rascacielos.
- El vehículo para y arranca repetidamente a baja velocidad.
- Cuando se conduce por una ruta diferente a las instrucciones de navegación.
- Hay curvas o pendientes pronunciadas continuas.
- Hay un límite de velocidad variable.

■ Señales mostradas en el cuadro de instrumentos

Es posible que se muestren dos señales de tráfico simultáneamente si se detectan ambas. El icono de la señal de límite de velocidad se muestra en la mitad derecha de la pantalla. El icono de la señal de prohibición de adelantamiento aparece a la izquierda. Cualquier señal adicional que indique un límite de velocidad debido a las condiciones meteorológicas (nieve, etc.) o durante un periodo de tiempo específico aparecerá en el lado izquierdo.

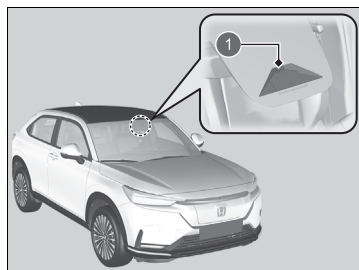


- ❶ Señal de prohibición de adelantamiento
- ❷ Señal de límite de velocidad
- ❸ Señal de límite de velocidad en función de las condiciones

Cámara de visión panorámica frontal

La cámara está diseñada para detectar un objeto que active alguno de los sistemas para que estos realicen sus funciones; entre estos sistemas están: sistema de aviso de salida de carril (LKAS), sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation), control de cruceo adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), sistema de reconocimiento de señales de tráfico y sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) y sistema de asistencia en atascos.

■ Ubicación de la cámara y sugerencias para el manejo



1 Cámara de visión panorámica frontal

La cámara está situada detrás del espejo retrovisor.

Para reducir la posibilidad de que las altas temperaturas del interior hagan que el sistema de detección de la cámara se apague, estacione en una zona con sombra o sitúe la parte delantera del vehículo lejos de la luz solar. Si utiliza un parasol, no permita que cubra la carcasa de la cámara. Cubrir la cámara puede concentrar el calor sobre ella.

► Cámara de visión panorámica frontal

Nunca aplique adhesivos ni coloque objetos en el parabrisas, el capó o la parrilla delantera que puedan obstaculizar el campo de visión de la cámara y afectar al funcionamiento del sistema.

Los arañazos, las mellas y otros tipos de daños en el parabrisas dentro del campo de visión de la cámara pueden hacer que el sistema no funcione correctamente. Si esto ocurre, le recomendamos que sustituya el parabrisas por un parabrisas de repuesto original de Honda. Incluso las reparaciones menores dentro del campo de visión de la cámara o la instalación de un parabrisas de repuesto de otro fabricante también pueden provocar que el sistema no funcione correctamente.

Después de sustituir el parabrisas, lleve el vehículo a un concesionario para volver a calibrar la cámara. Una calibración apropiada de la cámara es necesaria para que el sistema funcione correctamente.

No coloque ningún objeto en la parte superior del panel de instrumentos. Podría reflejarse en el parabrisas y evitar que el sistema pueda detectar las líneas del carril correctamente.

» Cámara de visión panorámica frontal

Si aparece el mensaje  **Algunos sist. asistencia al conductor no pueden funcionar: Temp. transmisión demasiado alta:**

- Encienda el sistema de control de climatización para refrigerar el interior y, si es necesario, también use el modo de desempañado con el chorro de aire dirigido hacia la cámara.
- Inicie la marcha con el vehículo para bajar la temperatura del parabrisas, lo que enfría el área alrededor de la cámara.

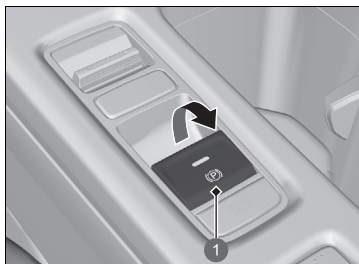
Si aparece el mensaje  **Algunas funciones del sist. de asist. a la cond. no funcionan: parabrisas sucio o poca visibilidad.:**

- Estacione el vehículo en un lugar seguro y compruebe que el parabrisas esté limpio.
Limpie el parabrisas si está sucio. Si, tras conducir durante un rato, el mensaje no desaparece, pida al concesionario que revise el vehículo.

Sistema de frenos

■ Freno de estacionamiento

Utilice el freno de estacionamiento eléctrico para mantener el vehículo detenido cuando está estacionado. Cuando se acciona el freno de estacionamiento, puede soltarlo de forma manual o automática.



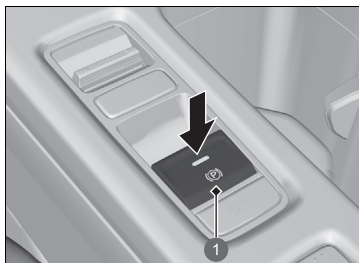
1 Interruptor del freno de estacionamiento eléctrico

■ Para accionarlo

El freno de estacionamiento eléctrico se puede aplicar siempre que el vehículo tenga la batería de 12 V, independientemente de la posición del modo de alimentación.

Tire del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico de forma suave y firme hacia arriba.

- ▶ El testigo del interruptor se enciende.
- ▶ El testigo (rojo) del sistema de frenos y freno de estacionamiento se enciende.



1 Interruptor del freno de estacionamiento eléctrico

■ Para soltarlo

El modo de alimentación debe estar en posición de CONTACTO para poder soltar el freno de estacionamiento eléctrico.

1. Pise el pedal de freno.
2. Pulse el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.
 - ▶ El testigo del interruptor se apaga.
 - ▶ El testigo (rojo) del sistema de frenos y freno de estacionamiento se apaga.

Soltar manualmente el freno de estacionamiento utilizando el interruptor ayuda a que el vehículo inicie la marcha despacio y con suavidad en pendientes descendentes pronunciadas.

» Sistema de frenos

Al pisar el pedal de freno, es posible que oiga algún sonido chirriante en el compartimento del sistema de alimentación. Esto se debe al funcionamiento del sistema de frenos y es normal.

» Freno de estacionamiento

Cuando aplique o suelte el freno de estacionamiento eléctrico, podría oír el sistema del freno de estacionamiento eléctrico desde el área de la rueda trasera. Es normal.

El pedal del freno puede moverse ligeramente debido al funcionamiento del sistema del freno de estacionamiento eléctrico cuando se acciona o suelta el freno de estacionamiento eléctrico. Es normal.

No se puede accionar o soltar el freno de estacionamiento eléctrico si la batería de 12 voltios está agotada.

❏ Si la batería de 12 V está agotada P. 648

Durante la conducción, si tira hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico, este aplicará los frenos de las cuatro ruedas hasta que el vehículo se detenga. El freno de estacionamiento eléctrico se aplica y el interruptor debe soltarse.

■ Funcionamiento de la función del freno de estacionamiento automático

Si se ha activado la función del freno de estacionamiento automático:

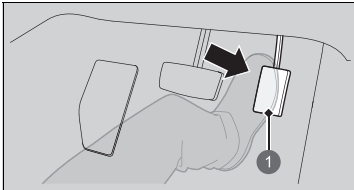
- El freno de estacionamiento se aplica automáticamente cuando el modo de alimentación se coloca en la posición de VEHÍCULO APAGADO.
- Para confirmar que el freno de estacionamiento está aplicado, compruebe si el testigo (rojo) del sistema de frenos y freno de estacionamiento se enciende.

✎ Activación y desactivación de la función de freno de estacionamiento automático P. 486

■ Para soltarlo automáticamente

Si se pisa el pedal del acelerador, se suelta el freno de estacionamiento eléctrico.

Utilice el pedal del acelerador para soltar el freno de estacionamiento eléctrico cuando ponga en marcha el vehículo en una pendiente ascendente o en un atasco.



1 Pedal del acelerador

Se puede soltar el freno de estacionamiento automáticamente cuando:

- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El sistema de alimentación está encendido.
- La caja de cambios no está en **P** ni **N**.

Pise con suavidad el pedal del acelerador.

En una pendiente, podría ser necesaria más aceleración para avanzar.

- El testigo (rojo) del sistema de frenos y freno de estacionamiento se apaga.

✎ Freno de estacionamiento

El freno de estacionamiento eléctrico funciona automáticamente en las siguientes situaciones:

- Cuando el vehículo se detiene durante más de 10 minutos mientras el control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) está activado.
- Cuando el cinturón de seguridad del asiento del conductor está desabrochado mientras el vehículo se detiene automáticamente en respuesta al ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).
- Cuando se apaga el motor mientras el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) está activado.
- Cuando el vehículo se detiene con el sistema de retención automática del freno activado durante más de 10 minutos.
- Cuando el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado mientras el vehículo está detenido y la retención del freno está aplicada.
- Cuando se apaga el sistema de alimentación mientras está activado el freno de retención.
- Cuando hay un problema con el sistema de retención del freno con la retención del freno aplicada.

Si el freno de estacionamiento eléctrico no se suelta de forma automática, suéltelo manualmente.

Cuando el vehículo se desplaza cuesta arriba, puede que sea necesario pisar más a fondo el pedal del acelerador para soltar de forma automática el freno de estacionamiento eléctrico.

El freno de estacionamiento eléctrico no se puede soltar automáticamente cuando está encendido el siguiente testigo:

- Testigo del sistema de transmisión

■ Activación y desactivación de la función de freno de estacionamiento automático

Con el modo de alimentación en la posición de CONTACTO, lleve a cabo los siguientes pasos para activar o desactivar la función de freno de estacionamiento automático.

1. Cambie a **P**.
2. Sin pisar el pedal de freno, tire hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.
 - Compruebe que se haya encendido el testigo del sistema de frenos y freno de estacionamiento (rojo).
3. Tire hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento y manténgalo ahí. Cuando oiga un pitido, suelte el interruptor y tire de él de nuevo en los tres segundos siguientes. Manténgalo en esa posición.
4. Cuando oiga un sonido que indica que el procedimiento se ha completado, suelte el interruptor.
 - Dos pitidos indican que la función se ha activado.
 - Un pitido indica que la función se ha desactivado.
 - Cuando haya completado la activación de la función, el freno de estacionamiento permanecerá aplicado cuando apague el sistema de alimentación.
 - Para confirmar que el freno de estacionamiento está aplicado, compruebe si el testigo (rojo) del sistema de frenos y freno de estacionamiento se enciende.

Si necesita desactivar temporalmente la función para situaciones en las que remolque su vehículo, puede efectuar el procedimiento que se explica a continuación.

1. Pise el pedal del freno y detenga el vehículo.
2. Coloque el modo de alimentación en la posición de VEHÍCULO APAGADO y, en un plazo de dos segundos, pulse el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.
 - Los ajustes de activación y desactivación de la función no se verán afectados.
 - Antes de desactivar temporalmente la función, asegúrese de desactivar primero el sistema de retención automática del freno.
 - Para confirmar que el freno de estacionamiento está aplicado, compruebe si el testigo (rojo) del sistema de frenos y freno de estacionamiento se enciende.

» Freno de estacionamiento

Es posible que el freno de estacionamiento eléctrico no se suelte automáticamente cuando están encendidos los siguientes testigos:

- Testigo (ámbar) del sistema de frenos y freno de estacionamiento
- Testigo del sistema VSA
- Testigo del **ABS**
- Testigo del sistema de SRS airbag

» Activación y desactivación de la función de freno de estacionamiento automático

En climas fríos, el freno de estacionamiento se puede congelar si está aplicado.

Al estacionar el vehículo, calce las ruedas y asegúrese de que la función de freno de estacionamiento automático esté desactivada.

Además, desactive la función de freno de estacionamiento automático y deje el freno de estacionamiento sin aplicar cuando remolque el vehículo o lo lave en un túnel de lavado con cinta transportadora.

■ Pedal de freno

El vehículo está equipado con frenos de disco en las cuatro ruedas. El sistema de asistencia al frenado aumenta la fuerza de frenado aplicada cuando se pisa el pedal de freno con fuerza en una situación de emergencia. El sistema antibloqueo de frenos (ABS) ayuda a mantener el control de la dirección cuando se frena con mucha fuerza.

➤ **Sistema de asistencia al frenado** P. 492

➤ **Sistema antibloqueo de frenos (ABS)** P. 491

►► Pedal de freno

Compruebe los frenos después de haber conducido en lugares con mucha agua o si el firme de la calzada está inundado. Si es necesario, seque los frenos pisando ligeramente el pedal de freno varias veces.

Si escucha un ruido de fricción metálica continuo al aplicar los frenos, es necesario sustituir las pastillas de freno. El vehículo debe revisarse en un concesionario.

Al aplicar presión en los frenos de manera constante mientras se desciende por una pendiente larga, los frenos pueden calentarse, con la consiguiente pérdida de potencia de frenado. Por lo tanto, al descender por una pendiente larga, suelte el pedal del acelerador y deje que el frenado regenerativo reduzca la velocidad del vehículo. Para ajustar el régimen de desaceleración, utilice el selector de leva de desaceleración.

El frenado regenerativo no puede utilizarse si la batería de alta tensión se cargado al máximo.

➤ **Indicador POWER/CHARGE** P. 137

➤ **Indicador del nivel de carga de la batería de alta tensión** P. 137

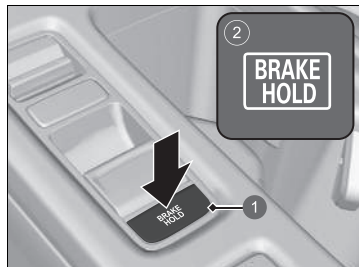
➤ **Selector de leva de desaceleración** P. 392

No apoye el pie en el pedal de freno mientras conduce, ya que se accionarán los frenos ligeramente y esto provocará la pérdida de eficacia de los mismos con el tiempo, así como la reducción de la vida útil de las pastillas. Además, confundirá a los conductores que circulan por detrás.

■ Retención automática del freno

Mantiene el freno aplicado después de soltar el pedal de freno hasta que se pisa el pedal del acelerador. Puede utilizar este sistema cuando el vehículo se detiene temporalmente, como en un semáforo y con tráfico intenso.

■ Encendido del sistema



- 1 Botón de retención automática del freno
- 2 Se enciende

Abróchese el cinturón de seguridad correctamente y, a continuación, encienda el sistema de alimentación. Mantenga pulsado el botón de retención automática del freno.

- El testigo del sistema de retención automática del freno se enciende. El sistema se enciende.

El sistema se encuentra en el ajuste activado o desactivado seleccionado anteriormente cada vez que se abrocha el cinturón de seguridad del conductor y se pone en marcha el sistema de alimentación.

► Retención automática del freno

⚠ ADVERTENCIA

Incluso con el sistema de retención automática del freno activado, es posible que el vehículo se mueva si se levanta el pie del pedal de freno en pendientes pronunciadas o carreteras resbaladizas.

El movimiento imprevisto de un vehículo puede provocar una colisión y producir lesiones graves o incluso mortales.

Nunca active el sistema de retención automática del freno o confíe únicamente en esta función para evitar que el vehículo se mueva cuando esté detenido en pendientes pronunciadas o en carreteras resbaladizas.

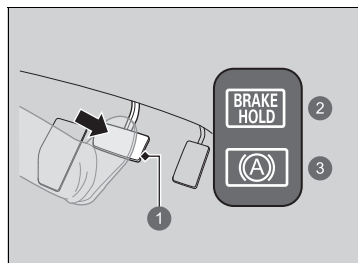
⚠ ADVERTENCIA

El uso del sistema de retención automática del freno durante el estacionamiento puede causar el desplazamiento imprevisto del vehículo.

El movimiento imprevisto de un vehículo puede provocar una colisión y producir lesiones graves o incluso mortales.

No abandone nunca el vehículo cuando este se mantenga temporalmente frenado mediante el sistema de retención automática del freno y aparque siempre el vehículo con la caja de cambios en posición [P] y el freno de estacionamiento accionado.

■ Activación del sistema

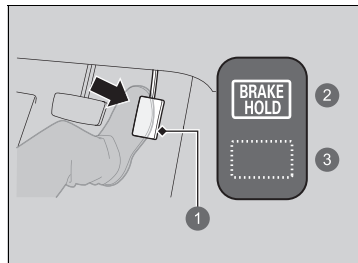


- 1 Pedal de freno
- 2 Encendido
- 3 Se enciende

Pise el pedal de freno para detener el vehículo por completo. La caja de cambios no debe estar en la posición **P** ni **R**.

- El testigo de retención automática del freno se enciende. El frenado se mantiene hasta 10 minutos.
- Suelte el pedal de freno después de que el testigo de retención automática del freno se encienda.

■ Desactivación del sistema



- 1 Pedal del acelerador
- 2 Encendido
- 3 Se apaga

Pise el pedal del acelerador mientras la caja de cambios se encuentra en una posición distinta de **P** o **N**. El sistema se cancela y el vehículo comienza a moverse.

- El testigo de retención automática del freno se apaga. El sistema continúa encendido.

►► Retención automática del freno

⚠ ADVERTENCIA

Cuando utilice la retención automática del freno, mantenga el pie sobre el pedal de freno hasta que se encienda el testigo de retención automática del freno.

El movimiento imprevisto de un vehículo puede provocar una colisión y producir lesiones graves o incluso mortales.

Suelte el pedal de freno después de que el testigo de retención automática del freno se encienda.

Cuando el sistema está activado, se puede apagar el sistema de alimentación o estacionar el vehículo siguiendo el procedimiento habitual.

► Cuando se detenga P. 494

Es posible que escuche un ruido si el vehículo se mueve mientras el sistema de retención automática del freno está en funcionamiento.

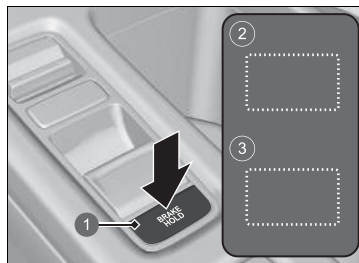
■ **El sistema se desactiva automáticamente cuando:**

- Se acciona el freno de estacionamiento eléctrico.
- Al pisar el pedal de freno y poner la caja de cambios en la posición **P** o **R**.

■ **El sistema se cancela automáticamente y el freno de estacionamiento se acciona cuando:**

- El frenado se mantiene durante más de 10 minutos.
- El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado.
- El sistema de alimentación se apaga.
- Hay un problema con el sistema de retención automática del freno.

■ **Apagado del sistema de retención automática del freno**



- 1 Botón de retención automática del freno
- 2 Se apaga
- 3 Se apaga

Solo se enciende el testigo del sistema de retención automática del freno:

- Mantenga pulsado el botón de retención automática del freno.
 - El testigo del sistema de retención automática del freno se apaga.

Cuando el testigo de retención automática del freno se enciende al mismo tiempo:

- Pulse el botón de retención automática del freno con el pedal de freno pisado.
 - El testigo del sistema de retención automática del freno y el testigo de retención automática del freno se apagan.

⚠ **Apagado del sistema de retención automática del freno**

Asegúrese de apagar el sistema de retención automática del freno antes de utilizar un sistema de lavado automático del vehículo.

Si apaga el sistema de alimentación o desabrocha el cinturón de seguridad del conductor mientras el sistema de retención automática del freno está activado, este sistema se apagará automáticamente. En este caso, cuando el cinturón de seguridad del conductor está abrochado y el sistema de alimentación se vuelve a activar, el sistema de retención automática del freno se activará sin necesidad de pulsar el botón de retención automática del freno.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

■ ABS

Ayuda a evitar que las ruedas se bloqueen y a mantener el control de la dirección accionando los frenos con mucha más rapidez de la que usted es capaz.

El sistema de reparto electrónico de frenada (EBD), que forma parte del ABS, estabiliza además la distribución de la potencia de frenado entre las ruedas delanteras y las traseras en función de la carga del vehículo.

No debe pisar repetidamente el pedal de freno en ningún caso. Para que el ABS haga el trabajo por usted, mantenga siempre una presión firme y constante en el pedal de freno. Esto se denomina en ocasiones "pisar con fuerza y controlar la dirección".

■ Funcionamiento del ABS

El pedal de freno puede vibrar ligeramente cuando el ABS está activado. Mantenga pisado firmemente el pedal del freno. Si el firme está seco, necesitará pisar el pedal de freno con mucha fuerza para que se active el ABS. Sin embargo, puede notar que el ABS se activa de inmediato si intenta detener el vehículo cuando circula por nieve o hielo.

Es posible que el ABS se active cuando se pisa el pedal de freno mientras se conduce en:

- Carreteras mojadas o cubiertas de nieve.
- Carreteras pavimentadas con piedras.
- Carreteras con superficies irregulares, como baches, grietas, alcantarillas, etc.

Si la velocidad del vehículo desciende por debajo de 10 km/h, el ABS deja de funcionar.

» Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

AVISO

Es posible que el ABS no funcione correctamente si se utilizan neumáticos de tipos y tamaños incorrectos.

Si se enciende el testigo **ABS** durante la conducción, puede que exista un problema en el sistema.

Aunque el frenado normal no se verá afectado, existe la posibilidad de que no funcione el ABS. El vehículo debe revisarse en un concesionario inmediatamente.

El ABS no se ha diseñado con el fin de reducir el tiempo o la distancia que requiere un vehículo para detenerse: se ha diseñado para limitar el bloqueo de los frenos, lo que podría dar lugar a que patine el vehículo o a que se pierda el control de la dirección.

En los casos siguientes, es posible que el vehículo necesite una distancia de frenado mayor que un vehículo sin ABS hasta detenerse:

- Conduce sobre un firme irregular o en mal estado, como gravilla o nieve.
- Los neumáticos están equipados con cadenas.

Con el sistema ABS puede observarse lo siguiente:

- Sonidos procedentes del compartimento motor cuando se accionan los frenos o cuando se realizan comprobaciones del sistema después de poner en marcha el sistema de alimentación y mientras el vehículo acelera.
- Vibración en el pedal de freno o la carrocería del vehículo cuando se activa el ABS.

Estas vibraciones y sonidos son normales en los sistemas ABS y no son razón para preocuparse.

Sistema de asistencia al frenado

Está diseñado para prestar asistencia al conductor mediante la generación de una mayor fuerza de frenado cuando pisa el pedal de freno con fuerza en un frenado de emergencia.

■ Funcionamiento del sistema de asistencia al frenado

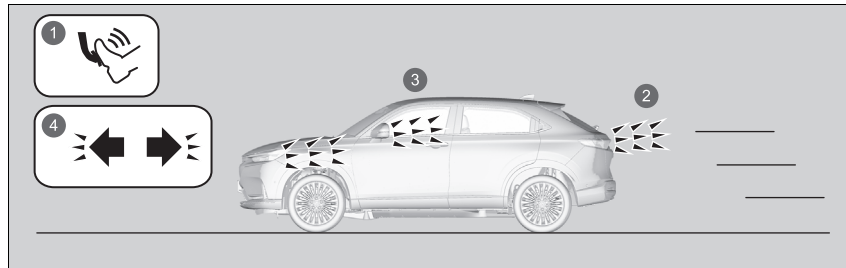
Pise el pedal de freno firmemente para obtener un frenado más potente.

Cuando se activa la asistencia al frenado, es posible que el pedal vibre un poco y que se escuche un ruido que indica su funcionamiento. Es normal. Mantenga el pedal pisado firmemente.

Señal de parada de emergencia

Se activa al frenar bruscamente mientras se conduce a una velocidad de 50 km/h o superior para alertar del frenado repentino a los conductores situados detrás mediante un parpadeo rápido de las luces de emergencia. Esto ayuda a alertar a los conductores situados detrás de usted para que tomen las medidas apropiadas para evitar una posible colisión con su vehículo.

■ Cuándo se activa el sistema:



- 1 Frenada brusca
- 2 Las luces de freno se encienden
- 3 Las luces de emergencia parpadean
- 4 Los testigos de las luces de emergencia parpadean

Las luces de emergencia dejan de parpadear cuando:

- Suelta el pedal de freno.
- El ABS se desactiva.
- La velocidad del vehículo desacelera de forma moderada.
- Pulsa el botón de las luces de emergencia.

» Señal de parada de emergencia

La señal de parada de emergencia es un sistema que puede evitar una posible colisión trasera producida por una frenada brusca. Hace que las luces de emergencia parpadeen al tiempo que se produce el frenazo repentino. Siempre se recomienda evitar frenadas bruscas, salvo que sea absolutamente necesario.

El sistema de señal de parada de emergencia no se activa con el botón de las luces de emergencia pulsado.

Si el ABS deja de funcionar durante un cierto periodo de tiempo durante el frenado, es posible que el sistema de señal de parada de emergencia no se active.

Cuando se detenga

1. Pise el pedal de freno para detener el vehículo por completo.
2. Con el pedal de freno pisado, tire a fondo del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico, pero lentamente.
3. Ponga la caja de cambios en la posición **P**.
 - ▶ No suelte el pedal de freno hasta que confirme que el testigo de marcha seleccionada es **P**.
4. Apague el sistema de alimentación.
 - ▶ El testigo (rojo) del sistema de frenos y freno de estacionamiento se apaga en aproximadamente 30 segundos.

Accione siempre el freno de estacionamiento eléctrico, sobre todo si está estacionado en una pendiente.

Estacionamiento del vehículo

⚠ ADVERTENCIA

El vehículo podría desplazarse si se deja sin supervisión antes que el freno de estacionamiento esté aplicado.

El movimiento de un vehículo podría provocar una colisión y producir lesiones graves o la muerte.

Mantenga siempre el pie en el pedal de freno hasta que confirme que el testigo de marcha seleccionada es **P**.

Cuando se detenga

AVISO

Las siguientes acciones pueden dañar la línea de transmisión:

- Pisar los pedales del acelerador y de freno al mismo tiempo.
- Cambiar a **P** antes de que el vehículo se detenga por completo.

Cuando circule cuesta arriba, no retenga el vehículo pisando el pedal del acelerador.

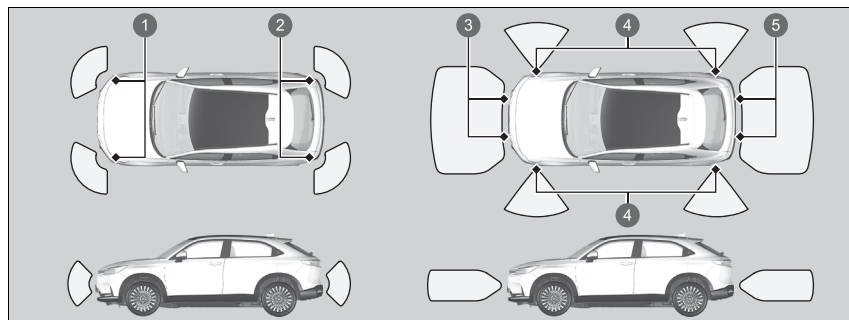
Esto puede hacer que el sistema de alimentación se sobrecaliente y falle.

A temperaturas extremadamente bajas, el freno de estacionamiento eléctrico se puede congelar si está aplicado. Si se esperan tales temperaturas, no aplique el freno de estacionamiento eléctrico y, al aparcarse en una cuesta, gire las ruedas delanteras de forma que choquen contra la acera si el vehículo se desliza hacia abajo o bloquee las ruedas para evitar que el vehículo se mueva. Si no toma ninguna precaución, el vehículo puede desplazarse inesperadamente y provocar una colisión.

Sistema del sensor de aparcamiento

Los sensores de las esquinas, laterales* y centrales controlan los obstáculos que se encuentran alrededor del vehículo, y el avisador acústico, la interfaz de información para el conductor y la pantalla de audio/información proporcionan información sobre la distancia aproximada entre el vehículo y el obstáculo.

■ Ubicación y alcance de los sensores



- ❶ Sensores de esquina delanteros
- ❷ Sensores de esquina traseros
- ❸ Sensores frontales centrales
- ❹ Sensores laterales*
- ❺ Sensores traseros centrales

* No disponible en todos los modelos

► Sistema del sensor de aparcamiento

Incluso con el sistema activado, confirme que no haya ningún obstáculo cerca del vehículo antes de estacionar.

Es posible que el sistema no funcione correctamente en los siguientes casos:

- Los sensores están cubiertos por nieve, hielo, barro o suciedad.
- El vehículo ha estado expuesto a temperaturas altas o bajas.
- Hay algo cerca que emite ondas ultrasónicas o sonidos de alta frecuencia.
- Se conduce con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).

Es posible que el sistema no detecte estos obstáculos:

- Objetos delgados o bajos.
- Materiales que absorben el sonido, como la nieve, el algodón o la gomaespuma.
- Objetos situados justo debajo del parachoques.

El sistema puede detectar incorrectamente obstáculos en las siguientes situaciones:

- El vehículo se encuentra en una superficie irregular, como hierba, badenes o una cuesta.
- Al aproximarse a otros vehículos con sensores sónicos u otros objetos que emiten ondas ultrasónicas.
- Hay salpicaduras de agua cerca de los sensores debido a lluvias intensas, etc.

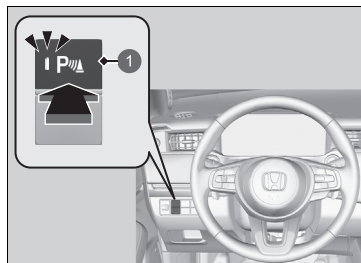
No coloque ningún accesorio sobre los sensores ni alrededor de los mismos.

► Si coloca algún accesorio sobre o alrededor de los sensores traseros (como un portabicicletas), el sistema puede activarse si detecta esos accesorios como un obstáculo. En este caso, desactive el sensor trasero.

► **Apagado de todos los sensores traseros**

P. 501

■ Activación y desactivación del sistema del sensor de aparcamiento



1 Botón del sistema del sensor de aparcamiento

Con el modo de alimentación en la posición de CONTACTO, pulse el botón del sistema del sensor de aparcamiento para activar o desactivar el sistema. El testigo del botón se enciende cuando el sistema está activado.

Los sensores de las esquinas delanteras, los de la parte central trasera y los de las esquinas traseras comienzan a detectar un obstáculo cuando la caja de cambios está en la posición **R** y la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h.

Los sensores de las esquinas delanteras y los de la parte central delantera comienzan a detectar obstáculos cuando la caja de cambios está en otra posición que no sea **P** o **R** y la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h.

Modelos con cámara con visualización múltiple

Cuando el sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda está activado, el sistema del sensor de aparcamiento se activa también y todos los sensores de aparcamiento comienzan a vigilar los obstáculos mientras la velocidad del vehículo sea inferior a 8 km/h.

►► Sistema del sensor de aparcamiento

Cuando ponga el modo de alimentación en la posición de CONTACTO, el sistema se encontrará en el estado seleccionado anteriormente.

Modelos con cámara con visualización múltiple

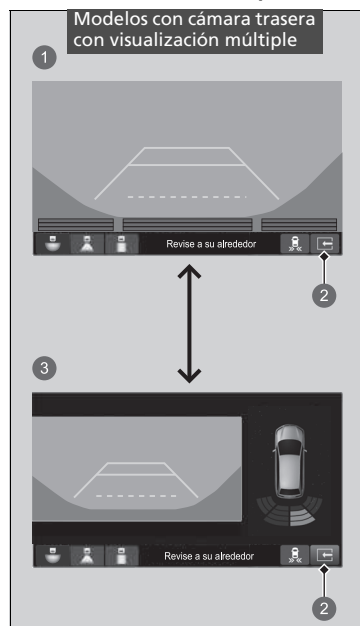
Cuando el vehículo se desplaza hacia delante a 8 km/h o menos, el sistema detecta los obstáculos de la parte delantera y la imagen de la cámara delantera se muestra a medida que la distancia entre ellos disminuye.

❏ Cámara con visualización múltiple* P. 508

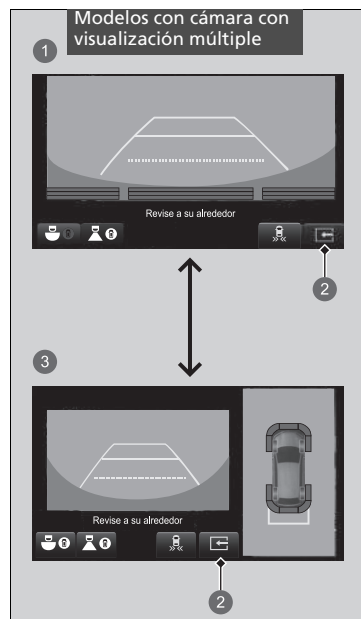
Puede personalizar si mostrar o no la imagen de la cámara delantera cuando se detecte un obstáculo.

❏ Funciones configurables P. 325

■ Funcionamiento de la pantalla



Para activar y desactivar la vista dividida, toque la pestaña de pantalla dividida.



- 1 Vista dividida desactivada
- 2 Pestaña de la pantalla dividida
- 3 Vista dividida activada

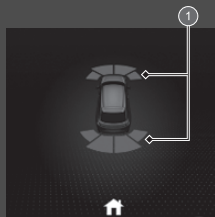
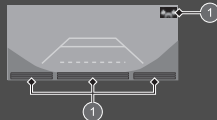
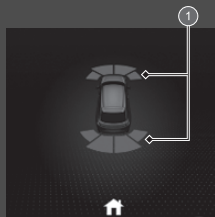
■ Cuando se acorta la distancia entre el vehículo y los obstáculos detectados



Testigo del sensor de parking

El testigo del sensor de aparcamiento parpadea.

► Si el sistema está desactivado, solo parpadeará el testigo del sensor de aparcamiento cuando se detecte un obstáculo.

Intervalo entre pitidos	Distancia entre el parachoques y el obstáculo		Testigo	Interfaz de información para el conductor	Pantalla de audio/información
	Sensores de esquina/sensores laterales*4	Sensores centrales			
Moderado	—	Delantero: 100-60 cm aprox. Trasero: 110-60 cm aprox.	Se enciende*1/ parpadea*2 en amarillo*3		 Modelos con cámara trasera con visualización múltiple
Corto	60-45 cm aprox.	60-45 cm aprox.	Se enciende*1/ parpadea*2 en ámbar*5		 Modelos con cámara con visualización múltiple
Muy corto*5	45-35 cm aprox.	45-35 cm aprox.			
De forma continua*5	35 cm o menos aprox.	35 cm o menos aprox.	Se enciende*1/ parpadea*2 en rojo*5		

- *1: En la interfaz de información para el conductor
 - *2: En la pantalla de audio/información
 - *3: En esta fase, solo los sensores centrales detectan obstáculos.
 - *4: Mientras el sistema Parking pilot (aparcamiento asistido)* de Honda está activado, también pueden activarse los sensores ubicados en los laterales de los parachoques delantero y trasero.
 - *5: Mientras el sistema Parking pilot (aparcamiento asistido)* de Honda está activado, la duración del aviso acústico intermitente es continua o muy corta, y el testigo parpadea en rojo o ámbar.
- ❶ Los testigos se encienden si el sensor detecta un obstáculo.

■ Apagado de todos los sensores traseros

Para desactivar los sensores traseros, siga estos pasos:

1. Asegúrese de que el sistema del sensor de aparcamiento no esté activado.
 - El testigo del botón se apaga.
2. Cambie el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO.
3. Mantenga pulsado el botón del sistema del sensor de estacionamiento y cambie el modo de alimentación a la posición de CONTACTO.
4. Pulse el botón durante 10 segundos. Suelte el botón cuando el testigo en el botón parpadee.
 - Suena el avisador acústico una vez.
5. Mientras el testigo parpadea, pulse el botón de nuevo. El testigo del botón se apaga.
 - Suena el avisador acústico dos veces. Los sensores traseros ahora están desactivados. Permanecerán desactivados hasta que se vuelvan a encender manualmente. Para volver a encender los sensores traseros, siga el procedimiento que se muestra anteriormente. El avisador acústico suena tres veces cuando los sensores traseros se vuelven a encender.

⌘ Apagado de todos los sensores traseros

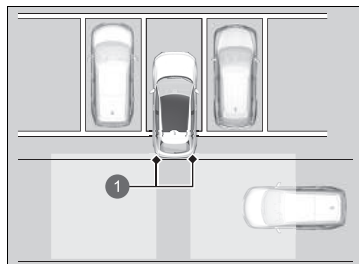
Cuando mueva la caja de cambios a la posición **R**, el testigo en el botón del sistema del sensor de estacionamiento parpadea como recordatorio de que los sensores traseros se han desactivado.

Sistema de alerta de tráfico cruzado*

Controla las esquinas traseras al dar marcha atrás mediante los sensores de radar y le alerta en caso de que se detecte un vehículo acercándose desde una esquina trasera.

Es un sistema muy práctico, especialmente al salir hacia atrás de un estacionamiento.

■ Funcionamiento del sistema



- 1 Sensores de radar: debajo de las esquinas del parachoques trasero

Si un vehículo se aproxima desde el ángulo trasero, el sistema de alerta de tráfico cruzado le alerta con un avisador acústico y un aviso en la pantalla.

El sistema no detectará los vehículos que se aproximen justo por detrás de su vehículo, ni proporcionará alertas acerca de los vehículos detectados cuando estos vayan justo detrás de su vehículo.

El sistema no avisa sobre vehículos que se alejan del suyo y puede que avise de la presencia de peatones, bicicletas u objetos parados.

El sistema se activa cuando:

- El modo de alimentación se encuentra en la posición de CONTACTO.
- El sistema de alerta de tráfico cruzado está encendido.

► Activación y desactivación del sistema de alerta de tráfico cruzado P. 505

- La caja de cambios está en **R**.
- Su vehículo circula a 5 km/h o menos.

► Sistema de alerta de tráfico cruzado*

⚠ PRECAUCIÓN

El sistema de alerta de tráfico cruzado no puede detectar todos los vehículos que se aproximan y podría no detectar ninguno.

Podría producirse una colisión en el caso de que no se confirme visualmente que sea seguro dar marcha atrás.

No confíe únicamente en el sistema al dar marcha atrás; utilice también el espejo retrovisor y mire hacia atrás y hacia los lados de su vehículo antes de ir marcha atrás.

El sistema de alerta de tráfico cruzado podría no detectar o tardar en detectar un vehículo que se aproxima, o podría alertar sin que haya un vehículo aproximándose en las siguientes condiciones:

- Hay un obstáculo, como otro vehículo y una pared, junto al parachoques trasero de su vehículo, lo que provoca una interferencia que bloquea el alcance del sensor de radar.
- Su vehículo circula a una velocidad de 5 km/h o superior.
- Se acerca un vehículo a una velocidad que no está entre 10 km/h y 25 km/h.
- El sistema recoge interferencias externas, como los sensores de radar de otro vehículo o fuertes ondas de radio procedentes de una instalación cercana.

» Sistema de alerta de tráfico cruzado*

- Alguna esquina del parachoques trasero está cubierta de nieve, hielo, barro o suciedad.
- Cuando hace mal tiempo.
- Su vehículo se encuentra en una pendiente.
- El vehículo está inclinado debido a una carga pesada en la parte posterior.
- Su vehículo circula marcha atrás hacia un muro, poste, vehículo, etc.

El parachoques trasero o los sensores no se han reparado correctamente o el parachoques trasero se ha deformado. El vehículo debe revisarse en un concesionario.

Para un funcionamiento adecuado, mantenga siempre las esquinas del parachoques trasero limpias.

No cubra las esquinas del parachoques trasero con etiquetas o pegatinas de ningún tipo.

El indicador acústico del sistema del sensor de aparcamiento anula el indicador acústico del sistema de alerta de tráfico cruzado cuando los sensores detectan obstáculos muy cercanos.

■ Cuando el sistema detecta un vehículo



- 1 Icono de flecha
- 2 Vista normal
- 3 Vista horizontal
- 4 Vista vertical



- 1 Icono de flecha
- 2 Vista trasera del suelo
- 3 Vista horizontal trasera
- 4 Vista trasera normal

En la pantalla de audio/información aparece un icono con una flecha en la dirección en la que se aproxima el vehículo.

►► Cuando el sistema detecta un vehículo

Si el testigo situado en la parte inferior derecha cambia a en ámbar cuando la caja de cambios está en **R**, significa que se ha acumulado barro, nieve o hielo en las proximidades del sensor. El sistema deja de funcionar temporalmente. Compruebe si hay algún tipo de obstrucción en las esquinas del parachoques y limpie la zona si es necesario.

Si el testigo se enciende cuando la caja de cambios se encuentra en **R**, es posible que exista un problema en el sistema de alerta de tráfico cruzado. No utilice el sistema y lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.

Si la pantalla permanece igual con la caja de cambios en posición **R**, podría haber un problema con el sistema de cámara trasera y el sistema de alerta de tráfico cruzado. No utilice el sistema y lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.

■ Activación y desactivación del sistema de alerta de tráfico cruzado

Modelos con cámara trasera
con visualización múltiple



- 1 Icono del sistema de alerta de tráfico cruzado

Para activar o desactivar el sistema en la pantalla de audio/información, seleccione el icono del sistema de alerta de tráfico cruzado.

También puede activar y desactivar el sistema con la función personalizada de la pantalla de audio/información.

➤ **Funciones configurables** P. 325

Modelos con cámara con
visualización múltiple



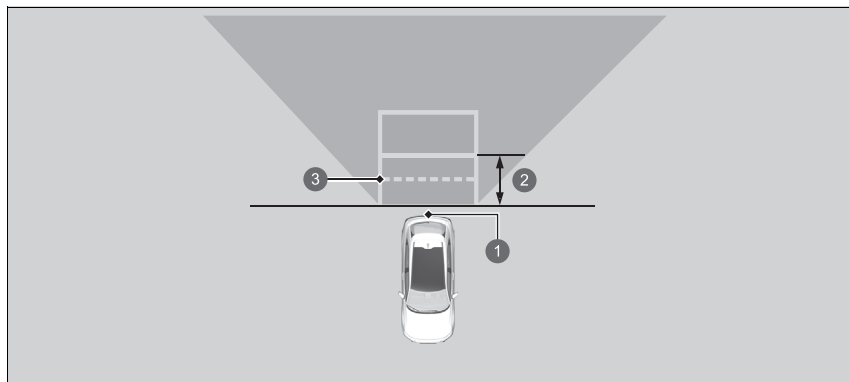
- 1 Icono del sistema de alerta de tráfico cruzado

Acerca de la cámara trasera con visualización múltiple

La pantalla de audio/información puede mostrar la visión de la zona trasera del vehículo.

La pantalla cambia automáticamente a la visión de la zona trasera cuando la caja de cambios se coloca en la posición **R**.

Área visualizada en la cámara trasera con visualización múltiple



- 1 Cámara
- 2 Aprox. 1 m
- 3 Radio de alcance de apertura del portón trasero

» Acerca de la cámara trasera con visualización múltiple

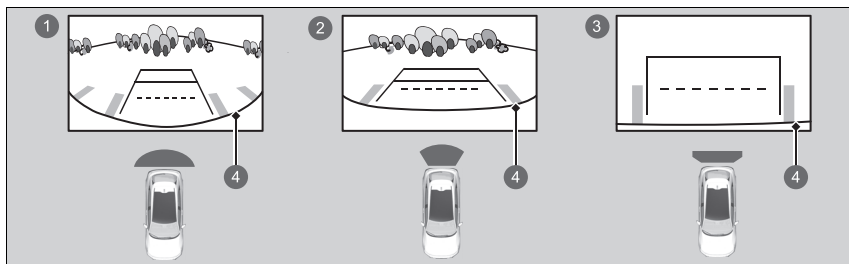
La vista que ofrece la cámara de visión trasera tiene limitaciones. No muestra las esquinas del parachoques ni lo que hay debajo de este. Su lente singular también hace que los objetos parezcan estar más cerca o más lejos de lo que están realmente.

Compruebe visualmente que es seguro dar marcha atrás. Determinadas condiciones (el clima, la iluminación y las altas temperaturas) también pueden limitar la visión de la zona trasera. No debe confiar únicamente en la pantalla de la cámara trasera, ya que no proporciona toda la información sobre las condiciones de la zona trasera del vehículo.

La vista de la cámara trasera se muestra antes de la pantalla de audio/información.

Si la cámara está cubierta de suciedad, humedad, etc., límpiela con un paño suave y húmedo.

Puede ver tres modos distintos de la cámara en la pantalla de audio/información.
Toque el icono correspondiente para cambiar el modo.



- ① : modo de vista horizontal
- ② : modo de vista normal
- ③ : modo de vista vertical
- ④ : Parachoques

- Si el último modo de visualización usado es el horizontal o el normal, la próxima vez que cambie la caja de cambios a la posición **R**, se volverá a usar este modo.
- Si se estaba utilizando el modo de vista vertical la última vez que apagó el sistema de alimentación, el modo horizontal será el que se seleccione cuando vuelva a activar el modo de alimentación en posición de CONTACTO y coloque la caja de cambios en la posición **R**.
- Si estaba usando el modo de vista vertical y han pasado 10 segundos después de cambiar la caja de cambios desde **R**, se activará el modo de vista horizontal la próxima vez que cambie a **R**.
- Si estaba utilizando el modo de vista vertical y vuelve a poner la caja de cambios en **R** antes de que transcurran 10 segundos desde que la sacó de **R**, se activará el modo de vista vertical.

►► Acerca de la cámara trasera con visualización múltiple

Puede cambiar los ajustes de **Pauta fija** y **Pauta dinámica**.

► Funciones configurables P. 325

Pauta fija

ON: las líneas de guía aparecen al poner la caja de cambios en la posición **R**.

OFF: las líneas de guía no aparecen.

Pauta dinámica

ON: las líneas de guía se mueven según la dirección del volante.

OFF: las líneas de guía no se mueven.

Si la vista trasera del vehículo no aparece en la pantalla de audio/información mientras la posición de cambio está en **R**, puede que haya un problema con el sistema. El vehículo debe revisarse en un concesionario inmediatamente.

El testigo aparece cuando el sistema del sensor de aparcamiento detecta algún obstáculo.

► Sistema del sensor de aparcamiento P. 495

Se trata de un sistema de cuatro cámaras que permite observar aquellas zonas denominadas normalmente “ángulos muertos” desde diferentes puntos, para seguidamente mostrar las imágenes correspondientes en la pantalla de audio/información. Este sistema se puede utilizar para las siguientes funciones:

- Inspeccionar la calzada en busca de obstáculos al desplazarse en **R**.
- **Inspección en busca de obstáculos por la parte posterior del vehículo** P. 515
- Inspeccionar los laterales derecho e izquierdo del vehículo al atravesar cruces con mala visibilidad (p. ej., con presencia de obstrucciones).
- **Comprobación en cruces con la vista de abanico delantero** P. 519
- Inspeccionar la zona situada delante del vehículo en busca de obstáculos durante el estacionamiento o al maniobrar en espacios estrechos.

❖ Cámara con visualización múltiple*

⚠ ADVERTENCIA

Si no se comprueba visualmente el área alrededor del vehículo (directamente o con el uso de los retrovisores), se podría producir una colisión que provoque lesiones graves o incluso la muerte.

Las zonas que se muestran en el sistema de cámara con visualización múltiple son limitadas. Es posible que no se muestren todos los peatones u otros objetos que haya alrededor del vehículo.

No confíe únicamente en el sistema de cámara con visualización múltiple para valorar si es seguro realizar desplazamientos.

⚠ ADVERTENCIA

No prestar la debida atención a los alrededores durante la conducción puede provocar una colisión que provoque lesiones graves o incluso la muerte.

Para ayudar a reducir la probabilidad de que se produzca una colisión, mire únicamente a la pantalla del sistema de cámaras con visualización múltiple cuando sea posible hacerlo en las debidas condiciones de seguridad.

El sistema de cámaras con visualización múltiple no elimina todos los ángulos muertos. El sistema está diseñado solo para su comodidad.

■ Visualización de una imagen de las cámaras con visualización múltiple



1 Botón **CAMERA**

■ Para activar las vistas de la parte delantera:

Pulse el botón **CAMERA** o seleccione **Cam. vis. múltiple** cuando el vehículo esté parado o circulando a una velocidad inferior a 20 km/h. Vuelva a pulsar el botón para alternar las vistas de las cámaras.

■ Para vistas traseras:

Cambie la posición del cambio a **R** cuando el vehículo esté parado. Vuelva a pulsar el botón **CAMERA** para cambiar al modo de vista de la parte trasera. Puede personalizar la configuración de la visualización.

🔧 **Funciones configurables** P. 325



1 Cámara con visualización múltiple

▶▶ Cámara con visualización múltiple*

Mantenga las lentes de las cámaras siempre limpias y libres de residuos.

El testigo aparece cuando el sistema del sensor de aparcamiento detecta algún obstáculo.

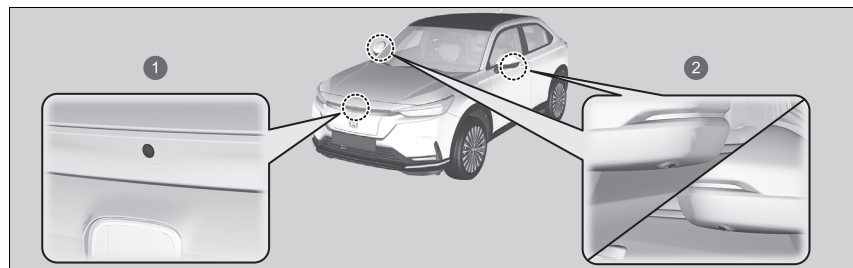
🔧 **Sistema del sensor de aparcamiento** P. 495

Si un vehículo se aproxima desde la esquina trasera, el sistema de alerta de tráfico cruzado emite un aviso.

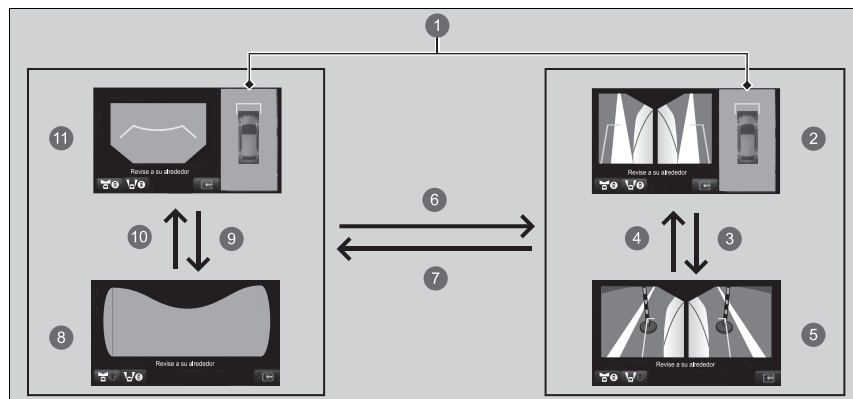
🔧 **Sistema de alerta de tráfico cruzado*** P. 502

* No disponible en todos los modelos

■ Ubicaciones e imágenes de las cámaras

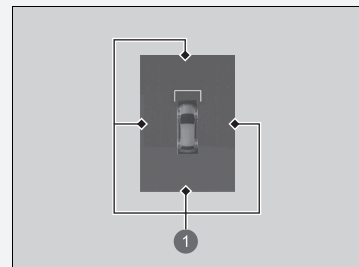


- 1 Cámara delantera
- 2 Cámaras de visión lateral



►► Ubicaciones e imágenes de las cámaras

Mientras el sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda está activado, los testigos se encienden cuando la cámara detecta un obstáculo en la pantalla del sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda.

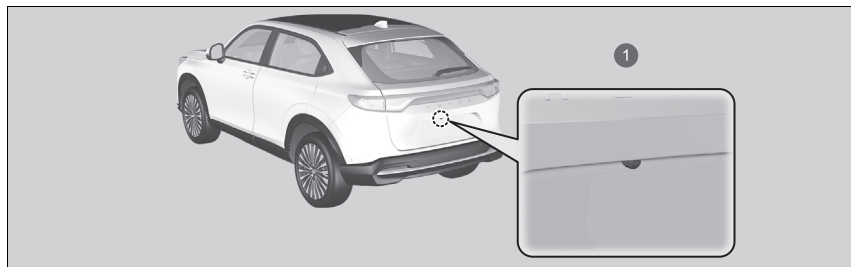


- 1 Los testigos se encienden si la cámara detecta algún obstáculo.

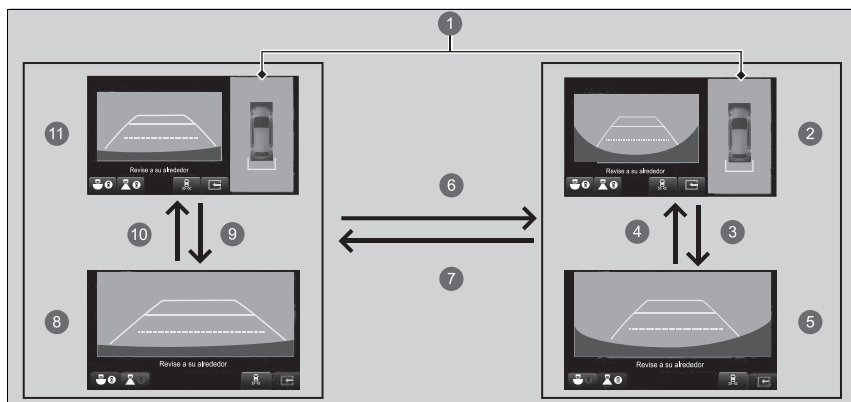
► **Piloto de aparcamiento de Honda*** P. 522

- ❶ Vista del suelo: vista aérea generada mediante la combinación de las imágenes capturadas por cuatro cámaras
- ❷ Vista de los lados izquierdo y derecho + vista del suelo
- ❸  o 
- ❹  o 
- ❺ Vista de los lados izquierdo y derecho
- ❻  o , o el botón **CAMERA**
- ❼  o 
- ❽ Vista de abanico delantero
- ❾  o 
- ❿  o 
- ⓫ Vista delantera + vista del suelo

Las exclusivas lentes de las cámaras de visualización múltiple hacen que las distancias parezcan diferentes de las reales: los objetos que se ven en la pantalla de audio/información pueden aparecer más cerca o más lejos, o pueden mostrarse distorsionados. Esto es más evidente cuanto más lejos está el objeto del vehículo.



1 Cámara trasera



1 Vista del suelo: vista aérea generada mediante la combinación de las imágenes capturadas por cuatro cámaras

2 Vista horizontal trasera + vista del suelo

3  o 

- 4  o 
- 5 Vista horizontal trasera
- 6  o , o el botón **CAMERA**
- 7  o , o el botón **CAMERA**
- 8 Vista trasera normal
- 9  o 
- 10  o 
- 11 Vista trasera normal + vista del suelo

Las exclusivas lentes de las cámaras de visualización múltiple hacen que las distancias parezcan diferentes de las reales: los objetos que se ven en la pantalla de audio/información pueden aparecer más cerca o más lejos, o pueden mostrarse distorsionados. Esto es más evidente cuanto más lejos está el objeto del vehículo.

■ Líneas de referencia y líneas de guía

Es posible mostrar los elementos indicados a continuación si el sistema de cámaras con visualización múltiple está activado.

Pauta fija: le ayuda a obtener un sentido de distancia entre su vehículo y los alrededores. La distancia indicada puede diferir de la real.

Pauta dinámica: indica el sentido de movimiento del vehículo con el volante en la posición en la que se encuentre en el momento determinado.

► Visualización de una imagen de las cámaras con visualización múltiple

El sistema de navegación se desactiva cuando la palanca de cambios se coloca en la posición **R**.

Si pulsa el botón **CAMERA** o selecciona **Cam. vis. múltiple** cuando el vehículo circula a más de 25 km/h, aparecerá la pantalla de espera.

Si la velocidad del vehículo se reduce por debajo de los 20 km/h, la pantalla cambia a la imagen del sistema de cámaras con visualización múltiple.

Las posiciones y distancias indicadas mediante las líneas de guía y las vistas de las cámaras en la pantalla pueden diferir de las posiciones y distancias reales como consecuencia de modificaciones de la altura del vehículo, cambios de las condiciones de la calzada y otros factores. Las líneas de guía deben utilizarse únicamente a modo de referencia.

Es posible activar y desactivar las líneas de guía con la pantalla de audio/información.

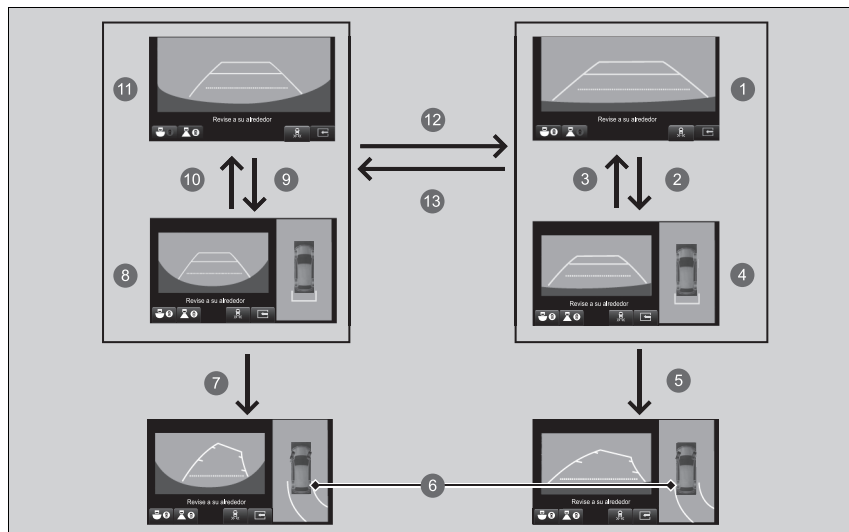
► **Funciones configurables** P. 325

Si desactiva las líneas de guía, estas permanecerán desactivadas hasta que las vuelva a activar.

■ Uso de las cámaras con visualización múltiple

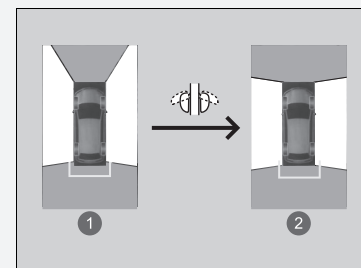
■ Inspección en busca de obstáculos por la parte posterior del vehículo

La pantalla cambia automáticamente a la vista de la parte trasera cuando la palanca de cambios se coloca en la posición **R**.

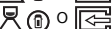
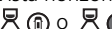
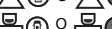


►► Uso de las cámaras con visualización múltiple

La vista del suelo se puede mostrar aun con los retrovisores plegados. Sin embargo, el ángulo visible y el ángulo muerto cambian.

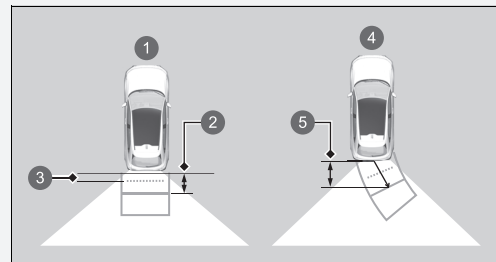


- 1 Sin plegar
- 2 Plegados

- 1 Vista trasera normal
- 2  o 
- 3  o 
- 4 Vista trasera normal + vista del suelo
- 5 Cuando el volante se gira más de 90 grados
- 6 Las líneas de proyección indican una distancia de 35 cm de la carrocería del vehículo
- 7 Cuando el volante se gira más de 90 grados
- 8 Vista horizontal trasera + vista del suelo
- 9  o 
- 10  o 
- 11 Vista horizontal trasera
- 12  o , o el botón **CAMERA**
- 13  o , o el botón **CAMERA**

►► Inspección en busca de obstáculos por la parte posterior del vehículo

Al seleccionar la posición **R**, o pasar de ella a otra diferente, es posible que experimente un retardo entre el cambio de la pantalla de audio/información a la imagen de la parte trasera.

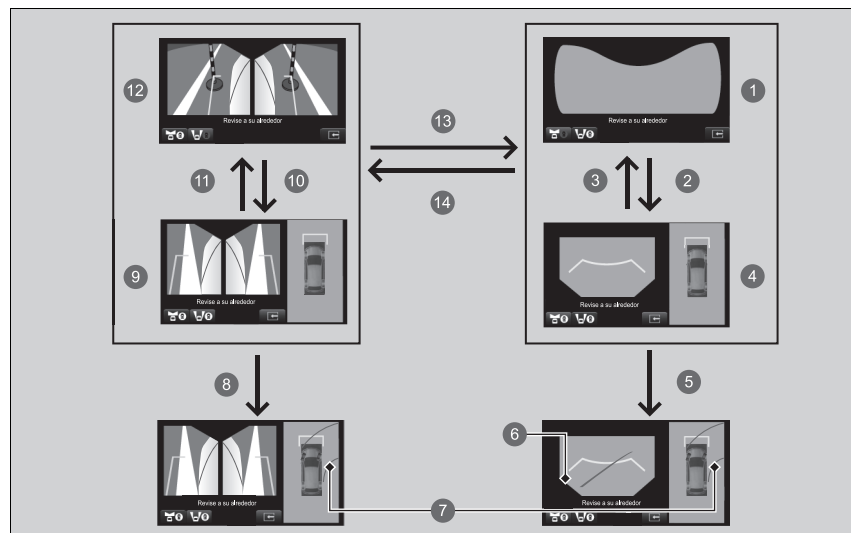


Distancias aproximadas:

- 1 Líneas de guía
- 2 1,1 m
- 3 60 cm
- 4 Líneas de proyección
- 5 1,1 m

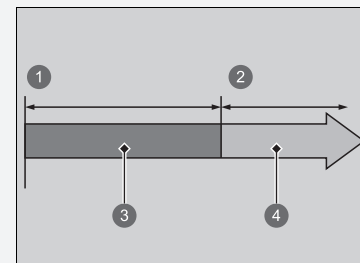
■ Inspección en los laterales del vehículo

Puede hacer que se muestre la pantalla de vista delantera de la calzada con las cuatro cámaras del sistema. Si se pulsa el botón **CAMERA** cuando la velocidad del vehículo es inferior a 20 km/h, la imagen cambia como se indica a continuación.



» Inspección en los laterales del vehículo

Si la velocidad del vehículo supera los 25 km/h mientras está mostrándose la imagen de las cámaras con visualización múltiple, la vista delantera o lateral de la pantalla cambia automáticamente a la pantalla de audio/información.

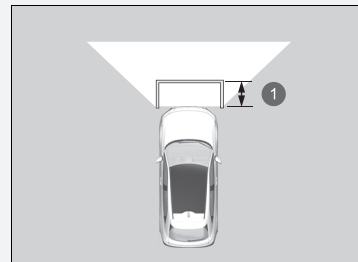


- 1 0 km/h
- 2 25 km/h
- 3 Pantalla de la cámara
- 4 Pantalla de audio/información

- 1 Vista de abanico delantero
- 2  o 
- 3  o 
- 4 Vista delantera + vista del suelo
- 5 Cuando el volante se gira más de 90 grados
- 6 Los puntos ciegos aparecerán en negro
- 7 Las líneas de proyección indican una distancia de 35 cm de la carrocería del vehículo
- 8 Cuando el volante se gira más de 90 grados
- 9 Vista de los lados izquierdo y derecho + vista del suelo
- 10  o 
- 11  o 
- 12 Vista de los lados izquierdo y derecho
- 13  o 
- 14  o  o el botón **CAMERA**

►► Inspección en los laterales del vehículo

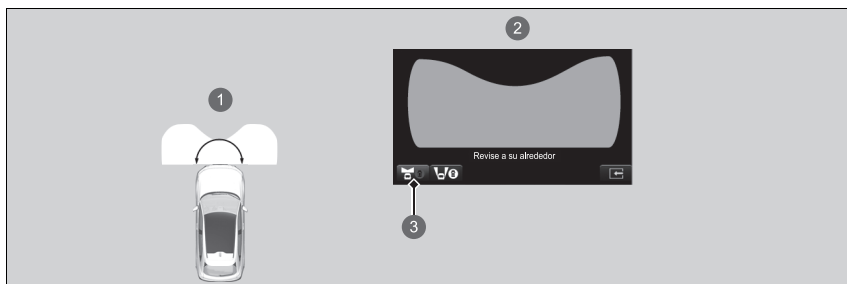
Distancia aproximada indicada mediante la línea de referencia



1 1,1 m

■ Comprobación en cruces con la vista de abanico delantero

La pantalla de vista de abanico delantero resulta de utilidad cuando quiere observar si hay vehículos cruzando en cualquier sentido por un cruce con mala visibilidad.



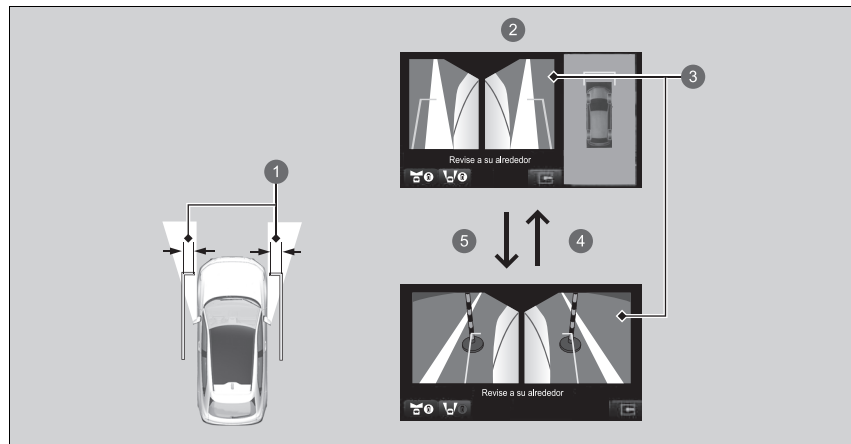
- ❶ La pantalla de vista de abanico delantero proporciona 174 grados de visión
- ❷ Pantalla de vista de abanico delantero
- ❸ Si se pulsa el botón **CAMERA** o se seleccionan **Cam. vis. múltiple** y el icono de vista de abanico delantero

» Comprobación en cruces con la vista de abanico delantero

La de abanico delantero es una vista en gran angular. La imagen aparece enormemente distorsionada y puede parecer que los objetos se encuentran más cerca o más lejos de lo que realmente están.

■ Comprobación en los laterales del vehículo

Las pantallas de vista lateral resultan prácticas al aparcar en aceras o en cabinas de peaje, o bien al cruzarse lentamente con vehículos que circulen en sentido opuesto en vías estrechas.



- 1 40 cm
- 2 Pantalla de vista lateral
- 3 Vistas laterales: imágenes de las cámaras de vista lateral
- 4 o
- 5

La distancia aproximada que indican las líneas de proyección es de 40 cm desde el vehículo.

►► Comprobación en los laterales del vehículo

Si los retrovisores están plegados, no es posible mostrar las vistas laterales.

■ Limitaciones de la cámara con visualización múltiple

Es posible que el sistema no funcione correctamente en las condiciones indicadas a continuación.

Condiciones		Soluciones
La línea de proyección presenta imprecisiones.		El vehículo debe revisarse en un concesionario.
Las imágenes pueden no mostrarse con nitidez en las siguientes condiciones:	• Si activa el sistema en condiciones meteorológicas adversas (lluvia intensa, nieve, niebla, etc.) o en zonas de baja iluminación ambiental. • Las cámaras se encuentran a temperaturas elevadas. • Se produce un cambio brusco entre luz y oscuridad debido a la entrada o salida de un túnel. • Conduce bajo la luz del sol (por ejemplo, al amanecer o al anochecer). • Conduce bajo la luz del sol (por ejemplo, al amanecer o al anochecer). • Alguna de las lentes de las cámaras está arañada o rayada.	No utilice el sistema de cámaras con visualización múltiple. En su lugar, vigile los alrededores visualmente hasta que las condiciones permitan utilizar el sistema correctamente.
	• Cuando caen gotas de agua o insectos en la lente de la cámara.	
	• La pantalla de audio/información está sucia.	
Se ha alterado alguno de los ángulos de las cámaras.	Se observan graves daños en alguna de las cámaras o las inmediaciones de esta.	Limpie las lentes de las cámaras con un paño suave humedecido con agua, detergente suave o limpiacristales.
Aparece un mensaje de error durante el uso del sistema de cámaras con visualización múltiple.		Limpie la pantalla con un paño suave y seco.
La imagen no aparece en pantalla al pulsar el botón CAMERA o seleccionar Cam. vis. múltiple en la pantalla de audio/información cuando el vehículo circula a una velocidad de 20 km/h o inferior.		No use el sistema de cámaras con visualización múltiple y póngase en contacto con un concesionario.

■ Sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda

Ayuda a entrar y salir de una plaza de aparcamiento.

Mediante las cámaras y los sensores sónicos, el sistema detecta la plaza de aparcamiento y programa una ruta para estacionar el vehículo o para salir de la plaza. El sistema ayuda a aparcar en la plaza o a salir de la misma ajustando la velocidad, moviendo el volante y cambiando las marchas.

» Piloto de aparcamiento de Honda*

⚠ ADVERTENCIA

El sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda no es un sistema de estacionamiento automático.

Al igual que otros sistemas de asistencia, el sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda tiene limitaciones.

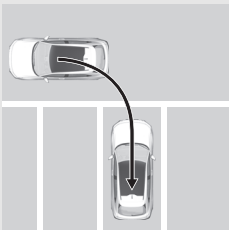
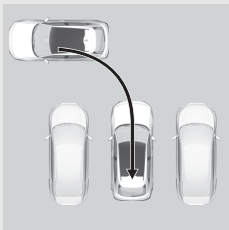
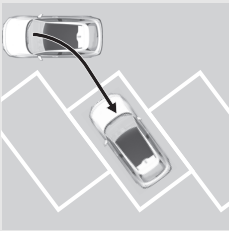
Si confía en exceso en este sistema, podría sufrir un accidente.

Si se encuentra en las siguientes situaciones mientras utiliza el sistema, detenga el vehículo o cancele su activación, y evite de forma manual la situación.

- Cuando esté a punto de chocar con un obstáculo, con otro vehículo o con un peatón.
- Cuando se encuentre con bordillos, baches o topes que el vehículo no pueda salvar.
- Cuando esté a punto de entrar en una zona delimitada como prohibida.

Al igual que cuando estaciona manualmente, realice siempre una comprobación directa y visual de los alrededores.

El sistema se puede utilizar en las siguientes situaciones:

Patrones de aparcamiento	Plazas de aparcamiento delimitadas	Plazas de aparcamiento no delimitadas
Estacionamiento marcha atrás		
Estacionamiento marcha atrás en ángulo*1		—

*1: La plaza de aparcamiento se detectará si hay tres o más líneas delimitadoras y suficiente espacio para estacionar dos o más vehículos.

* No disponible en todos los modelos

▶▶ Piloto de aparcamiento de Honda*

⚠ ADVERTENCIA

No utilice este sistema en lugares que no sean adecuados.

No utilice el sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda en pendientes, en plazas de aparcamiento con forma irregular ni en otras ubicaciones donde su uso no sea adecuado.

➤ **Ubicaciones no adecuadas para utilizar el sistema** P. 525

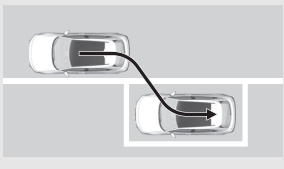
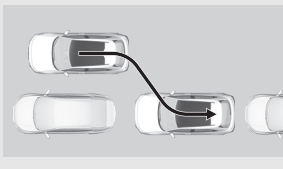
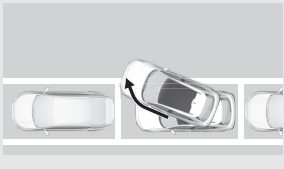
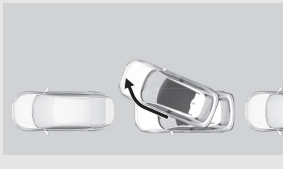
Durante el funcionamiento del sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda, es posible que oiga un sonido al detener/arrancar el vehículo. Es normal.

Para obtener información sobre las cámaras delantera/lateral/trasera, consulte la página siguiente.

➤ **Ubicaciones e imágenes de las cámaras**
P. 510

Para obtener instrucciones sobre el manejo correcto de los sensores sónicos, consulte la página siguiente.

➤ **Sensores** P. 547

Patrones de aparcamiento	Plazas de aparcamiento delimitadas	Plazas de aparcamiento no delimitadas
Estacionamiento en paralelo		
Salida de plaza de estacionamiento en paralelo*1		

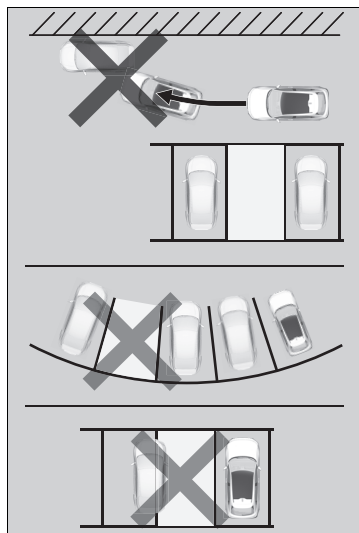
*1: Solo cuando haya un vehículo delante.

■ Ubicaciones no adecuadas para utilizar el sistema

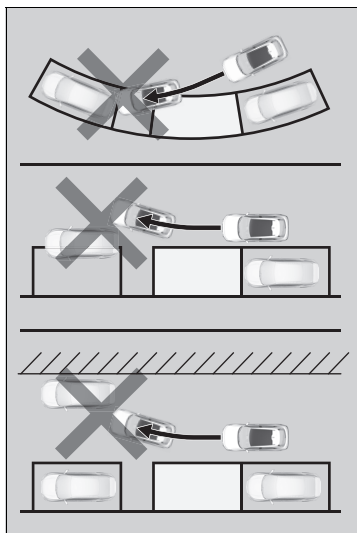
El sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda no se debe utilizar en lugares en los que el vehículo no pueda desplazarse hacia delante o hacia atrás o no pueda salir con facilidad de la plaza, como en los siguientes casos:

- Hay una pendiente.
- La zona es accidentada o irregular.
- La zona no está pavimentada o es de arena, grava, hierba, etc.
- La zona está cubierta de nieve.
- La zona es resbaladiza debido a la presencia de nieve, hielo, etc.
- El carril es estrecho.
- Hay un obstáculo delante del vehículo.
- La plaza de aparcamiento está en curva.
- Hay vehículos cercanos estacionados fuera de las líneas.

Estacionamiento marcha atrás



Estacionamiento en paralelo



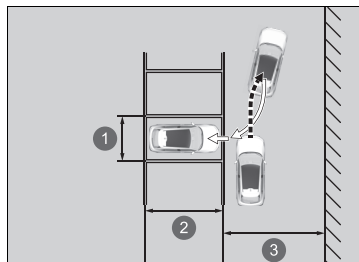
■ Uso del sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda

■ Para entrar en una plaza de aparcamiento

El sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda se puede utilizar en plazas de aparcamiento delimitadas con líneas u otras guías similares, tal como se muestra en las ilustraciones siguientes.

Es posible que no pueda estacionar correctamente si la plaza es demasiado estrecha o demasiado ancha respecto a las líneas.

Estacionamiento marcha atrás*¹



- ❶ Aproximadamente 2,6 m
- ❷ Longitud del vehículo +
aproximadamente 0,5 m o más
- ❸ Ancho de carril de 5,4 m o más

*1 : Si no hay líneas de delimitación, la distancia entre los otros dos vehículos será de aproximadamente 3,2 m.

►► Uso del sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda

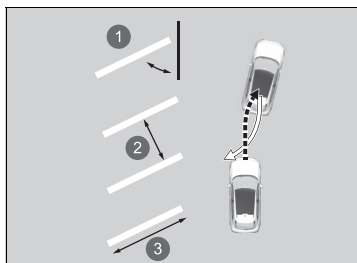
⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado de no pillarse las manos con el volante.

El volante girará automáticamente.

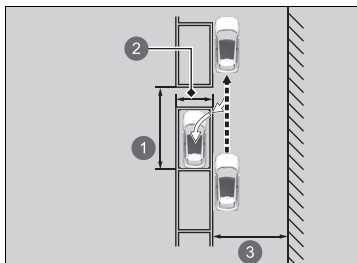
Cuando el sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda está activado, el volumen del sonido no se puede ajustar.

Estacionamiento marcha atrás en ángulo



- ❶ Aproximadamente 60 grados o 45 grados
- ❷ Aproximadamente 2,6 m
- ❸ Longitud del vehículo + aproximadamente 0,5 m o más

Estacionamiento en paralelo*1



- ❶ Aproximadamente 6,1 m o más
- ❷ Líneas blancas a unos 2,1 m
- ❸ Aproximadamente 4,5 m o más

*1 : Si no hay líneas de delimitación, la distancia entre los otros vehículos debe ser la longitud del vehículo + 1,5 m o más.



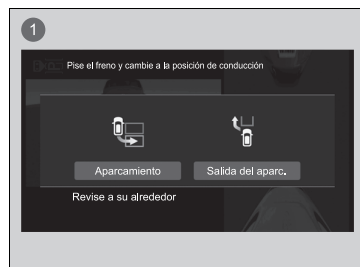
1 Interruptor del sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda

1. Al pulsar el interruptor del sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda se mostrará el modo correspondiente al sistema.

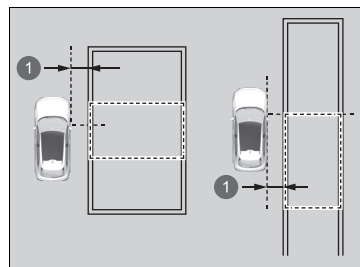
- ▶ Se mostrará  (gris) en la parte superior izquierda de la pantalla.
- ▶ Si el sistema está en modo de salida, podrá elegir el modo de estacionamiento tocando el icono de **IN/OUT**.



1  (gris)
2 Icono de **IN/OUT**



1 Pantalla de cambio de modo



1 Aproximadamente 1 m

2. Coloque el vehículo cerca de la plaza donde desea aparcarse y, lentamente, avance hasta colocarse a 1 m de la misma en paralelo. Deténgase cuando la plaza de estacionamiento deseada esté marcada en verde en la pantalla.
 - El sistema emitirá un pitido cuando detecte la plaza de estacionamiento.
 - El límite (verde) de la plaza detectada puede ajustarse en función de la posición del vehículo u otras condiciones.

►► Para entrar en una plaza de aparcamiento

El sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda no se puede utilizar si la plaza de estacionamiento detectada no se muestra.

Consejos para detectar la posición objetivo

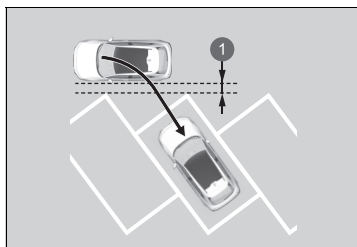
Plaza de estacionamiento delimitada:

Detenga el vehículo de modo que el asiento del conductor quede justo al lado de la plaza de aparcamiento.

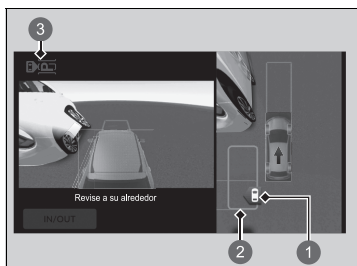
Plaza de estacionamiento no delimitada:

Detenga el vehículo de modo que el asiento del conductor quede detrás de la plaza de aparcamiento.

Cuando se selecciona la plaza de estacionamiento, se confirma directamente el espacio de la zona.



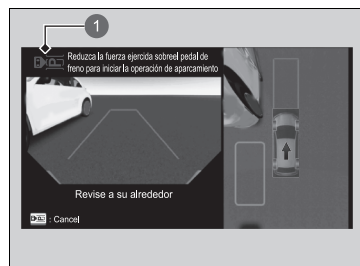
1 Aproximadamente 1 m



- 1 Plaza de estacionamiento (verde)
- 2 Posición objetivo (azul)
- 3  (gris)

3. Con el vehículo parado, seleccione las líneas de la plaza de estacionamiento (verde) tocando la pantalla.

- ▶ Cuando se muestre la pantalla de selección de estacionamiento marcha atrás o en paralelo, seleccione el modo que corresponda.
- ▶ Las líneas seleccionadas de la plaza de estacionamiento (verde) serán la posición objetivo (azul).



1 (azul)

4. Pulse el interruptor del sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda a la vez que pisa el pedal del freno.

- Cuando está en funcionamiento, el sistema emite un pitido y parpadea en azul en la parte superior izquierda de la pantalla.
- La posición de la palanca de cambios cambiará en función de la dirección en la que se desplace el vehículo.

5. Vigile los alrededores, la ruta que se muestra en pantalla y la posición de parada; a continuación, suelte el pedal del freno.

- El vehículo comenzará a moverse. Ajuste la velocidad con el pedal de freno si es necesario.
- Cuando termine de aparcarse, el cambio se colocará en la posición **P** y el freno de estacionamiento se aplicará automáticamente.
- Se mostrará el mensaje **Se ha completado la operación de aparcamiento** y se regresará a la pantalla anterior.
- Ajuste la ubicación o posición de estacionamiento si es necesario.
- Después de estacionar, compruebe que el cambio está en la posición **P**.

►► Para entrar en una plaza de aparcamiento

Cuando el sistema se ponga en marcha, si hay algún obstáculo en su recorrido, detenga el vehículo con el pedal de freno, pulse el interruptor del sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda y desactívelo.

Cuando el vehículo esté cerca de la posición objetivo, puede que se vuelva a mover para ajustar su posición. Preste atención a los alrededores y detenga el vehículo si es necesario.

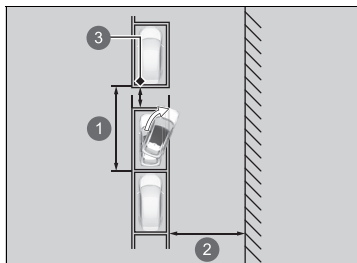
Puede impedir que el freno de estacionamiento se accione automáticamente una vez terminado el estacionamiento.

► **Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo** P. 335

■ Para salir de una plaza de aparcamiento en paralelo

Puede utilizar el sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda si hay otro vehículo delante del suyo en la siguiente plaza de aparcamiento.

Salida



- ① Aproximadamente 6,1 m o más
- ② Aproximadamente 4,5 m o más
- ③ Distancia de unos 50 cm o más con respecto a otros vehículos

▶▶ Para salir de una plaza de aparcamiento en paralelo

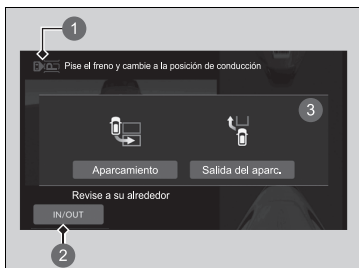
⚠ ADVERTENCIA

Tenga cuidado de no pillarse las manos con el volante.

El volante girará automáticamente.



1 Interruptor del sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda



- 1 (gris)
- 2 Icono de **IN/OUT**
- 3 Pantalla de cambio de modo

1. Al pulsar el interruptor del sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda se mostrará el modo correspondiente al sistema.

- Se mostrará (gris) en la parte superior izquierda de la pantalla.
- Si el sistema se encuentra en modo de estacionamiento, podrá elegir el modo de salida de aparcamiento tocando el icono de selección de modo.
- Pise el pedal de freno siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla y coloque la palanca de cambios en la posición **R**.

►► Para salir de una plaza de aparcamiento en paralelo

La función de salida no se puede utilizar si alguien ha aparcado en doble fila delante del vehículo.

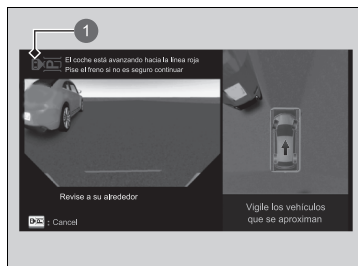
La función de salida no se puede utilizar si el espacio entre su vehículo y los vehículos que haya delante o detrás del suyo es extremadamente pequeño, o si hay una persona o un obstáculo entre ellos.

Aunque el sensor de aparcamiento detecte una persona u otro obstáculo cuando se está utilizando la función de salida del aparcamiento, seguirá funcionando.

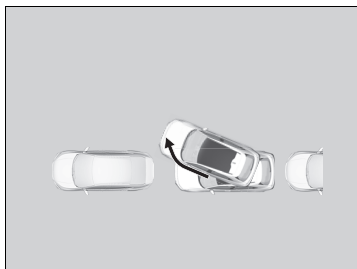
Si se aproxima un vehículo en movimiento desde la parte trasera, pise el pedal de freno y detenga el vehículo.



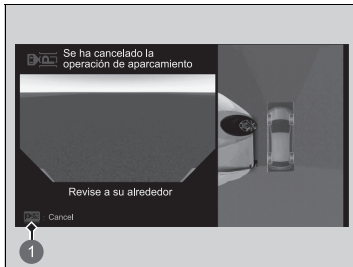
2. En la pantalla, toque y seleccione la dirección en la que desee salir mientras pisa el pedal de freno.
3. Pulse el interruptor del sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda a la vez que pisa el pedal del freno.
 - ▶ Cuando está en funcionamiento, el sistema emite un pitido y  parpadea en azul en la parte superior izquierda de la pantalla.
 - ▶ La posición de la palanca de cambios cambiará en función de la dirección en la que se desplace el vehículo.
4. Con el pedal de freno pisado, suelte el freno de estacionamiento pulsando el interruptor y soltando después el freno.
 - ▶ El vehículo comenzará a moverse. Vigile los alrededores y ajuste la velocidad utilizando el pedal de freno.
 - ▶ Preste atención a la situación existente en la dirección en la que desea salir.
 - ▶ Cuando llegue al punto en el que finaliza la asistencia para salir del aparcamiento, se mostrará el mensaje **Pise el freno para completar la operación de salida del aparcamiento** en la pantalla.



1  (azul)



5. Siga las instrucciones y pise el pedal de freno.
 - Se mostrará el mensaje **Se ha completado la operación de salida del aparcamiento** en la parte superior izquierda de la pantalla y la asistencia finalizará.
 - Si suelta el pedal de freno, el vehículo avanzará lentamente. Compruebe la posición de la palanca de cambios y controle el vehículo manualmente.



1 Icono de cancelación

■ Desactivación del sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda

Para desactivar el sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda una vez que la asistencia al estacionamiento ha comenzado, pise el pedal de freno para detener el vehículo y después pulse el interruptor del sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda.

Si se limita a tocar el icono de cancelación, el sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda no se desactivará.

Cuando se cancela la operación, se emite un aviso acústico y se muestra el mensaje **Se ha cancelado la operación de aparcamiento/Se ha cancelado la operación de salida del aparcamiento** en la pantalla. Pise el pedal de freno.

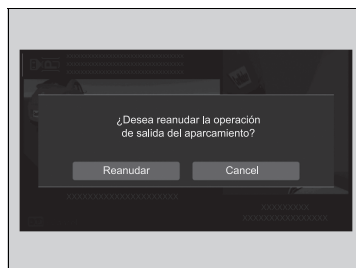
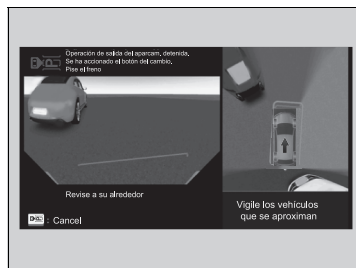
- ▶ El sistema regresará a la pantalla anterior. Puesto que el sistema ya no está controlando el vehículo, este comenzará a avanzar lentamente si se suelta el pedal de freno. Compruebe la posición de la palanca de cambios y controle el vehículo manualmente.

Si el sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda está desactivado, no será posible reanudar la operación.

Deberá empezar desde el principio o estacionar el vehículo manualmente.

■ Ejemplos de condiciones para la desactivación

- El conductor cambia a [P].
- Se acciona el freno de estacionamiento.
- Transcurren cinco minutos desde el inicio de la operación.
- Se activa el sistema de control y estabilidad (VSA).
- Se desactiva el VSA.
- Se detecta algo inusual.
- Se activa el sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS).
- La velocidad del vehículo es demasiado alta.
- El sistema no puede funcionar por la presencia de una pendiente.
- El vehículo no puede circular por un terreno irregular.
- Hay un obstáculo en la plaza de estacionamiento y el sistema determina que no hay suficiente espacio después de empezar.
- Cuando se activa más de una cierta cantidad de veces.
- Cuando se desvía de la ruta o no se puede generar una ruta.



■ Pausa y reinicio del sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda

Si el sistema se coloca en pausa, se emite un pitido y se muestra un mensaje en la parte superior izquierda de la pantalla.

Detenga el vehículo pisando el pedal de freno.

Cuando la asistencia no se puede reanudar, se muestra el mensaje **¿Desea reanudar la operación de aparcamiento?/¿Desea reanudar la operación de salida del aparcamiento?** en la pantalla. Con el pedal de freno pisado, toque el icono de **Reanudar** de la pantalla y la asistencia continuará. Suelte el pedal de freno.

- ▶ El vehículo comenzará a moverse. Vigile los alrededores y ajuste la velocidad utilizando el pedal de freno.
- ▶ Si toca el botón de cancelación con el pedal del freno pisado, la asistencia terminará y se mostrará el mensaje **Se ha cancelado la operación de aparcamiento/Se ha cancelado la operación de salida del aparcamiento**.

Compruebe la posición de la palanca de cambios y controle el vehículo manualmente.

- ▶ Si no es posible reanudar el funcionamiento, el icono de **Reanudar** no se podrá seleccionar.

■ **Ejemplos de condiciones para la pausa**

- El conductor se desabrocha el cinturón de seguridad.
- Se detecta un peatón o un obstáculo.
- El conductor pisa el acelerador.
- El conductor gira el volante.
- El conductor cambia la palanca de cambios a **D**, **R** o **N**.
- Se abre una puerta del vehículo (incluido el portón trasero).

■ Mensajes de error

Si se producen las siguientes situaciones mientras se está utilizando el sistema, podría haber un problema en el mismo.

Detenga el vehículo pisando el pedal de freno, coloque la palanca de cambios en la posición **P** y conduzca manualmente el vehículo tras comprobar la posición del cambio.

- No se muestra la pantalla.
- El icono de  no parpadea.
- El sistema no emite un pitido.
- El icono de  es de color ámbar y se muestra un mensaje de error en la pantalla.

■ Condiciones y limitaciones del sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda

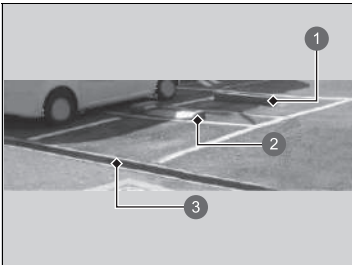
En las siguientes situaciones, la posición objetivo puede estar mal alineada o no detectarse en absoluto, o puede que el vehículo no sea capaz de estacionar.

Además, pueden producirse las siguientes situaciones en las que la ruta y la posición de retroceso no se generen correctamente, en las que el sistema detecte más obstáculos u otros objetos de lo debido y cancele la operación, o en las que no sea posible detener el vehículo antes de que choque con un obstáculo.

■ Condiciones ambientales

- Las líneas de delimitación de la plaza de aparcamiento están desvaídas o sucias.
- La plaza de aparcamiento está delimitada por cuerdas, bloques, baldosas, etc.
- No hay mucho contraste entre el pavimento y las líneas de delimitación de la plaza de aparcamiento.
- Las líneas de delimitación de la plaza de aparcamiento son demasiado gruesas, finas o cortas.
- Solo se detecta una línea delimitadora de la plaza de aparcamiento.
- Cuando la plaza de aparcamiento es demasiado ancha o estrecha.
- La plaza de aparcamiento está demasiado cerca o lejos de donde se ha detenido el vehículo.
- El pavimento de la plaza de estacionamiento no es de un solo color o es irregular.

- Hay sombras, pintadas, líneas redibujadas, etc., que se parecen a las delimitaciones de las plazas de estacionamiento.
- La delimitación de la plaza de aparcamiento es difícil de detectar, por ejemplo, al estacionar de noche o en un aparcamiento interior oscuro.
- Se refleja luz natural o artificial en todo o en parte del pavimento debido a su revestimiento, etc.
- Se proyecta la luz solar, por ejemplo durante el amanecer o el atardecer, directa o indirectamente en la cámara.
- Es difícil detectar las líneas delimitadoras debido a la acumulación de nieve, productos para deshielo, etc.
- Hay sombras de objetos adyacentes (árboles, edificios, guardarrailes, vehículos, etc.) paralelas al vehículo o a la plaza de estacionamiento.
- Hay agujeros, grietas, precipicios o salientes.
- Hay otros vehículos con sensores sónicos u otros objetos que emiten ultrasonidos en las proximidades.
- Se conduce con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Cuando se alinean en el edificio formas similares, como múltiples marcos de ventanas.
- Alerones, topes de ruedas u otras estructuras que se utilizan en aparcamientos que funcionan con monedas.



- ❶ Tope de ruedas
- ❷ Alerón de parquímetro con monedas
- ❸ Diferencia de nivel

■ Condiciones del vehículo

- El vehículo se detiene en ángulo respecto a la plaza de aparcamiento.
- La parte delantera de la cámara está tapada debido a la presencia de suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve húmeda, precintos, accesorios, adhesivos o la película de la lente de la cámara.
- Los sensores sónicos están sucios (cubiertos de nieve, hielo, barro, etc.).
- Los sensores sónicos están dañados u orientados en la dirección incorrecta.
- El vehículo está demasiado caliente o frío.
- El vehículo se inclina debido a una carga excesiva en los asientos traseros o en el maletero.
- Desgaste anormal de los neumáticos o estado de las ruedas (tamaños incorrectos, diferencias en cuanto al tamaño o la construcción, neumático mal inflado, etc.).

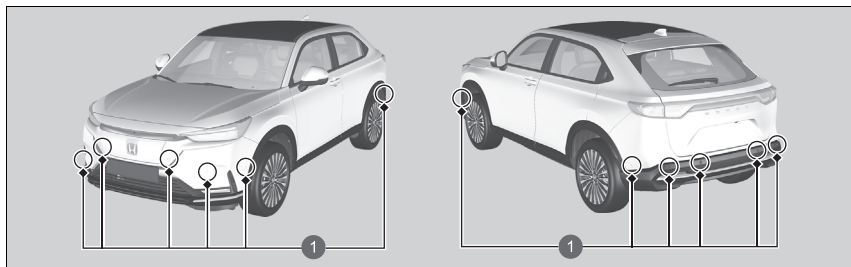
■ **Por presencia de obstáculos**

- Obstáculos que no reflejan bien las ondas sonoras, como personas, nieve, prendas, esponjas, etc.
- Obstáculos finos, como vallas, cadenas, bicicletas, postes de señales, etc.
- Obstáculos bajos o pequeños.
- Bordillos, resaltos de estacionamiento, desniveles y otros obstáculos fijados en el pavimento.
- Obstáculos situados justo delante del parachoques.
- Obstáculos, como muros que no están en perpendicular al suelo.
- Objetos en movimiento o que cruzan repentinamente la carretera.
- Pilares inclinados o paredes que sobresalen desde una posición alta.
- Objetos con formas especiales, incluidos otros vehículos.
- El otro vehículo es estrecho.
- La distancia al suelo es alta porque el otro vehículo es extremadamente bajo.
- Obstáculos en el lateral del vehículo.
- Obstáculos, incluidos otros vehículos, demasiado cerca o lejos del vehículo.
- El volante se gira bruscamente al aproximarse a un obstáculo en ángulo.

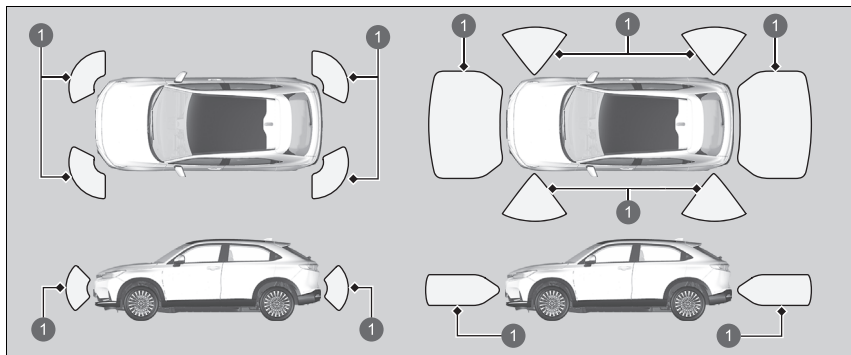
Sensores

■ Ubicación y alcance de los sensores

Los sensores sónicos están situados en los parachoques delantero y trasero y en la parrilla delantera.



1 Sensores



1 Alcance de los sensores

Cuando el sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda está en funcionamiento, también pueden activarse los sensores ubicados en los laterales de los parachoques delantero y trasero.

▣ Sensores

Para que los sensores sónicos funcionen correctamente:

- No coloque pegatinas u otros objetos en los sensores o alrededor de ellos.
- No golpee el área de alrededor de los sensores.
- No intente desmontar ningún sensor.
- No coloque accesorios sobre los sensores ni alrededor de ellos.

Consulte a un concesionario si:

- Algún sensor ha sufrido un golpe.
- Se necesita realizar algún trabajo en la zona próxima a un sensor.

En los siguientes casos, los sensores sónicos podrían no funcionar correctamente. El vehículo debe revisarse en un concesionario.

- El parachoques delantero o trasero ha chocado con una pendiente, un bolarde de estacionamiento, un bordillo, terraplén, etc.
- El vehículo se ha visto implicado en una colisión frontal o trasera.
- El vehículo ha atravesado charcos profundos.

Antes de la carga

Efectúe las comprobaciones indicadas a continuación antes de empezar a cargar el vehículo.

Lista de comprobación de seguridad

- El cargador de 230 voltios consume aproximadamente 10 amperios. Utilice un circuito preparado a tal efecto y debidamente conectado a tierra que sea capaz de proporcionar 10 amperios de corriente de forma continua.
 - ▶ Solicite a un electricista que inspeccione la toma que vaya a utilizar para verificar que satisface estos criterios.
- Conecte el cable de carga directamente en la toma de corriente de pared utilizada para cargar el vehículo.
 - ▶ No utilice cables alargadores, adaptadores ni regletas para conectar el cable de carga a la toma de corriente.
- Verifique que el cable de carga esté totalmente desenrollado antes de utilizarlo.
- Verifique que la caja de control, el conector de carga y el cable de carga estén perfectamente intactos, incluido en lo relativo a grietas y deshilachaduras.
 - ▶ Si detecta cualquier daño en los dispositivos, póngase en contacto con un concesionario autorizado.
- Verifique que el conector de carga y la toma estén limpios.
 - ▶ Si encuentra contaminación de cualquier tipo o cualquier objeto extraño en el conector o la toma, póngase en contacto con un concesionario autorizado.
- Verifique que el cable de carga esté seco.
 - ▶ Compruebe que no haya agua en las inmediaciones y asegúrese de tener las manos secas.

Nota: La toma de corriente debe encontrarse en buen estado. Si la toma de corriente está desgastada o dañada, no hará contacto con el conector correctamente. Verifique que el conector esté introducido por completo y que no pueda escaparse de la toma una vez colocado. Si la conexión está floja, puede acumularse un exceso de calor en el conector y dañarlo.



Carga

⚠ ADVERTENCIA

El uso de tomas de corriente de pared de 230 voltios y menos de 10 amperios de intensidad de corriente nominal, o bien de una toma que esté suministrando alimentación a otros vehículos puede provocar incendios y provocarle lesiones graves tanto a usted como a otras personas.

Al utilizar el cargador de 230 voltios, emplee un circuito preparado a tal efecto y debidamente conectado a masa de 10 amperios o más de intensidad de corriente nominal. En caso de duda, consulte a un electricista.

⚠ ADVERTENCIA

Cargar la batería de alta tensión en las siguientes situaciones supone un riesgo de descarga eléctrica e incendio, lo cual puede provocar lesiones graves o incluso mortales:

- Cargar la batería durante una tormenta eléctrica.
- Utilizar el cable de carga cerca del agua o manipularlo con las manos mojadas.
- Utilizar un cargador que tenga la carcasa rota o agrietada o el cable deshilachado o dañado.

Nunca cargue el vehículo en las situaciones mencionadas.

Carga de la batería de alta tensión con un cargador de CA o CC CCS2

Existen dos formas de cargar la batería de alta tensión: con el cargador de CA de 230 voltios (10 amperios) o con el cargador de CC CCS2.

Carga con	Tiempo de carga recomendado*1*2
Cargador de CC CCS2 (100 kW, 200 amperios)	63 minutos (80 % de carga)
De 230 V de CA (10 A)	30 horas (carga completa)

*1: El tiempo de carga varía en función de las condiciones correspondientes, como la carga restante de la batería y la temperatura ambiente.

*2: Carga completa: carga del 0 % al 100 %

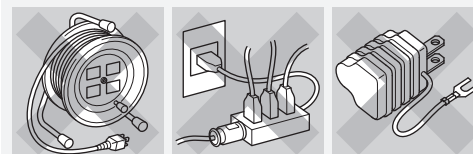
El tiempo recomendado para una carga completa que figura en esta tabla indica las horas que podría tardarse en cargar por completo la batería de alta tensión desde el momento en que se enciende el testigo de carga baja a una temperatura ambiente de 25 °C.

► Carga

⚠ ADVERTENCIA

El uso y la manipulación indebidos del cargador de 230 voltios puede provocar incendios y provocarle lesiones graves tanto a usted como a otras personas.

- Conecte el conector siempre a una toma de corriente de pared del valor nominal correspondiente y debidamente conectada a masa.
- Conecte el cable de carga directamente a la toma de corriente de pared. No utilice cables alargadores ni regletas.
- Evite que el conector de carga del vehículo se contamine. Límpielo si es necesario.



Si el sistema de calentamiento de la batería está activado, esta puede tardar más tiempo en cargarse.

Si la batería de 12 voltios está desconectada, no es posible cargar el vehículo. Tras haber vuelto a conectar la batería de 12 voltios, encienda el sistema y, seguidamente, vuelva a apagarlo.

Confirme que es posible cargar el vehículo.

► Encendido del sistema P. 381



⚠ ADVERTENCIA

Utilizar un cargador dañado o modificado puede provocar descargas eléctricas e incendios, con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones graves o incluso mortales.

No desarme ni modifique el cargador. Si el cargador resulta dañado, deje de usarlo y consulte a un concesionario autorizado.

AVISO

Si el vehículo está cubierto con una funda, retírela antes de iniciar la carga. Podría provocar una avería y dañar el vehículo o los componentes de carga.

Inspeccione el enchufe del cable de carga, el conector de carga y la toma de carga del vehículo antes de su uso. Si el enchufe o el conector están sucios o contaminados de otro modo, límpielos con cuidado utilizando un paño seco. No limpie la parte metálica de la toma y del conector de carga. Además, si no puede limpiar el enchufe o el conector, si la toma está sucia o si alguno de los componentes está dañado o corroído, lleve el cable de carga y el vehículo a un concesionario autorizado para que los inspeccionen y reparen.

» Carga

Antes de utilizar un cable de carga del vehículo, inspeccione el cable para comprobar si presenta daños, como arañazos, grietas o roturas. Si observa cualquier daño, no utilice el cable de carga y llévelo a un concesionario autorizado para que lo inspeccionen.

Si se produce un corte del suministro eléctrico u otro tipo de interrupción eléctrica durante la carga del vehículo, este reanudará automáticamente la carga una vez que se restablezca el suministro.

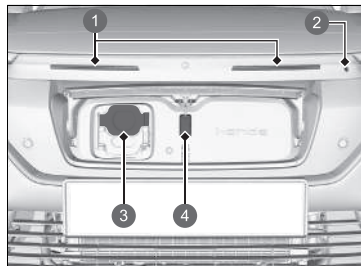
Para evitar daños en el cargador, tome estas precauciones:

- No golpee los componentes del conector de carga con objetos duros ni los deje caer sobre el suelo.
- No estire, retuerza, enrede, arrastre ni pise el cable de carga.
- No utilice ni guarde el cargador cerca de fuentes de calor.
- No lo exponga a líquidos ni utilice productos químicos abrasivos para limpiarlo.

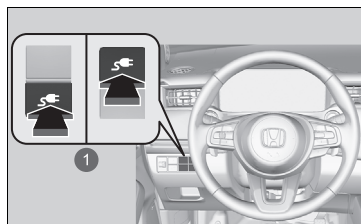
El tiempo de carga mostrado en la interfaz de información para el conductor será de 20 horas aunque la carga requiera más de 20 horas para completarse.

» **Tiempo de carga restante** P. 155

■ Cómo cargar (con el cargador de CA de 230 V)



- ❶ Indicador de carga
- ❷ Botón de apertura de la tapa
- ❸ Toma de carga de 230 V de CA
- ❹ Luz de la tapa de carga



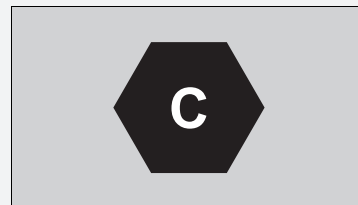
- ❶ Botón de apertura de la tapa de carga

1. Seleccione la posición **P** de la caja de cambios y apague el sistema de alimentación.
 - Asegúrese de que el sistema de alimentación está apagado.
2. Mantenga pulsado el botón de apertura de la tapa o mantenga pulsado el botón de apertura de la tapa de carga.
 - La tapa de carga se abre.
 - El piloto de la tapa de carga se enciende durante unos minutos.
 - El indicador de carga (blanco) parpadea.

►► Cómo cargar (con el cargador de CA de 230 V)

El equipo de carga que incorpore el siguiente identificador será compatible con la carga de CA.

► **Ubicaciones de las etiquetas P. 101**



Control del botón de apertura de la tapa:

Si las puertas están bloqueadas

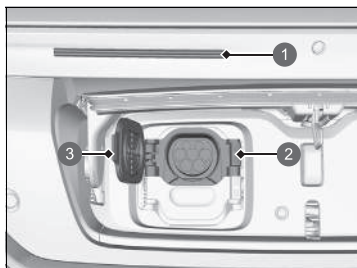
Pulse el botón de apertura de la tapa con el mando a distancia sin llave.

Si las puertas están desbloqueadas

Pulse el botón de apertura de la tapa.

El cargador de 230 voltios requiere un circuito propio y debidamente conectado a tierra que esté protegido por un dispositivo de protección contra sobrecorriente (disyuntor) de 10 amperios o más. Para obtener más información, consulte a un concesionario autorizado.

Se recomienda utilizar una toma de corriente protegida por GFCI (interruptor de circuito de fuga a tierra) para cargar el vehículo. Siga las instrucciones de instalación del fabricante del GFCI o consulte a un electricista si tiene dudas respecto a los requisitos de instalación.



- ❶ Indicador de carga
- ❷ Lengüeta de apertura
- ❸ Tapón de la entrada

3. Presione la lengüeta de apertura de la tapa para abrir la tapa de la toma. Alinee e introduzca el conector de carga en la toma del vehículo hasta que oiga un clic.

► El indicador de carga (blanco) deja de parpadear y cambia a azul cuando se inicia la carga.

►► Cómo cargar (con el cargador de CA de 230 V)

Es posible que la batería de alta tensión no se cargue aunque el conector de carga esté correctamente conectado a la toma del vehículo si está activado el temporizador de carga.

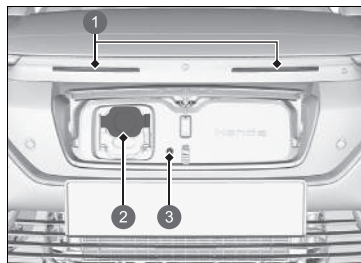
► La batería de alta tensión se puede cargar desconectando y volviendo a conectar seguidamente el conector de carga.

Siga las instrucciones y precauciones de seguridad facilitadas con el equipo de carga de CA.

Después de conectar el conector de carga, tire lentamente de él hacia fuera para asegurarse de que no se pueda extraer y quede firmemente colocado en la posición correspondiente.

► Al conectar el conector de carga en la toma, evite que quede torcido.

► No mueva el conector de carga hacia arriba y hacia abajo cuando lo conecte.



- ❶ Indicador de carga
- ❷ Tapón de la entrada
- ❸ Botón de desbloqueo

■ Una vez finalizada la carga

Pulse el botón de apertura para sacar el conector de carga de la toma.

- Asegúrese de cerrar la tapa de la toma antes de cerrar la tapa de carga.

El indicador de carga (azul) detiene el parpadeo una vez finalizada la carga.

Después de unos 15 segundos, el indicador de carga se apaga.

►► Cómo cargar (con el cargador de CA de 230 V)

La velocidad de carga se reduce cuando se aproxima el fin de la carga de la batería.

Si desenchufa el conector de carga de la toma, la carga se cancelará automáticamente.

Si las puertas están bloqueadas, el conector de carga no podrá sacarse si no lleva consigo el mando a distancia sin llave.

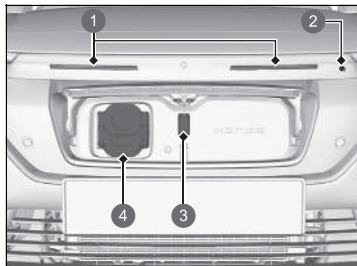
Para sacarlo, desbloquee las puertas.

Si no lo saca antes de que transcurran 30 segundos desde el desbloqueo de las puertas, el conector de carga se bloqueará de nuevo automáticamente.

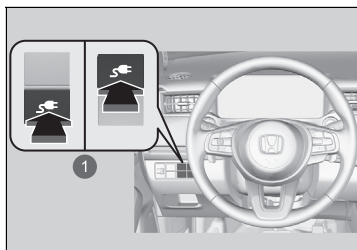
Si el conector de carga no se suelta, no lo fuerce y siga los procedimientos indicados en la página siguiente.

❗ **Si no se puede desconectar el conector de carga** P. 668

■ Instrucciones de carga (CC)



- ❶ Indicador de carga
- ❷ Botón de apertura de la tapa
- ❸ Luz de la tapa de carga
- ❹ Toma de carga de CC



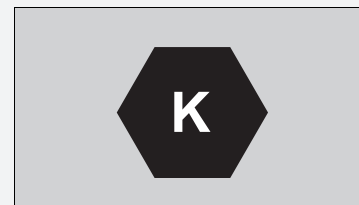
- ❶ Botón de apertura de la tapa de carga

1. Seleccione la posición **P** de la caja de cambios y apague el sistema de alimentación.
 - Asegúrese de que el sistema de alimentación está apagado.
2. Mantenga pulsado el botón de apertura de la tapa o mantenga pulsado el botón de apertura de la tapa de carga.
 - La tapa de carga se abre.
 - El piloto de la tapa de carga se enciende durante unos minutos.
 - El indicador de carga (blanco) parpadea.

▣ Instrucciones de carga (CC)

El equipo de carga que incorpore el siguiente identificador será compatible con la carga de CC.

► **Ubicaciones de las etiquetas** P. 101



No utilice cables de carga de más de 30 m.

La velocidad de carga se reduce cuando se aproxima el fin de la carga de la batería.

Siga las instrucciones y precauciones de seguridad facilitadas con el equipo de carga de CC CCS2.

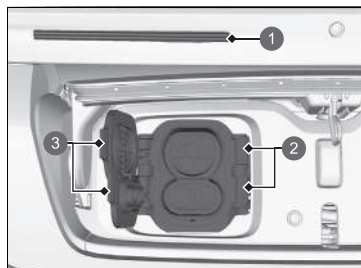
Control del botón de apertura de la tapa:

Si las puertas están bloqueadas

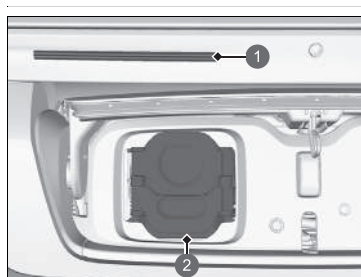
Pulse el botón de apertura de la tapa con el mando a distancia sin llave.

Si las puertas están desbloqueadas

Pulse el botón de apertura de la tapa.



- 1 Indicador de carga
- 2 Lengüeta de apertura
- 3 Tapón de la entrada



- 1 Indicador de carga
- 2 Tapón de la entrada

3. Presione la lengüeta de apertura de la tapa para abrir la tapa de la toma. Alinee e introduzca el conector de carga en la toma del vehículo hasta que oiga un clic.

► El indicador de carga (blanco) deja de parpadear y cambia a azul cuando se inicia la carga.

■ Una vez finalizada la carga

El conector de carga se debe sacar de la toma.

Si el conector de carga incluye un botón de apertura, púlselo para sacarlo de la toma.

► Asegúrese de cerrar la tapa de la toma antes de cerrar la tapa de carga.

El indicador de carga (azul) detiene el parpadeo una vez finalizada la carga.

Después de unos 15 segundos, el indicador de carga se apaga.

►► Instrucciones de carga (CC)

Cuando desee detener la carga, siga las instrucciones de uso del cargador.

Una vez se detenga la carga, puede soltar el conector de carga.

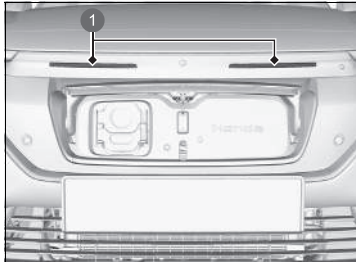
Si el conector de carga no se suelta, no lo fuerce y siga los procedimientos indicados en la página siguiente.

❗ **Si no se puede desconectar el conector de carga** P. 668

Es posible que la batería no se cargue, en función de la toma de la estación de carga que se use.

❗ **Si aparece el aviso del sistema de carga enchufable rápida** P. 658

■ Indicador de carga del lateral del vehículo



1 Indicador de carga

Indica el estado de carga de la batería de alta tensión.

Estado de los indicadores de carga	Explicación
Parpadea en ambos lados (blanco)	La tapa de carga comienza a abrirse.
Parpadea en el lado en el que está enchufado el conector de carga	- El cargador está listo para cargar la batería. - La carga está programada para iniciarse con el temporizador.
Barrido (azul)	La batería se está cargando.
Permanece encendido (azul)	La carga ha concluido.
Parpadea (azul)	- La batería se ha cargado completamente y se han activado sistemas como el de calefacción de la batería. - El indicador de carga se apaga después de unos segundos.
Parpadea (ámbar)	- Hay un problema con el sistema de carga. - La carga no se inicia. - Si aparece el aviso del sistema de carga enchufable rápida P. 658
Permanece encendido (ámbar)	- El conector de carga no está conectado correctamente. - Cuando conecte el cable de carga al vehículo, inserte el conector hasta el fondo de forma que no quede inclinado.
Permanece encendida (blanco)	- Se ha pulsado el botón de parada del cargador. - El temporizador del cargador detiene la carga. - El temporizador de carga está activado.

Uso de un temporizador

Puede programar el temporizador para cargar la batería de alta tensión mediante la pantalla de audio/información.

El vehículo empezará a cargarse automáticamente en el momento programado siempre y cuando el conector de carga esté conectado al vehículo.

► **Ajuste de Programación de los periodos sin carga** P. 317

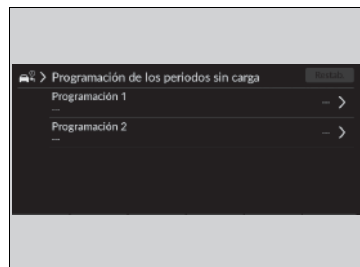
■ Ajustes de la pantalla de audio/información



1. Seleccione **Menú EV** y, a continuación, seleccione **Programación de los periodos sin carga**.

► La opción **Programación de los periodos sin carga** no se puede configurar si no activa el GPS después de reconectar la batería de 12 voltios. Vaya a un entorno de comunicación adecuado y defina el programa de nuevo.

2. Seleccione **Programación 1** o **Programación 2**.



►► Uso de un temporizador

El programa del temporizador de espera de carga solo funciona con la carga en modo de CA de 230 V.

Si está activado el sistema de calentamiento de la batería, puede que no esté lo suficientemente cargada.

Incluso durante el tiempo establecido mediante el ajuste de **Programación de los periodos sin carga**, es posible que la batería no esté suficientemente cargada cuando se active alguno de los siguientes sistemas.

- Sistema de calentamiento de la batería
- Preacondicionamiento del aire
- Preacondicionamiento del climatizador a distancia

►► Ajustes de la pantalla de audio/información

Activar/desac.: selecciona si la programación está activada o desactivada.

T. sin carga: la batería se cargará, salvo durante el periodo que haya indicado que no se inicie.

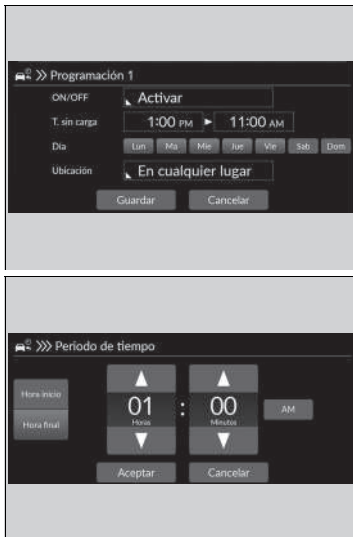
Día: la batería se cargará, salvo durante el periodo que haya indicado que no se inicie.

Ubicación: seleccione **Casa** o **En cualquier lugar**.

► Puede seleccionar **Casa** cuando el vehículo se vaya a cargar cerca de su casa.

► Se seleccionará **En cualquier lugar** si no ha registrado la ubicación de su casa.

Si la ubicación de casa no se ha configurado en el sistema de navegación, se configurará por defecto en la opción **En cualquier lugar**.



3. Seleccione **ON** u **OFF** y después seleccione la configuración de todos los elementos en orden empezando por la parte superior.
4. Seleccione **Guardar**.

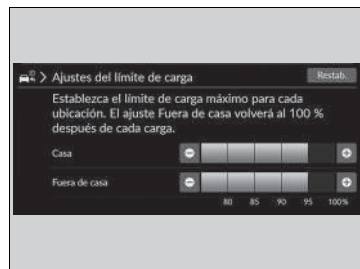
Ajuste de carga máxima

Puede utilizar la pantalla de audio/información para cambiar el límite de carga máxima de la batería de alta tensión cuando utilice un equipo de carga de CA de 230 V o de CC.

📖 **Ajustes del límite de carga** P. 318

Si la estación de carga se encuentra en una pendiente, no es necesario cargar completamente el vehículo en la estación. El motivo es que se puede almacenar energía eléctrica adicional en la batería de alta tensión porque el motor actúa como generador eléctrico cuando desciende una pendiente.

■ Ajustes de la pantalla de audio/información



1. Seleccione **Menú EV**.
2. Seleccione **Ajustes del límite de carga**.

3. Seleccione **Inicio** o **Fuera de casa**.
 - Puede definir el ajuste de carga máxima según la ubicación del vehículo durante la carga.
4. Elija la cantidad de carga que desee.

Inicio: la ubicación definida como Inicio
Fuera de casa: cualquier otra ubicación

► Ajustes de la pantalla de audio/información

Para cargar la cantidad definida en **Inicio**, tendrá que registrar la ubicación de su casa en el sistema de navegación.

Si la ubicación de casa no se ha configurado en el sistema de navegación, solo podrá personalizar la opción **Fuera de casa**.

Ajustes de la corriente de carga

Puede utilizar la pantalla de audio/información para cambiar el límite de carga máxima de la batería de alta tensión cuando utilice un equipo de carga de CA de 230 V.

► Puede evitar que el disyuntor se active cuando se carga en casa o mientras está fuera.

🔧 **Ajustes de la corriente de carga** P. 318

Ajustes de la pantalla de audio/información



1. Seleccione **Menú EV**.

2. Seleccione **Ajustes de la corriente de carga**.

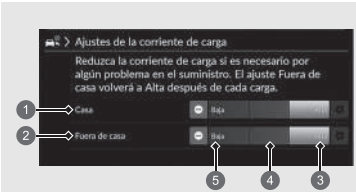
⌘ Ajustes de la pantalla de audio/información

Los ajustes de la corriente de carga solo se aplican a la carga de CA de 230 V.

3. Seleccione **Inicio** o **Fuera de casa**.

► Puede establecer el ajuste de corriente de carga en función del punto donde se esté cargando el vehículo.

4. Elija la corriente de carga que desee.

Pantalla de audio/información	Carga con		Tiempo de carga recomendado*1*2
	Alto	En caso de 10 amperios	29 horas (carga completa)
	Entre Alto y Bajo	En el caso de 8 amperios	36 horas (carga completa)
	Bajo	En el caso de 6 amperios	48 horas (carga completa)

*1: El tiempo de carga varía en función de las condiciones correspondientes, como la carga restante de la batería y la temperatura ambiente.

*2: Carga completa: carga del 0 % al 100 %

1 **Inicio**: la ubicación definida como Inicio

► Debe registrar la posición de inicio con el sistema de navegación.

2 **Fuera de casa**: cualquier otra ubicación

3 **Alto**: valor máximo (hasta 10 amperios)

4 Entre **Alto** y **Bajo**: valor intermedio entre el valor máximo y 6 amperios. (Por ejemplo, si el valor máximo es 10 amperios y el valor mínimo es 6 amperios, el valor intermedio sería de 8 amperios).

5 **Bajo**: 6 amperios

Batería de alta tensión

La batería de alta tensión se descarga gradualmente, incluso si el vehículo no está en uso. Como consecuencia, si el vehículo está estacionado durante un período prolongado de tiempo, el nivel de carga de la batería puede reducirse. Si el nivel de carga de la batería del vehículo se mantiene bajo, la vida útil de la batería puede verse acortada, lo que afecta negativamente a la autonomía del vehículo. Para mantener la batería durante los periodos en los que no se utilice el vehículo, recárguela al menos una vez cada tres meses.

La vida útil de la batería de alta tensión también puede verse afectada por la temperatura ambiente. En particular si hace frío en el exterior, la autonomía del vehículo puede verse reducida y se necesitará más tiempo para cargar la batería. Asimismo, estacionar en entornos extremadamente calurosos o fríos puede acelerar el agotamiento de la batería.

Para ayudar a prolongar la vida útil de la batería, es recomendable cargar la batería por completo antes de cada vez que vaya a conducirse.

■ Sistema de calentamiento de la batería

Diseñado para evitar la caída de temperatura de la batería cuando se reduzcan las temperaturas exteriores a fin de mantener la eficiencia tanto del arranque como del funcionamiento.

Cuando la temperatura externa es baja, el sistema de calentamiento de la batería aprovechará la energía del equipo de carga para mantener la temperatura de la batería hasta la próxima vez que vaya a conducirse el vehículo.

» Bateria de alta tensión

La batería de alta tensión se vacía con el paso del tiempo y lo hace con mayor rapidez en algunas condiciones. Si la vida útil de la batería se reduce, la distancia que puede conducirse el vehículo se ve afectada.

» Sistema de calentamiento de la batería

Si la temperatura de la batería de alta tensión cae hasta los -30 °C o menos, no será posible encender el sistema de alimentación. Espere a que la batería de alta tensión se caliente, o traslade el vehículo a una zona más cálida. Tenga en cuenta que utilizar el sistema de calefacción de la batería no será de ayuda en este caso.

Recomendamos enchufar el vehículo cuando vaya a estacionar o almacenar el vehículo a bajas temperatura.

Aumento del ahorro de energía

El ahorro de energía depende de varios factores, incluidos las condiciones de conducción, el peso de la carga, los hábitos de conducción y el estado del vehículo.

En función de estos y otros factores, se puede alcanzar o no el consumo de energía nominal del vehículo.

■ Mantenimiento y ahorro de energía

Puede optimizar el consumo de energía realizando un mantenimiento adecuado del vehículo. Lleve a cabo las labores de mantenimiento del vehículo siempre conforme a los mensajes de la interfaz de información para el conductor.

- Mantenga la presión de los neumáticos especificada.
- No cargue el vehículo con demasiado equipaje.
- Mantenga el vehículo limpio. La acumulación de nieve o barro en los bajos del vehículo aumenta el peso y la resistencia aerodinámica.

Mantenimiento

En este capítulo se trata el mantenimiento básico.



Antes de realizar operaciones de mantenimiento

Revisión y mantenimiento	566
Seguridad en el mantenimiento	567
Piezas y líquidos usados en las operaciones de mantenimiento	568
Sistema de información de mantenimiento*	570
Programa de mantenimiento*	575
Operaciones de mantenimiento bajo el capó	
Elementos de mantenimiento bajo el capó	578
Apertura del capó	579
Tapa del vano motor	581
Sistema de refrigeración	585

Aceite de transmisión	588
Refrigerante del control de climatización	589
Líquido de frenos	592
Relleno del líquido del lavaparabrisas	593
Sustitución de bombillas	594
Comprobación y mantenimiento de las escobillas del limpiaparabrisas	597
Comprobación y mantenimiento de los neumáticos	
Comprobación de los neumáticos	602
Indicadores de desgaste	603
Vida útil de los neumáticos	603
Sustitución de neumáticos y ruedas	604

Rotación de neumáticos	605
Dispositivos de tracción en la nieve	606
Batería de 12 voltios	608
Mantenimiento del mando a distancia	
Sustitución de la pila del mando a distancia	613
Mantenimiento del sistema de control de climatización	615
Limpieza	
Mantenimiento del interior	618
Cuidado del exterior	621
Accesorios y modificaciones	625

* No disponible en todos los modelos

Revisión y mantenimiento

Por su seguridad, realice todas las operaciones de revisión y mantenimiento indicadas para mantener el vehículo en buen estado. Si detecta alguna anomalía (ruido, olor, líquido de frenos insuficiente, restos de aceite en el suelo, etc.) lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen. Consulte la información de mantenimiento del vehículo/programa de mantenimiento de este manual del propietario para obtener información detallada sobre las tareas de mantenimiento y revisión.

🔧 **Programa de mantenimiento*** P. 575

■ Tipos de revisiones y mantenimiento

■ Revisiones rutinarias

Realice revisiones antes de recorrer grandes distancias, al lavar el vehículo o durante la carga.

■ Revisiones periódicas

- Compruebe mensualmente el nivel del líquido de frenos.
 - 🔧 **Líquido de frenos** P. 592
- Compruebe mensualmente la presión de los neumáticos. Examine el desgaste de la banda de rodadura y compruebe que no presenta objetos extraños.
 - 🔧 **Comprobación y mantenimiento de los neumáticos** P. 602
- Compruebe mensualmente el funcionamiento de las luces exteriores.
 - 🔧 **Sustitución de bombillas** P. 594
- Compruebe el estado de las escobillas del limpiaparabrisas al menos cada seis meses.
 - 🔧 **Comprobación y mantenimiento de las escobillas del limpiaparabrisas** P. 597

Seguridad en el mantenimiento

En este manual se recogen algunas de las precauciones de seguridad más importantes. No obstante, no podemos prevenirle de todos y cada uno de los peligros que pueden ocurrir durante las operaciones de mantenimiento. Solo usted puede decidir si debe o no realizar una tarea específica.

■ Seguridad en el mantenimiento

- Para reducir la posibilidad de que se produzca una explosión o un incendio, mantenga los cigarrillos, las chispas y las llamas lejos de la batería de 12 voltios, el sistema de alta tensión y los componentes relacionados con estos equipos.
- Nunca deje trapos, toallas ni ningún objeto inflamable debajo del capó.
► El calor de las piezas circundantes puede prenderlos y provocar un incendio.
- Para limpiar los componentes, utilice un desengrasante o un limpiador de piezas de venta comercial, pero no gasolina.
- Lleve protección para los ojos y ropa de protección al trabajar en la batería de 12 voltios o con aire comprimido.

» Seguridad en el mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA

En caso de que no se realice el mantenimiento adecuado en el vehículo o no se corrija un problema antes de la conducción, se puede provocar un accidente en el que puede resultar herido de gravedad o morir.

Siga siempre las recomendaciones y los plazos de inspección y mantenimiento indicados en el manual del propietario o la información de mantenimiento del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se siguen correctamente las instrucciones de mantenimiento y las precauciones, se pueden producir lesiones graves e incluso la muerte.

Siga siempre los procedimientos y las precauciones indicados en este manual del propietario.

■ Seguridad del vehículo

- El vehículo debe estar parado.
 - Compruebe que el vehículo está estacionado en una superficie nivelada, que el freno de estacionamiento está aplicado y que el sistema de alimentación está apagado.
- Asegúrese de que el ventilador del radiador está parado antes de inspeccionar el compartimento motor.
 - En función del estado del vehículo, el ventilador del radiador puede funcionar incluso cuando el modo de alimentación está en VEHÍCULO APAGADO.
- Tenga cuidado para no quemarse con las piezas calientes.
 - Asegúrese de que el motor y el sistema de alimentación se hayan enfriado completamente antes de tocar las piezas del vehículo.
- Tenga cuidado para no lesionarse con las piezas móviles.
 - No active el sistema de alimentación a menos que se le indique.
Mantenga las extremidades alejadas de las piezas móviles.
- No toque la batería de alta tensión ni los cables (naranja).

Piezas y líquidos usados en las operaciones de mantenimiento

Para realizar operaciones de mantenimiento y reparación del vehículo, se recomienda usar líquidos y piezas originales de Honda. Las piezas originales de Honda se fabrican según los mismos estándares de alta calidad que los vehículos Honda.

► Piezas y líquidos usados en las operaciones de mantenimiento

AVISO

No haga presión en la tapa del vano motor para colocarla por la fuerza. De hacerlo, puede dañar la tapa del vano motor y sus componentes.

Información acerca de las operaciones de mantenimiento

Si el vehículo dispone del sistema de información de mantenimiento, la interfaz de información para el conductor le proporciona información sobre cuándo es necesario el mantenimiento. Consulte la información de mantenimiento del vehículo para comprender los códigos de los elementos de mantenimiento que aparecen en la pantalla.

🔧 **Sistema de información de mantenimiento*** P. 570

Si no está disponible el sistema de información de mantenimiento, siga los programas de mantenimiento del manual de servicio* entregado con el vehículo.

Si el vehículo no dispone de un libro de mantenimiento*, siga el programa de mantenimiento indicado en este manual del propietario.

🔧 **Programa de mantenimiento*** P. 575

» Información acerca de las operaciones de mantenimiento

Modelos con sistema de información de mantenimiento

Si planea llevar el vehículo a un país en el que no se aplica el sistema de información de mantenimiento, póngase en contacto con un concesionario para obtener información sobre cómo registrar la información del sistema de información de mantenimiento y programar el mantenimiento según las condiciones de ese país.

* No disponible en todos los modelos

Proporciona información sobre el mantenimiento que se debe realizar. Los elementos de mantenimiento están representados por un código y un icono. El sistema informa de cuándo es necesario llevar el vehículo a un concesionario indicando los días restantes.

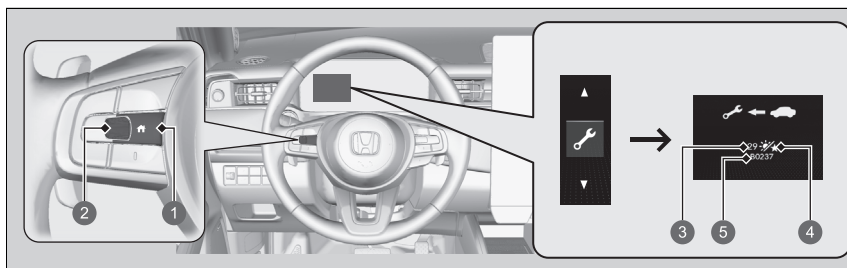
Cuando el siguiente mantenimiento esté próximo, sea inminente o haya pasado, aparecerá un icono de advertencia en la interfaz de información para el conductor cada vez que ajuste el modo de alimentación a la posición de CONTACTO.

» Sistema de información de mantenimiento*

Puede seleccionar que se muestre el mensaje de aviso correspondiente junto con el icono de advertencia en la interfaz de información para el conductor.

■ Visualización de la información del sistema de información de mantenimiento

1. Ajuste el modo de alimentación a la posición de CONTACTO.
2. Pulse el botón  (Inicio).
3. Gire la rueda de selección izquierda hasta que aparezca .
4. Pulse la rueda de selección izquierda para volver a la pantalla de información de recordatorio de mantenimiento. Los elementos de mantenimiento aparecen en la interfaz de información para el conductor junto con los elementos de mantenimiento próximo.



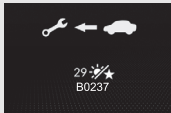
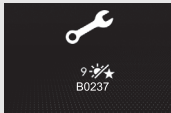
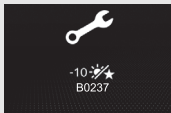
- 1 Botón  (Inicio)
- 2 Rueda de selección izquierda
- 3 Días restantes
- 4 Icono de día
- 5 Códigos de puntos de mantenimiento

El testigo de mensajes del sistema () se enciende junto con la información del sistema de información de mantenimiento.

▣ Visualización de la información del sistema de información de mantenimiento

Basándose en las condiciones de funcionamiento del motor y el estado del aceite del motor, el sistema calcula los días que restan para el siguiente mantenimiento.

■ Iconos de advertencia e información del sistema de información de mantenimiento en la interfaz de información para el conductor

Icono de aviso	Sistema de información de mantenimiento	Explicación	Información
Mantenimiento próximo 		Uno o más elementos de mantenimiento se deben realizar antes de 30 días. Los días restantes se calculan en función de las condiciones de conducción.	Los días restantes se descuentan por día.
Realizar mantenimiento 		Uno o más elementos de mantenimiento se deben realizar antes de 10 días. Los días restantes se calculan en función de las condiciones de conducción.	Asegúrese de que se realiza el mantenimiento indicado cuanto antes.
Mantenimiento pendiente 		El mantenimiento indicado sigue sin haberse realizado después de que el valor de tiempo restante haya llegado a 0.	El vehículo ha sobrepasado el límite necesario para realizar el mantenimiento. Asegúrese de realizar inmediatamente el mantenimiento y de restablecer el sistema de información de mantenimiento.

■ Elementos del sistema de información de mantenimiento

Los elementos de mantenimiento se muestran en la interfaz de información para el conductor mediante un código y un icono.

Consulte la información de mantenimiento del vehículo para comprender los códigos e iconos de recordatorio de mantenimiento.

■ Disponibilidad del sistema de información de mantenimiento

Aunque la información del sistema de información de mantenimiento aparezca en la interfaz de información para el conductor al pulsar el botón  (Inicio), este sistema no está disponible en algunos países. Consulte la información de mantenimiento del vehículo o pregunte a un concesionario si puede utilizar el sistema de información de mantenimiento.

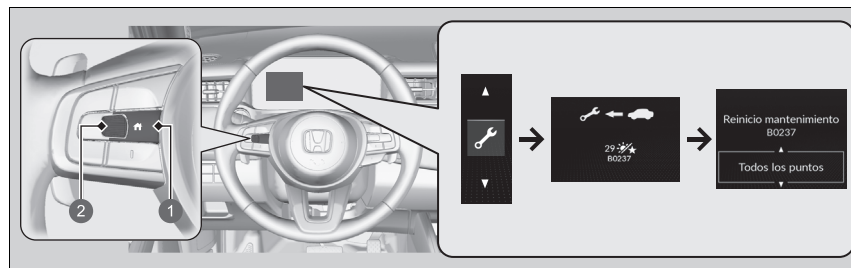
▣ Disponibilidad del sistema de información de mantenimiento

Si planea llevar el vehículo a un país en el que no se aplica el sistema de información de mantenimiento, póngase en contacto con un concesionario para obtener información sobre cómo registrar la información del sistema de información de mantenimiento y programar el mantenimiento según las condiciones de ese país.

■ Restablecimiento de la pantalla

Restablezca la pantalla de información del sistema de información de mantenimiento si usted ha realizado el mantenimiento.

1. Ajuste el modo de alimentación a la posición de CONTACTO.
2. Pulse el botón  (Inicio).
3. Gire la rueda de selección izquierda hasta que aparezca .
4. Pulse la rueda de selección izquierda para volver a la pantalla de información de recordatorio de mantenimiento.
5. Mantenga pulsada la rueda de selección izquierda hasta que se muestre el modo de restablecimiento.
6. Gire la rueda de selección izquierda para seleccionar el elemento que quiera restablecer (también puede seleccionar **Cancelar** para finalizar el proceso).
 - Para restablecer todos los elementos simultáneamente, seleccione **Todos los puntos**.
7. Pulse la rueda de selección izquierda para restablecer el elemento seleccionado.
8. Repita a partir del paso 5 para otros elementos que desee restablecer.



1. Botón  (Inicio)
2. Rueda de selección izquierda

►► Restablecimiento de la pantalla

AVISO

Si no se restablece la información del sistema de información de mantenimiento después de un mantenimiento, es posible que el sistema muestre intervalos de mantenimiento incorrectos que pueden provocar problemas mecánicos serios.

También puede restablecer la pantalla de información del sistema de información de mantenimiento desde la pantalla de audio/información.

🔧 Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo P. 335

La pantalla de información del sistema de información de mantenimiento se restablecerá en el concesionario una vez que se haya realizado el mantenimiento. Si el mantenimiento no se realiza en un concesionario, deberá restablecer la pantalla de información del sistema de información de mantenimiento usted mismo.

Los datos de mantenimiento figuran en la información de mantenimiento del vehículo (si está disponible). Si no dispone de la información de mantenimiento, consulte el siguiente programa de mantenimiento.

El programa de mantenimiento establece el mantenimiento mínimo necesario que se debe realizar para garantizar el correcto funcionamiento del vehículo. Debido a las diferencias geográficas y climáticas, es posible que se requiera un mantenimiento adicional. Consulte el manual de garantía para obtener más información.

Solo los técnicos bien equipados y capacitados deberán realizar el mantenimiento. Su concesionario autorizado cumple todos estos requisitos.

* No disponible en todos los modelos

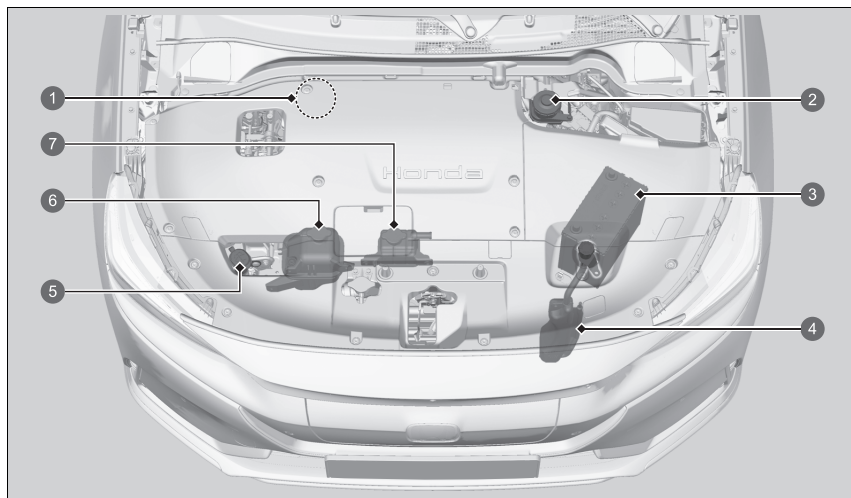
Mantenimiento a la distancia o al tiempo indicados, lo que ocurra primero	km x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
	Meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
Cambiar el aceite de transmisión		Cada 160 000 km											
Cambiar el filtro de polvo y polen		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Revisar los frenos delanteros y traseros		Cada 10 000 km o 1 año											
Cambiar el líquido de frenos		Cada 3 años											
Comprobar la fecha de caducidad del kit de reparación de pinchazos provisional		Cada año											
Rotar los neumáticos (comprobar el inflado y el estado de los neumáticos al menos una vez al mes)		Cada 10 000 km											
Inspeccionar la IPU		A los 240 000 km o 15 años; después, cada 20 000 km o 2 años											
Comprobar visualmente los siguientes elementos:													
Fuelles del eje de transmisión		Cada 10 000 km o 1 año											
Extremos de la barra de acoplamiento, mecanismo de la dirección y fuelles													
Componentes de la suspensión													
Tuberías y manguitos de freno (incluido ABS/VSA)													
Estado y niveles de todos los líquidos		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
IPU (incluidos el protector y la cubierta de la IPU)													

Registro de mantenimiento (en vehículos sin un registro de mantenimiento independiente)

Pida al concesionario que registre aquí todo el mantenimiento necesario. Guarde los recibos de todos los trabajos realizados en el vehículo.

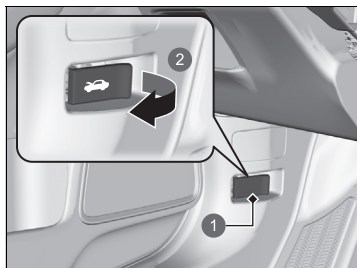
Km o meses	Fecha	Firma o sello
20 000 km (o 12 meses)		
40 000 km (o 24 meses)		
60 000 km (o 36 meses)		
80 000 km (o 48 meses)		
100 000 km (o 60 meses)		
120 000 km (o 72 meses)		
140 000 km (u 84 meses)		
160 000 km (o 96 meses)		
180 000 km (o 108 meses)		
200 000 km (o 120 meses)		
220 000 km (o 132 meses)		
240 000 km (o 144 meses)		

Elementos de mantenimiento bajo el capó

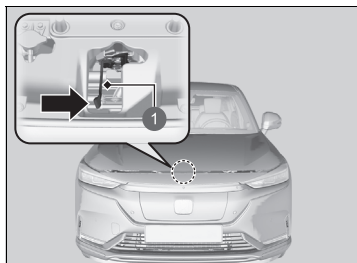


- 1 Líquido de frenos (tapón negro) (modelos con volante a la derecha)
- 2 Líquido de frenos (tapón negro) (modelos con volante a la izquierda)
- 3 Batería de 12 voltios
- 4 Depósito de reserva de refrigerante de la PCU
- 5 Líquido del lavaparabrisas (tapón azul)
- 6 Depósito de reserva de refrigerante de la IPU
- 7 Depósito de reserva de refrigerante del control de climatización

Apertura del capó



- 1 Manecilla de apertura del capó
- 2 Tirar



- 1 Palanca

1. Estacione el vehículo en una superficie llana y accione el freno de estacionamiento.
2. Tire de la manecilla de apertura del capó bajo la esquina exterior inferior del salpicadero del lado del conductor.
 - El capó se abrirá ligeramente.

3. Tire de la palanca de liberación del capó (situada debajo del borde delantero del capó hacia el centro) hacia el lado y levante el capó. Cuando levante ligeramente el capó, podrá soltar la palanca.

Apertura del capó

AVISO

No abra el capó cuando los brazos del limpiaparabrisas estén levantados. El capó golpeará los limpiaparabrisas y podría dañar el capó o los limpiaparabrisas.

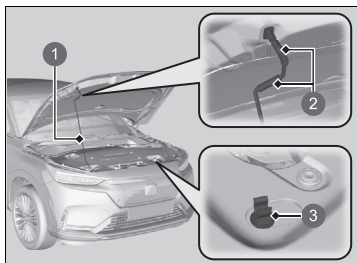
AVISO

No haga presión en la tapa del vano motor para colocarla por la fuerza. De hacerlo, puede dañar la tapa del vano motor y sus componentes.

Al cerrar el capó, compruebe que queda bien cerrado.

Si la palanca de apertura del capó está dura o si puede abrir el capó sin levantarla, se deberá limpiar y lubricar el mecanismo del pestillo.

Los ventiladores del radiador y el sistema de control de climatización no funcionarán cuando esté abierto el capó y el sistema de control de climatización se encienda con el mando a distancia.



- ❶ Varilla de apoyo
- ❷ Mango
- ❸ Pinza

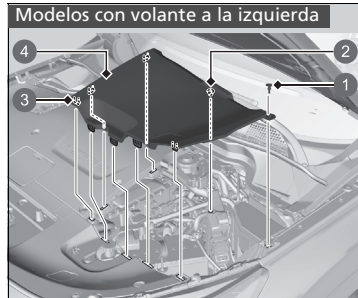
- 4.** Retire la varilla de apoyo de la pinza con ayuda del mango. Monte la varilla de apoyo en el capó.

Para cerrar, retire la varilla de apoyo, introdúzcala en la pinza y, con suavidad, baje el capó. Retire la mano a una altura aproximada de 30 cm y deje que el capó se cierre.

Tapa del vano motor

Los componentes del vano motor están protegidos por una tapa. Es posible que tenga que retirar la tapa cuando vaya a efectuar determinados trabajos de mantenimiento.

Desmontaje de la tapa lateral izquierda

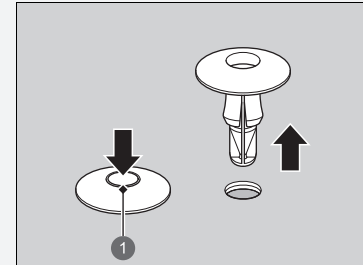


- 1 Pinza
- 2 Pasador
- 3 Lengüeta
- 4 Tapa del vano motor

1. Retire la pinza de sujeción.
2. Tire hacia arriba de la tapa del vano motor.

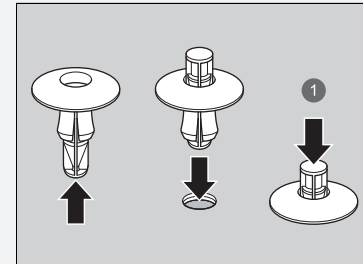
✕ Tapa del vano motor

Empuje hacia abajo el pasador central hasta que oiga un clic para abrirlo.



1 Pasador de centrado

Empuje el pasador central hacia atrás para inmovilizar la pinza. Seguidamente, introduzca la pinza en el orificio y empuje el pasador central hasta que quede a ras.



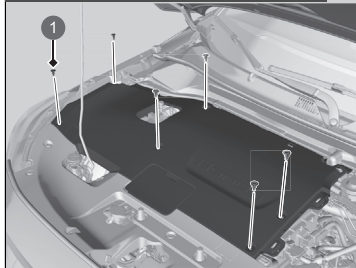
- 1 Empuje hasta que el pasador quede plano.



- ① Pinza
- ② Pasador
- ③ Lengüeta
- ④ Tapa del vano motor

■ Desmontaje de la tapa lateral derecha

Modelos con volante a la izquierda



1 Pinza



1 Pinza

1. Retire la tapa del vano motor (lado izquierdo).

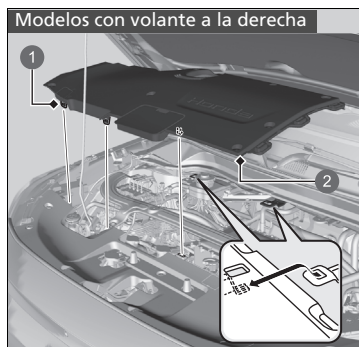
► **Desmontaje de la tapa lateral izquierda**

P. 581

2. Retire las pinzas de sujeción.



- ① Lengüeta
- ② Tapa del vano motor



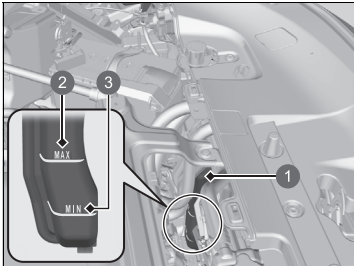
- ① Lengüeta
- ② Tapa del vano motor

3. Tire hacia arriba de la tapa del vano motor.

Sistema de refrigeración

El refrigerante se utiliza para reducir la temperatura de la batería de alta tensión, la unidad de control de alimentación y sus componentes relacionados. Cuando vaya a comprobar el nivel de refrigerante, siga los procedimientos que se indican a continuación. Si el nivel de refrigerante ha caído por debajo de la marca **MIN**, lleve su vehículo a revisar a un concesionario.

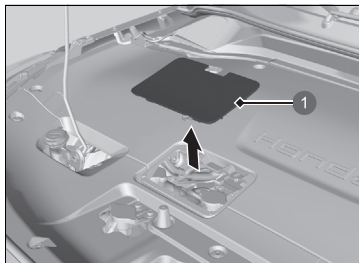
■ Comprobación del nivel de refrigerante de la PCU



- ① Depósito de reserva
- ② MAX
- ③ MIN

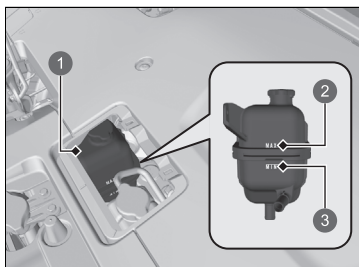
1. Retire las dos tapas del vano motor.
 ► **Tapa del vano motor** P. 581
2. Compruebe el nivel del líquido en el depósito.
3. Si el nivel de refrigerante ha caído por debajo del nivel **MIN**, lleve su vehículo a revisar a un concesionario.
 ► Solo un técnico debidamente cualificado puede llenar el refrigerante y comprobar si hay fugas en el sistema.

■ Comprobación del nivel de refrigerante de la IPU



1. Retire la cubierta.

1 Tapa



2. Compruebe el nivel del líquido en el depósito.

3. Si el nivel de refrigerante ha caído por debajo del nivel **MIN**, lleve su vehículo a revisar a un concesionario.

► Solo un técnico debidamente cualificado puede llenar el refrigerante y comprobar si hay fugas en el sistema.

1 Depósito de reserva

2 **MAX**

3 **MIN**

■ Tapón del depósito de reserva del refrigerante de la unidad de alimentación inteligente (IPU)



- No lo abra nunca cuando esté caliente.
- El refrigerante caliente le provocará quemaduras.
- La válvula de descarga de presión empieza a abrirse a 49 kPa.

■ Tapón del radiador



- No lo abra nunca cuando esté caliente.
- El refrigerante caliente le provocará quemaduras.
- La válvula de descarga de presión empieza a abrirse a 108 kPa.

Aceite de transmisión

Líquido especificado: Honda BEVF-Type1

Acuda a un concesionario para una inspección de nivel y cambio de líquido si es necesario. Siga los tiempos de cambio del aceite de transmisión indicados en el mantenimiento programado del vehículo.

📖 **Programa de mantenimiento*** P. 575

No intente revisar ni cambiar el aceite de la transmisión usted mismo.

» Aceite de transmisión

AVISO

No mezcle Honda BEVF-Type1 con otros aceites de transmisión.

El uso de un aceite de transmisión distinto de Honda BEVF-Type1 puede afectar de forma negativa al funcionamiento y la vida útil de la caja de cambios del vehículo, con el riesgo de ocasionar daños.

Cualquier daño causado por el uso de un aceite de transmisión que no sea equivalente a Honda BEVF-Type1 no queda cubierto por la garantía limitada de vehículos nuevos de Honda.

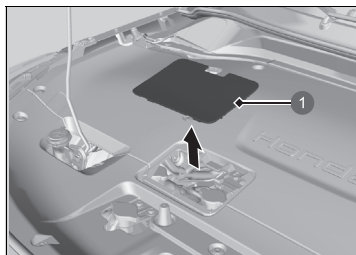
Refrigerante del control de climatización

Refrigerante especificado: refrigerante original Honda

Este refrigerante viene ya mezclado con el 50 % de anticongelante y el 50 % de agua. No añada anticongelante puro ni agua.

Le recomendamos que compruebe el nivel de refrigerante cada vez que cargue la batería de alta tensión. Compruebe el depósito de reserva. Añada el refrigerante del climatizador según corresponda.

■ Comprobación del refrigerante



1 Tapa

1. Retire la cubierta.

» Refrigerante del control de climatización

⚠ ADVERTENCIA

Retirar el tapón del depósito de reserva mientras el sistema de control de climatización está caliente puede hacer que el refrigerante salpique y provocar quemaduras graves.

Deje siempre que el sistema de control de climatización se enfríe antes de retirar el tapón del depósito de reserva.

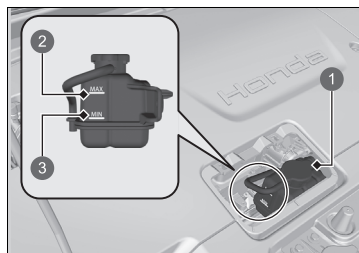
AVISO

Si se esperan temperaturas constantes inferiores a -30°C , la mezcla de refrigerante se debe cambiar a una concentración mayor. Solicite información a su concesionario Honda sobre la mezcla de refrigerante adecuada.

Si no hubiera disponible refrigerante original Honda, puede usar otro refrigerante sin silicato de una marca importante como sustituto temporal. Compruebe que se trata de un refrigerante de alta calidad recomendado.

El uso continuado de un refrigerante que no sea de Honda puede producir corrosión, provocando fallos de funcionamiento o averías en el sistema de refrigeración. Asegúrese de que se lava y se rellena el sistema de refrigeración con refrigerante original Honda lo antes posible.

No añada antioxidantes ni otros aditivos al sistema de refrigerante del vehículo. Podrían no ser compatibles con el refrigerante o con el sistema de control de climatización.



- 1 Depósito de reserva
- 2 **MAX**
- 3 **MIN**

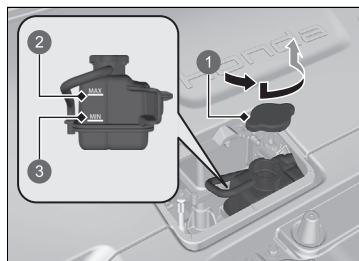
2. Asegúrese de que el sistema de control de climatización está frío.

3. Compruebe la cantidad de refrigerante en el depósito de reserva.

- Si el nivel de refrigerante está por debajo de la marca **MIN**, añada el refrigerante especificado hasta que alcance la marca **MAX**.

4. Compruebe si el sistema presenta fugas.

Adición del refrigerante



- 1 Tapón del depósito de reserva
- 2 **MAX**
- 3 **MIN**

1. Asegúrese de que el sistema de control de climatización está frío.

2. Gire hacia la izquierda 1/8 de vuelta el tapón del depósito de reserva y deje que salga la presión del depósito de reserva.

3. Empuje el tapón del depósito de reserva hacia abajo y gírelo hacia la izquierda para retirarlo.

4. Vierta refrigerante en el depósito de reserva hasta alcanzar la marca **MAX**.

5. Vuelva a colocar el tapón del depósito de reserva y apriételo bien.

Adición del refrigerante

AVISO

Vierta el líquido lentamente y con cuidado para evitar las salpicaduras. Limpie inmediatamente las salpicaduras que puedan producirse, ya que pueden dañar los componentes del compartimento motor.

■ Tapón del depósito de reserva de refrigerante del control de climatización



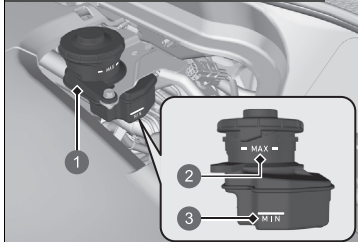
- No lo abra nunca cuando esté caliente.
- El refrigerante caliente le provocará quemaduras.
- La válvula de descarga de presión empieza a abrirse a 49 kPa.

Líquido de frenos

Líquido especificado: líquido de frenos con DOT 3 o DOT 4

■ Comprobación del líquido de frenos

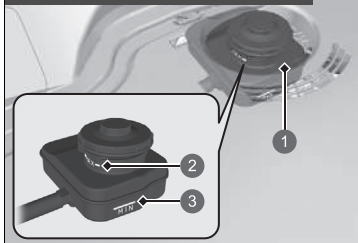
Modelos con volante a la izquierda



El nivel del líquido de frenos debe estar entre las marcas **MIN** y **MAX** del lateral del depósito de reserva.

- ① Depósito de reserva
- ② **MAX**
- ③ **MIN**

Modelos con volante a la derecha



- ① Depósito de reserva
- ② **MAX**
- ③ **MIN**

» Líquido de frenos

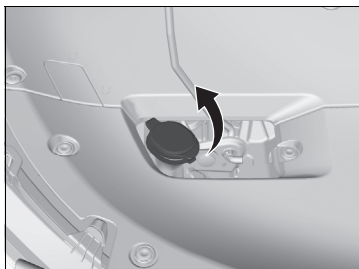
AVISO

El líquido de frenos marcado como DOT 5 no es compatible con el sistema de frenos de su vehículo y puede provocar daños importantes.

Le recomendamos utilizar un producto original.

Si el nivel del líquido de frenos está en la marca **MIN** o por debajo, lleve el vehículo a un concesionario cuanto antes para que comprueben si hay fugas o si las pastillas de freno están desgastadas.

Relleno del líquido del lavaparabrisas



Verifique la cantidad de líquido del lavaparabrisas mirando en el depósito.

Si el nivel es bajo, rellene el depósito del lavaparabrisas.

Vierta el líquido del lavaparabrisas con cuidado. No permita que el líquido rebose.

» Relleno del líquido del lavaparabrisas

AVISO

No use anticongelante de motor ni ninguna solución de vinagre y agua en el depósito del lavaparabrisas.

El anticongelante puede dañar la pintura del vehículo. Una solución de vinagre/agua puede dañar la bomba del lavaparabrisas.

Utilice únicamente líquido lavaparabrisas disponible en tiendas.

Evite el uso prolongado de agua dura para evitar la acumulación de sedimentos de cal.

Faros

Los faros son de tipo LED. El conjunto de bombillas se debe revisar y sustituir en un concesionario Honda autorizado.

Luces antiniebla delanteras

Las luces antiniebla delanteras son de tipo LED. El conjunto de bombillas se debe revisar y sustituir en un concesionario Honda autorizado.

Luces de posición/conducción diurna

Las luces de posición/conducción diurna son de tipo LED. El conjunto de bombillas se debe revisar y sustituir en un concesionario Honda autorizado.

Intermitentes delanteros

Los intermitentes delanteros son de tipo LED. El conjunto de bombillas se debe revisar y sustituir en un concesionario Honda autorizado.

Intermitentes laterales/luces de emergencia

Las bombillas de los intermitentes laterales situados en los retrovisores de las puertas son de tipo LED. El conjunto de bombillas se debe revisar y sustituir en un concesionario Honda autorizado.

Luces de freno, pilotos traseros e intermitentes traseros

Las bombillas de las luces de freno, los pilotos traseros y los intermitentes traseros son LED. El conjunto de bombillas se debe revisar y sustituir en un concesionario Honda autorizado.

» Faros

La alineación de los faros se ajusta en fábrica y no es necesario ajustarla. Sin embargo, si suele transportar objetos pesados en el maletero, la alineación deberá ser reajustada por un técnico cualificado o en un concesionario.

Pilotos traseros, luces de marcha atrás y luz antiniebla trasera

Los pilotos traseros, las luces de marcha atrás y la luz antiniebla trasera son de tipo LED. El conjunto de bombillas se debe revisar y sustituir en un concesionario Honda autorizado.

Luz de placa de matrícula trasera

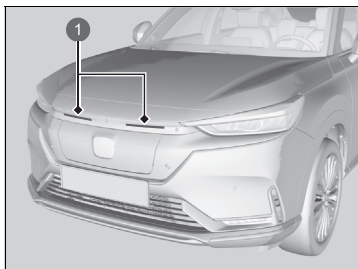
La luz de placa de matrícula trasera es de tipo LED. El conjunto de bombillas se debe revisar y sustituir en un concesionario Honda autorizado.

Tercera luz de freno

La tercera luz de freno es de tipo LED. El conjunto de bombillas se debe revisar y sustituir en un concesionario Honda autorizado.

Luces de carga

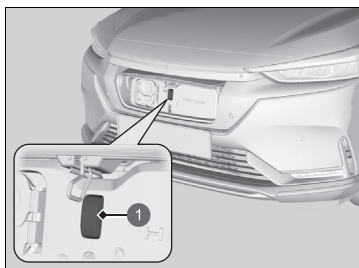
Las luces de carga son de tipo LED. El conjunto de bombillas se debe revisar y sustituir en un concesionario Honda autorizado.



① Luces de carga

Luz de la tapa de carga

La luz de la tapa de carga es de tipo LED. El conjunto de bombillas se debe revisar y sustituir en un concesionario Honda autorizado.

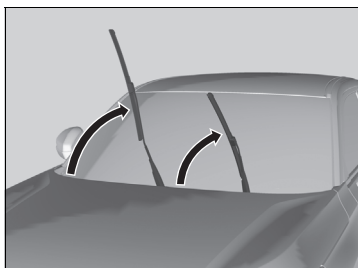


❶ Luz de la tapa de carga

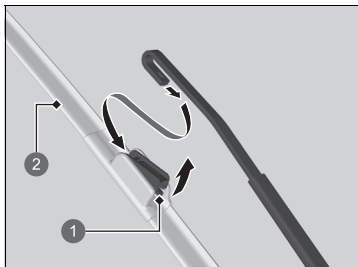
Comprobación de las escobillas del limpiaparabrisas

Si la goma de la escobilla del limpiaparabrisas se ha deteriorado, dejará marcas, hará ruido y las superficies duras de la escobilla podrían arañar el cristal.

Sustitución de la goma de la escobilla del limpiaparabrisas delantero



1. Levante primero el brazo del limpiaparabrisas del lado del conductor y después el del lado del pasajero.

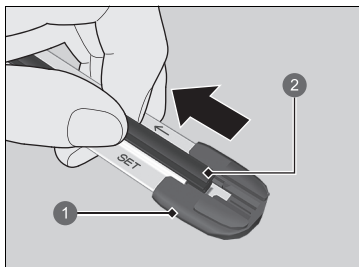


- 1 Lengüeta
- 2 Soporte

» Sustitución de la goma de la escobilla del limpiaparabrisas delantero

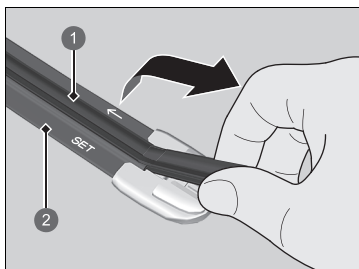
AVISO

Evite dejar caer el brazo del limpiaparabrisas sobre el parabrisas, ya que podría dañar el brazo del limpiaparabrisas o el parabrisas.



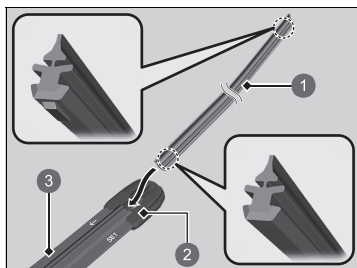
- 1 Tapa del extremo en la parte inferior
- 2 Escobilla

3. Tire del extremo de la escobilla del limpiaparabrisas en la dirección de la flecha de la imagen hasta que esté fuera de la tapa del extremo del soporte.



- 1 Escobilla
- 2 Soporte

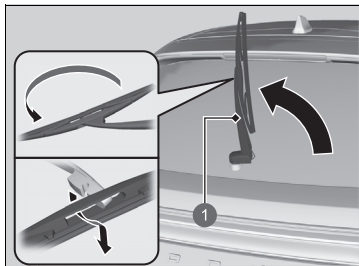
4. Tire de la escobilla del limpiaparabrisas en la dirección contraria para sacarla del soporte.



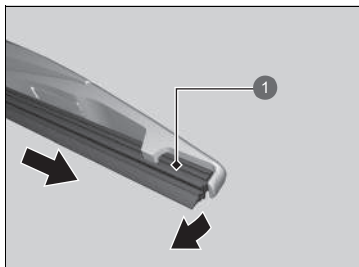
- ① Escobilla
- ② Tapón
- ③ Soporte

5. Inserte el lado plano de la escobilla nueva hasta la parte inferior del soporte. Inserte la escobilla hasta el final.
6. Instale el extremo de la escobilla del limpiaparabrisas en la tapa.
7. Deslice el soporte en el brazo del limpiaparabrisas hasta que se bloquee.
8. Baje primero el brazo del limpiaparabrisas del lado del pasajero y después el del lado del conductor.

Sustitución de la goma de la escobilla del limpialuneta trasero



1 Brazo del limpiaparabrisas



1 Escobilla

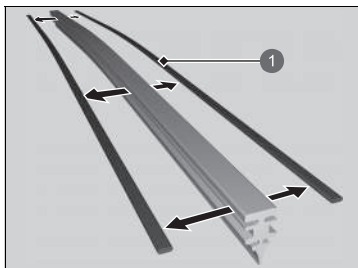
1. Levante la escobilla del limpiaparabrisas.
2. Bascule hacia arriba el extremo inferior de la escobilla del limpiaparabrisas hasta que se salga del brazo del limpiaparabrisas.

3. Saque la escobilla del limpiaparabrisas deslizándola.

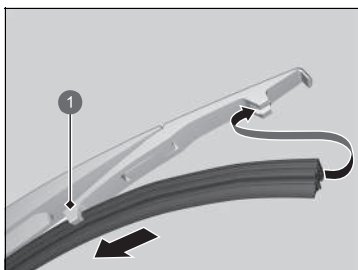
►► Sustitución de la goma de la escobilla del limpialuneta trasero

AVISO

No deje caer el brazo del limpiaparabrisas, ya que la luneta trasera puede resultar dañada.



1 Clip de bloqueo



1 Soporte

4. Retire los clips de bloqueo de la escobilla del limpiaparabrisas y móntelos en una escobilla de goma nueva.

5. Deslice la escobilla nueva sobre el soporte.
► Asegúrese de que esté bien enganchada.
A continuación, instale el conjunto de la escobilla en el brazo del limpiaparabrisas.

Comprobación de los neumáticos

Para que el vehículo funcione de forma segura, los neumáticos deben ser del tipo y tamaño adecuados, estar correctamente inflados y estar en buen estado, lo que incluye la banda de rodadura.

■ Instrucciones de inflado

Unos neumáticos correctamente inflados favorecen la maniobrabilidad, la vida útil de la banda de rodadura y la comodidad. Consulte la etiqueta en el marco de la puerta del conductor para conocer la presión especificada.

Los neumáticos con una presión de inflado baja se desgastan de forma irregular y afectan negativamente a la maniobrabilidad y al consumo de energía. Además, es más fácil que fallen debido a un sobrecalentamiento.

Los neumáticos con una presión de inflado alta perjudican la comodidad de marcha, son más vulnerables a los riesgos de la carretera y se desgastan de forma irregular.

Mire los neumáticos todos los días antes de conducir. Si uno parece estar más bajo que los otros, compruebe la presión con un manómetro para neumáticos.

Al menos una vez al mes o antes de emprender un viaje largo, utilice un manómetro para medir la presión de todos los neumáticos. Incluso los neumáticos en buen estado pueden perder de 10 a 20 kPa (de 0,1 a 0,2 bares) al mes.

■ Instrucciones de revisión

Cada vez que compruebe el inflado, examine también los neumáticos y los vástagos de las válvulas. Busque lo siguiente:

- Protuberancias o bultos en el flanco o en la banda de rodadura. Sustituya el neumático si hay cortes, hendiduras o grietas en el flanco del mismo. Sustitúyalo si se ven hebras o alambre.
- Retire cualquier objeto extraño y compruebe si hay fugas de aire.
- Desgaste irregular de la banda de rodadura. Solicite en un concesionario que comprueben la alineación de las ruedas.
- Desgaste excesivo de la banda de rodadura.
 - **Indicadores de desgaste** P. 603
- Grietas u otros daños alrededor del vástago de la válvula.

» Comprobación de los neumáticos

⚠ ADVERTENCIA

El uso de neumáticos excesivamente desgastados o inflados de forma inadecuada puede provocar accidentes en los que puede resultar herido de gravedad o morir.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario en cuanto al inflado y mantenimiento de los neumáticos.

Mida la presión de aire con los neumáticos fríos. Esto significa que el vehículo ha estado estacionado durante al menos tres horas o que se ha conducido menos de 1,6 km. En caso necesario, introduzca o deje salir aire hasta que se alcance la presión indicada.

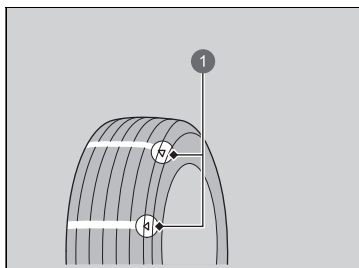
Si se comprueba en caliente, la presión de los neumáticos puede ser de 30 a 40 kPa (de 0,3 a 0,4 bares) mayor que si se comprueba en frío.

Siempre que ajuste la presión de los neumáticos, deberá calibrar el sistema de aviso de desinflado.

■ **Calibración del sistema de aviso de desinflado** P. 404

Solicite en un concesionario que comprueben los neumáticos si nota una vibración constante durante la conducción. Es necesario equilibrar correctamente los neumáticos nuevos y cualquier neumático que se haya retirado y vuelto a montar.

Indicadores de desgaste



1 Ejemplo de marca del indicador de desgaste

La ranura en la que está situado el indicador de desgaste es de aproximadamente 1,6 mm menos profunda que cualquier otro punto del neumático. Si la banda está desgastada y el indicador queda visible, sustituya el neumático.

Los neumáticos desgastados presentan una tracción deficiente en calzadas mojadas.

Vida útil de los neumáticos

La vida útil de los neumáticos depende de muchos factores, entre los que se incluyen los hábitos de conducción, el estado de la carretera, la carga del vehículo, la presión de inflado, el historial de mantenimiento, la velocidad y las condiciones ambientales (incluso cuando no se usan los neumáticos).

Además de las revisiones habituales y del mantenimiento de la presión de inflado, se recomienda realizar revisiones anuales cuando los neumáticos llegan a los cinco años. Todos los neumáticos se deben sustituir al alcanzar los 10 años desde la fecha de fabricación, sin importar su estado o grado de desgaste.

Sustitución de neumáticos y ruedas

Sustituya los neumáticos por otros radiales de igual tamaño, gama de carga, velocidad y gama máxima de presión de los neumáticos en frío (como se indica en el lateral del neumático).

El uso de neumáticos de distinto tamaño o construcción puede provocar que determinados sistemas del vehículo, como el ABS y el sistema de control y estabilidad (VSA), no funcionen correctamente.

Se recomienda sustituir los cuatro neumáticos al mismo tiempo. Si no es posible, sustituya los neumáticos delanteros o traseros por parejas.

Asegúrese de que las especificaciones de las ruedas coinciden con las de las ruedas originales.

► Sustitución de neumáticos y ruedas

ADVERTENCIA

Montar neumáticos inadecuados en el vehículo puede afectar de forma negativa a la maniobrabilidad y estabilidad, lo que puede provocar accidentes en los que puede resultar herido de gravedad o morir.

Utilice siempre el tamaño y el tipo de neumáticos recomendados en la etiqueta de información de los neumáticos de su vehículo.

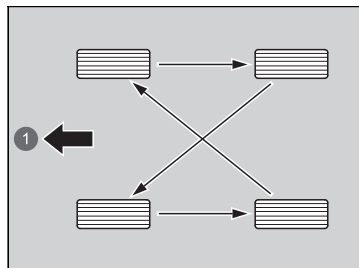
AVISO

Unos contrapesos inadecuados para las ruedas pueden dañar las llantas de aluminio del vehículo. Para el equilibrado, utilice únicamente contrapesos Honda.

Rotación de neumáticos

Si los neumáticos se intercambian como se indica en el programa de mantenimiento, conseguirá un desgaste uniforme y aumentará su vida útil.

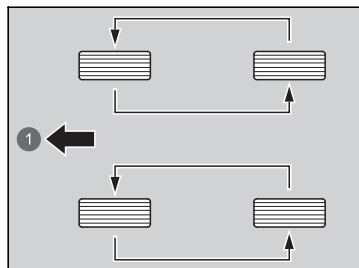
■ Neumáticos sin marcas de rotación



Rote los neumáticos como se muestra aquí.

1 Parte delantera

■ Neumáticos con marcas de rotación



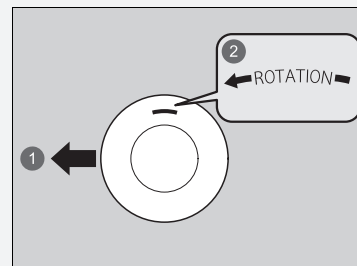
Rote los neumáticos como se muestra aquí.

1 Parte delantera

► Rotación de neumáticos

Los neumáticos con dibujo de banda de rodadura con sentido de rotación solo deben cambiarse de adelante a atrás (no de un lado a otro).

Los neumáticos con sentido de rotación se deben montar con la marca de indicación de rotación hacia delante, como se muestra a continuación.



- 1 Parte delantera
- 2 Marca de rotación

Al rotar los neumáticos, asegúrese de comprobar la presión de inflado.

Siempre que cambie de rueda los neumáticos, deberá calibrar el sistema de advertencia de desinflado.

► **Calibración del sistema de aviso de desinflado** P. 404

Dispositivos de tracción en la nieve

Si conduce por carreteras nevadas o heladas, monte neumáticos de invierno o cadenas para neumáticos, reduzca la velocidad y mantenga una distancia adecuada con el resto de vehículos.

Tenga especial cuidado al mover el volante o accionar los frenos para evitar que el vehículo patine.

Utilice cadenas para neumáticos, neumáticos de invierno o neumáticos para todo el año cuando sea necesario o así lo indique la legislación vigente.

Al montarlos, consulte los puntos siguientes.

Neumáticos de invierno:

- Seleccione el tamaño y las gamas de carga iguales a los de los neumáticos originales.
- Monte los neumáticos en las cuatro ruedas.

Cadenas para neumáticos:

- Consulte con un concesionario antes de comprar cualquier tipo de cadenas para su vehículo.
- Móntelas solo en los neumáticos delanteros.
- Debido a las limitaciones de separación de los neumáticos que presenta su vehículo, recomendamos encarecidamente utilizar las cadenas indicadas a continuación:

Tamaño de los neumáticos originales ^{*1}	Tipo de cadena
225/50R18 95V	RUD Compact GRIP 4716966

^{*1}: El tamaño de los neumáticos originales figura en la etiqueta de información de los neumáticos en el marco de la puerta del conductor.

- Siga las instrucciones del fabricante de las cadenas al montarlas. Móntelas tan tensas como sea posible.
- Compruebe que las cadenas no entran en contacto con las tuberías de frenos ni con la suspensión.
- Conduzca despacio.

► Dispositivos de tracción en la nieve

⚠ ADVERTENCIA

El uso de cadenas incorrectas o un montaje incorrecto de las mismas puede provocar daños en las tuberías de frenos y ocasionar un accidente en el que puede resultar herido de gravedad o morir.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario sobre la selección y uso de cadenas para neumáticos.

AVISO

Los dispositivos de tracción de tamaño incorrecto o montados de forma incorrecta pueden dañar las tuberías de frenos, la suspensión, la carrocería o las ruedas del vehículo. No siga conduciendo si golpean contra alguna parte del vehículo.

En caso de usar neumáticos de invierno, según la legislación de la UE relativa a neumáticos, se debe colocar una pegatina con la velocidad máxima permitida de los neumáticos de invierno en el campo de visión del conductor si la velocidad máxima del vehículo es superior a la velocidad máxima autorizada del neumático de invierno. Esta pegatina la puede obtener en su distribuidor de neumáticos. Póngase en contacto con el concesionario en caso de dudas.

Si monta cadenas para neumáticos, deberá seguir las instrucciones del fabricante en lo que se refiere a límites de funcionamiento del vehículo.

» Dispositivos de tracción en la nieve

Utilice cadenas para neumáticos solo en caso de emergencia o si la ley lo exige para circular por una zona determinada.

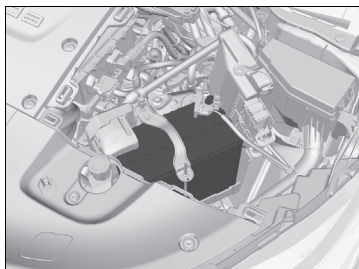
Extreme las precauciones al conducir con cadenas para neumáticos sobre nieve o hielo. La maniobrabilidad de unos neumáticos con cadenas puede ser menos predecible que la de unos buenos neumáticos de invierno sin cadenas.

Si su vehículo está equipado con neumáticos de verano, tenga en cuenta que no están diseñados para condiciones invernales. Para obtener más información, consulte a su concesionario.

Comprobación de la batería de 12 voltios

El estado de la batería se controla con un sensor ubicado en el terminal negativo de la batería. Si hay un problema con este sensor, la interfaz de información para el conductor mostrará un mensaje de advertencia. Si esto sucede, solicite que le revisen el vehículo en un concesionario.

Compruebe la corrosión en los terminales de la batería mensualmente.



Para acceder a los terminales de la batería:

1. Retire la tapa del vano motor (lado izquierdo).

➤ **Tapa del vano motor** P. 581

Si la batería del vehículo está desconectada o se agota:

- Se desactiva el sistema de sonido.

➤ **Reactivación del sistema de sonido** P. 253

Modelos con volante a la derecha

- El sistema inmovilizador debe restablecerse.

➤ **Testigo del sistema inmovilizador** P. 117

Todos los modelos

- El vehículo no se puede cargar. Tras haber vuelto a conectar la batería, encienda el sistema y, seguidamente, vuelva a apagarlo.

Confirme que es posible cargar el vehículo.

➤ **Encendido del sistema** P. 381

➤ **Carga** P. 548

➤ Batería de 12 voltios

⚠ ADVERTENCIA

La batería libera gas hidrógeno explosivo durante el funcionamiento normal.

Una llama o una chispa pueden hacer que explote la batería con la suficiente fuerza como para provocar heridas o la muerte.

Mantenga alejados de la batería chispas, llamas y materiales que generen humo.

Lleve ropa de protección y un protector de la cara o solicite que un técnico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

⚠ ADVERTENCIA

La batería contiene ácido sulfúrico (electrolito), que es muy corrosivo y venenoso.

Si el electrolito le salpica en los ojos o la piel, puede causarle quemaduras graves. Lleve protección para los ojos y ropa de protección al trabajar en la batería o cerca de la misma.

Si ingiere electrolito, puede morir por envenenamiento a menos que se tomen de inmediato las medidas oportunas.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

Carga de la batería de 12 voltios

Desconecte los dos cables de la batería para evitar dañar el sistema eléctrico del vehículo.
Desconecte siempre el cable negativo (-) primero y conéctelo el último.

►► Batería de 12 voltios

Procedimientos de emergencia

Ojos: lávelos durante al menos 15 minutos con agua que tenga en una taza u otro recipiente (el agua a presión puede dañar los ojos). Llame a un médico inmediatamente.

Piel: quítese la ropa contaminada. Lave la piel con agua abundante. Llame a un médico inmediatamente.

Ingestión: beba agua o leche. Llame a un médico inmediatamente.

Cuando encuentre corrosión, limpie los terminales de la batería aplicando una solución de levadura y agua. Limpie los terminales con una toalla húmeda. Seque la batería con un trapo/paño. Engrase los terminales para evitar que vuelva a aparecer corrosión.

Cuando reemplace la batería, el repuesto debe tener las mismas especificaciones.

Para obtener más información, póngase en contacto con un concesionario.

Los testigos del sistema de control y estabilidad (VSA), el control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), el sistema de aviso de salida de carril (LKAS), la asistencia de seguridad, el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) y el sistema de aviso de desinflado/presión baja de los neumáticos pueden encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información para el conductor al poner el modo de alimentación en la posición de CONTACTO tras volver a conectar la batería de 12 voltios.

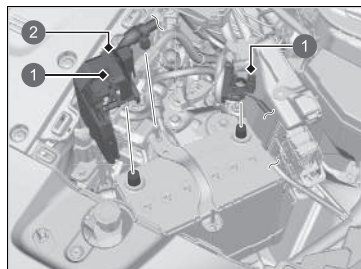
Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. Los testigos deberían apagarse. Si no lo hacen, pida a un concesionario que revise el vehículo.

Sustitución de la batería de 12 voltios

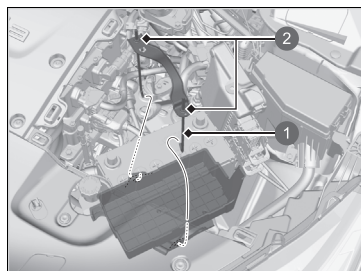
Cuando se retira y sustituye la batería de 12 voltios, se deben seguir las indicaciones de seguridad en el mantenimiento y las advertencias correspondientes a la comprobación de la batería para evitar posibles peligros.

► **Seguridad en el mantenimiento** P. 567

► **Comprobación de la batería de 12 voltios** P. 608



- 1 Tuerca
- 2 Tapa



- 1 Anclaje
- 2 Tuerca

1. Cambie el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO. Abra el capó.
2. Retire la tapa del vano motor (lado izquierdo).
► **Tapa del vano motor** P. 581
3. Afloje la tuerca en el cable negativo de la batería y, a continuación, desconecte el cable del terminal negativo (-).
4. Abra la tapa del terminal positivo de la batería. Afloje la tuerca en el cable positivo de la batería y, a continuación, desconecte el cable del terminal positivo (+).

5. Afloje la tuerca en cada lado del soporte de la batería con una llave inglesa.
6. Saque el extremo inferior de cada anclaje del orificio de la base de la batería y retire el conjunto de soporte de batería y anclajes.

►► Sustitución de la batería de 12 voltios

AVISO

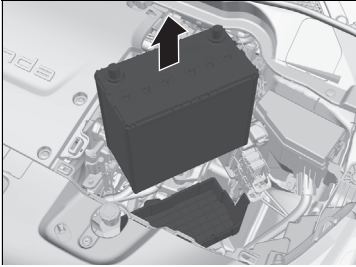
Desechar la batería de forma inadecuada puede ser perjudicial para el medioambiente y para la salud. Compruebe la normativa local relativa al desecho de pilas.

Este símbolo de la pila significa que este producto no debe tratarse como residuo doméstico.



Para instalar una batería nueva, invierta el procedimiento.

Desconecte siempre el cable negativo (-) primero y conéctelo el último.



7. Extraiga la batería con cuidado.

Etiqueta de la batería

Ejemplo



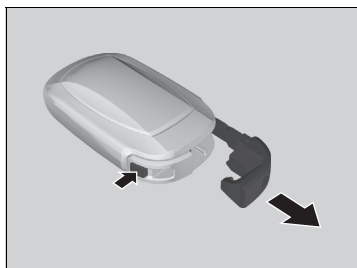
Etiqueta de la batería

PELIGRO

- Mantenga la batería lejos de llamas y chispas. La batería produce gases explosivos que pueden provocar una explosión.
- Utilice gafas de protección y guantes de goma al manipular la batería para evitar quemaduras o pérdida de visión si se expone al electrolito de la batería.
- No permita que los niños manipulen la batería, bajo ningún motivo. Asegúrese de que cualquiera que manipule la batería comprende bien los peligros que comporta y los procedimientos correctos de manejo.
- Manipule el electrolito de la batería con una precaución extrema, ya que contiene ácido sulfúrico diluido. La exposición de los ojos o la piel pueden causar quemaduras o pérdida de visión.
- Lea detenidamente y comprenda este manual antes de manipular la batería. De lo contrario, puede causar lesiones personales y daños en el vehículo.
- No utilice la batería si el nivel del electrolito está por debajo o en el nivel recomendado. Utilizar la batería con bajo nivel de electrolito puede provocar que explote y causar lesiones graves.

Sustitución de la pila del mando a distancia

Si el testigo no se enciende al pulsar el botón, sustituya la pila.



Tipo de pila: Pila de litio de dióxido de manganeso CR2032

1. Retire la llave integrada.
2. Retire con cuidado la mitad superior de la tapa haciendo palanca con una llave en la ranura.
 - Envuelva la llave en un paño para evitar arañar el mando a distancia sin llave.
 - Realice la extracción con cuidado para evitar que se pierdan los botones.



» Sustitución de la pila del mando a distancia

⚠ ⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE QUEMADURAS POR AGENTES QUÍMICOS

La pila que alimenta el transmisor remoto puede provocar quemaduras internas graves e incluso la muerte en caso de ingestión.

Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

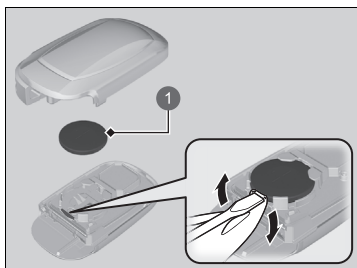
Si sospecha que un niño ha ingerido la pila, busque atención médica de inmediato.

PRECAUCIÓN: Peligro de explosión de la pila si se sustituye de forma incorrecta. Sustitúyala por otra del mismo tipo o por una equivalente.

PRECAUCIÓN: No exponga la pila a altas temperaturas (como en caso de radiación directa del sol, contacto con fuego o similares), ya que podrían provocar una explosión o fugas de líquidos o gases inflamables durante su uso, almacenamiento o transporte.

PRECAUCIÓN: No tire la pila al fuego ni a un horno a altas temperaturas; tampoco la corte ni intente destruirla mediante procedimientos mecánicos, ya que podría provocar una explosión.

PRECAUCIÓN: No someta la pila a presiones atmosféricas extremadamente bajas a gran altitud, ya que podrían provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.



1 Batería

3. Retire la pila haciendo palanca en el borde con un destornillador de punta plana. Asegúrese de sustituir la pila con la polaridad correcta.
 - Envuelva un destornillador de punta plana con un paño para evitar arañar el mando a distancia sin llave.

►► Sustitución de la pila del mando a distancia

Hay una marca de aviso junto a la pila de botón*.

AVISO

Desechar la pila de forma inadecuada puede ser perjudicial para el medioambiente. Compruebe la normativa local relativa al desecho de pilas.

El símbolo que se indica a continuación significa que este producto no debe tratarse como residuo doméstico.



Las pilas de sustitución están disponibles en establecimientos comerciales o en los concesionarios.

Información de la pila de botón



Información del fabricante:

Panasonic Energy Co., Ltd.

Nombre comercial: Panasonic

Dirección postal: 1-1 Matsushita-cho, Moriguchi-city, Osaka, 570-8511 (Japón)

Aire acondicionado

Para que el sistema de control de climatización funcione de forma correcta y segura, la revisión del sistema de refrigerante solo debe llevarla a cabo un técnico cualificado.

Nunca repare o sustituya el evaporador del aire acondicionado (serpentín de refrigeración) por uno que ya se haya utilizado en otro vehículo.

El sistema de control de climatización de este vehículo contiene gases fluorados de efecto invernadero.

▣ Aire acondicionado

AVISO

La descarga de refrigerante es perjudicial para el medioambiente.

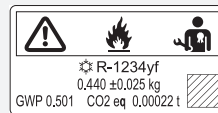
Para evitar la descarga de refrigerante, nunca sustituya el evaporador por uno que ya se haya usado en otro vehículo.

El refrigerante que contiene el sistema de aire acondicionado del vehículo es inflamable y puede provocar incendios durante las tareas de mantenimiento si no se siguen los procedimientos.

La etiqueta del aire acondicionado se encuentra bajo el capó:

▣ **Etiquetas de seguridad** P. 101

▣ **Especificaciones** P. 674



⚠ : precaución

🔥 : refrigerante inflamable

🔧 : requiere un técnico cualificado para el mantenimiento

☼ : sistema de aire acondicionado

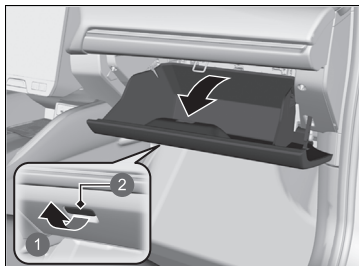
Filtro de polvo y polen

■ Cuándo sustituir el filtro de polvo y polen

Sustituya el filtro de polvo y polen de acuerdo con el programa de mantenimiento del vehículo. Se recomienda sustituir el filtro incluso antes de lo previsto si el vehículo ha circulado por entornos con mucho polvo.

📖 **Programa de mantenimiento** * P. 575

■ Cómo sustituir el filtro de polvo y polen



1. Abra la guantera.

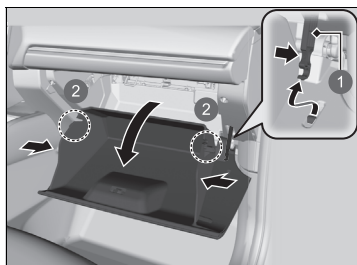
- 1 Tirar
- 2 Asa

📖 Filtro de polvo y polen

Si el flujo de aire del sistema de control de climatización se deteriora notablemente y las ventanillas se empañan con facilidad, puede que sea necesario sustituir el filtro.

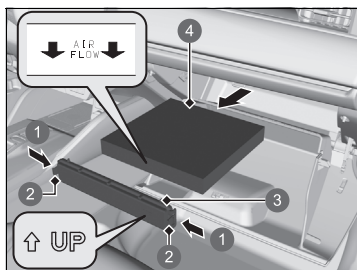
El filtro de polvo y polen retiene el polen, el polvo y otras partículas presentes en el aire.

Si no sabe cómo sustituir el filtro de polvo y polen, déjelo en manos de un concesionario.



- 1 Tope
- 2 Lengüeta

2. Empuje el tope de la guantera del lado del pasajero para soltarlo de la guantera.
3. Desenganche las dos lengüetas presionando cada panel lateral.
4. Gire y aparte la guantera.



- 1 Pulsar
- 2 Lengüeta
- 3 Tapa
- 4 Filtro de polvo y polen

5. Presione las lengüetas de las esquinas de la tapa de la carcasa del filtro y retire la tapa.
6. Retire el filtro de la carcasa.
7. Monte un filtro nuevo en la carcasa.
 - Coloque la flecha **AIR FLOW** orientada hacia abajo.

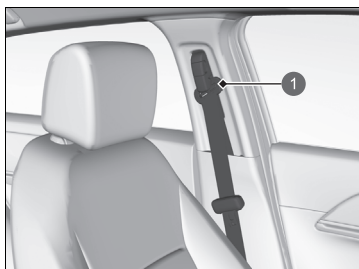
Mantenimiento del interior

Utilice una aspiradora para quitar el polvo antes de pasar un paño.

Utilice un paño húmedo con una mezcla de detergente suave y agua templada para eliminar la suciedad. Utilice un paño limpio para retirar los restos de detergente.

■ Limpieza de los cinturones de seguridad

Utilice un cepillo blando con una mezcla de jabón suave y agua templada para limpiar los cinturones. Deje que los cinturones se sequen. Limpie los orificios de los anclajes de los cinturones de seguridad con un paño limpio.



1 Anclaje

» Mantenimiento del interior

Tenga cuidado de no derramar ningún líquido en el interior del vehículo. Los dispositivos y sistemas eléctricos pueden sufrir averías si se derraman líquidos sobre ellos.

No use pulverizadores que contengan silicona sobre dispositivos eléctricos como dispositivos de sonido e interruptores. Si lo hace, dichos dispositivos pueden sufrir averías o se puede provocar un incendio en el interior del vehículo.

Si usa por error un pulverizador que contenga silicona sobre dispositivos eléctricos, consulte a su concesionario.

Dependiendo de su composición, los productos químicos y aromáticos líquidos pueden provocar decoloración, arrugas y grietas en piezas de resina y telas.

No utilice disolventes alcalinos ni orgánicos como benceno o gasolina.

Después de usar productos químicos, límpielos con cuidado usando un paño seco.

No deje paños usados sobre piezas de resina o telas durante mucho tiempo sin lavarlas.

Tenga cuidado de no derramar ambientadores líquidos.

■ Limpieza de la ventanilla

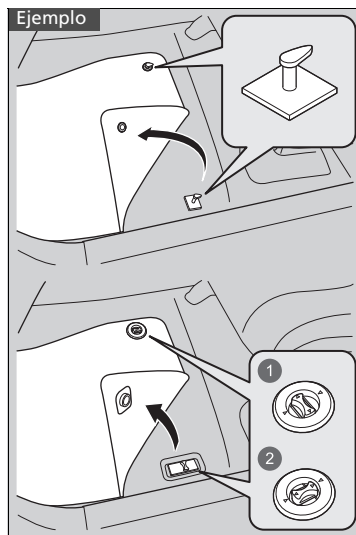
Límpiala con limpiacristales.

► Limpieza de la ventanilla

La luneta trasera tiene cables dispuestos en su interior. Límpiela en la misma dirección que los cables con un paño suave para no dañarlos.

Tenga cuidado de no derramar líquidos, como agua o limpiacristales, sobre o alrededor de la cubierta de los componentes eléctricos situados cerca del retrovisor.

■ Alfombrillas



La alfombrilla del conductor se engancha a los anclajes del suelo, que evitan que la alfombrilla resbale hacia delante.

No coloque alfombrillas adicionales sobre las alfombrillas sujetas con anclajes.

► Alfombrillas

Si usa unas alfombrillas distintas de las que se suministran originalmente con el vehículo, compruebe que están diseñadas para el vehículo, que ajustan bien y que quedan bien sujetas con los anclajes del suelo. Coloque las alfombrillas del suelo de los asientos traseros correctamente. Si no se colocan correctamente, las alfombrillas podrían interferir en el funcionamiento de los asientos delanteros.

- 1 Desbloquear
- 2 Bloquear

■ Enchufe del cable de carga y conector de carga

Cuando el enchufe del cable de carga y el conector de carga se ensucien, limpie la suciedad con un paño suave.

■ Mantenimiento del cuero original

Para limpiar correctamente el cuero:

1. Utilice una aspiradora o paño suave primero para quitar cualquier suciedad o polvo.
2. Limpie el cuero con un paño suave humedecido en una solución con un 90 % de agua y un 10 % de jabón neutro.
3. Limpie los restos de jabón con un paño húmedo.
4. Limpie los restos de agua y deje que el cuero se seque al aire a la sombra.

» Mantenimiento del cuero original

Es importante limpiar la suciedad o el polvo en cuanto sea posible. Las salpicaduras pueden empapar el cuero y provocar manchas. La suciedad o el polvo pueden causar abrasiones en el cuero. Además, tenga en cuenta que algunas prendas de vestir oscuras pueden rozar en los asientos de cuero y ocasionar decoloración o manchas.

Cuidado del exterior

Limpie el polvo de la carrocería del vehículo después de conducir. Compruebe con regularidad la existencia de arañazos en las superficies pintadas del vehículo. Un arañazo en una superficie pintada puede provocar corrosión en la carrocería. Si encuentra un arañazo, repárelo lo antes posible.

■ Lavado del vehículo

Lave el vehículo con regularidad. Lávelo más frecuentemente cuando conduzca en las siguientes condiciones:

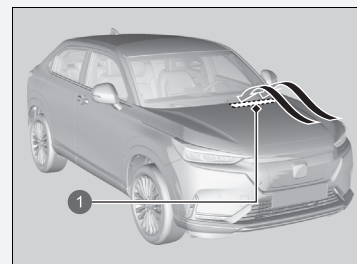
- Si conduce en carreteras con sal.
- Si conduce en zonas costeras.
- Si quedan pegados a las superficies pintadas alquitrán, hollín, excrementos de pájaros, insectos o resina.

■ Uso de un sistema de lavado automático del vehículo

- Asegúrese de seguir las instrucciones indicadas en el sistema de lavado automático del vehículo.
- Pliegue los retrovisores.
- Para los modelos equipados con limpiaparabrisas intermitentes automáticos, desactive el limpiaparabrisas.

» Lavado del vehículo

No pulverice agua en las entradas de aire. Puede producirse una avería.



1 Entrada de aire

» Uso de un sistema de lavado automático del vehículo

Si utiliza un túnel de lavado automático en el que el vehículo se desplaza por medio de una cinta transportadora, asegúrese de que la caja de cambios esté en la posición **N**.

» Si desea mantener la caja de cambios en la posición **N** P. 390

■ Uso de máquinas de lavado de alta presión

- Mantenga una distancia suficiente entre la boquilla de lavado y la carrocería del vehículo.
- Tenga más cuidado alrededor de las ventanas. Si se acerca demasiado, podría entrar agua en el interior del vehículo.
- No rocíe agua debajo del capó, donde se encuentran el motor eléctrico y otros componentes del sistema de alta tensión. Puede producirse una avería.
- No rocíe agua directamente en el puerto de carga.
- No pulverice agua directamente sobre la cámara ni sobre la zona que la rodea. El agua podría entrar en la lente y hacer que la cámara no funcione correctamente.

■ Aplicación de cera

Una buena capa de cera para carrocerías de automóviles ayuda a proteger la pintura del vehículo de los elementos. La cera desaparecerá con el tiempo y la pintura del vehículo quedará expuesta a los elementos, por lo que deberá volver a aplicarla cuando sea necesario.

■ Mantenimiento de los parachoques y otras partes con recubrimiento de resina

Si cae refrigerante o líquido de la batería sobre piezas con recubrimiento de resina, estas podrían mancharse o el recubrimiento podría pelarse. Límpielas lo antes posible con un paño suave y agua limpia.

■ Limpieza de la ventanilla

Límpiela con limpiacristales.

» Aplicación de cera

AVISO

Los disolventes químicos y los limpiadores fuertes pueden dañar la pintura, el metal y el plástico del vehículo. Limpie las salpicaduras inmediatamente.

» Mantenimiento de los parachoques y otras partes con recubrimiento de resina

Póngase en contacto con su concesionario para obtener información sobre el material de recubrimiento adecuado cuando quiera reparar la superficie pintada de partes hechas de resina.

■ Mantenimiento de las llantas de aluminio

El aluminio se deteriora por la sal y otras partículas contaminantes que se encuentran en la calzada. Cuando sea necesario, a la mayor brevedad posible use una esponja y detergente suave para eliminar estos contaminantes. No utilice cepillos de cerdas rígidas ni productos químicos abrasivos (incluidos algunos limpiadores comerciales de llantas). Podrían deteriorar el acabado protector de las llantas de aleación de aluminio y favorecer la aparición de corrosión. En función del tipo de acabado, las llantas también pueden perder su brillo o parecer pulidas. Para evitar manchas de humedad, seque las llantas húmedas con un paño.

■ Ópticas de luces empañadas

El interior de las ópticas de la iluminación externa (como faros, luces de freno, etc.) puede empañarse temporalmente si se ha conducido con lluvia o se ha usado un túnel de lavado. También se puede generar condensación dentro de las ópticas cuando hay una diferencia suficiente entre la temperatura ambiente y el interior del faro o piloto (como ocurre con las ventanillas cuando llueve). Se trata de procesos naturales y no de problemas de diseño de los pilotos o faros.

Las características de diseño de las ópticas también pueden generar humedad en la superficie de la carcasa de los faros o pilotos. Esto tampoco es una anomalía.

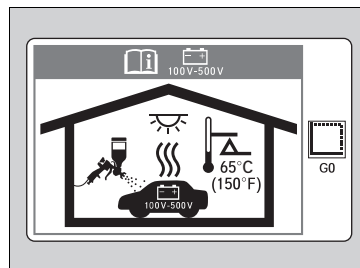
Sin embargo, en caso de que detecte mucha acumulación de agua o si ve que se están formando gotas de mayor tamaño, solicite a un concesionario que inspeccione el vehículo.

■ Espejo hidrófilo

La superficie del retrovisor del vehículo está recubierta de una película hidrófila. Siga estos pasos cuando los espejos empiecen a perder sus propiedades hidrófilas.

1. Enjuague los retrovisores con agua y elimine la suciedad.
2. Limpie los retrovisores con un paño limpio y húmedo.
 - Si no puede eliminar la suciedad, utilice el limpiacristales original o detergente neutro y enjuague con suficiente agua.
3. Exponga los espejos al sol durante entre cinco y nueve horas.

■ Pintura del vehículo



Las altas temperaturas pueden dañar la batería de alta tensión que se utiliza para alimentar el motor eléctrico.

Cuando se pinta el vehículo en una cabina de pintura térmica, asegúrese de que la temperatura no supere los 65 °C.

» Espejo hidrófilo

AVISO

Para mantener las propiedades hidrófilas de los retrovisores:

- No emplee cera ni productos hidrófobos en las superficies de los espejos.
- No limpie los espejos con un paño sucio o productos de limpieza abrasivos.

Accesorios

Si va a instalar accesorios, tenga en cuenta lo siguiente:

- No instale accesorios en el parabrisas. Pueden obstaculizar su campo de visión y afectar a su capacidad de respuesta ante las condiciones de conducción.
- No instale ningún elemento que no sean accesorios originales de Honda designados para su vehículo sobre las zonas marcadas con **SRS AIRBAG**, en los laterales o en los respaldos de los asientos delanteros, en los pilares de las partes delantera o lateral o en las inmediaciones de las ventanillas laterales. Si se instalan en estas zonas elementos que no sean accesorios originales Honda designados para su vehículo podrían interferir en el correcto funcionamiento de los airbags del vehículo o podrían salir proyectados hacia su cuerpo o el de otro ocupante si los airbags se despliegan.
- Asegúrese de que los accesorios electrónicos no sobrecarguen los circuitos eléctricos ni afecten al funcionamiento del vehículo.
 - **Fusibles** P. 660
- Antes de instalar cualquier accesorio electrónico, pida al técnico encargado del montaje que se ponga en contacto con un concesionario para solicitar asistencia. Si es posible, solicite en el concesionario que revisen la instalación.

Accesorios y modificaciones

ADVERTENCIA

El uso de modificaciones o accesorios inadecuados puede afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad y el rendimiento del vehículo, y provocar un accidente en el que puede sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones indicadas en este manual del propietario relacionadas con los accesorios y las modificaciones.

ADVERTENCIA

El uso de baterías de alta tensión mal diseñadas, desarrolladas o fabricadas puede causar un incendio en su vehículo.

Un incendio del vehículo podría ocasionar un accidente o lesiones.

Utilice únicamente baterías de alta tensión originales de Honda o equivalentes en su vehículo.

Modificaciones

No realice ninguna modificación en el vehículo que pueda afectar a su maniobrabilidad, estabilidad o fiabilidad, ni instale piezas o accesorios que no sean originales de Honda que puedan tener un efecto similar.

Incluso las pequeñas modificaciones realizadas en los sistemas del vehículo pueden afectar al rendimiento general del vehículo.

Asegúrese siempre de que todo el equipo se instala correctamente y recibe el mantenimiento adecuado y no realice ninguna modificación en el vehículo o sus sistemas que pueda hacer que el vehículo deje de cumplir la normativa local y la de su país.

El puerto de diagnóstico (conector OBD-II/SAE J1962) instalado en este vehículo está diseñado para utilizarse con los dispositivos de diagnóstico del sistema del automóvil o con otros dispositivos que Honda ha aprobado. El uso de cualquier otro tipo de dispositivo puede afectar negativamente a los sistemas electrónicos del vehículo o ponerlos en riesgo, provocando posiblemente una avería del sistema, la descarga de la batería u otros problemas inesperados.

No modifique ni intente reparar el sistema de alimentación de alta tensión del vehículo ni modifique los sistemas eléctricos del vehículo. El desmontaje o modificación de los equipos eléctricos puede ocasionar un accidente o incendio.

Si alguna vez necesita sustituir el conjunto de la batería de alta tensión del vehículo fuera de cobertura de la garantía, le recomendamos encarecidamente que utilice únicamente piezas originales de Honda. Los componentes originales de Honda están pensados para funcionar con el sistema eléctrico del vehículo y se han diseñado, desarrollado y fabricado para evitar situaciones de sobrecarga. Las baterías de alta tensión no originales podrían no haberse diseñado, desarrollado y fabricado de manera análoga y su instalación podría provocar sobrecargas, incendios, pérdida de potencia u otras condiciones que pueden aumentar la probabilidad de sufrir un accidente o lesiones.

►► Accesorios y modificaciones

Si están instalados correctamente, los teléfonos móviles, las alarmas, los radioteléfonos, las antenas de radio y los sistemas de sonido de baja potencia no deben interferir en los sistemas controlados por ordenador del vehículo, como los airbags y los frenos antibloqueo.

Se recomienda utilizar accesorios originales de Honda para garantizar su correcto funcionamiento en el vehículo.

Algunos accesorios originales de Honda se suministran con un manual del propietario exclusivo que contiene información detallada sobre el funcionamiento y el mantenimiento del producto. Si se le entrega un manual del propietario con un accesorio, consúltelo para obtener información detallada.

Si algún accesorio original de Honda deja de funcionar, consulte el manual del propietario del accesorio (si procede) o consulte a un concesionario para que le ayude a solucionar el posible fallo.

Cómo hacer frente a lo inesperado

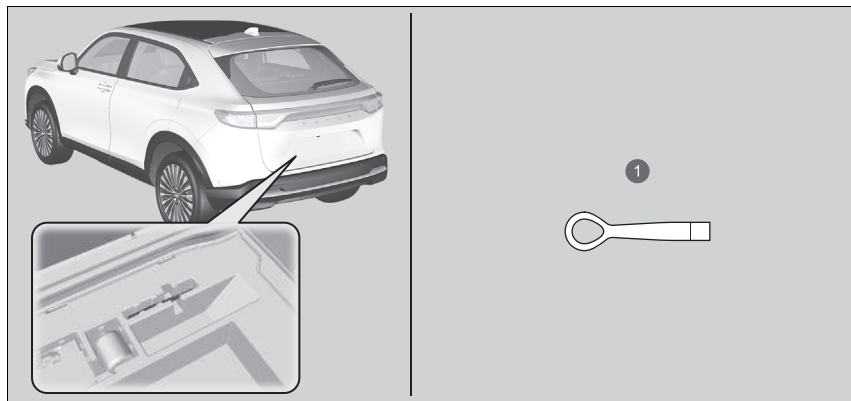
En este capítulo se explica cómo hacer frente a problemas inesperados.

Herramientas	628
En caso de pinchazo	629
Manejo del gato	642
El sistema de alimentación no se enciende	
Comprobación del procedimiento	643
Si la pila del mando a distancia sin llave se está agotando	645
Sistema de alimentación de emergencia activado	646
Sistema de alimentación de emergencia desactivado	647
Si la batería de 12 V está agotada	648
Sobrecalentamiento	651

Testigo encendido/intermitente	
Si se enciende el testigo del sistema de carga de la batería de 12 voltios	652
Si aparece el aviso de potencia de frenado reducida	652
Si el testigo (rojo) del sistema de frenos se enciende o parpadea	653
Si se enciende el testigo de la dirección asistida eléctrica (EPS)	654
Si el testigo (rojo) del sistema de frenos se enciende o parpadea a la vez que se enciende el testigo (ámbar) del sistema de frenos	655
Si el testigo del sistema de aviso de desinflado/baja presión de los neumáticos se enciende o parpadea	656

Si el testigo del sistema de transmisión parpadea junto con el mensaje de aviso	657
Si aparece el aviso del sistema de carga enchufable rápida	658
Si aparece el aviso de descontrol térmico de la batería de propulsión	659
Fusibles	
Ubicaciones de los fusibles	660
Comprobación y sustitución de los fusibles	665
Remolcado de emergencia	666
Si no es posible abrir la tapa de carga	667
Si no se puede desconectar el conector de carga	668
Si no se puede abrir el portón trasero	670

Tipos de herramientas



1 Gancho para remolque desmontable

» Tipos de herramientas

Las herramientas se encuentran en el maletero.

Reparación temporal de un neumático pinchado

Si el neumático tiene un corte grande o está severamente dañado por otra causa, deberá remolcar el vehículo. Si el neumático solo tiene un pinchazo pequeño, por un clavo por ejemplo, puede utilizar el kit de reparación temporal para que pueda conducir hasta la estación de servicio más cercana para una reparación más permanente.

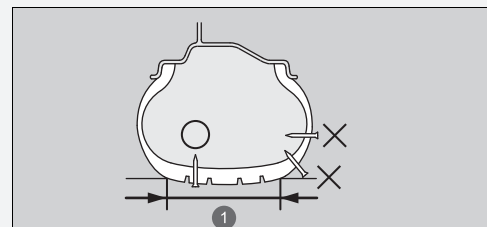
Si se pincha un neumático mientras circula, agarre el volante con firmeza y frene gradualmente para reducir la velocidad. A continuación, deténgase en un lugar seguro.

1. Estacione el vehículo en una superficie firme, llana y que no resbale, y accione el freno de estacionamiento.
2. Ponga la caja de cambios en la posición **P**.
3. Encienda las luces de emergencia y ponga el modo de alimentación en la posición de VEHÍCULO APAGADO.

Reparación temporal de un neumático pinchado

El kit no debería utilizarse en las siguientes situaciones. En su lugar, póngase en contacto con un concesionario o con el servicio de asistencia en carretera para remolcar el vehículo.

- El sellante del neumático ha caducado.
- Hay más de un neumático pinchado.
- El pinchazo o corte supera los 4 mm.
- La pared lateral del neumático está dañada o el pinchazo está fuera de la zona de contacto.



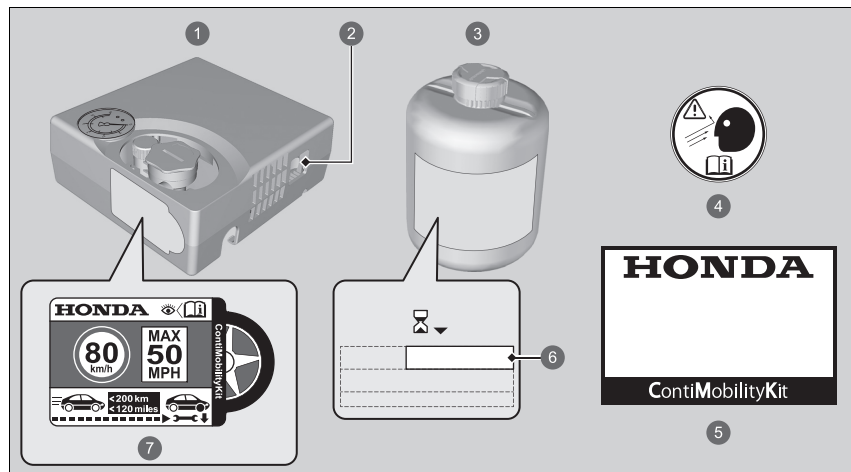
Cuando el pinchazo es:	Uso del kit
Menor de 4 mm	Sí
Mayor de 4 mm	No

1 Área de contacto

- El daño se ha causado por conducir con los neumáticos extremadamente desinflados.
- El talón del neumático ya no está fijado.
- La llanta está dañada.

No retire un clavo o tornillo que haya pinchado el neumático. Si lo retira del neumático, tal vez no pueda reparar el pinchazo utilizando el kit.

■ Preparativos para reparar temporalmente un neumático pinchado

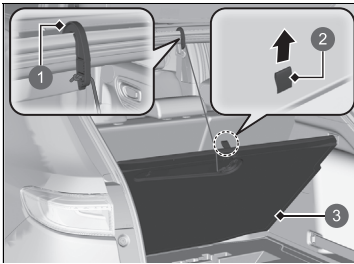


- 1 Compresor de aire
- 2 Interruptor del compresor de aire
- 3 Botella de sellante
- 4 Etiqueta de la rueda
- 5 Manual de uso
- 6 Fecha de caducidad
- 7 Etiqueta del límite de velocidad

►► Preparativos para reparar temporalmente un neumático pinchado

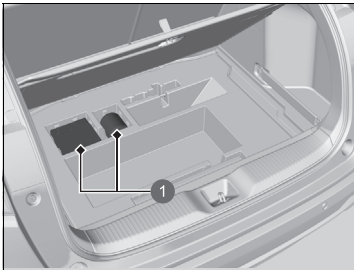
Hay una etiqueta del límite de velocidad pegada al lateral del kit de reparación de neumáticos temporal.

Cuando realice una reparación temporal, lea detenidamente el manual de instrucciones proporcionado con el kit de reparación.



- ❶ Gancho
- ❷ Cinta
- ❸ Tapa del suelo

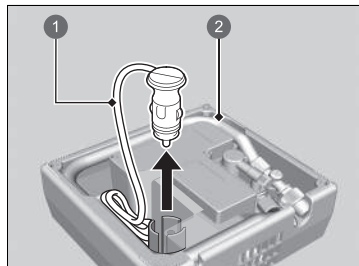
1. Abra el portón trasero.
2. Tire de la cinta y abra la tapa del suelo del maletero.
3. Saque el gancho y cuélguelo de la abertura del portón trasero.



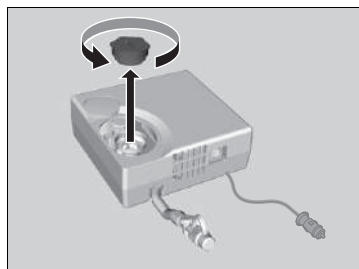
- ❶ Kit de reparación de neumáticos

4. Saque el kit de la caja de herramientas.
5. Coloque el kit, mirando hacia arriba, en el suelo cerca del neumático pinchado y alejado del tráfico. No coloque el kit de lado.

■ Inyección de aire y sellante



- 1 Cable de conexión
- 2 Manguera del compresor de aire



1. Retire la manguera del compresor de aire y el cable de conexión de la parte trasera del compresor de aire.

2. Quite el tapón del compresor de aire.

► Inyección de aire y sellante

⚠ ADVERTENCIA

El sellante de neumáticos contiene sustancias tóxicas que pueden ser mortales si se ingieren.

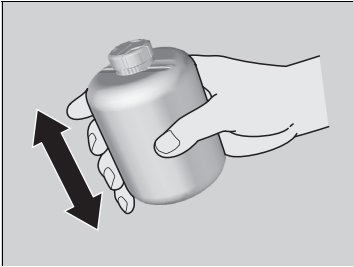
Si se ingiere accidentalmente, no provoque el vómito. Beba abundante agua y acuda inmediatamente a un médico.

Si entra en contacto con la piel o los ojos, enjuague con agua fría y busque atención médica si es necesario.

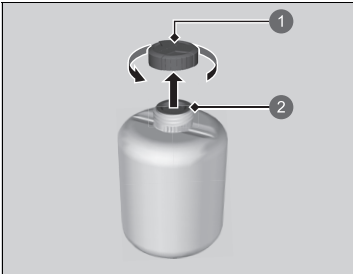
Mantenga la botella de sellante fuera del alcance de los niños.

El sellante puede no fluir con facilidad a temperaturas bajas. En ese caso, deje que se caliente durante cinco minutos antes de usarlo.

El sellante contiene látex y puede manchar la ropa y otros materiales permanentemente. Tenga cuidado mientras lo manipula y limpie los derrames inmediatamente.



3. Agite bien la botella.



❶ Tapón de la botella

❷ No quitar

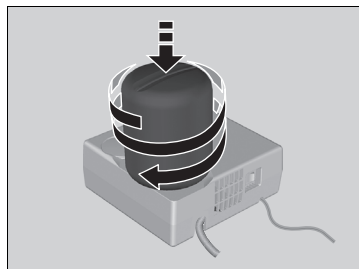
4. Retire el tapón de la botella.

► No quite la tapa de cierre.

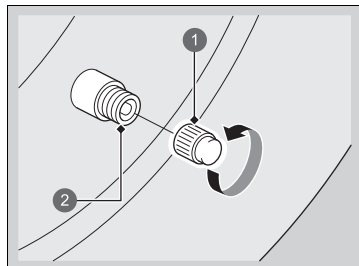
► Inyección de aire y sellante

No tire la botella vacía después de inyectar el sellador.

Solicite a un concesionario Honda una botella de sellante de repuesto y las instrucciones para la eliminación correcta de la botella vacía.

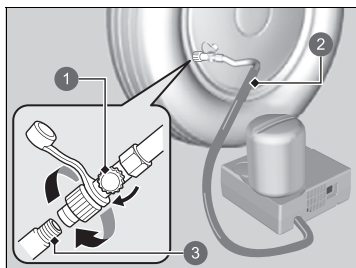


- 5.** Enrosque la botella cerrada al compresor de aire.
- Enrosque la botella con firmeza para que no se afloje.

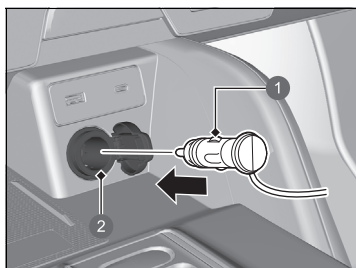


- 6.** Desenrosque el tapón de la válvula.

- 1 Tapón de la válvula
- 2 Válvula



- ① Válvula de aire
- ② Manguera del compresor de aire
- ③ Válvula



- ① Conector
- ② Toma de corriente para accesorios

7. Enrosque la manguera del compresor de aire en la válvula del neumático.

- Asegúrese de que la válvula de aire está cerrada y que el compresor de aire está apagado.

8. Conecte el compresor de aire a la toma de corriente para accesorios.

- Tenga cuidado de no pellizcar los cables con las puertas o las ventanas.

➤ **Toma de corriente para accesorios**
P. 232

9. Active el sistema de alimentación del vehículo.

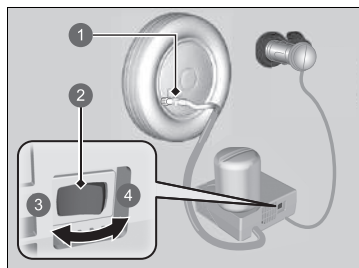
► Inyección de aire y sellante

Apague el compresor de aire al conectar la manguera.

Se oirá un sonido procedente del compresor de aire activado. Es normal.

Si no se alcanza la presión de aire especificada en un plazo de 10 minutos, el neumático puede estar muy dañado para que el kit de reparación proporcione el sellado necesario y será necesario remolcar el vehículo.

Si desea medir la presión de aire utilizando un manómetro, primero apague el compresor de aire.



- ① Válvula de aire
- ② Interruptor
- ③ OFF
- ④ ON

10. Encienda el compresor de aire e infle el neumático hasta la presión de aire especificada.

- El compresor empieza a inyectar sellante y aire en el neumático.
- Consulte la etiqueta en el marco de la puerta del conductor para conocer la presión especificada.

11. Cuando la presión de aire alcance la presión especificada, apague el compresor.

- Compruebe el manómetro de presión de aire en el compresor de aire.
- Si lo ha inflado en exceso, deje que salga aire girando la válvula de aire. Tenga cuidado de no derramar el sellante.

12. Desconecte el conector de la toma de corriente para accesorios.

13. Desenrosque la manguera del compresor de aire de la válvula del neumático. Coloque el tapón de la manguera.

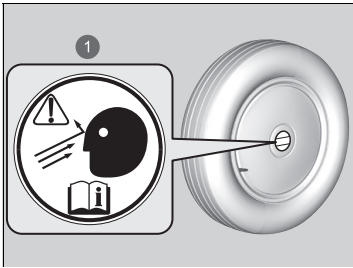
- Procure que no se derrame sellante al desconectar la manguera. Limpie cualquier posible derrame.

► Inyección de aire y sellante

Informe del uso de sellante en los neumáticos cuando lleve el vehículo a un concesionario Honda o servicio de asistencia en carretera para que sustituyan o reparen el neumático pinchado.

Este compresor de aire está diseñado para neumáticos de vehículos. Compruebe lo siguiente:

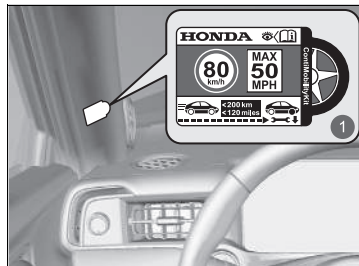
- El suministro eléctrico del compresor de aire está limitado a la toma de corriente CC de accesorios de 12 voltios del vehículo.
- No utilice el compresor del kit de reparación temporal del neumático durante más de 15 minutos. El compresor puede sobrecalentarse y dañarse de forma permanente. Deje que se enfríe cuando se utilice el compresor de forma continua.



1 Etiqueta de la rueda

14. Ponga la etiqueta de la rueda en la parte plana de la misma.
 - La superficie de la rueda debe estar limpia para garantizar que la etiqueta se adhiera correctamente.
15. Guarde el kit de reparación de neumáticos en el maletero.
 - No retire la botella de sellante del compresor de aire.

■ Distribución del sellante en el neumático

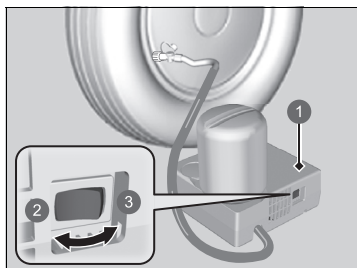


1 Etiqueta del límite de velocidad

1. Coloque la etiqueta del límite de velocidad en el lugar que se muestra en la imagen.
2. Conduzca el vehículo durante unos 10 minutos o entre 3 y 10 kilómetros.
 - No exceda los 80 km/h.
3. Deténgase en un lugar seguro.

» Distribución del sellante en el neumático

Consulte la etiqueta en el marco de la puerta del conductor para conocer la presión especificada.



- ① Compresor de aire
- ② OFF
- ③ ON

4. Vuelva a comprobar la presión de aire utilizando el indicador del compresor de aire.

► No encienda el compresor de aire para comprobar la presión.

5. Si la presión del aire es:

- Menos de 130 kPa (1,3 bares): no añada aire ni siga conduciendo. La fuga es demasiado grave. Pida ayuda: es necesario remolcar el vehículo.

► **Remolcado de emergencia** P. 666

- Igual a la presión de aire especificada (consulte la etiqueta en el marco de la puerta del conductor) o superior: siga conduciendo hasta llegar a la estación de servicio más cercana. No exceda los 80 km/h.
- Superior a 130 kPa (1,3 bares), pero inferior a la presión de aire especificada (consulte la etiqueta en el marco de la puerta del conductor): infle el neumático hasta que alcance la presión de aire especificada.

► **Cómo inflar un neumático con menos presión de la correcta** P. 640

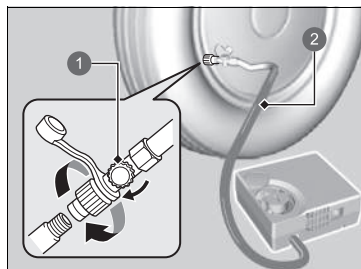
Repita los pasos del 2 al 4 hasta llegar a la estación de servicio más cercana. No exceda los 80 km/h.

► La distancia hasta la estación de servicio más cercana tiene que ser como máximo de 200 kilómetros aproximadamente.

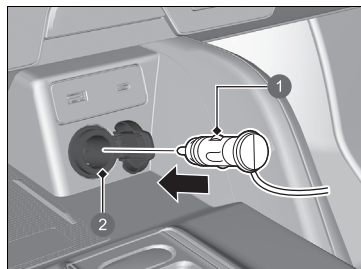
6. Vuelva a guardar el kit en su sitio.

■ Cómo inflar un neumático con menos presión de la correcta

Puede utilizar el kit para inflar un neumático con menos presión de la correcta pero que no esté pinchado.



- 1 Válvula de aire
- 2 Manguera



- 1 Conector
- 2 Toma de corriente para accesorios

1. Saque el compresor de aire del maletero.

► Preparativos para reparar temporalmente un neumático pinchado P. 630

2. Coloque el kit, orientado hacia arriba, en el suelo cerca del neumático que desea inflar y alejado del tráfico. No coloque el kit de lado.

3. Retire el tapón de la válvula.

4. Conecte la manguera a la válvula del neumático. Atornillela hasta que esté fija.

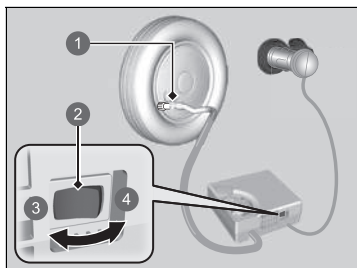
- Asegúrese de que la válvula de aire esté cerrada.

5. Conecte el compresor de aire a la toma de corriente para accesorios.

- Tenga cuidado de no pellizcar los cables con las puertas o las ventanas.

► Toma de corriente para accesorios P. 232

6. Active el sistema de alimentación del vehículo.



- ① Válvula de aire
- ② Interruptor
- ③ OFF
- ④ ON

7. Encienda el compresor de aire para inflar el neumático.
 - El compresor comenzará a inyectar aire en el neumático.
 - Si ha arrancado el sistema de alimentación, déjelo en marcha mientras inyecta el aire.
8. infle el neumático hasta que alcance la presión de aire especificada.
9. Apague el compresor de aire.
 - Compruebe el manómetro de presión de aire del compresor de aire.
 - Si lo ha inflado en exceso, gire la válvula de aire para desinflarlo.
10. Apague el sistema de alimentación del vehículo y desconecte el compresor de aire de la toma de corriente para accesorios.
11. Desenrosque la manguera del compresor de aire de la válvula del neumático. Vuelva a instalar el tapón de la válvula.
12. Guarde el compresor de aire en el maletero.

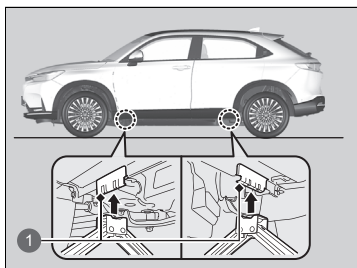
►► Cómo inflar un neumático con menos presión de la correcta

AVISO

No utilice el compresor del kit de reparación temporal del neumático durante más de 15 minutos. El compresor puede sobrecalentarse y dañarse de forma permanente.

Manejo del gato

Su vehículo dispone de puntos de apoyo para el gato, tal como se muestra. Consulte a su concesionario cuando vaya a sustituir los neumáticos.



1 Puntos de apoyo para el gato

Comprobación del procedimiento

Si el sistema de alimentación no arranca, compruebe los siguientes elementos y tome las medidas oportunas.

Lista de comprobación	Condición	Qué hacer
Compruebe si se enciende el testigo correspondiente o aparecen mensajes en la interfaz de información para el conductor.	Aparece  Desconecte el conector de carga.	Retire un conector de carga. Cambie el modo de alimentación a ACCESORIOS y, seguidamente, a CONTACTO.
	Aparece  Carga baja. Potencia reducida.	Cargue la batería de alta tensión. ➤ Carga P. 548
	Aparece  Temp. demasiado baja para operar el vehículo.	• Debe esperar a que aumente la temperatura ambiente o mover el vehículo a un lugar más cálido. • Póngase en contacto con un concesionario si fuera necesario.
	Aparece  Para comenzar, toque el botón de arranque con el símbolo de remoto.	➤ Si la pila del mando a distancia sin llave se está agotando P. 645
	El testigo del sistema de transmisión parpadea y aparece el mensaje  Problema en el sistema de transmisión. Aplique el freno de estacionamiento con el vehículo estacionado.	➤ Si el testigo del sistema de transmisión parpadea junto con el mensaje de aviso P. 657
Compruebe los fusibles.		Compruebe todos los fusibles o lleve el vehículo a revisar a un concesionario. ➤ Comprobación y sustitución de los fusibles P. 665
Compruebe el procedimiento de arranque del sistema de alimentación.		Siga las instrucciones e intente encender nuevamente el sistema de alimentación. ➤ Encendido del sistema P. 381
Compruebe la posición de la palanca de cambios.	La caja de cambios no está en P .	Cambie a P .
Compruebe el testigo del sistema inmovilizador.	Si el testigo del sistema inmovilizador está parpadeando, no se puede activar el sistema de alimentación.	➤ Sistema inmovilizador P. 182 ➤ Testigo del sistema inmovilizador P. 117

Si no se puede activar el sistema de alimentación después de comprobar todos los elementos de la lista anterior, lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.

Si necesita arrancar el vehículo inmediatamente, utilice otro vehículo o batería de arranque para arrancar el suyo con pinzas.

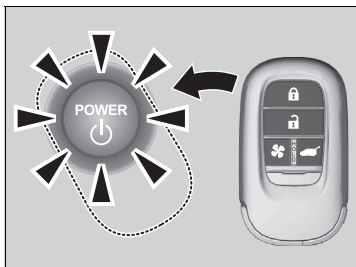
➤ **Si la batería de 12 V está agotada** P. 648

En función de la situación, es posible encender temporalmente el sistema de alimentación mediante el procedimiento de arranque de emergencia.

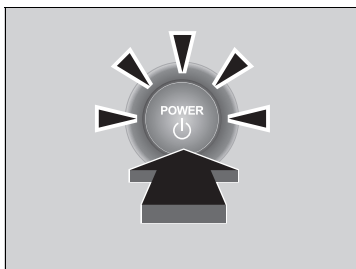
🔧 **Sistema de alimentación de emergencia activado** P. 646

Si la pila del mando a distancia sin llave se está agotando

Si suena el avisador acústico, aparece . Para comenzar, toque el botón de arranque con el símbolo de remoto en la interfaz de información para el conductor, el botón **POWER** parpadea y el testigo  (Sistema listo) no se enciende, active el sistema de alimentación de la siguiente manera:



1. Pulse el botón **POWER**.
 - El zumbador suena y el botón **POWER** parpadea durante unos 30 segundos.
2. Toque la parte central del botón **POWER** con el símbolo **H** del mando a distancia sin llave mientras el botón **POWER** parpadea. Los botones del mando a distancia sin llave deben estar orientados hacia usted.
 - El zumbador suena y el botón **POWER** permanece encendido durante unos 10 segundos.
3. Pise el pedal de freno y pulse el botón **POWER** mientras el botón **POWER** está encendido.
 - El testigo  (Sistema listo) se enciende.
 - Si no se pisa el pedal, el modo cambiará a ACCESORIOS.



Sistema de alimentación de emergencia activado

Si el sistema de alimentación no se puede encender mediante el procedimiento de arranque normal, quizás pueda encenderlo mediante el procedimiento de arranque de emergencia que se indica a continuación.

No utilice este procedimiento si no se trata de una emergencia.

1. Asegúrese de que el freno de estacionamiento está accionado.
2. Compruebe que la transmisión se encuentra en la posición **P** y establezca el modo de alimentación en ACCESORIOS.
3. Pise firmemente el pedal de freno y mantenga pulsado el botón **POWER** durante al menos 15 segundos.

Se debe considerar que el funcionamiento del sistema es incorrecto aunque pueda encender el sistema de alimentación mediante el procedimiento anterior.

El vehículo debe revisarse en un concesionario inmediatamente.

Sistema de alimentación de emergencia desactivado

El botón **POWER** se puede usar para apagar el sistema de alimentación en una situación de emergencia, incluso durante la conducción. Si debe desactivar el sistema de alimentación, realice cualquiera de las operaciones siguientes:

- Mantenga pulsado el botón **POWER** unos dos segundos.
- Pulse firmemente el botón **POWER** tres veces.

El volante no se bloqueará. Sin embargo, debido a que al apagar el sistema de alimentación se desactiva la asistencia eléctrica que el sistema de alimentación proporciona a los sistemas de dirección y frenado, se necesitará un esfuerzo físico mayor y más tiempo para dirigir el vehículo y reducir su velocidad. Pise el pedal de freno con los dos pies para reducir la velocidad del vehículo y pare inmediatamente en un lugar seguro.

La caja de cambios cambia automáticamente a **P** una vez que el vehículo está totalmente parado. A continuación, el modo de alimentación cambia a la posición de VEHÍCULO APAGADO.

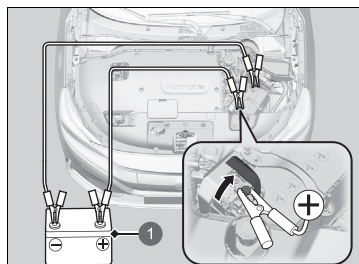
» Sistema de alimentación de emergencia desactivado

AVISO

No pulse el botón **POWER** al conducir, salvo que sea absolutamente necesario apagar el sistema de alimentación. Si pulsa el botón **POWER** mientras conduce, suena el avisador acústico.

Procedimiento de arranque con pinzas

Desconecte la alimentación de los dispositivos eléctricos, como el sistema de sonido y las luces. Apague el sistema de alimentación y abra el capó.



1 Batería de arranque

1. Retire la tapa del vano motor.
➤ **Tapa del vano motor** P. 581
2. Abra la tapa del borne positivo $\oplus$ de la batería de 12 voltios del vehículo.
3. Conecte el primer cable de arranque con pinzas al terminal $\oplus$ de la batería de 12 voltios del vehículo.
4. Conecte el otro extremo del primer cable de arranque al terminal $\oplus$ de la batería de arranque.
▶ Utilice únicamente una batería de arranque de 12 voltios.
▶ Si utiliza un cargador de baterías de automóvil para cargar la batería de 12 voltios, seleccione una tensión de carga inferior a 15 voltios. Consulte si el ajuste es adecuado en el manual del cargador.
5. Conecte el segundo cable de arranque con pinzas al terminal $\ominus$ de la batería de arranque.

Procedimiento de arranque con pinzas

⚠ ADVERTENCIA

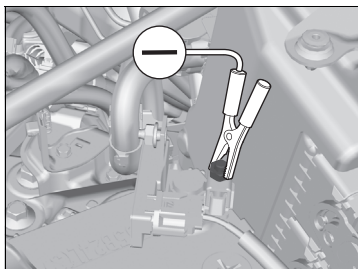
La batería de 12 voltios puede explotar si no se sigue el procedimiento correcto y provocar lesiones graves a las personas que se encuentren cerca.

Mantenga la batería de 12 voltios alejada de chispas, llamas y materiales que generen humo.

AVISO

Si se expone la batería de 12 voltios a condiciones de frío intenso, puede congelarse el electrolito en su interior. Si se intenta arrancar con pinzas un vehículo con la batería de 12 voltios congelada, se puede causar la ruptura de la misma.

Fije correctamente las pinzas de los cables de arranque con pinzas para que no se suelten por las vibraciones del sistema de alimentación. Tenga cuidado de que no se enreden los cables de arranque con pinzas ni se toquen los extremos de los cables al fijarlos o soltarlos.



6. Conecte el otro extremo del segundo cable de arranque con pinzas a la tuerca del terminal $\ominus$ del sensor de la batería de 12 voltios como se indica. No conecte este cable de arranque con pinzas a ninguna otra parte.
7. Si el vehículo está conectado a otro vehículo, arranque el motor del otro vehículo y haga que aumenten las revoluciones ligeramente.
8. Intente encender el sistema de alimentación del vehículo. Si no se enciende, compruebe que los cables de arranque con pinzas hagan contacto metal con metal correctamente.

►► Procedimiento de arranque con pinzas

Las bajas temperaturas reducen el rendimiento de la batería de 12 voltios y pueden hacer que el sistema de alimentación no se encienda.

Los testigos del sistema de control y estabilidad (VSA), el control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), el sistema de aviso de salida de carril (LKAS), la asistencia de seguridad, el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) y el sistema de aviso de desinflado/presión baja de los neumáticos pueden encenderse en ámbar junto con un mensaje en la interfaz de información para el conductor al poner el modo de alimentación en la posición de CONTACTO tras volver a conectar una batería de 12 voltios.

Conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. Los testigos deberían apagarse. Si no lo hacen, pida a un concesionario que revise el vehículo.

■ Qué hacer después de encender el sistema de alimentación

Una vez encendido el sistema de alimentación del vehículo, retire los cables de arranque con pinzas en el siguiente orden.

1. Desconecte el cable de arranque con pinzas de la tuerca del terminal $\ominus$ del sensor de la batería de 12 voltios del vehículo.
2. Desconecte el otro extremo del primer cable de arranque con pinzas del terminal $\ominus$ de la batería de arranque.
3. Desconecte el cable de arranque con pinzas del terminal $\oplus$ de la batería de 12 voltios del vehículo.
4. Desconecte el otro extremo del cable de arranque del terminal $\oplus$ de la batería de arranque.

Lleve a revisar el vehículo a una estación de servicio o a un concesionario cercano.

Cómo hacer frente al sobrecalentamiento

Si aparece el mensaje  **Temperatura alta en el sistema de alimentación. La alimentación puede verse reducida.** en la interfaz de información para el conductor cuando la temperatura del sistema de alimentación es alta. Mantenga el modo de alimentación en la posición de CONTACTO y espere hasta que el mensaje desaparezca.

- Si el mensaje no desaparece, lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.

» Cómo hacer frente al sobrecalentamiento

Si aparece el mensaje  **Temperatura alta en el sistema de alimentación. La alimentación puede verse reducida.** en la interfaz de información para el conductor, el vehículo tendrá menos capacidad para acelerar y puede resultar más difícil ponerlo en marcha en una pendiente.

Si se enciende el testigo del sistema de carga de la batería de 12 voltios



■ Razones por las que se enciende el testigo

Se enciende si el sistema de carga presenta algún problema.

■ Qué hacer cuando se enciende el testigo

Deténgase en un lugar seguro. El vehículo debe revisarse en un concesionario de inmediato.

Si aparece el aviso de potencia de frenado reducida



■ Razones por las que aparece el aviso

Aparece cuando se reduce la capacidad de frenado.

■ Procedimientos en caso de que aparezca el aviso

Reduzca la velocidad y conduzca con cuidado. El vehículo debe revisarse en un concesionario.

❖ Si se enciende el testigo del sistema de carga de la batería de 12 voltios

Si necesita detenerse durante un momento, no apague el sistema de alimentación. Al encender el sistema de alimentación de nuevo, es posible que se descargue la batería rápidamente.

El sistema de alimentación emplea la batería de 12 voltios para activarse. Puede que no le resulte posible volver a encender el sistema de alimentación si lo ha apagado mientras este testigo estaba encendido.

Si el testigo (rojo) del sistema de frenos se enciende o parpadea



(rojo)

■ Razones por las que se enciende el testigo

- El nivel del líquido de frenos es bajo.
- El sistema de frenos tiene una avería.

■ Qué hacer cuando se enciende el testigo durante la conducción

Pise el pedal de freno ligeramente para comprobar la presión del pedal.

- Si es normal, compruebe el nivel de líquido de frenos la siguiente vez que se detenga.
- Si no es normal, actúe inmediatamente. Tire del selector de leva de desaceleración  varias veces para ayudar a que la velocidad del vehículo disminuya utilizando el frenado regenerativo.

■ Razones por las que parpadea el testigo

Hay un problema con el sistema del freno de estacionamiento eléctrico.

■ Qué hacer cuando parpadea el testigo

Evite utilizar el freno de estacionamiento. El vehículo debe revisarse en un concesionario de inmediato.

► Si el testigo (rojo) del sistema de frenos se enciende o parpadea

Lleve el vehículo a reparar inmediatamente.

Es peligroso circular con un nivel bajo de líquido de frenos.

Si no nota resistencia en el pedal de freno, deténgase inmediatamente en un lugar seguro. Si es necesario, use el selector de leva de desaceleración  para ayudar a que la velocidad del vehículo disminuya utilizando el frenado regenerativo.

Si el testigo (rojo) del sistema de frenos y el testigo **ABS** se encienden a la vez, significa que no funciona el sistema de reparto electrónico de frenada. Se puede producir inestabilidad al frenar bruscamente.

El vehículo debe revisarse en un concesionario inmediatamente.

Si el testigo (rojo) del sistema de frenos parpadea a la vez que se enciende el testigo (ámbar) del sistema de frenos, puede que el freno de estacionamiento no funcione.

Evite utilizar el freno de estacionamiento. El vehículo debe revisarse en un concesionario de inmediato.

► **Si el testigo (rojo) del sistema de frenos se enciende o parpadea a la vez que se enciende el testigo (ámbar) del sistema de frenos** P. 655

Si se enciende el testigo de la dirección asistida eléctrica (EPS)



■ Razones por las que se enciende el testigo

Se enciende cuando el sistema EPS o el sistema de monitor de atención del conductor presentan algún problema.

■ Qué hacer cuando se enciende el testigo

- Detenga el vehículo en un lugar seguro y encienda nuevamente el sistema de alimentación.

Si el testigo se enciende y no se apaga, acuda de inmediato a un concesionario.

- Si aparece el mensaje  **No conduzca el vehículo** en la interfaz de información para el conductor, párese inmediatamente en un lugar seguro y póngase en contacto con un concesionario.

Si el testigo (rojo) del sistema de frenos se enciende o parpadea a la vez que se enciende el testigo (ámbar) del sistema de frenos



(rojo)



(ámbar)

■ **Si el testigo (rojo) del sistema de frenos se enciende o parpadea a la vez que se enciende el testigo (ámbar) del sistema de frenos, suelte el freno de estacionamiento de forma manual o automática**

► **Freno de estacionamiento** P. 484

- Si el testigo (rojo) del sistema de frenos se enciende o parpadea continuamente a la vez que se enciende el testigo (ámbar) del sistema de frenos, detenga el vehículo en un lugar seguro y llévelo a inspeccionar a un concesionario de inmediato.
 - Para evitar que el vehículo se mueva, ponga la transmisión en **P**.
- Si solo se apaga el testigo (rojo) del sistema de frenos, no use el freno de estacionamiento y lleve el vehículo a inspeccionar a un concesionario de inmediato.

► Si el testigo (rojo) del sistema de frenos se enciende o parpadea a la vez que se enciende el testigo (ámbar) del sistema de frenos

Si se aplica el freno de estacionamiento, es posible que no pueda soltarlo.

Si el testigo (rojo) del sistema de frenos y el testigo (ámbar) del sistema de frenos se encienden al mismo tiempo, el freno de estacionamiento funciona.

Si el testigo (rojo) del sistema de frenos parpadea a la vez que se enciende el testigo (ámbar) del sistema de frenos, puede que el freno de estacionamiento no funcione porque lo está comprobando el sistema.

Si el testigo del sistema de aviso de desinflado/baja presión de los neumáticos se enciende o parpadea



■ Razones por las que se enciende o parpadea el testigo

La presión de un neumático es muy baja o el sistema de aviso de desinflado no se ha calibrado. Si hay un problema con el sistema de aviso de desinflado, el testigo parpadea durante un minuto, y a continuación, se enciende de forma permanente.

■ Qué hacer cuando se enciende el testigo

Conduzca con cuidado y evite tomar las curvas de forma agresiva, así como dar frenazos.

Deténgase en un lugar seguro. Compruebe la presión del neumático y ajústela al nivel especificado. La presión específica del neumático se indica en una etiqueta en el marco de la puerta del lado del conductor.

- Calibre el sistema de aviso de desinflado después de ajustar la presión del neumático.

➡ **Calibración del sistema de aviso de desinflado** P. 404

■ Qué hacer cuando el testigo parpadea y luego se queda encendido

Lleve el neumático a un concesionario para que lo revisen lo antes posible.

➡ Si el testigo del sistema de aviso de desinflado/baja presión de los neumáticos se enciende o parpadea

AVISO

Conducir con un neumático con una presión de inflado demasiado baja puede provocar que este se sobrecaliente. Un neumático sobrecalentado puede fallar. Mantenga la presión de inflado de los neumáticos siempre al nivel especificado.

Si el testigo del sistema de transmisión parpadea junto con el mensaje de aviso



■ Razones por las que parpadea el testigo

La caja de cambios está averiada.



■ Qué hacer cuando parpadea el testigo

Acuda de inmediato con el vehículo a un concesionario para que lo revisen.

► Si el testigo del sistema de transmisión parpadea junto con el mensaje de aviso

Es posible que no pueda encender el sistema de alimentación.

Asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento cuando estacione su vehículo.

Póngase en contacto con un servicio de remolcado profesional si necesita remolcar el vehículo.

► **Remolcado de emergencia** P. 666

Si aparece el aviso del sistema de carga enchufable rápida



■ Razones por las que aparece el aviso

Aparece si el sistema de carga enchufable rápida o la toma de salida de la estación de carga presentan algún problema.

■ Qué hacer cuando aparece el aviso

puede que la toma de la estación de carga presente algún problema. Consulte las instrucciones de la estación o con un técnico debidamente cualificado.

Si la toma de salida funcionase correctamente, el vehículo debe revisarse en un concesionario.

Si aparece el aviso de descontrol térmico de la batería de propulsión



■ Razones por las que aparece el aviso

- Aparece cuando puede estar produciéndose un descontrol térmico en la batería de alta tensión.
- Deténgase inmediatamente en un lugar seguro y aplique el freno de estacionamiento.

■ Qué hacer después de haber estacionado el vehículo

Aléjese inmediatamente del vehículo y póngase en contacto con un concesionario.

►► Si aparece el aviso de descontrol térmico de la batería de propulsión

⚠ ADVERTENCIA

No se acerque al vehículo, ya que podría emitir gases nocivos. Incluso si el vehículo deja de producir humos, puede volver a arrancar después de un tiempo.

Ubicaciones de los fusibles

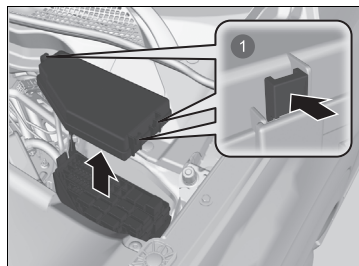
Si algún dispositivo eléctrico no funciona, cambie el modo de alimentación a la posición de VEHÍCULO APAGADO y compruebe si está fundido el fusible correspondiente.

■ Cajas de fusibles dentro del capó

■ Caja de fusibles A

Situada junto a la batería de 12 voltios. Presione las lengüetas para abrir la caja.

Localice el fusible en cuestión mediante el número del fusible y el número de la tapa de la caja de fusibles.



1 Lengüetas

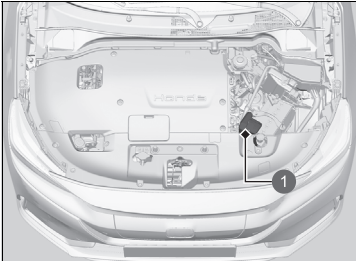
■ Circuito protegido y amperaje de fusibles

	Circuito protegido	Amperios
1	Limpiaparabrisas	30 A
2	Módulo de control del alumbrado izquierdo	15 A
3	SRS	10 A
4	Luces de emergencia	7,5 A
5	VBU	7,5 A
6	Audio	30 A
7	Marcha atrás	15 A
8	MCU	20 A
9	IGB	10 A
10	Relé QC	10 A
11	Motor del ABS/VSA	40 A
12	Ventilador principal	30 A
13	IGP de EV	20 A
14	Parada	10 A
15	–	–
16	Módulo de control del alumbrado derecho	15 A
17	Lavaparabrisas	15 A
18	Bocina	10 A
19	OBC	7,5 A
20	SBW	10 A
21	EWP (DU)	10 A
22	A/C	10 A
23	Ventilador auxiliar	30 A
24	ABS/VSA FSR	40 A

	Circuito protegido	Amperios
25	BOBINA + de relé IGP (1)	7,5 A
26	BOBINA + de relé IGP (2)	7,5 A
27	–	–
28	MCU 1	7,5 A
29	MCU 2	7,5 A
30	MCU 3	7,5 A
31	IGP de VCU	15 A
32	VLV de ES	7,5 A
33	PTC de la batería	7,5 A

■ **Caja de fusibles B**

Se encuentra cerca del terminal $\oplus$ de la batería de 12 voltios, debajo de la tapa del vano motor. Haga que un concesionario inspeccione y reemplace el fusible.



1 Caja de fusibles B

■ **Circuito protegido y amperaje de fusibles**

		Circuito protegido	Amperios
a		PRINCIPAL	170 A
b		RB PRINCIPAL 1	60 A
c		RB PRINCIPAL 2	80 A
d		DCD	70 A
e		EPS	70 A
f		ESB	40 A

■ Cajas de fusibles interiores del lado del conductor

■ Caja de fusibles A

Se encuentra debajo del salpicadero.



- 1 Caja de fusibles
- 2 Etiqueta de fusibles



- 1 Caja de fusibles
- 2 Etiqueta de fusibles

La ubicación de los fusibles se muestra en la etiqueta situada debajo de la columna de dirección.
Localice el fusible en cuestión mediante el número del fusible y el número de la etiqueta.

■ Circuito protegido y amperaje de fusibles

		Circuito protegido	Amperios
1		Accesorios	7,5 A
2		Llave en ACCESORIOS	7,5 A
3		Sistema de información de punto ciego	10 A
4		Cámara IDAS	7,5 A
5		OPCIONAL	10 A
6		SRS 2	(10 A)
7		Medidor	10 A
8		ESL	10 A
9		A/C	10 A
10	—	—	—
11		Relé del limpiaparabrisas	7,5 A
12		Bloqueo de puerta derecha	10 A
13		Desbloqueo de puerta izquierda	10 A
14		Elevalunas eléctrico trasero izquierdo	20 A
15		Elevalunas eléctrico del acompañante	20 A
16		Bloqueo de la puerta	20 A
17	—	—	—
18		Cargador de USB	10 A

		Circuito protegido	Amperios
19		Superbloqueo*	(20 A)
20		PD	10 A
21		SBW	10 A
22		Luces de conducción diurna	7,5 A
23		Luz antiniebla trasera	(10 A)
24		OPCIONAL	10 A
25	—	—	—
26		Desbloqueo de puerta derecha	10 A
27		Elevalunas eléctrico trasero derecho	20 A
28		Elevalunas eléctrico del conductor	20 A
29		Toma de corriente para accesorios delantera	20 A
30		Smart	10 A
31		Deslizamiento del asiento eléctrico del conductor	20 A
32		—	(20 A)
33		Reclinación del asiento eléctrico del conductor	20 A
34		ABS/VSA	10 A
35		SRS	10 A
36	—	—	—
37		Volante calefactado*	(15 A)
38		Bloqueo de puerta izquierda	10 A
39	—	—	—

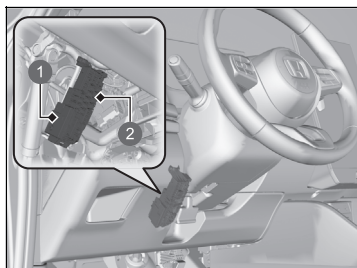
Modelos con volante a la izquierda

■ Caja de fusibles B

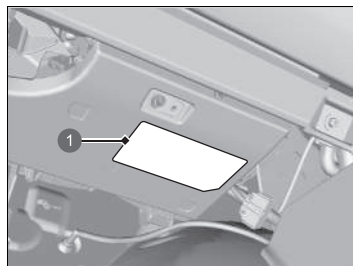
Se encuentra debajo del salpicadero.

Solo el fusible n.º 1 se encuentra fuera de la caja de fusibles.

La sustitución de este fusible debe realizarla un concesionario.



- ❶ Fusible n.º 1
- ❷ Fusible n.º 2-25



❶ Etiqueta de fusibles

La ubicación de los fusibles se muestra en la etiqueta bajo la guantera. Localice el fusible en cuestión mediante el número del fusible y el número de la etiqueta.

■ Circuito protegido y amperaje de fusibles

		Circuito protegido	Amperios
1		Principal de la caja de fusibles	60 A
2		Principal de IG	30 A
3		IG principal 2	30 A
4		Módulo de relé 1	30 A
5		Módulo de relé 2	30 A
6		Principal 2 de la caja de fusibles	40 A
7		Caja de fusibles opcional	40 A
8		Motor del calefactor	30 A
9	—	—	—
10		Luneta térmica	30 A
11	—	—	—
12	—	—	—
13		Portón trasero eléctrico*	(40 A)
14		—	(20 A)
15		Luces antiniebla delanteras	10 A
16		IMG	10 A
17		Sub Audio	15 A
18		Cierre del portón trasero eléctrico*	(20 A)
19		Calefacción de los asientos	(20 A)
20		Tapa de carga	7,5 A
21		IR de batería	7,5 A
22		Amplificador de audio*	(20 A)
23		EWP (IPU)	15 A
24		Pantalla	10 A
25		Sub de ACC	7,5 A

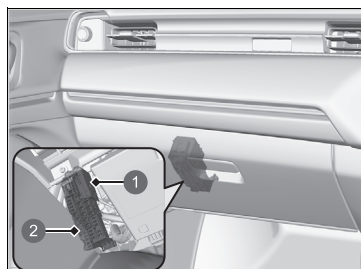
* No disponible en todos los modelos

Modelos con volante a la derecha

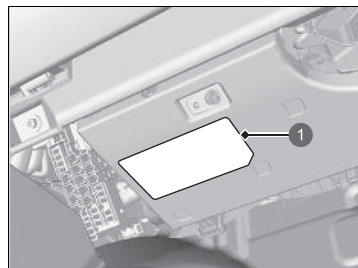
■ Caja de fusibles interior del lado del pasajero

Se encuentra debajo de la guantera.

Solo el fusible n.º 1 se encuentra fuera de la caja de fusibles. La sustitución de este fusible debe realizarla un concesionario.



- 1 Fusible n.º 1
- 2 Fusible n.º 2-25



1 Etiqueta de fusibles

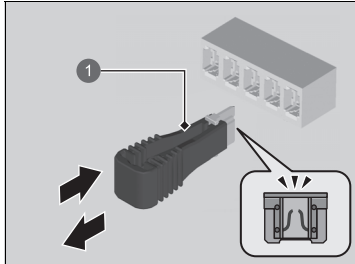
La ubicación de los fusibles se muestra en la etiqueta.

Localice el fusible en cuestión mediante el número del fusible y el número de la etiqueta.

■ Circuito protegido y amperaje de fusibles

		Circuito protegido	Amperios
1		Principal de la caja de fusibles	60 A
2		Principal de IG	30 A
3		IG principal 2	30 A
4		Módulo de relé 1	30 A
5		Módulo de relé 2	30 A
6		Principal 2 de la caja de fusibles	40 A
7		Caja de fusibles opcional	40 A
8		Motor del calefactor	30 A
9	—	—	—
10		Luneta térmica	30 A
11	—	—	—
12	—	—	—
13		Portón trasero eléctrico*	(40 A)
14		—	(20 A)
15		Luces antiniebla delanteras	10 A
16		IMG	10 A
17		Sub Audio	15 A
18		Cierre del portón trasero eléctrico*	(20 A)
19		Calefacción de los asientos	(20 A)
20		Tapa de carga	7,5 A
21		IR de batería	7,5 A
22		Amplificador de audio*	(20 A)
23		EWP (IPU)	15 A
24		Pantalla	10 A
25		Sub de ACC	7,5 A

Comprobación y sustitución de los fusibles



1 Extractor de fusibles

1. Cambie el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO. Apague los faros y todos los accesorios.
2. Retire la tapa de la caja de fusibles.
3. Revise los fusibles pequeños situados en el capó y en el interior del vehículo.
 - Si hay algún fusible fundido, retírelo con el extractor de fusibles y sustitúyalo por uno nuevo.

Comprobación y sustitución de los fusibles

AVISO

Sustituir un fusible por otro de mayor amperaje incrementa el riesgo de que se produzcan daños en el sistema eléctrico.

Utilice las tablas para localizar el fusible en cuestión y comprobar el amperaje especificado en la etiqueta del fusible.

► Ubicaciones de los fusibles P. 660

Sustituya el fusible por otro del mismo amperaje.

Hay un extractor de fusibles en la caja de fusibles A situada dentro del capó.

Póngase en contacto con un servicio de remolcado profesional si necesita remolcar el vehículo.

■ Remolque de plataforma

El operador carga el vehículo en la plataforma trasera de un camión.

Este es el mejor modo de transportar el vehículo.

■ Remolcado con elevación de ruedas

El camión de remolque coloca dos brazos oscilantes debajo de los neumáticos delanteros y los eleva del suelo. Los neumáticos traseros se mantienen sobre el suelo. **Este es un modo aceptable de remolcar el vehículo.**

» Remolcado de emergencia

AVISO

Si intenta levantar o remolcar el vehículo por los parachoques, se producirán daños graves. Los parachoques no están diseñados para soportar el peso del vehículo.

Asegúrese de que el freno de estacionamiento está soltado. Si no se puede soltar el freno de estacionamiento, el vehículo debe transportarse mediante una plataforma de remolque.

» **Freno de estacionamiento** P. 484

AVISO

Si se realiza un remolcado inadecuado (detrás de una autocaravana u otro vehículo a motor), la caja de cambios puede resultar dañada.

Nunca remolque el vehículo solo con una cuerda o cadena. Es muy peligroso, ya que las cuerdas y las cadenas pueden desplazarse lateralmente o romperse.

Modelos con volante a la derecha

Antes de remolcar el vehículo, desactive el sensor de inclinación del sistema de seguridad si tiene que configurar el sistema.

» **Sensor de inclinación*** P. 186

Si no es posible abrir la tapa de carga

■ Qué hacer si no se puede abrir la tapa de carga

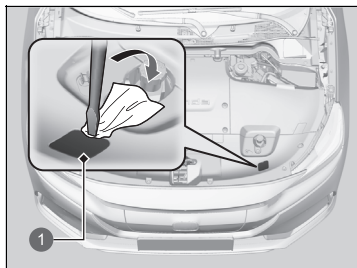
Si no puede abrir la tapa de carga, siga el siguiente procedimiento.

1. Abra el capó.

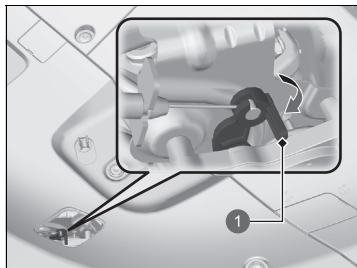
➤ **Apertura del capó** P. 579

2. Utilice un destornillador de punta plana y abra la tapa del vano motor.

► Envuelva el destornillador de punta plana en un paño para que no se produzcan arañazos.



1 Tapa



1 Palanca de apertura

3. Tire de la palanca de liberación.

➤ **Cómo cargar (con el cargador de CA de 230 V)** P. 552

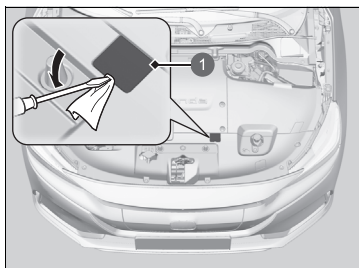
➤ **Instrucciones de carga (CC)** P. 555

» Qué hacer si no se puede abrir la tapa de carga

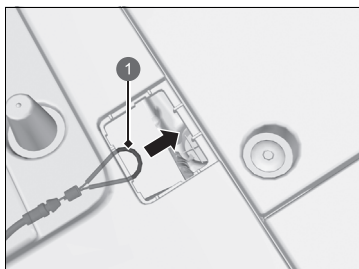
Después de haber tomado esta medida, póngase en contacto con un concesionario para revisar el vehículo.

■ Qué hacer si no se puede desconectar el conector de carga

Si no puede desconectar el conector de carga, siga el siguiente procedimiento.



1 Tapa



1 Cuerda de apertura

1. Verifique que la carga se haya efectuado correctamente.
2. Abra el capó.
3. Utilice un destornillador de punta plana y abra la tapa del vano motor.
 - Envuelva el destornillador de punta plana en un paño para que no se produzcan arañazos.

4. Tire de la cuerda de apertura.
 - La cuerda de apertura vuelve a su posición original en el momento de realizar la próxima carga.
5. El conector de carga se debe sacar de la toma.

■ Si la pila del mando a distancia se está agotando

El conector de carga no se podrá desconectar si la puerta está bloqueada y no se puede detectar el mando a distancia sin llave porque su pila se está agotando.

» Qué hacer si no se puede desconectar el conector de carga

Si el problema de no poder desconectar el conector de carga se produjera de forma recurrente, póngase en contacto con un concesionario para que inspeccionen el vehículo.

Podrá desconectar el conector de carga pulsando el botón de desbloqueo de la toma y desbloqueando las puertas con la llave integrada.

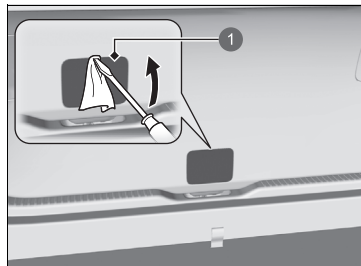
🔧 **Sustitución de la pila del mando a distancia** P. 613

🔧 **Si la pila del mando a distancia sin llave se está agotando** P. 645

Si no se puede abrir el portón trasero

■ Qué hacer si no se puede abrir el portón trasero

Si no puede abrir el portón trasero, siga el siguiente procedimiento.



1 Tapa



1 Palanca

1. Con un destornillador de punta plana, abra la tapa de la parte trasera del portón trasero.
 - Envuelva el destornillador de punta plana en un paño para que no se produzcan arañazos.

2. Para abrir el portón trasero, empujelo mientras empuja la palanca hacia la derecha con un destornillador de punta plana.

» Qué hacer si no se puede abrir el portón trasero

Seguimiento:

Después de tomar estas medidas, póngase en contacto con un concesionario para revisar el vehículo.

Cuando abra el portón trasero desde el interior, asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del portón trasero a fin de no golpear a ninguna persona ni ningún objeto.



1 Palanca



1 Palanca

Información

Este capítulo incluye las especificaciones del vehículo, la ubicación de los números de identificación y otro tipo de información requerida legalmente.

Especificaciones	674
Números de identificación	
Número de identificación del vehículo (VIN), número del motor y número de la caja de cambios	676
Dispositivos que emiten ondas de radio*	677
Licencias de código abierto	
Licencia de código abierto de la TCU	696

■ Especificaciones del vehículo

Modelo	e:Ny1
Peso en vacío	1655 - 1681 kg
Carga máxima permitida	Consulte la etiqueta de certificación en el marco de la puerta del pasajero
Carga sobre el eje máxima permitida	Consulte la etiqueta de certificación en el marco de la puerta del pasajero

■ Batería de 12 voltios

Capacidad	36 AH(5)/45 AH(20)
-----------	--------------------

■ Líquido del lavaparabrisas

Capacidad del depósito	2,5 L
------------------------	-------

■ Bombillas

Faros (luces de cruce)	LED
Faros (luces de carretera)	LED
Luces de posición/conducción diurna	LED
Intermitentes delanteros	LED
Luces antiniebla delanteras	LED
Intermitentes laterales (en los retrovisores)	LED
Luces de freno	LED
Pilotos traseros	LED
Intermitentes traseros	LED
Luces de marcha atrás	LED
Luz antiniebla trasera	LED
Luz de placa de matrícula trasera	LED
Tercera luz de freno	LED
Luces de carga	LED
Luz de la tapa de carga	LED
Luces interiores	
Luces de cortesía delanteras	LED
Luces de cortesía traseras*	LED
Luz del techo*	LED
Luces ambientales	LED
Luces de espejo de cortesía	LED
Luz del compartimento central	LED
Luces del maletero	LED

■ Aire acondicionado

Tipo de refrigerante	HFO-1234yf (R-1234yf)
Cantidad de carga	415-465 g

■ Líquido de frenos

Especificado	Líquido de frenos con DOT 3 o DOT 4
--------------	-------------------------------------

■ Aceite de transmisión

Especificado	Honda BEVF-Type1
Capacidad	Cambio 0,34 L

■ Refrigerante del control de climatización

Especificado	refrigerante original Honda
Proporción	50/50 con agua destilada
Capacidad del depósito de reserva	0,33 L

■ Neumático

Normal	Tamaño	225/50R18 95V
	Presión	Consulte la etiqueta en el marco de la puerta del conductor
Tamaño de llanta	Normal	18 x 7 1/2 J

■ Compresor de aire del TRK de Honda

Nivel de presión de emisión de sonido ponderado	81 dB (A)
Nivel de potencia de sonido ponderado	89 dB (A)

■ Frenos

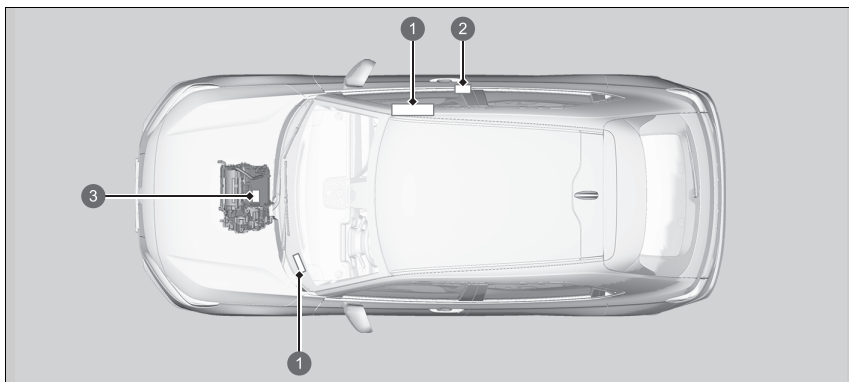
Tipo	Con asistencia al frenado
Parte delantera	Disco ventilado
Parte trasera	Disco sólido
Estacionamiento	Sistema de freno de estacionamiento eléctrico

■ Dimensiones del vehículo

Largo	4387 mm	
Ancho	1790 mm	
Altura	1584 mm	
Distancia entre ejes 2607 mm		
Ancho de vía	Parte delantera	1539 mm
	Parte trasera	1540 mm

Número de identificación del vehículo (VIN), número del motor y número de la caja de cambios

El vehículo tiene un número de identificación del vehículo (VIN) de 17 dígitos que se utiliza para registrar el vehículo cumpliendo las condiciones de la garantía y para matricularlo y asegurarlo. Las ubicaciones del número VIN, el número del motor y el número de transmisión del vehículo se indican a continuación.

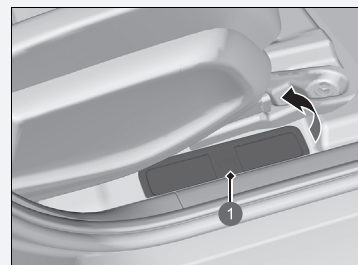


- ① Número de identificación del vehículo*
- ② Etiqueta de certificación/número de identificación del vehículo
- ③ Número del motor y número de la caja de cambios

➤ Número de identificación del vehículo (VIN), número del motor y número de la caja de cambios

Modelos con volante a la izquierda

El número de identificación del vehículo (VIN) interior se encuentra debajo de la tapa.



① Tapa

Dispositivos que emiten ondas de radio*

Los siguientes productos y sistemas del vehículo emiten ondas de radio mientras están en funcionamiento.

Países de la UE

BCM Sistema de acceso sin llave	MANDO Mando a distancia sin llave
http://continental-homologation.com/honda  Por la presente, Continental Automotive GmbH declara que este modelo [41580430] cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://continental-homologation.com/honda Uso previsto: Dispositivo de corto alcance para control remoto Dirección postal: Siemensstraße 12, D-93055, Ratisbona (Alemania) Nombre del fabricante: Continental Automotive GmbH Banda de frecuencia LF: 125 KHz Banda de frecuencia RF: 433,92 MHz Salida máxima transmitida: 10 mW Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. (oficina de Aalst) Dirección postal: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst (Bélgica)	http://continental-homologation.com/honda  Por la presente, Continental Automotive GmbH declara que este modelo [TP_4] cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://continental-homologation.com/honda Uso previsto: Dispositivo de corto alcance para control remoto Dirección postal: Siemensstraße 12, D-93055, Ratisbona (Alemania) Nombre del fabricante: Continental Automotive GmbH Banda de frecuencia LF: 125 KHz Banda de frecuencia RF: 433,92 MHz Salida máxima transmitida: 1 mW Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. (oficina de Aalst) Dirección postal: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst (Bélgica)

* No disponible en todos los modelos

Países de la UE

Sistema de teléfono manos libres

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Por la presente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declara que el equipo de radio indicado anteriormente cumple con la Directiva 2014/53/UE. Acceda a <http://www.ptc.panasonic.eu/>, haga clic en "Declaración de conformidad", introduzca la siguiente palabra clave en el cuadro de búsqueda por palabra clave y podrá descargar la última "DECLARACIÓN de CONFORMIDAD" (DoC).

Palabra clave: [CL-MHVCE3AD,CL-MHVCE4AD,CL-MHVCE2AD,CL-MHVCE1AD] Puede consultar el "número de referencia" en la etiqueta de la unidad.

Uso previsto: Sistema de sonido del vehículo (Bluetooth y WLAN)

Dirección postal:

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi,
Kanagawa-ken, 224-8520 (Japón)

Nombre del fabricante: Panasonic Corporation

Banda de frecuencia operativa:

Especificaciones del Bluetooth

Banda de frecuencia: 2402-2480 MHz

Especificaciones de WLAN de 2,4 GHz

Banda de frecuencia: 2412-2472 MHz

Potencia de salida máxima:

Especificaciones del Bluetooth

Potencia de salida máxima: 0,1 dBm

Especificaciones de WLAN de 2,4 GHz

Potencia de salida máxima: 11,9 dBm

Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. (oficina de Aalst)

Dirección postal: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst (Bélgica)

Sistema de información de punto ciego/sistema de alerta de tráfico cruzado

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>



Por la presente, [Veoneer US, Inc.] declara que el equipo de radio tipo NB24G175V3 cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>

Uso previsto: Información de punto ciego

Dirección postal:

26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034
(Estados Unidos)

Nombre del fabricante: Veoneer US, LLC

Banda de frecuencia operativa:

24,05-24,25 GHz

Potencia de salida máxima:

13 dBm de PIRE

Nombre del importador:

Honda Motor Europe Ltd. (oficina de Aalst)

Dirección postal:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst (Bélgica)

Países de la UE

Unidad de control telemático

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



Por la presente, DENSO CORPORATION declara que el equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Uso previsto: Dispositivo telemático y de punto de acceso Wi-Fi para el vehículo

Dirección postal:

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 (Japón)

Nombre del fabricante: DENSO CORPORATION

Banda de frecuencia operativa: modelo OGEY10

1) GSM900 (Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz)

2) GSM1800 (Tx: 1710-1785 MHz, Rx: 1805-1880 MHz)

3) Banda WCDMA 1 (Tx: 1920-1980 MHz, Rx: 2110-2170 MHz)

4) Banda WCDMA 8 (Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz)

5) Banda LTE 1 (Tx: 1920-1980 MHz, Rx: 2110-2170 MHz)

6) Banda LTE 3 (Tx: 1710-1785 MHz, Rx: 1805-1880 MHz)

7) Banda LTE 7 (Tx: 2500-2570 MHz, Rx: 2620-2690 MHz)

8) Banda LTE 8 (Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz)

9) Banda LTE 20 (Tx: 832-862 MHz, Rx: 791-821 MHz)

10) WLAN IEEE802.11b (Tx/Rx: 2412-2462 MHz)

11) WLAN IEEE802.11g (Tx/Rx: 2412-2462 MHz)

12) WLAN IEEE802.11n (Tx/Rx: 2412-2462 MHz)

13) GPS (Rx: 1575,42 MHz)

14) GALILEO (Rx: 1575,42 MHz)

15) EGNOS (Rx: 1575,42 MHz)

Potencia de salida máxima:

1) 2 W 2) 1 W 3-4) 0,25 W 5-9) 0,20 W 10) 0,032 W 11-12) 0,016 W

Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. (oficina de Aalst)

Dirección postal: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst (Bélgica)

Países de la UE

Llave digital	Cargador inalámbrico
https://continental-homologation.com/honda  Por la presente, Continental Automotive GmbH declara que este modelo [A2C775684] cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: http://continental-homologation.com/honda Uso previsto: Unidad de control (llave digital) Dirección postal: Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg (Alemania) Nombre del fabricante: Continental Automotive GmbH Banda de frecuencia operativa: Rango de frecuencia del BLE: 2,402 GHz a 2,48 GHz Banda de frecuencia operativa de NFC: 13,56 MHz Potencia de salida máxima: Potencia de salida máxima del BLE: +20 dBm Potencia de salida máxima de NFC: 136,9 dBuA/m a <5 cm Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. (oficina de Aalst) Dirección postal: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst (Bélgica)	https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc Por la presente, LG Electronics Inc. declara que el equipo de radio tipo WC500HOC121 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc Uso previsto: Cargador inalámbrico para el vehículo Banda de frecuencia operativa: 75 kHz~118,320 kHz Potencia de salida máxima: 15 W Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. (oficina de Aalst) Dirección postal: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst (Bélgica)

Países de la UE

Sintonizador remoto

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Por la presente, Panasonic Corporation declara que el equipo de radio mencionado anteriormente cumple con la Directiva 2014/53/UE. Acceda a <http://www.ptc.panasonic.eu/>, haga clic en "Declaración de conformidad", introduzca la siguiente palabra clave en el cuadro de búsqueda por palabra clave y podrá descargar la última "DECLARACIÓN de CONFORMIDAD" (DoC). Palabra clave: número de modelo

Palabra clave: [CQ-THVCE1AD]

Puede consultar el "número de referencia" en la etiqueta de la unidad.

Uso previsto:

UNIDAD DE RADIO (sintonizador de radio para coches)

Dirección postal:

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520 (Japón)

Nombre del fabricante:

Panasonic Corporation

Nombre del importador:

Honda Motor Europe Ltd. (oficina de Aalst)

Dirección postal:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst (Bélgica)

Modelos británicos

BCM Sistema de acceso sin llave	MANDO Mando a distancia sin llave
http://continental-homologation.com/honda	http://continental-homologation.com/honda
	
Por la presente, Continental Automotive GmbH declara que este modelo [41580430] cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Normativa de equipos de radio de 2017. El texto completo de la declaración de conformidad del Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet: http://continental-homologation.com/honda Uso previsto: Dispositivo de corto alcance para control remoto Dirección postal: Siemensstraße 12, D-93055, Ratisbona (Alemania) Nombre del fabricante: Continental Automotive GmbH Banda de frecuencia LF: 125 KHz Banda de frecuencia RF: 433,92 MHz Salida máxima transmitida: 10 mW Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. Dirección postal: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Reino Unido	Por la presente, Continental Automotive GmbH declara que este modelo [TP_4] cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Normativa de equipos de radio de 2017. El texto completo de la declaración de conformidad del Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet: http://continental-homologation.com/honda Uso previsto: Dispositivo de corto alcance para control remoto Dirección postal: Siemensstraße 12, D-93055, Ratisbona (Alemania) Nombre del fabricante: Continental Automotive GmbH Banda de frecuencia LF: 125 KHz Banda de frecuencia RF: 433,92 MHz Salida máxima transmitida: 1 mW Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. Dirección postal: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Reino Unido

Modelos británicos

Sistema de teléfono manos libres

<https://www.ptc.panasonic.eu/>



Por la presente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo [*] cumple con la Normativa de equipos de radio de 2017. El texto completo de la declaración de conformidad del Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.ptc.panasonic.eu/>. Introduzca la siguiente palabra clave en el cuadro de búsqueda por palabra clave y podrá descargar la última "DECLARACIÓN de CONFORMIDAD" (DoC). Palabra clave: [CL-MHVCE3AD,CL-MHVCE4AD] Puede consultar el "número de referencia" en la etiqueta de la unidad.

Uso previsto: Sistema de sonido del vehículo (Bluetooth y WLAN)

Dirección postal: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520 (Japón)

Nombre del fabricante: Panasonic Corporation

Banda de frecuencia operativa:

Especificaciones del Bluetooth

Banda de frecuencia: 2402-2480 MHz

Especificaciones de WLAN de 2,4 GHz

Banda de frecuencia: 2412-2472 MHz

Potencia de salida máxima:

Especificaciones del Bluetooth

Potencia de salida máxima: 0,1 dBm

Especificaciones de WLAN de 2,4 GHz

Potencia de salida máxima: 11,9 dBm

Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd.

Dirección postal: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL (Reino Unido)

Modelos británicos

Unidad de control telemático

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



Por la presente, DENSO CORPORATION declara que el equipo de radio cumple con los requisitos legales correspondientes.

El texto completo de la declaración de conformidad del Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Uso previsto: Dispositivo telemático y de punto de acceso Wi-Fi para el vehículo

Dirección postal:

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 (Japón)

Nombre del fabricante: DENSO CORPORATION

Banda de frecuencia operativa: modelo OGEY10

1) GSM900 (Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz)

2) GSM1800 (Tx: 1710-1785 MHz, Rx: 1805-1880 MHz)

3) Banda WCDMA 1 (Tx: 1920-1980 MHz, Rx: 2110-2170 MHz)

4) Banda WCDMA 8 (Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz)

5) Banda LTE 1 (Tx: 1920-1980 MHz, Rx: 2110-2170 MHz)

6) Banda LTE 3 (Tx: 1710-1785 MHz, Rx: 1805-1880 MHz)

7) Banda LTE 7 (Tx: 2500-2570 MHz, Rx: 2620-2690 MHz)

8) Banda LTE 8 (Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz)

9) Banda LTE 20 (Tx: 832-862 MHz, Rx: 791-821 MHz)

10) WLAN IEEE802.11b (Tx/Rx: 2412-2462 MHz)

11) WLAN IEEE802.11g (Tx/Rx: 2412-2462 MHz)

12) WLAN IEEE802.11n (Tx/Rx: 2412-2462 MHz)

13) GPS (Rx: 1575,42 MHz)

14) GALILEO (Rx: 1575,42 MHz)

15) EGNOS (Rx: 1575,42 MHz)

Potencia de salida máxima:

1) 2 W 2) 1 W 3-4) 0,25 W 5-9) 0,20 W 10) 0,032 W 11-12) 0,016 W

Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd.

Dirección postal: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL (Reino Unido)

Modelos británicos

Sistema de información de punto ciego/sistema de alerta de tráfico cruzado	Llave digital
https://www.veoneer.com/en/regulatory UK CA Por la presente, [Veoneer US, Inc.] declara que el equipo de radio tipo NB24G175V3 cumple con la Normativa de equipos de radio de 2017. El texto completo de la declaración de conformidad del Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://www.veoneer.com/en/regulatory Uso previsto: Información de punto ciego Dirección postal: 26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 (Estados Unidos) Nombre del fabricante: Veoneer US, LLC Banda de frecuencia operativa: 24,05-24,25 GHz Potencia de salida máxima: 13 dBm de PIRE Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. Dirección postal: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, Reino Unido	https://continental-homologation.com/honda UK CA Por la presente, Continental Automotive GmbH declara que este modelo [A2C775684] cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Normativa de equipos de radio de 2017. El texto completo de la declaración de conformidad del Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet: http://continental-homologation.com/honda Uso previsto: Unidad de control (llave digital) Dirección postal: Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg (Alemania) Nombre del fabricante: Continental Automotive GmbH Banda de frecuencia operativa: Rango de frecuencia del BLE: 2,402 GHz a 2,48 GHz Banda de frecuencia operativa de NFC: 13,56 MHz Potencia de salida máxima: Potencia de salida máxima del BLE: +20 dBm Potencia de salida máxima de NFC: 136,9 dBuA/m a <5 cm Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. Dirección postal: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL (Reino Unido)

Modelos británicos

Cargador inalámbrico

<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>

Por la presente, LG Electronics declara que el equipo de radio tipo cargador inalámbrico cumple con los requisitos legales correspondientes. El texto completo de la declaración de conformidad del Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>

(Introduzca el nombre del modelo: WC500HOC121)

Uso previsto:

Cargador inalámbrico para el vehículo

Dirección postal:

128, Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seúl (Corea)

Banda de frecuencia operativa:

111 kHz/potencia máxima: 42 dBuA/m a 10 m

Potencia de salida máxima:

111 kHz/potencia máxima: 42 dBuA/m a 10 m

Nombre del importador:

Honda Motor Europe Ltd.

Dirección postal:

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL (Reino Unido)

Modelos británicos

Sintonizador remoto

<https://www.ptc.panasonic.eu/>



Por la presente, Panasonic Corporation declara que el equipo de radio tipo [*] cumple con la Normativa de equipos de radio de 2017.

El texto completo de la declaración de conformidad del Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Introduzca la siguiente palabra clave en el cuadro de búsqueda por palabra clave y podrá descargar la última "DECLARACIÓN de CONFORMIDAD" (DoC).

Palabra clave: número de modelo

Palabra clave: [CQ-THVCE1AD] Puede consultar el "número de referencia" en la etiqueta de la unidad.

Uso previsto:

Unidad de radio (sintonizador de radio para coches)

Dirección postal:

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520 (Japón)

Nombre del fabricante:

Panasonic Corporation

Nombre del importador:

Honda Motor Europe Ltd.

Dirección postal:

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL (Reino Unido)

Modelos de Ucrania

BCM Sistema de acceso sin llave

<http://continental-homologation.com/honda>

Nombre del fabricante:
Continental Automotive GmbH
Dirección de contacto del fabricante:
Siemensstrasse 12D-93055 Regensburg (Alemania)
Banda de frecuencia: 125 KHz
Salida máxima transmitida: 10 mW
Nombre del importador:
Pride Motor LLC
Dirección postal:
73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ucrania

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіоблокування: Пристрій короткого радіусу дії (приміряно 433 МГц), NFC.
(пробіт, пил, лазер, інфра-чи світловий лазер)

2. ТОВ «Інформекс-Україна» (офіс 314, вул. Кривої 139, м. Мелітополь, Закарпатська обл., 72319, Україна, код ЄДРПОУ 37463168).
(визначення та адреса виробника або його уповноваженого представника)

3. Ця декларація відповідності видає під особисту відповідальність виробника

4. Об'єкт декларації:
Деталь обладнання: Модуль об'єднаного контролера автомобіля (Integrated Body Controller);
Артикул: 41580430;
Потенційні маркі: «Continental»;
Виробник: «Continental Automotive GmbH» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) / «Континентал Аутомобіл ГмбХ» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Німеччина);
Адрес виробника: «Continental Automotive Shanghai Co., Ltd» (Jingyin Branch, 5100 Shanghai Street, 130000, Shanghai, China P.R. China) / «Континентал Аутомобіл Чанчунь Ко., Лтд.» (Jingyin Branch, 5100 Шанхай Стріт, 130000, Чанчунь, Данчунь П.Р. Китай); «CONTINENTAL AUTOMOTIVE GUADALAJARA MEXICO S DE RL DE CV» (Camino a la Tierra No. 3, Km. 3.5 Carretera Guadalajara-Morelia, Colima y Tlaxi, 45640 Tlaxi de Zaragoza, Jalisco, Mexico) / «КОНТИНЕНТАЛ АУТОМОТИВ ГУАДАЛАХАРА МЕКІКО С ДЕ РЛ ДЕ СВ» (Каміно а ла Тієра № 3, Км. 3.5 Каррєра Гуадалахара-Морєліа, Коліма й Тлaxi, 45640 Тлaxi де Зарaгoза, Халіско, Мєксикo);
Марка: Коліма й Тлaxi, 45640 Тлaxi де Зарaгoза, Халіско, Мєксикo;
Номер версії або серійного номеру: промисловий автомобільний сервіс.
(визначення радіоблокування или для авто-зв'язування або прикладу з'єднання: може включати позначку чинної сертифікації з ряд номерів (чи номерів) додаткової сертифікації)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам «Технічного регламенту радіоблокування», затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24.05.2017 р. № 355

6. Стандарти з переліку міжнародних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
з безпеки функції (в технічному регламенті):
DSTU EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014, AC:2014-05, AC:2015-02, AC:2015-11, AC:2017: A11:2017, IDT, IEC 62368-1:2014, MDG, Cor 1:2014, Cor 2:2015, IDT),
DSTU EN 62479:2015 (EN 62479:2010, IDT, EN 50663: 2017;
з електромагнітної сумісності (функції в технічному регламенті):
DSTU EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.2, IDT),
DSTU EN 301 489-3:2009 (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT),
об'єднані міжнародні радіочастотні ресурси функції 7 (в технічному регламенті):
DSTU EN 300 228-1:2017 (ETSI EN 300 228-1:2017, IDT),
DSTU EN 300 228-1:2014 (ETSI EN 300 228-1:2014, IDT),
DSTU EN 300 330:2018 (ETSI EN 300 330:2017, IDT),
(з міжнародної ідентифікаційної маркування версії (чи версії вилучення))

7. Присвоєний орган з оцінки відповідності **ООО «Орбон сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (EN 14.7R.612)**
(назва органу, акредитованого відповідно до вимог технічного регламенту)
Виконав роботи з оцінки відповідності за процедурами акредитованого органу (Модуль В)
(назва акредитованого органу)
та який сертифікат експлуатації типу № 14.04.04.1.1.1271-20 від 03 серпня 2020 р.
(у разі відсутності акредитованого органу з оцінки відповідності)

8. Додаткова інформація:
Підписано від імені та за договором доручення № 20180503 від 03.05.2018 р. - «Continental Automotive GmbH» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) уповноваженого представником в Україні ТОВ «Інформекс-Україна»
«Мелітополь, Україна»
(місце на даному виданні)

03 серпня 2020 р.

Директор
ТОВ «Інформекс-Україна»

О. В. Мелітєв

Відомо на об'єкті

ТОВ «Інформекс-Україна»
UA 3923-0-00000000-0000
0079 04.04.2020

Modelos de Ucrania

MANDO
Sistema de acceso sin llave

<http://continental-homologation.com/honda>

Nombre del fabricante:
Continental Automotive GmbH
Dirección de contacto del fabricante:
Siemensstrasse 12D-93055 Regensburg (Alemania)
Banda de frecuencia: 433,92 MHz
Salida máxima transmitida: 1 mW
Nombre del importador:
Pride Motor LLC
Dirección postal:
73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ucrania

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. **Радіобудівництво** Пристрій керування радіусу ай (433 МГц, RFID (безкоштовно)).
тип, код, номер моделі та серійний номер

2. **ТОВ «Нормакс-Україна»** (офіс: 314, вул. Кірова 130, м. Мелітополь, Закарпатська обл., 72319, Україна, код ЄДРПОУ 37463168).

(визначення та/або виробника або його уповноваженого представника)

3. Це декларація відповідності видає на особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації:
Назва об'єкта: **Керунок автомобільного (Radio Frequency Transmitter / Honda MY21);**
Модель: **TR_4;**
Торговельна марка: **«Continental»;**
Виробник: **«Continental Automotive GmbH»** (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) / **«Континенталь Аутотів ГмбХ»** (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Німеччина);
Місце виробництва: **«Continental Automotive Changan Co., Ltd.»** (Shenhai Street, 5800 Shenhai Street, 130000, Changchun, Jilin P.R. China) / **«Континенталь Аутотів Чангун Ко., Літд»** (Shenhai Street, 5800 Shenhai Street, 130000, Changchun, Jilin P.R. China);
Головний офіс: **«CONTINENTAL AUTOMOTIVE GUADALAJARA MEXICO S DE RL DE CV»** (Camino a la Tierra No. 3, K.m. 3.5 Carretera Guadalajara-Morelia, Colonia la Tierra, 45640 Tzucumuc de Zuitza, Jalisco, Mexico) / **«КОНТИНЕНТАЛ АУТОМОТІВ ГУАДАЛАХАРА МЕКІКО С ДВ РІ ДВ С»** (Власно а на Tierra №3, К.м. 3.5 Каррета Гуадалахара Морелія, Колонія за Тіада, 45640 Тіакумуко де Зуйта, Халіско, Мексика);
Новий норматив серійний номер: **продукування виготовлення серійно.**
(визначення радіобудівництва, для якого здійснюється дана декларація; несліди вказати колірне кодування згідно з урядовими вимогами для ідентифікації автомобільного радіобудівництва)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам «Технічного регламенту радіобудівництва», затвердженого Кабінетом Міністрів України від 24.08.2017р., № 365.

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
(з вказівкою посилання на технічний регламент):
ICTY EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014, AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017, A11:2017, IDT, IDT) (стандарт 3014) (MKTG C-17014, C-17014, IDT);
ICTY EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014, IDT); EN 55662:2017;
(з вказівкою технічного регламенту):
ICTY EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.5.2, IDT);
ICTY EN 301 489-2:2017 (EN 301 489-2:2017, IDT);
(з вказівкою національного ресурсу):
ICTY EN 300 228-2:2017 (ETSI EN 300 228-2:2017, IDT);
ICTY EN 300 228-1:2017 (ETSI EN 300 228-1:2017, IDT);
ICTY EN 300 330:2018 (ETSI EN 300 330:2018, IDT).

(з вказівкою ідентифікаційного номера, серії моделі видання)

7. Присвоєний орган з оцінки відповідності **ТОВ «Окрем сертифікаційний Центр сертифікації матеріалів та виробів»** (ВУ UA-1742).

(визначення, ідентифікаційний номер згідно з реєстром присвоєння органів)

Висновок роботи з оцінки відповідності та примірник експертної (Мадрид В)

(з вказівкою номеру протоколу)

8. Додаткова інформація: Прогнозована версія 0410.

Підписано від імені та ім'ям: договір, датований № 20180503 від 07.05.2018 р. «Continental Automotive GmbH» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) уповноваженого представником в Україні ТОВ «Нормакс-Україна»
м. Мелітополь, Україна
(підпис та дата видання)

Директор
ТОВ «Нормакс-Україна»

02 червня 2020 р.

О. В. Шелест
ТОВ «Нормакс-Україна»
UA-1742-1
дир. О. В. Шелест

Sistema de teléfono manos libres

Nombre del fabricante:
Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
Dirección de contacto del fabricante:
4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, 224-8520 (Japón)
Banda de frecuencia operativa:
especificaciones de Bluetooth
Banda de frecuencia: 2402-2480 MHz
Especificaciones de WLAN de 2,4 GHz
Banda de frecuencia: 2412-2472 MHz
Potencia de salida máxima:
especificaciones de Bluetooth
Potencia de salida máxima: 0,1 dBm
Especificaciones de WLAN de 2,4 GHz
Potencia de salida máxima: 11,9 dBm
Nombre del importador:
Pride Motor LLC
Dirección postal:
73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ucrania

У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки чому функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність.



Modelos de Ucrania

Sistema de teléfono manos libres

9. Додаткова інформація: Виробник – «Панасонік Автомобіль Системс Ко., Лтд.», Японія, 4261 Іконобе-чо, Тсузукі-ку, Йокохама-ші, Канагава-кен 224-8520 ("Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.", 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan) на підприємствах: 1) «Панасонік Автомобіль Системс де Мексико С.А.», Мексика, ("Panasonic Automotive Systems de Mexico S.A.", de C.V Carretera Reynosa Mike Allen 1231 S/N Parque Industrial Reynosa Reynosa, Tamaulipas, C.P. 88780, Mexico); 2) «Панасонік Автомобіль Системс Далиан Ко., Лтд.», Китай, ("Panasonic Automotive Systems Dalian Co., Ltd.", No.300, Honggang Road, Ganjingzi District Dalian City, Liaoning Province, 116033 P.R. China); 3) «Панасонік Автомобіль Системс Асія Пасіфік Ко., Лтд.», Тайланд, ("Panasonic Automotive Systems Asia Pacific Co., Ltd.", 101 M.2 Terapak Rd., T.Bangsoonthong, A.Bangsoonthong, Samutprakarn 10570, Thailand); 4) «Панасонік До Бразілі Лімітада Руа Матрікс'а», Бразилія, ("Panasonic Do Brasil Limitada Rua Matrinix'a", 1155 - Distrito Industrial 69075-150 - Manaus - AM Brasil); 5) «Панасонік Корпорешин Автомобілі & Індустріал Системс Компані Автомобілі Інфотаймент Системс Бізнес Дівізіон Матсумото Сайті», Японія, ("Panasonic Corporation Automotive & Industrial Systems Company Automotive Infotainment Systems Business Division Matsumoto Site", 5652, Sasaga, Matsumoto-shi, Nagano-ken, 399-8730, Japan); 6) «Панасонік Автомобіль Системс Чех, с.р.о.», Чехія, ("Panasonic Automotive Systems Czech, s.r.o.", U Panasonicu 266, Staré Čovice 53006 Pardubice Czech Republic); 7) «Панасонік Тайвань Ко., Лтд.», Тайвань, ("Panasonic Taiwan Co., Ltd.", Car Electric Division, PAS Technology Domain Business 579, Yuan Shan Road, Chung-Ho District, New Taipei City, Taiwan); 8) «Панасонік Автомобіль Системс», Малайзія, ("Panasonic Automotive Systems", Malaysia Sdn. Bhd. Plot 10, Phase 4, Prai Industrial Estate, 13600 Prai Penang, Malaysia).

10. Підписано ТОВ «Радіо Тест Стандарт», 03115, м. Київ, вул. Львівська, 22А, к. 135, ЄДРПОУ 39205151 від імені та за дорученням "Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.", Японія.

11. Наступне маркування стосується вищезазначеного продукту:

Шуман Д.В.

Директор ТОВ «Радіо Тест Стандарт»

(прізвище, ім'я та по батькові, посада)

Декларація взята
на облік: **ООВ УКРАЇНСТОНАГЛЯД**
03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 151; тел. +38 (044) 422-85-44
UA.TR.052

(назва привласненого органу, адреса, ідентифікаційний код реєстру привласненого ООВ)

Обліковий номер: **Звіт про оцінювання № УЧН-22/Д.034 від 07.04.2022**

(місце для позначки при реєстрації декларації про відповідність)

Керівник

ООВ УКРАЇНСТОНАГЛЯД

М.П.



(підпис)

О.Г. Ласенко

Чинність Декларації можна перевірити в базі даних ООВ УКРАЇНСТОНАГЛЯД на <http://isrcf.gov.ua>

Декларація взята на облік ООВ УКРАЇНСТОНАГЛЯД за зверненням Виробника

Modelos de Ucrania

Unidad de control telemático



модель: OGEY10

смура радіочастот:

GSM900 (Rx: від 925 до 960 МГц)

GSM1800 (Rx: від 1805 до 1880 МГц)

WCDMA Band1 (Rx: від 2110 до 2170 МГц)

WCDMA Band3 (Rx: від 1805 до 1880 МГц)

WCDMA Band8 (Rx: від 925 до 960 МГц)

LTE Band1 (Rx: від 2110 до 2170 МГц)

LTE Band3 (Rx: від 1805 до 1880 МГц)

LTE Band7 (Rx: від 2620 до 2690 МГц)

LTE Band8 (Rx: від 925 до 960 МГц)

LTE Band20 (Rx: від 791 до 821 МГц)

GPS/GALILEO/EGNOS (Rx: 1575.42 МГц)

виробник: DENSO CORPORATION

адреса: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan

Імпортёр: Pride Motor LLC

адреса: 73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine

справжнім DENSO CORPORATION заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному регламенту радіообладнання;

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіобудівництво: GSM900/1800, UTRA FDD (IMT-2000, IMT-900 (UMTS)), LTE (E-UTRA Band 3, Band 7, Band 8, Band 20), GNSS приймач.
(тип, тип, номер партії та серійний номер)

2. ТОВ «Нармас-Україна» (офіс 314, вул. Кірова 139, м. Миколаїв, Закарпатська обл., 72319, Україна, код ЄДРПОУ 37463168).
(назва виробника та адреса виробника або його уповноваженого представника)

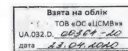
3. Ця декларація відповідності надана під особистою відповідальністю виробника.

4. Об'єкт декларації:
Назва обладнання: Клас управління телематикою (Telematics Control Unit);
Модель: OGEY10;
Товарознавчий маркування: «DENSO»;
Компоненти: радіобудівництво систем спільного використання – карта моделі AL-T55A1-1;
Виробник: «DENSO CORPORATION» (1-1 Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan) / «ДЕНСО КОРПОРАШН» (1-1 Шоуа-чо, Карія-ші, Аїчі-кен, 448-8661, Японія);
Місце виробництва: «DENSO CORPORATION» (1-1 Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan) / «ДЕНСО КОРПОРАШН» (1-1 Шоуа-чо, Карія-ші, Аїчі-кен, 448-8661, Японія);
Номер партії або серійний номер: привласнюється серійно.
(Ідентифікація радіобудівництва, яка для забезпечення його протекторності, може включати кольорові чіпки або маркування у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіобудівництва)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам «Технічного регламенту радіобудівництва», затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24.05.2017р. № 355.

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, на які посилаються відповідності:
з безпеки (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 60950-1:2015 (EN 60950-1:2006; A1:2009; A1:2010; A1:2011; AC:2011; A2:2013, IDT);
ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT);
з електромагнітної сумісності (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);
ДСТУ EN 301 489-17:2008 (EN 301 489-17:2008, IDT);
ДСТУ EN 301 489-19:2008 (EN 301 489-19:2008, IDT);
Draft EN 301 489-S2 V1.0 (2016-11);
об'єктивна використання радіочастотного ресурсу (пункт 7 технічного регламенту):
ДСТУ EN 301 511:2016 (ETSI EN 301 511:2015, IDT);
ДСТУ EN 301 908-1:2016 (ETSI EN 301 908-1:2016, IDT);
ДСТУ EN 301 908-2:2017 (ETSI EN 301 908-2:2017, IDT);
ДСТУ EN 301 908-13:2018 (ETSI EN 301 908-13:2017, IDT);
ДСТУ EN 301 413:2018 (ETSI EN 301 413:2017, IDT).
(з зазначеним ідентифікаційним номером, датою та датою підпису)

7. Призначений орган з оцінки відповідності ООБ «Орган сертифікації» (Центр сертифікації матеріалів та виробів) (01.14.72.015)
(назва органу, ідентифікаційний номер згідно з розпорядком призначеного органу)



Modelos de Ucrania

Unidad de control telemático

Виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)
(якщо зазначено тип ДП)

та видав сертифікат експертизи типу № UA.032.СТ.0164-20 від 22 квітня 2020 р.
(у разі надання примітного протоколу з оцінки відповідності)

8. Додаткова інформація:

Підписано від імені та за договором дорученням від 18.01.2019 р. «DENSO CORPORATION» (1-1 Showa-sho, Katsuta-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan) уповноваженим представником в Україні ТОВ «Нормакон-Україна».

м. Майданівка, Україна 23 квітня 2020 р.

Директор
ТОВ «Нормакон-Україна»  О. В. Шчербин
(підпис на прізвище)



Відома на об'єкті
"1. ТОВ «НОС «ІСУСМ»"
UA.032.D. 00000000000000000000
2020. 04.22. 00.00.00

Modelos de Ucrania

Sistema de información de punto ciego*/sistema de alerta de tráfico cruzado*

справжнім Magna Electronics, LLC (previously Veoneer US, Inc)
заявляє, що тип радіообладнання NB24G175V3 відповідає
Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на
веб-сайті за такою адресою:
<https://www.magna.com/type-approval>

Nombre del fabricante:
Magna Electronics, LLC
Dirección de contacto del fabricante:
26545 American Drive, Southfield, Michigan, 48034
(Estados Unidos)
Banda de frecuencia operativa:
24,05-24,25 GHz
Potencia de salida máxima:
Máximo de 13 dBm
Nombre del importador:
Pride Motor LLC
Dirección postal:
73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ucrania



UA RF:2VE0N75V3

Cargador inalámbrico

справжнім Баш ІВС Ко., Лтд.заявляє, що тип радіообладнання
WC500HOC121 відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті
за такою адресою:
http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

моделі; WC500HOCI21

Nombre del fabricante: BH EVS Co., Ltd.

Dirección de contacto del fabricante:

Баш ІВС Ко., Лтд.

25. Пхенчхон-ро 199бiон-джiл, Бaпiонг-гу. iнчон. Республiка Корея

Banda de frecuencia operativa: 111 kHz

Potencia de salida máxima: 42 dBuA/m a 10 m

Nombre del importador: Pride Motor LLC

Dirección postal: 73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132,
Ucrania

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Безпроводний зарядний пристрій (Wireless Power Charger) т.м. HONDA моделі WCS00HC021 (індуктивні радіостановки).

Радіоблокування (виріб, тип, номер партії чи серійний номер):

2. Уповноважений представник виробника - ТОВ «ПрайдМоторс» (04070, Вул. Сагайдачного 12, М. Київ) Україна для доручення

"BN EVS Co., Ltd.", 25, Pyeongcheon-ro 199Beon-gi, Buypyeong-gu, Incheon, Republic of Korea

Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

3. Ця декларація відповідності видана під особистою відповідальністю виробника.

4. Об'єкт декларації (зображення об'єкта декларації для ідентифікації):

Об'єкт декларації (Ідентифікаційне радіоблокування, яке дозволяє отримувати його просторовість, може включати комбіноване чише об'єднання з ряд портів для ідентифікації зазначеного радіоблокування)



5. Об'єкт декларації відповідає вимогам Технічного регламенту радіоблокування, затвердженого постановою МВ України від 24.05.2017 № 355.

6. Об'єкт декларації відповідає вимогам наступних НД:

ІДТ в ЕС 62688-1:2017 (ІЕС 62688-1:2014), AC:2015-08; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; ІДТ: ІЕС 62688-2:2018; MOD. CO 1:2014; CO 2:2015; ІДТ: DECT EN 62311-2:2008, ІДТ: Omnit ETSI EN 301-489-1 V2.3.1, DECT ETSI EN 301-489-3:2009 (ETSI EN 301-489-3:2002, ІДТ: ETSI EN 303 417 V1.1.1 (2017-09)

Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких достатньо повноваження (на зазначений ідентифікаційний номер, версію і тип для верифікації)

7. Прогнозований остр в оцінці відповідності:

ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA1R 032)

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначення органів)

Висновок добувають оцінку відповідності технічного проекту радіоблокування суттєвим вимогам Технічного регламенту радіоблокування, затвердженого постановою МВ України від 24.05.2017 № 355 за процедурою експертизи типу (модуль В) та видає сертифікат експертизи типу № UA.032.CT.0188-22 від 15 липня 2022 р.

8. Додатковий остр в оцінці зберігання технічного файлу поштою: jinsup.park@bhevs.co.kr

Підписано «BN EVS Co., Ltd.» (25, Pyeongcheon-ro 199Beon-gi, Buypyeong-gu, Incheon, Republic of Korea)

Jul Park
BN EVS Vice President


(підпис)

18.07.2022р.

(підпис, але не на бланку, посвід)

Licencia de código abierto de la TCU

Información de software fuente libre/abierto

Este producto contiene software fuente libre/abierto (FOSS).

La información de licencia o el código fuente de dicho FOSS se puede encontrar en la URL que se indica a continuación.

<https://www.denso.com/global/en/opensource/tcu/honda/>

A

ABS (sistema antibloqueo de frenos)	491
Testigo	112
Accesorios y modificaciones	625
Actualizaciones del sistema	278
Adición	
Lavaparabrisas	593
Refrigerante del control de climatización	590
Ahorro de energía	564
Airbags	59
Airbags de cortina lateral	69
Airbags delanteros (SRS)	61
Airbags laterales	67
Después de una colisión	61
Mantenimiento de los airbags	73
Registrador de datos de eventos	1
Sensores	59
Testigo	71, 112
Testigo de desactivación del airbag del pasajero	64
Airbags de cortina lateral	69
Airbags delanteros (SRS)	61
Airbags laterales	67
Airbags SRS (airbags)	61
Testigo	112
Ajuste	
Asientos delanteros	210
Faros	197
Reposabrazos	220
Reposacabezas	217
Retrovisores	207

Sonido	276
Volante	206
Ajuste de carga máxima	560
Alarma de velocidad	146
Alfombrilla	619
Anclaje del hombro	53
Anclajes de amarre	227
Anclajes inferiores	90
Android Auto	312
Apertura/cierre	
Capó	579
Elevallunas eléctricos	188
Portón trasero	171
Apple CarPlay	306
Asientos	210
Ajuste	210
Asientos delanteros	210
Asientos traseros	214
Calefacción de los asientos delanteros	237
Asientos delanteros	210
Ajuste	211
Asientos traseros	214
Asistencia de conducción ágil	401
Asistencia de seguridad	152
Atenuación	
Faros	192
Retrovisor	207
Audio por Bluetooth®	297
Autonomía	137
Avance lento (caja de cambios)	385

B

Baja intensidad de la señal del mando a distancia sin llave	160
Batería	
Ahorro de energía	564
Alta tensión	563
Carga	548
Lista de comprobación de seguridad	548
Si la batería de 12 V está agotada	648
Testigo del sistema de carga de la batería de 12 voltios	109, 652
Batería de 12 voltios agotada	648
Batería de 12 voltios	608
Mantenimiento (comprobación de la batería de 12 voltios)	608
Mantenimiento (sustitución)	610
Testigo del sistema de carga de la batería de 12 voltios	109, 652
Batería de alta tensión	563
Ahorro de energía	564
Carga	548
Indicador	137
Bloqueo de seguridad para niños	170
Bloqueo/desbloqueo	158
Bloqueo de seguridad para niños	170
Desde el exterior	161
Desde el interior	168
Llaves	158
Uso de una llave	166
Botón de cambio	386
Funcionamiento	388

Botón de cancelación SOS.....	372
Botón de las luces de emergencia	6
Botón de los retrovisores térmicos	204
Botón POWER.....	190
Botón SOS	372

C

Caja de cambios.....	385, 386
Avance lento.....	385
Funcionamiento del botón de cambio.....	388
Indicador de posición de la palanca de cambios	109, 388
Líquido.....	588
Mensaje de aviso.....	657
Número.....	676
Caja de la consola.....	224
Calefacción de los asientos	237
Calefacción de los asientos delanteros	237
Cambio de bombillas.....	594
Cambios (caja de cambios).....	386
Carga.....	548
Batería de alta tensión.....	563
Carga de CC	555
Cargador de CA.....	549
Cargador de CC CCS2	549
Imposibilidad de desconectar el conector de carga	668
Indicador de carga (lateral del vehículo).....	557
Temporizador	558
Carga baja de la batería.....	652
Carga máxima permitida	379, 674
Cargador inalámbrico	233

Cámara con visualización múltiple	508
Cámara de visión panorámica frontal	482
Cámara trasera con visualización múltiple	506
Cinturones de seguridad.....	45
Abrochado	51
Ajuste del anclaje del hombro.....	53
Comprobación	57
Instalación de un sistema de sujeción para niños con cinturón de seguridad de tres puntos	94
Mujeres embarazadas.....	56
Recordatorio.....	48
Tensores automáticos de los cinturones de seguridad	50
Testigo de advertencia.....	48, 111
Climatizador	
Modo de sincronización.....	245
CMBS (sistema de prevención y mitigación de impactos).....	415
Colgadores para ropa.....	226
Conducción	375
Caja de cambios	385
Encendido del sistema	381
Frenado.....	484
Conducción segura	39
Conexión Wi-Fi.....	304
Configuración de pantalla	277
Configuración del reloj	273
Configuración del temporizador de carga	558
Consumo de energía instantáneo	142
Consumo de energía medio.....	142
Control de brillo (panel de instrumentos)...	205

Control de cruce adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).....	428
Control de iluminación.....	205
Controles remotos de sonido	258
Cristal (mantenimiento).....	619, 622
Cubierta del maletero.....	230
Cuentakilómetros parcial	142, 144
Cuidado del exterior (limpieza)	621

D

DAB.....	288
Desbloqueo de las puertas	161
Desbloqueo de las puertas delanteras desde el interior	168
Deshielo de parabrisas y ventanillas	244
Dispositivos que emiten ondas de radio.....	677

E

Elementos auxiliares interiores	221
Elementos de almacenamiento.....	224
Elevadores para niños.....	99
Elevalunas eléctricos	188
Encendido de la alimentación	
No se activa	643
Encendido del sistema	381
Energía regenerativa y frenado regenerativo	20
Equipaje (límite de carga)	379
Especificaciones.....	674
Especificaciones de las bombillas	674

Espejos de cortesía.....	11
Establecimiento de valores predeterminados para todos los ajustes	344
Etiqueta con el número de llave.....	159
Etiqueta de certificación	676
Etiquetas de advertencia.....	101
Etiquetas de seguridad.....	101

F

Faros	192
Alineación	594
Atenuación.....	192
Funcionamiento.....	192
Luces de carretera automáticas.....	198
Regulador.....	197

Filtro

Polvo y polen	616
Filtro de polvo y polen	616
Flujo de potencia	321
Fondo de escritorio.....	274
Freno de estacionamiento.....	484
Funcionamiento del control por voz	261
Comandos de audio	262
Comandos de lista	263
Comandos de navegación.....	263
Comandos de teléfono.....	262
Comandos estándar.....	263
Comandos generales	263
Pantalla del portal de voz.....	262
Reconocimiento de voz.....	261
Funciones.....	251
Funciones configurables.....	325

Función de acceso directo a aplicaciones	267
Función de plegado automático de los retrovisores	209
Fusibles	660
Comprobación y sustitución	665
Ubicaciones	660, 661, 662, 663, 664

G

Gancho para el equipaje	227
Guantera.....	224

H

Herramientas.....	628
Honda Sensing	33, 411

I

Indicador de llamada de emergencia	370
Indicador POWER/CHARGE	137
Indicadores	137
Indicadores de desgaste (neumáticos).....	603
Información legal acerca de Apple CarPlay/ Android Auto	368
Interfaz de información para el conductor.....	139
Cambio de la pantalla	139
Intermitentes	193
Testigos (panel de instrumentos).....	115
Interruptor de modo de conducción	395
Interruptores (alrededor del volante).....	6, 7, 8, 190

Interruptores de las luces de cortesía.....	222
iPod	291

K

Kit antipinchazos (TRK).....	629
------------------------------	-----

L

Lavaparabrisas	201
Adición/relleno de líquido.....	593
Interruptor	201
Licencia de código abierto de la TCU.....	696
Licencias de código abierto	363, 696
Limpiaparabrisas intermitentes automáticos	202
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	201
Comprobación y sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas	597
Limpiaparabrisas intermitentes automáticos	202
Parte delantera.....	201
Parte trasera.....	203
Limpieza del exterior	621
Limpieza del interior	618
Límites de carga	379
Líquidos	
Control de climatización.....	589
Frenos.....	592
Lavaparabrisas.....	593
Sistema de refrigeración	585
Llamada de emergencia (eCall)	370
Llamada de emergencia automática	370

Llamada de emergencia manual	372
 Llaves	158
Etiqueta con el número	159
La puerta trasera no se abre	170
Mando a distancia	165
Prevención de bloqueo involuntario	167
Tipos y funciones	158
 Luces	192, 594
Interiores	221
Interruptores de luces	192
Luces del maletero	223
Sustitución de bombillas	594
Testigo de las luces de carretera	116
Testigo de luces encendidas	116
 Luces antiniebla	195
 Luces de carretera	193
 Luces de carretera automáticas	198
Testigo	116
 Luces de conducción diurna	196
 Luces de cruce	192
 Luces del maletero	223, 674
 Luces interiores	221
 Luneta térmica	204

M

 Mando a distancia	165
 Mandos	157
 Mantenimiento	565
Aceite de transmisión	588
Batería de 12 voltios	608
Lavaparabrisas	593
Limpiaparabrisas	597

 Limpieza	618
 Líquido de frenos	592
 Mando a distancia	613
 Neumáticos	602
 Precauciones	566
 Refrigerante del control de climatización	589
 Seguridad	567
 Sistema de control de climatización	615
 Sistema de información de mantenimiento	570
 Sistema de refrigeración	585
 Sustitución de bombillas	594
 Manual del propietario a bordo	260
Acceso al manual del propietario	260
 Medidores, indicadores	137
 Mensaje	300
 Mensaje de advertencia e información	124
 Mensaje de seguridad	0
 Menú EV	316
 Modificaciones (y accesorios)	625
 Monitor de la atención del conductor	147
 Motor	
Refrigerante	585
 Motor eléctrico	
Número	676
 MP3/WMA/AAC/FLAC/PCM/WAVE	293
 MP4/AVI/MKV/ASF/WMV	293
 Mujeres embarazadas	56

N

 Navegación	145
 Neumático pinchado	629
 Neumáticos	602

 Cadenas para neumáticos	606
 Comprobación y mantenimiento	602
 Indicadores de desgaste	603
 Invierno	606
 Pinchazo (neumático pinchado)	629
 Presión de aire	675
 Revisión	602
 Rotación	605
 Neumáticos de invierno	606
Cadenas para neumáticos	606
 Neumáticos desgastados	602
 Números de identificación	676
Identificación del vehículo	676
Motor y caja de cambios	676
 Números de identificación del vehículo	676

O

 Odómetro	137
 Operaciones de mantenimiento	
Bajo el capó	578
 Otros elementos auxiliares interiores	232

P

 Panel de instrumentos	103
Control de brillo	205
 Pantalla de audio/información	264
 Pantalla de temperatura exterior	138
 Parabrisas	201
Deshielo/desempañado	204, 244
Escobillas del limpiaparabrisas	597
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	201

Limpieza	619, 622
Líquido del lavaparabrisas	593
Parada	494
Parasol	239
Parasoles traseros	238
Pedal de freno	487
Personalización de la pantalla	154
Pinchazo (neumático)	629
Plegado de los asientos traseros	214
Portabebidas	225
Portón trasero	171
Portón trasero eléctrico	173
Potencia	674
Preacondicionamiento del climatizador a distancia	246
Precauciones durante la conducción	384
Lluvia	385
Precauciones para vehículos eléctricos	17
Presión de aire	602, 675
Prevención de bloqueo involuntario sin llave	167
Procedimiento de arranque con pinzas	648
Protección antirrobo del sistema de sonido	253
Puertas	158
Bloqueo/desbloqueo de las puertas desde el exterior	161
Bloqueo/desbloqueo de las puertas desde el interior	168
Llaves	158
Mensaje de puertas y maletero abiertos	44
Sistema de prevención de bloqueo involuntario	167

Puertos USB	256
Puesta a cero del cuentakilómetros parcial	142
Puntos de apoyo para el gato	642

R

Radio FM	283
Ráfagas	193
RDS (sistema de datos de radio)	286
Recordatorio de los asientos traseros	215
Remolcado de emergencia	666
Remolcado del vehículo Emergencia	666
Reparación temporal de un neumático pinchado	629
Reposabrazos	220
Reposacabezas	217
Reproducción de audio por <i>Bluetooth</i> ®	297
Resolución de averías	
El conector de carga no se desconecta	668
La batería de 12 voltios está agotada	648
Pinchazo/neumático pinchado	629
Resolución de problemas	36, 627
El avisador acústico suena al abrir la puerta	37
El pedal de freno vibra	36
Fusible fundido	660, 662, 663, 664, 665
La puerta trasera no se abre	36, 170
Remolcado de emergencia	666
Ruido al frenar	38
Sobrecalentamiento	651
Testigos de advertencia	104

Retención automática del freno	488
Testigo	108, 489
Testigo del sistema	108, 488
Retrovisor interior	207
Retrovisores	207, 208
Interior	207
Puerta	208
Retrovisores exteriores	208

S

Salida de aire	248
Seguridad para niños	74
Bloqueos de seguridad para niños	170
Selección de la salida de aire deseada	248
Selección de un sistema de sujeción para niños	80
Selector de leva de desaceleración	392
Testigo	110
Selector de marchas electrónico	31
Sensor de inclinación	186
Sensor de temperatura	138
Sensores de ultrasonido	185
Señal de parada de emergencia	493
Si no es posible abrir la tapa de carga	667
Si no se puede abrir el portón trasero	670
Si no se puede desconectar el conector de carga	668
Sistema antibloqueo de frenos (ABS)	491
Testigo	112
Sistema de aire acondicionado (sistema de control de climatización)	240
Deshielo de parabrisas y ventanillas	244

Filtro de polvo y polen	616	Sensores	250	Sobrecalentamiento	651
Modo de recirculación/de aire exterior	243	Uso del sistema de control de climatización automático	240	Sistema de seguridad	182
Modo de sincronización	245	Sistema de control y estabilidad (VSA)	399	Sensor de inclinación	186
Preacondicionamiento del climatizador a distancia	246	Botón de desactivación	400	Sensores de ultrasonido	185
Salida de aire	248	Testigo de desactivación	113	Superbloqueo	187
Sensor	250	Testigo del sistema	113	Testigo de la alarma del sistema de seguridad	117
Uso del sistema de control de climatización automático	240	Sistema de datos de radio (RDS)	286	Testigo del sistema inmovilizador	117
Sistema de alerta de tráfico cruzado	502	Sistema de desactivación del airbag del acompañante delantero	64	Sistema de sonido	252, 254
Sistema de alertas acústicas del vehículo	398	Sistema de dirección asistida eléctrica (EPS) Testigo	113, 654	Actualizaciones del sistema	278
Sistema de alimentación Puesta en marcha	381	Sistema de EPS (dirección asistida eléctrica) Testigo	113	Ajuste del sonido	276
Sistema de asistencia al frenado	492	Sistema de frenos	484	Ajustes de las actualizaciones del sistema	279
Sistema de asistencia de arranque en pendiente	383	Freno de estacionamiento	484	Android Auto	312
Sistema de asistencia en atascos	457	Líquido	592	Apple CarPlay	306
Sistema de aviso de desinflado	402	Pedal de freno	487	Área de estado	271
Calibración	404	Retención automática del freno	488	Bluetooth® Audio	297
Testigo	114, 656	Sistema antibloqueo de frenos (ABS)	491	Conexión Wi-Fi	304
Sistema de aviso de salida de carril (LKAS)	445	Sistema de asistencia al frenado	492	Configuración de fondo	274
Sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)	467	Testigo	106, 107, 108, 653, 655	Configuración de pantalla	277
Activación y desactivación	470	Sistema de información de mantenimiento	570	Configurar reloj	273
Sistema de control de climatización	240	Sistema de información de punto ciego	406	Controles remotos de sonido	258
Cambio del modo	240	Sistema de prevención de bloqueo involuntario	167	Código de seguridad	253
Deshielo de parabrisas y ventanillas	244	Sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS)	415	DAB	288
Filtro de polvo y polen	616	Sistema de reconocimiento de señales de tráfico	475	Dispositivos recomendados	362
Modo de recirculación/de aire exterior	243	Sistema de refrigeración	585	Flujo de potencia	321
Preacondicionamiento del climatizador a distancia	246	Refrigerante	585	Funcionamiento básico	255
Salida de aire	248			Funcionamiento del control por voz	261

Instrucciones de actualización mediante un dispositivo USB	282	Uso de sujeción.....	96	Pila del mando	613
Instrucciones de instalación de forma inalámbrica.....	281	Sistema de sujeción suplementario (SRS)	61	Sustitución de bombillas	594
iPod.....	291	Sistema de teléfono manos libres	345	Faros.....	594
Limitaciones del funcionamiento manual	272, 348	Ajuste del teléfono.....	351	Intermitentes delanteros.....	594
Manual del propietario a bordo	260	Botones del HFT	345	Intermitentes laterales/luces de emergencia	594
Mensajes de error	361	Importación automática de la agenda y del historial de llamadas del teléfono móvil.....	354	Intermitentes traseros.....	594
Menú EV	316	Opciones durante una llamada.....	360	Luces antiniebla delanteras.....	594
MP3/WMA/AAC/FLAC/PCM/WAVE	293	Pantalla de estado de HFT	347	Luces de carga	595
MP4/AVI/MKV/ASF/WMV.....	293	Realización de una llamada	357	Luces de conducción diurna	594
Pantalla de audio/información.....	264	Recepción de una llamada	359	Luces de freno	594
Protección antirrobo	253	Tono de llamada	353	Luces de marcha atrás.....	595
Puertos USB.....	256	Sistema del sensor de aparcamiento	495	Luces de posición	594
Radio FM.....	283	Sistema del teléfono manos libres		Luz antiniebla trasera	595
Reactivación	253	Menús HFT	349	Luz de la tapa de carga	596
Selección de una fuente de audio	272	Sistema EPS (dirección asistida eléctrica)	654	Luz de placa de matrícula trasera	595
Sistema de datos de radio (RDS).....	286	Sistema inmovilizador	182	Pilotos traseros.....	594, 595
Unidades de memoria USB.....	293, 362	Testigo.....	117	Tercera luz de freno	595
Sistema de sujeción adicional (SRS)		Sistema Parking pilot (aparcamiento asistido) de Honda	522		
Testigo	112	Sobrecalentamiento	651		
Sistema de sujeción para niños	74	Solución de problemas			
Elevadores para niños	99	El sistema de alimentación no arranca	643	T	
Instalación de un sistema de sujeción para niños con cinturón de seguridad de tres puntos	94	La tapa de carga no se abre	667	Tapa del vano motor	581
Niños mayores.....	98	No se puede abrir el portón trasero.....	670	Teléfono	144
Selección de un sistema de sujeción para niños	80	Superbloqueo	187	Teléfono manos libres	
Sistema de sujeción para bebés.....	77	Sustitución		Contactos favoritos	355
Sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo ...	77	Batería de 12 voltios	610	Limitaciones del funcionamiento manual.....	348
Sistema de sujeción para niños pequeños	79	Bombillas	594	Transferencia automática	353
		Fusibles.....	660, 662, 663, 664, 665	Temperatura	
		Goma de la escobilla del limpiaparabrisa trasero	600	Pantalla de temperatura exterior	138
		Goma de la escobilla del limpiaparabrisas.....	597	Temporizador	558
				Testigo (ámbar) de asistencia de seguridad	121, 122
				Testigo (ámbar) de carga baja	111

Testigo (ámbar) del control de cruceo adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).....	118
Testigo (ámbar) del sistema de aviso de salida de carril (LKAS).....	119
Testigo (ámbar) del sistema de frenos y freno de estacionamiento	108, 655
Testigo (blanco/verde) del control de cruceo adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).....	118
Testigo (blanco/verde) del sistema de aviso de salida de carril (LKAS).....	119
Testigo (rojo) del sistema de frenos y freno de estacionamiento	106, 107, 653, 655
Testigo (verde/gris) de asistencia de seguridad	123
Testigo de aviso encendido/intermitente ...	652
Testigo de la caja de cambios	109
Testigo de las luces antiniebla delanteras ..	116
Testigo de las luces antiniebla traseras.....	116
Testigo de las luces de carretera	116
Testigo de mensaje del sistema	115
Testigo de posición de la palanca de cambios	109
Testigo de sistema listo	109
Testigo del control de cruceo adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)*	118
Testigo del modo DEPORTIVO.....	110
Testigo del modo NORMAL	110
Testigo del sensor de parking.....	116, 499
Testigo del sistema de alimentación	108

Testigo del sistema de aviso de desinflado/baja presión de los neumáticos	114, 656
Testigo ON/OFF del airbag del pasajero delantero.....	112
Testigos	104
Activación/desactivación del airbag del pasajero delantero.....	112
Alarma del sistema de seguridad	117
Asistencia de seguridad (ámbar)	121
Asistencia de seguridad (verde/gris)	123
Carga baja (ámbar)	111
Control de cruceo adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).....	118
Control de cruceo adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) (ámbar).....	118
Control de cruceo adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) (blanco/verde).....	118
Desactivación automática de la asistencia de la dirección del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation).....	120
Desactivación del sistema de control y estabilidad (VSA).....	113
Intermitentes y luces de emergencia	115
Luces antiniebla delanteras	116
Luces antiniebla traseras.....	116
Luces de carretera	116
Luces de carretera automáticas.....	116
Luces encendidas.....	116
Mensaje del sistema	115

Modo DEPORTIVO	110, 395
Modo ECON	110, 395
Modo NORMAL	110, 395
Posición de la palanca de cambios.....	109
Recordatorio del cinturón de seguridad.....	111
Retención automática del freno	108, 489
Selector de leva de desaceleración	110
Sensor de aparcamiento.....	116
Sistema antibloqueo de frenos (ABS).....	112
Sistema de alimentación	108
Sistema de aviso de desinflado/baja presión de los neumáticos	114, 656
Sistema de aviso de salida de carril (LKAS) (ámbar).....	119
Sistema de aviso de salida de carril (LKAS) (blanco/verde)	119
Sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) (ámbar).....	120
Sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) (gris)	121
Sistema de carga de la batería de 12 voltios.....	109, 652
Sistema de control y estabilidad (VSA).....	113
Sistema de dirección asistida eléctrica (EPS)	113, 654
Sistema de frenos y freno de estacionamiento (ámbar).....	108, 655
Sistema de frenos y freno de estacionamiento (rojo).....	106, 107, 653, 655
Sistema de la transmisión	109, 657
Sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) (ámbar)	120

Sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) (gris).....	120
Sistema de retención automática del freno	108, 488
Sistema de sujeción suplementario.....	112
Sistema inmovilizador	117
Sistema listo	109
Tiempo transcurrido	144
Toma de corriente para accesorios	232
TRK (kit antipinchazos).....	629
Transporte de equipaje	377, 379

U

Unidades de memoria USB	293, 362
Unids. veloc./distancia	153
Uso correcto de su vehículo eléctrico	
Honda	14

V

Velocidad media	144
Velocímetro	137
Ventanillas (apertura y cierre)	188
Volante	206
Ajuste.....	206
Volante calefactado.....	236
VSA (sistema de control y estabilidad)	399

W

WMA.....	293
----------	-----

